Nouvelles consignes MASE PAR LA PUBLICATION d'épuration MCHAINE > D'UNE ENQUÈTE PEQ dans le parti polonais palitiques des Alpes-mariti

sent avec sérénité

F-Edisapondent techniq

EMP REAL PROPERTY OF THE PARTY OF THE PARTY

Profit to the first of the profit of the pro

females and a complete and active to a complete and a complete and

ge sup of the state

M Joseph Robert &

Philips of the second of the s

product the state of the state

the sunserier experient in a

ANTENN COLLEGENS 25.3 FF

Section and accompany

ARCHE DONGED, C. L. C. C. C.

strug et a de mendier

direct of the control of the control

W TRACTICAL F. STANFORD

A Straight to the and a state of

Regulation of Community 25

met an hel en till some

Book on the form

manual of the second

無いでは、からでは 無いのは、これではは 最いは、2001年ではます。

Many of the first of the

the divine of the straining

of series with white

The spirit of the same

A to the second

100 m

irofiter...

Bath for the region.

to a la surat solo open ce p

Bonn Green freit von Beite ?

LIRE PAGE 4

succèdent à Tokyo.

M. Hervé, ministre chargé de l'énergie, vient de séjour-ner dans la capitale nippone

en compagnie d'une forte délégation du Commissariat

à l'énergie atomique; il a assuré que le programme

nucléaire français n'avait pas

été fondamentalement modi-fié par le nouveau gouverne-

ment. Le général Jacques Mit-

terrand, président - directeur général de l'Aérospatiale, se

trouvait également à Tokyo au

début de la semaine, ainsi

m'une centaine de membres de l'Institut des hautes études

de défense nationale. M. Jo-

bert, ministre du commerce extérieur, est attendu à son

tour au Japon lundi prochain.

Pour les Français, Il s'agit de régier les problèmes les plus épineux, afin que le président de la République puisse se

consacrer à l'essentiel dans une atmosphère apparemment

sereine, malgré un contentieux

que cette visite ne suffira sans donte pas à régler totalement.

Les Français font valoir l'am-pleur croissante de délicit de leur balance extérieure, passé de quelque 7 milliards de francs en 1989 à plus de 10 milliards l'an dernier. Ils

mais structurel de ce déséqui-

libre et demandent à leurs

Comme les autres membres

de la C.K.E. et les Etats-Unis,

ils pressent Tekyo de réduire

ses barrières tarifaires et de

renoncer à toute pratique de

type protectionniste. Ils souhaitent une modification

des règiements et des procé-

dures administratives nip-pons, tronvant tout à fait

insuffisantes les mesures annoncées an Japon en février pour faciliter l'accès des pro-

duits étrangers. Selon Paris, le

marché japonais devrait no-

tamment s'ouvrir davantage

aux vins et aux alcools, aux

produits alimentaires et aux

étudient cas par cas les me-sures appropriées. Ils alfir-

ment que bien souvent la

solution des problèmes ne se

situe pas au niveau gouver-

nemental mais à celui du secteur privé et qu'elle dépend de la compétitivité française.

Ils invoquent les mesures

jugées discriminatoires qui

frappent, officiellement on non, une trentaine de produits japonais en France, en parti-

culier les automobiles. Sur-tout, ils soutiennent que si l'on prend en compte non pas

exclusivement la balance commerciale, mais également

Les Japonsis indiquent qu'ils

médicaments français.

sonugnent le caractère d

partenaires d'y remédier.



Fondateur : Hubert Beuve-Méry

Directeur: Jacques Fauvet

Aighrie, 2 DA; Marce, 2,50 dfr.; Imisie, 250 m.; Aliemagna, 1,50 Mi; Antriche, 14 sch.; Beigique, 25 fr.; Canada, 1,18 \$; Côte-Fivaire, 275 F CFA; Bandsmark, 6,50 kr; Espigna, 70 pes.; E.-H., 45 p.; Erlee, 45 dr.; Iran, 125 Fit; Irlanda, 70 p.; Italie, 1000 l.; Libra, 25 F.; Lancamourg, 23 4; Morrège, 4,75 kr. Pays-Bas, 1,75 fl.; Pays-Ras, 1,55 fl.; Pays-Ras, 1,55 fl.; Saéda, 4,75 kr.; Saisse, 1,30 fl.; E.-U., 95 cants; Yougustavin, 36 fl.

3,50 F

Taril des abonnements page 2 5. RUR DES ITALIENS 15427 PARIS CEDEX 69 Telex Paris nº 650572 C.C.P. 4207 - 23 PARIS

# M. Mitterrand à Washington

#### Le principal désaccord avec M. Reagan porte sur la « menace soviétique » Le contentieux en Amérique centrale

franco-japonais M. Mitterrand effectue, vendredt 12 mars, un rapide voyage à Washington, où il s'entretient pendant trois heures avec le prési-dent Reagan. M. Mitterrand, qui est accompagné notamment par visite officielle que le prési-dent Mitterrand doit faire au MM. Cheusson et Attai, cherche à prévenir une détérioration des relations franco-américaines. Japon — du 14 au 18 avril, — les délégations françaises se Pormi les sujets principaux qui devaient, pense-t-on, être abor-

des : la querelle des tauz d'intérêts américains, les relations Est-Ouest et l'état de l'alliance atlantique. Les principales divergences d'appréciation portent sur la menace que créent, selon Washington, l'Union soviétique et Cuba en Amérique centrale, sur la nature du régime du Nicaragua et l'évolution de la guerre civile au Salvador. M. Mitterrand, qui devait déjeuner avec M. Reagan après une conversation avec le chef de la Maison Banche, regugnera Paris

Commentant jeudt le voyage du président de la République. M. Marchais a déclaré sur Europe 1 qu'il « n'est pas du tout agacé i par cette nouvelle rencontre Mitterrand-Reagan. Le secrétaire général du P.C.F. a cependant souhaité une rencontre entre le président de la République et M. Brejnev.

A Strusbourg, l'Assemblée européenne s'est prononcée feudi en faveur d'une baisse concertée des taux d'interêt dans les Blats membres de la C.E.E., invitant les Dix à avoir « une attitude ferme (...) dans l'ensemble des négociations économiques et commerciales avec les Etats-Unis.a.

# La «diplomatie de l'indignation»

l. — Le Salvador : et s'ils étaient déjà communistes ?

par MICHEL TATU

au moment de la signature du

elle est d'autant plus mai vue qu'alle douche plus sévèrement les

diplomatie de l'indignation.

A l'époque des droits de l'homme, p'est pas morte. Comme on l'a vu et à plus forte raison avec un gouvernement socialiste, il ne faut pas s'étonner que la diplomatile française prenne plus facilement que par le passo le caractère d'une -diplomatie

de l'indignation ».

Tout domme de Gaulle prétendait e dire l'histoire = sur la scène internationale, M. Mitterrand pretend - dire la droit » et même « dire la morale ». Ou encore, comme l'écrit Dominique Foreign Affairs, = l'idéalisme et l'Interrationalisme de Mitterrand ont remolaçã le nationalisma et la ma de de Gaulie ».

En même temps, la Realpolitik

#### AU JOUR LE JOUR FRANCHISE

Le Salon le plus inattendu dredi, an Parc floral de Vincennes : le « Salon de la franchise ».

Voici enfin, en ces temps d'invectives hypocrites, de véhémences calculées, d'indignations feintes, un lieu où réunit les honnêtes gens! Un Salon où laisset parlet

Tous les francs de France allaient-us se rassembler dans ce Salon? Las! La e franchise en question est scule-ment une méthode moderne de commercialisation. Comme le mensonge.

BRUNO FRAPPAT.

Emmanuel

LE ROY LADURIE

Paris-Montpellier

P.C.-P.S.U.

1945-1963

Collection Témoins

GALLIMARD [11]

Le récit, sensible, nuancé, d'un historich

qui s'est inscrit lui-même dans l'histoire."

# Le patronat et le pouvoir

### M. Mauroy annonce à M. Gattaz des mesures de soutien dans le secteur du bâtiment et des travaux publics

M. Yvon Gattaz, président du C.N.P.F., a été reçu longue-ment, vendredi 12 mars dans la matinée, par M. Pierre Mauroy. Le premier ministre a «écouté» le patron des patrons et lui a

annoncé une série de mesures pour le 22 mars.

M. Mauroy a, en outre, rendu publiques plusieurs dispositions en faveur du bâtiment et des travaux publics : avance de trésorerie aux entreprises du B.T.P.; élargissement des normes d'encadrement bancaires pour les aider à supporter le poids de la cinquième semaine de congés payés; accélération de l'engagement et de la consommation des crédits budgétaires; déblocage de 200 millions de francs pour l'amélioration du parc H.L.M.; prêts conventionnés à 14.5 % (lire page 42).

Un prochain conseil des ministres adopters définitivement les textes sur la retraite à soixante ans, qui ont fait cette semaine l'objet de consultations des partenaires sociaux.

# Pas de couperet pour la retraite?

par PIERRE DROUIN

Le retraite à soirante ans est-elle si populaire ? Il n'est pas besoin de circuler beaucoup à Paris et en province, et notain-ment dans les milieux d'em-ployés et de cadres pour se rendre ployès et de cadres pour se rendre compite que cette conquête sociale, si elle apparaît bien ainsi 
pour certains ouvriers qui out 
accompli des traveurs pénibles ou 
pour des sages qui révent de 
cultiver leur jardin, provoque 
aussi une sérieuse appréhension 
chez d'autres catégories de citovens.

toyens Sans doute, « décrocher »

tement toutes les cartes sur la

toyens.

Sans doute, a décrocher » à table:

Soixante aus restera une faculté et les volonitaires se frottenant les mains De même, ceux qui sont memores de licenciament préférent sirement je statut de retraité à celui de chômeur. Mais les autres ? Personne ne les départs, mais ce qui est certain, c'est qu'elle ne conduira lemais au remplacement tête par tête du plus vieux par le plus feune. En au rempiacement tête par tête du plus vieux par le plus jeune. En matisme? Cela vondrait dire que l'on trouvera toujours parmi les jeunes demandeurs d'emploi ceux qui correspondent exactement au profil du poste tenu jusqu'alors par un travailleur âgê. Qui le croira? Surlout, bien des cheis d'entreprise auront tendance à profiter des possibilités finan-cières nouvelles accordées à ceux qui arrêtent de ir a v a i i l'er à soixsure ans pour faire taire leurs scrupules et « dégraisser » ainsi leur affaire, sans pour autant embaucher.

(Lire la sutte page 39.)

Toutefois, selon un groupe d'experts des

compagnies pétrolières réunis à Londres, l'excédent de l'offre sur la demande devrait

disparaître d'ici quelques mois, lorsque les compagnies devront reconstituer leurs stocks

### Les raisons de la colère des viticulteurs

Dans le Midi viticole, deux logiques s'affrontent. Celle des négociants et celle des

Les premiers estiment que pour vendre du vin de table français et ne pas faire faillite, Il faut aussi vendre du vin italien et faire des assembiagas. Ce vin coûtant de 2 à 3 francs le degré-hactolitre moins cher que le vin français, le négociant qui ne profiterait pas de l'aubaine serait évincé par ses concur-

Les producteurs ne l'entendent pas einsi : nos prix de vente ne couvrent pas les charges; les négociants, disent-ils, mettent dans leur poche la plus-value réalisée avec les importations à bas prix; ces importations tont baisser les cours.

La solution appartient plus à Bruxelles et à Rome qu'à Paris. Elle pesse par une modification du règlement communautaire, qui permet, comme le demande la France. de procéder à une distillation préventive pour éliminer, en début de campagne, les excédents structureis. Mais ce n'est pas suffisant. Il faut aussi maîtriser la production, établir un cadastre viticole, opération qui paraît irréalisable en Italie, en Sicile sur-

tout. Il faut encore trouver les sures susceptibles d'empêcher un pays atteint par une crise conjoncturelle d'exporter sa crise dans un autre pays de la Communauté sous prétexte de respecter le principe de la libre circulation des produits.

Tout cela les viticulteurs qui ont détruit les chais du Comptoir agricole francels. doublement visé parce qu'il s'agit d'un négociant dont les capitaux sont d'origina coppérative, le savent. Cas viticulteurs sont aussi, pour la plupart, des partisans du nouveau

Ont-ils dès lors choisi le b o n moment pour agir ? Certains prétendent même vouloir aider le gouvernement de M. Mauroy à obtenir un rèclement communautaire à

Bruxelles. pendant que cet acte de sabotage s'est produit trois jours avant le premier tour des élections cantonales et qu'il risque d'isoler ençore un peu plus la France dans la difficile négociation européenne sur les prix agricoles.

(Lire page 42.)

### (Lire la suite page 6.) Un supplément sur la Réunion

Le Monde publie dans ce numéro un supplément de dix pages sur le département de la Réunion où les orientations décentralisatrices du gouvernement provoquent, depuis plu-sieurs mois, des réactions plus vives que dans n'importe quel autre département d'autre-mer.

AU SOMMAIRE : ● Une analyse de la situation politique et sociale ● Trois entretiens avec MM. DEBRE (R:P.R.J. BERTILE

(P.S.) et VEBGES (P.C.R.), tous trais elus de l'île

● Le point sur l'exploitation des energies nouvelles ● Une synthèse sur la présence militaire dans l'océan

#### (Pages 11 à 20.)

# Les prix pétroliers hors de tout contrôle

L'Union soviétique vient de réduire de 4 dollars par baril le prix du petrole brut vendu à la Finlande. Les nouveaux prix sont en ligne avec caux des pétroles de la mer du Nord (31 dollars). D'autre part, selon l'Agence internationale de l'énergie, la demande de pétrole dans l'O.C.D.E. devrait continuer à décroître de 2 % å 4 % en 1982.

Excessifs depuis trois ans, les mouvements de prix pétroliers perturbent gra-ement l'économie mondiale. Le brut de la mer du Nord, par exemple, a pérdu 9 dol-lars par barll après en avoir

pour l'hiver. Ce nouvel équilibre du marché serait, il est vrai, réalisé à un niveau de production de l'OPEP inférieur à celui de 1970. par\_BRUNO DETHOMAS

gagné 25, et certaines cargaisons ont comm des variations plus

ont comm des variations plus amples encore.
Une série de mutations structurelles, après avoir joué un effet accélérateur lors du « second choc » de 1979-1980, ont desormais un rôle amplificateur de la dépression. Dans la revue Middle East Economic-Surrey de cette semaine, M. Robert Mabro, spécialiste d'économie pétrolière à l'université d'Oxford, souligne les principaux changements inter-

l'université d'Oxford, souligne les principaux changements inter-venus depuis 1973.

Hors de l'OPEP, l'extraction s'est accrue. Le Merique, la mer du Nord, l'Egypte, la Malaisle, Trinidad-et-Tobago, l'Argentine, le Cameroun, l'Angola, ont pro-duit en 1981 près de 8 millions de barlis par jour, soit plus du tiers de l'Organisation. Le marché est atomisé puisque s'y présentent et s'y font concur-rence, outre les grandes comparence, outre les grandes compa-guies pétrolières, de très nom-

> Bass petra procham naméro daté dimanche lundi :

LE MONDE BIMANCRE avec la chronique bebiomadaire des disques

LE MONDE DE L'ECONOMIE

breuses sociétés étatiques ou privées qui ont accru le rôle des marchés libres, marginaux, donc (Live to suite page 40.)

BRITTEN ET ROSTROPOVITCH

# La fidélité à un ami défunt

Paris, une très belle exécution du War Requiem (Requiem de guerre), de Banjamin Britten. Toute musique est pour lui symbole et action. Par le choix de cette œuvre, il affirmait sa fidélité à un ami défunt et son vœu, son «évangile», d'une huma-nité sans frontières. Artiste officiel de l'Union soviétique. Il avait délà. jadis, tendu la main à Britten, créé la Sympohnie concertante pour vioioncelle qui lui a été, dédiée, et Britten avait écrit pour la Russe Galina Vichnevakaia, l'Allemand Dietrich Flacher-Dieskau et l'Anglais Peter Pears ca War Requiem fraternel, au-dessus des ruines et des cadavres, créé dans la nouvelle cathédrale de Coventry, coventrisée » par les bombardiers de Goering. - Ja auls fennemi que vous avez

Mstislav Rostropovitch a donné,

avec les chœurs de l'Orchestre de une page extraordinaire qui est le Paris, une très belle exécution du sommet de l'œuvre. Mais Vichnevskala, dėja, n'avait pu obtenir son

Elle était là cette fois, stature tragique, sa voix gonflèe d'émotion, d'indignation, de terreur, explosant avec des coups de boutoir comme pour conjurer la mort, la guerre, l'horreur. Rostropovitch déchainair les pages grandioses et apectaculaires de loffice des morts en une vision d'apocatypse avec des gestes puissamment expressifs, survoité par bouillonnement intérieur d'un tempérament épique, communiquent aux admirables choeurs d'Arthur Oldham une sorte de vertige

> JACQUES LONCHAMPY. (Live la suite page 30.)

The Michigan Control of the Control

Martine af a fire access segretary

commerciale, mais egalements — qui inclut les services et les dépenses invisibles, tel le tourisme, — la situation est au contraire favorable à la France. Les deux parties avancent des chiffres différents dans bien des domaines. Par-delà les querelles d'experts, deux évidences demeurent. D'une part, les Japonais n'ouvrent pas leur marché autant qu'ils devraient le faire en vertu du libre-échangisme dont ils se réclament. D'antre part, les Français ne sont pas assez compétitifs face à des partenaires qui travaillent plus, dans un climat de paix sociale.

Ce n'est pas de problèmes comptables qu'il sera fonda-mentalement question lors de la visite de M. Mitterrand, mais de deux conceptions de

(Live nos informations page 6.)

# A propos des radios libres... un peu de droit

ES soubresauts de l'audio-visuel ont quelque peu occulté les questions que posent les radios libres et qui sont bien loin d'être résolues. Chaque jour, elles sont nombreuses à naître et à vivre; certaines, faute d'aliments, meurent vite; toutes, pour survivre, doivent défendre âprement leur territoire et sont menacées en permanence de « brouillage ». Néanmoins, cette expression vivante dans sa recherche et sa diversité attire un public de plus en plus

Nul. désormais, n'accepterait de les voir condamnées ou, pire... ali-gnées et conformes. Or, depuis le 10 mai, seules les radios libres qui plaisent au pouvoir peuvent émettre sans gêne. Celles qui déplaisent font l'objet d'un brouillage systématique de la part des puissants émetteurs de la Société nationale Télé Diffusion de France (T.D.F.) qu'aucun texte n'autorise à agir ainsi. Cela augure mal de l'avenir !...

Lié par les engagements pris pendant la campagne présidentielle, mais inquiet de voir se développer contre-pouvoir et contestation, le pouvoir s'est doté des moyens de n'octroyer cette liberté-là qu'avec réticence et précaution. Encore doitil, lui aussi d'abord, respecter le

Sans doute n'est-il pas inutile, au moment où la commission se pré-pare à exercer ses choix, de rappeler aux partenaires concernés les bornes du droit de chacun?

1) La nouvelle loi du 9 novembre 1981 assoit sans équivoque le monopole de radio-télé-diffusion au profit de l'État et de ses démembrements, les sociétés nationales de radio-télé-diffusion; tout au plus prévoit-elle des possibilités de dérogation, précaires et révocables, soumises à des conditions draconiennes et subordonnées à l'avis d'une commission quasi gouvernementale.

2) D'emblée, rappelons que la liberté d'expression est un droit constitutionnel, réaffirmé dans la convention européenne des droits de l'homme, dont l'article 10 prévoit que la liberté d'expression comprend la liberté de recevoir et de communiquer des informations ou des idées. sans qu'il puisse y avoir ingérence de

par MONIQUE PELLETIER (\*)

Certes, cette liberté d'expression ne peut s'exercer que dans le respect du monopole puisque la loi en dispose ainsi. Mais ce carcan doit-être compris strictement : la loi, rien que

Le monopole, il n'est pas inutile de le rappeler, englobe trois fonc-tions distinctes : - la définition des programmes

destinés à être diffusés au public ; - la diffusion de ceux-ci par tous procédés de télécommunication; l'organisation, la constitution, l'exploitation et l'entretien de ces ré-

seaux d'installation, et c'est tout. C'est le premier ministre ou un mbre du gouvernement délégué qui assure le respect du monopole, c'est-à-dire en premier lieu - et les textes de loi le disent expressément - le respect des obligations de ser-vice public pesant sur les sociétés de

radio-télé-diffusion. Des centaines de demandes de dérogation sont déjà déposées; bien peu seront accordées

Quels critères de sélection seront retenus? Seront-ils aussi arbitraires et tendancieux que ceux qui prési-dent actuellement aux décisions de brouillage?

#### Le brouillage : un abus de droit

Formulous des vœux pour que les autorités délivrant les dérogations n'oublient pas que « les dérogations au monopole et le partage des fréquences qui en résulte doivent assurer l'expression libre et pluraliste des idées et des courants d'opinion » (article 3-4 de la loi du 9 novembre 1981).

On a, hélas! de bonnes raisons de craindre que cette disposition essen-tielle ne soit bafouée, faute de ga-ranties assurées par la loi... Il n'est pas exagéré de dire que les défenseurs de la liberté ne se trouvent pas, aujourd'hui, dans le camp du pouvoir en place.

Que dire aux radios qui se verront refuser la dérogation, sinon que rien dans les textes en vigueur n'autorise

l'administration à procéder au

brouillage des radios libres, même si leur existence est illégale? La loi prévoit des sanctions pé-nales, et rien d'autre.

Ces sanctions sont précises : amendes, peines de prison, confiscation du matériel pour toutes violations du monopolé ou perturbations des émissions de service public.

Ainsi, tout est prévu, tout... sauf le brouillage. Il s'agit donc là d'un bel exemple d'abus de droit. L'administration use de sa toute-puissance de fait pour se faire justice à elle-même. Elle exerce en toute impunité des pouvoirs que ne lui confèrent pas les textes.

La cour d'appel de Paris vient de lui donner raison. Pour autant, il y a là matière à un débat juridique fort quera pas de s'instaurer à nonveau car le contentieux n'est assurément pas clos.

Si encore l'administration traitait également tous les contrevenants, son attitude aurait au moins le mérite d'une certaine logique car, ef-fectivement, toutes les radios pri-vées sont aujourd'hui illégales, dans l'attente d'une dérogation adminis-

Mais pourquoi brouiller certaines d'entre elles et pas les autres ? La loi ne serait-elle pas la même pour tous? En fait, disons-le clairement, il s'agit-là encore de choix politiques. Les méthodes utilisées pour faire respecter ce monopole relèvent du mépris le plus total des grands principes d'égalité et de liberté proclamés haut et fort et de l'injustice la plus criante.

Atteinte à la liberté d'expression, abus de droit, justice faite à soi-même et inégalité de traitement, voilà un beau palmarès.

La guerre des radios libres ne fait que commencer. Nous ne saurions eccepter que seules les radios d'inspiration socialiste puissent librement émettre. Il nous faudra défendre envers et contre tout le pluralisme et la liberté de cette nouvelle forme d'ex-

Ce combat est essentiel. Il doit être poursuivi clairement sur sa voie naturelle, celle du droit. Et non en s'égarant comme le pouvoir actuel sur la voie de fait et l'arbitraire. (\*) Avocat à la cour.

# Les écrans de l'archange

par GABRIEL MATZNEFF

Si saint Georges est le patron de la cavaluni l'arche divin protecteur des télécommunications. L'Eglise catholique fête l'archange de l'audiovisuel à la veille de l'Annonciation, et l'Eglise orthodoxe le lendemain. Quant aux protestants, leurs relations avec le céleste messager sont nettement plus réduites, mais ils ne savent pes ce qu'ils perdent, car, comme l'écrit Bossuet dans les Elévations sur les mystères, 4 dès que nous voyons l'ange saint Gabriel, nous devons attendre quelque excellente nouvelle ». Si la psychanalyse s'est principalement développée dans les pays touchés par le Réforme, c'est à cause de ce dédain de l'angélologie. En revanche, là où triomphe l'archange Gabriel, le docteur Freud

Qu'il croie à l'action salvatrice des chérubins et des séraphins, ou qu'il n'y croie pas, celui qui, de nos jours, n'a pas de téléviseur creuse délibérément un fossé entre ses contemporains et lui. Au comptoir du bistrot où il aime, chaque metin, à prendre son petit déjeuner, il lui est impossible de se mêler aux conversations de ses voisins, qui, de facon très ésotérique, font allusion à des choses vues la veille, et dont il n'a pas la moindre idée. « Avez-vous vu le film ? - Non, j'ai regardé le match! » Ces gens ne jugent pas nécessaire de préciser le film ou le match dont il s'agit, et de fait cela ne l'est pas : ils comprennent à mots couverts. Pour celui qui ne regarde jamais la télévision, c'est un langage chiffré dont il ne possède pas la grille. La grille des programmes, bien entendu.

Tous les ooûts sont dans la nature, et le meilleur est celui

qu'on a. Vaut-il mieux aller, parmi quelques dizaines d'origineux, voir la Dame de Shanghai à l'Olympic, ou faire partie de ces millions de citovens disciplinés qui subissent « le film » prescrit par l'Etat ? Il n'y a pas de réponse à une telle question. Dans une vie bien organisée, il y a de la place pour tout, et il doit être possible de conjuguer les joies du grand écran et celles du petit. Comme le chante Marie Dubois dans un film de Truffaut, « la télévision est un cinéma, où on peut aller en rentrant chez soi ». . Cependant, il me semble que, lorsqu'on est à la maison, bien au chaud, il y a mieux à faire qu'à regarder un film. La télévision est au cinéma ce que la masse retransmise par TF 1 le dimanche est à la messe dans une église : il v manque la présence réelle.

C'est un psychanalyste freudien - donc quelqu'un qui, en principe, ne croit guère aux anges – qui m'a expliqué que, selon lui, les films enregistrés sur cassettes constituaient la Cinémathèque de l'avenir.

Pour revoir les Contrebandiers de Moonfleet ou Folies de femmes, nos enfants n'auront plus, comme jadis leurs aînés, à faire la queue rue d'Ulm, à Chaillot ou à Beaubourg, Barricadés dans leurs appartements, les pieds dans de moelleuses pantoufles, il leur suffira d'apouver sur le bouton du téléviseur pour recevoir à domicile Lang et Stroheim. Nous retrouvons ici Bossuet et les « excellentes nouvelles » dont est porteur mon saint patron : l'Annonciation. d'une certaine manière, c'était déjà la télévision à domicile. Décidément, on ne s'ennuie jamais avec l'archange Gabriel.

# BOUCHARD PERE & FILS

en fonction

de critères

politiques.

qui plaide

A Paul Graziani,

pour les radios

communales.

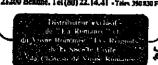
# **250** ans de grands vins

Domaines du Château de Beaun "80 hectares dont 68 hectares de premiers crus et grands crus"

Côte de Beaune Villages Clos Rover" Savigny-lès-Beaune 'Les Lavières' Beaune Clos de la Mousse Beaune Teurons Beaune Marconnets Beaune Grèves "Vigne de l'Enfant Jésus" Volnay Chanlin Volnay Taillepieds Volnay Fremiers "Clos de la Rougeotte" seuls Proprietaires Volnay Caillerets 'Ancienne Cuvée Carnot' Pommard 1" cru Le Corton Chambolle-Musigny Chambertin Beaune Clos Saint-Landry Meursault Genevrières Corton Charlemagne Chevalier Montrachet

Documentation UM our demande à Maison Bouchard Père et fils. Négociants au Château 21200 Beaune, Tél (80) 22.14.41 - Tries 20030 F

Montrachet



ARTS MÉNAGERS : stand 47, allée C, niveau 5, façade Perronet. SALON AGRICOLE : stand 666. allée B, bâtiment 3.

# Silence radio pour les communes !

par PAUL GRAZIANI (\*)

d'assumer ses propres contradictions dans ce qui reste encore de l'état de grâce semblent caractériser notre gouvernement. Une illustration exemplaire de ce comportement original nous est donnée par son attitude à l'égard des radios locales libres et des communes. S'il ne sait plus très bien comment faire face à la multiplication des émissions sur la fréquence modulée, une chose, en tout cas, est sûre pour le ministre de la France doivent faire silence ra-

Au moment où l'on veut faire de la décentralisation et de la renaissance du pouvoir local l'un des points forts d'une politique. on prive les communes de ce moyen d'expression, d'affirmation d'une identité propre, que

peut constituer une radio locale. Qui ne sait, qui ne sent, que les municipalités de toutes les villes de France sont pourtant, quelle que soit leur couleur politique, au moins autant que quiconque, à l'écoute de la vie locale, économique, culturelle, associa-tive ? Et les seuls à qui l'on refuse la possibilité de parler de la vie locale sont justement ceux qui ont recu démocratiquement la charge de la gérer et de l'ani-

On se refuse à croire qu'il s'agit là d'une quelconque suspicion à l'égard de ce qui fait, pourtant, le tissu de la démocratie et de la liberté depuis les origines de la république, et même avant : la commune. On se refuse à penser que l'interdiction qui pèse sur les villes d'accéder à ce nouveau moyen d'expression n'est, en fait, que le premier symptôme d'un dessein plus vaste : réduire la place qu'occupant les communes de France dans la structure démocratique du pays. Interdira-t-on aussi au nouveau pouvoir régional ou départemental de s'exprimer en tant que tel sur ses propres

E goût du paradoxe et l'art publicité aux radios locales quelle solution réelle leur laisset-on, concrètement, pour vivre ? Tout financement réellement privé devient impossible, alors que, simultanément, interdiction est faite aux communes de financer à elles seules le fancement

> Qui ne sait que les associa-tions susceptibles d'apporter leur concours à la mise en œuvre de radios dépendent, elles aussi, le plus souvent de soutiens publicitaires plus ou moins directs, ou de fonds publics ?

Et peut-on ignorer que la promotion radiophonique des activités économiques au plan local courrait iouer un rôle dans la nécessaire relance pour les commerces et les P.M.E.

#### Les « tambours de ville »

Dans cette affaire, si sérieuse, le paradoxe est que les draconiennes contraintes techniques lioud pourraient sans doute être assez facilement acceptées et remplies par les principales villes de France, et surtout par elles, car elles répondent, assez souvent, à leurs stricts besoins en ce

ment gagnerait sans doute ainsi, sans trop de frais, un peu de cré-dibilité en laissant la parole à ceux à qui il prétend la rendre par ailleurs. Du même coup, il accorderait ses actes à ses paroles.

A moins qu'il veuille, par on ne sait quelle crainte, et au moment où va exploser la révolution des télécommunications, réduire les villes , cellules vivantes de la communauté nationale, à faire ressortir dans les rues les sympathiques mais dérisoires « tambours de ville » ?

(\*) Vice-président du conseil général des Hauts-de-Seine, pre-mier adjoint au maire de Boulogneondes ? Ce sera la un test révé-lateur. De plus, en interdisant la l'Ile-de-France (R.P.R.).

### L'œuf de Christophe Colomb

'ORGANISATION de la ques tous azimuts sans que, pour autant, des solutions cohérentes soient proposées. Il semble pourtant que Radio-France présente un example de spécialisation qui, transplanté aux chaînes de télé, se-rait susceptible de satisfaire les

France-Musique n'est écoutée que par ceux que la musique intéresse; les autres l'ignorent. France-Culture traite de problèmes scientifiques, sociologiques, métaphysiques et au-tres. Tous ceux, et ils sont très nombreux, que ces questions ennuient ne prennent pas ce poste. France-Inter, R.T.L., Europe 1, FIP et beaucoup d'autres couvrent le large public que la musique et la culture indiffèrent.

Il serait facile d'établir une spé-cialisation de même nature en télévision. Une chaîne, disons FR 3, se consacrerait à la musique, à la culture et aux analyses politiques en profondeur : vaste programme. An-tenne 2 pourrait s'occuper de cinema, de théâtre et de téléfilms. Cela pourrait aller de la recherche aux classiques reconnus de ces disci-

#### Le Monde

Service des About 5, rue des Iraliens 75427 PARIS - CEDEX 09 C.C.P. Paris 4207-23 ABONNEMENTS 3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE-D.O.M.-T.O.M. 273 F 442 F 611 F 780 F TOUS PAYS ETRANGERS 483 F 862 F 1 241 F 1 620 F ÉTRANGER

L - BELGIQUE-LUXEMBOURG 313 F 522 F 731 F 948 F IL – SUISSE, TUNISIE 386 F 667 F 949 F 1 230 F

Par vole sérionne
Tarif sur demande.
Les abonnés qui paient par chèque
postal (trois volets) voudront bien
joindre ce chèque à leur demande.

Changements d'adresse définitifs on provisoires (deux semaines ou plus); nos abonnés sont invités à formular leur demande une semaine au moins avant leur départ.

Joindre la dernière bande d'envoi à Venillez avoir l'obligeance de rédiger tous les nous propres en cantrales d'impairements par CHARLES AGNÈS (\*) d'absurdité : plusieurs fois, deux

plines. TF 1 s'adresserait au large public des variétés, des jeux, des sports, des faits divers, du théâtre de Boulevard et des films grand public. Les informations seraient centrales et régionales, émises sur les trois chaînes à des heures différentes. échappant ainsi à la stupide émission des deux journaux de 20 heures.

La réforme giscardienne, en bri-sant l'O.R.T.F., a mis les trois chaînes en concurrence pour la ré-partition des recettes publicitaires. C'est elle qui, de ce sait, est à l'origine des actuelles difficultés. On a d'être perçue? même assisté à des records absolus (\*) Artisan du

heure, des matches de rugby du Tournoi des cinq nations!

Il faudrait pour la télé, comme pour Radio-France, une direction centrale coiffant les directions des trois chaînes qui seraient ellesmêmes diversifiées selon des orienta-tions spécialisées : variétés, sports, jeux, cinéma, télénims, théâtre, sciences, histoire, philosophie, musi-que, politique, etc.

Cette solution ressemble à l'œuf de Christophe Colomb tant elle semble s'imposer. Mais peut-être le fait d'être si évidente l'empêche-t-elle

(\*) Artisan du taxi.

### TF 1, chaîne privée ?

par BRIGITTE GROS (\*)

ES Français ne regardent plus la télévision. Ou presque plus. En tout cas de moins en moins. Pourquoi?

La qualité des programmes baisse. L'information n'est ni indépendante ni pluraliste. En vérité, l'uniformité qui s'installe sur les trois chaînes provoque l'ennui du tééspectateur.

La morosité de l'opinion à l'égard de ce média a pour cause principale la verrouillage progressif des ondes par le pouvoir d'Etat.

La réforme proposée par la com-mission Moinot est-elle susceptible de libérer l'audiovisuel du monopole des gouvernants pour consacrer le droit de chaque Français à une com-munication indépendante? En rai-son des deux actions que cette réforme se propose de mettre en œuvre, le risque serait plutôt celui de l'étouffement des ondes que celui de leur libération. La centralisation des structures ne peut qu'accélérer dans le fonctionnement des chaînes le phénomène de « bureaucratisation ». Et la création d'une haute instance dotée de tous les pouvoirs, dont la moitié des membres seraient nommés par l'exécutif, ne peut qu'accentuer le mainmise de l'Etat sur l'information télévisée.

La réforme Moinot reste l'œil fixé sur l'Hexagone et se refuse à tirer les leçons des expériences étrangères, pourtant aujourd'hui symbole de la liberté de l'information audio-

Ces expériences nous apprennent que seules des sociétés de télévision indépendantes les unes des autres pouvent assurer la liberté d'expression et dynamiser le création.

A cet égard, l'exemple anglais n'est-il pas significatif? Il prouve que les structures qui sont en place contribuent au respect du plura-lisme, car elles créent les conditions d'une concurrence authentique entre deux chaînes de télévision à l'échelon national : la chaîne d'Etat et la chaîne privée.

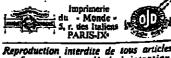
Ni au niveau de l'Elysée ni à celui de Matignon, depuis trente ans, per-sonne n'a osé prendre la responsabilité de couper le cordon ombilical qui lie le pouvoir d'Etat à la télévi-sion en faisant « éclater » l'O.R.T.F.

Si la prochaine réforme de la télévision pouvait aller jusque-là, M. François Mitterrand montrerait qu'il est capable, plus que ces prédé-cesseurs, de franchir un pas décisif pour libérer le petit écran de l'Etat. Ainsi serait-il logique dans le cas où A 2 resterait rattaché au monopole que TF 1 le quitte et devienne une chaîne privée.

(\*) Sénateur, (G.D.), rapporteur pour la commission des affaires culturelles du budget de l'information et de la presse.

Edité par la S.A.R.L. le Monde Gérants :

ques Feuvet, directeur de la publication



Reproduction interdite de tous articles.

Commission paritaire des journaux et publications, nº 57,437. ISSN: 0395 - 2037.

📡 😘 12 Yeg<del>ere. 🧰</del> 20 ge segnengen ber

Deux ans

THE PART NAME

... :sanî 🛕

entrete des

· 1982 1 . 44. 4

· discour " 134 \* ~ 24 € A COLOR MANAGE tie ... Der mit begen --- 4<u>---</u> API SIME 4:+44

44.4

- 14 Mer 2.14 491 - 15美麗 10年 位籍 44 A de region ) ÷... 

1. 1 MOL. The second 20 C 100  $\delta_{\rm B} = \tau_{\rm B} + \tau_{\rm$ die eine beiten der 3 19 8 MM. the solding.

7 2 **30 3 30 3** 

- -- 1 1<del>]4</del>#

1 444

1990

The second

1 2 104

in the

Tar Cargo

THE CHAP

ta ting

e gradi l

- 44 -q. -

.....

1000的数据

¢.,

\$12- ----

No.

La popularité

e l'ancien chef de l'Etat

the same of the sa

ў — <u>—</u> ...

4.7

हातुः । संस्थान

Table 2 To A Control of

The state of the s

The state of the state dur dan umbelen.

dana les

1 in Nicks Date un Par Printer. MUTE A MICH Salva Tender Control of Participal Control o Service Control of the Control of th PRINCE LANG.

ADI AISTE BER and the second Locard Edition A manufaction of the first for its 11 few Further It a

A CONTROL OF THE PARTY OF THE P Au Charles and Carles and Carles

The state of the s • to Course

**États-Unis** 

Washington, - M. Harrisson Williams n'a pas voulu être le premier sénateur américain expulsé du Congrès depuis la guerra civile. Devançant le vote de ses pairs, ce démocrate du New-Jersey, reconnu coupable de - corruption et conspiration - dans l'affaire ABSCAM, a donné sa démission jeudi 11 mars à l'issue d'un débat très parti-

L'affaire ABSCAM avait été créée de toutes pièces par le F.B.I. pour démasquer des hommes politiques e prédis-posés » aux actes illégaux. Des agents déguisés en chaîkhs arabes étaient alles proposer des sommes alléchantes à plusieurs élus, si ceux-ci leur procuraient des documents d'immigration et facilitaient leurs projets d'investissements aux Etats-Unis. Toutes ces tractations étaient enregis-trées et filmées à l'insu des inté-

Le scandale éclata en février 1980. Un sénateur (M. Williams) et six représentants furent traduits en justice pour avoir condamnations eurent lieu et le Congrès dut en tenir compte. C'est ainsi que M. Michael Myers fut expulsé de la Chambre le 2 octobre 1980 : les autres representants démissionnèrent ou furent battus aux élections.

Restait le sénateur. Il se démanait comme un beau diable, malgrá sa condamnation par la cour fédérale de Brooklyn en mai

1981. Tous les téléspectateurs américains avalent pourtant vu déclarait à un « faux » chaikh : - Je teral tout ce qui est en mon

Ses collègues étalent très su Sénat depuis vingt-trois ans, il y faisait figure de libéral généraux et efficace, de délenseur des droits civils et des travailleurs. Son plaidover-reduisitoire irappa par sa solennité. Accompagné d'un pasteur, l'accusé évoquait saint Paul et récitalt : - Ne nous soumets pas à la tentation. - il laissait venir à lui micros et caméras avec

M. Williams a donné sa démission quelques heures avant le vote fatidique. Un soupir de soulagement a traversé l'hémicycle. Toute l'assistance a défilé devant l'intéressé pour lui serrer et Dieu tout-pulssant me vengeront -, s'est-il exclamé.

M. Williams s'est dit très satis fait qu'un débat sur le F.B.I. soit proposé par deux de ses collègues. Cela risque, en effet, d'être le prochain épisode de cette étrange histoire. Beaucoup d'élus pansent que la police crime au lieu d'y Inciter ou, au moins, obtenir l'autorisation de la justice avant d'entreprendre de tels « tests de criminalité ».

ROBERT SOLÉ.

# La plus grande confusion règne dans le pays à la suite de la tentative de coup d'État

La plus grande confusion réguait, ce yeadredi 12 mars, au Suriname (ancienne Guyane hollandaise), après la tentative de coup d'Etat déclanchée la veille par des officiers et sous-officiers modérés— voirs de droite — contre le régime d'orientation procabaine du lientenant-colonel Bouterse. On ne savait toujours pas, en effet, si les putchistes étaient parvenus à contrôler la situation. Les Trontements ont commencé jeudi à l'aube, lorsque les insurgés, commandés par le sergent-major Gorre et le lieute-

sert de quartier général à l'armée. Après une brève fusillade, ils s'emparaient du bâtiment, et, de là, annonçaient par bautparieurs qu'un gouvernement civil serait formé dans les quarante-huit heures, et que des élections libres auraient lieu avant six mois. Le chef du régime révolutionnaire, le

lieutenant - colonel Bouterse, également commandant en chef de l'armée, se réfugiait pendant ce temps-là avec ses fidèles dans un fort militaire, à l'autre bout de la ville. Il affirmait que ses forces contro-

laient la distribution d'eau et d'électricité, et que les troupes stationnées aux fronțières est et ouest du pays lui étaient restées l'idèles. Une bataille de communiqués s'est déroulée toute la nuit entre

les deux camps.

Notre envoyé spécial se trouvait au Suriname à la veille de la tentative de putsch, alors que les remous provoqués par l'éviction, au début de février, du chef de l'Etat — un civil — n'étaient pas tout à fait apaisées. Il décrit la situation d'un pays où c'était les sergents, il y a deux ans, qui avaient fait la révolution.

le bauxite chute, tout s'effondre », nous dit M. Jules Sadney, président

Les militaires justifient leur intru-

leur volonté de desserrer les liens de

dépendance économique. « Les cinq

dance, le lieutenant-colonel Bouterse.

ont été marquées par le néo-colonia-

lisme. Maintenant, nous voulons

conquerir notre indépendance écono-

La mise en valeur de l'intérieur du

pays, la diversification de la produc-tion locale et des marchés, un meli-

leur contrôle du commerce extérieur

transformation de la bauxite sont

autant de réformes prévues. Un décret

culation foncière, et diverses mesures

sociales ont été mises en train. En

politique étrangère, le nouveau régime

prône le non-alignement; le lieute-

nant-colonel Bouterse a participé comme observateur, en juillet dernier.

dans l'île de Grenade, à une réunion

de la commission pour l'Amérique

Les militaires surinamiens se mon-

trent néanmoins pragmatiques. Ils se gardent d'affronter les multinationales de la bauxite, comme la Suralco. filiale de l'Alcoa américaine, et la Bil-

liton, filiale de la Royal Deutsch néer-

latine de l'Internationale socialiste.

# Deux ans après la révolution des sergents

De notre envoyé spécial

Paramaribo. - Symbole de la noumilitaires, un modeste monument à la révolution du 25 février 1980 a de 360 000 habitants, pour un terri- identité nationale. Ils rejettent la toire cinq tois plus grand que les reconstitution des anciens partis, ton-Pays-Bas, les Amérindiens autoch-tones forment à peine 3 % de la ethniques. Pour les remplacer, ils ont fait son apparition en bordure du flauva Suriname, à l'emplacement de

Les auteurs de la révolution étalent des sergents. En deux ans, ils sont montés en grade. Les effectifs de la petite armée locale sont passés de huit cents hommes à peine à plus de deux milia et ils se sont affirmés comme les véritables maîtres du

Leur emprise sur les affaires publiques s'est encore renforcée avec la destitution, le 4 février demier, du président civil, M. Chin A-sen, médecin d'origine chinoise qu'ils avaient pourtant eux-mêmes mis en place. A titre intérimaire, le président de la cour de justice, M. Ramdat Misler, a certes été désigné pour lui succéder. Mais ces nouvelles prééminence du Heutenant ~ colonel Desi Bouterse, commandant des forces armées.

Après deux ans d'atermolements et de valse-hésitation, l'orientation rèso-toment nationaliste et tiers-mondiste M. Chin A Sen avait été porté à la tête de l'Etat en août 1980 après la mise à l'écart des éléments de l'armés les pius marqués à gauche. Sa ">mlnation avait été interprétée comme un premier pas vers le rétablissement tieu avant la fin de 1982. Mais, entretemps, un compromis avait été trouvé avec les officiers de gauche, qui ont été réintégrés dans l'armée.

La mise en chantier d'une nouvelle Constitution avait fait apparaître des divergences croissantes entre l'ancien président Chin A-sen et le lieutenantcolonel Bouterse. Les forces armées ont manifesté leur opposition à un projet visant à les renvoyer dans leurs casemes et à rétablir le système parlementaire. En novembre dernier, elles ont créé un Front révolutionnaire dirigé par le lieutenant-colonel Bouterse. Ce Front regroupe les syndicats et d'autres organisations populaires, mais laisse de côté les partis traditionneis, dont les activités ont été suspendues.

Se proclamant anti-impérialiste, le nouvel organisme entend « réunir toutes les torces patriotiques pour assurer la délense de la révolution du 25 février 1980 . Il se propose de créer « une société sans oppresseur ni opprimé, dont les moyens de production seront aux mains de la nation . Devant quelques centaines de personnes réunies pour la cir-constance, des délégations de Cuba. du Nicaragua et du Salvador ont assisté à la naissance officielle du Front. Quelques jours plus tard, le

nombreux (38 %), suivis par les Crécles (31 %), les Javanais (15 %), les Noirs « marron » (10 %), les Chinois (2 %) et enfin les Européans (1 %). De plus, faute de débouchés sur le marché du travall, 180 000 Surinamiens vivent aux Pays-Bas.

#### Un pays relativement prospère

SI le néerlandais est encore la risent le développement du « sranan tongo », la langue créole locale.

population. Les hindous sont les plus créé des « comités populaires » La Suriname est un pays relativement prospère si on le compare à ses voisins. Grace à la bauxite, dont il est le quatrième exportateur du monde, son P. N. B. s'élève à 2840 dollars par habitant. Mais svec une économie dépendante qui repose sur l'aide hollandaise, la bauxite et le riz, il n'échappe pas aux diffi-cultés de la plupart des pays en développement. L'année demlère, les revenus de la bauxite (qui assure langue officielle, les militaires favo- 80 % des exportations) ont diminué de 20 % et, pour la première fois

GEORGETOWN O.C.E.A.N. A.T.L.A.N.T.I.Q.U.E.

#### Guatemala

BRÉSIL

#### Les autorités contestent le massacre de deux cents paysans

Dans une résolution adoptée le jeudi 11 mars, par 84 voix contre 59 et 4 abstentions, le Parlement européen de Stras-bourg a dénié toute « légitimité » aux. élections pour une Assemblée constituente organisées par la

esstate à la missance officielle du Front. Guelques Jours plus tard, le 24 décembre, Cuba a couvair une ambassade à l'aramaribo.

La popularité

de l'ancien chef de l'État

Une telle initiative n'evant fait qu'accenture les dissansions entre le lieutenant-colonel Souterne et le président de la République. La position de M. Chin. A-sen était devenue d'autant plus intenable que les milieux étainers le pressaient de revenir rapidement aux nomes constitutionnelles, afin d'attires le capitatux étrangers et de relancer l'économie. Le lieutenant-colonel Souterne et de président de la République. La position de M. Chin. A-sen était devenue d'autant plus intenable que les milieux d'attirer les capitatux étrangers et de relancer l'économie. Le lieutenant-colonel Souterse comment. L'armée, pour l'esonomie. Le lieutenant-colonel Souterse et le l'économie. Le lieutenant-colonel Souterse et l'économie. Le lieutenant-colonel Souterse et l'économie. Le lieutenant-colonel Souterse et le l'économie. Le lieutenant-colonel Souterse du branche d'autant plus intenable que les l'économies. Le lieutenant-colonel Souterse et l'économie. Le lieutenant-colonel Souterse et l'économie. Le lieutenant-colonel Souterse et l'économie. Le l'entrenant-colonel Souterse et l'économie. Le l'entrenant de very le l'économie. Le l'entrenant-colonel Souterse contenant de l'économie. Le l'entrenant de very le l'economie. Le lieutenant de vince de l'expellent de l'économie. Le l'entrenant de l'économie. Le l'entrenant de l'économie. Le l'entrenant de l'expellent de l'économie. Le l'entrenant de l'expellent de l'économie. Le l'entrenant de l'expellent de l'expellent mexisaire l'es pour l'expellent mexisaire au proposition de médiation formur l'expellent mexisaire le gouver soute le grant proposition de l'expellent mexisaire au président mexisaire. Le l'expellent mexisaire au président mexisaire de l'expellent mexisaire au président mexisaire au président mexisaire de l'expellent mexisaire au proposition de l'expellent mexisaire au président mexisaire au p

La situation demeure tendue dans tout l'isthme centreaméricain, et singulièrement dans les trois pays du nord, le Guatemala, le Salvador et le Nicaragua.

Dans une résolution adoptée le jeudi 11 mars, par 84 voix contre 59 et 4 abstentions, le Parlement européen de Sirasbourg a dénié toute « légitimité » aux élections pour une Assemblée constituante organisées par la punte militaire et démocrate-chrétienne de San Salvador. La consultation, prévue pour le 28 mars, ne saurait, en effet, être considérée comme libre, ont astimé le s députés socialistes, communistes et libéraux qu'i municipalité voisine, les calités de Potrero Viejo, Kicojo, San – José et San – Antonio - Simache. C'est le secrétaire de la municipalité voisine, Zacualpa, qui a sierté les autorités à proposition et me politique de didalogue entre le gouvernement et l'inérieur, M. Alvarez Ruiz a qualifié cet appel, pour-tant soutenn, entre autre, par l'exitéme droite, de « tantique communiste ».

Cependant, la presse de Guatemala s'est fait l'écho, le jeudi 1 mars, d'un nouveau massacre de paysans, qui aurait eu lieu le 6 mars, dans quatre localités du département de Quiche, dans deux cents habitanis, y compris des femmes et des enfants, des femmes et des enfants des femmes et des enfants, des femmes et des enfants des femmes et de

#### Colombie

landaise. Bien qu'ils maintiennent le couvre-feu depuis deux ans, ils cherchent à faire une révolution sans heuris, un peu à la manière de ce qu'avait entrepris le général Torrijos à Panama. rique latine et qui est destiné au à la Colombie quatre-vingt quinze financement de la centrale crédits totalisant 3,4 milliards de hydroélectrique du Guavio. La dollars. — (A.F.P.)

Vous aimez Homère, Flaubert, Molière? Ou bien Tournier, Yourcenar, Déon, Boudard, d'Omsesson? Ou encore Wolinski, Buzzari, Claire Etcherelli? Peu importe, tous sont dans Folio. Folio, c'est-une incroyable diversité: 506 auteurs, 1582 titres. Pour l'instant: chaque mois, 1 y a 6 nouveaux Folio. Et les jeunes lecteurs ne sont pas oubliés : pour eux, Folio a créé Folio-Junior, une série où Jules Verne et la Comtesse de Ségur rencontrent Goscinny, Pierre Gripari... et bien d'autres.

Cette année, Folio fête son 10 anniversaire et organise un grand concours doté de 10 voyages à Ceylan avec U.T.A., et de milliers de livres Folio. Pour jouer, c'est facile : demandez à votre libraire le poster et le catalogue "spécial concours Folio."

\*au 1/2/1982

la bibliothèque idéale

State of the Control of the Control Sent  $\Sigma_{t+1} = \Sigma_{t+1}$ 

Colomb

de l'archange

When the court of the state of the property of

timented por 10 3 d'arrive

week of the second states the other

ஞ்சுக் உலக்கள் பெருக்கள் கே ந

gratique de con gara es

BANGES - CLA M'S ENGINE CO

APPLE OF THE PERSON AND ADDRESS OF THE PERSON ADDRESS OF THE PERSON AND ADDRESS OF THE PERSON ADDRESS OF

CAMPITED CATE LAND & C.

de Mount est un Fairs a

factories mad charts care

that women in the factor

South States of June 1995

we can a fermion of firms

MARIN (PARTY 22), the Marin

Backet in the State Comp

me alleger

\* mand in the provence as a

HEL MATCHER

100 Mary Mary E B RATE ( CAR ) aine privée?

: • •

#### Zimbabwe

#### M. Mugabe a fait arrêter deux des lieutenants de M. Nkomo

Plus de neuf cents conducteurs d'autobus, en grève depuis deux jours, ont été arrêtés, jeudi 11 mars, dans tout le Zimbabbe et leurs collègues qui poursuivent leur mouvement revendicatif ont été licenciés. C'est la deuxième fois cette année que le gouvernement utilise la force four briser une grève dans les transports. En janvier, il avait déjà ordonné l'arrestation de près de deux cent cinquante grévistes employés des chemins de fer. Ceux-ci avaient été jugés et condamnés à des peines avec sursis pour avoir entravé le bon fonctionnement d'un service essentiel

D'autre part, comme nous l'indique notre correspondant en Afrique orientale, M. Mugabe, premier ministre, a fait arrêter deux anciens chefs de la guérilla, compagnons d'armes de son adversaire politique, M. Joshua Nkomo.

De notre correspondant en Afrique orientale

Nairobi. — Le conflit opposant M. Robert Mugabe, premier ministre du Zimbabwe, au prési-dent de la ZAPU P.F., M. Joshus Nkomo, a rebondi jeudi 11 mars avec l'arrestation des deux hom-pose qui pendant les appéss de avec l'arrestation des deux hommes qui, pendant les années de guérills, dirigèrent l'armée du vieux combattant nationaliste. Il s'agit du lieutenant général Lockout Mafela Masuku, commandant adjoint de l'actuelle armée du Zimbabwe, et du général en retraite Dumiso Dabengwa, ancien chef des services de renseignements de M. Nisomo, Le gremier a été arrêté jeudi à son domicile de Bulawayo, fief de domicile de Bulawayo, fief de M. Nkomo. Le second avait été appréhendé la veille à Salisbury.

appréhendé la veille à Salisbury.

Cette double détention a été
ordonnée dans le cadre de l'état
d'urgence reconduit tous les six
mois depuis dix-sept ans par
M. Emerson Munanagwa, ministre chargé de la sécurité, dont
l'influence ne cesse de croître.
Aucune inculpation n'a été pour
l'instant formulée contre les deux
officiers, mais il n'est pas douteux que leur arrestation constitue l'un des épisodes de l'enquête
ouverte après la découverte, le
6 février dernier, d'une trentaine
de dépôts clandestins d'armes
dans des fermes appartenant à

#### Centrafrique DÉTENTE A BANGUI

(De notre envoyé spécial.) Bangui. — Signe indéniable de détente, pour la première fois depuis la tentative avortée de putsch du 3 mars, les soldats français n'étaleut plus consignés, jeudi soir 11 mars, dans la capi-tale centrafricaine. Ils ont pu, en civil, aller faire un tour dans leurs bars habituels. Il y a eu cependant un incident quand la police a interpellé devant l'am-bassade de France — et inter-rogé, pendant plus de deux heures — un journaliste de Radio - France internationale soupconné d'avoir réussi l'impos-sible exploit de recueillir u n e interview de M. Ange Patasse. D'un autre côté, un homme d'af-faires centrafricain résidant en raires centratricain residant en France, soupconné de liens avec les « patassistes », a été interpellé dans sa chambre d'hôtel jeudi en fin d'après-midi,

En l'absence de bilan officiel, des sources sûres indiquent que la tentative de coup d'Etat aurait fait de trois à cinq morts et une trentaine de blessés sur la soixantaine de personnes arrêtées en huit jours, une vingtaine auraient déjà été relâchées. auraient déjà été relâchées.
Les deux anciens officiers généraux en fuite donnent cependant du fil à retordre aux autorités. M. Maikoua aurait été
repéré, jeudi, à l'extérieur de
Bangui, tandis que M. Bozze, le
plus recherché des deux, se cacherait toujours dans la capitale. — J.-C. P.

#### Somalie WASHINGTON VA AUGMENTER SON AIDE MILITAIRE

Washington (AFP). — Le gé-néral Synad Barre, président de la Somalie, a obtenu une aug-mentation de l'aide militaire américaine à son pays après sa rencontre, jeudi 11 mars, avec le président Reagan, à la Maison Blanche.

Les Etats - Unis fourniront 30 millions de dollars d'aide mi-litaire en 1983, contre 20 milllons en moyenne chaque année depuis trois ans. D'autre part, les U.S.A. poursuivront leur aide économique et humanitaire à la Somalie à concurrence d'environ

90 millions de dollars. Les responsables américains ont Les responsables americans ont indiqué, d'autre part, au général gyaud Barre que Washington k jaisait de son mieux » pour tocélérer la livraison à la Somadie de matériel militaire companadé en 1980, lors de la signature de l'accord sur l'utilisation par les Etats-Unis de facilités militaires à Berbera, à 250 kilométres au sud-quest de Dijbouti mètres au sud-ouest de Djibouti. Il s'agit essentiellement d'équipements de communications et de radars. Pour le moment, a-t-on cependant souligné de source officielle américaine, les U.S.A. n'envisagent pas de faire station-per de façon permanente des

onze sociétés contrôlées par la ZAPU P.F. Cette découverte avait entraîné la saisie des biens des compagnies incriminées, puis l'exclusion du gouvernement de M. Nkomo et de trois autres diri-

geants de son parti soupçonnés d'avoir voulu fomenter un coup

L'arrestation des deux mili-taires ne constitue qu'une demi-surprise. En effet, M. Mugabe avait, dès l'origine, annoncé que des mesures pourraient être prises

contre a d'anciens commandants de la Zipra » qu'il soupconnaît d'avoir eux-mêmes organisé la mise en place des dépôts d'armes. Le général Masuku aveit été nommé commandant-adjoint en août 1981 lors de la refonte de l'état-major. Le général Dabengwa aveit démissionné l'an derniar aveit demissionné l'an derniar aveit de missionné l'an

dernier après avoir refusé un poste qu'il jugealt ne pas corres-pondre à ses qualités.

L'arrestation des deux anciens lieutenants de M. Nkomo pour-

rait hater la passation de ce der-nier en jugement, alors que la décision de la ZAPU P.F. d'auto-riser trois de ses membres à res-ter au gouvernement avait contri-

bué depuis deux semaines à apai-ser les tensions. Reste à savoir si

ce nouveau choc contre la ZAPU provoquera des réactions de ses partisans. M. Mugabe s'estime à

l'évidence assez maître de la si-tuation pour les contentr. Le

limogeage de M. Nkomo n'avait provoqué ni manifestations de rue ni mouvements de colère au

sein d'une armée comprenent un tiers d'anciens soldats de la Zi-

pra. M. Mugabe, séparant le bon grain de l'ivrale, avait. pris soin dès le début de la crise de rassu-rer ces derniers en jetant l'exclu-sive sur une « petite clique de

contre a d'anciens comman

annoncé le jeudi 11 mars que le gouvernement britannique avait finalement opté en faveur du missile remplacer les Polaris de sa force

> Les fusées Polaris sont en service dans la force de frappe britannique deouis 1967. La Grande-Bretagne possède quatre sous-marins transportant 16 missiles à trois têtes d'une portée de 4000 kilomètres. dent-2, répartis sur quatre nouveaux sous-marins. Le Trident-2, qui comporte 14 têtes nucléaires à guidage indépendent (MIRV) a une cortée de 9 600 kilomètres.

gramme estimé actuellement à 7,5 milliards de livres.

Répondant aux arguments de ses

#### Grande-Bretagne

#### Le gouvernement britannique se propose d'acquérir soixante-quatre Trident-2

De notre correspondant

Londres. - Le secrétaire d'Etat détracteurs qui considérent que la à la défense, M. John Nott, a dépense est démesurée par rapport aux basoins stratégiques et aux possibilitée financières de la Grande Bretagne, M. Nott a indiqué que le programme s'étalerait sur quinze ans et qu'il ne reorésenterait que 3 % rence au Trident-1 (ou C-4) qu'il été d'autre part irresponsable de s'était engage, il y a deux ans, s'en tenir au Trident-1 alors que à acquérir (le Monde du 10 mars). ce miselle sera abandonné par les Cette décision porte sur un programme e s'il m'é actuellement ique. Les Américains se sont enfin engages à faire construire une partie des missiles par des entreprises britanniques.

Le Trident-2 ne sera ovérationne dans la marine britannique que dans les années 90. La décision définitive après les prochaines élections genérales; les Britanniques auront ainsi la possibilité de se prononcer, indi-

DANIEL YERNET.

#### Le «Times» est sauvé au prix de 400 suppressions d'emplois

De notre correspondant

Londres. - Le Times et le Londres. — Le Times et le Sunday Times sont sauvés. M. Murdoch, le propriétaire australien du groupe, a annoncé le jeudi 11 mars qu'un accord avait été conclu avec les principaux syndicats sur les réductions d'effectifs. Le mois dernier, M. Murdoch avait mansé de fermes le ser trois de ses membres à restra de gouvernement avait contrible deux semaines à apaide depuis deux semaines à apaidoch avait menacé de fermer le célème quotidiem britannique et son ouveau choc contre la ZAPU rovoquera des réactions de ses artisans. M. Mugabe s'estime à pridence assez maître de la sibridence a plein temps, soit
près d'un quart du personnel exibridence assez maitre de la sibridence a plein temps, soit
près d'un quar

A peine la survie du Times paraissait-elle assurée qu'un nouveau conflit éclatait avec la rédaction, cette fois. M. Murdoch aurait demandé par deux fois au cours des derniers jours à M. Harold Evans, rédacteur en chef, de donner sa démission. Il lui reprocherait de n'avoir pas su imposer des économies et de n'avoir pas réussi à augmenter le nombre des lecteurs (le tirage du Times tourne autour de trois cent mille). Il regretterait aussi l'orientation Il regretterait aussi l'orientation trop « centriste » du journal qu'il voudrait voir prendre des posi-tions plus ouvertement favorable au gouvernement. M. Murdoch souhaiterait remplacer M. Evans par son adjoint, M. Charles Douglas Home, mais les cinq person-nalités extérieures chargées de veiller à l'indépendance du journal ont jusqu'à maintenant refusé d'accepter le départ de M. Evans. La rédaction, pour sa part, apparaît divisée. — D. V.



Rallye du Portugal Championnat du monde des rallyes.





#### **Autriche**

#### Le chancelier Kreisky voit dans le voyage du colonel Kadhafi < l'amorce d'une ouverture libyenne vers l'Europe >

De notre correspondante

Vienne. — Le colonel Kadhafi, « guide de la révolution libyenne » n'ayant pas d'autre titre officiel, les fonctions de chef d'Etat ayant été abolles à Tripoli, n'a pas mâché ses mots leudi à Vienne ch il séjourne depuis mercredi 10 mars comme hôte du chance-lier Kreisky. Il a profité de sa première visite officielle dans un pays occidental pour s'en prendre aux Etais-Unis et au président Reagan qualifié de « terroriste » et de « facteur destructeur qui empêche l'Europe et la Libye d'entretenir de bous rapports ». Il juge « puérile » la décision de Washington de boycotter le pétrole libyen et invite les pays européens à se démarquer de la politique américaine parce qu'elle risque de plonger le monde dans une « troisième guerre mondiale ». En dépit de ces attaques, l'impression prévaut à Vienne que le colonel Kadhafi est venu en Autriche pour amorcer un dialogue avec l'Occident, y compris les Etats-Unis, que se vieite avait été préparée depuis un certain temps mais que les deux parties s'étaient engagées à la tenir secrète aussi longtemps que possible. En outre, d'autres déclarations laissent à penser qu'en décidant d'être le premier chef d'un gouvernement d'autres déclarations laissent à penser qu'en décidant d'être le premier chef d'un gouvernement occidental à recevoir le colonel-Kadhafi officiellement, le chanceller Kreisky est beaucoup moins isolé qu'on ne l'aurait pensé quand la nouvelle avait été annoncée. Dans le toast qu'il a prononcé au diner offert jeudi soir en l'hommeur de son hôte libyen, il a déclaré qu'il avait e longuement réflécht sur l'opportunité de cette visite, pour arriver à la conclusion qu'elle serait importante pour l'aventr, dans la mesure où elle peut être l'amorce d'une ouverture de la Libye pers l'Europs », il semble aussi jouer

indirectement le rôle de médiaindirecement le luit de menis-teur entre la Libye et l'Europe en fournissant le cadre à la « ren-trée » du colonel sur la scène politique occidentale.

politique occidentale.

L'Autriche, a encore déclaré le chancelier Kreisky à l'issue de ses eniretiens avec le chef de le détégation libyenne, est prète à aider à cette ouverture veus l'Europe.

Le colonel Kadhafi a précisé que sa visite devrait servir à dissiper l'image fausse que « presse influencés par les sionistes » donne de son pays. M. Willibald Pahr, ministre autrichien des affaires étrangères, effectuera, le week-end prochain à Washington, un voyage — prévu de longue date. — mais qui lui permettra d'informer le gouvernement amédinformer le guir fui permetira d'informer le guivernement américain de la teneur des entretiens. On relève ici l'absence de toute protestation des Etats-Unis à is suite de la visite de leur « ennemi numéro un dans le monde

Le colonel Kadhafi s'est pré-senté en uniforme à la conférence de cresse et a répondu debout aux questions, interrogé sur le voyage de M. Mitterrand en Israèl il a invité les journalistes à demander leur avis aux Pales-tipleme a leur avis aux pales-tipleme a leur avis en met est entre tiniens. « leur avis qui est aussi le mien». En ce qui concerne Mme Dupont et ses fils, empri-sonnés en Libye, il a regretté que des « Français aient accepté de des a Français aient accepté de travailler pour les services secrete américains » et s'est borné à dire que leur condamnation est « une décision de justice dans laquelle je n'ai pas à intervent ». Il a en-suite indiqué qu'il aimerait se ren-dre dans d'autres pays ouest-euro-péens et laissé entendre qu'il existe des te possibilités » à cet égard, saus vouloir préciser sa pensée.

WALTRAUD BARYLL

#### Pologne

# Nouvelles consignes d'épuration dans le parti

De notre correspondant

par le général Jaruzelski, tous ceux qui se réfugient dans le silence et la passivité auront à faire preuve peine de devoir quitter le ou d'être démis de leurs

Publiée jeudi 11 mars, sur une pleine page de *Trybune Ludu*, l'organe du comité central, une longue déclaration du bureau politique fixe le calendrier de cette nouvelle étape de la reprise en mains. D'ici à la fin du mois prochain, les instances et organisations du parti devront procéder à une « évaluation de la situation politique « dans les cellules de base, du « style de travail » des personnes, membres ou non du parti, occupant des postes de direction et, enfin. de « l'attitude sur leur lieu de travall » des membres du POUP.

A la même date, les sections du comité central chargées de la science et de l'éducation, de l'idéologie, de la culture et de la presse devront avoir achevé une - analyse de la situation politique et des ques-tions de personnes dans les milieux des écoles supérieures, des lycées et écoles techniques, de la culture et des journalistes ». Cette analyse servira à définir pour le bureau politique un « programme de travail à long terme » dans ces domaines.

Deux mois plus tard, fin juin, les membres du parti qui ne remplissi dû se prêter à des « convers d'explication » qui commanderent les décisions à leur sujet. Enfin, les directions régionales du POUP de-vront, dans les trois semaines à venir, examiner l'activité et les programmes de toutes les e structures non statutaires » qui s'étaient formées ces deux dernières années au Cette dernière consigne semble vi-

par les durs que les structures horizontales où s'étalent regroupés les partisans les olus déterminés du

On s'en prend indistinctement à tous les groupes de pression au seln du parti, mais, en dépit de cet équilibra apparent, toutes ces - évalua-tions - vont essentiellement toucher dans les faits ceux qui ont accueilil sans joie le coup d'Etat et la suspen

sion de Solidarité. Le POUP, ainsi remodelé dans « l'action et la lutte pour le caractère socialiste des réformes et contre les ennemis du socialisme », devrait en principe retrouver le « rôle dirigeant » que lui réserve le modèle soviétique.

Varsovie. -- Après les opposants Cette perspective risque pourtant de et les esprits critiques, l'épuration rester théorique dans la mesure où en cours depuis l'instauration de le bureau politique (c'est-à-dire le l'état de guerre va maintenant tou-cher les « tièdes ». Ceux qui, dans déclaration, le « soutien aux décile parti ou l'administration, ne met- sions du comité militaire de saiut partenance au parti. Dans la pratique, le parti paraît destiné à jouer pour tout rôle caul de simple - courrole de transmission - d'un pouvoir reposant totalement sur la force et ne disposant pas aujourd'hut d'ins-trument politique. Pour l'instant au moins, le retour en scène du POUP passe par l'affirmation de sa subordination à l'armée, dont l'état-major est implicitement présenté comme un élément institutionnel stable.

Tout aussi Implicitement, la décie ration du bureau colltique repousse la réapparition de syndicats à un avenir encore (cintain. Il est fait « devoir » aux militants de participer à la « discussion » qui serait en cours sur leur organisation future. mais dans le même temps on appelle à développer les « com ciales - créées dans les entreprises comme substituts aux sections syndicales. Ce provisoire tend de cette manière à durer (quitte à nommer demain - syndicats - ces commissions) et Il est demandé, dans la même optique, que soient mises en place dans les usines, sur décision des directeurs, des « con sociales de consultation » visiblement destinées à tenir lieu de

BERNARD GUETTA.

LE COMITÉ DE COORDINATION DE SOLIDARNOSC EN FRANCE LANCE UN APPEL A UNE JOUR-NÉE DE SOUTIEN LE 13 MARS.

Le comité de coordination de Solidarnose en France lance un appel pour faire du 13 mars, trois mois après l'Instauration de l'état de guerre en Pologne, une journée nationale de solidarité avec les appel, le comité déciare notamment : d'Il y à trois mols que la guerre était décisrés au peuple polonais. Malgré les promesses sur la levée de l'état de guerre, rien ne laisse

prévoir sa fin rapide ».
« Le coup d'Etat militaire, suit la déclaration, a aug encore l'isolement du por muniste. Une guerre se poursuit en Pologne de toute la société coutre le pouvoir, une guerre on le nation applique la résistance civile alors que scule la force reste au pon-

voir (...). » Le comité, qui a réuni en France pius de 4 milions de france pour Scildarité, estime que la vigilance de l'opinion publique démocratique esmpéche la junte d'accroftre la terreur, invorise d'éventuelles négo-clations avec la société ». « Les Folonais na peutent resier seuls faus intte », concia le communiqué

[2 + 1422 to ] (2-1 15) ig adies PROPERTY AND ASSESSMENT OF THE PROPERTY OF THE the second secon Marie Comment of the same product of the second

Callery of Street and Street to the same of the same of Marie State of the Parks Bland & Comment of the Comment of th grisof (2) National Control of the Control of t Berg Springs Street State Color Marian and the complete &

1. Hall

் ச்சுவை

, . . 🐅 🏂

. erezzda

The Line of the Control

11.19 1481

Contract of the contract of th

offic attentions.

and the second

The second of th

Section 1

and the gray (come to

12-1-12

maria.

1:00

e for the

AST.

COLUMN TO THE STATE OF THE STAT

market of the

but Land

dramatical and

TEMPORE STATE

lind suppos

ad :::: - . ·

Stagen a no in

DELTE: . Grand Company

L2:---

0 42.

**53** ....

kozam az

E 22 75

## B | 1.7.7.7. |

atheres.

CT 477 ----

**海** 

Records:

i. in: .1.

Carrier State

Sept.

The state of the s

to be desired.

E W.

lending de la constitución de la laconstitución de la constitución de

With the same of t

endere ......

A. Lugher

Art Sea

453000

a. · ·

100

184 — gal≒enge 1907 24796 

رُ 🗸 وقالت ۾ 💸 - 1 and . . . . . . The make wide .

- 1. v}eu Tr. Chicado Made 25 1 1 2011 2019 (4)

maret 🙌 Mareta in State No. of the last The same of the same printer at the recent at the resistant at Table Mark him are de 1. Christen talls in the CONTRACT. and the state of the state of sombre in i Me of the state of recidrotinges degitis divers Same de la constante de la con he la real

tion the Brigar

des finishes FR A MON General Catholic 1 I haldere pedit Treater su po

September 1995 GER THE STATE OF T St. Daport Although All Saidale Control of the Contro SAME STATESTAN SE Barrier de tues - . Allies so de la fina de la companya de la comp Trange do l'esti PE MAN ROPER promite ir cin



de uu

es, de

. . .

. . . . . . .

. . . . .

platford alley is no set Mary on the Brain!

IL COMITE DE CORRENTO

**par**entin i i i i i i i i i i i graphic field of the Amini ota ili supri spili ele colo IV BOOM A A STORY OF STREET

**no**tice graphed to prove the tests.

🕶 स्थापित स्थापित स्थापित ।

Test sizes 12 c marchine

LANCE ON APPEL A SERVICE MI DI SOME BUT

loge P2, qu'à une plus grande coor-

VENEZ ESSAYER L'ETONNANTE ALFASUD

122, Rue VAILLANT COUTURIER . Tél. : 1/843.93.39

EUROPE

# La faillite des Brigades rouges

I. - Conflits théoriques, déroute tactique

De notre correspondant PHILIPPE PONS dination des opérations sous l'égide

La « faillite » des Brigades

rouges vient d'être proclamée

par un de leurs idéologues, le

professeur Emilio Fenzi, in-

carcéré à Gênes. « La lutte

armée, écrit-il, a manqué tous les rendez-vous politiques et sociaux qu'elle s'était fixés

depuis dix ans. > Il conclut :

« Il faut avoir le courage de la refuser en bloc, sinon on se

Notre correspondant à

Rome, Philippe Pons, évoque

ici l'évolution qui a conduit à

Rome. - Pour la première fois,

les Brigades rouges paraissent dure-

ment atteintes dans leur organisa-

tion et leur système logistique. De-

puis le début de l'année, et à une

cadence accélérée ces dernières se-

maines, pas un jour ne passe sans des arrestations de brigadistes ou de

sympathisants on des découvertes de

bases : plus de trois cents personnes

ont été appréhendées, dont une cin-

Le démantèlement de la plus ac-

tive des organisations terroristes ita-

liennes est certes encore du domaine

de l'hypothèse. Si certaines « co-

lonnes » passent encore entre les

mailles des filets de la police,

comme celle de Naples (qui a, au

début sévrier, parfaitement réussi

l'attaque d'une caserne à Caserte),

les plus importantes, celles de Véné-

tie, de Rome et de Milan - dont la célèbre colonne Walter Alasia, -

La police se sent-elle proche du

but? L'enchaînement des arresta-

tions, les aveux, des recoupements,

out accéléré son action. Elle frappe

dans toutes les couches de la popula-

tion, cherchant non seulement à at-

teindre l'organisation elle-même

mais aussi à mordre dans cette « né-

buleuse » terroriste, cette arrière-

garde des B.R. que constituent sym-

pathisants et «infiltrés» dans les

La chasse aux « taupes » a donné

lieu à des arrestations en série : dans

les administrations, à la RAI-TV,

dans les hôpitaux. Pas plus le Parle-

ment (récemment perquisitionné)

que les milieux syndicaux ne sont

L'ère du soupçon

S'il paraît légitime que la police

veuille aller vite, cette « grande ra-

fle » a ouvert une «ère du soup-

con » : toute personne qui a, ou a eu, des liens avec l'extrême gauche de-

vient un suspect potentiel. Chacun

est à la merci d'une dénonciation de

ceux qu'on nomme les «repentis».

Ayant tout intérêt à donner des

noms pour obtenir une remise de

peine, ceux-ci sont loin d'être « au-

dessus de tout soupçon » lorsqu'ils sont pris de logorrhée dénonciatrice.

De la, des arrestations pour des af-

faires datant de plusieurs années. De

là, des cas « problématiques »

lations internationales de la confédé-

ration syndicale U.L.L., M. Luitgi

Scricciolo, arrêté ainsi que sa

femme sur la dénonciation de son

Malgré ces bavures, dont les

moindres ne sont pas des gardes à

vue prolongées bien au-delà du délai

légal, sans même que les parents

soient avertis de l'arrestation, l'opé-

ration de la pólice est incontestable-

Comment expliquer cette défaite

des B.R., qui passaient pour invinci-

bles? D'abord, par la nouvelle effi-

cacité des forces de l'ordre, due tant

ements, après le scandale de la

à l'épuration des services de rensei-

ment un succès.

comme celui du responsable des re-

divers secteurs de la vie sociale.

sont pratiquement détruites.

quantaine ces dix derniers jours.

condamne à la folie, »

cette situation.

du ministère de l'intérieur. Dans un communiqué, après la li-bération du général Dozier, les B.R. avaient pour leur part mis le succès de la «bourgeoisie» sur le compte des tortures auxquelles recourait la police dans ses interrogatoires. Quelle que soit l'importance de cette question, touchant aux libertés et à la notion d' « état de droit » en Italie, elle n'est qu'une explication réductive d'un phénomène beaucoup plus complexe : l'affaiblissement po-

litique et tactique des B.R. De l'affaire Moro, en 1978, à l'enlèvement et à la libération du général Dozier en janvier 1982, les B.R. sont passées du sommet au niveau le plus bas de leur parabole. La première opération a été parfaitement gérée suivant sa macabre logique. La seconde a été une faillite sur toute la ligne. En fait, ce n'est pas seulement l'affaire Dozier mais toute la « campagne d'automnebiver » qui a été un échec : aucune des actions des B.R., excepté une

évasion de la prison de Rovigo, n'a La vaste opération de police en cours révèle deux caractéristiques du terrorisme rouge aujourd'hui. D'abord son extrême diffusion dans le tissu social, l'étendue de cette « nébuleuse » de sympathisants, d'informateurs, de prête-noms (pour la location d'un appartement par exemple), allant de personnes « insoupconnables » dont certaines travaillaient même dans des ministères (justice, industrie), jusqu'au monde

Seconde caractéristique: l'apparition d'une nouvelle génération de terroristes, sans formation politique, mai préparés idéologiquement et psychologiquement à la clandestimité et offrant une faible résistance lorsqu'ils sont pris. La capillarité de l'organisation liée à l'inexpérience des nouvelles recrues hii a fait perdre rigidité et solidité : le cloisonnement entre les colonnes étant en particulier moins strict qu'auparavant, la police est parvenue

des réseaux entiers. La colonne de Vénétie, responsable de l'enlèvement du général Dozier, est symptomatique de l'évolution des B.R. C'est une colonne relativement jeune, née à la fin de 1978 et qui va se consolider dans les premiers mois de 1979. Ses chefs viennent de Turin, et la « troupe » est composée d'éléments politisés en prison ou de jeunes qui passent directement de l'A.G. universitaire à la mitraillette : anssi la plupart de ceux-ci sont-ils inconnus de la police. Nouvelle levée de terroristes mais aussi fracture de l'unité politique de la colonne, qui en décembre 1981 se scindera en deux, sont les deux caractéristiques que l'on retrouve à des degrés divers dans toute l'organisa-

# Le débat interne

tion des Brigades rouges.

La crise politique interne est l'un des facteurs d'affaiblissement des B.R. A partir de l'affaire Moro, le us est altéré : les B.R. ont réussi certes à infléchir le cours de l'histoire politique italienne en enlevant un homme, symbole d'un processus qui aurait pu conduire, dans la ligne du compromis historique, à l'entrée au gouvernement des communistes et qui, du fait de sa disparition, va capoter. Mais en apparaissant comme une « froide machine à tuer », elles se sont aussi aliénées la frange de l'extrême ganche qui avait pu, sans approuver lear action, comprendre le choix de la lutte armée dans une « société bloquée ».



Seion la logique des B.R., après l'assassinat d'Aldo Moro, il fallait encore « hausser le tir » et passer à l'insurrection. Or non sculement l'affaire Moro, qui a bouleversé l'Italie, n'a pas pour autant fait s'effondrer le régime, mais encore les B.R. vont se couper de la gauche intellectuelle et de leur résérence historique : les masses. Coupure consommée avec l'assassinat à Gênes, en 1980, d'un militant syndical communiste qui en aurait

donné » un autre à la police. A l'intérieur même des B.R. commence à poindre une certaine démoralisation: Patrizio Peci, le premier grand repenti, membre de la direction stratégique, qui par ses aveux permettra de nombreuses arrestations, est un peu le symbole de ce malaise. Le flottement idéologique au sein des B.R. conduira à des dissensions internes qui se sont avérées destructives avec l'affaiblissement du groupe en butte à une police plus

Schématiquement, ces dissensions introduisent un clivage entre deux lignes : celle des « orthodoxes » (ou militaires) et celle des « mouvemen tistes ». A l'origine, et jusqu'en 1981, lorsque vont se structurer de véritables courants divergents, voire rivaux, il ne s'agit que du débat traditionnel à tout mouvement de lutte armée : celui du rapport entre mouvement de masse et bras armé. Ou bien privilégier le renforcement d'un parti armé de type léniniste, rejetant le spontanéisme (thèse des « orthodoxes »), et en cela les B.R. se situent bien dans l'« album de familie » communiste; ou bien cultiver les liens avec les masses. s'insérer dans les luttes sociales en jouant davantage de la spontanéité (thèse des « mouvementistes »).

# D'âpres polémiques

Jusqu'à l'affaire Moro, ces deux «âmes» des B.R. coexistent dans Par la suite, les antagonismes vont se durcir, chaque ligne cherchant à l'emporter sur l'autre, mais chaque camp se déplaçant sur le terrain de l'idéologie et de la pratique de l'autre pour démontrer qu'il est aussi ca-

pable d'y agir. Si, dans le contexte de flottement idéologique et de répression des années 79-80, la ligne « orthodoxe » va d'abord prévaloir (c'est dans cette perspective que se situent les assassinats de carabiniers et de juges progressistes), la sensibilité « mouvementiste » ne s'en affirme pas moins : la mini-scission du groupe Moracci-Faranda de la colonne romaine en est un exemple. Des membres seront arrêtés : selon certains,

ils ont été à donnés ».

Tant les arrestations qui se succèdent - parmi lesquelles celles de plusieurs chefs du courant « orthodoxe » comme Moretti (en avril 1981) - qu'une évolution dans ent vont sinon renverser le rapport de force au sein de la direction stratégique du moins renforcer considérablement la tendance au « réformisme armé » qui cherche à travers des opérations ponctuelles à agir sur la société en faisant éclater les contradictions partout où elles se trouvent par un élargissement du champ d'action aux « nouveaux sujets révolutionnaires ». Pour les mouvementistes » le « sujet révolutionnaire » n'est plus l'« ouvrier en bleu », le prolétariat au sens léniniste, mais le « prolétariat métropolitain » formé de marginaux, de précaires, de ceux qui s'excluent ou sont exclus du corps social (d'où l'ouverture à cette « contre-société » que seraient les prisons). Une opération « mouvementiste » sera par exemple l'enlèvement en 1981 de l'assesseur de Campanie chargé de l'urbanisme : une manière pour les B.R. de s'insérer dans les luttes de l'après-tremblement de terre à Na-

En fait, toute la « campagne de printemps > 1981 est marquée, dans les documents mêmes des B.R., par d'apres polémiques. Celles-ci vont s'envenimer à la fin de l'année, au point que l'enlèvement du général Dozier est précédé et suivi de deuxépaisses - résolutions stratégiques divergentes. En Vénétic sont apparues deux colonnes distinctes : un

auparavant dans la colonne romaine. à la rivalité conflictuelle (au point qu'Antonio Savasta, le chef du comviolente des « mouvementistes » lorsque la police fit irruption). Elle va affaiblir considérablement l'orga-

#### Prochain article:

« DE L'ALLIANCE AVEC **LA PÈGRE** A LA MONTÉE D'UNE NOUVELLE **GÉNÉRATION** »

communiqué du 13 décembre annonçant que - la partie la plus sure - de la colonne de Vénétie (dénommée - Anna Maria Ludmann-Cecilia », du nom d'une militante) est réorganisée sous le nom de co-lonne du « 2 août » (référence à un affrontement entre ouvriers et police survenu à Porto-Marghera en 1970).

Tandis que ce qui reste de la colonne « orthodoxe » Ludmann en-lève le 17 décembre le général Dozier, début janvier, les « mouvementistes » de la colonne du «2 août » attaquent la prison de Rovigo et font évader quatre terroristes. Une fracture analogue s'était du reste opérée Cette division opérationnelle confine mando tenant prisonnier le général Dozier, pensera à une intervention

#### Austrian Airlines, 10 vols par semaine (à partir du l'avril) à destination de Vienne. Au départ d'Orly-Sud. En Première classe comme en classe Touriste.

bueront à rendre encore plus agréable votre voyage à bord de nos DC9. Renseignez-vous sur les nouveaux tarifs. Et redécouvrez Vienne!

des hôtesses attentionnées contri-

# AUSTRIAN AIRLINES

Lignes Aériennes d'Autriche 47, avenue de l'Opèra, Paris. tions: 266.34.66, ou votre agent de voyages. Renseignements touristiques par l'Office National Autrichien du Tourisme: 742.78.57





PRIX FANTASTIQUES CREDIT GRATUIT 6 MOIS SUR TOUT LE MAGASIN

du dossier, après versament comptant 20% Les frais de crèdit Cètèlem, sauf assurance facultative, sont pris en charge par les Galeries Lalayette.

Haussmann - Montparnasse - Belle-Épine - Entrepôt lle St-Denis

# La «diplomatie de l'indignation»

ou'll faut un peu de l'une et de tes et éviter les plèges inhérents chacune? Les cas du Salvador et de la Pologne permettent de mieux cerner les données du problèn Grace en partie à l'action de la France, le Salvador est en passe de

devenir pour les Européens ce qu'il était déjà pour les Salvadoriens et peut-être aussi pour les Américains du Nord : un - petit Vietnam - du type de ceux que « Che » Guevara appelait de ses vœux.

propice aux indignations : des masignobles, des structures que au service de la droite, des Yankees dominateurs, mais pas trop pules du Congrès et de la presse, mals d'autant plus inquiets qu'il

nationale », digne des sympathies d'un gouvernement français qui cherche à compléter le tiers-mondisme économique et social déjà manifesté sans grand succès à Ottawa, à Cancun et à Mexico par un tiers-mondisme politique: avec reconnaissant la représentativité de de la situation qui leur est imposée ».

camp = dans les combats en cours.

Son attitude a su valeur d'exemple au sein de l'internationale socialiste et auprès d'un grand nombre de gouvernements européens. Après le refus de la Belgique, du Danemark, de la Grèce, des Pays-Bas, de la R.F.A. et du Canada, seule la Grande-Bretagne semble décidée à tions organisées par la junte salvadorienne, un processus dont le parti çals contestent à l'avance la validité.

faire preuve moins d'idéalisme que rence dans les bras de Fidel Castro Time, en octobre demier, la présidonc récupérer ces dens (les révolutionnaires) - qui ne sont pas des adversaires naturels de l'Occident, mais qui le deviennent par la logique

#### Le « cas Houphouet-Boigny »

M s'agit là chez M. Mitterrand d'une attitude très ancienne, inspirée notamment par l'exemple de Fidel Castro au début de la révolupar le « cas Houphouët-Boigny ». N'a-t-on pas, à droite, au début des années 50, vivement reproché à celui qui était alors président de I'U.D.S.R. (1) d'avoir intégré dans son mouvement le dirigeant ivolrien qui siégeait jusque-là à l'Assemblée niste? L'évolution de M. Houphouët-Boigny ayant donné raison à M. Mitterrand, celui-ci reste convaincu que nalistes parfaitement assimilables pour peu qu'on leur manifaste un peu de compréhension. Il fait aujourd'hui la même observation à propos de M. Ungo, le président du Front

Or le raisonnement n'a pas tou-Jours été convaincant. N s'applique bargo américain et l'expédition de la bale des Cochons ont poussé, au début des années 60, vers une l'époque à accepter un pareil cadeau et vers un « marxisme-léninisme » qui n'était certainement pas son credo initial. Mais l'on a dit souvent la même chose de Ho Chi Minh et des dirigeants de Hanoi, oubliant que ces hommes étalent dès l'origine de fidèles Statiniens qui ne pouvalent guère instaurer dans leur pays autre chose qu'un régime très proche de leur modèle soviétique. His étalent certes aussi des nationalistes - et ils le sont restés, ce qui n'est pas tout à fait impossible quand on a la chance de vivre à dix mille kilo-

(1) Union démocratique et socia-liste de la résistance.

Nicaragua est déjà plus douleux : sans doute l'ostracieme manifesté son égard par M. Reagan le pousse-t-N vers Cuba et Moscou, mais on doit noter tout de même sident Carter s'efforcait lovalement de jouer le jeu, donnant son feu offrant (maigré un long combat d'arrière-garde du congrès) une aide economique aux nouveaux dirigeants. Quant au Salvador, on ne cache pas l'insurrection, du côté de sa branche armée au moins, est\_communiste ou en tout cas « marxiste-léniniste », comme le proclament eux-mêmes ses dirigeants (le Monde du 11 mars). Tout l'effort de Paris consiste prénon communistes sociaux-démocra tes et autres, qui gravitent dans les

L'intention est louable, mais l'on doit tout de même se poser des questions. Qui, des dirigeants militaires ou des figures politiques, pèse le plus lourd quand on en vient à la lutte armée, surtout quand cette lutte armée débouche sur une guerre ment au Salvador ? Même el d'ailleurs d'autres torces participent aux combats, les communistes ne sont-Hs pas, par leur organisation et leurs structures, les mieux armés pour donner le ton dans la lutte

Ces questions sont d'autant plus légitimes qu'elles se posalent tout au long de la guerre du Vietnam : aux « pessimistes ». qui voyalent partout la - main de Hanoi -, les oluraliste du Front de libération. Il ne faut donc pas trop se faire d'illusions. Si une aide foumle à

répondu à son but oroclame. Mais depuis le début, elle n'aura servi l'installation d'un régime détestable. Cela ne signifie pas, bien entendu. camp et les entreprises coloniales des Américains : l'engagement des aberration, compte tenu des conditions dans lesquelles il a été décidé i'adversaire. Tout de même, le spectacle qu'ent donné depuis 1975 les à Phnom-Penh, devrait inciter à une extrême prudence, au nom de la blement une injustice dans beaucou de cas, mais l'ombre de Pol Pot Et il ne suffit plus d'être antiaméricain pour se voir décemer un Les Américains ont de leur côté

un argument. Ceux de leurs représentants qui reprochent aux Franen avancant : . Oue diriez-vous si coreses ou bretons ? », exagèrent. Jusqu'à nouvel ordre, le Salvador est un pays indépendant, il ne doit pas être à ce point une «chasse gardée » américaine. Meis les Francais qui leur répondent : « Vous avez bien, vous-mêmes, soutenu le F.L.N. algérien ! », se trompent tout autant. Si Kennedy appuyait, en effet, en sous-main les adversaires de la France en Algérie, c'était au nom du même argument que celui qu'emplaient aujourd'hui les socialiste français à propos du Salvador ; pour empêcher le F.L.N. de tomber dans l'orbite communiste. Or les

qu'ils étaient de purs nationalistes farouchement indépendents de l'U.R.S.S. comme de toutes les autres grandes puissances. On almerail pouvoir en dire autant do F.D.R. et du Front Farabundo Marti da libé

par le P.S. dans la diplomatie risque de faire problème : c'est le parti. plus que le gouvernement, qui es à la pointe du combat pour le Salvador, et l'on relève parfols dans qui en résulterait dans l'action exté rieure. Mais c'est oublist qu'un parti au pouvoir ne peut se comporte comme s'il ne l'était pas. Les gouvernaments étrangers ne

s'y sont pas trompés, d'autant que lait l'entendre, aorès la formation du gouvernement, que la diplomatie -. C'est du moins le cas de celui de l'Ethiopie, qui a expulsé poste à Addis-Abeba à la suite d'un communiqué du P.S. soutenant les combattants de l'Erythrée. Or cette mates français estimalent, à tort ou à raison, qu'une action judicieuse menée - en souplesse - avait de trop exclusifs noués depuis 1978 entre le régime éthiopien, l'U.R.S.S. et son allié cubain. Un objectif qui est précisément ce la i que s'assigne le P.S., en Amérique cantrale et ailleurs...

MICHEL TATU.

Prochain article :

QUE VEUT-ON EN POLOGNE?

# Une délégation japonaise se rend en Europe pour évoquer les problèmes commerciaux

M. Jobert attendu à Tokyo

M. Michel Jobert, ministre du commerce extérieur, est attendu, lundi 15 mars, à Tokyo, où il évoquers le contentieux commercial franco-japonais, à quelques semaines de la visite officielle de M. Mitterrand au Japon, du 14 au 18 avril. Cette visite intervient alors qu'une mission japonaise se rend dans plusieurs capitales européennes pour expliquer le point de vue de Tokyo sur les problèmes commerciaux entre le Japon et l'Occident.

De notre correspondant

Tokyo. — Une délégation japo-naise de haut rang quitte Tokyo en cette fin de semaine pour une visite de quinze jours à Bruxel-les, Londres, Paris et Bonn. Di-rigée par M. Masuni Esaki, pré-sident du Comité des relations acconomiques internationales du économiques internationales du parti libéral démocrate et ancien ministre de l'industrie et du commerce, cette mission s'effor-cers de convaincre ses interlocuteurs — parmi lesquels figure notamment Mms Thatcher — de l'importance des mesures récemment prises par Tokyo pour faciliter l'accès de son marche aux Occidentaux. Il souhaite, no us Occidentaux. Il sollnate, nous a-t-il dit, « dissiper les malentendus», inciter les gouvernements européens à suivre l'exemple japonais en démantelant leurs barrières protectionnistes et en faisant un effort accru pour penètrer le marché nippon.

Une référence particulière à la France

Il a kci fait tout particulière-ment référence à la France. Une démarche similaire, effectuée au début du mois par M. Esaki à Washington dans une atmosphère

de récriminations n'avait guère permis de dissiper les menaces protectionnistes proférées par les Amèricains à l'égard du Japon. Les deux gouvernements pour-suivent néanmoins très active-ment les négociations.

ment les négociations.

Pour tenter d'en sortir, les Français ont proposé à Tokyo de compenser les délioits par l'achat d'avions de transport civils et militaires (Airbus, Transall et hélicoptères), de missiles « Roland », d'uranium et de nickel de Nouvelle-Calédonie (le Monde du 23 décembre). Ils se sont heurtés, pour l'essentiel à une fin de nonpour l'essentiel à une fin de non-recevoir. « Nous comprenons cet intérêt, nous a dit un haut fonctionnaire japonais. Mais ce n'est pas notre gouvernement en tant que tel qui achète: il faut voir les ministères concernes ou le secteur prive.

Quoi qu'il en solt, dans les domaines aéronautiques et de l'armement la France a assez peu de chances de succès. L'industrie nippone répond de plus en plus à la demande en matière de de-fense. Pour le reste, pour des raisons politiques et par néces-sité de standardisation, Tokyo fait appel aux Etats-Unis ou

# PROCHE-ORIENT

DANS LES TERRITOIRES OCCUPÉS PAR ISRAEL

#### Le « comité d'orientation nationale » groupant les personnalités favorables à l'O.L.P. est mis hors la loi

De notre correspondant

Jérusalem. — Le ministre israélien de la défense M. Arlel Sharon a décidé le 11 mars de déclarer hors-la-loi le « comité d'orientation nationale » qui en Cisjordanie et dans le territoire de Gaza, regroupait les person-naittés les plus proches de l'OLP, et notamment les maires des principales villes — à l'exception de ceux de Bethléem et de Gaza. En fait, cete décision (prise en application d'une réglementation d'exception héritée du mandat

> ENTRETIEN « CORDIAL » MAIS « FRANC » ENTRE M. CHEYSSON ET M. KADDOUMI

Entretien « cordial », qui « s'est déroulée dans une très bonne atmosphère », a déclaré le porteparole du Quai d'Orsay après la rencontre, jeudi 11 mars, de M. Raddoumi, chef du département politique de l'Organisation de libération de la Palestine, avec M. Cheysson, ministre des relations extérieures. Entretien a franc », a dit, de son côté, le dirigeant palestinien. M. Kaddoumi a exprimé l'espoir, en quittant le Quai d'Orsay, que la France adoptera « des attitudes positives à l'égard du peuple palestinien », « l'ai été décu du discours de M. Mitterrand à la Enesset dans lequel il donne la priorité 2 la sécurité d'Israël sur les droits légitimes du peuple palestinien », 2-t-il ajouté. On confirme, de part et d'autre, qu'il n'a pas été question d'une visite de M. Arafat à Parls, que M. Kaddoumi a jugée « mopportune dans les circonstances présentes ».

**VOUS CHERCHEZ** UN PIANO?

LOCATION DEPUIS 220 F/mois fregion pansienne VENTE DEPUIS 270 F/mois (sans apport, ni caution)

UNITAIS COST COOK TO IN France

**26 MARQUES REPRESENTEES** Garante jusqu'à dix ans

Quvert du lundî ap samadî : 9 h-19 l DAUDE

75 815, AV. DE WAGRAM, 17\*

britannique) ne modifie gu situation, mais elle parait signivernement israélien qui souhalte son avantage la carte politique des territoires occupés et peut-être, à terme, remplacer les per-sonnalités qui ont été élues à la tête des municipalités en 1976 — ces élections avaient donné une large majorité au « mouvemen national » favorable à l'O.L.P.

Depuis 1980, le comité, orga-nisme de concertation et de coordination, qui avait eu auparavant une grande influence en animant le mouvement de protestation contre les accords de Camp David et le projet d'autonomie, a été obligé de cesser toute acti-vité. Les maires d'Hébron et de vité. Les maires d'Hébron et de Rhalkhopi ont été expulsés et la plupart des autres membres du comité — une vingtaine — ont été assignés à résidence et étroitement surveillés, au point souvent de ne plus pouvoir faire la moindre déclaration. Les dirigeants du comité, les maires de Naplouse et de Ramellah, MM. Bassam Chakaa et Karim Khalaf sont dans ce ces. Les contraintes qu'ils subissent n'ont été levées récemment que pour leur permettre de rencontrer leur permettre de rencontrer M. Cheysson durant le visite en

niens rasseminant des Palesti-niens fevorables au projet d'auto-nomie se sont développées depuis un an dans une dizaine de loca-lités rurales de Cisjordanie. Elles sont vivement démoncées dans les milieux nationalistes comme des instruments de « collaboration » avec l'a occupant ». La tension s'est encore » crue lorsque voici trois mois les autorités ont commencé à fournir des armes aux militants de ces lignes sous le prétexte d'assurer leur protection.

FRANCIS CORNU. CORRESPONDANCE

Un hommage à M. Mitterrand

M. René Weil, avocat à Jerusalem, nous écrit : Je regrette qu'ait été passe sous Je regrette qu'ait été passe sous silence le geste émouvant et spontant d'un groupe d'Israèllens d'origine française qui on, pris l'initiative de faire planter un bosquet de mille arbres a l'octasion du «premier voyage d'un president de la République française en Israèl» et en hommage à François Mitterrand. Pespère que vous voudrez bien rectifier cette omission. l ran

# Un hebdomadaire de Téhéran fait état de tortures et d'exécutions sommaires à la prison d'Evine

Téhéran (A.F.P.J. — L'hebdo-madaire Kargar, organe du mon-vement trotskiste Kargaran Enghelabi, autorisé en Iran, public dans sa dernière édition parue à Téhéran le témoignage d'un de ses responsables, incarcéré pendant quatre-vingt-deux jours à Evine, sur le traitement des déte-nus dans cette prison.

Le journal cite M. Bahramali
Atai, membre du bureau politique
du mouvement et ancien ouvrier
à l'usine d'automobiles Iran-National, qui a été détenu au « pavillon 1 » d'Evine. « On entenvillon 1 » d'Evine. « On enten-dait souvent les cris de ceux qui recevaient les coups de fouet du Tazir (châtiment islamique), nar-malement infligés quand le ver-dict est prononcé, mais que subis-saient beaucoup de détenus dont les interrogatoires n'étaient pas

» Deux autres méthodes étaient » Deux autres métholes étaient également employées: l'une consistait à pendre le prisonnier par les mains, attachées à un clou des heures durant, entrainant des blessures graves aux poignets ou aux mains. » L'autre est d'« accrocher des boulets aux mains des prisonniers, croisées dans leur dos, également pendant des heures ».

Selon ce témoin, les blessures consécutives aux coups de fouet a n'étaient jamais soignées » et ceux qui avalent subi ce châtiment « ne pouvaient recevoir la visite de leur famille ». « Ces trattements étaient décidés de manière autonome par les res-ponsables de la prison », ajoute-t-il.

L'exécution de Paknejad

M. Bahramali Atai parle aussi d'exécutions qui n'ont pas été rendues publiques, comme celle de Chokrollah Paknejad, ancien dirigeant du « groupe Palestine », écrivain condamné à mort et gracié par le chah à la suite d'une cammane internationale. campagne internationale.

« Paknejad se trouvait, raconte-t-il, dans une salle de 6 mètres t-il, dans une salle de 6 mètres sur 6. Avec lui, soizante-diz cutres détenus de divers mouvements politiques de gauche, parmi lesquels quelques Toudehi (militants du P.C. tranien), dont la plupart n'avaient pas pris part à la lutte armée et ne s'étaient pas vu signifier les motifs de leur arrestation.

les coups de grâce, parfois jus-qu'à soizants-diz. Mais dans les journaux qu'on lisait ensuite dans la prison, il n'y avait rien sur ces executions.»

Le militant trotskiste explique Le militant trotskiste explique encore que ces traitements existent « depuis le décienchement de la terreur contre les personnalités du régime». Cependant, indique-t-il, après le message de l'imam Khomeiny, le 1° février, à l'occasion de l'anniversaire de la République islamique, dans lequel II a demandé une amnistie plus large, « le comportement des gardiens a changé, certains affirmant, qu'ils préjéreratent se battre sur le front».

Une lettre de la princesse Azadeh Chafik

A la suite de la publication dans

A la suite de la publication dans le Monde du 9 mars d'une information du New York Times du 7 mars, selon laquelle l'aide de la C.L.A. «trait (...) sans doute aussi aux monarchistes railiés derrière la princesse Achrai, sœur jumelle du défunt chan », la princesse Azadeh Chaffit, chef du mouvement. Iran libra et fille scerr jumeue au asjunt caura, la princesse Aradeh Chafik chef du mouvement Iran libre et fille de la princesse Achraf, nous exit : « Le mouvement Iran libre de la princesse Achraf, nous exit : « Le mouvement Iran libre que je dirige et qui regroupe des monarchistes iraniens est, de toute évidence, visé par cette allégation, qui tui cause un tort immense. Or jamais Iran libre n'a reçu de jonde d'une quelconque organisation étrangère. To u te allégation contraire est difjamatoire. L'international Hersid Tribone, dans son numéro duté du 8 mars, a donné des informations diffusées par le New York Times une version totalement différente de la vôtre, mettant hors de cause les monarchistes iraniens et reconnaissant que leur indépendance est totale visdevis de la CIA.»

IL'article en cause du a New York Times a, que nous avons cité en re-prenant un résume fourni par l'A.F.P., écrivait, en effet, que l'aide américaine se portait sur s des g.cupes de droite allant jusqu'aux monarchistes sans inclure ceux-ci s-Nuancant toutefols cette affirmaplupart n'avaient pas pris part à la latte armée et ne s'étaient pas pur à la latte armée et ne s'étaient pas pur airestation. I a première semaine de jeur arrestation. I l'existence de lien entre la C.I.A. et le général Ovelssi, et pas davantage entre, écrit Atal, « Paknejad et quelques autres ont été appelés au-déhors et jusilés ». Atal, qui a pu parier à Paknejad, affirme que « celui-ci devinait qu'on le condamnerait à mort et regrettait que l'existence de lien entre la C.I.A. et farieur de ce rempégament et la princesse Achraf, mais si rapportait que « celui-ci devinait qu'on le condamnerait à mort et regrettait que l'optition ne connuit pas son arrestation ». « On entendait une jois par semaie des rajales de coups de jeu, ajoute le responsible trojekiste, puis on comptait. tion, l'anteur, Leslie H Gabb, recon-

Control of the second ENONDE diplomaliq**ue** de mara  $Est\ _{PARU}$ M A TOTAL POR STORE - 1.32**.0** e construction Total State of the State of the

1200

[14] HAN

de l'arte de l'arte de l'arte

in the

origina il socialità della espe

CONTRACTOR

J.B. e Fille

WISTE & PARIS OU PREMIE



(Publicité) **VENTE AUX ENCHÈRES** DU PATRIMOINE IRANIEN

TAPIS D'ORIENT

Atighetchi

DEPUIS 1884, SPÉCIALISTE DU TAPIS PERSAN A

· Ouvert dimanche 14 mars —

4, RUE DE PENTHIEVRE

Paris-8° - Métro : Miromesnii - 265.90.43 + du lundi au samedi inclus, de 10 à 19 heures

C'est avec angoisse et douleur que le Mouvement national de la Résistance iranienne dénance la dernière trahison des maitres actuels de l'Iran : pour sauver sa « révolution » sanguinaire et aussi ses intérêts sordides, la mollarchie vient de decrèter la vente publique des trésors de l'Iran, le patrimoine de chaque franien, C'est la vente oux enchères des richesses des musées

nationaux, des bijoux de la couronne, bref, la vente aux enchères de l'Histoire de l'Iron. A quand la braderie des villes et des provinces entières, et à oui?

Nous tenons enfin à avertir les acheteurs patentiels que tels achats seront considérés comme illégaux et criminels par taus les patriotes iraniens, puisque l'on ne peut impunément acheter des objets volés, surtout quand la victime est toute

MOUVEMENT NATIONAL DE LA RÉSISTANCE IRANIENNE B.P. 75224 PARIS CEDEX 05 FRANCE

entistitute neue is man in gegen geg THE PARTY OF THE P 報告性: 111年に 111年に

Bernard Branch of Controller 1 the coderal finding of the coderal fit and coderal fit and come of a reported come fitter and coderal fit and coderal fitters. Mine Date:

WALTRAUD EATHE

**éguration** dans le ph

**●**按集工工 # デ 4.7 1 27 27 Agric Agriculture of the C

Bare . grame was the second of the contract of Martine Service

A COMIT OF COSSISTED

DE SOUDARNIE DE PRE

FIGHARD SITTLE

LANCE DE APPEL A DE LOS WE DE STURE IS NOT • Enquête : les travailleurs américains victimes de la restructuration.

fjords d'islande

votre voiture Car Ferry . SMYRIL. . départs d'Ecosse orvège ou Danemark

Yotre agent de voyages

# A TRAVERS LE MONDE

#### LA VISITE A PARIS DU PREMIER MINISTRE DE L'ARCHIPEL

#### Fidji juge positive la politique française en Nouvelle-Calédonie

M. Mitterrand a reçu, jeudi 11 mars, pendant une heure. le premier ministre de Fidji, Ratu Sir Kamisese Mara; il s'est ensuite entretenu brièvement avec le ministre des affaires étrangères de Papouasie-Nouvelle-Guinée, M. Noël Levi, et avec le haut-commissaire de Tonga à Londres, M. Inoke Faistau.

Cette visite di Ratu Mara, sans fermes, son opposition aux esseis aucun doute l'homme d'Etat le nucléaires : « La seule solution est plus marquant du Pacifique Sud, de les arrêter car c'est un obstacle

nucléaires: «La seule solution est de les artéter car c'est un obstacle à une véritable compréhenson avec la France (...). Je doute que les explications scientifiques puissent convaincre les gens du Paoi-fique qui ont peur de ce qu'ils-ne connaissent pas.», et qui s'inquiétint des effets sur uni mer qui les entoure, et qui les fait vivre. Chrétien comme ses comancum doute l'homme d'Etat le plus marquant du Pacifique Sud, avait été annoncée en aot lors de la réunion à Port-Vila (Vanuatu) du Forum du Pacifique. Celui-ci avait décidé d'envoyer uns mission à Paris pour discuter de l'avenir de la Nouvelle-Calédonie, dont les pays de la région précomisent l'indépendance. Entre-temps, la situation a changé avec l'annoncé en décembre à Nouméa par M. Enmanuelli, secrétaire d'Etat aux DOM-TOM, d'un plan visant à préparer le territoire à l'autodétermination à travers le renforcement des droits et des responsabilités des Canaques.

Toutefols Paris pouvait difficiement accepter la venue d'une délégation; c'est pourquoi seul Ratu Mara s'est vu accorder une audience par le président. Les représentants des trois Etats out in outre été reçus par M. Emmanuelli; ils se sont montrés fort satisfaits des intentions françaises dans le territoire. Les pays du Pacifique Sud sont fort modérés et s'ils sout en faveur de l'indépendance de tous les territoires de la région, ils souhaitent qu'elle se produise sans heuris et s'accompagne du m a în t i en de bonnes relations avec l'anciennes

qu'elle se produise sans heuris et s'accompagne du maintien de bonnes relations avec l'ancienne puissance de tutelle. Cette région est à la fois ioncièrement méfiante à l'égard de l'U.B.S. et fort attachée à la démocratie. Les gouvernements papou et fidjien doivent faire prochainement face à des élections où l'opposition a toutes ses chances: il v a race a des elections où ropposi-tion a toutes ses chances: il y a quelques jours, les élections qui ont eu lieu aux Samoa occiden-tales ont été défavorables au pre-mier ministre sortant, M. Tupuola

M. Cheysson qui avait assisté à l'entrevue de Ratu Mara avec M. Mitterrand et offrait jeudi un diner en l'houneur de ses hôtes, a rappelé que le gouvernement « était décidé à abolir (en Nou-velle-Calédonie) les injustices et velle-Calédonie) les injustices et les déséquilibres que vous avez justement dénoucé ». La France a aussi un « sens aigu de ses responsabilités » et veut éviter un « désastre sanglant » elle veut a permettre aux populations de décider elles-mêmes de leur avemir dans des conditions qui ne contraindraient pus les pins faibles à subir la domination des plus forts ». M. Cheysson a emisi rappelé que les expérien e es nucléaires étaient « absolument nécessaires » pour gerantir l'indépendanc ede la France. Ces essais sont dénoncés par l'ensemble des

sont dénoncés par l'ensemble des pays du Pacifique. Le premier ministre fidjen s'est félicité du « succès retentissant » de sa mission et de la fran-chise de ses interiocuteurs, « La France a répondu par anticipation à nos préoccupations » par les propositions présentées par M. Emmanuelli, nous a-t-il dit. « Pindépeadance » — ce qui,
 à son avis, permettrait d'apaiser certaines tensions. Il nous à aussi redit, en des termes modérés mais

• Le Gabon a fait savoir. jeudi 11 mars, à Genève, que, faute de moyens financiers, il n'était pas en mesure d'accueillir. mai et juin 1965, la commercie des Nations unies sur le commerce et le développement. Libreville s'était proposé après que les Etats-Unis aient indiqué qu'ils ne se rendraient pas à Cuba si cotte réunion devait se tenir à La Havane. — (Reuter.)

*LE MONDE* diplomatique

EST PARU

● M. Mitterrand en Israël : l'impuissance de l'Europe au Proche-Orient.

# Namibie

 HUIT PERSONNES TUERS PAR UN COMMANDO NATIO-NALISTE, — Un commando de l'Organisation du Peuple du sud-ouest africain (SWAPO) a tué, mercredi 10 mars, huit Namibiens dans une ferme à Oshikutu, dans le nord de la Namible, L'armée sud-africaine rapidement alertée, n's pas puintercepter le commando qui se serait replié en Angola, à une trentaine de kilomètres du lieu du drame. — (A.P.P.)

#### **Philippines**

 VINCT-CINQ PERSONNES
ONT TROUVE LA MORT et
vingt-six ont été blessées à la
suite d'affrontements entre
militaires et séparatistes musulmans dans la province
méridionale de Lanao-dei-Sur,
ont annoncé les autorités militaires laudi 11 mars D'autre ont annonce les autorités mit-taires jeudi 11 mars. D'autre part, dans l'île de Negros, des maquisards ont tué le maire-de la ville de Kabangkalan, où le pape Jean-Paul II s'était

rendu lors de son voyage eux Philippines, et où il avait plaidé pour les droits des tra-vailleurs des plantations de came à sucre. Cet assassinat pourait être une réponse à la déconverte dans la propriété du maire en 1980 des cadavres de sept ouvriers. — (U.P.I.).

#### République Sud\_Africaine

CONDAMNATION DE DEUX OPPOSANTS. — En vertu de la loi anti-terrorisme sud-africaine, M. Khotso Seathlolo, africaine, M. Khotso Seathlolo, vingt-cinq ans, ancien président du Consell représentatif des étudiants de Soweto, aujourd'hui interdit, a été condamné, jeudi 11 mars, à dix ans de réclusion. Mile Mary Masabatha Loate, vingt-trois ans, s'est vu infliger cinq ans de prison. Les deux jeunes gens, arrêtés l'an dernier, ont été reconnus coupables d'appartenir aux jeunesses du Congrès national africain (ANC, interdit). — (Reuter.)

# El'entrepôt franck beral

VENTE DIRECTE EN ENTREPÔT DE VÊTEMENTS GRIFFÉS SUR 1.500 m².

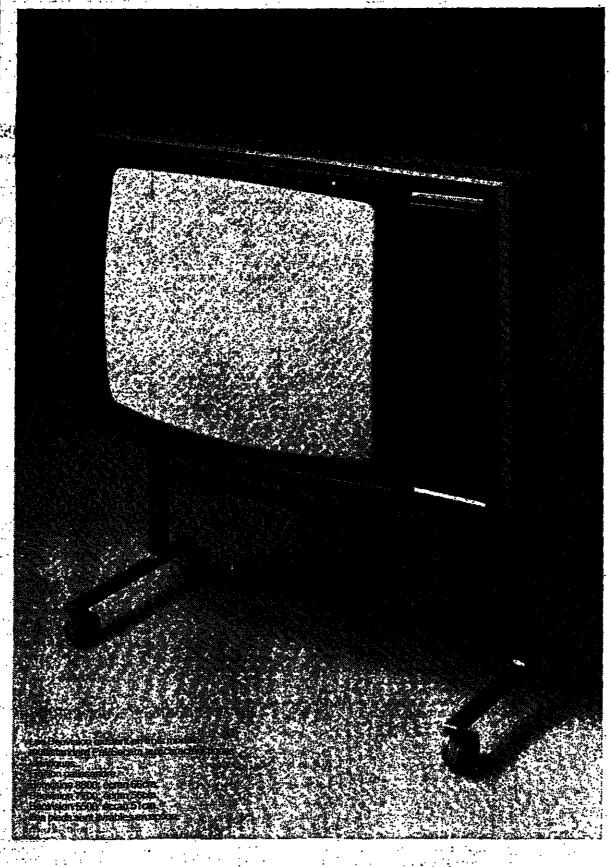
Une nouvelle formule de vente pour une réelle économie!



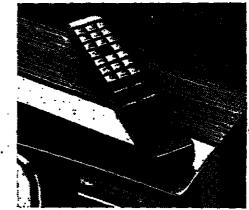
Franck Béral offre à des prix grossistes une grande variété de vêtements Homme-Femme-Enfant specialement étudiés par son équipe de stylistes. Approvisionné par huit usines, Pronck Béral n'a pour but que la rigueur dans la qualité, le

rie, 13. ma Dieu 75010 PARIS TEL 209.03.00 - Mérco

# Bang & Olufsen. La perfection en télévision couleurs. Parl'image et par le son.



Bang&Olufsen



En termes de qualité d'image, de reproduction sonore, de tacilité d'emploi, de fiabilité et de design, les Beovision de Bang & Olufsen, sont certainement les téléviseurs couleurs les plus proches de la

re-ré-un

20-

**en** 

15

La qualité exceptionnelle de l'image. En télévision le plus important c'est l'image. Elle est exceptionnelle. Parce qu'un circuit breveté contrôle et corrige automatiquement les couleurs. Il règle l'équifibre des 3 couleurs fondamentales 50 fois par seconde. Et cela pendant toute la vie de votre téléviseur. Une cellule photo-électrique ajuste le contraste en fonction de la lumière ambiante de la oièce. La vision est excellente, même à la lumière du

La qualité exceptionnelle du son. Celle de Bang & Olufsen.

La qualité de la reproduction sonore est trop souvent négligée dans la plupart des téléviseurs. Bang & Olufsen a appliqué à tous ses téléviseurs la technique haute-fidélité qui a fait son incontestable réputation de qualité. Ils sont équipés d'un amplifireputation de qualite, ils sont equipas d'un artipule cateur hi-fi de 14 W RMS, conforme aux normes en vigueur actuellement. Les basses et les algués sont réglables séparement. La qualité sonore des enceintes Uniphase et Log line est remarquable.

La fiabilité et la facilité

de la commande à distance. Elle est la clé de votre confort. Vous pouvez commander un des 16 programmes de n'importe quel endroit de la pièce. Vous pouvez régler le volume sonore, l'interrompre, régler la couleur selon vos goûts, revenir aux réglages pré-établis, modifier le contraste et connaître instantanement le numéro du programme en cours. Sans quitter votre fauteuil

La télévision de l'avenir. Au présent. Les Beovision sont programmés pour l'avenir. Vous pourrez l'utiliser comme base avancée d'un centre de communication audiovisuelle. Ordinateur domestique, télésurveillance, vidéo moniteur ou lecteur et tous systèmes de télématique.

L'économie d'énergie et la sécurité. Le chassis froid 100 % modulaire économise l'énergie. La consommation est faible, 75W/H. La garantie de 2 ans, (1 an sur le tube), couvre tout le territoire

Venez découvrir les Beovision au Centre National d'Information Bang & Olufsen 162bis, rue Ordener - 75018 Paris. (ouvert du mardi au samedi inclus de 9 h à 19 h).

Pour recevoir le catalogue Bang & ( 1981-82 renvoyez ce bon à Beoclub BP 149/75863 Paris/Çeo	

# CENTRE : la conquête des terres modérées par les socialistes

#### **EURE-ET-LOIR**: rivalités entre P.S. et M.R.G.

De notre correspondant

Chartres. - Avec huit M.R.G. et deux divers gauche, les radicaux tiennent l'assemblée départementale aux côtés de sept socialistes contre les dix élus de l'opposition (trois U.D.F., quatre R.P.R. et trois divers droite). Le président. M. Robert Huwart, maire (M.R.G.) de Nogent-le-Rotrou, se représentera et a des chances d'être réélu à la prési-dence. Même si les socialistes l'emportent dans deux nouveaux cantons de Mainvilliers et de Dreux-Ouest, il apparaît évident que radicaux et op-position auront intérêt à le reconduire. D'autant que les relations enpas au beau fixe.

Le parti socialiste n'a pas mé-nagé, en effet, ses efforts pour ébranler, en Euro-et-Loir, les bas-tions du radicalisme. Faisant fi de la tradition toujours respectée dans le département, la commission fédé-rale exécutive du P.S. a investi un candidat dans quatorze des seize cantons renouvelables. Restent Authon-du-Perche et La Loupe, où MM. Marcel Alcover (M.R.G.) et Maurice Georgeaud, président départemental du Mouvement, seront les représentants uniques de la majorité non communiste.

Dans le canton de Lucé, issu du redécoupage de Chartres-Nord-Ouest, le maire du chef-lieu, M. Edmond Desouches, « patriarche du radicalisme », président d'honneur du conseil général, se voit opposer le secrétaire fédéral du P.S., M. James Benoist. « Nos militants ne comprendraient pas que nous ne soyons pas presents partout », explique ce dernier. « C'est une atteinte à la règle républicaine en vigueur dans le département depuis un siè-cle », rétorque M. Philippe Morel, secrétaire départemental du M.R.G. Il rappelle qu'une stratégie jusqu'alors bien réglée entre socia-listes et radicaux a fait élire des hommes de gauche dans des cantons de sensibilité plutôt conservatrice.

On vient nous chercher quand on a besoin de nous », note-t-il, en regret-tant qu'aucune rencontre officielle n'ait eu lieu au plan départemental entre les deux formations depuis le 10 mai. Le secrétaire fédéral du P.S. tient cependant à ne pas envenimer l'union gouvernementale, un accord de désistement sera conclu après le premier tour et les fédérations lo-cales n'auront qu'à s'y tenir »,

M. Georges Lemoine, maire de Chartres et secrétaire d'État auprès du ministre de la défense, retrou-vera, peut-être des le premier tour, dans le canton de Chartres-Sud-Est, le siège où il avait été élu en 1973, lors d'un redécoupage, et réélu en 1976. Mais il ne briguera pas la pré-sidence du conseil général. Malgré son incontestable autorité dans le département, il ne présenterait pas le profil du « rassembleur », notamment auprès des radicaux blessés par l'intransigeance du P.S. Le can-didat socialiste à la présidence serait M. Claude Nespoulous, conseiller général sortant de Brezolles.

De son côté, l'opposition joue front commun, comme l'ont clairement exprimé M. Taugourdeau, président départemental du R.P.R., et Mme Monique Pelletier, présidente départementale de l'U.D.F. L'ancien ministre de la condition fémi-nine de M. Valéry Giscard d'Estaing n'a pas renoncé à ses ambitions en re-et-Loir, bien qu'elle soit mal remise de son « parachutage » contre M. Georges Lemoine aux dernières législatives. Si elle ne s'est pas lancée dans la bataille des cantonales, c'est, semble-t-il, parce qu'elle se réserve, à Chartres, pour les prochaines municipales. La volonté d'union dans l'opposition se traduit par des primaires dans cinq cantons seulement. Partout ailleurs un cansculement. Partout attieurs au cui didat unique a reçu l'investiture des

L'opposition espère bien conser ver ses sièges dans les cantons de Courville, Nogent-le-Roi, Anet, Se-nonches et Dreux-Est, où M. Jean Cauchon (C.D.S.) laisse la place à son fils, Yves, sous la même étiquette. Elle compte aussi conquérir les cantons de Voves, Auneau et Bonneval, où le candidat sortant, M. Gaëtan Lamirault (div. gau-che), soutenu par M. Huwart, se voit opposer un socialiste, M. René

Haricot, soutenu par M. Lemoine. La querelle entre socialistes et radicaux a récemment trouvé son noint d'orgue lors du banquet Marceau dont c'était la reprise après dix ans de léthargie due à l'éclatement de la famille radicale. Aucun membre du P.S. n'a partagé le pain de la réconciliation lors de ces agapes radicales dont l'invité d'honneur était M. Roger-Gérard Schwartzenberg, président national du M.R.G.

Dans la région du Centre, qui regroupe, de part et d'autre de la Loire, des départements aussi différents que l'Indre-et-Loire an nord et le Cher au sud, la progression de la gauche lors de l'élection présidentielle s'est confirmée de manière éclatante aux élections législatives de juin dernier. Le parti socialiste, qui ne comptait qu'un dernier. seul député - en Eure-et-Loir - conquiert douze autre sièges, tandis que le P.C. en gagne un dans la première circonscription du

Des élections cantonales peut venir la confirmation de cette oussée brutale de la gauche dans une région de tradition modérée.

Tours. - Comme chaque soir de-

puis le 1º mars, M. Michel Debré (R.P.R.), conseiller général sortant du canton d'Amboise, anime une

Montreuil-en-Touraine, petite com-mune rurale au nord du canton. A

ses côtés, le maire ; devant lui, une

trentaine de personnes, des agricul-teurs essentiellement. « L'élection

du 14 mars a un caractère particu-lier, explique-t-il, il faut qu'elle at-

tire autant d'électeurs que les muni-

cipales, voire les élections

nationales. . Durant une petite

heure, le député de la Réunion souli-

gne les différents aspects de la nou-velle loi de décentralisation, le ca-

ractère politique que « le

gouvernement veut donner aux élec-tions cantonales », et rappelle les ef-

forts entrepris au niveau du canton.

Je souhaite ardemment, dit

M. Michel Debré, que vienne du fond de l'instinct populaire un aver-tissement qui impose une réflexion

à ceux qui nous gouvernent. . Après

cet exposé, les questions sont lentes

à venir. On parle du T.G.V. qui va

couper le canton, des offices sonciers qui, selon M. Debré, « vont conduire

à l'étatisation des terres », des mo-

sures financières qui devront accom-

Saint-Ouen-les-Vignes, le principal adversaire du maire d'Amboise,

M. Michel Blondeau (P.S.), profes

seur et président de deux sociétés d'H.L.M., participe au même type

« Ceux qui pensent que le parti so-cialiste veut collectiviser les terres

en créant des offices fonciers sont des imbéciles. • Il n'en faut pas plus

pour délier les langues. Les ques-

tions fusent : - Comment le gouver-

ment veut-il améliorer la comp

titivité des entreprises? Comment

vont être financées les retraites des

agriculteurs qui n'ont pas pu coti-ser? Est-ce que la loi de décentrali-

sation va améliorer la situation des

communes? Que prévoit-on pour faciliter l'installation des jeunes

Là comme ailleurs, le candidat so-

cialiste s'efforce d'expliquer la poli-

tique gouvernementale et souligne l'importance nouvelle de l'assemblée

A Amboise, le P.S. espère bien

au vu des bons résultats obtenus à la

présidentielle et aux législatives,

gagner un siège d'autant que M. Debré, qui, en 1970, ne s'était

CHER: une opposition

sereinement majoritaire

De notre correspondant

de canton. Le sénateur (C.N.I.P.)

M. Jacques Genton se porte candi

quatre cantons renouvelables de

Bourges. Seule l'élection de Châteauneuf-sur-Cher donnera lieu

à une primaire entre MM. François

Lesage (R.P.R.) et Daniel Doucy (U.D.F.-P.R.) qui tentent l'impossi-

ble : battre le sortant communiste, M. Daniel Perrot, maire du chef-

L'opposition, qui compte vingt-deux clus au conseil général, devrait

en toute tranquillité garder la majo-rité. - L. T.

agriculteurs? .

départementale.

de réunion. D'entrée, il atrac

A quelques kilomètres de là, à

pagner la loi de décentralisation

S'il lui faut renoncer à tout espoir d'enlever la présidence dans le Loiret, le Loir-et-Cher et le Cher, bien que ce dernier département soit représenté à l'Assemblée nationale par trois députés de la majo-rité, la gauche peut nourrir quelque espoir dans l'Indre-et-Loire, où M. Jean Royer, maire de Tours, fut le seul des députés sortants, en juin, à conserver sa circonscription à l'opposition. Le parti socialiste se maintiendra dans l'Indre, dont le conseil général est présidé par M. André Laignel. Dans l'Eure-et-Loir, il s'efforce de reprendre du terrain au M.R.G. qui détient, avec M. Robert Huwart, la présidence de l'assemblée départementale.

#### INDRE-ET-LOIRE : le P.S. cherche à confirmer ses récents succès :

d'Amboise et bénéficie de ce que candidature d'un jeune royaliste peut lui retirer des voix. Ses inquié-tudes lui viennent des nouveaux électeurs qui, selon lui, « n'ont pas conscience des efforts et des réalisations entreprises depuis des années », et de l'attitude des agriculteurs, nombreux dans le département, à appartenir à la Fédération française de l'agriculture (F.F.A.), favorable au P.S. La gauche, après avoir perdu la

mairie de Tours en 1959, a entrepris depuis 1970 un lent travail de reconquête. Si elle a fini par faire élire en 1979 onze conseillers généraux (neuf P.S., un M.R.G., un P.C.) sur trente, il lui faut cette fois, compte tenu de la création de trois nouveaux cantons, gagner six autres sièges. mais aussi maintenir son avantage dans les six cantons renouvelables qu'elle détient. A Saint-Pierre-des-Corps, la candidate communiste, Mª Marie-France Beaufils, qu'est venu soutenir M. André Lajoinie, président du groupe communiste de l'Assemblée nationale, devrait sans difficulté succéder à M. Marcel Longuet (P.C.), conseiller général sortant.

De son côté, la majorité de l'assemblée départementale devrait gar-der les cantons de Neuillé-Pont-Pierre, Saint-Cyr-sur-Loire, Sainte-Maure de Touraine et Tours-Centre. A Chinon, M. Yves Dauge (P.S.), à Descartes, M. Serge Petit (P.S.), et, à Preuilly-sur-Claise, groupe socialiste du conseil général, out toutes les chances de se maintenir. Le parti socialiste estime aussi, raisonnablement, être en bonne position pour gagner dans le canton de Tours-Val-du-Cher où il présente M. Jacques Durand, professeur à l'I.U.T. de Tours.

Château-Renault, où le sortant, M. Jean Delaneau, président du conseil régional, a été battu aux dernières législatives. Mais aussi, à Langeais, à Loches, à Montbazon et à Vouvray où les voix de gauche seront dispersées avec la candidature de M. Bernard Pipereau, soutenu

niers cantons, le vote des viticulteurs le candidat de l'opposition, M. James Bordas, est président de la chambre d'agriculture. L'issue de la hataille est aussi incertaine dans les trois nouveaux cantons, dont le découpage a fait naître une polémique

au sein du conseil général. Un premier décret, publié au Journal officiel du 20 janvier 1982, reprend, à la grande surprise des élus socialistes, le découpage pro-posé par M. André Voisin (app. R.P.R.), président du conseil général, et adopté par la majorité de ses membres. Ce découpage favorisait ouvertement l'élection des modérés. Le 5 février, un deuxième décret annule les dispositions précédentes et revient aux dispositions suggérées par le préfet. Les trois cantons créés sont ceux de Tours-Nord-Est. Ballan-Miré et Saint-Avertin. Au cours d'une séance animée de l'assemblée départementale, M. Voisin dénonce - la pagaille des ministères et des services -, parle de - ma-gouillage - et fait voter l'introduction d'un recours en Conseil d'Etat.

Des doutes, M. Voisin affirme ne plus en avoir. Il se montre très optimiste et prédit même des « surprises ». Après avoir perdu son siège de député aux dernières législatives, peut-être se sent-il moins le « pa-tron » du département et, pour cette raison, a tenu à présenter une liste de candidats modérés. Liste dont la composition est très subtile puisqu'elle se divise en trois catégories : les candidats d'action cantonale et départementale dans laquelle on note les noms de MM. Debré Ferretti (U.D.F.-C.D.S.), ou de Beaumont (U.D.F.-rad.). Une deuxième catégorie regroupe les trois candidats de la ville de Tours, soutenus par le maire M. Royer. Enfin une troisième série de noms comporte les candidats se présentant à titre individuel ; candidats qui dans trois des cinq cantons concernés sont deux à avoir reçu cette « investiture ». On en arrive à quelques si-tuations paradoxales.

Pour M. Voisin, qui a présenté seul, devant la presse, cette liste, - il est normal que, comme président du conseil général, je sois l'animateur d'une majorité qui va du centre gauche aux divers droite. Il n'était pas

pensable, ajoute-t-il, de constituer une liste R.P.R. ou-U.D.F. dans un département où les candidats de l'opposition supportent mal les éti-quettes. » Le seul engagement prispar ceux qui figurent sur la liste est, en cas de maintien de l'actuelle ma-jorité à l'assemblée départementale, de se prononcer pour l'élection d'un président modéré. Ce qui paraît d'une logique irréfutable. Il est plus probable qu'avec cette formule M. Voisin espère se maintenir à la tête d'une assemblée qui, lors des dernières réunions, a pu le contester. Il est vrai cependant que, si le P.S. et le P.C. sont entrés en campagne derrière leurs candidats, l'U.D.F., peu structurée dans le dé-

mode de se réfugier derrière cette Dans ces élections, il ne faut pas négliger l'influence M. Jean Royer, maire de Tours, qui soutient dans les trois cantons de Tours-Centre, Tours-Nord-Est et Tours-Val-du-Cher, M. Yves Bertault, Mass Michèle Beuzelin et Pierrette Vieilfault

partement, et le R.P.R., qui a souf-fert de la candidature de M. Mi-chel Debré à l'élection

présidentielle, peuvent trouver com-

Dans les trois nouveaux cantons. le P.S. nourrit quelques inquiétudes. A Saint-Avertin, M. Paul Lussault, membre du comité directeur du P.S. et ancien premier secrétaire de la fédération d'Indre-et-Loire; doit compter avec les deux candidats de l'opposition : le maire de Veretz. Moise Petibon, mais surtout M. Robert Pouzioux, premier adjoint au maire de Saint-Avertin, commune qui vote traditionnellement à droite

maires de l'opposition qui affrontent le candidat socialiste, M. Jean-Charles Henry, qui bénéficie du soutien de M. Proveux, député de la cir-conscription. Il s'agit, pour La Riche, de M. Roger Guion et, pour Ballan, de M. Michel Lezeau. A Tours-Nord-Est enfin, M™ Michèle Beuzelin, adjointe au maire de Tours, peut inquiéter Mes Marie-Renée Jamet (P.S.).

Au parti socialiste, les plus optimistes envisagent, à un siège près, un changement de majorité au conseil général, les plus pessimistes pensent gagner quelques sièges sup-

CHRISTINE FAUVET-MYCIA.

néral sortant, soit un candidat uni-

que. Une exception toutefois, le can-

ton de Mennetou-sur-Cher, où le

sortant, M. Georges Daudu, vice-

De notre envoyée spéciale

pas représenté, avait été élu de justesse en 1976. Mais il reste le maire l'on peut appeler une clientèle. La

Les résultats sont plus incertains par le M.R.G. Dans ces deux der-

# à Châteauroux et Issoudun-Sud

De notre correspondant

INDRE: tests

Châteauroux. - Sur les treize sièges à pourvoir, sept sont tenus par la gauche (P.S., P.C. et divers). Six appartiennent à l'opposition (R.P.R.-U.D.F.). La majorité de l'Électorat se situe dans les zones ruraies où les sortants se trouvent, pour la plupart, en position favora-

C'est le cas à Vatan où M. Francis Levasseur (U.D.F.) benéficie du soutien de l'opposition

A Levroux, M. François Gerbaud (R.P.R.), ancien député, ténor de l'opposition à l'assemblée départementale, aurait eu vraisemblable ment sa réélection assurée au promier tour si un indépendant, notable du chef-lieu de canton. M. Alain Fried, n'avait fait acte de candida-

A Buzançais, la réélection de M. Jean-Bernard Mousseaux, séna-teur, maire (C.N.I.P.), paraît asso-rée. Son principal adversaire du côté majorité est un jeune avocat du bar-reau de Châteauroux, M- Jean-Paul Thibault (P.S.), président de la Ligue des droits de l'homme. Le sortant, qui bénéficie du soutien des deux formations de l'opposition, retrouvera face à lui comme à chaque élection un médecin de Buzançais, le docteur Roger Mariaud (R.P.R.). qui, faute d'avoir reçu l'investiture de son parti, se présente comme indépendant.

A La Châtre et Neuvy-Saint-Sépulore, les sortants (M.R.G.) ne semblent pas menacés. La situation est plus confuse dans le canton d'Ardentes où le sortant, M. Bernard de Fougères (U.D.F.) se trouve face à un indépendant, M. André Plate maire d'une impor-tante commune de la périphérie de Châteauroux (Le Poinconnet). Celui-ci a fait acte de candidature afin de ne pas laisser le terrain libre à deux de ses adjoints, l'un commuguent le siège de conseiller général. Le canton de Châtillon, où M. René Tixier (P.S.), conseiller sortant, ne se représente pas, risque fort d'être enlevé par le candidat de l'opposi-tion, M. Michel Testé (R.P.R.), an-cien président de la chambre des

métiers de l'Indre. Le test politique de ces élections se situe dans deux cantons de Châ-teauroux et à Issoudun-Sud. Dans ce dernier, M. André Laignel, président du conseil général de l'Indre. député P.S. de la deuxième circonscription, se trouve confronté à deux candidats de l'opposition, un R.P.R., M. Patrick Creuzé, directeur d'une agence bancaire à Issoudun, et un candidat U.D.F. peu connu dans la région. Le vote des quelques communes rurales qui composent ce canton, et celui des commerçants, avec lesquels M. Laignel a eu des diffi-cuités, peuvent infirmer les scrutins

précèdents. A Châteauroux-Sud, la forte position du conseiller sortant, M. Jacques Massonneau (P.S.), va se trouver menacée par une candidature de dernière beure : celle d'un indépendant, conseiller municipal de Châ-teauroux, M. Georges Bernardeau, qui bien que P.R., n'a pas le soutien de l'opposition, accordé à une candi-date C.D.S.

A Châteauroux-Centre, le candidat sortant, Me Claude Jamet (U.D.F.-P.R.), dont Telectorat est constitué en majorité par des com-merçants, des professions libérales, devrait retrouver son siège.

Au Blanc, M. André Gasnier, candidat sortant, radical de gauche, se présente comme indépendant. Ancien président du conseil général, il se trouve confronté à deux candi-dats de la majorité, M. Léandre Boi-zeau (P.C.); adjoint au maire du Blanc, et M. Jean-Paul Chanteguet (P.S.), suppléant du député de la circonscription, M. Amédée Renault (P.S.). M. Gasnier devrait, au second tour, bénéficier des voix du candidat de l'opposition (P.R.), un notaire du Blanc, Mª Jean-Marie Girault. - M, L

#### LOIR-ET-CHER: une présidence sociale-démocrate

Blois. - Cinquante-cinq candidats · Bourges. - Dix-huit sièges de conseillers généraux sont à pourvoir sont en lice pour pourvoir les quinze sièges de conseillers généraux renouvelables sur les vingt-huit que compte le Loir-et-Cher. La consultadans le Cher qui, avec la création de Bourges V et de Saint-Doulchard tion ne devrait pas modifier l'équili-bre politique de l'assemblée que l'ancienne majorité contrôle avec compte désormais trente-cinq can-Les trois deputes du departement sont candidats: à Bourges-I, M Jacques Rimbault (P.C.), conseiller général sortant, maire de la ville, à Graçay, M. Jean Rousseau (P.S.), adjoint au maire de Vierzon, à Dunsur-Auron. Mme Berthe Fievet (P.S.) adjoint au maire du chef-lieu de carton Le sérateur (C.N.LE) dix-neuf sièges (neuf U.D.F., quatre R.P.R. et six mod.) contre cinq au parti socialiste et deux au parti communiste. L'originalité de ce conseil zénéral est toutefois d'avoir pour président un ancien membre du parti socialiste, M. Kléber Loustan, ancien ministre, qui avait démis-sionné du P.S. en 1976 et qui se dédat, pour la première fois aux canto-nales, à Sancerre dont il est le maire, clare aujourd'hui social-démocrate. M. Loustau, dont le mandat est re-nouvelable dans le canton de Sellestandis que l'ancien préfet, démis-sionnaire au lendemain du 10 mai. sur-Cher, devra affronter un candi-M. Camille Michel, inscrit à dat socialiste et un candidat Bourges V, a reçu le soutien de l'opcommuniste tandis que l'U.D.F. et le R.P.R., sans aller jusqu'à le soute-nir, ne présentent personne contre lui. S'il est réélu, M. Loustau de-Le docteur Jean-Henri Besson est le doyen des candidats. Il affronte le député communiste M. Rimbault, mais c'est à M. Jean Jouseau qu'est vrait retrouver son siège de président. Les onze autres conseillers gé-néraux sortants (trois U.D.F., un R.P.R., un P.C. et six sans étiallée l'investiture de l'opposition.

Au total, l'U.D.F. et le R.P.R. ont, avec MM. Jean-claude Péan et François Deschamps, tous deux R.P.R., un candidat unique dans les quette) devraient être réclus et pour

beaucoup dès le premier tour. On votera dans deux nouveaux cantons, l'un créé à Blois par le dédoublement du canton de Blois IV, l'autre à Vendôme. A Blois, le conseiller général sortant. M. François Mortelette (P.S.), élu député en juin 1981, ne se represente pas pour se consacrer à son mandat parlementaire. C'est sa fille, Mme Ber-nadette Buteau, vingt-neuf ans, qui sera la candidate du parti socialiste dans un secteur de la ville nouvelle

De notre correspondante particulièrement favorable à la gauche. Un autre parlementaire, M. Jean Desanlis (U.D.F.-P.R.), de-vrait être réélu dès le premier tour dans le canton de Saint-Amand.

A Vendôme, le maire de la ville. M. Robert Lasneau, qui n'a jamais siègé au conseil général, se présente sans étiquette.

Dans le nouveau canton de Blois V, le R.P.R. et l'U.D.F. organisent une primaire. Partout ailleurs, ils soutiennent soit le conseiller gé-

président du conseil général, se voit opposer un adversaire par le R.P.R. ei ľU.D.F. Les communistes et les socialistes

sont présents dans les quinze can-tons renouvelables : le P.S. devrait normalement emporter un siège supolémentaire, celui du canton de Mer, où le sortant, M. Robert Bauer (sans étiquette), ne se représente

# LOIRET: un rééquilibrage ville-campagne

De notre correspondant

didats, dont neuf femmes, vont s'affronter dans vingt-deux cantons. Aucun changement de majorité ne devrait intervenir dans ce département, conservateur depuis des lus-tres. Les vingt-cinq élus actuels de l'opposition représentent 193 000 inscrits environ, contre 142 000 pour les douze élus de gau-che (9 P.S., 2 P.C. et 1 M.R.G.). Avec la création de quatre nouveaux cantons, tous situés dans l'agglomé-ration orléanaise, l'assemblée va perdre un peu de son caractère rural mais l'équilibre de la représentation entre la ville et la campagne ne sera

pas encore atteint. Aucun duel spectaculaire n'est prévu pour cette consultation. Dans le canton d'Orléans-Saint-Marc, M. Michel de La Fournière, secré-

Orléans. - Soixante-dix-huit canidats, dont neuf femmes, vont
'affronter dans vingt-deux cantons.

'actuel président du conseil général,
ucun changement de majorité ne C.D.S.), se représente à Neuville-aux-Bors. Dans six cantons, l'opposi-tion n'est pas parvenue à un accord. Les rivalités entre l'U.D.F. et le R.P.R. restent particulièrement vives à Orléans, où M. Douffiagues n'a pas réussi au sein même de son conscil municipal à faire respecter les accords nationaux. Six de ses adjoints on conseillers municipanx appartenant aux deux formations-de l'opposition s'affrontent dans les cautons d'Orléans-Saint-Marc, d'Orléans-Saint-Marceau et l'Union socialiste démocrate, de sensibilité centre gauche, présente deux

#### ARCHITECTES Copies couleurs Qualité photographique

professionnelle. FORMAT 21 x 29,7 ou 29,7 x 42 DELAI 24 H - URGENCES: 6 MINUTES ETRAVE 38 Av. DAUMESNIL PARIS-12º # 347.21.32

le pouvoir socialiste orignote par le P.C.

22,72,27

og : . . .

NF-ST

 $g(y) \in$ 

16.

ų -.

75 20 --

All the same

....

May State of the S

3

Marie Co.

The state of the s

A total a series of the series

the service of the se

The state of the s

is pa-

Market Commencer

7.10

4 644

. . . . . .

Contract to the process

organis, elements organismos of the 200 €

. .. etc generale

tion a begrete.

21/5 (**海海)** 

ार्थ और राज्य औ

The second second second F-1: 11 the state of the s PL COMMON TO SERVICE and the second 1 tare a Charge 10 to 14 A der state | The Very Control of the Control of t Plants. puls region in the right de 3 1 2 2 4 3 4

Proger, manual

张户最) 在精

Quarante . Romeija - A finer, figedele dei grate d'assistanti l'L'aton different au priord'Has la fe The state of the s - S MANUAL 沙牛咖啡阿 See and the second seco MIN TU DE he tarman die staff

Activities of the light of the Capter of solds il by spins

神神神 輪車

processes and pr

11. fr 2 mil a per

De north contemponding

# LANGUEDOC-ROUSSILLON: le P.S. peut-il progresser davantage?

#### AUDE: le pouvoir socialiste grignoté par le P.C.

De notre correspondant.

Carcassonne. - - Faire reculer Carcassonne. — « Faire reculer dans l'Aude le pouvoir socialocommuniste »: l'intention affichée par M. Jean-Pierre Cassabel, secrétaire départemental du R.P.R. et maire de Castelnaudary, relève du barond d'honneur. S'îl est un département de tout repos pour le P.S., c'est bien celui de l'Aude, où depuis bien longtemps déià la « vague bien longuemps déjà la « vague rose » submerge tout — ou presque — à chaque scrutin. C'est un fait in-déniable : l'étiquette socialiste reste, dans ce département, le meilleur passeport pour réussir une carrière politique. Un homme de droite y est, en général, voué à l'échec sauf si, sous le masque de l'apolitisme, il vient à point nommé supplanter une « vieille figure » socialiste sur le déclin. C'est ainsi qu'à Narbonne M. Hubert Mouly (s. étiq.), solide-ment installé à la mairie, s'est offert le baxe d'entrer, avec un de ses adioints, au conseil général. Personne, à l'heure actuelle, ne paraît de taille

M. Pierre Guidoni, député, viceprésident de l'Assemblée nationale. qui vise la reconquête de la mairie, n'a pas voulu s'y frotter, et c'est un homme nouveau, pratiquement in-connu, M. Alexis Votovi, que le P.S. a envoyé an « casse pipe » dans ce canton de Narbonne. L'opposition, qui soutient M. Hubert Mouly à Narbonne, est en lice dans quinze cantons sur les dix-sept renouvelables (à Saint-Hilaire et à Faissac, seule la majorité sera représentée avec un socialiste sortant opposé à avec un socialiste soriain oppose a un communiste). Bien qu'elle ne présente qu'un candidat par canton sous l'étiquette Union de l'opposition, ses chances sont très faibles. A ... Castelnaudary, M. Cassabel, qui fut député de 1968 à 1973, aura du mai à récupérer le siège que lui avait pris, il y a six ans, son rival socia-liste, M. Henri Dolny, L'autre leader gaulliste andois, M. Raymond Chilsa, est peut-être un peu mieux placé à Carcassonne, où il peut tirer avantage du duel qui oppose le conseiller général communiste sor-tant, M. Pierre Mossre, à M. Fernand Ancely, maire socialiste de la ville. Ce dernier, devenu maire an printemos après le décès de son collègue, Antoine Gayraud, avait raté, en juin, son entrée au conseil géné-

M. Moffre l'avait coiffé sur le poteau. Il tente à nouveau sa chance. Un demoième échec n'améliorerait on denome echec n'amenderant guère l'image de marque d'un maire qui affiche son hostilité envers le parti communiste et qui, s'il est ha-bile gestionnaire, n'a pas la popula-rité de son prédécesseur. Excepté à Quillan, où le maire de la ville. M. Paul Mullot, peut inquiéter M. Pierre Bestié, sénateur socialiste, conseiller général sortant. l'opposi-tion, dans tous les cantons restants. devra se contenter d'un rôle de figu-

La compétition se situera surtout à l'intérieur de la majorité où, au premier tour, dans tous les cantons, socialistes et communistes vont compter leurs voix. Le P.C. qui, depuis quelques années, grignote pa-tiemment les positions socialistes, ne peut certes renverser la tendance. Mais si, à Conques, le conseiller gé-néral communiste, M. Félix Roque-fort, constamment réélu depuis la libération, est assuré de l'emporter une fois de plus, d'autres candidats de ce parti pourraient créer la sur-prise. C'est ainsi que, outre le maire de Carcassonne, denx autres nota-bles socialistes sont particulièrement visés: M. André Bauret, à Carcassome II, contre lequel se présente M. Henry Garino, secrétaire fédéral du P.C., et M. Robert Bedoc, maire de Limoux, qui aura affaire non seulement à la candidate communiste, Mme Marie-Jeanne Rivera, mais aussi à l'unique candidat radical de gauche du département, M. Eugène Tournié

Un seul des cinquante-deux can-Un seul des emquants-deux candidats se réclame d'un mouvement 
écologiste; il s'agit de M. Bernard 
Gils, qui a décidé d'affronter dans 
son propre fief, à Montréal, le député socialiste, M. Joseph Vidal. Ce 
dernier, qui se veut le pionmer de 
l'énergie solaire dans le département 
et qui à touvaire menifesté son onnoet qui a toujours manifesté son opposition aux centrales nucléaires, est devenu la bête noire des écologistes locaux depuis qu'il a approuvé le programme énergétique du gouver-

nement. En tout état de cause, le pouvoir socialiste dans l'Aude n'est guère menacé. Le président du conseil gé-néral, surtout M. Robert Capdeville, dont le siège n'est pes renouvelable, est d'ores et déjà assuré de conserver.

En Languedoc-Roussillon, la seule question qui se pose véritable-ment est de savoir si le parti socialiste, dont l'influence traditionnelle s'est encore accrue au printemps dernier, puisqu'il compte désormais dix députés sur seize, peut prétendre progresser davantage. Le parti communiste fait, pour sa part, un gros effort, notamment dans le Gard, pour reconquérir le terrain qu'il a perdu aux législatives dans plusieurs zones de la région, tandis que l'opposition en est réduite, sauf en Isère, à des résistances ponctuelles. C'est dans les Pyrénées-Orientales, où le maire de Perpignan, M. Paul Alduy,

membre du Mouvement démocrate socialiste, tente de reconquéris un siège perdu en 1976, que les socialistes mènent le plus intensément campagne pour essayer de prendre la présidence du conseil général. M. Pierre Mauroy devait d'ailleurs se rendre à Perpignan vendredi 12 mars pour soutenir ses camarades catalans, et en particulier leur nouveau député, Mme Renée Soum, élue en juin aux dépens de M. Alduy, qui participe à la compétition en songeant aux

#### HÉRAULT : les socialistes sur deux fronts

De notre correspondant

vingt-trois fautemis renouvelables sera strictement triangulaire: P.C., P.S. et opposition toutes tendances confondues. C'est très net dans les seulement les trois représentants de ces forces politiques. A Béziers et à Montpellier, le nombre de candidats augmente. Le P.S.U., le Front national, des candidatures isolées faisant référence au socialisme, à l'écologie ou à l'opposition, sollicitent les suf-frages, mais leurs chances de réus-site sont très minces.

Un fait paraît certain : la prééminence du parti socialiste persistera dans le département. La seule ques-tion qui peut se poser est de savoir si, moins d'un an après l'élection présidentielle et les législatives, elle sera accentuée. Les socialistes combattent sur deux fronts : contre les candidate de l'opposition, spéciale-ment à Montpellier, et contre les communistes, spécialement dans les cantons ruraux.

C'est à Montpellier que la lutte sera sans doute la plus chaude et la plus politisée. L'élection peut s'y jouer à quelques dizaines de voix, comme lors des précédents scrutins cantonaux. Aux dernières législatives, le P.S. avait enregistré des résultats très favorables. Dans le premier canton, M. François Delmas, ancien secrétaire d'Etat à l'environnement, n'avait devance que de 145 voix M. Georges Fréche, maire de la ville, élu député. Dans le deuxième, le P.S. atteignait plus de 51 % des suffrages. L'avantage était

Montpellier. - La lutte pour les canton tenu par l'un des siens, et dans le sixième qu'il veut, cette an-née, arracher à M. Willy Dimeglio (P.R.), considéré comme le dauphin de M. Delmas. Dans ces cantons, le P.S. dépassait respectivement 53 et

54 % des suffrages. Les urnes seront certainement, dans ces cas précis, un bon baromè-

tre de l' « état de grâce ». . Ce scrutin se caractérise, d'autre part, par l'effacement des « anciens ». Plusieurs conseillers généraux ne se représentent pas, notamment à Montagnac, M. Charles Allies, ancien sénateur socialiste; à Gignac, M. Gilbert Senes, député socialiste; à Béziers, M. Pierre Brousse (rad.), ancien ministre, et, à Montpellier, M. Robert Noalhac (P.R.). Le retrait de M. Noalhac a pour but de permettre à M. François Delmas de briguer à nouveau un siège qu'il a détenu pendant plusieurs mois. L'ancien secrétaire d'Etat aura pour adversaire M. An-dré Lévy (P.S.), professeur à la fa-culté de médecine, adjoint au maire de Montpellier.

Avec le retrait de M. Alliès. doyen de l'assemblée départementale, une des dernières figures de la libération s'efface. Après son départ, il ne restera plus à l'assemblée comme représentant régulièrement réélu de la génération issue directement de la Résistance que M. Paul Balmigère (P.C.), député, maire de Béziers, si, bien entendu, les élecplus net encore dans le quatrième leur confiance. - R. B.

#### LOZÈRE : la bataille de Mende

De notre correspondant

Mende. - Quarante-quatre candidats, dont oaze sortants, sont en lice pour les treize sièges à pourvoir, mais le scrutin ne bouleversera pas l'univers politique lozérien. L'opposition investit ou soutient des candidats uniques dans dix cantons, mais à Mende-Sad et à Saint-Chély des orimaires auront lieu entre l'U.D.F. et le R.P.R. Le P.C. présente des candidats dans tous les cantons, le P.S. dans douze. Un seul conseiller éral sortant, M. Pierre Couderc, général sortant, M. Pierre Couderc, U.D.F., maire de Mende, n'est pas candidat. Il avait démissionné en novembre 1981, à la suite de la création de deux cantons à Mende. C'est dans cette ville que la bataille est la plus âpre et l'issue la plus incertaine. pins apre et l'issue le pius incertaine.

A Mende-Sud, l'opposition a de fortes chances de l'emporter. Ses deux candidats seront M. François Brager, sontena par l'U.D.F., et Jean-Claude Mourgues (au R.P.R.). A Mende-Nord, le résultat des cantonales constituera un test désigné deux les électres quantifications des les flortes des les flortes des les flortes de les décisif avant les élections munici-

pales. Sont en compétition, M. Raymond Fabre (P.S.), conseiller municipal, M. Joseph Laurent (U.D.F.), adjoint au maire, et M. Henri Tré-molet de Villers, ancien maire de Mende, ancien député, conseiller municipal et candidat indépendant. Parmi-les conseillers généraux sor-Parmi les conseillers généraux sor-tants, le seul qui risque d'être mis en difficulté est M. Auguste Roudil (mod.), opposé, à Grandrieu, à Mile Fages (U.D.F.), et à MM. Ro-ger Durand (P.S.), André Chazal (mod.), et Jacques Beluch (P.C.). Dès le premier tour, seront vraisem-blablement réélus MM. Jacques Blanc secrétaire sénéral du P.R. et Blanc, secrétaire général du P.R. et conseiller général de La Canourgue, conseiller general de la Candurgue, Jules Roujon, sénateur U.D.F., conseiller général de Marvejols, et Joseph Canpert, U.D.F., conseiller général du Bleymard et président de l'assemblée départementale, où l'opposition détient, jusqu'à présent, dix-neuf sièges sur vingt-quatre.

#### Quarante-six candidats autonomistes en Bretagne

De notre correspondant

Rennes. - Autonomiste et socia-liste, fondée en 1964 par une poi-comme Nantes ou Brest. gnée d'étudiants et d'enseignants, l'Union démocratique bretonne est aujourd'hui la troisième composante de la majorité en Bretagne où elle compte une quarantaine d'élus municipaux et un conseiller général. Souvent victime du « vote utile », à l'occasion des législatives (quelque 20 % des suffrages en 1978 et en 1981), l'U.D.B. est plus à l'aise sur le terrain des camonales (4,46 % des voix en 1973, 5,27 % en 1976, 7,5 % en 1979). Elle présente cette année quarante-six candidats, dont le chanteur Gilles Servat, dans le canton de Nantes-VIII an lieu de trente-quatre cn 1979. . .

Outre sa volonté de « battre la droite et ses notables coloniaux », IU.D.B. entend, à l'occasion de la prochaine consultation, critiquer l'autoritarisme du parti socialiste » qui, déclare M. Henri Gourmelen, responsable des relations extérieures, « aurait tort de ne pas considérer à leur juste valeur les tagne. Et de souligner que c'est de la région Bretagne dans son nu-IU.D.B. qui a permis en mars 1977 méro daté du 2 mars 1982.

Dans les domaines culturel, économique et social, l'U.D.B. évoque la déception des Bretons qui ne constatent guère les effets du chan-gement, tant sur la politique de l'énergie qu'au niveau institutionnel. L'U.D.B. comprend mal que le gouvernement n'applique pas à cette repour la Corse, alors que, dans les deux cas, se retrouvent e la coloni-sation économique et la négation de l'existence nationale d'un peuple ».

Tout en se désendant de se tromper d'adversaire, « battre la droite est un préalable », assure-t-elle, PU.D.B. entend être non pas « le censeur du parti socialiste » mais « la force politique qui l'oblige à prendre en compte sur chaque point la situation réelle du peuple bre-

· CHRISTIAN TUAL.

N.D.L.R. - Le Monde a analysé soutiens réels de la majorité en Bre- la situation dans les départements

#### **PYRÉNÉES-ORIENTALES:** le retour de M. Alduy?

De notre correspondant

pourvoir dans le département des Pyrénées-Orientales, où le remodelage a créé cinq nouveaux cantons. Ils sont brigués par soixante-huit candidats, dont douze femmes et quatorze maires. Parmi ces dermiers, M. Paul Alduy, maire de Perpignan, tentera de récupérer le siège qu'il avait perdu en 1976 quand, député et membre du parti socialiste, il avait refusé l'alliance avec les communistes dans le cadre du programme commun de la gauche, ce qui lui avait valu d'être exclu du P.S. après le scrutin. Victime du flux socialiste de juin dernier, M. Alduy, qui est devenu membre du Mouvement démocrate socialiste, a centré sa campagne sur la gestion, les réalisations municipales et une farouche volonté de voir la ville de Perpignan correctement représentée au conseil général. Le chef-lieu catalan, en effet, représente la moitié du département en population et en ressources fiscales.

La rupture intervenue il y a quelques mois entre le maire et M. Jacques Farran (mod.), ancien premier adjoint, conseiller général non re-nouvelable, a montré que M. Alduy préférerait être lui-même le représentant de sa ville à l'assemblée départementale.

Le nouveau député socialiste, vainqueur du maire de Perpignan en juin dernier, M= Renée Soum, est entré dans la compétition afin de plus d'effet dynamique possible. Si la poussée socialiste du printemps se confirmait, l'assemblée départementale pourrait basculer à gauche et ouvrirait à M= Soum, cette fois, l'accession à la présidence du conseil général, et le meilleur des tremplins pour se préparer à affronter M. Al-duy aux élections municipales de

A l'exclusion d'un canton - celui d'Elne, - où le conseiller sortant, socialiste. - J.-C. M.

Perpignan. - Dix-sept sièges sont M. Narcisse Planas, ex-communiste, a obtenu le soutien de son ancien parti et affronte un candidat unique de l'opposition, des primaires auront lieu dans tous les cantons entre le P.S. et le P.C., qui appliqueront la règle du désistement réciproque. En revanche, le manque d'accord préalable entre le M.R.G. - qui présente trois candidats - et le P.S. pourrait être à l'origine de difficultés au sein

de la gauche.

Les candidats de droite, et plus spécialement ceux qui sont étiquetés · modérés -, espèrent ainsi profiter de certaines « bavures ». Dans le canton nouveau de la Côte radieuse, le conseiller sortant, M Parrot (P.C.), risque d'être inquiété par M. Olibo (soc. ind.), qui pourrait recueillir, grâce à sa notoriété, à la fois des suffrages de droite et de ganche, notamment parmi les anciens républicains espagnols. De même, dans le canton de Perpignan-Centre, le conseiller sortant. M. Camo, actuellement R.P.R., après avoir été membre du P.R., paraît en mesure de conserver son mandat. Ce qui lui permettrait de préparer une succession « douce » à l'un de ses challengers, M. Courty, conseiller municipal de Perpignan, qui se présente sous l'étiquette

locale d'« alduyste ». Dans le canton de Céret, le doyen de l'assemblée sortante, M. Sageloli (P.S.), quatre-vingt-trois ans, maire son départ a créé une aspiration dans laquelle se sont engonffrés six candidats. Quoi qu'il en soit, la présidence du conseil général est en jeu. Le président sortant, M. Grégory, sénateur (mod.), non renouvelable et écarté des affaires par la maladic depuis de longs mois, de même que le vice-président, M. Malé (M.R.G. de fraîche date), pourraient être les victimes d'une nouvelle avancée

#### **GARD:** pugnacité communiste

De notre correspondant

Nimes. - Détenteur de vingt des quarante-trois sièges du conseil gé-néral sortant, le P.S. ne doit qu'au ralliement à son groupe de deux ra-dicaux de gauche de détenir la majorité face aux quatorze communistes, aux quatre U.D.F. et aux trois modérés qui complètent l'éventail politique de l'assemblée. Une majorité que le président, M. Baumet, sénateur et son état-major de palementaires, M. Rouvière, sénateur, et MM. Benedetti et Journet, députés, entendent non seulement préserver mais conforter. Ce programme, soutenu très activement par Mme Georgina Dufoix, secrétaire d'État, pourrait paraître ambitieux, compte tenu de la pugnacité avec laquelle le P.C. (qui a perdu en juin deux sièges de députés au béné-fice de son allié de gauche) a abordé cette consultation, et de la volonté des partis de l'ancienne majorité de s'installer moins symboliquement dans la future chambre haut-

Le P.C. a estimé que la création

de deux nouveaux cantons - le

sixième de Nîmes et celui, semiurbain, de Vistrenque dans la couronne sud de la préfecture - était insuffisante. Deux autres cantons à Nîmes et un à Alès lui auraient sans doute offert des possibilités de fortifier sa représentation. Mais le ministère de l'intérieur répugne à de telles ral que la lutte s'est engagée, d'autant plus qu'un au moins des trois cantons nîmois renouvelables n'est pas véritablement une chasse gar-dée. La venue de M. Marchais, le 26 février, n'a pas révélé un embousiasme délirant des militants communistes gardois malgré la perfec-tion de l'opération de sensibilisation mise sur pied par M. Jean-François Meyer, premier responsable du parti dans le Gard. La fédération communiste a donc décidé de porter tous les efforts sur les points chauds meconquérir, au détriment des cantons où le parti n'a aucune chance véritable. Sa campagne est très active à Alès-Sud-Est, à Beaucaire, où son candidat, M. Bernard Deschamps, ancien député, croit pouvoir garder le siège que lui abandonne le maire, M. José Boyer, à Nîmes-I, dont l'environnement est bien défendu par deux candidats écologistes, dont la fraternité n'est pas sans failles, et où le siège de M. Fayet, adjoint communiste au maire, vacille sous les cours de boutoir de deux « ieures loups ., MM. Brugueirolles (P.S.), et Andrieu, candidat de l'opposi-tion; à Nîmes-VI, nouveau canton, où M. Clary, un enseignant communiste, se fait traiter de « parachute » par les tenants de M. Sigal, un enseignant socialiste; à Saint-Hippolyte-du-Fort, où M. Léonard, enseignant communiste et poête, est attaqué vigoureusement, à droite, par M. Teissier du Cros, qui imprè-gne sa campagne des méthodes strictes du Conseil d'État, dont il

es, de

20-

A Nîmes, surtout, la campagne a un fort avant-goût de municipales.
C'est ainsi que le P.S. nîmois a dénoncé en plein conseil municipal le
matraquage de M. Schwartz, adjoint au maire, candidat dans la campagne Nimes-II, par des colleurs d'affiches nocturnes et officiellement anonymes. De l'autre côté de la scène politique, l'étiquette commune «opposition», qui rassemble anciens U.D.F. et R.P.R., recouvre des démarches mai coordonnées.

A Aramon, M. Poudevigne, ancien député C.D.S., défend son siège contre les attaques de M. Jullian. adjoint socialiste du maire de-Nîmes, chargé des affaires cultu-

A Saint-Gilles, le candidat R.P.R., M. Olivier Lapierre vient compliquer la tache de M. Louis Girard, indépendant, conseiller sor-tant, installé de père en fils dans le canton.

A Vauvert, l'électorat modéré a le choix entre un R.P.R., un libéral et deux écologistes, ce qui n'inquiète pas outre mesure le socialiste sortant, M. Richard.

Enfin, on constate que le nouveau canton de Vistrenque est fort convoité par le P.S. puisque son can-didat, M. Pierre Barrère, a reçu l'aide de plusieurs membres du gouvernement. On dénombre au total quatre-vingt-cinq candidats, dont trois femmes, quatre écologistes et, signe des temps, seulement deux candidats de Défense des intérêts cantonaux... - J.-C. L.



# Des vacances dans **LE TRENTINO** DOLOMITES LAC DE GARDE

c'est aussi... la santé. Grand air absolument pur.

Ambiance idéale en toute saison pour se débarrasser de la tension et de la pollution de la vie en ville. Eaux thermales, forêts, 290 lacs, calme. Accueil et équipements spécialisés.



Pour tout renseignement, programmes et réservations

#### LE RENOUVELLEMENT DES CONSEILS GÉNÉRAUX

# En dépit de l'absence d'enjeu national, le scrutin est très epolitisé

métropole et d'outre-mer sont convoqués, dimenche 14 mars, pour le pregénéraux. Ces sièges se répartissent ainsi : 1766 en métropole et 84 renouvelée les 7 et 14 mars 1976. 14 en métropole faisant partie de la rie renouvelée les 18 et 25 mars 1979 sont vacante du fait du décès ou de la démission de leurs titulaires, et 165 en métropole sont issus du

tion présidentielle des 26 avril et 10 mai et les législatives des 14 et 21 juin 1981, le scrutin prend valeur de test, même s'il ne concerne qu'un peu plus de la moitié du corps élec-

découpage de la carte cantonale.

Dix mois après son installation, le gouvernement — et M. Defferre le remier — considère que les résultate donneront une *e indication* » sur l'état de l'opinion mais ne pourront aux demières législatives, dont le premier tour avait donné à la famille ocialiste et radicale de gauche 37,5 % des voix. Ce score exceptionnel ne doit pas, estiment les socialistes, servir de référence. Ainsi M. Poperen, au micro de R.T.L., jeudi 11 mars, a-t-li assuré : - Ces légisatives concernalent un autre d'élections. Tout le monde seit bien qu'il s'est agi, dens la foulée de l'élection présidentielle, d'un de cas noments d'exception (...) qui nous a situés au-dessus de notre niveau moven supérieur. » Pour le numéro deux du P.S., le scrutin devrait marer. = en voix et en sièges, la consolidation de la majorité et particulièrement celle de son parti ».

On comprend a'sément que l'opporence le scrutin de juin. Il s'agit pour lle de manifester sa remoblisation. ent son quadruple succès aux législatives partielles du 17 janvier ; elle v avait vu un indice sérieux du convaincue des bienfait du chancement. Elle en attend la confirmation des candidats uniques; dont et, pour ce faire, elle n'a pas nosité. 597 R.P.R. Au total, le Rassemble-

LE 14 MARS

Une grande partie des pro-

grammes du soir, les 14 et 21 mars, sera consacrée aux

résultats des élections, par les radios et les télévisions.

• TF1 : La soirée du 14 mars

débutera à 22 h 15. Les résultats

seront analysés notamment par M. Roland Cayrol. Autour de

M. Roger-Xavier Lanteri, respon-

sable du service politique de la chaine, seront réunis des jour-

nalistes par lementalres : MM. Henri Amouroux (Rhône-Alpes », René Andrieu, « l'Huma-

nité », Pierre Charpy, « la Lettre de la nation », Claude Estier, « l'Unité », et Jean - François Kahn, « les Nouvelles litté-

· A2 et FRANCE-INTER avec

le concours de la C-I,L-Honey-well-Bull : les premières esti-mations seront données dès 20 heures. La présentation, et

les commentaires seront assurés par des journalistes de la station et de la chaîne, en lisison avec plusieurs grands quotidiens de

De 21 h 48 à 22 h 48, Antenne 2

• FR3 : La priorité sera don-

née aux régions, les stations régionales seront maîtres d'œu-

vre dans leur zone, et des « dé-crochages » sont prèvus, de 29 h 30 à 20 h 40, puis de 21 h 39 à 22 houres. Ensuite, de 22 hou-

res à 23 heures, des résultats seront donnés en direct des can-

tons, avec des reportages sur la

procédera à une nouvelle esti-mation, avant de poursulvre son

émission en compagnie de per-sonnalités politiques.

Cuelque 18 900 000 électeurs de au R.P.R. comme à l'U.D.F., a re-nétropole et d'outre-mer sont convo-noncé à considérer les cantonales comme la :imple désignation d'admide ses représentants, comptant d'abord sur leur implantation e leur image perso ont tendance à mettre leur « drapeau

dans leur poché ». A l'inverse des précédentes consultations de ce type, le nombre de candidats se roclamant de l'apolitisme et ne se prévalant que 'e la de candidate donc. En 1976 et en 1979, le nombre moyen des candidats par canton étalt supérieur à 4, il est cette lois de 3,8.

Selon le ministère de l'intérie les candidats en lice en mét pole cutre-mer se répartissent ainsi : 254 extrême gauche, 1977 nistes, 1 897 socialistes, 249 redicaux de gauche. 301 - divers gauche », 914 U.D.F., 885 R.P.R., 1018 = divc 8 droite », 65 extrême droite et 177 éco-

Le parti como ement que 1937 candidats en métropole, est en fait présent dans tous les cantons par le soutien qu'il apporte à des personnalités qui iui

En matropole, le parti socialit ajoute au nombre officiel de ses intants 21 candidats qu'il considère comme lui étant apparentés. Trente-cinq radicaux de gausocialistes. Le P.S. apporte son soutien à 14 « divers majorité ». dont des représentants du Mouvement des démocrates, et 2 P.S.U. Dans 16 cantons, où il est trop faiblement implanté. Il sera pure ment et simplement absent.

LU.D.F. a investi ou soutient 1884 candidats, dont 599 R.P.R. et 891 de ses adhérents, soit les 394 autres cantons, Il y a 292 primaires officielles U.D.F.-R.P.R., 102 primaires U.D.F.-- divers

modérés ». Les chiffres donnés par le R.P.R. décompte établit à 1500 le nombre ment évalue à 881 le nombre des

vie politique dans les principa-

· Quinze envoyés spéciaux seront présents dans « les points straté-

giques » pour rencontrer les principaux candidats. Analyse des scrutins par M. Alain Duha-

• EUROPE 1: La station

incera sa soirée à 19 heures.

Les résultats à la radio et à la télévision

les villes.

294 participant à des primaires. Le CNIP n'a participé aux négo-ciations U.D.F.-R.P.R. et n'a établi d'accord tripartite que dans une Centre national des indépendants et paysans a dénombré quelque 200 de se voient opposer al U.D.F. al

R.P.R. Il participe à une cinquantaine

de primaires organisées. L'U.D.F. ayant participé en tant que telle aux négociations avec le se montre réticente à divulguer la liste de ses propres candidats. Le parti républicatn revendique 377 re-présentants dont 133 sortants (40; des iens ne se représentant pas). Le C.D.S. s'attribue quelque 300 candi-dats, le parti radical une centaine

#### 120 députés et 80 sénateurs

sortants de métropole, 331 ont décidé de ne pes soilliciter le renouvellement leur mandat. Parmi eux, figurent certain nombre d'élus qui procressivement se retirent de la vie publique, mais aussi des élus qui entendent limiter le cumul des mandats. Cent vingts députés et 80 sénateurs sont candidats. Quarante-cinq des 105 sièges de présidents de conseil dénéraux sont soumis à re-

La majorité, qui détient 44 présies, espère emporter suffis de sièges pour en gagner quelque unes supplémentaires. Elle vise no-

où opposition et majorité, étant à les Ardennes, la Corrèze et la Som me. Dans l'Ardèche, où elfe est majoritaire en sièges, la gauche aspère confirmet son avantage aux dépens de M. Henri Torre (U.D.F.

de M. René Haby (U.D.F.-P.R.) en 1979 avait donné la présidence de

Les situations = paradoxales » vraient être réglées lors de la désignation des futurs présidents. Ces demiers seront dotés, avec la pouvoirs, jusque là dévolus aux préfets. L'élection de ces « nouveaux un enjeu supplémentaire qui renforce l'intérêt du scrutin.

En enregistrant des gains subset de 1979 et les municipales de 1977, la gauche avait tiré profit, sous mat précédent, de l'attitude de l'électorat lors des consultations locales. Il lui reste à faire la démonstration que son propre électorat peut lui être fidèle et ne profite pas de l'absence d'enieu national soit pour se démobiliser (l'ancienne majorité avait parfois souffert de la iffection qui touche les parties au pouvoir), soit pour lancer un avertiss

ANNE CHAUSSEBOURG.

#### M. MARCHAIS: le scrutin n'est pas de nature à modifier l'échiquier politique

Interrogé sur Europe 1, jeudi
11 mars, M. Georges Marchais
a fait deux observations au sujet
des déclarations du président de
la République sur le déficit budgétaire. « La première, a-t-il dit,
c'est que nous pouvons laire des
économies en matière budgétaire,
mais pas par rapport aux mesures de progrès social qui ont
été décidées. En revanche, je
pense qu'il est encore trop d'entreprises qui bénéficient de fonds
publics alors qu'elles ne sont pas
créatrices d'emplois. Là, il y a à
faire. Deuxième observation : festime qu'il est hors de question de
procéder à des coupes sombres procéder à des coupes sombres dans le budget qui seraient de nature à mettre en cause la poli-tique nécessaire pour résorber le chômage. Toutes les mesures qui ont été prises jusqu'à pré-sent ont abouti à la situation suivante: la progression du chô-mage est stoppée, mais nous n'avons pas inversé la situation. Il faut le faire. C'est une question prioritaire.

mel, chroniquent de la station. prioritaire. 2

Le secrétaire général du P.C.F. estime que M. Yvon Gattaz tient le même langage que M. François Ceyrac, son prédécesseur à la tête du C.N.P.F. — « c'est blanc bonnet et bonnet blanc », a-t-il dit — et il récuse le « faux débat » opposant emploi et pouvoir d'achat. • R.T.L. : De 28 heures à minuit, un programme « musique et informations non-stop » sera l'intervention d'envoyés spéciaux. Analyse des scrutins par Mmc Co-lette Ysmal, de la Fondation des sciences politiques. voir d'achai. M. Marchais a déclaré que l'affirmation selon laquelle « les syndicats se substituaient au

• R.M.C. : Les premières esti-mations seront données dès 20 heures, puis les résultats canton par canton.

#### LE 21 MARS

Plusieurs débats cont au programme. Le schéma des soirées sera identique à celui du

• TF I : La soirée débutera a 22 h 85. Une table roude réu-pira MM. Lionel Jospin, pre-miur secrétaire du P.S.; Jean Lecauset, président de l'U.D.F.; Beruard Pons, secrétaire général du R.P.R. et un responsable

. A 2 ET PRANCE-INTER : Analyse du serutin au niveau national par diverses personna-

• R.M.-C. : Interview des principaux leaders politiques à partir de 20 heures, et commentaires de M. Pascal Perrincau, de la Fondation nationale des sciences politiques.

Au sujet des réactions de cer-tains hauts fonctionnaires de la police, il a indiqué : « Si, au ministère de l'intérieur ou dans

ministere de l'interieur où dans d'autres ministères, on se heurte à des obstacles, à des geus qui ne veulent pas tenir compte qu'il y a eu le 10 mai, qui ne veulent pas tenir compte du fait que, parfois, la droite les avait fait bénéficier de prérogatives tout simplement scandaleuses, il est du depoir des scanadeuses, il est au depor des ministres concernés de prendre les mesures qui s'imposent, pour que soit respectés la volonté exprimée par le sufrage univera pas sérieux » de parler de « test e pas serieur de pareir de a des politique > su sujet des élections cantonales, car « nous venons d'avoir des élections il n'y a d'avoir des élections il n'y a

même pas neuf mois, un président de la République a été élu pour sept ans, il y a une majorité de gauche à l'Assemblée nationale, le parti socialiste a lui seul est majoritaire, cette majorité est en place pour cinq ans et, par conse-quent, les élections cantonales ne quent, les dectains tantimes ne sont absolument pas de nature à modifier en quoi que ce soit l'échiquier politique français ». Le secrétaire général du P.C.F. admet, cependant, que le scrutin aura « un caractère politique », dit — et il récuse le « faux débat » opposant emploi et pouvoir d'achat.

M. Marchais a déclaré que l'affirmation selon laquelle « les syndicats se substituaient au pouvoir politique (...) ne repose sur absolument rien de sérieux ».

#### « H reste de graves problèmes à résoudre »

Saint-Etienne: — M. Marchais s'est adressé à quelque trois mille personnes, jeudi 11 mars, à Saint-Etienne, où il était venu soutenir les dix-neuf candidats communistes aux élections canto-nales des le Toire Le servisie communistes aux elections canto-nales dans la Loire. Le secrétaire général du P.C.F. a notamment estimé que « le gouvernement et la majorité socialiste-communiste trouvent sur de bons rails, mais, naturellement, cela ne signifie pas que nous considérions que tout est désormais régié ». 
« Nous savons, a-t-û dit, qu'il reste de grapes problèmes à résoudre, » Le premier d'entre eux étant celui de l'emploi. M. Marchais a préconité de « déveloper le sonpréconisé de « développer la pro-duction nationale, industrielle et agricole dans son ensemble, ce qui suppose de produire français

● M. Bernard Pons, secrétaire il mars à Nîmes, a les électeurs à ouvrir les yeux afin que leur vote soit un acte politique a. Il a poursuivi : a Je porte un jugement globalement négatif sur l'action du gouvernement socialiste. Mais je ne suis pas aussi severe que M. Laurent Fabius qui a eu l'air, lors du dernier conseil des ministres, d'expliquer à ses col-lègues qu'ils faisaient une poli-tique qui amenait la France à la nahorie

RECTIFICATIF. — Dans le Rhône, canton de Saint-Priest, c'est M. Jean Carrier qui est le candidat officiellement investi mar le p..rti socialiste, alors que, M. Bruno Polga, premier adjoint au maire de Saint-Priest, qui se présente comme « socialiste » malgre l'opposition des instances fédérales du P.S., a été exclu de cette formation en

et de reconquerir le marché taté-rieur ». « C'est à cela que se refuse le patronat aujourd'hui, a-t-il ajouté, et c'est à cela qu'il faut le contraindre. »

M. Marchais a déclaré, ensuite, que tout ce qui peut compro-mettre le pouvoir d'achat est injustifiable, non seulement humainement, mais économiqueminamement, mais economique-ment, a car il ne peut y avoir relance de la production sans relance de la consommation et, donc, relance du pouvoir donc, re

d'achat ».

Le secrétaire général du P.C.F.
a expliqué que le relèvement des
cotisations de Sécurité sociale et
le fait que le pouvoir d'achat des
salaires n'ait pas augmenté entrainent « un essouffement de la
reprise ». Celle-cl. a-t-il dit, doit
être entretenue et financée par
« un resserrement de la hérarchie des salaires, en relepant
d'abord les plus bas ». — (Cor.)

DE M. MAUROY A M. FABIUS

#### Le pouvoir réagit à ce qui lui semble être <une tentative de déstabilisation >

M. Pierre Mauroy e donné le ton, jeudi soir il mars à Marseille, de la contre-offensive de la majorité en vue du scrutin cantonal Face aux vives attaques de l'opposition, le premier ministre s'est montré non moins vif. l'autre à Trouville, a estimé que l'opposition e massus à le fatt tre sest montre non moins vii, jugeant que cette opposition s'est engagée « dans une bien mauvoise voie, celle des faits divers artificiellement transformés en affaires

La nécessité et les modalités de cette contre offensive avaient été auparavant débattues jeudi matin au cours du petit-déjeuner qui réunir chaque semaine quelques responsables so c la l'ist es autour du président de la République (MM Mermaz, Jose, Jospin, Quilès, Poperen et Fabius). M. Mitterrand s'était en outre longuement entretent avec son premier ministre dans la matinée.

La conviction du chef de l'Etat es tan effet que l'un assiste à une opération de grande envergure destinée à déstabiliser la gauche, et que celle-ci se développe et que celle-ci se développe méthodiquement grâce à certains relais dont dispose l'opposition M. Mitterrand a donc invité les responsables socialistes à y répondre, et demandé au gouvernement de prendre les mesures néces-saires: M. Mauroy a été sur ce point explicite (voir page 22).

Outre les « affaires », le premier Outre les affaires », le premier ministre a répondu sur tous les autres terrains où l'opposition a engagé le fer Il a d'abord réfuté l'idée d'une omnipotence syndicale en soulignant qu'un tel argument « traduit une méconnaissance complète de la réalité sociale française », « Les Français sont insuffisamment organisés, a-t-Il expliqué: tron peu d'entrea-t-Il expliqué: trop peu d'entre-prises adhèrent à leurs associa-tions projessionnelles, trop peu de salatiès se syndiquent.»

Répondant à M. Jacques Chi-rac, qui lui avait reproché de céder à la pression des syndicats, le premier ministre a indiqué :

« Qui a, depuis des années, dirigé en réalité le ministère de l'agriculture ? Etail-ce M. Chirac ou n'était-ce pas pluiôt certains dirigeants d'une organisation syndicale ? Et certaines des diffisyndicule? Et certaines des diffi-cultés que nous grons rencourées avec este organisation ne décou-lent-elles, pas justement du just que nous avons décidé de mettre un terme à cette situation? Car, dvec la gauche au pouvoir, es sont les ministres qui assument les responsabilités, de sont les-ministres qui décident. Gaston Defferre vient d'en apporter la preuve dans son secteur, »

Après avoir estimé qu'à l'in-verse de l'ancienne majorité, qui « gérait l'imprévisible », la gau-che met en pratique l'idée que e gouverner, c'est prévoir », M. Mauroy a regretté que l'oppo-sition, plutôt que de « prendre smon, plutot que de « prenare sa part de l'effort collectif » et d'élaborer un programme, préfère « prêcher la haine et la division », attaquer « les hommes plutôt que les idées. »

Le premier ministre a conclu en affirmant que les Français « montreront dimanche, en ap-

De son côté M. Lionel Jespin qui a présidé jeudi soir deux réunions publiques, l'une à Rouen, l'autre à Trouville, a estimé que l'opposition « masque » le fait qu'elle n'a pas de programme par « la violence du ton, un climar de trouble et de déstabilisation ». Le premier secrétaire du PS. a dénoncé « la désinformation, le colportage de jausses nouvelles pratiqués par une droite qui a vécu si longiemps dans les scandales qu'elle ne parvient pas à se déjaire de ses habitudes ».

Auparavant, M. Laurent Fabius, ministre du budget, qui participait au meeting de Rouen, s'en est pris au président de l'UDF, M. Jean Lecanuet. Faisant allusion aux déclarations du maire de Rouen, qui l'avait qualifié de « ministre du déficit ». M. Fabius a répliqué : « Je préfère être le ministre du budget que le lieute-nunt futiqué d'un ancien amateur de diamants ».

#### M. SÉGUIN (R.P.R.) DEMANDE LA DÉMISSION DE M. DELEUS

M. Philippe Séguin, député R.P.R. des Vosges, a adressé une question écrite au premier ministre pour lui demander « ril confirme et reprend à son compte les propos stupétiants tenus publiquement par M. Delelis, ministre du commerce et de l'artisquat, mardi 9 mars, à Montreux-Château (Territoire de Belfort), propos que rapporte la presse régionale » (1). M. Séguin souhaiterait savoir « si ce ministre traduil l'opinion du gouvernement lorsqu'il nion du gouvernement lorsqu'il déclare que s'le seul homme d'Etat > au monde qui fasse sérieur à 2 côté du sénile brejnev et du 3 rigolo Reagan, c'est François

» Mitterrand ». Le député R.P.R. demande éga-Le député R.P.R. demande éga-lement si l'ensemble du gouver-nement partage les regrets de M. Delelis « quant à la timulité de l'épuration après la récente élec-tion présidentielle. regrets expri-més en ces tèrmes : « Pour satis-le jaire les aspirations au change-ment du geuple, il aurait fallu, » au lemasmain du 10 mai, procé-» der un peu comme à la libéra-» tion. Mais n'en était-ce pas une le galement? Il aurait fallu révo-luer quelque-uns, emprisonner » quer quelque uns, emprisonner » les autres et même en fusiller » certains. Mais nous somme des socialistes et m » pas fait, ce n'est pas cela le socialisme!».

M. Séguin demande enfin à M. Mauroy de lui faire esveir si. selon kii, a un ministre qui insulte publiquement les chejs d'Etat de pronquement les chejs a Estat de deux grandes puissances mon-diales et déplore que des Français ne soient pas fusillés pour détit d'opinion ne pourrait exèrces ses talents ailleurs qu'ou gouverne-ment de la France ».

(1) L'Est républicain daté du 11 mars



30, rue de Richelieu 75001 PARIS 🕿 296.02.25 & 296.14.23

ADRESSE -

du 5 au 14 MARS 1982

île de Chatou près de PARIS FOIRE NATIONALE A LA BROCANTE

ET AUX JAMBONS organisée par: LE SYNDICAT NATIONAL DU COMMERCE DE L'ANTIQUITE ET DE L'OCCASION

tél: 770 88 78 ACCES DIRECT R.E.R. CHATOU

100 2,72 . m::----de ..

. .

: - 2 just 1000. and a hearth. Clinic Char 7 (4) # 100 4 (4) R.P.B. क्राप्त

- -

. . . .

Σ...

200 page 1

S ....

46 322 3

(= - · · ·

3 Table 25 1

Z02 -7.

5 a. .

M. ... Cor c

Received to

2000 F 1

Max Chrester. Section with - in the TOTAL BELL 4 4 fra. A CAP DOM el à countre 🙀

The state of the s 1.20

# 1 - SÉJOURS EN FAMILLE - JEUNES DE 14 A 20 ANS.

ETÉ: region de Boston, Washington, Houston, Denver, Floride, Los Angeles, San Francisco/Cours, activités, excursions, visites. 2-VAÇANCES ET STAGES LINGUISTIQUES EN UNIVER-SITÉS AMÉRICAINES.

Pour Adultes. Boston, New York, Berkeley et Miami.

3 - BONS D'HÉBERGEMENT EN RÉSIDENCES UNIVERSI-TAIRES OU HOTELS. Membre de . UNOSEL

ourner à FSL, 13, rue de Grenetle, 75007 Paris - Tel.: 544.62.20

M Printer Sept. in RPM der Verger autres in Quantier wirde in printer in the past of Cristian in Man Property and the second se THE PARTY OF A TIETA

Parties of the transfer of the second to

(#: U · · ·

150

BROCAN

# LA REUNION

# Sous le vent du changement

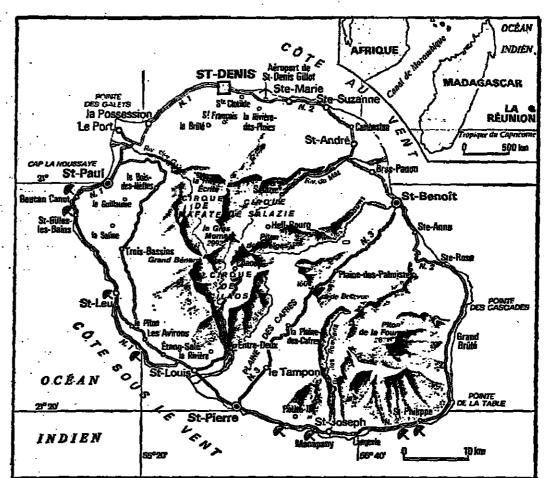
Seul département français de l'hémisphère sud, l'ile de la Réunion frémit intensément, depuis dix mois, sous le vent du changement politique intervenu dans notre pays. Un chan-gement qu'elle avait reçu comme an choc, la gement qu'elle avait reçu comme un choc, la majeure partie de son corps électoral ayant opté en mai dernier pour M. Giscard d'Estaing, qui avait recueilli 63,17 % des suffrages exprimés au second tour de l'élection présidentielle contre seulement 38,82 % à M. Mitterrand. Et un choc d'autant plus hrusque que les adversaires des socialistes et des communistes, qui règneut sans partage au sein des assemblées locales et à la tête de vingt communes sur vingt-quaire, out toujours assimilé le vote en faveur de la saturbe à me cartien géneration. faveur de la gauche à une option separatiste.

Exploitée par une opposition plus virulente que dans les autres DOM, la craînte viscérale de l'« abandon », née de l'histoire coloniale, s'y est nourrie du projet gouvernemental qui vise à appliquer la loi de décentralisation de façon particulière dans les régions monodépartementales d'outre-mer, en instituant dans chacune de celles-ci une assemblée unique élue au scrutin

Sous le vent du changement, la population réunionnaise est donc partagée : ceux qui voient dans ce projet une atteinte au statut départemental de droit commun éprouvent un frémissement de crainte ; ceux qui voient dans la réforme régionale la possibilité pour les Réu-niomais de prendre directement en main la gestion de leur « pays » ressentent, au contraire, un frisson d'espoir. La campagne pour les

álections cantonales avive la controverse. Ce n'est pas la première fois que ce qui se passe dans l'Hexagone produit des remous par-ticuliers sur ce rocher français de l'océan Indien. Sous le Directoire, l'Assemblée coloniale, créée des 1790 par la Constituente — et qui était défà une assemblée unique ! — avait été le théatre d'affrontements violents entre les partisans de la République et les contre-révolu-tionnaires, à propos, notamment, de la mise en œuvre du premier projet d'abolition de l'esclavage. Au point que, à cette époque, c'étaît les conservateurs locaux qui revendiquaient l'indé-

Anjourd'hui, an nom du gouvernement, le ministre de l'intérieur et de la décentralisation, M. Gaston Defferre, et le secrétaire d'Etat aux DOM-TOM, M. Henri Emmanuelli, s'emploient à convaincre l'ensemble de la population réu-nionnaise que le seul débat qui vaille de déclencher des passions est celui du développement économique et social d'une île qui souffre eucore, malgré les enormes progrès accomplis sous la V République, des trois stècles de colo-nisation qu'elle a subis. Une île dont l'origina-lité est de constituer un exceptionnel carrefour de races et de religions mais dont la singularité est de présenter au monde l'image contrastée d'une communauté sociale où une partie de la population vit au niveau et au rythme de la civilisation occidentale alors qu'une autre connaît-les misères des sociétés sous-développées du tiers et même du quart-monde.



He volcanique de 2512 km2 située dans l'océan Indian. À 800 km à l'est de Madagascar, par 55° 30° de longitude est et 21º de latitude sud, la Réunion fait partie, avec l'He Maurice et l'He Rodrigues, de l'archipel des Mascaraignes. À l'écart des grands axes de communication relient le cap de Bonne-Espérance aux Indés et à l'Estréme-Orient, elle fut découverté par les navigateurs portugais au seixième siècle. Ce furent les Français qui décidérent de l'occuper, en 1665, Colbert ayant projeté de coloniser cette terre déserte, qu'on appelait alors l'He Bourbon. en la plaçant sous la régie de la Compagnie des Indés orientales, qu'il avait créée un an auparavant pour remplacer la Compagnie française de l'Orient. C'est cette dernère, (ondée par Richellen, qui avait pris possession de l'He en 1642 au nom du roi de France. L'He l'appelle la Réunion depuis 1793, après avoir reçu le nom de l'He Bonaparte sous le Premier Empire. En forme d'ellipse de 20° km de tour, elle culmine su piton des Neiges (3 669 m.), volcan éteint. Le piton de la Fournaise (2 513 m.), au sud-est du massif montagneux, est un volcan en activité. Avec 560 600 habitants environ, la Réunion est le plus peuple des départements français d'outre-met.

# Un certain consensus face au défi du développement

Celle des pluies tropicales qui, en un instant, transforment chaque route en ravine. Celle des cyclones, constante menace. En cette soirée de fin février, les torrents, déferiant des sommets de l'île, roulent des flots de boue vers l'océan. Mille cascades jaillissent de la falaise noire qui surplombe la route du

Pour regagner Saint-Denis l'automobiliste doit emprunter la « route de la montagne ». Une heure de lacets. Puis, pour accéhauteurs du chef-lieu, où se tient, ce lundi soir, la « réunion d'information > organisée par le mésident départemental du R.P.R., qui se présente sux élections dans le quatrième canton de Saint-Denis, il ne faut pas crain-

Le candidat, M. Marc Gérard, qui est ingénieur météorologiste. a visiblement l'habitude de ces intempéries. Il est ponctuel au rendez-vous. L'épicier qui l'accueille sous la tôle de son hangar ferme aussitôt son bazar. Dans le salle de jeux attenante, les adolescents sont priés d'abandonner les billards électriques

pour se méser à l'assistance Il y a là une cinquantaine d'habitants de ce quartier populeux. Le candidat invite l'une de ses « supportrices » à ouvrir le « meeting ». La dame s'avance, souriante, élégante dans sa robe blanche imprimée de noir, un pen ausière avec ses kineties et noire qui surplombe la route du littoral entre Saint-Denis et La Possession. Comme d'habitude par ce temps, la circulation vient siaur qui ne ment pas Vous pouduites de rochers. son chignon bron. Elle va droit quilité. Mais, dans ous élections, c'est aussi le sort de la Réunion

qui se foue. Si nous les perdons, tout est perdu parce que depuis le 10 mai le gouvernement est persuadé que nous voulons l'indépendance. Pour dire au gouverement que les gens du Moufia veulent pas l'indépendance, il faut voter pour Marc Gérard. Lui, c'est le bon monde de la L'autre « monde », le « man-

vals », c'est blen entendu celui du parti socialiste et, surtout, celui du parti communiste réu-nionnais (P.C.R., autonomiste), tous deux accusés par la droite de nouvrir des arrière-pensées séparatistes.

de l'outre-mer qui réduit cha-que compétition électorale à la querelle institutionnelle opposant depuis 1946 les tenants farouches du statut départemental et les partisans d'une autonomie de gestion adaptée aux réalités locales ! Leitmotiv électoraliste qui dramatise chaque échéance majeure afin d'amener l'électeur à se prononcer comme s'il s'agissait d'un référendum pour on contre le maintien des liens avec la mère patrie ! Le cyclone sécessionniste an-

nonce per la droite ne s'étant pas abattu sur sa tête, la popu-lation, qui avait massivement soutenn M. Giscard d'Estaing, a vecu pendant quelques semai-nes dans l'expectative. Jusqu'au jour où le secrétariat d'Etat aux que le gouvernement avait l'intention de répondre favorable-ment au souhait de la fédération réuniconaise du P.S. visant à instituer dans chacun des départements d'outre-mer un régime de décentralisation particulier. L'essentiel de ce projet consiste à remplacer les deux actuelles (conseil général et conseil régional) par une assemblée unique élue à la proportionnelle. Cette réforme inscrite dans le Manifeste Crétell (point 58) élaboré le 24 janvier 1981 par le P.S., réuni en congrès extraordinaire,

pour servir de plate-forme élec-

torale au candidat socialiste à l'élection présidentielle. Depuis lors, M. Michel Debre,

député R.P.R. de l'île, mène campagne au plan national à la tête des parlementaires hos-tiles au nouveau pouvoir. Localement, le mouvement de protes tation est conduit par les amis du maire d'Amboise au premier rang desquels figure son sup-pléant, M. Auguste Legros (R.P.R.), maire de Saint-Denis, sinsi que par le président du consell régional, M. Yves Barsu (R.P.R.), président de l'asso-ciation des maires, et par le président du conseil général, M. Pierre Lagourgue (U.D.F.),

ancien député. vise même les socialistes. Certains d'entre eux participent à manifestation Réunion - département français, foule considerable — dix-sept mille personnes selon la police. quarante mille selon les organisateurs - sur le thème de

M. Gaston Defferre monte en première ligne pour essayer d'apaiser les esprits. Avant de quitter l'île, le 2 mars, il prononce la petite phrase qu'atten-daient les « nationaux » les

est un département français et elle le restera » Il lance un appel an rassemblement de « tous les hommes et les femmes de bonne volonté qui veulent constituer une majorité pour travailler dans le cadre français ». Il fixe son objectif : isoler les « ultras » de droite et les « indépendantistes » de

l'extrême ganche. En cette mimars c'est l'accalmie Dans l'esprit de MM. Defierre et Emmanuelli, les « ultres », ce sont surtout deux élus : le maire de Saint-Louis, M. Jean Foutaine, député non inscrit de réélu en juin dernier grâce à un très mauveis report des suffrages socialistes sur la candi-dature du secrétaire général du

décembre par l'Association P.C.R., M. Paul Verges, membre de l'Assemblée eu opéenne, maire mble à Saint-Denis une du Port ; et le maire de Saint-Paul M. Paul Bénard, sans étil'attachement au statut départedu Front militant départemen-taliste (F.M.D.), qui voudrait

> vernemental « toute la famille antimarziste » M. Bénard l'a écrit dans le pro-

quette « parce que les partis n'ont pas de programme », sup-pléant de M. Fontaine, et fon-

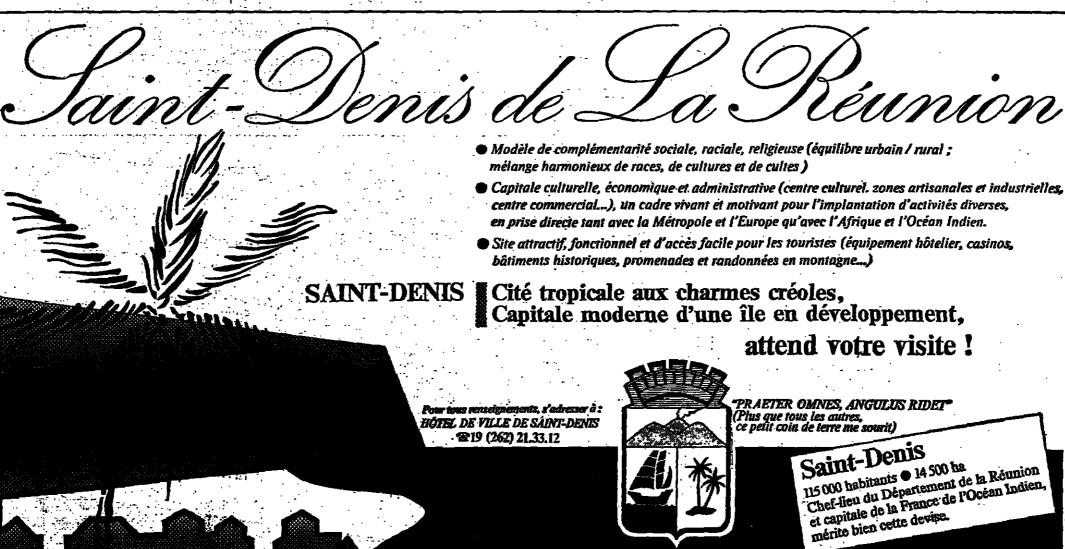
dateur le 3 décembre dernier

rassembler contre le projet gou-

pour le parti socialiste, ne sont considérés que comme des anachronismes politiques, des nonsens économiques, des bombes sociales à retardement. Leur accès à l'indépendance s'inscrit dans l'avenir et il est incluc table. \* Pour eux, il ne fatt aucun doute non plus que, pour parvenir à ses fins pervers P.S. n'hésitere pas à déployer des trésors de machiavélisme a attendu que, pour les socialistes, les peuples des DOM, et le peuple réunionnais en particu-lier, revendiqueront, quoi que l'on fasse, l'indépendance la deuxième circonscription tôt ou tard (...), que, tôt ou (Saint-Paul), proche de l'ex- tard, on sera obligé d'accepter faut accorder l'indépendance politique à un pays, à un peuple, dès qu'il la réclame, car un puys trop longtemps maintenu en tutelle, cela veut dire guerre et rupture des liens économicopolitiques dès l'accè à l'indé-pendance et la perte de l'inence diplomatique dans la région concernée (...), attendu que l'influence française dans l'océan Indien est la melleure garantie de son assise tionale de demain ».

> ALAIN ROLLAT. (Lire la sutte page 12.)

·le. int



# . Un certain consensus face au défi du développement

(Suite de la page 11.)

Conclusion du F.M.D. : € 11 faut, pour le gouvernement, amener la Réunion en douceur à l'indépendance, sans chocs, sans traumatismes. D'où l'indignation et les cris lorsqu'on parle de largage. Larguer la Réunion servit nourrir chez ce peuple un sentiment de frustration envers la France, frustration qui comprometirati gravement les futurs liens d'Etat à Etat.

Dans l'optique du F.M.D., cela signifie que plus le gouvernement s'efforcera concrètement de convaincre que sa politique a pour objectif de maintenir la Réunion « dans l'ensemble français », plus le contraire sera à

M. Debré et ses amis n'ayant jamais contesté cette analyse, le F.M.D. apparaît comme le fer de lance d'une majorité départementaliste qui a toujours réalisé l'union sacrée face aux

Au nom de la « majorité silen-

cieuse » — qu'elle prétend repré-

senter - l'Association Réunion département français (A.R.D.F.), créée en 1963 mais relancée en décembre dernier sous l'impulsion de M. Alain Defaud, secrétaire général de la municipalité de Sainte-Marie, dont le maire est M. Yves Barau, fait de son refus de l'assemblée unique une question de principe : si le gouvernement veut prouver que la Réunion demeure un département français à part entière. S doit y appliquer exactement le même régime de décentralisation que dans les départements métropolitains. Principal instigateur de la manifestation du 11 décembre et des deux mani-21 février à Saint-Denis et su Tampon — à la veille de la deuxième visite de M. Emmanuelli — M. Defand, qui n'edhère à aucun parti, affirme que la démarche dénartementaliste de l'A.R.D.F. est extra-politique. Dans la foule, réunie le 21 février à Saint-Denis, il y avait, d'ailleurs, auprès des militants du R.P.R. et des sympathisants de l'UDF, un groupe de dissidents du P.S., membres du Rassemblement des socialistes démocrates (RS.D.), fondé à la suite de la scission intervenue en décembre au sein de la fédération réunionnaise du P.S. Un portrait de M. Mitterrand précédait leur banderole. M. Defaud en a promet pas en doute la bonne foi du président de la République ». Mais, au même moment, au Tampon, c'est M. Fontaine qui prenait la parole sous l'égide de l'A.R.D.F. A la Réunion, comme en métropole, il est difficile d'échapper à la bipolarisation.

Chez les «nationaux», la crainte du séparatisme se fonde surtout sur la force du P.C.R., né en 1959 de la rupture des le P.C.F., et dont le programme

revendique une « autonomie démocratique populaire dans le cadre de la République francaise », revendication concue une a seconde étape comme ters la liberté », après l'étape de la départementalisation. Le P.C.R. est, en effet, le principal parti de gauche. C'est grace à son soutien que M. Marchais est arrivé en deuxième position dans le département, derrière M. Giscard d'Estaing, an premier tour de l'élection présiden-tielle, avec 21,99 % des suffrages exprimés contre 10,53 % à M. Chirac et 9,90 % à M. Mitterrand. Que sa démarche, à l'ori-gine anticolonialiste, soit restée très nationaliste constitue une évidence. Que certains de ses membres expriment des convic-tions indépendantistes en est une autre. Mais îl est tout aussi vrai que le P.C.R. n'échappe pas à la crise idéologique qui affecte les mouvements communistes des pays occidentaux depuis que les « modèles » — qu'il s'agisse de l'U.R.S.S., de la Chine on de Cuha - ont perdu quelque peu de leur pouvoir attractif. Ses dirigeants, sensibles aux difficultés multiples qui assaillent les Etats indépendants voisins de la Réunion, se montrent plus réservés que par le passe aux slogans étrangers réclamant à intervalles réguliers la fin de l'« occupation coloniale » de l'île par la France.

#### La stratégie de grignotage

Il reste que l'engouement du P.C.R. pour l'assemblée unique proposée par le P.S. - dont l'institution répondrait tout à fait aux vœux communistes inquiète au plus haut point les départementalistes. Ceux-ci re-doutent le poids que pourrait avoir le parti de M. Vergès dans une assemblée unique élue à la proportionnelle qui institutionnaliserait sa représentativité. Le fait est que, pour l'instant, il n'y a plus grand monde entre le R.P.R. et le P.C.R. La défaite de M. Giscard d'Estaing a pratiquement entraîné la disparition de l'U.D.F. en tant que force organisée. Battu aux élections législatives du mois de juin par M. Debré, qu'il était allé défier dans la première ctreonscription (Saint-Denis), le président du conseil général, M. Pierre Lagourgue, sur lequel le pouvoir giscardien avait appuyé sa stratégie de grignotage mence une traversée du désert. En butte à l'esprit revanchard des gaullistes, il ne sollicite pas le renouvellement de son mandat de conseiller général. Le bouillonnant maire de Saint-André, M. Jean-Paul Virapoullé, frère du sénateur centriste, s'efforce de préserver l'héritage giscardien mais il apparaît bien isole à l'intérieur d'un courant

Seuls les socialistes, qui n'ont, jusqu'à présent, qu'un seul élu (M. Wilfrid Bertile, maire et conseiller général de Saint-Philippe, élu en juin dernier député de la troisième circonscription), contre neuf pour les communistes (cinq conseillers généraux, trois maires, et M. Verges, membre du groupe communiste de l'Assemblée européenne), peuvent modifier le rapport des forces en présence, malgré l'ab-sence en leur rang d'un véritable leader, les faiblesses de leur implantation et les divisions de leur propre famille.

#### Les atouts

Leur premier atout tient au légitimisme foncier d'une partie de l'électorat, naturellement portée à soutenir, par besoin de sécurité. le parti du président de la République. La fédération socialiste a doublé, en dix mois, le nombre de ses adhérents, qui est passé de quatre cents à près de neuf cents, ce qui demeure léger face aux dix mille militants revendiqués par le P.C.R. « L'U.D.F., qui ne possédait ici aucune structure militante, a reussi à réunir au premier tour de l'élection présidentielle 46,19 % des suffrages sur M. Giscard d'Estaing, alors que nous nous abons une structure et des militants, note M. Bertile. Nous sommes appelés à améliorer nos scores électoraux. »

Le deuxième atout du P.S. tient à la concrétisation du changement dans la vie quotidienne des Réunionnais. Non seulement les conditions de vie ne se sont pas dégradées dans l'île depuis le 10 mai, contrairement aux prophéties catastrophiques de l'ancienne majorité, mais elles ont connu, su contraire, diverses améliorations. Dès son installation, le gouvernement de M. Mauroy a mis un point d'honneur à étendre sans délai aux départements d'outre-mer les mesures sociales applicables en métropole, alors que dans le passé le déca-lage était de règle. D'autre part, les préfets des DOM ont recu délégation du ministère de l'économie et des finances pour intervenir sur les prix des produits locaux. Ainsi le préfet de la Réunion, M. Michel Levallois, nomme en juillet, a-t-il bloque le prix du riz - aliment de base dazis l'îke — ainsi que les prix des hydrocarbures, de la bouteille de gaz et du pain. Le blics s'est égale nent exprimé sur les marchés publics au profit des entreurises locales. Toutes les administrations ont recu la consigne d'« ache dans trois secteurs déclarés prioritaires en 1982 : l'ameublement. l'agro-alimentaire, l'habillement Dans ces mêmes secteurs, des mesures de protection ont été prises contre les importations de ment a été aussi perceptible dans les mœurs politiques : le jeudi soir 25 février, on a vu.

pour la première fois à la télévision régionale, des représentants de toutes les familles politiques débattre en direct avec le secrétaire d'Etat aux DOM-TOM. De même, le samedi 27 février, le secrétaire général de la C.G.T. réunionnaise a-t-il pris, pour la première fois, la parole devant l'aréopage patronal réuni à la chambre de commerce.

La fédération du P.S. escompte tirer un profit électoral de ce bilan positif. Les résultats des élections cantonales indiqueront si ses espérances sont raison-nables. Toutefois, si le parti majoritaire peut de toute évidence élargir son audience dans l'électorat modéré. il peut aussi gagner du terrain sur sa ganche, so détriment du P.C.R. M. Bertile ne cache pas que la progression de sa formation passe par une réduction de l'assise du parti de M. Vergès: a Je crois que le P.C.R. a fait le plein ces dernières années et que, avec un certain recul par rapport à la mé-tropole, il va connaître la même évolution que le P.C.F. D'où sa course actuelle au légitimisme pour apparaître dans la population comme le meilleur défenseur du pouvoir.» Les militants du P.C.R. manifestent en effet le plus grand zèle dans leur soutien à la politique gouvernementale, ainsi que MM. Defferre et Emmanuelli l'ont constaté sur le terrain. Ils sont aussi les plus ardents partisans de l'union de la gauche, dans la mesure où ils en ont été dans le passé les principeux bénéficiaires, et parce que les socialistes locaux ne peuvent encore prétendre les concurrencer sérieusement, Quand M. Vergès reproche à la fédération socialiste de ne pas accepter un engagement de désistement réciproque pour le deuxième tour des cantonales en soulignant que a perpétuer la division à gauche ne peut que servir la droite », il sacrifie à la tactique. Car le secrétaire général du P.C.R. sait fort bien que, dans le climat politique actuel, la progression des socialistes réunionnais passe par un « ratissage » au centre et à droite autant qu'à gauche, ce

#### Une société duale exemplaire

qui leur interdit tout alignement.

Le gouvernement, pour sa part. n'a guère le choix : il s'efforce de ménager tout le monde avec mistes de quelque bord qu'ils soient. Les apaisements prodigués par M. Defferre ont détendu l'atmosphère, et le Consell constitutionnel a fourni indirectement sa caution à la philosophie du projet gouvernemental en déclarant conforme à la Constitution le projet de loi créant un statut particulier pour la Corse La décision des neuf « sages » du Palais-Royal contredit en effet l'argument de l'opposition selon lequel l'institution d'un régime spécial de décentralisation dans les DOM risqueralt, ipso facto, de porter atteinte à l'indivisibilité de la République et à l'intégrité du territoire français,

Le bon sens oblige à souligner que, assemblée unique ou pas, aucune majorité départementale n'aura jamais le pouvoir d'imposer à la population réunionnaise quelque destin politique que ce soit si celle-ci a'y oppose. Si d'aventure un projet séparatiste réunissait une majorité à l'asemblée réunionnaise, encore

faudrait-ii, pour qu'il aboutit à une sécession, d'une part, que la population de l'île, consultée par référendum, exprime son consentement, conformément à l'article 53 de la Constitution, d'autre part, que de la même façon, conformément aux articles 2 et 3, le peuple français dans son ensemble n'en décide pas autrement (1). Tout débat sur ce point est pour le moins

C'est la raison pour laquelle. le gouvernement met surtout l'accent sur ce qui lui paraît le plus urgent : à savoir ime mobilisation générale pour assurer la poursuite du développement économique de l'île, condition sins qua non de la réduction des inégalités. Et sur ce point il existe déjà, apparemment, une majo-rité d'idées. Le 1<sup>se</sup> mars, M. Legourgue, qui s'exprimait pour la dernière fois en qualité de prési-dent du conseil général, a adhéré publiquement à cette priorité: « Autant le pluralisme et la manifestation des sensibilités politiques différentes est acceptable et même souhaitable, autant A nous faut éviter une division de notre pays en deux fractions qui ne cesseraient de se combattre. compromettant de ce fait la possibilité du développement éco-

#### Convergences

Quelques jours plus tôt, recevant M. Emmanuelli, le maire de Saint-Pierre, la deuxième ville du département, M. Alfred Isautier (U.D.F.), avait tenu lui aussi des propos contrastant par leur modération avec ceux des porteparole habituels de l'opposition : «Il n'y aurait peut-être pas de querelles intestines sur le stituit si le problème majeur du développement était réalé. Toutes les difficultés actuelles seraient larnent aplanies si une active politique d'expansion pouvait être conduite v

Ces convergences démontrent

que la situation politique n'est pas aussi figée que la controverse institutionnelle le donne parfois à penser. Quant aux dirigeants des organisations profes-sionnelles, qui adhèrent à l'ob-jectif du développement, ils se montrent, pour la plupart, moins agressifs à l'égard du nouveau pouvoir que leurs homologues de eux a repris ouvertement à son compte l'argumentation anticommuniste des «ultras», au cours de la récente visite du secrétaire d'Etat aux DOM-TOM. Il s'agit du premier viceprésident de la chambre d'agriculture, M. Albert Avril, qui a déclaré à M. Emmanuelli, le 25 février, en ouvrant une séance de travail consacrée aux dossiers agricoles : a Tant que les choses resteront ce qu'elles sont, tant que le président de la République n'aura pas compris la nécessité d'un nouveau Ramadier [le président du conseil qui exclut les ministres communistes du gouvernement en 1947], aucune déclaration, aucune menace, aucune explication d'aucune nersonnalité ne pourra apaiser les esprits de nos compatriotes. 2

Deux lours nins tand, les renrésentants de la chambre de commerce et d'industrie se sont montrés beaucoup plus ouverts à l'égard du secrétaire d'Etat. Le président de l'assemblée consulaire, M. Charles Isautier, a

souhaité que les problèmes du développement économique du département solent abordés « an abandonnant pour un temps les dissensions et les inimities personnelles ». Au nom de le SODERE (Société d'équipement économique de la Réunion), M. Jean-Pierre Haggai a insiste sur a l'indispensable modification de certaines structures économiques et surtout sur la nécessité de voir évoluer les mentaités dans tous les domaines de l'acti-vité économique ». Pour le pré-sident du comité économique et social M. Edmond Lauret, «le convernement socialiste a le mérite de prendre le développement

à bras le corps », etc. Trop beau pour être sincère, cet unanimisme? M. Emmanuelli ne peut se permettre le luxe de se poser la question. Son premier souci a consisté à placer les détenteurs du pouvoir économique devant leurs responsabilités ! « Nous ne faisons la guerre à personne. Ceux qui joueront le jeu n'ont rien à cratuire du gouvernement, au contraire. Compte tenu de l'ampleur du dispositif que nous ations mettre en place, un échec poserait un problème grave. La prise de conscience de la situation d'assistance génère un sentiment de frustration parmi les nouvelles générations. Jaimerais que ceux qui se préoccupent, de bonne foi de la pérennité des liens avec la métropole s'inquiètent aussi de ce sentiment.»

A l'échelle de l'île, la tâche à accomplir pareit être une gageure : une économie dépendant de l'extérieur pour presque tous ses approvisionnements (le taux de couverture des importations par les exportations n'étaitque de 14.8 % en 1980), un secteur productif limité et fragile, une répartition très inégale des revenus, quarante-huit mille chomeurs (26,1 % de la population active), douse mille jeunes qui arrivent chaque année sur le marché du travail pour se e partager a mille emplois disponibles, 46 % d'entre eux n'ayant aucune formation professionnelle et 40 % étant analphabètes une population qui relève de l'aide sociale à plus de 60 %... Bref, la litanie ordinaire de toute société post-coloniale, la société duale dans toute sa carisature : d'un côté, les grands propriétaires fonciers, négociants, fénctionnaires, privilégiés d'une Réunion moderne, prospère, occidentale, dont le niveau de vie est très supérieur à celui des pays voisins : de l'autre la métropole. Un seul d'entre le sous-prolétariat urbain, les coles et autres laissés p compte du progrès made is métropole, dont certains vivent encore dans ces bidonvilles de tôle où seuls les vieux journaux epposés sur les « cloisons ». « guise de «tapisserie» attei que cette misère-là appartient aussi à la France Mais. l'échelle nationale, cette tache est-elle vraiment impossible?

La notion de contrat de soil darité » prend ici un sens de défi que le couvernement n'avait pas imaginé et qui interpelle tout autant — sinon plus — l'élite réunionnaise que le pouvoir socia-

#### ALAIN ROLLAT

(1) L'article 33 de la Constitution consentement des populations ressees ». L'article 2 dispose ne

Sa baie vit arriver, jadis, les premiers Français, il y a 317 ans... Aujourd'hui: c'est une des plus vastes communes françaises. enchassée entre mer et montagne.

- C'est la région la plus diversifiée et la plus complète de l'Île : forêts aux richesses botaniques exceptionnelles, montagnes volcaniques sauvages et pittoresques où se creuse l'extraordinaire cirque de Mafate, dominé par les Pitons Maïdo et de Bernica qui culminent à plus de 2 000 mètres, baie magnifique bordée d'une très longue plage de sable ourlée de cocotiers et de filaos.
- St-Paul, point de rencontre de l'Orient et de l'Occident : la ville possède de précieux témoins architecturaux : chapelle des Templiers, temples hindous, mosquée, musées et églises. C'est ici qu'est né le poète Leconte Delisle.
- St-Paul, capitale du sport et des loisirs : le sportif y trouvera un équipement complet et de premier ordre pour la pratique des sports d'équipe (Stade Olympique). Vous pourrez pratiquer tous les sports de plage sur plusieurs kilomètres de sable fin et l'Ocean Indien vous attend pour la pêche au gros. Pour votre agrément : night-club, casinos, théâtre de plein air.

St-Paul de la Réunion : l'une des dernières villes de France où l'on trouve encore le temps de vivre!

ASSOCIATION DES MAIRES Lettre ouverte aux Parlementaires DE LA REUNION Vous avez voté la loi relative aux droits et libertés des Communes, Dans la Constitution de 1958, l'article 72 précise que les Départements des Départements et des Régions. Or, certains proposent de traiter les D.O.M. avec un régime institution d'Outre-Mer sont des Départements comme les autres. Vous aurez à vous prononcer sur cette proposition de modification Nous vous informons donc d'ores et déjà que l'immense majorité de nel différent. la population ainsi que la quasi-totalité des élus d'Outre-Mer revendiquent du régime institutionnel des D.O.M. le tégime de quoit commun pour leur Département En défendant cette revendication, c'est l'unité de la France que vous Parlementaires de métropole, la France d'Outre-Mer sollicite défendrez. votre appui

- J-94/10, ATTEM OF THE BARK OF THE PARTY OF tata kida 🗸 🐞 🙋 Ber e Mil so Mange CONTRACTOR OF THE Man a bien fereine er REPRESENTATION SALES AND AND ADDRESS. Com li break dan Anglie

in in case was

ايو و اين والد جيء <u>نا</u>-

Table 1 3rest an des general

A STATE OF THE STA

. Ser i fili

No.

\* . . . . \* \* \* \* \* \* \* \*

. 74 534 6

1.1 4**79 #** 

- AND -

· 1/47 (1984)

--

in light-

A HE THINK

Sala at track before

. 10. 1981 - Hallette

ा १ े ्**राम्यका**ई व

77.4

rectife a

174 .000

・ごも減 🙀

n set id

.....

25 A 1

----

**(=** 5<sup>12</sup>

4278.

.... j. titt gunt

· / 3/李章

. w Meant

Compression and the compression of the compression Statement of the statem Manual Partie 11 to the last of the last o des fine ins MAN TOWN subjects the court of the subject of Santage and the sand of the sa

Lands though being the nation of Annah (in festis, a. Fr. Statistical for THE PERSON OF TH STATE OF PRINCIPLE OF THE PRINCIPLE OF STATE OF Service & statistics & place of the state Season to 012 a complete to 01

A lamete de de 2 221 Secumpt - 12-12

ちょんし

Mile Maria **建** 

side the late of problems in And the same of th

age of historia and compared between A trees to carry the

Section of the sectio Seems de la distribution de Compa STATE OF STA THE SERVICE PROPERTY OF PURPLE present La prison de l'origina Carlo Marie State The Windshift of the State of t thems were to militarile faseries and the continues

MARIE DE PERSONNELLE PARENTE DE L'ANGEL L'ANGE Mar Or January Dr. 1885. Burn Ber to et art at a fee The second of th BOOKENET, BOOKS OF F. 120-2 Applicated those or an area Mere mille beite eine guptig

Butther Market Committee Committee BANK Abbertiah miliati yas the the trace of a state erements a The same of the sa The second of th

CONTRACTOR OF THE PARTY OF (Margarity 1992) Market Commence of the Mark 14 <u>Augus</u> FW THE LAND 🌉 La de Santa de la Caracter de La and the second second second

Mark 1 planted 200

ALBIN STAR

M. Sandaran

répondu à nos questions, est député R.P.B. de la Réunion « Quand le secrétaire d'Etat aux DOM-TOM, M. Heiri Emmanuelli accuse ela droites en général de soulever un « faux problème » en menant compagne contre le projet du gouvernement relatif à l'application de la loi de décentralisation aux départements d'outre-met, c'est vous qu'il vise en particulier. Il ajoute que cette campagne cherche à « escamoter » le « prai problème », qui est à ses yeux celui du développement économique et social de

ces régions. Qu'en pensez-

- C'est le voleur qui crie an voié. Il y a près de vingt ans que je suis député de la Réunion. Avant même de l'être, en ma qualité de premier ministre, je m'étais efforcé, pour la première fois depuis la fin de la guerre, de faire en sorte que le gouvernement ait une politique cohérente à l'égard des départements d'outre-mer. Et je l'ai fait sans esprit partisen. Aujourd'hui, qu'entends-je? Premièrement, j'entends le gouvernement accuser ses adversaires de mener bataille sur le statut des départements d'outre-mer. st quand même extraordinaire : on démolit votre maison, vous protestez, on vous répond que l'essentiel est de mettre en valeur le jardin ! Oul, l'essentiel est de mettre en valeur le jar-din! A condition qu'on ne commence pas par démolir la maison! Alors que le parti comministe réunionnais a toudroit commun pour les départe-

M. Debré (R.P.R.): La modification du statut va détruire la confiance M. Michel Debré, qui a du gouvernement consiste à couper le département de la Rénnion du statut de droit commun. Denxièmement, le secrétaire d'Etat déclare que la politique du gouvernement va permettre aux départements d'outre-mer de « rester dans l'ensemble français »... Qu'est-ce que cela

> — Il estime, au passage que la politique de ses pré-décesseurs menait à la catastrophe...

- C'est une contre - vérité éclatante. Je n'ai pas été tendre pour les erreurs de ces dernières quand le secrétaire d'Etat parle de l'« ensemble français » il dit le contraire de ce que à quoi tendent l'âme et le cœur des Réunionnais, dont la volonté est de vivre en permanence à l'in-térieur de la France, M. Emmanuelli parle de droite et de gauche sans comprendre que ces termes ne sont utilisables qu'à condition de s'entendre sur la question du département. A partir du moment où l'on ne parle plus de département francais, on bien si, tout en conservant la dénomination, on en change la structure en créant un petit parlement local aux prérogatives importantes, alors on place la Réunion dans une structure qui ne la situe plus à l'intérieur de la France. L'assemblée unique à laquelle songe le gouvernement sera une as blée qui aura les pouvoirs conjoints du conseil général et du conseil régional qui existeront en métropole. Elle aura un exécutif disposant des pouvoirs de l'exécutif départemental et de ceux de l'exécutif régional en jours été opposé au statut de métropole, en face duquel le représentant de l'Etat aura aussi ments d'outre-mer, vollà que, peu de pouvoirs qu'en métro-justement, la première action pole. Ce ne sera plus la struc-

ture institutionnelle du dépar-tement français. Et je suis obligé de constater que l'orientation du gouvernement correspond exactement à celle du parti communiste réunionnais qui a tonjours demande une assemblée unique élue à la proportionnelle et aux pouvoirs élargis afin de préparer la

-Le gouvernement ajoute que seule une modi-fication du cadre institutionnel peut permetire la mise en œutre de son projet éco-

--- C'est une contre - vérité scandaleuse. J'ajoute qu'éta-blir une assemblée telle que la conçoit le gouvernament socia-liste, c'est mettre en place ce que le parti communiste : nionnais a toujours souhaité : un mécanisme de désintégration. Enfin, le secrétaire d'Etat parle de décolonisation. Qu'est-ce que cela veut dire ? Dans aucun pays du monde un effort d'éducation et de promotion n'a été mené à celui cui a transformé, totalement la Réunion Qu'il s'agisse du fait que, pendant des années, on a construit une classe par jour, qu'il s'agisse du fait que, dans aucun département, il n'y a eu un tel travail de formation professionnelle, qu'il s'agisse de la lutte active - hélas inter rompue -- contre les bidonvilles, qu'il s'agisse de la possibi-lité donnée à des milliers de Réunionnais de s'établir en métropole et d'y prospérer, on ne voit plus ce que représente le mot de colonisation ! A employer ce terme, il y a une sorte d'injure, d'insuite même feite à beaucoup de Réunionnais, D'ailleurs, une erreur extraordi-naire a été commise par le

gion de l'esclavage intervenue en 1848. Personne n'est venu assister, en décembre, à la cérémonie officielle prèvue pour commemorer cet événement. En croyant répondre à certaines aspirations populaires, on a com-mis un contresens. C'est vnai, il y a des misères à la Réunion,

mais on ne résoudra pas le problème du chômage en mettant en défiance les investisseurs par un changement de structure. On ne fera pas face au problème du logement si l'on continue à ne pas donner la priorité aux logements sociaux. Il faut repren-dre la lutte contre les bidonvilles avec la ténacité — l'ose le dire — que l'avais moi-même maniféstée, mais cette lutte contre la misère n'a aucun ca-ractère de décolonisation. On veut également dire que l'en-seignement du créole, à la place du français, dans les maternelles, comme en classe primaire, serait une manifestation de la décolonisation. La anssi, on cède à une demande qui n'est presentée que par le parti communiste réunionnais, dont l'objectif est de crésr un ghetto culturel. On oublie que, pour la plupart des familles réunionnaises, et même les plus modestes, c'est le fait, pour l'enfant, d'apprendre le français qui constitue la première de l'intérêt

# « Une grande ignorance

#### de la République»

 Selon le gouvernement, la lutte contre les inégalités exige, elle aussi, un changement institutionnel dans la mesure où à la Réunion, comme aux Antilles, la majorité locale est coupable, aux yeux de la gauche, d'avoir contribué au maintien de cer-

– Jest une contre-vérité. A la Réunion, on n'a pas attendu M Emmanuelli pour lutter contre les inégalités. Le développement c'est d'abord une question de confiance. J'ei été le premier, comme premier ministre et contre tout le monde, à avoir créé les avantages fiscaux aux dissements outre-mer législation qui s'est blen développée depuis — et j'en al l'expérience, la grave faute que commet le gouvernement, maigre tous les avertissements, c'est que la modification du statut va détruire la confiance indispensable. La politisation de l'assemblée unique ve décourager à la fois les investisseurs réunionnais et les investisseur, étrangers Quant à la politique sociale, je sais que je suis très seul dans cette position, mais j'ai toujours considéré qu'il y avait à côté de la spécificité économique, justifiant notamment les aides particulières, une spécificité sociale, qui imposait que les priorités ne solent pas les mêmes qu'en métropole.

» Si, par exemple, fai délibéré. ment transformé une partie des aliocations familiales en un fonds grace anquel les cantines et les restaurants scolaires se sont développes, grâce auquel la formation professionnelle s'est développée, c'est parce qu'il y avait une priorité, compte tenu de la situation de la société réunionnaise. Et aujourd'hui, si je dis: « Attention, mieuz vont ne pas appliquer telles quelles

M CORE SPECIALE

gouvern ment quand il a certaines allocations, mais éta-voulu célébrer la suppres- blir un programme de lutte blir un programme de lutte contre les bidonvilles et de construction de logements sociaux ». c'est parce que pour plusieurs années encore les priorités dans l'action sociale ne sont pas les memes qu'en métropole. Dans le domaine de l'enseignement, je crois, sans immodestie, avoir réalisé à la Réunion une œuvre unique depuis les maternelles jusqu'au cantre miversitaire. Quand le suis arrivé il y avait moins de cent bacheliers : il y en a maintenant près de mille deux cents et tous Réunionnais.

» En revanche, je déplore le freinage apporté à l'œuvre de formation professionnelle. Il n'y avait aucun établissement de formation professionnelle, sauf un collège agricole. Et maintenant... que de retards depuis que j'ai quitté les gouvernements il y a dix ans ! Il y a maintenant des années que je demande un cinquième centre de formation professionnelle. Je dis aussi, au nom du respect de la spécificité reunionnaise, que vouloir étatiser l'enseignement catholique, c'est créer une cause de désordre extrêmement profond.

» J'ai temu le même langage

face à toutes les majorités, mais je suis obligé de dire aujour-

d'hui que je me trouve devant un phénomène angoissant : une politique inspirée par le parti-communiste réunionnais. On l'enveloppe de papier d'argent, mais la vérité est là. Et je sais bien que si le parti communiste réanionnais me déteste, c'est en particulier parce que f'ai réussi un pari. Quand f'ai créé, lorsque j'etais premier ministre, le BUMIDOM, j'ai voulu que des milliers de jeunes gens viennent de la Réunion en métropole. Je voulsis que chaque famille rénnionnaise ait un des siens en métropole et en soit flère. Je m'étais donné vingt ans. En quinze ans, cela a été accompli, et toute la propagande du parti communiste réunionnais est contrecarrée par le fait que pour tous les Réunionnais, la France, désormais, est proche. 11 y a quelques semaines, à la fin d'une réunion à Saint-Paul, un Réunionnais de grande taille est venu me trouver. Il m'a fallu quelques secondes nour réaliser que c'était un ouvrier travaillant à Amboise et qui était en vacances. Il m's demandé si je pouvais passer dans sa famille. J'y suis alle. Onze frères et sœurs. Les frères sont pêcheurs, la sœur est dactylographe. Sa maison est une maison moderne mais modeste. Les murs étaient tapissés de photographies du château d'Amboise, de la mairie d'Amboise, de la campagne tourangelle! Pour tous les membres de cette famille, c'était le sentiment physique qu'ils étaient, à Saint-Paul, à 12 000 kilomètres, aussi Français que les habitants d'Amboise I C'est cela que le parti communiste réunionnais ne pardonne pas et qu'il veut briser. Hélas! le goumement préfère le parti

— Dans un entretien que nous avons publié le 12 1éorier, M. Emmanuelli demondatt : « Que terait la droite si sun jour il y avait ici 51 % » d'électeurs ootant pour l'in-» dépendance? Ferait - elle > appel our geniermes mo-biles? > En parelle hypothèse, feriez-pous appel ann forces de l'ordre?

communiste réunionnais!

— Ce qui me distingue de M. Emmanuelli, c'est que, moi, je fals tout ce que je peux pour qu'il n'y ait jamais ces 51 % d'électeurs Quant à M. Emmanuelti. lui, il envole les gendarmes mobiles pour contrer des manifestants enti - indépendantistes. Pour la première fois depuis le début de V\* République on a vu, le 11 décembre dernier, des gendarmes mobiles armés de fusils en face d'une manifestation nationale i

#### Une structure d'Etat

-- Le gouvernement souligne aussi que son projet d'assemblée unique élue au scrutin proportionnel vise à insèrer dans la vie politique normale les courants qui en sont exclus jusqu'à présent. N'est-il pas préjérable, en effet, d'accorder à toutes les forces locales une représentation légale plutôt que de marginaliser à tout priz certains extrêmistes?

- Cela aurait un sens si l'on maintenait une structure d'Etat. Mais on veut introduire des truhlions parmi les élus locaux dans une assemblée aux pouvoirs étendus au moment où l'on supprime l'autorité du délégué du gouvernement. Au-delà des considérations réunionnaises, je suis très sensible au fait que le gouvernement ne se rend pas compte que l'existence d'un département peuple d'hommes et de femmes qui se veulent Français constitue un élément capital de la politique française dans cette partie du monde. Que sommes - nous anjourd'hui aux venx des jeunes de Madagascar, de Maurice, des Seychelles? Nous sommes le pays qui, contre vents et marées, a fait de la Réunion une terre occidentale, de cette civilisation occidentale que le monde environnant envie. Que représentant nos chances dans l'océan Indien. dans cette partie du monde et jusqu'aux terres australes et antarctiques, si nous ne sommes pas présents à la Réunion? Alors, mettre en balance la représentation de quelques indépendantistes et les intérêts de la France, c'est révéler une grande ignorance de l'intérêt de la République, de la nation ! Ce n'est pas la première fois que je prends les hommes politiques responsables de l'outre-mer en peché d'ignorance, mais jamais je ne l'avais vu aussi gravement que cette fois-ci. En voulant supprimer l'identité de statut politique entre les départements d'outre-mer et ceux de métropole, on ne répond pas à l'attente des Réunionnais et on ne répond pas non plus à l'intérêt de la

- M. Mitterrand, qui vous a reçu le 25 février, en même temps que les autres parlementaires des DOM, ne vous a donc pas convaincu de la fustesse des oues socialistes?

un de

#### - Je le hui ai dit,

- Les formations politiques 👑 locales qui soutiennent potre point de vue n'en sont pas pour autant plus unies, ainsi qu'en témoignent leurs querelles intestines à propos des elections cantonales...

- C'est une nouvelle preuve que la Réunion est bien la

# CREDIT AGRICOLE

Caisse régionale de crédit agricole mutuel de la Réunian

Le voyageur observant l'agricul-ura et le secieur rural de la fait... pourquoi certaines imperiectura et la secteur rural-de la Réunion en 1982 se trouve es tions sont apparentes... présence d'un immeuble en construction dont le gros neuvre set.

Potentiert, il doit savoir que la presque terminé mais qui mérite mojimination de tout ce secteur n'a débuté qu'eprès la départe-

documents régionentaires.

Dans le même temps, cile s procédé su financement des collectivités publiques pour environ 30 %
de ses engagements totaux, ce qui correspondant à
une volonté de permetire le ratirapage du reterd
existant dans le domaine des infrastructures pu-

hitques.

A l'heure actuelle, entre autres activités, elle se préocupe de Palde technique aux municipalités dans leurs problèmes de gestion informatisée : c'est dire le chemin percouru i

c'est dire le chemin percouru !

Les planteurs de géraniums, à travers leur coopéraire et leur StOs, ont organisé à 100 % la production locale depuis 1964. Ils out créé le deuxième comité économique agricole existant en France.

Ils ont étiminé la spéculation locale et out donné un exemple d'organisation professionnelle à l'échelon national.

Les problèmes restant à résondre sont du ressont

par la culture un general l'heure actuelle 98 % de La vanille Une coopérative gère à l'heure actuelle 98 % de la production, elle a entrepris la formation des jeunes en vue de l'expansion de cette cultura. Elle a initié seule le conclusion d'accords avec les Gon-vernements de Madagascar et des Comores.

variements de Madagascar et des Comores.

— L'habitat social
Pris en main par le Crédit agricole et une SECA
d'HABITAT EUHAL qui en était une émanation, a
été complétement transformé depuis une vingtaine
d'années.

d'années.

Il s'aglassait de remplacer les palllotes par des logements corrects et, pour ce faire, il a failu imaginer un système de construction prétabriquée qui a donné les mellieurs résultats (cases TOME).

A l'heure actuelle, plus de 14 000 maisons out été sinai construites et, qui mieux est, les techniques utilisées sont, à l'heure actuelle, recherchées dans de nombreux pays d'afrique et d'allieurs.

La rétorme foncière

La SAFEE, créée à l'initiative du Crédit Agricole, a réalist, à ce jour, une véritable réforme foncière, unique au monde

a réalisé, à ce jour, une véritable réforme foncière, unique au monde.

Elle a porté sur 17% des terres cultivables et concarne 20% des exploitants agricoles ; les productions ont très nettement augmenté.

Les résultaits sont dus à un encadrament rigoureux des attributaires, à des subventions adéquates des D.O.M. et à des crédits exceptionnellement mis en place par le Crédit Agricole.

Les prêts d'installation ont souvent correspondu à 150% de la valeur foncière de l'exploitation.

Il est remarquable de noter qu'en décembre 1881, l'encours global des prêts représentait 70 millions de frances et les sanutiés étaient payées avec un mois de retard pour seulement 0,86%.

- Production initiate
Un compleme laitier très original a été construit
depuis les années 50 à travers la création
d'une SICA des producteurs de lait et d'une société,
industriale qui, au départ, avait pour mission de
transformer la poudre de lait pour la réndre facilement consemnable sur bénéficiaires sociaux.
Après beautoup de difficultée, les deux organismes, qui se livraient à une consurrence etipénée,
unt concrétée un accord, au terme, duquel pas-

— Production laftière :

d'une Calese Régionale de Crédit

Agricole Mutuel. Elle s'est donné pour tâche de promouvoir les améliorations à apporter par le moyen des concep-tions mutualistes en savorisant<sup>2</sup> la créstion d'organisations profes sionnelles très diverses : un bilan on, # y a une trest-

— La Caisse Hégionale Créée en 1949, se trouve à l'heure actuelle être l'établissement financier le plus important du Dé-partement : elle s'est implantée dans un milleu production de viande consommée dans l'île. Un vaste programme a été lancé qui s'est heurté à d'énormes difficultés de tous ordres. Elle a recruté une grands partie de ses sociétaires dans un monde d'illettrés, et, à cet égard, n's pas craint d'ouvrir des comptes de dépôte à vue et de consentir des crédits importants à des analpha-bètes totaux (toutes opérations étant concrétisées par l'apposition d'une empreints digitale au bes des documents réstementaires). tionnels sont à enregistrer dans le domains de la créstion des prairies, de l'amélioration des races, de l'utilisation des résidus de la caune pour l'ali-

permis une restructuration totale des direults com-mertiaux et du système de commercialisation de la viande, qui, jusqu'alors, étalent moyenàgeux. L'organisation professionnelle a permis la créa-tion d'un Funda de Développemant de l'Essaga Bovin (FODEBO) qui a permis la compensation entre les viandes importées et la production locale.

Fruits et légumes
Une SICA, créée en 1963, a permis de normaliser
certains circuits et à donné la possibilité d'exister
à de viale marachers, ce qui n'était pas le cas Les difficultés de l'organisation viennent de ce Les difficultés de l'organisation viennent de ce que la réglementation ha l'est pas toujours à ses conc

Elevage porcin
 Une coopérative de porca, créée dans les aumées
70, a permis à la Réunion de développer l'élevage
à tel point qu'à l'heure actuelle, la production suffit à la consommation locale, ce qui était join d'être le cas auparavant.

Dans le domaine des assurances, le Crédit Agricole a pris en charge la création d'une Caisse de
Mutualité Agricols 1900.

Rila a débuté en 1970 et se trouve, à l'heure
actuelle, avec le SAMDA, représenter de loin le
groupe d'assurance le plus important de l'île.

Le Mutualité a eu le mérite de permettre aux
agriculieurs de s'ausurer convenablement, ce qui
n'était pas le cas, et d'amener les sutres compagnies à assurer isure cliente selon les normes
modernes.

modernes.

— Mise en valeur des Hauts

Les responsables des organisations professionnelles ont déterminé, en 1974, que 30 000 ha de
terres situées en altitude pouvalent être mis en
valeur; ses terres, bénéficiant du climas suropéen,
pouvalent permettre une production de blens de
consommation alimentaires qui permettrait de compenser les importations actualles.

L'idée a été reprise par les Pouvoirs Publics et,
à l'heure actuelle, les réalizations sont nettement
viables sur le terrain.

On peut signaler, à oes égard, qu'entre autres
mises en valeur, 4000 ha de prairies ont été
constitués.

Certes tout n'est pas varieté

modifiées.

Mais l'on peut penser que les agientieurs de la Réunion ont su, à travers leurs organisations professionnelles auxquelles il y a lieu d'ajouter les syndicats, la Chambre d'Agriculture, etc., ent su gérer leurs affaires malgré da nombreuses difficultés.

ficultés:

Les problèmes qui reatent à résoudre sont à
l'heure actuelle souvent de la compétence des
pouvoirs publics, à asvoir la formation des hommes,
la création d'une muteulité sociale agricole qui
fait défant ; à cet égard, il est bon de souligner
que l'agriculture l'étunionnailes, industris de maind'entre, payé 28 % de charges sociales de plus que
l'agriculture métropolitaine.

Vollà qui est paralysant ! Car que panseralent betteraviers métropolitains s'ils devaient récol-Volla qui cas parayante productions principal de le control de la contro

SILLERIE Du Soleil dans votre Verre lines ses l'uncies, Liqueses lpédis, Alpedis el Socialdes Part PECES Plant CTIMES HEIS Page des des **7224 YANG** كتنس فعدا Page LECUS Proce CITESS Page a 1986 Proof COCH Part PLANTER Part HEALTH 24476 ton? الكلا زيرا lle de la Réunion SAINTE-CLOTILDE CREATE IN CALLE TEL: 28.01.90 CREATE FAIRLE **233** Importateur exclusif : Bernard BROQUERE 22. RUE Lepic — 75.018 Paris

TEL: 606.27.83

du lait en poudre et la collecte du lait local Cartes, le problème du prix du lait local toujours une préoccupation importante. - Elevage bovin.
En 1670, ou pouvait évaluer l'importation nécessaire de 8000 vaches adultes pour permettre la

omeratisé un accord au terme duquel une reation est effectuée entre la transformation

# M. BERTILE (P.S.): il s'agit de rompre un engrenage

M. Wilfrid Bertile, qui a répondu à nos questions, est député socialiste de la Réunion depuis le mois de juin dernier. Il est maire et conseiller général de Saint-

e Dans la controverse sur la décentralisation, les porteparole de l'opposition reprochent à votre parti de faire le jeu des communistes réunionnais, qu'ils accusent de voulotr déstabiliser le département. Que leur répondez-

— A la Rénnion, la droite serait muette si elle n'accusait de vouloir « larguer » notre île ! Comme elle ne peut pas accuser le gouvernement sur les premiers résultats de sa politique, elle fait sur le thème de la lutte contre le séparatisme en essayant de

faire apparaître le projet d'assemblée unique comme un alignement du parti socialiste sur la position du parti communiste réunionnais. Ce n'est qu'un argument électoraliste.

– En quoi l'institution d'une assemblée unique vous parait - elle une nécessité politique ? - C'est la décentralisation

qui est une nécessité politique. La Réunion, par ses caractéris-tiques naturelles, historiques, politiques, économiques et so-ctales, est un pays structurelle-ment sous-développé. Il faut donc lui appliquer une politique de développement global. Cels réclame des moyens financiers, que notre appartenance à la France nous donne très largement, sinsi que des moyens en hommes et en techniques. Mais pour mettre en œuvre cette politique, il faut décentraliser, c'est-à-dire instituer un exécutif

soient prises au niveau local, par les Réunionnais eux-mêmes et non par des fonctionnaires métropolitains.

— Mais pourquot ne pas maintenir le système <del>i</del>nstitutionnel actuel?

- Nons avons actuellement. dans notre département, deux nblées : le conseil général et le conseil régional, mais tous les conseillers généraux sont sussi membres du conseil régional; ils discutent donc des mêmes sujets dans deux instances peu différentes l'une de l'autre puisque ne s'ajoutent à eux, su sein du conseil régional, que les parlementaires qui ne sont pas conseillers généraux et les maires des communes de plus de trente mille habitants. Chaque conseiller général joue donc le rôle de Maître Jacquez, discutant de chaque dossier tantôt en tant que conseiller général, tantôt en tant que conseiller

vient, elle sussi, par loi de décentralisation, une collectivité locale de plein exercice. deux collectivités locales de plein exercice ? Comme l'a dit le préest de regrouper sous la responsabilité d'une assemblée, qu'on appellera le conseil général, l'ensemble des pouvoirs qui seront dévolus en métropole au département et à la région.

- Vos adversaires ne vous font done, à votre aus, qu'un mauvais procès d'intention quand ils vous reprochent de vouloir faire sortir la Réunion du statut départemental de droit commun.

– Absolument. Le département reste département. Il sera doté d'un exécutif qui constitue la synthèse des prérogatives dé-voines séparément, en métropole. volues séparément, en métropole, au conseil général et au conseil régional. Je voudrais en profiter pour dire à nos adversaires que,

en vérité, nous n'avons jamais connu lei de conseil général de droit commun. En tant qu'assembiée, le conseil général de la Réunion possède en effet la maîtrise sident de la République, cela du Fonds routier, qui, en métro-semble superfétatoire. Notre tiée pole, est de la compétence du pole, est de la competence du Parlement; il a en charge la repartition du FIDOM (Fonds d'investissement des départements d'outre-mer); il dispose dir pouvoir de présenter des propositions de loi par l'intermédiaire du secrétaire d'Etat aux DOM-TOM; le préset y a des attributions de défense. Par consequent, nous n'avons jamais réellement en un département de droit commun. Qu'est-ce qui est pins exorbitant, au regard du droit commun, pour un conseil général : résulter d'un mode de désignation particulier ou dispo-ser du droit de faire des proposi-

tions de loi ? s Cela dit, se pose, en effet, le problème du mode d'élection de nouvelle manière. Le scrutin cantonal actuel est injuste; d'abord à cause du découpage électoral; ensuite parce que le scrutin uni-nominal à deux tours entraîne une sous-représentation des minorités... En outre, ce mode de scrutin favorise les notables, autrement dit, ici, la droite. Au contraire, le scrutin proportionnel permet démocratiquement à tous les courants de pensée d'être re-

ésentés suivant leur importance. — Etes-pous favorable à une représentation proportionnelle intégrale ?

 La formule de scrutin est à discuter. Je serais plutôt favorable à la proportionnelle intégrale mais comme certains petits cantons ou petites communes risqueraient de ne pas être représentés. l'on peut, par exem-ple, concevoir des formules de double collège,

- De l'avis de M. Debré, l'application d'un mode de scrutin proportionnel introdutrait des «trublions» au sein de l'assemblée départementale. Cela vous gênerait-il ?

 C'est au corps électoral d'en décider. Si la volonté populaire les y envole, je ne vois pas pourquoi ils ne siègeraient pas comme les autres élus. - Considérez-vous person-

nellement les dirigeants du comme des indépendantistes ? - La charte du parti communiste réunionnais, c'est la convention de Morne-Rouge qui d'outre-mer constituent des entités nationales dont nul ne peut prétendre limiter le champ des compérences. Et il est vrai que le parti communiste réunionnais volt, sans doute, dans un conseil général élu à la proportionnelle qui va augmenter considérablement sa représentation, en lui donnant sa juste part, un premier pas vers autre chose, mais chacun a ses motivations Nous, nous voyons dans ce conseil général élu à la proportionnelle la possibilité d'appli-quer une politique de développement D'autres y voient peutêtre une première étape vers un autre objectif : l'essentiel, c'est qu'au départ on s'engage ensemble sur un programme de développement dans le cadre de ce nouveau statut. St les communistes demandent autre chose. le contrat passé avec eux ne sera plus valable et, alors, si l'on doit s'y opposer, on s'y opposers.

– Quelles devraient être, seion vous, les priorités d'ac-tion de la future assemblée

- Il faut réenraciner l'éco-

siècles d'histoire coloniale, nous continuons d'exporter ce que nous produisons et d'importer ce qui est nécessaire à notre alimentation et à notre équipement. Notre apparell de production reste extraverti et nons sommes en quelque sorte devenus un tube digestif : nous avons de l'argent venant de la métropole, nous achetons, nous consommons et l'argent retourne en métropole. Il n'y a pas de sédimentation locale. Il y a tout à faire pour que notre appareil économique soit tourné davan-tage vers la satisfaction de notre

- Et la lutte contre les inégalités ?

Vaste sujet car les inégalités sont criantes. Il fant savoir par exemple qu'à la Réunion, sur cinq cent mille habitants, il y en a trois cent mille qui bénéficient de l'assistance médicale gratuite, parce qu'ils se trouvent dans une situation sociale très médiocre Actuellement dans le monde rural, comme dans le monde urbain, il y a une énorme massa de laissés-pour-compte de l'évolution économique : ce sont les petita agriculteurs qui ont été ruinės, les vieux handicapės sans pension, les chômeurs, tous ceux qui ne vivent plus que d'allocations. Ici l'évolution économique a liquidé la base proculteurs ont été ruinés, les pêcheurs côtiers ausai, les petits artisans ont été éliminés du circuit économique, tous ces producteurs sont devenus des assistés. Dans n'importe quel pays an monde, cette évolution aurait provoqué une révolution, ou, du moins, aurait fourni de grus renforts à l'opposition.

> La grande trouvaille du sys-

tème actuel a été de réintégrez ces gens dans le circuit par l'assistance. Et, politiquement, c'est sensationnel ! Vous étes responsable politique : un petit planteur vient vous vous réclame des droits, de meilleures conditions de vie, des augmentations de prix... Vous le ruinez, il devient an chômeur, un essisté, et demain il vous tend la main en vons prient de hit accorder une aide financière ou un carnet d'allocations mensuelles ! D'un homme qui était révolté contre vous en le minant vous faites un mouton soumis paisqu'il est assisté, donc sous votre dépendance, et un électeur fevorable quand vous ever le pouvoir! La droite a joué làdessus tout le temps : les gens qu'elle a ruines, au lieu d'en faire des adversaires politiques, elle les a intégrés au système par l'assistance.

- Comment penser-vous pouvoir inverser cette tendance alors que vous ne détenez pas le pouvoir économique

dans le département? - Nous ne détenons gas le Douvoir economique, mais nous pouvons faire passer les gens d'une économie d'assistance à une économie de travail. Il n'y a pas de miracle : si les investissements productifs ne se développent pas, c'est parce que le taux de rentabilité du capital dans le secteur productif est plus faible que dans le-secteur spécuiatif. Notre idée est tout simplement d'ausmenter le taux de rentabilité du capital dans le secteur product... en le freinant dans le secteur spéculatif, et, par le bials de primes aux investis-sements et d'aldes au fonctionnement, d'aider les entreprises qui créent des emplois et des richesses. Il s'agit de rompre un engrenage.

### ∰BANQUE NATIONALE DE PARIS

LE GROUPE BANCAIRE FRANÇAIS **IMPLANTÉ DANS 77 PAYS** 

#### **BANQUE NATIONALE DE PARIS** "INTERCONTINENTALE"



Filiale de la BNP

SIÈGE SOCIAL ET DIRECTION GÉNÉRALE : 20, BOULEVARD DES ITALIENS • 75009 PARIS 244.22.11 - TELEX: 64 14 19

#### lle de la Réunion :

Succursale à SAINT-DENIS : 49, Rue Juliette Dodu 221.75.10 Télex : 91 61 33 Agences et Bureaux : LA PROVIDENCE, LE CHAUDRON, ST-ANDRÉ, ST-BENOÎT, LE PORT, ST-PAUL, ST-GILLES-LES-BAINS, ST-PIERRE, ST-LOUIS, LE TAMPON. Bureau de change de GILLOT (à l'aéroport)



(Publicité)

# Saint-Pierre, d'hier et de demain "FORTIS, FORTUNA, FORTIOR."

La devise des armoiries de SAINT-PIERRE-DE-LA-REUNION révèle clairement, s'il en est encore besoin, l'esprit des fondateurs de la ville, dont un certain Pierre CADET, qui a donné à celle-ci son nom, et qui préféra s'exiler dans le sud de l'île en 1671 plutôt que de supporter les vexations et les brutalités du gouverneur de la HURE. Cet « exil » le fixa dans l'un des premiers quartiers créés à Saint-Pierre, celui de la Rivière d'Abord.

Pour ces gens du sud que sont les Saint-Pierrois, il est une règle à laquelle ils n'ont jamais dérogé, même si parfois pèse sur eux la réputation de gens frondeurs, souvent difficiles à manier, réputation que l'on prête à tous les méridionaux. A fortior ceux qui pauplent la plus lointaine et la plus méridionale de toutes les sous-préfectures de France ! Cette règle est celle de l'hospitalité, immuable au-delà du temps qui passe.

immuable au-delà du temps qui passe.

Ce passé de la commune a pour emblème le superbe hôtel de ville récemment restauré. Construit en 1636, ancien dépôt de blé puis de café de la Compagnie des Indes, ce bâtiment, impassible tèmoin et objet de pérannité de l'histoire de Saint-Pierre, est cher au cœur des audistes, en général, et des Saint-Pierrois en particulier. Il est devenu une étape obligatoire pour tous ceux qui, de plus en plus nombreux, partent à la découverte du sud de l'île. Il ne faut pas oublier non plus que c'est également à Saint-Pierre, dans la maison du citoyen ROUGEMONT, que la Marseillase, chant importé de France par Mathurin INARD, fut chantée pour la première fois dans l'île. C'était le 5 juin 1793, il y aura donc bientôt deux siècles. Très précisément, ceux de la quasi-totalité de l'histoire de France, notre France, depuis qu'elle fit sa révolution. Par quelle somme de coupstie ignorance, ou passagère amnésie, pourrait-on faire fi de ces racines qui, par leur authenticité, font loi pour l'avenir de la Réunion ?

Ce rappel au passé était nécessaire, car on a bien du mai à

l'avenir de la Réunion?

Ce rappel au passé était nécessaire, car on a bien du mai à imaginer dans l'Hexagone que les grandes villes d'Outre-Mer ont aussi plus qu'un passé une Histoira. Ces villes ont connu des heures glorieuses dont elles a'honorent mais leurs éties, leurs administrateurs et leurs pooulations n'en restent pas moins largement tournés vers l'avenir. Cet svenir qui, pour les Réunionnais, consietara en la poursuite de l'évolution entamée voici quelque trante ans avec la mise en œuvre de la départementalisation.

C'est en effet au cours de ces toutes dernières décennies que furent créès des réseaux d'électricité, de distribution d'eau de voirie et de bâtiments publics, dont un hôpital, quatre collèges, un lycée d'enseignement technique, un Tribunal, un hôtel des postes, un abattoir ultra-moderne, une station d'épuration, énumération non exhaustive pour ne pas lasser le fecteur. Autant

meration non exhaustive pour ne pas lasser le lecteur. Autant d'infrastructures de base atteignam le miliard de france d'investissements indispensables si l'on veut que s'effectue, avec les meilleures chances de succès, la projection yers le lutur, vers le Saint-Pierre de l'An 2000, compte tenu des atouts qui sont ceux

de la region.

Ceux-ci sont considérables : ils s'appuient sur une sage gestion municipale à base de pression fiscale très modérés (impôts annuels en hausse moyenne de 15 % au cours de ces trois dernières années, compensant donc à paine les effets de l'érosion monétaire et d'endettement parfaitement maîtrisé offrant de larges possibilités d'emprin. Ces atouts, c'est d'abord le périntètre d'irrigation du bras de la Plaine, le plus important et le plus techniquement avancé parmi ceux de la région puisqu'il couvre plus de 3 800 hectares, et que des rendements agricoles records y sont obtenus grâce à l'efficacité et la continuité de la distribution d'eau. Ces atouts, ce l'entractie et la continuire de la distribution d'eau. Les atonis, de acréation de 1500 emplois au cours de ces dernières années, et dont la municipalité se propose d'accroître l'étendue : y fonctionnent d'importantes unités, telles l'usine de préparation de la plus grande part des produits laitiers localement consommés, ou encore celle de labrication de cigarettes exportées dans l'ensemble des pays voisins. Atout majeur également que cet hôpital régional flambant neuf, offrant une capacité d'accueit de 1 150 fits, doté des tout derniers perfectionnements techniques, et que l'on considère unanimement comme le plus bel établissement du genre dans tout l'océan Indien. Atout encore que cet extraordinaire potentiel touris-tique qui s'offre à celles ou à ceux qui souhaiteraient visiter la Réunion, ou s'y reposer, avec un merveilleux arrière-pays montegneux et son fameux volcan en activité, et un littoral sauvage dont une partie sera très prochainement classée, puisque le Conseil Supé-rieur du tourisme a récemment émis un avis favorable à ce classement e Conseil d'Etat intervenant dans quelques mois au stade ultime de la procédure.

Certes, ce tableau par certains côtés idyllèque ne saurait cacher

certes, ce tableau par carrains cotes toyleque ne saurait cacher la gravité des problèmes que connaît Saint-Pierre à l'image de l'en-eemble des communes des D.O.M. Le chômege, bien sûr, reste en effet ici une préoccupation permanente comme dans toute la France. Les solutions et les remèdes ne peuvent donc être pour l'essentiel

que nationaux.

Trop de bidonvilles existent encore, même et la très active politique d'habitat social conduite depuis quelques années permet d'envisager à moyen terme leur résorption, à raison de la construc-

Al.

Il y a enfin les aléas cycloniques contre lesquels, quels que eolent les moyens et mesures mis en place, il ne sera jamais possible de se prémunir totalement, et notamment dans le domaine agricole, les risques inhérents acciuent la mise en œuvre de bon nombre de

les risques inhérents excluent la mise en œuvre de bon nombre de cultures relativement fragiles.

C'est à dessein que le débet en cours sur la décentralisation nouvelle que l'on souhaite appliquer outre-mer ne sera pas classé au rang de « problème ». Ne pourrait-on pas dire en effet, à ce propos, que dans cet étonnant bouillonnement d'idées, qui attesta de la sensibilisation des esprits, les mois de liberté et de responsabilité n'ont jamais été autant utilisés? On peut se demander si l'application de cette réforme, outre le fait qu'elle n'existe actuellement qu'à l'état de projet, avec ce que cela implique d'imprécision, résoudra, par la seule magie des mots, ces difficultés majeures qui viennent d'être évoquées, dont la plus importante est celle du développement économique de l'île.

Il serait surtout opportun de ne pas oubiler que l'autre problème réunionnals fondamental est celui de l'ouverture, donc de la communication en tant que source d'enrichlesement mutuel, et non pas

réunionnals fondamental est celui de l'ouverture, donc de la communication en tant que source d'enrichissement mutuel, et non pas celui du repliement sur soi, facteur de sciérose, encore aggravé d'une part du fait de l'évolgnement par repport à la Mètropole, et d'autre part, des effets de l'insulanté.

Au-delà de ca difficile contexte économique et politique, les certitudes saint-pierroises s'affichent partout sereinement. Certitude en un passé chargé d'histoire et d'attachement à la mère patrie, certitude en un avenir qui ne saurait rompre ce passé. Certitude enfin en la qualité de ce catre de vie qui a tant œuvré à donner à l'outre-mer une réputation toute de douceur et de nonchalance, voire d'indolence, sous l'effet du chaud soieil des tropiques, tandis que les vagues venues du plus profond de l'océan Indien viendraisent mourir sur une plage influie bordant un lagon bujours bleu... Si cette image d'Épinal peut, par certains côtés, se vérifier pour ceux qui découvrent la ville de Saint-Pierre, il faut dès loi lui faire un sont : le rythme et l'intensité du travail, quelle que soit la branche considérée, l'importance du parc et de la circulation automobile, l'encombrement des magasins. la quête perpétuelle des ressources l'encombrement des magasins, la quête perpétuelle des ressources énergétiques toulours à peine suffisantes à faire face aux besoins, autant d'éléments qui déterminent le niveau d'une société et sont largement de nature à ne pas dépayser le métropolitain ou l'étranger tout juste débarque dans l'île.

Si qualité de la vie il y a à Saint-Pierre, elle réside surtout dans un ensemble d'infrastructures ne devant rien à la nature, soutenant une intense vie associative, et qui comprennent notamment deux piscines, cinq terrains de sports entièrement équipés, quatre terrains de football, une bibliothèque aux quatorze mille lecteurs rendant

possible une exemplaire politique d'animation...

A 10 000 kilomètres de l'Hexagone, la capitale du sud de l'He porte ainsi témolognage d'un développement harmonieux et exemplaire au service de ses administrés.

LES RELAIS DE BOURBON Répartis dans l'île, les hôtels « RELAIS DE BOURBON

» vous offrent le meilleur cocktail Mer Montagne pour découvrir la Réunion. BOUCAN CANOT — ST-GILLES HOTEL DES THERMES - CILAOS PAILLE EN QUEUE — TAMPON

HOTEL LALLEMAND — PLAINE DES CAFRES
RELAIS DES CIMES — HELLBOURG
HOTEL BOURBON — SAINT-DENIS Contactez : JC FOREST 97413 CILAOS — TEL : 27.70.01 TELEX 916 461 RE



location de voitures 42.15.99

4.rueE.deParny\_le Port

DARO VOYAGES 42.16.27

ans une rem Une chance pr

La Réunion, parce région européenne

• représente une se dans l'Ocean india

• souhaite devenir u dans le cadre de le menée par la CEE de l'Océan Inclien.

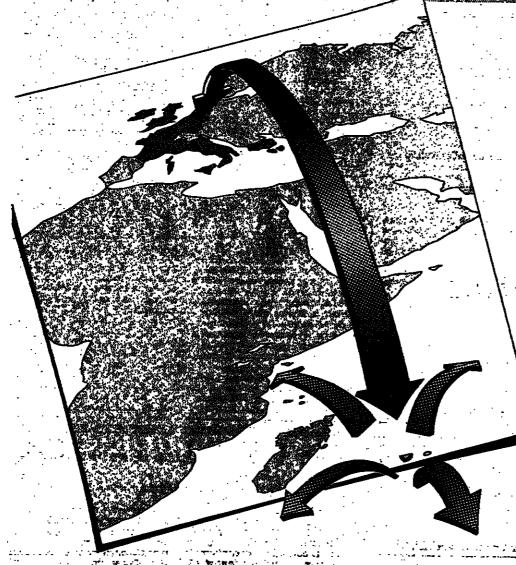
Onseil Regional

scatton de voiture 49.15.99

numE de l'autry, le Port ES 47.10 27

# LA RÉGION RÉUNION

au cœur de l'Océan Indien, une autre dimension de la France et de l'Europe



# La région Réunion vous offre:

- Un réseau d'infrastructures modernes avec :
  - Ses liaisons directes, par satellite, avec l'Europe
  - Son aéroport international, relié quotidiennement à la Métropole
  - Son port de commerce, en pleine extension
  - Ses zones industrielles, parfaitement équipées
  - Son réseau routier, dense et de qualité
- Un site touristique exceptionnel avec :
  - Son volcan
  - Ses montagnes
  - Ses plages
  - Son folklore vivant
  - Son artisanat personnalisé
  - Ses infrastructures hôtelières récentes
- Une main-d'œuvre jeune et bien formée
- Un secteur agricole dynamique

# dans une région française et européenne située sous les tropiques Une chance pour l'Europe

- La Réunion, parce qu'elle est la seule région européenne dans l'hémisphère sud :
  - représente une autre dimension de l'Europe dans l'Océan Indien
  - souhaite devenir un pôle d'attraction dans le cadre de la politique de coopération menée par la C.E.E. à l'égard des pays A.C.P. de l'Océan Indien.

# Une chance pour la France

- La Réunion, parce qu'elle est une région française d'Outre-Mer:
  - constitue la vitrine de la France dans l'Océan Indien
  - exporte vers la Métropole des productions de qualité, notamment des productions agricoles de contre-saison
  - est sur le point de devenir la base arrière de la grande pêche française dans le cadre de son déploiement sur les Kerguelen
  - ambitionne d'être un pôle régional de recherche et de développement technologique (notamment en agronomie, océanographie, halieutique).

# Une double chance pour la Réunion

- LA RÉUNION parce qu'elle est une une RÉGION EUROPÉENNE
  - dont la situation périphérique et le caractère prioritaire du développement ont été reconnus
  - bénéficie d'importantes aides communautaires pour réaliser son développement
- LA RÉUNION parce qu'elle est une RÉGION FRANÇAISE
  - poursuit la réussite de son intégration au sein de la nation française
  - en recherchant constamment le développement économique et le progrès social
  - tout en préservant l'identité culturelle de sa population.

# M. VERGES (P.C.R.): Nous devons avoir une politique volontariste très ferme

M. Paul Vergès, qui a répondu à nos questions, est membre de l'Assemblée des communautés européennes. Secrétaire général du parti communiste réunionnais, il est maire du Port.

mement développé. Nous avons donc une croissance sans dévelopment. On nous riposte toujours qu'il y a plus de cent dix roitures de tourisme pour cent quatre mille familles recensest maire du Port.

e Pourquoi attachez-vous donc tant d'importance à l'institution dans le département d'une assemblés unique étue à la proportionnelle?

- Le point principal qui a déterminé noire soutien massif à M. François Mitterrand au deuxième tour de l'élection pré-sidentielle c'est le point 58 du Manifeste socialiste de Créteil, parce que ce point 58 contient le moyen politique, mis dans la main des Réunionnais, pour pouvoir mener chez nous une politique de développement, sortir de la politique d'assistance et, ce qui est plus grave, de la menta-lité d'assisté qui a été développée dans l'ile. Ce sera une tache très longue et très difficile, mais l'essentiel est de s'y engager. Pour le moment, nous prenons toute la mesure des changements opérés depuis le 10 mai, mais nous ne voyons pas encore se dessiner et se proclamer cette volonté de s'engager dans cette vole de développement. Nous ne sommes pes impatients, nous savons que ce sera une entreprise de longue haleine et qu'il est complexe d'élaborer un tel plan. Toutefois, il faut proclamer cette

Depuis plus d'une génération nous vivons ici les conséquences de la politique d'intégration qui a provoqué la ruine de l'agriculture et qui n'a pas assuré le décollage industriel, alors que le secteur tertiaire, alimenté essentiellement par des crédits extérieurs, s'est au contraire extrê-

donc une croissance sans développement. On nous riposte toujours qu'il y a plus de cent dix mille voitures de tourisme pour cent quatre mille familles recensées en 1974. Nous répondons que ce qui est justement para-doxal, c'est d'avoir à la Réunion un taux de motorisation supérieur à celui du Japon. C'est-àdire que notre production a reculé au moment où la population doublait. Ce déséquilibre économique s'est accompagné d'inégalités sociales considérables qui se traduisent par la coexis-tence de conches sociales ayant un niveau de vie supérieur au niveau de vie en France et d'autres couches qui, elles, ont au contraire un niveau de vie largement inférieur. Il serait extrêmement long, mais très instructif, d'énumérer dans le secteur des rémunérations celui de la santé, celui du logement, de l'instruction, etc., toutes ces inégalités et les misères qui en

» Par exemple, une inspection décidée par le ministère de la santé vient de montrer que, à l'hôpital psychiatrique, neuf hospitalisés sur dix sont des chômeurs. Lorsque ces chômeurs sont blen nourris, lorsqu'ils atteignent un poids normal, ils sortent normanx de l'hôpital. On les y retrouve six mois ou un an après, de nouveau malades menteux, parce que chômeurs de nouveau, et démunis de tout. Autre exemple : comme la période des vacances scolaires se termine, tous les enfants pen-vres vont rentrer en classe amaigris parce que, pendant cette période, les cantines acolaires sont supprimées et qu'ils ne font plus le repas par jour qui leur permet habituellement de manger normalement. La décentralisation, avec une assembiée unique étne à la proportionnelle, nous donnera une compétence beaucoup plus grande dans l'orientation des investissements. La majorité actuelle a surtout été compétente pour sauvegarder

- Peut-on nier, toutefois, que depuis trente ans des progrès importants ont été accomplis, à la Réunion comme ailleurs dans les autres DOM, ainsi que le souligne M. Debré?

 I y a une confusion extrême dans l'esprit de M. Debré.

Ce n'est pas parce que sous le règne de la droite en France la production a été multipliée par trois que le mérite en revient à la droite seule. Ce fut aussi grace à l'environnement inter-national, aux conditions économiques générales, etc. Ce que nous mettons surtout en cause dans la politique qui a été suivle, c'est le gaspillage des crédits. Il n'y a ancun pays au monde qui reçoive de l'extérieur 40 % de son produit intérieur brut. C'est ce que nous recevons. Et avoir consacré cela uniquement à créer mette d'avoir cent dix mille voi-tures, quatre-vingt-dix mille postes de télévision, des routes à quatre voies, etc., nous disons qu'il y a eu là un gaspillage considérable et la perte d'une occasion parce que maintenant la population a doublé. Il nous faut faire émigrer cent mille personnes, et, dans la situation de sous-emploi actuelle, l'émi-gration va durer encore longtemps. Le problème est de savoir non pas si l'on a construit ou pas des écoles — la vue des écoles crève les yeux! — c'est

de savoir quel est le résultat, quel est encore le nombre d'anaiphabètes l' Le problème est le même pour la sauté.

» On vient dinaugurer un hôpital à Saint-Pierre. Nous ne contestons ni l'importance, ni les capacités, ni la dota-tion en équipements de cet hôpital, mais comme il va manger l'essentiel des crédits départementaux de l'action sanitaire et sociale, nous demandons où est le tissu des équipements sanitaires dans l'ensemble de l'île, rendu maintenant impossible par la construction de cet hôpital, où sont les dispensaires pour l'aide directe aux gens, la pré-vention des maladies, la lutte contre les parasitoses intesti-nales bref, l'action à ras de terre ?... C'est un choix qui a été fait et c'est encore ceia que nous appeions la croissance

- M. Debré, au nom de vos adversaires qui vous accusent de visées séparatistes, affirment que si vous soutenez si fort le projet socialiste de décentralisation, c'est surtout parce que vous y voyez une première étape vers l'indépendance. Eles-oous indépendantiste?

— Nous répondons d'abord que M. Debré rabache. Il considère que les dirigeants communistes sont irresponsables, à l'image sans doute des amis qui l'entourent. Nous, nous disons : voilà une île de 2 500 kilomètres carrés dont la surface agricole utile est réduite, dont l'agriculture s'est écroulée, dont le secteur industriel n'a pas pu démarrer, dont cent mille habitants ont émigré en France dans des secteurs où ils n'ont pas la possibilité de revenir, avec ici trent-sept mille cinq cents demandeurs d'emploi pour quatre-

âge de travailler — le reste ne

travall, sachant qu'il n'en aura pas — et tout cela, cette situation artificielle, déséquilibrée, a été créée par la politique suivie jusqu'à présent... Nous disons qu'il faudrait être irresponsable pour envisager de « couper » sans tenir compte de la situation objective, des besons sociaux créés. Nous devons prendre tout cela en compte, ainsi que les données historiques du pays pour trouver une solution qui permette de restituer au Réunionnais sa dignité, restituer au travail productif sa noblesse et

rester dans la République.

C'est en partant de ces considérations-là que nous pensons que ce qui est arrivé le 10 mai donne les meilleures garanties. Que serait une indépendance coupée de tout dans une telle situation ? Ce serait une dépendance muitilatérale. Mais c'est peut-être que Dehré lui-même n'est pas conscient de la gravité de la situation dans le pays. Il se félicite toujours de ce qu'il a fait. Je l'entendais, l'autre jour, dire qu'il va se hattre pour le développement. Pendant vingt ans, il a été à la charge de la Réunion, il a contribué à la situation actuelle et maintenant qu'il est dans l'opposition voilà qu'il déclare qu'il va se battre pour le développement de l'île!

— Etes-ous, out ou non, partisan de l'indépendance?

— Nous n'avons jamais formulé de mot d'ordre d'indépendance. Nous avons, entre 1959 et 1963, cherché quelles étalent les institutions qui pouvaient concilier à la fois notre démarche de responsabilité et le maintien dans le cadre de la République. Nous avons été poursuivis, mais qui nous a donné la solution institutionnelle? C'est le général de Gaulle, lorsqu'il a préconisé, en ce qui concerne l'Algérie, en attendant

tions pour les départements algériens ! Je ne fais pas une analogie entre la situation en Algérie et la Réunion, mais je dis qu'institutionnellement les départements d'Algérie et les départements d'outre-mer étaient de même nature et que de Gaulle a considéré qu'il était possible, dans les départements d'outre-mer, d'avoir un exécutif, une assemblée délibérante, etc.

» C'est à partir du référendum qu'il a organisé — et pour la petite histoire, je rappelle que nous l'avons boycotté tandie que nos adversaires politiques que la Cour de sûreté de l'Etat, à laquelle fai été déféré, a considéré que notre revenification institutionnelle était parfaitement constitutionnelle. Lorsque l'entends, aujourd'hui, Dehré et les autres dire que le point 58 sort du droit commun. tionnalité, fen conclus que l'ancien premier ministre à subli tive de sa vie politique. C'est a partir de cette époque-là que nous avons poussé dans cette direction en constatant que cela nous permet de rester dans la République et en détenir la matest évident que si cela était intervenu il y a vingt ans ce seratt beaucoup plus facile que maintenant, parce qu'une génération est passée. Aufourd'hui, j'ai des amis enseignants qui, lorsqu'il et leur demandent : « Quoud vous serez grands, qu'est-ce que vous atmeriez avoir? » s'entendent répondre : « Moi, faimerais être vieux pour avoir la retraite ». Pour ces enfants, le noids de l'assistance est tel que toute la période de vie active est, à leurs yeux, une période d'insécurité. Parce qu'ils voient leurs parents au chômage! Pour eux la sé-

INVESTIR A

Stands

Stands

Ville en pleine expansion, 30,000 habitants

la vanile la cane a sucre l'usine sucrière

l'u





Les Alsaciens sont Alsaciens, mais FRANÇAIS avant tout !

Les Réunionnais sont Réunionnais, mais FRANÇAIS

avant tout !

Français, c'est ton patrimoine que nous défendons!

DÉFENDS-LE AVEC NOUS!

Association • Réunion • Département • Français •



J. J. C. J. FRANK IN DEPAR

HONOMIQUES A

NEVENTIONS AND COMMUNICATIONS OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY

de la constante de la constant

Albes A L'HABITAT

clearings in the control of the cont

AIDE AUX ETUDIANTS



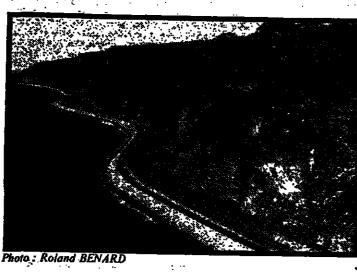
HYDRAULIQUE AGRI

Ingalian de a Plaine du Champs

# He de la Réunion

LA FRANCE SOUS LES TROPIQUES:

UN DEPARTEMENT JEUNE, TOURNE VERS L'AVENIR.



D'INVESTISSEMENT ROUTIER

261 millions de F.

(entièrement géré par le Conseil Général)



**ACTION SANITAIRE** SOCIALE

l 152 millions de F.

**ÉOUIPEMENT HOSPITALIER** 

7 300 lits

Photo : A. ABADIE



atrimoine **e**nacé :

çais

**nation** start from the field of the field o **Palai**se di centralisation P 📝 🖢 metropole.

ous défendons! **WOUS!** 

ent «Français

JERNE IDIEN

GILLOT

INTERVENTIONS ÉCONOMIQUES 83,9 millions de F.

**SUBVENTIONS AUX COMMUNES** 20,7 millions de F.

TELECOMMUNICATIONS (Avances à l'État) 12 millions de F.

AIDES À L'HABITAT 7 millions de F. Crédits votés pour les branchements électriques et le raccordement en eau

des maisons d'habitation : 43 millions de F. (depuis 1979) AIDE AUX ÉTUDIANTS 3,9 millions de F.

Conseil Généra de la Réunion

loteur de la modernisation Edu progrès social



PLAN D'AMÉNAGEMENT DES HAUTS

22 millions de F.

# LA RÉUNION, c'est : • 2512 km²

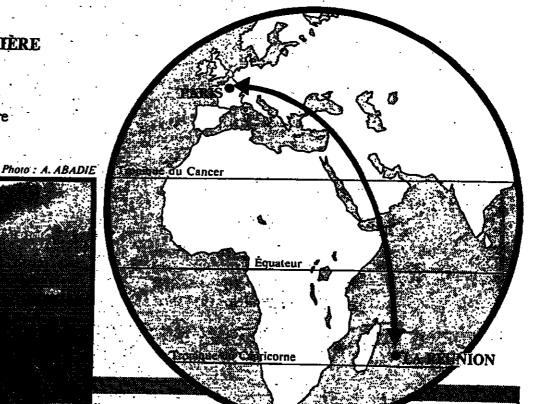
- 2512 km<sup>2</sup>
- 500 000 habitants
- 4 arrondissements
- 24 communes 36 cantons



RESTRUCTURATION DE L'ÉCONOMIE SUCRIÈRE

15 millions de F.

Objectif: 300 000 t/an de sucre



HYDRAULIQUE AGRICOLE Périmètre irrigué Bras de la Plaine ;

Irrigation de la Plaine du Champ-Borne :

Captage du Bras de Cilaos : 3300 ha

### Ici, le vrai touriste...

« I celui qui cherche la rupture avec le quotidien dans une ile où la montagne et la mer s'affrontent à main nue. Ici, la recherche de l'équation bronzage, plages, cocotiers ou disco, météo, gogo, ne suffit pas. Il jaut garder les sens éveillés. On ne vient pas pour s'y alanguir mais pour la découvrir ». C'est le secrétaire général du comité régional du tourisme, M. Patrick Goyet, un enfant du Lot tombé amoureux de la Réunion, qui le dit. Aucun départeen effet, à un tourisme d'excursion plus soucieux de découverte plages de la côte ouest ne présentent pas, à queiques excep-tions près, le caractère sophistiqué qu'on imagine parfois à l'extérieur en assimilant à tort la Réunion à quelque île moile

Mais le déplacement n'est pas à la portée de toutes les bourses, la situation de monopole d'Air France ne facilitant pas les efforts des professionnels du tourisme local. L'île compte vingt hôtels classés totalisant six cent solvante dux-huit chambres et une centaine de nouvellés chambres seront créées en 1982. Mais malgré le développement des infrastructures et le travail de promotion, marqué notamment par l'ouverture à Paris, en octobre dernier, d'une Maison de l'île de la Réunion, les taux d'occupation hôteliers stagnent au-dessous de 50 %. Priorité a social. L'un des premiers objec tifs étant de faire en sorte qu'une plus grande partie de la population réunionnaise découvre le plaisir des vacances, auquel jusqu'à présent; elle ne sacrifie pas, puisqu'un Réunion-nais seulement sur quatre prend des vecances : une dizaine de être opérationnels à la fin de l'année, cent vingt-cinq lits de villages de vecances viendront s'ajouter, en 1982, aux trois cent cinquante déjà existants, les gites ruraux, les gites de mon-tagne, les tables d'hôte se multi-

#### Li l'est né dans l'fainoir

P AS besoin d'aller jusqu'à Mafate — l'île dans l'île, le plus sauvage des trois cirques d'origine voicamique, univers chaotique au soi entrecoupé d'îlets séparés les uns des autres par des gorges profondes, dont la découverte se mérite à la force du mollet, car marche y est le seul moyen de locomotion - pour rencontrer ces oubliés qui vivent misérablement à l'écart du progrès. Il suffit de quitter n'importe lequel des sentiers battus. C'est partout le même « spectacle » : des cases en bois aux toits de tôle. sans route d'accès, sans eau, sans électricité. Au hameau de Matouta, sur les bords du Brasdre que le conseil municipal de Saint-Joseph tasse activer la pose des poteaux d'électrificaen commun, ni de sanitaires ni de permanence de la mairie pour délivrer les bons d'assistance médicale gratuite. Une poignée

cháment. Pour survivre ? L'- argent-camet = ! Les bons d'aide sociale. Et la misère n'exclut pas, bien au contraire, les querelles politiques. A Petite-Ile. dont le maire arbore avec fierté règne sans partage sur les neuf mille àmes de sa commune, vingt-cinq familles languissent dans l'obscurité, à un jet de pierre de la malrie. En leur nom et au sien. M. Claude Saubert. un Noir moustachu, a envoyé à la préfecture une pétition pour accuser le maire de refuser le raccordement au réseau électrique, sous prétexts que les habitants de l'= écart = sont soupconnée = d'avoir des symde dépendre du prochain bul-ietin de vote. Les habitants sont résignés. Pour eux, le manque d'électricité, qui les oblige à vivre dans l'obscurité, en utiilsant quelques lampes à pétrole. appartient à la fatalité : « Li l'est në dans l'fainoir, li vive toujours dens Ptainoir...»

IAN HAMEL

### Un melting-pot peu commun

découvrant Saint - Denis de-la-Réunion, après avoir constaté à quel point le centre du chef-lieu fleure bon le vieil empire colonial, c'est d'apercevoir de la patrie, c'est d'apercevoir soudain, à un carrefour, dans la rue Maréchal-Leclerc, le blanc minaret d'une mosquée, puis, un peu plus loin sur cette même artère, entre deux boutiques d'électroménager, le dôme bulbeux et bigarré d'un temple hindou...

gros propriétaire : les autres

La communauté française de la Réunion constitue en effet. un melting-pot peu commun où

E qui surprend le plus le cohabitent, sans tension raciale prisiteur métropolitain perceptible, les métropolitains. qu'on surnomme les « Z'Oreilles » (cent vingt milie personnes), les metis franco-africano-malgaches (deux cent mille), les Indiens malabars (cent vingt mille), oui sont nombreux à perpêtuer le culte tamoul, les Indiens musulmans (sept mille) qu'on appelle les «Z'Arabes», et les Chinois (vingt mille). La religion catholique reste la plus répandue. L'évêque de La Réunion, Monseigneur Gilbert Aubry, est l'un des plus fervents artisans de l'épanoui ment de la culture

# Une économie agricole

# Un deuxième souffle dans l'aménagement des «hauts»

Les plantations de canne à sucre occupant les terres les plus riches et les plus faciles d'accès; toutes les tentatives de diversification de la production agricole du département ont visé à mettre en valeur l'intérieur de l'île. Mais sous la végétation luxurisate se cache souvent un sol pauvre, pierreux ou trop escarpé pour y cultiver ou y élever quoi que ce soit. Bon nombre de projets ont échoné dans le passé. Le dernier en date, lancé en 1979, prévoit la réalisation des infrastructures de base nécessaires au développe-Réunion d'ici à 1985.

· L s'agit, en matière d'équipements publics, d'ouvrir 250 kilomètres de voirie de désenciavement, d'étendre les réseaux électriques aux écarts ruraux de dresser de petites retennes d'eau pour maitriser l'irrigation et d'installer des postes téléphoniques. Selon le schéma économique retenu. les paysans seront incités, au-dessus de 1400 mètres, à développer la forêt, pour la production de bois industriel et d'ébénisterie; un peu pius bas, on favorisera l'ele-vage bovin, laitier et naisseur ; enfin, dans les sones plus basses où domine actuellement la culture du géranium, on s'efforcera cultures vivrières. La mise en valeur des « hauts » devrait créer ou consolider and mille emplois directs et procurer un revenu brut annuel de l'ordre de 300 millions de francs, soit 60 000 francs par emploi et par an. Le projet ayant du retard, le gouvernement a décidé de lui donner un deuxième souffle. L'enveloppe budgétaire du programme d'in-vestissement a été fixée à 98 millions de francs pour 1982. Mais la surface agricole utile est réduite, le morcellement des exploitations extrême (60 % ont moins de 2 herteres), les modes de faire-valoir archaiques, pour ne pas dire féodaux, le marché si soume à la dépendance exé-rieure que l'agriculture réunion-naise est dans son ensemble extremement fragile, à l'image de l'économie sucrière. La crise qui affecte la produc-

tion des plentes à parfum illustre cette fragilité. La Réunion était jusqu'à présent le premier producteur mondial d'essence de géranium (2500 planteurs sur 2700 hectares) et de vétyver. Aujourd'hui, la situation des professionnels est alarmante parce qu'ils se heurtent à la concur-rence de nouveaux producteurs - Halti, l'Egypte, la Chine. le Maroc, — dont les prix de vente, de l'ordre de 100 à 200 francs le kilo, sont très inférieurs aux prix réunionais, bloqués depuis 1979 à 341 france le kilo de géranium et à 418 francs le kilo de vétyver. Or le géranium reste la seule spéculation susceptible d'assurer un revenu immédiat

qui essocient sa production à l'élevage ou à d'autres cultures. Son sauvetage dépend des pouvoirs publics et de la C.E.E. En revenche, la production de vanille (510 exploitants sur 620 hecteres), qui constitue la proisième richesse agricole de l'île après la canne à sucre et le géranium. se porte bien car elle ne connaît pas de problème de débouchés. Idem pour le tabac (300 families de planteurs sur 115 hertares), dont la production procure un revenu brut par hectare deux fois plus élevé que celui du géra-nium, ce qui en fait l'une des bases les plus sûres d'une politique de diversification.

L'élevage n'est guère florissent. Le programme de dévelop-pement du secteur bovin lancé en 1973 ne manquait ni d'ambition (Il visait à approvisionner l'île en viende avant 1983) ni de moyens (?? millions de francs prévus). Mais il a rencontré de nombreuses difficultés et la désillusion est grande : en 1980, les abettages contrôlés ont atteint 903 tonnes alors que les importations représentaient 2 400 tonnes. Pourtant chacun s'accorde à penser que l'élevage représente la véritable vocation

économique de l'intérieur de l'Ue. Récemment. les pouvoirs publics ont orienté a politique de l'élevage dans un sens plus favorable aux éleveurs laitiers. C'est dans ce secteur que se situe l'une des plus importantes réussites de l'économie réunionnaise : le développement de la Compagnie industrielle laifière des Mascarelanes (CILAM), Une aventure qui a commencé en 1962 par la constitution d'une micro-coopérative laitière associent six producteurs de la région du Tempon, par la fabrication locale de yaourta distribués 278tuitement dans les cantines des écoles pour former le goût des futurs consommateurs, qui s'est poursuivie à plus grande échelle per la fabrication de produits diversifiés (laits stérilisés, aromatisés, yaourts pour les écoles et le commerce) avec dévelop-pement d'une politique de marque (distribution sous les marques Yoplait et Candia) et d'une politique d'investissement, pour aboutir à la création, à partir de 1976, d'une usine laitière moderne à Saint-Pièrre. Celle-ci emploie aujourd'hui deux cent cinq personnes. Le capitel de la CILAM est de

culaire est celle de l'élevage porcin, dont le développement ductif, time heureuse exception riche d'enseignements. En 1973, plus de deux cents éleveurs des Avirons pour protester contre leur situation financière catastrophique. L'administration décide de prendre en considération les revendications de ces paysans, à une condition : qu'ils se regroupent. Dix-huit seule-ment acceptent de se plier à la discipline d'une organisation coopérative. C'est la naissance de la C.P.P.R. (Coopérative des modifiques de nouve de la Rés. producteurs de porcs de la Réunion). Neuf ans plus tard, catte coopérative, qui s'est développés avec prudence, compte deux cents adhérents, son chiffre d'affaires est de 40 millions de francs, la production locale de porc atteint, en 1980; 5 000 tonnes, et couvre 80 % des besoins en viande fraiche, alors qu'elle n'était que de 3 250 tonnes, soit 60 % des besoins en 1974. Grace à cette interprofession, la Réunion est donc proche de l'autosuffisance en vianda

La deuxième réussite specta-

# L'huile locale mal digérée

4 millions de francs.

L'histoire — luachevée de l'huilerie Promag est qu'il y a parfois à entre-prendre dans un milieu économique contrôlé, voire verrouillé, par le négoce importateur

ORSQUE le 27 février 1979, on pose officiellement la première pierre de la future huilerie locale, M. Charles néral de la Promag (Protéines et matières grasses réunionnaises). pense qu'il est enfin au bout des tracasseries administratives qui ont jalonné son projet de création d'une usine visant à mettre sur le marché local de l'hulle de table produite sur place. Pensez donc l « Pendant dix-sept ans notre projet a été contré en haut lieu »; dit-il. Un projet qui date de 1962. En vrai. 'cette année-là, le préfet donne son appui au dossier, qui est

centrale des investissements. que l'agrément lui est refusé. Trois ans plus tard l'industriel réunionnais crée une société d'études en vue de l'élaboration d'un second projet. La consom-mation locale d'huile de table est alors d'environ 3 000 tonnes, et ce projet envisage une produc-tion de 20 000 à 30 000 tonnes annuelles. Jugé trop ambitieux,

il n'est pas retenu 1971 : conjointement à un projet d'installation d'une minoterie, M. Isantier revient à la charge. L'agrément est accordé pour la minoterie. On rejette une

nouvelle fois le projet d'hullerie. rendant ce temps la population réunionnaise consomme de l'huile importée, principalement la marque Lesieur, dont l'agent exclusif est une société de commerce international implan-

tée à Marseille. Fin 1975, M. Isautler, tenace, présente un quatrième dossier, transmis à Paris à la commission centrale des investissements. L'étude va durer jusqu'en juillet 1978. La réponse officielle ne sera connue que... vingt-neuf mois après le dépôt du dossier. Les prix sont à réviser, les fournisseurs, eux aussi, ont changé, mai il faut faire vite : l'agrément a été accordé à condition que l'usine soit opérationnelle dans les seize mois à venir.

Le pari est tenu, avec un léger retard : les tracasseries administiatives n'en sont pas pour autant terminées puisque aucune des trois primes d'équipement n'est versée à la Promag alors que les travaux sont terminés

Le 25 mars 1980, dans me lettre adressée au préfet, M. Isautier fait état de « certaines manœuvres tendant à saturer le marché » juste au moment où la Promag doit faire démarrer son unité de production. Dans les milieux d'affaires personne ne doute que le gronpe Lesieur et son importa-teur exclusif à la Réunion, la Sucab, aient pris une part im-portante dans le blocage du dossier. Personne n'est donc surpris de ce barrage commercial opposé à la Promag. D'autant

que M. Michel Lesieur bénéficie

d'un appui officiel puisque le secrétaire d'Etat aux DOM-TOM l'a nommé président de l'Association nationale pour le développement des Antilles et de la

Guyane. L'apparition de l'huile réunionnaise sur le marché provoque une baisse du prix de détail des builes importées. Le litre d'huile de table passe de 10.10 F en 1979 à 8.38 F en 1980. Pour protéger la Promag contre les importations d'huile raffinée, le conseil général vote en janà l'importation) de 17 %. Mais l'entreprise de M. Issutier n'a pas les moyens d'avoir son propre service commercial. Elle essaie donc d'entrer dans le circuit de distribution traditionnel assuré par les importateurs gros-sistes. Mais les importateurs trouvent dans la commercialisa-tion des huiles raffinées un intérêt plus grand que dans celle de l'huile locale... Les banques, elles aussi, «boudent» la Promag. Pour l'heure, l'unité de production de l'huile réunionn pas au mieux de sa condition : l'huile locale est moins chère que les huiles importées mais elle est aussi quasiment inexistante sur le marché La Promag va-t-elle tenir longtemps encore? «Actuellement des discussions out lieu à Paris directement entre le gouvernement et Lesieur : on ne. s'adresse pas à nous; nous sommes en dehors de toutes les tractations », déclare aujourd'hui M. Isantier, qui préside également la chambre de commerce

et d'industrie. PHILIPPE LEGROS.

# Pour vos vacances d'hiver ou d'été

# La Réunion: l'île à grand spectacle

Pour préparer votre voyage, Pour organiser votre séjour, Pour goûter la cuisine de l'île, Pour acheter des produits locaux,

La Maison de l'île de la Réunion

1, rue Vignon **75008 PARIS** Tél. 268.07.88 Télex: Bienrun 215.338 F



La Réunion, c'est le dépaysement et la nature à grand spectacle. Nature fantastique d'une île en plein ciel.

Les volcans, les grands cirques de Salazie, de Mafate et de Cilaos, les forêts, les cascades, les plages et les lagons.

La Réunion, c'est l'émotion et la couleur à grand spectacle : l'ocre de la terre, l'éclat des vagues, des oiseaux et des fleurs...

Pour toutes informations touristiques, appelez Martine à la Maison de l'île de la Réunion - Tél. 268.07.88



Comité Régional au Tourisme de la Réunion

2, avenue de la Victoire 97405 SAINT-DENIS 2 19 (262) 21.00.41 - Télex : 016 111 RE



14 RELINION SO

greet ten · NAMED OF - 14: Malf 🎎 ---

Property (Control of the Control of

\*\* A 2004

97469 ST DI NIS CEDEX 3 19 (262) 20.01.68

FILIALE DU CREDIT LY SIEGE: 15. HUE JEAN-CHA @ 19 (262) 21.32.20

> N histo pour tous y

ppi hrebe (1997) promini #**97**-7-3 (1987) **₩A**(E) and the constraint Agencement of the property

44.34 g 21 Mi le com a com tot al dispression

acle

entitle 1833

e déparsement et wele. Nature fam lein cicl. gende eitgnet de (Cilion, les hards

et les landers Amedian et la colle Party de la terre · Mechanic of the

mation tourists Marian de file 透明節

en mal de diversification

# La canne et le sucre : une bataille toujours recommencée

La culture de la canne à sucre a pratiquement toujours existé à la Réunion. A l'origine, il s'agissait de satisfaire une consommation familiale d'alcool de bouche. Ce n'est qu'à partir de 1815, quand la France reprit pos-session de l'Ile Bourbon, alors que l'ile de France l'île Maurice — devenait dé-finitivement anglaise, que re de l'île, la canne se substituant progressivement à la culture du café pour saisfaire à une demande nouvelle et croissante de la métropole. Depuis cette épo-que, la canne a profondément marqué la société réu-nionnaise. Si bien que la principale richesse agricole de l'ile en est parfois consi-dérée comme la principale calamité!

E crises en fortunes specta-D culaires se sont constituées de grandes propriétés agricoles et d'importants groupes industriels que la course à la rentabilité a contraints à des restructurations successives. Parallèlement à ces concentrations, les petites et moyennes proprié-tés se sont morcelées par le jeu des successions. Dans l'Ile, la division s'effectue traditionnellement « du battant des lames au sommet des montagnes». C'est ainsi qu'il existe certaines propriétés de 8 à 20 mètres de large... sur plusieurs kilo-mètres de longueur. C'est, bien entendu, un obstacle majeur à l'existence d'une exploitation moderne.

La campagne sucrière, de juin à décembre, constitue le temps fort de la vie sociale et économique, parfois même de la vie politique du département.

Les résultats du recensement général de l'agriculture effectué en 1981 ne sont pas encore connus. L'enquête menée en 1976 par le service de statistiques agricoles de la direction départementale de L'agriculture — la dernière étude disponible — indique que le surface plantés en cannes est de 33 600 hectares, soit 63 % de la surface agricole utile du département. On estime que la réalité se situe entre 37 000 et 40 000 hectares.

Sur la dizaine de milliers d'exploitations produisant de la nne, près de 8500 ont une superficie inférieure à 5 hectares, 1 300 de 5 à 20 hectares et seulement 200 sont supérieures à 20 hectares. Les sociétés agricoles liées aux groupes industriels sucriers contrôlent 25 % de la production, et pour le reste

63, rue Maréchal-Lecierd

97469 ST-DENIS CEDEX

**全 19 (262) 20.01.68** 

**239** (262) 21.32.20

Telex 916 471 RE

Les modes de faire-valoir sont également variés : 63 % des surfaces cultivées le sont en fairevaloir direct, 33 % en colonage ét 4 % en fermage. Le colonage n'existe pas dans l'Hexagone. Le colon est une sorte de sous-métayer, qui devrait en principe travailler sous la conduite et evec l'assistance technique d'un propriétaire. Ce qui n'est pas toujours le cas. Dans ce système de faire-valoir, les produits et les charges sont partagés entre le propriétaire (1/4) et le colon (3/4). Dans la répartition, il arrive fréquenment que les règles de partage ne soient pas respectées. Les situations concrètes sont souvent complexes. Il n'est pas rare qu'un petit propriétaire utilise des colons et soit hii-même colon d'un autre

LA RÉUNION SOUS LE VENT DU CHANGEMENT

La période de la coupe est, pour de nombreux pères de famille, la seule période de travail dans l'année. En plus des 10 000 exploi-

propriétaire !

tants, la canne occupe 5 000 sa-lariés permanents et 5 000 salacapations dont la canne l'objet. Avec ses sous-produits, elle constitue 54,3 % de la valeur

ries salsonniers (soit environ 20 % de la population active). En outre quelque 20 000 autres personnes travaillent plus ou moins épisodiquement sur les exploitations. Les usines em-ploient de leur côté quelque 1500 salariés permanents et 800 salariés salsonniers. C'est dire l'importance sociale de la canne à sucre. Par contre, sur le plan économique elle ne repré-sentait en 1976 que 4 % de la production intérieure brute du département. Son poids est donc devenu négligeable par rapport au gonflement des autres secteurs et en particulier du ter-tiaire. Mais deux autres chiffres suffisent à expliquer les pré-commations dont la canne reste de la production agricole globale de l'île et plus de 95 % de ses

devant les difficultés croisses

des deux parties, la décision a

A la sulte de la mission d'ex-

partise de 1977, il a été convenu

en 1978 de fixer de façon indé-pendante le prix de la tonne de

canne et la marge des fabricants

de sucre en tenant compte des

prix de revient respectifs. Les

conflits entre partenaires sont

alnsi évités. Cette solution de-

vrait se traduire par un fonc-

tionnement normal en 1982, pour

breuses années, des diverses

instances de concertation entre

de faire slèger des représentants

de tous les syndicats de plan-teurs au centre technique inter-

professionnel de la canne et do

sucre (C.T.LC.S.) a également

contribué à pacifier la climat. La

prix de la tonne de canne étalt

lors de la dernière campagne

de 203,86 francs pour la richesse

de référence. Un complément de prix — une aide socials — est

accordé dans certaines condi-

tions à certains planteurs, Pour

fabrication - est garantie selon

un système dégressif. Les

charges fixes sont jugées cou-

vertes à partir d'une production

de 255 000 tonnes. Cette side

atteint le niveau zéro lorsque la

production approche 350 000 ton-

nes. L'aide de l'Etat à l'écono-

mis sucrière, qui s'est élevée

à 77 millions de francs pour la

campagne 1960-1981, doit en

principe cesser en 1989.

été portée au niveau politique.

# Deux politiques complémentaires

PARTIE intégrante de la Communauté économique européenne, la Réunion bénéficie par son sucre d'un quota de base (quota A) fixé à 297 800 tonnes de sucre à 98 % de pureté pour lequel le prix et les débouchés sont garantis. Depuis 1977-1978, l'intégralité de la production a pu être écoulée dans ces conditions. Le sucre réunionnais bénéficie en outre d'une subvention de raffinage. Les milieux concernés considérent que le mode de fixation du prix par « dérivation » du prix du siscre de betterave devrait être modifié. Leur objectif est d'obtanir pour l'île, reconnue « zone défavorisée » de la Communauté européenne une poli-tique régionale apécifique et adaptée. Toutefois, le prix de revient du sucre de la Réunion est supérieur au orix d'intervention. En outre, les départements d'obtre mer doivent faire face à la concurrence des pays A.C.P., qui bénéficient des règlements nunautaires pour une partie de leur sucre brut:

C'est la raison pour laquelle la Communauté a autorisé le gouvernement français à accorder une aide nationale aux procomporte deux voiets : un pour les planteurs, l'autre pour les

Le prix de la canne devait être normalement fixé par un accord interprofessionnel. Mafe, à la suite de nombreuses crises et

DE LA REUNION

• CRÉDIT À MOYEN ET LONG TERME

ASSISTANCE DE GESTION

• PARTICIPATIONS AU CAPITAL

• CRÉDIT BAIL IMMOBILIER

L'année 1981 a marqué la fin

ens plus tôt, En 1972, la culture . de la canne traverse une crise profonde. Les résultats techniques sont mauvais. Les planteurs sont découragés. Cette lessitude s'explique en partie par les dif-ficultés liées à la sécheresse et à l'augmentation des coûts de production. Mais le mal est plus profond. Les cultures ne sont pas suivies. En 1971, seulement 3,4 % des plants ont été renou-velés. On maintient au champ des variétés périmées. L'age moyen des producteurs est relativement élevé, nombre d'entre eux sont analphabètes. Les prodifficile et la présence de nombreuses pierres dans la plupart des champs rendent difficiles et

coûteux la coupe et le transport Ce constat conduit produc-teurs de canne et fabricants de sucre à établir un programme destiné à rétablir la situation Un plan de modernisation de l'économie sucrière de la Réu-nion est engagé le 1er septembre 1974. Il s'exerce dans trois directions : l'amélioration foncière et la replantation, l'organisation de la récolte et du transport, la formation et l'en-

du plan de modernisation de l'économie sucrière élaboré à

partir d'un constat effectué dix

cadrement des agriculteurs. Le plan de modernisation porte enr 33 000 hectares, les 7 000 hectares des terres mises en valeur par les sociétés sucrières n'étant pas concernés. Il s'agissait en huit ans de replanter, en nouvelles variétés plus productives, 28 000 hectares et d'éplerrer quelque 20 000 hectares.

A l'heure du bilan, les objectifs ont été atteints à 80 %. L'analyse des résultats, toutefois, doit être muancée. Le plan n'a pas en d'effet spectaculaire sur la production, d'abord pour des raisons climatiques (dégâts causés par plusieurs cyclones), ensuite à cause d'une diminution régulière de la surface cultivable au profit des zones urbanisées et de la voirie. De 1970 à 1975, la production de sucre s'établisseit en moyenne à 220 000 tonnes par an. Au cours des six dernières années, malgré les dégâts causés par le cyclone Hyacinthe par exemple, cette moyenne a été de 247 000 tonnes. Cette légère progression neut être considérée comme un succès (1).

C'est également au cours du plan de modernisation qu'a été battu le record absolu de production de sucre, avec 272 000 tonnes en 1978. Enfin, de 1975 à 1979, le rendement à l'hectare est passé de 54 à 85 tonnes de canne. L'objectif fixé demeure une production de 300 000 tonnes.

#### La montée des coûts

Néanmoins, peu de progrès ont été réalisés au cours de ce plan en ce qui concerne les gains de productivité dans les opérations culturales. Réunis en janvier 1981 à l'occasion d'une conférence économique organisée par M. Paul Dijoud, alors segrétaire d'Etat aux DOM-TOM, les profession-nels soulignaient : « Dans la plupart des structures actuelles d'exploitations, il jaut une jour-née de travail pour produire une du prix de la tonne de canne au prix de la journée de travail au SMIC, qui était de 5,26 il y a quinze ans, est aujourd'hui de 2,36, soit très exactement la moitié.» Sans de nouveaux gains très significatifs de productivité,

le revenu des planteurs se dété-riorera de telle façon que l'économie sucrière de l'île sera une nouvelle fois en péril. Les grèves qui ont marqué le

démarrage des deux dernières campagnes sucrières constituent un révélateur de l'ampieur des problèmes à résoudre.

De nouvelles améliorations des variétés de canne et le dévelopnement de l'irrigation ne permettront pas, sinon à long terme, d'enregistrer les gains attendus. Malgre la nécessité sociale de maintenir le maximum d'emplois en agriculture, malgré la nature pen favorable des sols, malgré l'étroitesse des structures d'ex-ploitations, la mécanisation est inéluctable et constitue la seule planche de salut. Le statu quo conduirait sans doute, à terme, à une situation encore plus grave. En outre, les jeunes sont de plus en plus réticents à effectuer les travaux manuels pénibles et peu valorisante qu'exige la canne à

L'Association réunionnaise pour

#### Une industrie de plus en plus concentrée

E nombre des usines sucrières, qui était de douze en 1966, est aujourd'hul de sept et sera rédult à cinq en 1982-1983. A la suite d'une mission d'expertise sur l'économie sucrière de l'Tie (1977), la déci sion a été prise de garantir aux industriels une marge de fabrication. En contrepartie ceux-c se sont engagés à réduire leurs frais d'exploitation par concen-tration des usines. Ce « plan de restructuration - s'est traduit par de profonds changements dans l'organisation de ce secteur Les activités agricoles et industrielles, traditionnellement imbri-

quées, ont dû être séparées. Au moment de la conception du plan, l'usine type devait avoir une capacité de production de 50 000 tonnes de sucre. La production réunionnaise prévue se situant à 300 000 tonnes de sucre, on a donc décidé de conse ver cina sucreries d'une capacité de 55 000 à 60 000 tonnes chacuns. Ce seront les usines de Beaufonds, Bols-Rouge, Savanna, le Gol et Grand-Bois, L'usine de La Mare a effectué sa dernière campagne en 1981 - 1962, celle de Quartier français fe mera ses portes en 1983.

Quant aux sociétés sucrières lles se sont remod n'en compte plus que trois : 1) L'industrielle sucrière de lourbon avec Bols-Rouge, La Mare, Savaлna et Grand-Bois. Sa modernisation consiste à por ter la capacité de traitement de

l'usine de Bois-Rouge de 150 à 250 tonnes - heure. L'investis-sement nécessaire est de 100 millions de francs. Elle représente 53 % de la production de l'île ; 2) Les Sucreries du nord-es avec Quartier français et Beau-

fonda. La modernisation de Beau fonds se traduira per l'installad'électricité à partir de la bagassa Linvestisse consentir est de 80 millions de francs. Elle tralte 24 % de la

nard avec l'usine du Gol, qui a déjà engagé sa modernisation ll y a u n e dizalne d'années implantée dans le sud de l'îte. l'usine produit 23 % du sucre

sucrière a donc proposé aux pouvoirs publics la mise en œuvre d'un nouveau plan, dit de « consolidation », sur période de dix ans.

#### Une situation

#### à consolider

La mécanisation est ralentie par le taux élevé d'empierrement des sols. 18 000 hectares devraient être concernés par un épierrage plus fin, un dé-senclavement des parcelles et une modernisation de la voirie. En raison des moyens financlers limités des planteurs, la mécanisation passe également par une organisation en com-mun. Les moyens des Sociétés d'intérêt collectif agricole (Sicacanne) pour encadrer les agriculteurs seront donc renforcés. De meilleures techniques d'amendement et de ferthisation des sols peuvent constituer une source de progrès. Une carte chimique des sols va donc être dressée. Un nouvel effort devra être consenti pour l'irrigation (3 000 hectares dans le périmètre de Cilaos et 2 000 hectares supplémentaires défrichés dans l'Est). Le coût de ce nouveau plan a été chiffré à 412 mil-

lions de francs. A son terme sur les 37 000 hectares consacrés à la canne, 21 000 hectares pourront être mécanisés en grande partie et 9 600 hectares en totalité, coupe comprise, Enfin, 7 000 hectares devront faire l'objet d'une re-conversion. Les élus de la Réunion ont approuvé le plan de consolidation à l'occasion de la deuxième session ordinaire 1981 du conseil général. Le plan doit normalement démarrer en 1983 avec la participation du FEOGA (Fonds européen d'orientation et de garantie agricoles).

Les efforts accomplis depuis

une dizaine d'années par la profession et les pouvoirs publics ont donc permis à l'économie sucrière de sortir de l'impasse et d'éviter son effondrement comme en Martinique, mais cette bataille éternellement recommencée n'est pas encore gagnée pour autent. Les deux principales sources d'inquiétude demeurent l'augmentation rapide des coûts de production et l'éventualité d'une mise en concurrence directe avec reste de la production sucrière Le maintien secteur sucrier compétitif n'est pas contradictoire cependant avec la diversification des cultures, car, dans les exploitations moyennes, c'est souvent la garantie de ressources que constitue la canne qui permet de franchir le pas vers de nou-velles spéculations. Il y a là un équilibre salvateur à préserver aussi longtemps que possible. HUBERT BRUYÈRE.

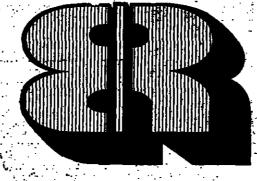
'un de

(1) En 1981, la production globale de canne a atteint 2 356 000 tonnes.



TEL:2112.61

21.44.20 21.06.41



FILIALE DU CREDIT LYONNAIS SIÈGE: 15. RUE JEAN-CHATEL, ST-DENIS

**AGENCES**: CHAUDRON • LE PORT • ST-PAUL ST-LOUIS • ST-PIERRE • TAMPON ST-JOSEPH • ST-ANDRÉ • ST-BENOÎT

N'hésitez pas à faire appel à ses services pour tous vos problèmes bancaires à La Réunion

#### arts graphiques modernes

8, rue Monthyor 97400 SAINT-DENIS lle de la Réunion

Tél. 21.23.00 (5 lignes groupées Télex 916 254 RE



 Photocomposition ### • Atelier de photogravure noir et couleur Scanner Atelier Offset

1 machine 4 couleurs 90×130 1 machine 2 couleurs 70×100 4 machines 1 couleur : 61×86, 45×64, 32×45

1 rotative 2 groupes Atelier typo Impression en continu • Atelier façonnage 4 massicols en 115 I encarteuse piqueuse

Découpe cylindre 2 plieuses l chaîne reliure Kolbus

Éditeur de Réunion

Litente MéadEmbalioge

# Les énergies nouvelles, ici on y croit!

solide appétit d'énergie. En vingt ans, de 1970 à 1990, leur consommation de pétrole et de gaz aura été multipliée par quatre, celle d'électricité par dix Jeune et volcanique, l'île ne dispose d'aucun gisement de pé-trole, de charbon ou de gaz, et, en l'état actuel des connaissances du milien naturel, l'indépendance énergétique du départe-

ment ne paraît pas realisable. Toutefois, à chaque salson cyclonique, d'octobre à mars, l'Île se gonfie d'eau comme une éponge. Un important équipe-ment hydroélectrique, mis en place à partir de 1965, permet le couvrir depuis septembre 1981 la totalité de la consommation (399 millions de kilowatttires mais, avec un accro ment de la demande de 15 % à 17 % par an la converture risque de ne plus être complète des 1983. C'est la raison pour laquelle l'Etat a donné son ment nécessaires pour augmen-ter la production hydraulique du site de Takamaka, sur la rivière des Marsouins qui se jette dans l'océan à Saint-Benoît. Au cours de sa dernière visite, M. Emmanuelli a indiqué que la mise en œuvre de l'aménagement d'une deuxième centrale, en amont de la première, décidée par EDF., coûtera 250 millions de francs et permetira la production de 90 millions de kilowettheures supplémentaires. Les travaux doivent commencer l'an pro-

Cet effort, pourtant, ne suffire pes, car en 1990, selon les prévisions, il agira de fournir à la population i milliard de kilowattheures. On pense que 700 millions de kilowattheures seront alors l'origine hydrau-lique et que 100 millions proviendront des centrales des usines sucrières. L'importation de pétrole pour la production d'électricité devra donc repren-

Confrontés à cette incertitude à moyen terme, les élus locaux ont décidé de jouer résolument la carte des énergies nouvelles : géothermie, solaire, hiomasse,

Le contexte volcanique fait de is Réunion une zone géothermique de grand intérêt. Bien que les premières études remontent à 1971, il a fallu attendre sept ans avant que ne débutent les fravaux de préreconnaissance du potentiel de l'Ile. Les explorations effectuées par le Bureau des recherches géologiques et mi-nières (B.R.G.M.) ont permis d'identifier quatre sones susceptibles de libérer un jour de la vapeur. Il s'agit de la région centrale des cirques (Cliacs, Salazie), de la région de la Plaine-des-Palmistes, de la région de Sainte-Rose-Grand-Brûlé et du flanc sud du volcan de la Fournaise.

#### Solaire: il y a vingt ans, une idée

La phase de prospection, menée à bien au cours de l'année 1981, a permis de révéler un site de première valeur à proximité du piton des Neiges. Les mesures ont fait apparaître une température du sol de 300 degrés à 1600 mètres de profondeur. 5 millions de france ont déjà été consacrés à ces recherches par l'Etat et le conseil régional. Restent encore à franchir-les étapes des forages de reconnaissance, des forages d'exploitation et de la construction de la centrale. Dans le meilleur des cas. la première centrale sera construite en 1986 - 1987. A cette date, quelque 450 millions de francs auront été consacrés à l'opération.

Compte tenu de l'importance des coûts et de la durée des recherches géothermiques, le gisement » solaire paraît plus rapidement exploitable.

En 1969, déjà, un préfet avait annoncé qu'il faisait « engager des recherches du côté de l'utilisation de l'énergie solaire », Réflexion sans lendemain. La Réunion bénéficie pourtant d'une situation très favorable. La moyenne annuelle du rayonnement solaire reçu chaque jour par l'île est de 5 kilowattheures au mêtre carré, alors que le maximum mondial se situe à 7 kilowettheures par mètre

COMITE DE LIAISON DES INTERETS ECONOMIQUES DE LA REUNION

Siège: 104, rue Sainte-Marie - BP 354 - 97468 SAINT-DENIS CEDEX

UNION PATRONALE DE LA REUBION

Agence: 9, rue Auguste Babet - 97410 SAINT-PIERRE

Tél.: 19 (262) 25-17-02

C'est ainsi que :

— Pour les salariés, nous avons voulu pro-mouvoir la médecine du travail, la formation continue, le logement social, la retraite compié-mentaire, l'indemnisation du chômage, l'em-pioi des jeunes.

-- Pour les employeurs, nous avons obtenu délégation de l'Institut français de gestion et développé des liens avec le Centre d'études supérieures des affaires. Ainsi, l'Union patro-

Dans le domains social, nous avona réalisé en dix ans ce que la métropole s fait en trente ans. Les années \$0 seront, pour nois, les années de réorientation de l'économie réu-nionnaise.

nale a amené les chefs d'antreprise à être animateurs du développement.

colier\_upr

La croissance économique réunionnaise est demeurée très rapide, même en ces années de crise. Sur les dix dernières années, la produc-

crise. Sur les dix dernières années, la production intérieure brute s'est accrue à une moyenne de 5% par an. Certes, ce dynamisme n'a
pas été dû aux seuls facteurs internes, et
résulte en grande partie des flux de transferts
de la métropole vers la Réunion, qui constituent le moteur externe de notre économie.
Cet état de fait s'explique par la nécessité
d'investir en l'homme réunionnais, sorti depuis
peu de temps de la période colonisle.
Parce que la Croissance, même dans les pays
développés, n'est expliquée que pour partie par
l'accroissement des facteurs de production, le
capital et le travail, nous avons résolument
choist de mettre l'accent sur l'économie humaine, d'est-à-dire celle qui se préoccupe de
l'nomme réunionnais, de sa formation, de sa
aanté, de sa culture, etc.

carre et la moyenne pour la métropole à 8 kilowattheures. Si l'on considère qu'un foyer reunionnais consommait quotidiennement en 1977 moins de 5 kilosattheures d'électricité, on peut affirmer que l'énergie solaire correspond bien à une

réalité. Des représentants du Commissariat à l'énergie solaire (Comes) se sont rendus dans l'île à plusieurs reprises ces trois dernières chauffe-eau solaires était, proportionnellement à la population, trois fols plus important que celui de la métropole. Le solaire a même suscité la création d'une petite industrie locale, Enfin. dès leur construction, des en-sembles d'habitations à Joyer modéré ont été équipés en fonc-

tion de l'énergie solsire. Toutefois, ces initiatives ne correspondaient pas à un plan d'ensemble. Les particuliers se montraient assez réticents et le marché du solaire ne progressait que très lentement par rapport aux possibilités existantes. Trois explications à ce phénomène : le coût élevé du matériel, des techniques d'installation pas toujours assurées et l'absence d'incitation. Le système d'aide aux énergies nouvelles mis en place par les pouvoirs publics en métropole n'avait pas été étendu outre-mer.

#### Un programme sur cinq ans

Aussi, en 1980, le conseil régional a-t-il décidé de financer un programme d'action et de recherche s'étendant sur cinq ans. Un comité technique solaire a Atá installé l'armée dernière et une convention signée avec le commissariat à l'énergie solaire. La création d'un fonds solaire permet de considérer que 1981 a été l'année de démarrage d'un véritable effort solaire.

De nombreuses initiatives ont été prises. A l'occasion d'une campagne d'information qui s'est déroulée pendant plus d'un mois, des stages ont été organisés pour sensibiliser les entrepreneurs aux

mer des installateurs Divers organismes bancaires out proposé des prêts à taux réduit (6,5 %) pour inciter les Réunionnais à franchir le pas du solaire. Un système d'aide à l'acquisition de chauffe-eau solaires, avec un apport, personnel résigit à 15 % du coût total a été institué. Il devrait permettre, an cours des cinq prochaines années trois mille cinq cents installations

donches et des piscines vont être chauffés su solaire. Le centre universitaire de la Réunion a été sollicité pour participer à une réflection sur l'habitat bioclimatique. Un modèle de capteur adapté aux besoins de l'Île a été mis au point et une carte du rayonnement solaire devrait permettre as meilleure

utilisation possible.

nouvelles. Dans des communes

situées en altitude, des vestiaires-

#### Biomasse :: de l'électricité

avec la canne à sucre

Le troisième atout de l'île est constitué par la biomasse. La restructuration de l'industrie sucrière a été mise à profit pour équiper les usines de centrales électriques de grande puissance L'utilisation: de la matière fibreuse de la canne à sucre (la bagasse) comme source d'énergie n'est pas totalement nouvelle Traditionnellement, les using sucrières ont brûlé la bagasse pour satisfaire leurs propres besoins en électricité. Une tonne de bazasse dispose, en effet, du même pouvoir énergétique qu'un baril de pétrole. Or la Réunion produit chaque année quelque 780 000 tonnes de bagasse. Une grande partie devait être détruite. On en arrivait ainsi à des aberrations. En 1980, une société a dû consacrer 240 000 francs à l'élimination de sa bagasse excédentaire, Toutefols, les investissements nécessaires à sa valorisation sont importants (de l'ordre de 50 millions de francs pour une centrale de 24 mégawatts) et la technologie délicate (avec des pressions de 40 hars dan les chaudières). Il a donc fallu attendre une restructuration de jets se concrétisent.

La première centrale à entrer en service sera celle de l'usine de Beaufonds (Sucreries du Nord-Est), à l'occasion de la campagne sucrière 1982 - 1983. Sa technique de pointe permettra, avec 2 kilos de bagasse, de produire un khowattheure, alors qu'il en falleit 6 jusqu'à présent. Une autre usine, appartenant à l'Industrielle sucrière de Bourbon, devait fournir de l'énergie au réseau vers 1985-

Les possibilités offertes par ces usines seront d'autant plus interessantes qu'elles cappléeront les centreles hydrauliques pen-dant la période sèche qui corres-pond à la durée de la campagne sucrière '(août 'à décembre).

La production d'alcool-carbu-rant n'a pas été oubliée. Un projet de distillerie existe, qui pourrait être opérationnel dans un délai d'un an Le prix du litre d'éthanol serait d'environ 3,50 P avant que n'intervienne la moindre taxe! L'opération n'étant pas économiquement rentable dans la conjoncture économique actuelle, les Réunion nais, pendant encore de nom-breuses années, devrout sains doute emplir les réservoirs de dul est depuis quelques mois vendu à un prix supérieur à celui de l'Hexagore, notamment en raison de la fiscalité locale. Mais ce n'est pas faute d'avoir songé aux énergies nouvelles. Des énergies auxquelles, ici, tout le

### Une présence militaire modeste

rant le septemnat de M. François Militerrand, la démonstration qu'elle svait faite demonstration de les avant latte à deux reprises sons la présidence de M. Valèry Giscard d'Estaing, de ses capacités à intervenir au délà des continents elle se propose d'envoyer prochainement des aviens de combét, du modèle Mitage F-1. stationnés à Ocange (Vanchisa), pour un séjour prolongé à Dji-bouti, où le dispositif déployé bouth, on le dispositif deployé par la France est contu à la fois pour servir à la défense de la noivelle République et pour constituer la base afrière de la présence militaire à la Réunion et en océan Indien.

Si l'on ajouse à ce projet le double feit que la préside partie.

double fait que la marine netio-nale a consacré se 1981 le fiers (très exactement 32 %) en total de ses jours de mer et de les beures de vol à ses activités en ocean Indien et que la France vient d'accepter d'instruire les forces des Seychelles, on mesure la continuité apportée par l'acriel gouvernement à maintenir une souveraineté autour de la Réusa présence dans cette région du monde — l'océan Indien et le canal du Mozambique, — qui voit

passer 60 % de ses approvisionnements pétroliers. Point chauf des tensions géopolitiques qui opposent l'Union soviétique a n. 2 Etals - Unis. Pocéan Indien est, pour la France, le lieu d'affirmer sa volonté que les pays riverains puissent échapper, d'une manière ou d'une sutre, au caractère implacable et réducteur de la rivalité Est-Ouest. Perçue comme moins contraignante que celle des deux grandes puissances, la présence de la France est assimilée à celle d'un « troisième larron », élément perturbateur certes, mais élément rascurant aussi, dans la mesure où elle permet d'éviter le face-àvoire l'affrontement, de deux idéologies concurrentielles.

#### Trois bastions

Et, pouriant, la présence militaire de la France reste modeste dans cette partie du en tous les cas, avec ce que peuvent y déployer, en permanence ou en renfort, les Américains et les Soviétiques. Cette présence repose sur trois bastions prin-cipaux : à la Réunion même, à Diibouti et à Mayotte (Como-

A la Réunion, on compte deux mille sept cent vingt militaires français des trois armées et de la gendarmerie, avec, actuelle-ment, un renfort de deux cent quarante antres. Pour l'essentiel. la gendarmerie y maintient un groupement départemental (à quatre compagnies), cinq pelotons mobiles et un escadron mobile, dit Puma, de renfort. L'armée de terre y déploie le 2º régiment de parachutistes de l'infanterie de marine (RPIMA), qui peut recevoir une compagnie, dite « tournante », de la 11° division parachutiste en renfort. L'armée de l'air dispose de trois avions de transport Transell et de deux deux hélicoptères Alouette-III. A Mayotte, les effectifs français sont encore plus restreints : quatre cent sotxante-dix hom-

mes, environ, de la gendarmerie et de la Légion étrangère, qui, sur aussi, peuvent recevoir une compagnie de renfort. A Djibouti, enfin, la France

aligne, avec l'accord des autori-tés de la nouvelle République, trois mille cinq cents hommes des trois armées et de la gendarme-rie. C'est le plus important des contingents français dans cette région du monde. L'armée de terre est représentée par deux régiments avec un détachement d'hélicoptères Puma et Alouette-III : le 5° régim

ARMEE de l'air française : interarmes d'outre mer (RIAOM); covissge de rééditer du qui est principalement équipé de chars porteurs de missiles antibindes et la 13º demi-brigade de Légion étrangère (D.B.L.E.), out détient des automitrailleuses et qui peut recevoir en remort. une compagnie du 2º régiment étranger de parachutistes (REP) stationné en Corse. De son côté, l'armée de l'air s l'usage de dix evious de combat Mirage III-C (qui sont le modèle le plus arcien de la série): trois avious Noratlas Alouette-II pour les liaisons et

Pobservation Entre ces trois points d'apput. la marine promène ses bâtiments et l'avion de patrouille maritime Breguet-Atlantic qu'elle a cependant, installé au sol à Dji-hous: Un amirai, embarqué en permanence, a recu le comman-dement de la sone qui s'étend sur l'ocean Indién, la mer Rouge et le Golfe, avec néanmoins, des présences plus accentales en golfe d'Oman depuis le conflit irako-iranien.

#### Un point d'aucrage

...

Avec ses trois mille hommes, dont deux cents officiers, la marine française déplois, dans l'océan Indien, vingt bateaux de combat, deux pétrollèrs et quatre bâtiments de soutien logistique si l'on réunit les forces affectées en permanence et les renforts occasionnels. Depuis quelques jours parmi ces dernières figurent deux sous-marins d'attaque à propulsion classique, l'Agosfa et la Vénus, avec leur navire de soutien, le Rhône.

Le regroupement de ce dispositif interarmées à la Réunion date de septembre 1973, lorsoue la plupart des forces françaises durent quitter Madagascar pour creer, à Saint-Denis, un commandement supérieur des forces françaises du sud de l'océan indien ayant, avec un commandement Subordonné de la marine locale, la responsabilité de la défense de la Réunion, de Mayotte, des îles éparses et des

terres australes. Malgré les travaux en cours. notamment à Pierrefonds, à la plaine des Cafres, à Gillot et à la Possession pour y mieux infrastructures militaires à la Réunion ne procurent pas au commandement les mêmes facilités terrestres, navales et aériennes de déploiement ou de manœuvre que les installations de Djibouti. Dans cet océan Indien qui baigne trente-quatre pays réunissant le tiers de la population mondiale, de races et de religions al différentes. le point d'ancrage de la puissance militaire française demeure incontestablement Diibouti.

Dans le cas d'une agression, ca-ractérisée et soudaine, de l'extézieur contre le département, nul doute que Diibouti, escale sérienne et port militaire, fournirait aux forces d'assistance appelées en renfort les relais et le recul nécessaires à la riposte éventuelle. Certes, progressivement, les for-ces de la sone sud de l'océan Indien apprennent à être autonomes, mais le dispositif militaire français y reste suffisamment imbriqué régionalement pour que l'on prisse encore admetire que la défense de la Réunion commence à partir de Diboutl.

JACQUES ISNARD.



#### BANQUE FRANÇAISE COMMERCIALE

FILIALE DE L'INDOCHINE ET DE SUEZ

### À LA RÉUNION:

- 6 ans d'activité
- 8 quichets ouverts
- 180 emplois créés

La BANQUE FRANÇAISE COMMERCIALE (BFC) est également à votre service dans les autres départements d'Outre-mer : GUADELOUPE ● GUYANE ● MARTINIQUE ainsi qu'à

MAYOTTE • SEYCHELLES • DOMINIQUE et en MÉTROPOLE où 18 guichets sont à votre disposition

Siège social: 74, rue Saint-Lazare 75009 PARIS

# Une presse pluraliste

a la chance, exceptionnelle outre-mer, de disposer d'une presse pluraliste. Trois journaux sont chaque jour. à sa disposition. Le Journal de l'île de la Réunion — le JIR entreprise familiale foridée en 1956 par M. Fernand Cazal, et dont le directeur est M. Philippe Baloukly, tire à vingt-six mille exemplaires environ. Il soutient le point de vue des « nationaux » et des départementalistes. Ses colonnes renvolent souvent au Figaro dont il a le format alnsi qu'au Quotidien de Paris. Ses jugements sur le pouvair socialocommuniste comportent peu de nuances. A l'opposé, le particommuniste réunionnais publie Témoignages, titre tondé en 1944 par Raymond Verges,

plaires en semaine ét à dix mille environ le samedi, jour de « vente de masse » c'est actuel-lement le détenseur le plus ardent de la politique gouvernementale. Son directeur est M. Elie Hosrau. Entre les deux, il y z le Quotidien de la Réunion, quotidien d'intorma générales créé en 1976 par un industriel entreprenant, M. Chane-KI-Chune, qui s'est rapidement acquis une solide reputation d'indépendance de pensée et de liberté de ton, et qui joue un rôle important, depuis six ans, dans la démocratisation de la vie publique locale. Son tirage avoisine aujourd'hui vingt mille exemplaires.



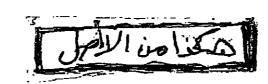
33<u>, rue Jean - Châtel</u> 97400 ST-DENIS DE LA REUNION

#### **2** 19 (262) 20.01.81 PUBLICITE

- Annonces Presse Dépliants Affichages Sigles, logotypes
- En-tête de lettres Photos et articles publicitaires

RÉSIDENCES - CLUBS 3. AGE Spécialiste Cête d'Azer Cabinet INDEXA 52, **av. Jean-Madecin - (1800) Rice** [ål. : {93} 80.98,31 (F.M.A.I.M.)

The state of the s



CHANGEMENT e militaire

Minden

Martin dinerale diner

Man be done of the second of t

ART HE COMMENT OF THE PARTY OF

HALL STATE OF THE STATE OF THE

The at a second of the at a seco

AGENCE PROMOTION
33. Mar Joseph Chine
97.400 S. DENIS
PUBLICITE
PUBLICITE

Cabinel HOLL

Festival du son et de l'image 1982

1954 BASE invents Estande magnétique.
Un grand injunent pour que liques privilégies
1982 grâce aux cassettes audio et vides BASE chacunpeut retrouver la plémitude des sons et des images.
Avec tout leur contraste, toute leur intensité, toutes
leurs nuances.

Pionnier en 1934, BASF est aujourd'hui plus que jamais le premier à se battre techniquement et commercialement pour imposer les critères de qualité fondamentaux. Et retrouver, au delà de la simple reproduction, toute la richesse de vos émotions.





rop par en pe, a nin En, re-t-inde es, de la e, int xo-en sa e rs

#### A MARSEILLE

# M. Mauroy dénonce l'exploitation des «affaires» par l'opposition M. Defferre attaque MM. Chirac, Pons et Pasqua

MM. Mauroy et Defferre ont très vigou-reusement répondu, jeudi 11 mars à Mar-seille, aux attaques dont le gouvernement est la cible depuis le suicide de Rens-Lucet et la publication de conversations entre Marcel Francisci, le patron du Cercle Haussmann assassiné, et M' Paul Lombard. Devant deux mille personnes réunies à la salle Vallier à l'occasion de la campagne pour les cantonales, M. Def-ferre a fait un récit imagé de ses démêlés avec le commissaire Marcel Leclerc. Celui-ci avait rafusé, au début de la semaine, de rejoindre le poste que le ministre de l'intérieur lui proposait à la tête du S.R.P.J. de Marseille.

Attaquant l'opposition, le premier-ministre a déclaré : « Les Français n'ont as oublié. Ils savent ce que c'est que de vraies affaires et un gouvernement fai-ble et compromis. » M. Mauroy a dénoncé

Marseille. - A propos des attaques dont est actuellement l'objet le gouvernement, le premier ministre a déclaré : « Croyez-vous que l'ignore les fuites délibérément provoquées et qui tont, per exemple, qu'une lettre du terroriste Carlos ou de mystérieuses bandes magnétiques sont ramises à la presse e exploitées en vous que le suis dupe quand le vois de secrétaire général du R.P.R. se précipiter à Marsellle pour enquêter sur de soi-disent fraudés dont la réalité ne résiste pas au pramier

M. Mauroy, d'un article d'un hebdo-madaire de l'apposition qui, il y a seulement deux mois, présent rapport de l'inspection générale de l'action sociale concernant M. René Lucet comme une preuve de la mausociale rembourse même le cham- ce que c'est qu'un gouvern pagna, expliqualt-on à l'époque (1). faible ou compromis.»

#### M. Defferre et l'affaire Francisci

L'affaire Leclerc racontée par le ministre de l'intérieur

«Alors je lui ai dit de m'envoyer sa femme...»

De notre correspondant régional

» marl. »

A propos de l'affaire Francisci, M. Defferre a expliqué qu'à son arrivée au ministère de l'intérieur on lui avait dit : « C'est un homme qui a une réputation absolume épouventable de grand truand, qui n'a jamais été pris, qui est telle-ment melin qu'il a été pouraulyi mais qu'il n'a jamais été gravement dit ; « On ferme », au ministère cela a átá comma un trámissement. Fer-

Marseille. - Au cours du mee-

ting électoral qui a eu lieu jeudi

11 mars, à Marseille, M. Defferre

a raconté l'affaire Leclerc en ces

« Je lui avais demandé de

venir me voir et je lui ai dit:

« Je vals vous faire un très

» grand honneur, je vous accorde

- selfle. - Comme disent les

bide total. J'al vu sa figure s'al-

longer. Il m'a dit : « Vous savez,

mol, je suis de la préfecture

» mis en cause, maitraité. Vos

» prédécesseurs ne m'ont pas » défendu, vous ne m'avez pas

assez défendu. Je voudrals

- Je lui ai dit : « La meilleure

» laçon, c'est d'accepter ma » proposition. Est-ce que vous

- croyez que je ferals venir

» à Marseille quelqu'un dont je

- venir à Marseille non seule-

» ment je vous fajs venir dans

- une belle région, mais je vous lave de tous soupcons. »

- Au bout d'une heure, je

n'avais pas réussi à le

- Je lui al dit : - Je vous

▶ donne cinq à six jours pour

» réfléchir. Puis vous reviendrez » me voir. » Il est revenu et

je me suls trouvé en présence d'un nomme d'une nervosité

épouvantable, ne tenant plus

en place. Vraiment, je ne comprenais pas ce qui se passait. Il a fini par me dire : - Je ne

- venger mon honneur. -

- de police. J'ai été attaqué.

gens du spectacle. J'ai fait un

toute ma conflance, je vous - demanda de venir à Mar-

termes :

l'exploitation qui était faite du soicide de Kené Lucet, un geste, a-t-il affirmé, que aul ne peut prétendre expliquer Dans l'après-midi, avait eu lieu à Mar-seille un service religieux à la mémoire de l'ancien directeur de la caisse primaire d'assurance - maladie des Bouches - du-Rhône, suivi d'une manifestation qui a

rassemblé près de trois mille personnes. L'assassinat de Marcel Francisci, qui cherchait à obtenir du ministère de l'interfeur la réouverture du Cercle Hauss-mann, a été l'occasion pour M. Defferre de lancer de violentes attaques contre le R.P.R., auquel appartenait Marcel Fran-cisci. Le ministre de l'intérieur a ainsirévélé qu'il avait reçu des lettres d'intervention de « messieurs de la droite » en faveur du patron du Cercle Baussmann, lettres dont, hien entenda, assure-t-il, il n'a jamais tenu compte. Il a estimé que MM. Chirac, Pons et Pasqua « restaient

De notre correspondant régional

El maintenant que, par un geste avaient tellement l'habitude de voier dramatique qui n'appartient qu'à luimême, ce geste personnel par lequel touta una vie ast remise an question et que nul ne peut prétendre expli quer, et qui ne s'explique jamais par un seul argument, par une seule cause, en bien, depuis ce geste dramatique voilà que cette gestion, qui hier servalt à vilipender le gou nement, est devenue un modèle. Vollà que le gestionnaire abusil, qui était est aulourd'hui-l'innocente victime de

. Il ne faudralt pas, a estimé premier ministre, que les copains et les coquins perdent trop vite la mémoire. Les Français, eux, n'ont pas oublié. Ils sevent ce que c'est que de vraies - affaires -. lis savent

mer le cercle de Francisci, c'était depuis vingi-trois ens une chose impensable! Car M. Francisci était très protègé par ceux qui, aujourrac, par M. Pons, par M. Pasqua (...). Fort de tous ses appuis, M. Francisci pensait que son cercle ne serait pas fermé. Cela a été fait (...). Et le cercle, le ne l'ai jamais rouvert.

Et pourtant, l'en ai reçu des lettres

de ces messieurs de la droite qui

» viendrai pas parce que ma

= femme ne veut pas. = Alors je lui al dit : « Ecoutez, vous

passez pour un grand policier.

» vous . êtes dur avec le per-

» sonnel, dans le service, très

- que vous êtes un très bon

» li n'a pas réussi à m'ex-pliquer. Je fui al dit : « Si votre

- femme accepte de venir à

- Marseille, accepteriez - v o u s - vous-même ? - Tout d'un coup

j'ai vu cet homme debout de-

vant moi pâlir, hésiter. li a fini

par me dire cui. Je iui ai de-

mandé de m'envoyer sa femme.

Elle est venue. Je me suls trouvé

en présence d'une dame très Intelligente, très jolie, ce qui

ne gête rien, très distinguée, s'exprimant très bien.

- pour votre man? Vous 'ui » avez înterdit de venir à Mar-

» sellie ? = Elle m'a répondu · « Non. Hier soir il était à bout

- d'arguments, il ne savait trop

- guoi vous répondre. N m's

- dit : « Qu'est-ce que je peux - faire ? - Alors je lui al dit :

Ecoute, tu diras au ministre

que c'est mol qui m'y oppo-

- se. - Pendant une heure j'ai essayé de la raisonner, chaque

fois, comme son mari, elle fuyalt,

Le dimanche suivant à la

radio j'ai fait l'éloge du mari. Le lundi, il a téléphoné à mon

directeur de cabinet, M. Grimaud

en disant : - Je remercie le - ministre. Il a dit ce qu'il fallait

- dire. - Mais II'a confirmé qu'il ne pouvait pas partir. . — G. P.

elle ne répondait pas.

» Je lui al dit. alors : « Et

au secours de M. Francisci que, tout jour, l'aurai peut-être l'occasion de

donner les noms de ces messieurs. . Il faut dire, a déclaré M. Defferre, que les cereles, cela rapporte beaucoup d'argent. D'abord à la Ville de Paris. Je vais faire vérilier, mais liards d'anciens trancs. Cela a peutêtre aussi rapporté beaucoup d'argent à d'autres, à certains partis politiques, aux protecteurs, aux amis, aux complicas de Marcel Francisci. "À Chirac, à Pons, à Pasqua, (...)

» Je le regrette, mais dans ces milieur ce sont des choses qui arrivent, Francesci a été tué. (...) Et comme par hasard ... il y a comme des hasards, des circonstances dans la vie vraiment mervellleuses pour certains. — on a trouvé dans sa poche une cassette des conversations téléphoniques qu'il éveit eues longtemps avant. (...) Et comme par hasard, cette cassette permettalt de connaître des conversations téléphoies qu'il ayait eues avec Paul Lombard, avocat à Marseille, l'un de mes amis, mon avocat, un de nos camarades... On peut se poser des questions. Pourquoi cette cassette était-eile là ? Est-ce un hasard ? Ou est-ce que quelqu'un l'a mise dens la poche du mort?

En vérité, quand on regarde les choses de près, et surtout après le publication de ces conversations par un grand journal du soir (2), on est

(1) N.D.L.R. — Il s'agit d'un arti-cle paru dans le numero daté 4-10 janvier de l'hebdomadaire Efiziate #Minute.

Minute.

(2) N.D.L.R. — Il s'agit du Monde
du 9 mars.

Lace vieille droite réactionnaire
est prête à tout utiliser pour les
besoins de 3a causé. >

les amis, les protecteurs et les complices de Francisci -, et que l'exploitation de certains cercles parisiens - leur avait

peut-être rapporté beaucoup d'argent ». Sen! M. Charles Pastrua, sénateur (R.P.R.) des Hauts-de-Seine, avait réagi à cette attaque, ce vendredi en début d'après-midi, mettant « au défi » M. Defferre de prouver que ses amis et lui avaient touché - 1 centime - de l'exploi-tation des cercles sur lesquels régnait

Venant après celle de M. Mauroy, ces déclarations relancent la polémique entre l'opposition et la majorité, une polémique dont se font à nouveau l'écho à la «une « le Figaro » et « le Quotidien de Paris » de ce vendredi, le premier titrant : « Mauroy ou l'Intolérance au ponvoir », et le second estimant que « le premier ministre fait l'amalgame ».

> amené à penser que les protecteurs les amis, les complices de Marcel Francisci youlaient rejeter toule la responsabilité sur nous, essaver de nous attaquer et de se faire oublier. Mais MM. Chirac, Pons et Pasqua restant les amis, les protecteurs et les complices de Francisci. C'est moi qui ai termé le cercle et qui l'al main tenu fermé. Alors, pour les leçon de moralité, lis pourront repasser.

■ Le conseil d'administration de la caisse primaire d'assurance-maladie des Bouches-du-Rhône a désigné, jeudi 11 mars, M. Jean Deleuzon comme directeur intérimaire, en remplacement de M. Lucet. A l'issue de cette réu-nion, le président de la caisse, M. Jean de Laroche, a com-menté a i n si la déclaration de Mme Questiaux sur l'affaire Lucet : «C ette déclaration me confirme dans le bien-jondé de ma démarche ouprès du Sénat » ● M. Georges Marchais a déclaré, jeudi 11 mars, sur Europe 1, que le parti communiste « n'a strictement rien à voir avec (...) l'affaire Lucet ». Il a ajouté Le suicide de M. Lucet est une

affaire qui ne nous concerne absolument pas. D'ailleurs, vous savez parfaitement et par expérience qu'au P.C.F.:— nous en avons fait la démonstration dans d'autres temps et dans des circonstances particulièrement difficiles; — nous ne sommes pas de telle ou telle personne, de telle telle ou telle personne, de telle ou telle personnalité, qu'elle se soit suicidée pour telle ou telle raison. Nous avons toujours, sur cette question, une position claire et nette. La droite, elle est en train de se déshonorer, et le Quo-tidien de Paris tout comme Mi-nute font la démonstration que

# Le Syndicat de la magistrature sonhaite un renforcement du contrôle de la justice sur la police judiciaire

Alors que le « Journal officiel » du jeudi 11 mars a publié le décret mettant fin, « à sa demande », aux fonctions de M. François Le Mouël, directeur de la police judiciaire parisienne, le Syndicat de la magistrature a pris position pour un renfor-cement du contrôle de la justice sur la police judiciaire.

Cette prise de position intervient à la suite des remous, de ces derniers jours, au sein de la P.J. parisienne. Le Syndicat de la magistrature estime que « la con peut se demander si l'autonomie de la profession de deux hauts responsibles de la resident par l'autonomie dont elle jouit et qu'elle resident par l'autonomie dont elle jouit et qu'elle resident par l'autonomie de la profession de la contraint de la c démission de deux hauts responsables de la police pose au-delà des péripéties corporatistes, le problème de ce contrôle » et rappelle que les fonctionnaires membres de la PJ sont soumis, en principe à l'autorité de la justice. Le Syndicat de la magistrature souligne que trop souvent les policiers en prennent à leur aise avec-les consignes des substituts et des juges d'instruction qui sont censés les contrôler et les diriger. Ainsi, rappelle le S.M., M. Guy Joly, juge d'instruction à Partir en octobre 1980 avec le commisà Paris, avait en maille à partir en octobre 1980 avec le commissire Leclerc auquel if reprochait de n'avoir pas respecté ses consignes à propos d'une enquête sur l'extrême droite. Aux yeux du S.M. cette affaire ne faisait pas de M. Leclerc l'homme le « plus qualité » pour devenir le directeur adjoint de la P.J. comme le souhaitait M. Le Mouël A propos de la police judiciaire parisienne, le syndicat estime qu'a îl est temps qu'an contrôle se mette en place sur ce bastion ».

Le renforcement du contrôle de la justice sur la P.J. est une idée ancienne. Certains magistrats sont même partisans d'un

sont à la fois notés par les pro-cureux généraux et par leurs supé-neurs hiérarchiques même si c'est la notation de ces derniers qui est déterminante pour leur car-rière. Des liens existent donc

mie dont elle jouit et qu'elle revendique — on l'a vu ces derniers jours — n'est pas dommagealle pour je fonctionnement de 
la justice Ainsi, il existe une circulaire du 12 mars 1980 qu' oblige 
les officiers de police judiciaire 
à soumettre leuis rapports d'enquête à ieurs supérieurs hérarchiques avant d'en référer aux 
juges d'instruction responsables 
courtant de l'information en juges d'instruction responsables pourtant de l'information en cours. Si cette circulaire était abrogée, la justice retrouverait une partie de sa prééminence.

Le. Syndicat des commissaires et hauts fonctionnaires de la police nationale, qui s'est solidarisé ces jours der niers avec M. Léctert, a perqui les risques. Répondant au Syndicat de la magistrature. 

Le réfute l'immittue des la magistrature, la réfute l'immittue des la ges dans une nomination administrative, relevant, assure-t-il, su seul nouvoir exécutif ». — B. L. G.

• RECTIFICATIF. -- Un a mastic » a rendu incompréhen-sible un passage de l'article consacré dans le Monde du 12 mars (première édition) à Le renforcement du contrôle de la justice sur la PJ est nne lidée ancienne. Certains magistrats sont même partisans d'un rattachement de la police Actuellement. La qualité d'officier de police judiciaire est reconnue par une commission mixte chance le le ministère de l'intéput et le retrait de cette qualité peut être demande par le procureur génèra, et le président de la chambre d'accusation De plus les officiers de police judiciaire sont à la fois notés par les procureurs génèraux et par leura supéneurs hérarchiques même si c'est, la notation de ces derniers qui est déterminante pour leur carrière. Des illens existent donc

#### JUSTICE

#### DES POURSUITES CONTRE UN HEBDOMADAIRE MÉDICAL M. Attali et l'euthanasie

tice les dirigeants de l'hebdo-modaire « Profils médicaux », organe de l'Union nationale des assurés sociaux, pour - mettre un terme à une campagne odiense tendant à le présenter comme un partisan de l'euthanasie des vieil-

men indique que ces publications a sont à l'origine de cette compa-gne et l'alimentent par la diffu-sion d'un tract intitalé « Va-t-on stop time les vieux? 's M. Atsali, poursuit le communiqué, avait desse ul locasion (...) de se déclarer scandalisé par la manœuvre qui consistait à lui attribuer qui consistat à la la litto de l'ecomme un vocu personnel les propos qu'il avait tenus en 1980 pour dénoncer les méjatis de la société industrielle cepitaliste à l'égard des personnes âgées v.

Dans ce tract publié par Profils médicaux, « à découper et à placer médicaux, « à découper et à placer dans voire salle d'attente», l'UNAS écrit : « Peut-on accepter que certains doctrinaires socialistes envisagent le génocide des vieux parce qu'ils ne produisent plus l'... Une telle hypothèse est hélas plausible : elle a déjà eu lieu il y a quarante ans sous autre socialisme (...) Les Français dowent réaliser jusqu'où peuvent aller des hommes à qui ils ont confié leur destin.» confié leur destin. >

L'UNAS cite, pour alimenter cette campagne, des phrases extreites d'un livre. l'Aventr de la vie, où M. Attali répond aux questions du docteur Michel Salomon. Le passage incriminé est le suivant : « Mais dès qu'on dépasse soirante/soirante-cinq ans l'homme vit plus longtemps qu'u ne produit, et il coûte alors cher à la société. D'où je crois que dans la logique même de la société industrielle, l'objectif ne va plus être d'allonger l'espérance de vie mais de faire en sorte qu'à l'intérieur même d'une durée de vie déterminée, l'homme vios le mieux possible, mais de telle sorte, que les dépendes de santé égont les plus réddites possible in terme de coûts pour la collectivité. Alors apparait un nouveau critère d'espérance de vie : cetut de la valeur d'un sy s't è me de santé, fonction non pas de l'allongement de l'espérance de vie mais du nombre d'années sans maladie et particulièrement sans maladie et particulièrement sans hospitati. L'UNAS cite, pour alimenter nomore d'années sans maladie et particulièrement sans hospitali-sation. En effet, du point de vue de la société, il est bien préférable que la machine humaine s'arrête britalement plutôt qu'elle ne se détériore lentement (...).

que la logique ne réside reconnaître que la logique ne réside plus dans l'augmentation de l'espérance de vie mais dans celle de la durée ce vie mais ans celle de la duree ce vie saus maladie. Je pense, cependant, que l'augmentation de la durée de vie reste un fantasme qui correspond à deux rèpectifs : de premier est celui des hommes decine) for de pouvoir. Les sociétés de plus bre 1960.

M. Jacques Attali, mattre en plus totalitaire et directions des requelles au Consell dans issquelles nous mous projetudent de la République, a chargé M. Georges Kiejman, avocat à la cours de pour la société capitaliste de la République pour la société capitaliste de la cours de pour la société capitaliste de la cours dre économiquement rentable la meillesse, simplement en rendant solvables les vieux, C'est-actaelle.

solvables les vient. C'est-actielle-ment un a marchés, mais il niest pas solvable (...).

Je suis, pour ma part, en iuni que socialiste, objectioenent contre l'allongement de la vie parce que c'est un leurre, ur faur problème. Je' crois que se pèrer ce tipe de problème permet d'agi-ter des questions plus essentigles telles que celle de la libération du temps réellement vécus dans, la vie présente. A quoi cela sert de vivre fusqu'à cent ans, et nous gaphous vinoit aus de cictature. A une question du docteur Sala-mon, M. Attali ajoute: «L'euthanasie sera un des tus-traments essentiels de nos societés futures dans tous les ous le

framents essentets de les ous de futures dans tous les ous de figure. Dans une logique socia-liste, pour commencer, le pro-blème se pose comme suit: la logique socialiste, c'est la liberte, et la liberté fondamenta i c'est le suicide; en consequence, le drois au suicide direct cu indirect drou au suicide direct cu indirect est donc une valeur absolvé lans ce type de société. Dans une à cleté capitaliste, les macaras à tuer des prothèses qui perdis-tront d'éliminer la vie la société estre trop insupportable ou échipo-niquement trop solveuse, veriont le jeur et seront de prutique pou-rante. Je pense lonc que l'échiperanie. Je pense Ione que l'édique nasie, qu'elle soit une valeur de liberté ou une margrandiss, seu

future. I M. Kiejman a. également bracisé que M. Attali « « proposati
de poursuivre désormais lous gaux
qui crotraient pouvoir représaire
à leur compte les difframations et
injures dont il a été l'objet »
Deux secrétaires fédérant du
parti socialiste du Taut film,
MM. Jecques Gaillard et Chagles
Wendling, ont d'en on 1 é, nièrcredi 10 mars, la propagatie
« calomnieuse et dégradante »
fatte à l'aide de tructs et de
lettres envoyés sur out : ex électeurs de troisième age d'un vertains cantons du département. teurs on troisième age dan ver-tains cantons du departement.

Le premier ministre, M. Pierre Mauroy, a. déclaré jeudi soir 11 mars, à Marsellle, à ce pro-pos a Ch'on ne me dise pas que ces calompies, que ces men-songes, ne sont pas diffusés par Popposition, prisqu'ils sont même repris en réunion publique voire dans des débats de cortains conseils généraux.

Cette affaire a été évoquée au conseil général de la Savoie, le 16 février, par M. Jacques Médecin, maire de Nice, lors d'un diner-débat le 17 févier présisant que le tract allait être diffusé dans toute la rejum et énfin le 23 février, par M. Philippe Malaud, président du CNI, lors d'une réunion publique à Vienne (Isère).

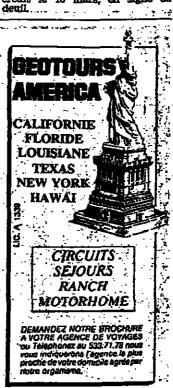
L'UNAS, présidée par le docteur Claude Savy, est une structure intégrée à l'UNAM. (Union nationale pour l'avenir de la médecine) fondée le 28 décambre 1960.

#### FAITS ET JUGEMENTS

#### L'ATTAQUE A MAIN ARMÉE DE BOULOGNE-BILLANCOURT L'employée de banque prise en otage a sans doute été tuée par des policiers

Le Syndicat de la banque s'une employée de l'agence de la Société générale de Boulogne-Billancourt, Mme Corinne Letennier, trente aux mère de deux enfants et enceinte d'un troisième, prise en otage au cours d'un prophresses de la banque et d'établissements de crédit le 16 mars, en sigué de mars, en sigué de de la banque et d'établissements de crédit le 16 mars, en sigué de de la banque et d'établissements de crédit le 16 mars, en sigué de de la banque et d'établissements de crédit le 16 mars, en sigué de de la banque en Société générale de BoulogneBillancourt, Mme Corinne Letennien, trente aus, mère de deux 
enfants et enceinte d'un troisième, 
prise en otage au cours d'un 
hold-up, suscite de nombreuses 
questions. Il est fort probable 
que celle-ci ait été tuée-par lespoliciers (le Monde du 12 mars). 
Deux équipes sont, en effet, intervenues contre les malfaiteurs, un 
car de police d'issy-les-Moulineaux et une brigade de surveillance de la voie publique de 
Meudon. Cette deuxième équipe 
croyait se trouver en présence 
d'un couple auteur d'un autre 
hold-up commis une beure auperavant dans une agence de la 
BRED et ignorait donc la qualité 
d'otage de Mme Lettennier. Les 
deux malfaiteurs, Xavier Giamarchi, trente-cinq ans, et Samsack Mamibod, trente ans, d'origine lactienne, tous deux d'aubervilières, ayant ouvert le feu, 
les policiers ont répiqué. Un de 
leurs collègues d'Issy-les - Moulineaux, qui avait été contraint 
de déposer son armé en présence 
de l'otage, a à son tour fait feu 
à trois ou quatre reprises. La 
jeune feunne, touchée an fote, est 
décédée des suites de ses blessures. décédée des suites de ses bles-

Le déroulement de la fusillade a été reconstitué par la brigade de répression du handitisme. Une expertise balistique a été ordonnée afin de savoir de quelle arme est parti le projectile qui a touché Mme Letennier. Les deux maifai-teurs, biessés aux jambes, ont été arrêtés, mais un de leurs complice a pu prendre la fuite.



CATALOGUES AU CRIMEL

· In a set Chag<mark>an</mark> - Parket The second 100 Maria Tip to at other G2.2 ÷ ≓uri**té**s insta 🍇 Partie Not

C. .........

**₹**:

4 mg. . .

P :-- .

Rain of the

6 c =

**2**6113

1 2 3 m

Ex.

1145 MA

14.0 (474

The arms of the second

● PRECISION. — A la sulte n'al famais appartenu à l'organide notre article paru dans le Monde daté 7-8 mars, sous le titre « Quand Marseille s'interroge», Mª Jean Roussel, avocat à Marseille, dément qu'il att été un responsable du SAC. « Je suis actuellement vice-président tiens à démentir jormellement de Solidarité mais je reste memcette assertion, nous écrit-II; je bre actif du parti républicain. » graphic graphic for their

PARALLE TO THE PARALL

MR. A. ...

tude par des policies

57.7



# l'euthanasie

ugen Air 1.35.35 ria .

BASES OF

I DE BOULOGNE BILLINGS mique prise en otage

# **GEOTOURS**

# Le Monde

# LOISIRS ET TOURISME

# AU CRIBLE

# CATALOGUES La Hongrie: libertés derrière le rideau de fer

«B Conteste la capitale de la Hongrie.» L'agence Transtours a tout avone dans son catalogue, informatif comme on la voit! Car c'est on ben grand malheur pour ce petit pays d'avoir une si sédu-gante capitale qui, l'arbre ca-chant la foret, absorbe 30 % des touristes qui se rendent en

Envanie par les vacanciers des pays limitiphes, la Hongrie accueille tott; de même chaque année quarante mille Français, dont la moitté passent par l'inter-médiaire d'une agence de voya-

Ces chiffres pourraient aisément progresser si les fabricants de voyages, avec un peu d'imagination, se décidalent à prendre la Hongrie par le bon bont : cebti du tourisme individuel.

Vollà bien le problème permanent : les tours opérateurs cher-

chent toujours à adapter le pays à leur style, à leur formille, au mépris de la bonne approche, qui consisterait à adapter la formule en fonction des atouts du pays. Des atouts, la Hongrie n'en manque pas et, sans s'écarter du sacro-saint circuit Budapestcourbe du Danube-lac Bala-ton et Puszta, teire des haras et des bouviers, il faut reconnaire que la Hoogrie est un pays d'am-blance, de cachet tout autant que de charme et de folklore. Elle est aussi le plus r occidental's des pays de l'Est, dans ses structures et dans son style de vie. Si les prix touristiques , thôtels, déplacements...) sont sudessus de ceux pratiqués en moyenhe par les pays de l'Est, c'est justement parce pus les prestations y correspondent à la norme internationale On y re-lève, du moins un secteur prive de plus en plus actif, la pratique des prix libres dans le secteur touristique. Le gouvernement fa-vorise la création de chambres chez l'habitant et stimule ce genre d'offre en incitant les particuliers à proposer leurs cham-bres (de 50 à 80 F à deux lits,

agents de voyages, moyennant une sensible déduction d'impôts. Les motivations pour découvrir la . Hongrie sont extrêmemen diverses et font naître des programmes de voyage éparpillés dans une vingtaine de catalogues de marques différentes. Si chaque tour opérateur voit la Hongrie à sa façon, tous reconnais-sent en libus la principale agence de voyages d'Etat (mais qui h'a pas, contrairement aux autres pays de l'Est, le nunopole du tourisme), un interlocuteur solide et fiable, rapide et effi-cace, ces deux dernières qualités n'étant pas, en général, l'aba-nage des pays de l'Est, trop bureaugratisés.

ns, par nuiti, grace (

burcaucratisés. Dans ces conditions, on comprend mai que les autorités hongroises aient manifesté de Jaçon si triste et si pauvre leur nce au demier Salon mondial du tourisme à Paris, en lévrier : des tonnes de papiers lévier des tomes de papiers à distribuer ne peuvent faire cubiler l'incapacité du personnel à renseigner le public.

Les week-ends.

Seule Air France, par le biais de sa filiale Jet Tours, propose des week-ends réguliers, propose, des week-ends réguliers, propose, duels, en toute liberts à Buda-pest. Le priz est très nas: 1220 francs pour le vol. trois jours, deux nui s dans un hôtei de première catégorie avec les petits déjeuners. A titre de comparaison, le tarif public le moins cher atteint 1445 francs pour le seul vol aller-resour et tombe à 1220 francs pour un groupe de neuf personnes, 1600 F environ pour trente personnes. On n'est jamais si bien servi que par soi-même, et c'est en application de cette théorie de saine concurrence que les compagnies Air France et Malev réservent à Jet. Tours un tarif de vol (autour de 800 francs) inapplicable per

d'autres marques. Pharest attent 2060 francs podr un forfaft week-end com-parable, n'incluant, en plus, que, quatre repas, Pour payer encore plus cher et se mêler aux flots des comités d'entreprise en gogoette, il suffit de choisir un k week-end cerillonné », comme ceini de la Pentecôte. Le mell-leur rapport qualité-prix revient à Diners Voyages (forfait vol et quatre puits dans un hôtel de luze, visites et excursion sur la combe du Danube pour

3 060 francs). L'association France-Hongrie, compte tenu de son statut (pas de marge commerciale), d'une nuit de moins et d'un programme d'excursions plus limité est à peine mieux placée, à 2060 F, que le tourisme S.N.C.F., rarement dans la course, à. 2 810 francs pour un hôtel pon spérifié même pas dans sa catégorte Rotons que Budepest st déscritefs foit blen égalpée en hôtels tout standing de deux, à cinq stolles luxe, et que sa capacité d'accuell se trouve acorue de deux mille cinq sents lits, avec l'ouverture, au printemps 1982, de nouveaux éta-blissements.

#### Gircuits en autocar, au départ de France (Tabl. I)

Il sagit des programmes des autocaristes assurant, sur tout le territolie français, une vaste desserte régionale, suppléant un peu à l'inférmité du transport aérien, car, en avion seul Paris

dessert Budapest.
Ces programmes se dirigent
vers l'Europe centrale et l'Europe de l'Est, passent par la Hongrie, après l'Allemagne ou la Suisse, l'Autriche, la Tchécoslovaquie, ef a ant la Roumanie on la Yougoslavie et lui consacrent de deux à cinq jours. Pour juger de l'interet d'un programme, il convient de prendre une carte d'Europe et de tracer, en les superposant, les itinéraires retenus - les cartes des catalogues étant fantalsistes on impré-cises, voire inexistantes — chez Valadou Mottet-Bonnes Vacan-

" Sur les six catalogues étudiés. seuls Fram et Terrien précisent la catégorie des hôtels réservés

et le type d'autocar Pour juger des prix vérifiez la présence d'un accompagnateur, en plus du chauffeur. Pas d'accompadu châuffeur. Pas d'accompa-guateur chez Terrien, pas d'in-formation à ce sujet chez Rin-genbach, qui précise toutefois que toutes les entrées payantes pour visites de monuments ou musées sont à prévoir en sus. La frontière n'est pas toujours nette éntre le simple transport de passacers et la veritable cirde passagers et le véritable cir-cuit organisé!

Parmi les quatre catalogues indiqués dans notre tableau I. Bonnes Vacances offre un bon aperçu, en quatre jours, de la Hongrie, avec la capitale, le lac Balaton et l'un des parcs illustrant les beautés de la grande plaine, mais : niveau de prix ne s'explique pas! Cartour est également cher tandis que Fram, grâce à une sortie du territoire par le parc Hortobagi, le plus représentatif de tous L'asso-

tue qu'un simple crochet par Budapest, rapidement exécuté entre l'Autriche et la Tchécoslovaquie. Un reproche commun à tous ces autocaristes : an-cune idée des distances — en temps ou en kilomètres - n'est donnée pour chaque étape, dont certaines soul éreintantes.

#### Circuits classiques avec transport aérien (Tabl. II)

Grace au voi aller-retour entre Paris et Budapest, ces circuits consecrent à la Hongrie un temps plus conforme à une déconverte à la fois sereine et complète de ce pays, meluant les « ingrédients » touristiques : Budapest. la grande plaine à travers un on deux parcs protégés, les villes chargées d'histoire sur la boucle du Danube et, au nordonest, le lac Balaton, et quelques villes du centre, représen-

tatives de l'arc populaire hongrois. Il faut alors compter deux semsines complètes. En dix on douze jours, un choix s'impose et il convient de se limiter géographiquement.

Ce ne sont certes pas les titres des itinéraires qui peuvent aider le public à choisir. La « Hongrie incounue » de Lepertours a de bonnes chances de le rester, son rythme-marathon ne permettant certes pas d'entrevoir grand-chose.

Pharest propose un circuit à un rythme lent évitant toute fatigue, mais limité à l'ouest du

DOYS. risme français ont la sagesse de se limiter en onze et douze jours à la moitié est du pays, pent-èire la plus dépaysante, tandis que Transtours et Nouvelles Frontières offrent des circults complets, parfaitement équili-

Pour une fois, les différences

prise et s'expliquent dans les six cas cités par des différences tions offertes.

#### Les croisières.

Le Danube, qui n'est pas si bleu qu'on le dit, parcourt la Hongrie sur un peu plus de 400 kilomètres. A bord de petites descendre le cours depuis Vienne jusqu'au delta, en Roumanie (via la Yougoslavie) en (aisant escale à Budapest une journée entière. Deux marques seulement proposent ce type de programme : Le monde et son histoire (12 40 F pour dix-sept jours depuis Paris, moitié en croisière moitié en circuit au nord de la Roumanie) et SIP Voyages (6000 P pour neuf jours depuis Paris, dont sept en croisière). Faites-vous préciser le type de cabines choisies (extérieures, sanitaires, le pont, etc.), les indications «A», «B», «C» des catalogues étant

#### • L'équitation.

S'il est un « produit » touristique dont peut s'enorgueillir la Hongrie, c'est bien la randonnée équestre. Les chevaux y font preuve d'une grande qualité, et les chevauchées se pratiquent sans limite, sans barbelés.

> COLETTE MARAVAL (Lire la suite page 24.)

> > pe, a-rni En

un de

es, de

# ASSISTANCE D'UN ACCOMPAGNATEUR, ASSURANCES INCLUSES, PENSION COMPLÈTE

- PRIX PAR PERSONNE AVEC TRANSPORT EN AUTOCAR AU DÉPART DE PARIS

CATALOGUES	ARTS ET VIE	FRAM	BONNES VACANCES	CARTOUR
Purée du voyage Prix moyen par jour	18 Jours 5 205 F	18 jours £ 250 F	17, jours 7 544 P	14 jours 6789 P
de voyage Programme en Hon- grie	S\$6 F 2 nuits • Budapest	368 F 2 nuits • Budapest	471 F 3 nuits • Budapest	521 P 2 nuits e Budapest
		Bouele du Danube     Pussta de Horto-, bagy.	1	• Lac Balaton
J 7 3 3 4 1 1				

# Cockfail magyar

E char füsse pointe se tourévoltés font le coup de feu. Il tire... Budapest... 1958... Le che de l'ampire rouge; comme plus tard à Frague et à Gdansk...

Pauvie Hongrie.

Le film a launi et le visiteur qui aborde le pays magyar la tête bourrée d'images sinistres et le cœur débordant de compassion constate avec étonnement que le beau Danube a beaucoup coulé sous les ponts de Buda-past. La plaisir est grand de se laisser aller à la Hongrie insolite, touristique et même turieu-sement occidentale que l'on decouvre au-dela du rideau de

> Oh L certes, certains immeubies du vieux Buda montrent des laçades grélées pai la mitraille, mais on oublie vite ces cicatrices dayant la rénovationrestauration qui, tout autour du château des Habsbourg, met en valeur les porches et les vieilles pierres. Le résultat en est un plaisant mélange qui évoque tout à la fois le quartier Letin, Montmartre. Poussez les portes de l'hôtel Hilton et admirez le

-convent de camelles qui domifera semblant de nous payer, beau et les affaires entin récon-cillés l vailler. Voir l'enquête de Charles Vanhecke parue dans S'ils ne peuvent tout écrire, les nos éditions du 10, 11, 12 et

Hongrols tiennent des propos tion peu courantes dans une feur de taxi prétend acheter son essence dans les stations-service dépendant des compagnies pétrolières occidentales, en raison de la moindre qualité du carburant national. Vrai ou faux?

D'un côté, la bureaucratie

exemple, il appporte la con raison avec l'Allamand, le Suisse caces : hôtels blen tenus, ser-Vice repide, réservations hono-

l'esprit d'entreprise est florissant,

et le Magyar témolone d'un sens

algo du travail bien fait. Dens

les métiers du tourisme, par

Marxisme et devises capitalistes

L'idée- du monofithisme aocia liste est si prégnante qu'on doit une Hongrie vralment touristique. Nul oukase n'oblige l'hôte Il en est pour tous les goûts. Le touriste classique, Irland d'histoire et de monume régale des pittoresques demeures du vieux Sopron austro-hongrois.

li alme les aplendeurs du patals Esternezy de Feriod. Les ves-

tiges turcs de la capitale, les

sites tortifiée de la boucie du

Danube. Szentendre et son

église orthodoxe baroque, l'atti-

rent irrésistiblement, S'il est

mélomene, la patrie de Liszt lui offre une pléiade de festivais de printemps et d'été dans les palais et les jardins.

Au touriste plus attaché aux sensations du moment, on recommendere de fläner dans les vignobles qui flanquent le lac Balaton sur as rive septentrionale. S'il est désireux de nouer des relations avec les Budapestois, qu'il prenne le chemin des bains turcs de la capitele, dernier endroit où l'on cause. S'il est soucieux de sa forme, qu'il se glisse dans les eaux mysté-rieuses et tonifiantes du lac de

PLAISANCIERS -

LOUEZ

EN MÉDITERRANÉE

Non.

et radioactivité naturelle garantis. Que las cavallers prennent sens tarder la route de la Puszta, la grande plaine hongroise. A l'est, près de Debrecan, ou au centre, dans les environs de Kecskemet, sur ces plaines de connaissance avec la petite merveille qu'est le cheval hongrois. Increvable au point de supporter des galops répétés, malicieux et joueur, il donna l'occasion de se sentir husaard au pays de l'abricotler et des puits à balancier

L'Europe centrale comportait deux immenses plaines, deux passages obligés pour les commercants et les envehisseurs. Deux pays de résistance et de souffrances : la Pologne et la Hongrie.

La première est entrée depuis le mois de décembre 1981 dans une période - glaciaire - Reste la Hongrie, qui, en toute hypo-crisie, a su combiner les rigueurs soviétiques et le bienêtre des devises capitalistes, les laisser-dire caustique, des bases russes et le confort hôtelier le

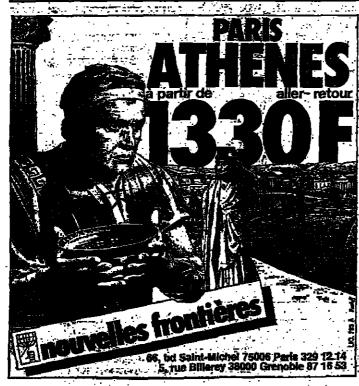
Ce cocktail de la Hongrie nouvelle mérite plus et mieux que le détour.

Location week-end,

semaine ou mois.

PLAISANCE 2000

ALAIN FAUJAS.



					7 -
		· ·			
					a
					67
Str					
700	MEXICO .	rvion + 2 nuits d	bond 4 6,90	) <b>F</b>	
· 🖷 💮 • • • • • • • • • • • • • • • • • •				:-"	•
CIRCUITS A	KENEULUGIU	30E2 12 1OU	KS Paris/Paris	o poste de	
"GLOBE TR	OTTER" 7	450 r LEST	EMPLES DU	·	13 900
"GLOBE TRO LE MEXIQU A LA CARTE	OTTER" 7 IE LAVIT 8	450 F LEST	EMPLES DU IQUE	SOLEIL	• •
"GLOBE TRO LE MEXIQUE A LA CARTE " oven + volume	OTTER" 7 IE LAVAP 8 Inclinité + hotel	450 - LEST MEX 450 - ET G	EMPLES DU IQUE VATEMALA	SOLEIL	16 900
"GLOBE TRO LE MEXIQUE A LA CARTE " divon + volume Vois transpring dess	OTTER" 7  RE AVAP 8  Localizate + hotel  the mervelleus proyres ogeness de voyages, or	450 F LEST MEXI 450 F ET GO (13 nutra) termen die voycogen ders u en envoycom le coupe u en envoycom le coupe	EMPLES DU IQUE UATEMALA In consegue XEV'A	SOLEIL	16 <b>9</b> 00
"GLOBE TROLLE MEXIQUE A LA CARTE " divon + volume Voin trainering four res obstate dans les	OTTER" 7  RE AVAP 8  Localizate + hotel  the mervelleus proyres ogeness de voyages, or	450 r LEST MEX 450 r ET GI (13 num)	EMPLES DU IQUE UATEMALA In contrigue REV'A on contrigue REV'A NOSE:	SOLEIL	16 <b>90</b> 0
"GLOBE TROLLE MEXIQUE A LA CARTE " divon + volume Voin trainering four res obstate dans les	OTTER* 7  E AVA* 8  kutikule + hotel  tra marvaliam program opanesi de voyages, e	450 r LEST MEX 450 r ET GI (13 num)	EMPLES DU IQUE UATEMALA In contrigue REV'A on contrigue REV'A NOSE:	SOLEIL	16 <b>90</b> 0
"GLOBE TRULE MEXICU A LA CARTE" divion + volume Voir formation of the Control of	OTTER* 7  E AVA* 8  kutikule + hotel  tra marvaliam program opanesi de voyages, e	450 r LEST MEX 450 r ET GI (13 num)	EMPLES DU IQUE UATEMALA In contrigue REV'A on contrigue REV'A NOSE:	SOLEIL	16 <b>90</b> 0
"GLOBE TRULE MEXIQUE A LA CARTE" divion + volume Voir formation of the Control of	OTTER* 7  FE AVAN 8  Institute + hotel  tres mineralisans program  gameis de voyages, e  surro-7500 foré-14.	450 F LEST MAEX 450 F ET G (13 rules) trans de vercope dens controlles vercon FRIMARCHE VACA 7202165 R rus	EMPLES DU IQUE UATEMALA In contrigue REV'A on contrigue REV'A NOSE:	SOLEIL	16 <b>90</b> 0

un GIS SEA 126 13 mètres. 8 commentes en 4 cabines.	Té	522. AV da	INCE 200 14 Républi 1 TOULON 46-51-58 / 4	ı
En forme à	tout	pri	. ? K ?	

F 2.970\* seulement! Votre santé n'a pas de prix. Bon. Mais votre remise en forme reste très abordable, en Roomanie, grâce à la physiothérapie, traitement qui utilise des éléments

naturels : l'air, l'eau et la lumière. Hydro, electro ou tholossotherapie, joignez l'utile au (très) agréable, avec en prime 15 jours de soleil et de sport au

bord de la mer Noire. \* 2 semaines de Paris à Paris en avion, pension complète,

traitement inclus, à partir de F 2.970. Brochure gratuite: COMITOUR, 1, rue Daynov, 75002 PARIS

Tél.: (1) 261.67.08

# La neige revient, les affaires repartent

fessionnel international des articles et de la mode de sport d'hiver (SIG), qui s'est tenu du 6 au 9 mars à Grenoble, industriels et détaillants n'ont pas dissimulé leur satisfaction en constatant que le marché des sports d'hiver, déprimé depuis trois ans. a connu cette saison

A l'origine de tous les malheurs passés des principaux fabri-cants de akis, de fixations et de chaussures, le manque de neige, voire l'absence totale de neige sur le très important marché nord-américain au cours des de ux précédentes saisons. ainsi que, pendant l'hirer 1980-1981, sur certains massifs montagneux européens, notamment en Italie du Nord, dans les pays scandinaves et sur les Alper du Sud françaises:

Cette saison, la « poudre blan-che » s'est également répartie sur les massifs les plus fréquentes - Etais-Unis, Europe et Japon, - et ceux qui avaient perdu l'habitude de s'élancer sur les champs de neige ont retrouvé leurs pistes favorites. Quant aux industriek et aux détaillants d'articles de sports d'hiver. ils ont pu enfin écouler leurs stocks de matériel et de vêtements, certes vieillis d'une ou deux saisons mais toujours per-

L'industrie du ski a traversé au cours des saisons 1979-1980 et 1980-1981, la première grande crise de sa courte histoire. Ainsi la production mondiale de spatules a chuté de onze millions trois cent mille paires mises sur le marché pendant l'hiver 1979-1980 à neuf millions de paires fabriquées cette année. Dans la tourmente, de grands noms du ski — notamment l'Autrichien Kneissl, — de la chaussure — Crapper et Caber — et de la fixa-tion — Marker — furent sur le point de disparaitre.

Ils ont été généralement sauvés in extremis : Kneissi par un fabricant de skis de fond, Trak; le français Crapper par un groupe canadien spécialisé dans la chaussure pour hockeyeurs, et l'italien Caber par un géant de l'alimentation. Quant aux entreprises qui ont pu résister à ces deux « années noires », elles ont toutes connu des moments extrêmement diffi-

Le numéro un mondial du ski. avec 25 % du marché, le groupe Rossienol - Dynastar, dont la capacité de production était, en 1979, de trois millions de paires de skis, n'en a produit en 1981 dans ses usines françaises et étrangères que un million six cent cinquante mille paires. Son P.-D.G. M. Laurent Boix-Vives, a dû licencier la quasi - totalité des personnels employés aux Etais-Unis. Il a également fermé une de ses usines en France et a mis en chômage technique pendant plusieurs semaines une partie de son personnel.

La chataille à l'extermination > entre les grandes firmes de skis, de chaussures et de fixations que prédisait en décembre 1980 M. Jean Salomon, P.-D.G. de la firme de fixation du même nom, n's pas, semble-t-il, encore eu lieu (le Monde du 6 décembre 1980). On peut toutefois se demander si les entreprises auraient pu résister à une nouvelle saison sans neige dans l'un des huit grands pays consommateurs de skis - Etats-Unis, Canada, Japon, Allemagne fédérale, France, Autriche, Italie. Suisse, - qui représentent. à eux seuls, une population de six cent millions de personnes et dont seulement trente millions d'entre elles chaussent des

skis, soit 5 9 si pour le P.-D.G. de Salomou. le cap difficile des années 1979-1980 semble passé grâce à une diversification dans la chaussure de ski et une saison enneigée, la firme, qui réalisait 83 % de son chiffre d'affaires à l'expor-tation, estime aujourd'hui que

rents sont désormais l'inflation et les taux d'intérêts ».

Sur un marché qui ne progresse désormais plus que de 2 à 3 % par an, exceptionnellement 5 %, les industriels du ski, de la chaussure et de la fixation recomaissent qu'ils ne pourront effectuer de sensibles progres-sions de leurs ventes qu'en « grignotant sur la concurrence ».

L'heure de la «batsille l'extermination » entre les grands fabricants, qui ont pu surmonter les problèmes liés à des conditions climatiques, a peut-être cette fois-ci bel et blen

CLAUDE FRANCILLON

#### La Chine mandchone

Les circuits concus par l'association Les Amis de l'Orient visitent les plus beaux monuments et souvent les moins connus. Le voyage que conduira, du 16 mai au 8 fuin, M. Gilles Beguin, conservateur au musée Guimet, ne jallitra pas à la règle. Sous le titre : «L'art lamaique à Jehol et celui des empereurs mandchous », Il visitera Chenghe et ses huit « temples extérieurs » : moncetère de la paix générale, monastère Putuo Zongcheng, véritable copie du Potala de Lhasa, etc. Puis Changchun et le palais impérial de Tai Zong.

Bt pour finir Shanghai et ★ 17 720 P. Les Amis de l'Orient, tél : 723-64-85.

I DU TOURISME

. . . . . . . . .

P.40

2000

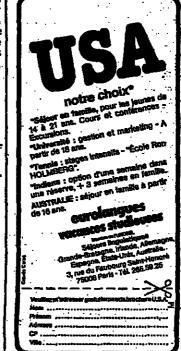
Sur les traces des Groisés Ce périple en mer Égés et en Méditerranée orientale conduit, du 31. mars au 9 avril, sur les traces des Francs et des Normands, qui empruntèrent cette. mute du onzième au quator zième siècle. M. Louis Valensi, conservateur des musées de France, animera la découverte des pestiges de cette entreprise quete des lieux saints. A partir de 13 000 F.

→ Grecorama, 198, rae de la Pompe, 75916 Paria, Tôl. : 533-45-48 ou 558-71-75.

#### Chez les révoltes de la « Beanty »

A 2000 kilomètres au sud-est de Tahiti, l'Ilot de Pitoaira héberge cinquante et un descendants des mutines de la célèbre « Bounty ». Les amis de l'us de Paques ont mis au point un périple qui durera du 3 au 24 millet

\* 29 150 F Paris-Paris. Renseignements : Centre d'études et de réalisations touristiques voyages, 11, rue des Halles, 75001 Paris, tél. : 355-34-73.



#### Libertés derrière le rideau de fer

(Suite de la page 23.)

Les guides d'équitation sont animés par l'amour du cheval et n'ont pas encore de « tics » touristiques. Les randonnées cont parfaitement programmées par l'agence Ibusz, dont les propositions sont reprises au détail près per Jet Tours, Lepertours et l'association France-Hongrie.

Pour des programmes rigoureusement identiques, Jet Tours est plus cher que Lepertours, surtout en haute saison (5 500 F contre 4880 F pour neuf jours depuis Paris dont six en randonnée et deux à Budapest). Cette dernière agence laisse, de surcroit, la possibilité de rejoindre Budapest par train ou en voiture personnelle et de n'achéter que la randonnée, sans transport, au même tarif exactement qu'à l'Association France-Hon-

Dans tous les cas les accompagnants non cavaliers penvent suivre la randonnée en attelage ou, moins cher, dans l'autocar transporte la nourriture et les bagages.

#### La chasse.

« Qui n'a ou le vol d'un jaisan au cœur de l'hiver hongrois n'a jamais vu de jaisan », assure le responsable du département chasse et pêche de Jet Tours. On chasse toute l'année en Hongrie, les canards prenant le relais des faisans, et le daim celui du chevreuil. Le prix moyen, selon tableau, d'une journée de chasse an grand gibler en Hougrie est de 1600 F environ. alors qu'il atteint 700 F en France, sans hôtel ni repas. Dans ce domaine aussi, la Hongrie offre un bon rapport qualité/prix.

#### -seupizuM •

Le Festival de Printemps, à Budapest, se déroule chaque aunée an cours de la troisième semaine de mars. Ses manifestations musicales - an sens large — culturelles, sont de qualité, faisant le part belle aux créations hongroises de toutes époques et s'assurent d'emblée d'un vaste succès.

sions que le programme de l'Association France - Hongrie basé, lui, sur le même hôtel. pour 2910 F. L'Association, chose étonnante, obtient le visa hongrois de ses adhérents pour 40 F (contre 25 F ches Idées Voyages) et demande 805 F de supplément pour une chambre individualle (contre 500 F chez Idées Voyages, même durée,

Deux organisateurs seulement

en profitent pour proposer une

semaine à Budapest. L'agence Idées Voyages, spécialisée dans les voyages à thèmes musicaux,

propose un forfait de huit jours

tacles, en concerts et en excur-

3625 F, plus riche en spec-

Bizacre ! COLETTE MARAVAL

même hôtel)...

#### II. — PRIX PAR PERSONNE, AVEC TRANSPORT AÉRIEN DEPUIS PARES, ASSURANCES MICLUSES

		· <u>·</u>			·	
CATALOGUES	NOUVELLES PRONTIERES	TRANSTOURS	PHAREST	VOYAGES MISSIONS	Tourisme Français	LEFERTOURS
rée du voyage pas tégorie d'hôtels ,	17 jours 4 649 F 1/2 pension Hôtel de tourisme	15 jours 5 158 F Pens. complète Première catégorie	15 jours 4 690 F Pension complète Première classe	12 jours 4 248 F Pension complète Première catégorie	11 jours 4 450. F Pension complète Première catégorie (3 étolles)	10 jours 3 700 F Pension complète Première classe
compagnement	Accompagnateur Au pays Magyar	Accompagnateur La Hongrie anthentique	Accompagnateur Circuit Hongrie	Accompagnateur Paysages magyars	Accompagnateur Paysages de Hongrie	Accompagnateur La Hongrie incounte
mbre minimum de Passagers pour assurer e départi ix moyen par jour de	Non précisé	29 passagers	11 passagers	Non prêcisê	20 passagers	30 passagers
Ogramme	252 F Tour complet, repos au Balaton en mi- lieu de circuit.	368 F Tour complet, repos au Balaton en fin de circuit	335 F Moitié Ouest avec les villes du cen- tre et la Puszta de Bugac.	excursion an Ba-		411 F Tous les aspects du pays sons forme de flash.

# La Norvège merveilleuse

C'est le titre d'une brochure en couleurs qui vous dira tout ce qu'il faut savoir pour préparer vos vacances: que faire en Norvège, moyens d'accès, hébergement, tourisme avec ou sans voiture, formules de séjours, cartes, description des régions, etc.

En tout 32 pages de renseignements pratiques.



Pour recevoir la brochiute en couleurs
« la Norvège merveilleuse », envoyez 4 F en timbres
à l'Office National du Tourisme de Norvège,
service TS, 10, rue Auber, 75009 Parts Tél.: 742,24.12

Salon mondial du Tourisme-Paris : stands 1 T 122 à 125 et 117

un seul pays

Voiture sans chauffeur

#### NOUVEAU !) AUSSI SIMPLE TEMK PARTNER auxiliaire efficace et **averan**t de l'entraînement \* pour joueurs de lanz misseux E.I.C. LOISIRS DEMANDEZ NOTRE DOCUMENTATION MT1 26, av. des Frères Lumière 78190 TRAPPES - ZI. - TEL (3) 062,16.84







Des collines bleues du Connemara aux falaises de Moher, de Galway à Killarney, tombez sous le charme de l'île verte. La semaine : 2870 F\*

Vol direct Lagement Petit déjouner Voiture de location En collaboration

avec CIE Tours International.

REPUBLIQUE TOURS

des gens précis LAV. DE LA REPUBLIQUE 75011 PARIS TEL: 355-39-34

VACANCES	. ·
DANS NOS ILE	S
u 15 au 27 mars, à la Maison de la Bresagne, a lieu une exposition sur Gr	

- Vous pourrez y découvrir pourquoi, de Lorient à Port-Tudy, et de Quiberon à Palais, les îles, nos îles, c'est autre chose... Un silmat encore plus sec et ensoieillé, une population accueillants, des paysages qui savent être suaves et violents à la fois.
- ats de la journée, du weck-end ou plus, vous en repartirez topiours sous le
- anne. Notre brochure Vacances à la Semaine en Morhibus vous offre 28 for séjours en Morbihan et dans nos Des.

vous procurer mare brockere à : La Maisse de la Breague, 17 ma de l'Ambrée, 75015 Baris,

Authentiquement EXOTIQUE **Etonnamment VARIEE** Facilement ACCESSIBLE Profondément HOSPITALIERE et si ENRICHISSANTE Parcourez la République Sud-Africaine en tous sens. Choisissez votre formule: Séjour Motor-home

(avec ou sans hôtels) Circuits accompagnés DeF5700àF17600 (Prix basés sur des départs groupés, avion compris) Renseignements suprés de votre agence de voyages on en renvoyant le coupon ci-dessous: Office du Tourisme Sud-Africain. 9 Bld de la Madeleine, 75001 PARIS. Tál. 261-8230; Tálex: 280090.

NOM —

DELTA naintenant au est de l'OR

MAGIC MEXICAL

5.JOURS

PJOURS

**BJOURS** 

**BJOURS** 

MAGIC INDIA

MAGIC PEROU

MAGIC THAILANDS

un monde en

ADRESSE Où le soleil brille sept jours par semaine.

**3 11** 

ES solutions vont moins vite de ces bordereaux, comptables, etc.], dépendant directement du P.M.U., Quiconque s'est. c o m n e c'est-é-dire des sociétés de courses. nous, eloigné des courses quelques semaines les retrouve confrontées aux mêmes problèmes.

Alasi, le débat syndical rebondit,

catte fois du côté des burelistes, hôtes de 95 % des gulchets de P.M.U. Ils percoivent 1 % du mon-

tant des enjeux enregistrés chez eux, plus une indemnité fixe de l'ordre de 300 F par mois, Moyennant quoi, ils font leur la rétribution (charges socieles comprises, blen entendu) de la ou des personnes qui prennent les peris. Ils estiment que ce n'est plus suffisant, d'autant que, pour un travall moindre, le Loto leur assure, quant à lui, billists. Un de leurs arraments est que, contrairement à ce qu'on pourrait croire, les joueurs - en tout cas ceux des tierces et quartée ne sont plus des consommateurs. En élargissant feur clientèle vers les retraliés, voire les ménagères les courses se sont coupées du pastis. Les buralistes menacent de fermer leurs guichets, pour une durée illimitée, à compter du 27 mars. La date n'a pas été arrêtée au hasard. Il s'agit de la veille du jour où se dispute, à Autauli, le Prix du Président de la République, dont le tierce établit toujours un record de recettes. Les négociations, cependant, continuent.

Elles se poursuivent aussi avec les employés du P.M.U. Ne pas confondre avec ceux des P.M.U., qui -- nous venons de le voir ralevant de qualque quatre mille buralistes. Il s'agit, dans ce second conflit, d'environ trois mille cinq cents salaries (motards charges de la collecte des sacs de bordereaux, employés, à Paris et dans les directions régionales, au « traitement »

Quiconque s'est, c o m m e c'est à dire des sociétés de courses, puisque le P.M.U. lui-même n'est qu'un service, sans personnalité juridique, de celles-ci, lci aussi retentissent des tintements de gros sous. Pourtant, l'inquiétude fondamentale est quelque peu différente. Le P.M.U. vs s'informatiser. L'Etat

dépendant directement du P.M.U., ses une taxe supplémentaire de 60 millions de francs par an, qu'il prélevait depuis 1968. A tenne, les paris seront composiés par les joueurs dans des terminaux d'ord-nateurs remplaçant les actuels gui-chèls La décision de principe a été prise d'échelonner l'équipement, de telle sorte qu'il progresse parallèle — soucieux par ailleurs d'encoura-ger l'industrie de pointe qu'est l'informatique — va l'y aider en pas sans déchirements individuels.

de décider de sa participation à une épreuve. Il s'agira de s'assurer,

par les moyens et techniques mêmes

mis en œuvre dans l'analyse devant

suivre l'arrivée que ne subsiste, dans

l'organisme du cheval, aucune trace

décelable du traitement administré.

D'évidence, cette pratique va abou-

tir à une nouvelle muitiplication des

traitements. Pourquoi se priver puis-

qu'on saura que, en tout état de

cause, on disposera, quelques jours

avant la course, de ce garde-fou

pour décider, éventuellement, d'un

forfait ? Les sociétés de courses offrent

à leurs ressortissants une parade à

leurs propres controles... Leur excuse est que, pour faire face

aux revendications syndicales et

pour palifer une relative désaffec-tion du public (5 % seulement d'aug-

mentation des recettes brutes en

1981), elles doivent offrir davan-

tage de tentations de jeux, donc

réunir davantage de partants, en un temps où ceux-ci, par la dispa-

rition de maintes casaques, ont fendance à se rarêller. En un mot

si l'éthique continue de condamner

le doping, l'économie incite à

fermer les veux. D'où cette attitude

- dont les « analyses de courtoisie = sont le dernier signe --

qui condamne tout en facilitant.

que l'entraîneur Jean-Paul Gallorini. suspendu Jusqu'à la fin de l'année

L'attitude se retrouve à l'égard des hommes. La Société des steeple

Les « preneuses » du P.M.H. et les syndicats

Le troisième conflit, celui des val ayant subl un traitement, avant employés du Pari mutuel hippo-dromes (les e guichetiers e des champs de courses), le plus e dur e puisqu'il a été à l'origine de l'anvahissement des pistes lors de la réconverture d'Auteuil, a pris un tour insolits. Les syndicats ont soudain mis en cause le statut des - preneuses » des restaurants d'hippodames qui étaient habilitées à aller, de table en table, enregistrer les paris des convives. Au contact d'une clientèle (souvent étrangère) très aisée, jouant gros jeu et syant le pourboire facile, elles connaissaient, paraîl-li, pour peu que la chance fût du côté des tables qu'elles servalent, des après-midi fastes. Elles n'étaient pas incorporées dans le personnel normal du P.M.H. Où que ce soit, il ne fait plus bon ne pas être încorpore. Entre les pieurs des sept «preneuses » et la menace d'une grève pouvant leur coûter des millions de francs, que vouliez-vous que fissent les sociétés de courses ? Elles ont laissé couler les pleurs. Les sept « preneuses » sont parties ; des amployés dûment incorporés et syndiqués ont pris leur relève, et le calme est (provisoirement) revenu.

Quelques pas en avant (ou en arrière ?) dans les ténèbres du doping. Dirigeants de sociétés, experts en toxicologie, vétérinaires, propriébires et entraîneurs, se sont réunis rue du Cirque. Un principe nouveau — au moins par sa formu-lation, cette fois officielle, — a été dégage ... propriétaires et entraineurs o poemont. dans certaines technique - de: fécurie Wildenstein conditions, demander une «analyse Elle n'avait pas — il est vrai — les de courtolele » à propos d'un che- moyens juridiques de s'y opposer

rant imprécise de « directeur technique - -- ne relèvent d'aucune licence ni d'aucun agrément préstable. Per-sonne n'est dupe : pormis le fait qu'il ne peut venir aux courses Gallorini s'occupe des Wilden stein - comme par le passé. Au plan humain, la tolérance se justifie probablement : comment ruiner, por une faute, la carrière exceptionnellement promettebse d'un garçon de trente ans?

Sur la piate, cependant, le jeune prodige at dimanche, été en échec : son Painte, jusqu'ici champion locontesté des hales, a sie battu par Malymad. Celul-ci, un transfuge de l'écurie Aga Khan, rappelle, par son impétuosité et sa classe de sauteur, un autre Aga Khan, d'illus-tre et tragique mémoire (il se tus sur un obstacle) : Chakhansoor. A coup sûr, un très grand cheval, qui, à cinq ans, n'est encore qu'à l'aube

Autres vedettes de dimenche Quid Novi et Kashnill, héros, après les 4,100 mètres du prix Lutteur-III, d'une arrivée au millimètre. Le millimètre de la victoire a été pour Quid Novi. Une victoire du courage : Quid Novi en a à revendre ; Kashnii, merveilleux tant qu'il domine la situation, en manque un peu lors-qu'il faut se surpasser. C'est proba-blement l'explication d'une élon-name lacune : ce très beau cheval, très bien né (par Kashmir et une fille de Free Man), qui eurait pu faire un étalon n'a jamais été capable, en plat, de gagner, comme on dit dans les écuries, même « une boîte d'allumettes ».

LOUIS DENIEL

Photo

# Vidéo-clic

en conleurs utilisant un similaire à celle du magnétodisque vidéo à la place de la pellicule, a été, pour la pre-mière fois en Surope, présenté par Sony, le 8 mars à Paris, au Palais des congrès, à l'occasion du Festival du son et de l'image. Des démonstrations de cette nonvelle technique seront faites au public jusqu'à la fin du Festival, qui se terminera le 14 mars.

La première présentation du Mavica avait été faite à Tokyo en août dernier (le Monde du 26 août 1981). L'analyse en coucomme dans une camera video. et l'enregistrement sur le disque

E Mavica, appareil de photo est réalisé selon une technique scope. La lecture du disque se fait sur un téléviseur couleur. La définition de l'image reste inférieure à celle d'une médiocre photo en couleurs et à celle d'une image de magnétoscope grand public. Cela est du notamment. à la faible capacité de l'écran analyseur miniaturisé. Les démonstrations faites an Festival du son et de l'image confirment sur ce point ce que nons savions déjà (le Monde du 26 septembre 1981). Par contre, la stabilité des images est excellente et le rendu des couleurs aussi bon que celni que procure un magnétoscope.

#### Un appareil de 7 000 F

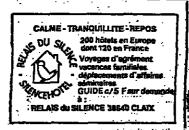
Depuis peu, l'image Mavica peut aussi être tirée sur papier. En effet, le 3 mars dernier, à Tokyo et à New-York, Sony a présenté pour la première fois le Mavigraph, appareil à tête thermique qui, à partir du signal fourni par le disque, permet d'unprimer une épreuve en quadrichromie (istme, bleu sombre, magenta et noir), en cinq à six minutes. Le Mavigraph n'est pas montre au Festival son et image, mais on peut cependant y voir des épreuves tirées avec cet apparell. Elles reproduisent avec une bonne fidélité les images telles qu'elles apparaissent sur l'écran du téléviseur de lecture.

Les dirigeants de Sony ont

précisé lors de la présentation pansienne que les prix de ces matériels, dans l'état actuel des données, se situeront à environ 7 000 francs pour le Mavica et son lecteur pour téléviseur Quant au Mavigraph, deux modèles sont prévus, l'un au prix de 3500 P donnant de petites images (approximativement 6 x 9 cm). l'autre de 9000 F, donnant des images plus grandes, d'environ 12 × 15 cm. La date de commercialisation primitivement ennoncée pour le premier semestre 1983 a été reculée à la fin 1983 pour le Japon. Aucune date de mise sur le marché enropéen ne peut être donnée.

ROGER BELLONE.

En presser lieu ce sent trois execuções que note poevens offir à nos vistams : Le caractère paisble villa-gads sans bruit de volture ni Les prix mainteous à un niveste vraiment avantageur. Oemi-pension de 45 à 86 FF dans de Donnes auberges. Chambres avec petits désurer dans des logis-privés de 24 à 57 FF. Apparaments de vacances, maisons de forme à l'ambience accommodante et agrésile. Pietes et sentiers d'excursion, soines folkloriques, plage naturelle sur le lac. Escursions guidées gratuites. Placines couvertes. La situation ideale à mi-hemin entre le Salzizammer







10, rue de Turenne

75004 PARIS. Tel. 271.50.56



NDE

HOMDE DES LOISING

For more than the state of

The property of the second

Ser les traces des Greig

Marie 11 aces des Dies

Made a second second

Secretario 120 de 180 de 1

A second second second

de Transcription de Daniel de Daniel

14. Gur des Halles lieft fe

notre choix

entolending

PROPERTY STANFALL

ther les révoltés

de la . Bounty .

enez s chemins e Mahar. a Hat her, in de ifte weife. IS INFECTS TARIS TEL 355 35

NCES

IN TOURISME

echecs

CEUX FOUS

CONTRE

Bank Address II

MURE FOR THE STATE

MA VIE

AU BRIDGE >

domes - :4"

COSTAT

ME.SANCE

STREET TO PRODUCE SEE SILE SEEL

. Mari Hees

Estate British

Minte Ripulla

es grilles 🚐

Week-end

Ц

WE GRITCO ATTICK SHEET

bridge

DEUX CAVALIERS

#### Plaisirs de la table

# Additions de raison

U N Bistro de la Gare sur les Champs-Hlysées, une Fermette rue Marbeuf, on aura tout vu! Et en plus, au milleu de cette fermette, un jardin d'hiver 1900 qui serait comme du Slavik « vrai »! C'est un restaurant de bonne et bonnête cuisine et de prix très honnêtes. De jà è en faire un rival (même tome blanche et mêmes 13/20 que le Fouquet's), c'est de la part de MM. Gault-Millau une plaisanterie. Mais il convient de signaler cette bonne adresse, cet excellent menu beautolais et café compris, et, malgré l'un peu bruyance des clients (surtout dans la serre), le plaisir de la dimanche.

La Fermette Marbeuf, 5, rue

Marbeuf (8°), tél. 720-63-53.

Puisque nous en sommes aux additions non ostentatoires, célébrons le gentil et éternel Pharamond (c'est, cette année, son an-niversaire). C'est un des rares des Halles à garder son calme, son honnêteté, sa vitesse de croisière et son charme, fait, outre de décor, avant tout de deux sommets: les tripes de la « Petite Normande » et les grillades accompagnées de pommes souf-flées. La gratinée est à 15 F, les tripes, sur le petit réchaud individuel, à 35 F. Il y avait ce jourlà une blanquette de joues de rale, le pied de porc et l'andoulllette grillés de rigueur, les rognons d'agneau au roquefort, un nlateau de fromages (12 F) et. si le cidre vallée d'Auge ne vous tente point, ou le poiré, des vins entre 28 et 60 F.

Pharamond, 24, rue de la Grande-Truanderie (1<sup>eq</sup>), tél. : 233-06-72.

• Pas seulement les rillettes, -C'est une véritable école de la gastronomie sarthoise que les visiteurs de la foire de printemps du Mans découvriront dans le Parc des expositions de cette ville. du 12 au 15 avril. Les apprentis de la chambre des métiers, les élèves de l'école d'hôtellerie du lycée Hélène-Boucher, l'amicale des Grandes Toques, l'association des Dix-Neuf bonnes tables san thoises et la Fédération de l'hôtel· lerie sarthoise afficheront leur art d'accommoder le chapon du Maine, larde à la mancelle. Et, puisqu'il convient aussi de goûter les rillettes, les vins des coteaux du Loir et les cidres de Vernie introniseront les amateurs des produits du terroir. — (Corresp.)

Restons dans le domaine des additions raisonnables avec les spécialités (-- lundi : bourguignon ; — mardi : andouillette an pouilly; — mercredi: potée morvandelle; — jeudi: coq au vin: — vendredi: quenelle de brochet) de Ma Bourgogne, qui se révèle beaucoup plus qu'un excellent bistrot à vins. Du persillé (20 F) aux desserts « maison » et glaces (entre 14 F et 22 F), avec quelques grillades de bonnes viandes et les plats du jour : tête de veau ravigote poulet fermier gratiné aux noull-les, etc. Louis Prin, qui achète ses vins aux vignerons et en est justement fier (belle collection de Beaujolais), vous conseillers peut-être sur la côte de bœuf (110 F pour deux) ce givry 1976 qui « accroche », fruité, de nez plaisant et qui mérite, si j'ose écrire, le voyage.

Ma Bourgogne, 133, boulevard Haussmann (9°), tél. 563-56-62 (mais déjeuners seulement!).

Un mot pour signaler, au Repaire de Cartouche, dont la cuisine est pérenne (outre le menu à 65 F) et où l'on retrouve avec plaisir l'assiette landaise (boudin froid, ventrèche roulée, bayonne, aiguillette fumée), le confit de canard aux cèbes, un remarquable plateau de fromages et une beile collection d'armagnacs... Pour signaler, donc, un béarn rouge nouveau à 40 F bien sur-

Le Repaire de Cartouche. 8, boulevard des Filles-du-Calvaire (3°), tel. 700-25-86.

Un petit tour en province, pour finir. Un nouveau à Toulouse, le Saint-Simon, restaurant de l'Hôtel de Diane (3, route de Saint-Simon, tél. 40-09-52 et 40-09-44). L'originalité de l'Hôtel de Diane est de comporter des tennis avec possibilité de stages supervises par J.-F. Caujolles, ancien champion de France Celle du restaurant me semble osciller entre le terroir (foie gras, confit, pastis gersois) et la fantaisie (navarin d'agneau aux écrevisses).

Nouveau encore les frères Cruaud, du *Reberminard* de Ploermel, dont fai parlé, vienpourquoi des appellations un peu ridicules comme le « safari de la mer à la tomate fraîche » ? Enfin, au Pays basque (ca va être le moment des piballes I), le Fronton, à Itxasson (tél.:

29-75-10), ses menus et une carte où il faut choisir la cuisine du LA REYNIÈRE.

#### MIETTES

● En Bordelais, seion Pierre Coste, le millésime 1981 est celui d'une année ombrageuse mais don--\$ilim eténnon nu aniomnaén millésime : rouges de constitution généreuse, blancs secs harmoni fruités, blancs liquoreux laissant présager = de grande joles ».

Un lecteur a bien raison d'avoir protesté par lettre auprès des organisateurs de ce « Salon du fast-food et de la restauration rapide », ce frangiais est ridicule autant qu'o-

● L'hôtel de la Trémolile tient à farie savoir qu'il n'a rien de commun avec le restaurant La Trémolile dont il a été parlé dans ces pages ● Gérard VIé (les Trois Marches 3, rue Colbert, à Versailles) a créé le Cercle Colbert avec, pour ses membres, un menu-carte à 130

#### APPRENEZ L'ALLEMAND EN AUTRICHE UNIVERSITÉ BE VIENNE Cours d'allemand pour étraugers

(plus boisson et service).

3 sessions du 12 juillet au 25 septembre 1932 pr débutants et avancés (6 degrés) Laboratoire de langues Excursions, soirées

Droits de cours et d'inscription pour 4 semaines : AS 2.100 (ens. 746 FF, change décembre 1981). Priz forfaitaires (inscript, cours. chambre) pour 4 semaines AS 5.740 (énv. 2120 FF, change déc. 1981). Programme détaillé :

Wiener Internationale Hochschulkurse A 1010 Wien Universität

#### **CULTIVEZ VOTRE VIN** PLACE DE LA CONCORDE

Entrez simplement dans le nouveau monde de la dégustation de Hobby-Vins. Pour épanouir vos propres talents de dégustateur et pour savoir propress caleins de cesposicieur et pour savon exprimer voire plaisir du vic. Dans l'ambience chaleureuse et confortable d'un salon de l'Hôtel de Crillon vous cultivacez en trois rendez-vou 185, verres en main, au cours de tests de qualité originaux, uniques à Paris, les mots-ciers, adaptés et utiles pour savoir parier du vin avec plaisir et compétence. Un sovei parier un vin avec plaisir et compétence. Un nouvel est du "déconvieux" passionnés du vin des moments convivieux de détenté et de formation culturelles.

hobby-vins\*

**Philatélie** 

ANDORRE : Retrait de timbres. Le retrait de deux timbres 2 été effectué — le 5 mars — dans la co-principauté ainsi qu'aux guichets philatéliques de la métropole.

1.46 F. Bordes de Merdg; émis le 23 mars 1961;
3 F. Betall d'una casulla; émis le 7 septembre 1961

En bref. © BAHAMAS. — Centenaire de la découverte de la tuberculose (1882-1982) par le docteur Robert Koch (1843-1910), 5, 15, 21 cents et 1 del-

obscrivers of in toostour scheme (1843-1910), 5, 16, 21 cents et 1 doi1sr.

• CANADA. — Exposition philistilique mondiale de la jeunesse 
canada E2 », 30 c., (castor, de 
3 pence, 1851); 35 c., (Gendarmerie 
royale du Canada. 1935).

• FINLANDE. — Un timbre de 
1,60 Fmk, dusage couront, continus 
la présentation des paros nationaux 
et une autre figurine postale da 
7,00 Fmk, celle de l'ancien art populaire. le tiesage.

• GRANDE-BRETAGNE. — Organisations de jeunes, quatre timbres, 
15 1/2, 19 1/2, 25 et 29 pence.

• GUERNESEY. — Seconde série 
de « Vieux Guernesey », 8, 12, 22 et 23 pence. — Série « Europa 22 », 
8, 13, 20 et 24 pence, sera émise la 
28 avril prochsin.

• ISLAND. — Timbres d'usage 
courant, deux valeurs « contilisges » 
(buccin et peigne) 20 et 600 aurar 
et trois timbres « animans » (mouton, vache et chat) 300, 400 et 
500 surar.

• LUXKARBOURG. — « Série 
cuituralis 1982 » représents des payasges au fil des saisons par des 
tableaux réalisés entre 1910 et 1912 
par les artistes du paya: 4 fr., Printemps ; 5 fr., Et é; 8 fr., Automne; 
16 fr., Hiver. Les curvres, dans l'ordre, de : Frantz Seimetz, Pierre 
Blanc, Guido Oppelinheim et Bugène 
Mousset. — Nouvelle valeur d'usage 
courant, l'effigie du Grand-Duc, 
16 fr. — Timbre à la mémoire de la 
Résistance luxembourgeoise, 8 fr. 

• NORVEGE. — Championnats 
du monde de ski, disciplines nordiques, 200 et 300 dre. Nouvelle série 
d'usage courant, 175, 200, 225 dre 
(formats 17,3 × 21,1 mm) et 275, 
300 des (formats horisontaux). 

• PAYS-BAS. — Centenaire de la 
pédération royale néerlandaise de 
patinage, 45 cent. (26-2-82). 

• PORTUGAL — Série des fieurs 
régionales des Acores, 4,00, 10,00, 
27,00 et 33,50 escudos.

ARDECHE 8 km Annonsy, belle ferme restaurée, 300 m2 habit. ti conf., gdes dépend. a/16.780 m2 - Prix : 150.000 F. Cabhet ALLEMAND, B.P. 44 25600 TAIN. Tél. : (75) 08-32-95.

LE BERRY, 200 à 300 km de PARIS. Envoyons liste maisons et terrains (avec photocopies photos). Mise à jour mensuelle. Possibilité crédit 100 %. B.C.I., 36, avenue Marcel-Raegelen, 1880 BOURGES. Tél. (43) 50-03-69.

Sports d'hiver

PRA LOUP

04400 Molanes

- Promotion STUDIOS

à partir de 180.000 F

LE SIGNAL - (92) 84-11-54

- MOTEL : chambres av. kitch.

à partir de 70 F par personne.

(92) 84-16-60

La première partie des émissions, dont la mise en vente est prévue pour le 3 mai prochain, comporte vingt-trois timbres (quatre dans un bioc-teuillet) pour un montant de 36,50 F.

bioc-feuillet) pour un montant de 36,50 F.

Si on considère que le bloc-feuillet, avec les quatre timbres dentelés, sera catalogué de deux manières (ce qui oblige les collectionneurs à en acheter deux), le montant final se trouve augment à 46,50 F, alour-dissent considérablement la facture.

Voici donc les émissions pour le début de mai :

Coupe du mende de football, bloc-feuillet (dentelé), avec les valeurs :

1. 2. 3. 4 F, respectivement, dribble, shoot, tête et dégagement au poing. Maquettes et gravures de Georges Béteups.

Oiseaux du pare national de Mercantour, six timbrés 2,50, cassenoix moucheté; 8,78, tétras-lyre ; 8,50, perdrix bartavelle; 8,50, tri-chodrous échelete ; 1,60, aigle royal. Maquettes de Eugustte Bainson pour les trois premières valeure et d'Odette Baillais pour les autres. Gravures d'Eugène Lacaque. 6 F.

Europa C.E.P.T. 1982, faits histo-Europa C.E.P.T. 1932, faits histo-riques (thème commun), 1,50, prise-de la fortenese de Monaco, en 1297, par des troupes guelfes de Gènes, déguisées en moines franciscains; 2.38, signature du traité de Péronne, en 1541, par le roi Louis XIII de France et le prince Honoré II de Monaco. Dessins et gravure de Claude Jumelet. 2,50 F.

Les deux timbres (imprimes par feuilles de 30) seront également présentés en feuillet de cinq séries, comme l'Office des émissions a pris la très mauvaise habitude pour for-cer la vente. Que nous déplorons i

Le chiffre du départ de 35.50 F
par la double combinaison du bloc
passe à 45.50 F et avec le famour
feuillet Europa on puise encore plus
profondément dans la poche des collectionisurs, par le coût de ce dernier qui est de 19,50 F. Soit une
dépense de 86 F. On aurait pu s'en
passer de ce forcing de 29,50 F, afin
que les timbres monégaques se
portent mieux à l'avenir.

Et, nous ne parlons pas des r combinarzione > qui se pratiquent, m plus, pour une caisse à part où es abonnés et même la grande ma-

BRETAGNE

Proxim. PAIMPOL. Jolie chaumière, directe sur le TMeux. Terrain 1 ha environ.: 1.338 600 F. AGENCE HOUDUSSE, porte Saint-Vincent, St-Malo. Tél. (98) 40-82-45.

ARDECHE NORD, 1/4 d'heure sortie autoronte. Ferme pierra restaurés, ti conf., sur 6 ha de terrain. 800.000 F. ANNONAY-IMMOBILIER, 32, r. Sadi-

LA ROCHELLE CENTRE

Sympathique appt. 2 pièces 85 m2 hab., séjour 35 m2, av. poutres et cheminés, outsine rustique équipée. A SAISIE : 318.000 F.

AYTRE LA ROCHELLE

Appt. récent 80 m2 hab. à 500 m plage, proche tous commerces. T.B.E. 265.580 F.

ENTRE GARE ET VIEUX PORT. Bean duplax T3, 67 m2 hab. séjour av. mezzanine et cheminée. Parking couvert et cave. Prêt conventionné possible. Livrables de T 82 Fr. red. 424 000 f.

AGENCE FROMENTIN ORPI 8 4, rue Chef-de-Ville 17000 LA ROCHELLE Tél.: (46) 41-89-39

PASSY MANDARIN

RESTAURANT : 288-12-18

Plats à emporter

Produits exotiques

6, rue Bois-le-Vent, 16°

MAGASIN TRAITEUR :

LA ROCHELLE

RÉSIDENCES | secondaires ou principales

Campagne • Mer • Montagne

MONACO: première partie des émissions 1962

jorité des négociants sont exches l Emissions groupées : Emissions groupées:

— Fontvielle, nouveau quartier qui agrandira la superficie de la principauté de un septième par emprise sur la mar : 1,46, ancian quartier de la plage Fontvielle; 1,49, emprise sur la mer par remblagage; 2.38, plan d'urbanisme du nouveau Fontvielle-Villaga, Maquettes et gravures de Jacques Combet.



N° 1730

- Projet du nouveau stade (15.00 places) de Fontviellie-Village, 2.30 Dessin et gravure de Claude Raisy.



— Philerfrance 82, « Les comications », 1,48. Dessiné et par Claude Haley. — Exposition canine internationale (5 et 6 mai), 9,60, le Bobtail ; 1,80 le Briard, dassin de Jacques Combet,

Briard, dessin de pression belio. - Archeveché (depuis le 25 juii-let 1981). Les, cathédrale de Mo-naco. Maguette de Pierrette Lam-bert, gravé par C. Slants.

— Saint-François-d'Assise, fonda-teur de l'ordre des franciscaines, 1,40 (800 naissance). Dessin de Fierrette Lambert, gravure de C. Sianis



Lord Baden-Powelt (125\* anni-versaire de la naissance), 1,68, acou-tisme. Dessiné et gravé par Jean Pheuipin.

- Docteur Robert Koch, centenaire de la découverte au bacille de la tuberculose, 1,40. Dessin et gra-vure de Jacques Combet. where de Jacques Combet.

Ces huit émissions avec ses onze valeurs indivisibles, 18,68 F.

Les abonnés aux émissions monégasques, en plus des émissions annoncées aujourd'hui, réceviont les deux timbres-taxe (6 F) et la série « préos » (7,61 F), annoncées dans no tre chronique précédente (le Monde, du 13 février 1982).

 Après cette énumération des vingt-trois timbres, on observe deux améliorations : 1) les valeurs faciales paraissent 2) sur les vingt-trois timbres, fi

n'y en a que deux réalisés en hélic. Nous ne pouvons qu'approuver sur cas deux points les postes moné-gasques. Et, pour compler le vien des philatélistes, il gafficalt de supprimer les « forcing » signalés à propos des feuillets.

ADALBERT VITALYOS.



Les déjeuners d'affaires se font auss

Au Vieux Herlin

Le soir, diner aux chandelles, piano

Rive gauche

#### ASSIETTE **AU BOEUF** "Formule Bœuf" 41F<sub>00 snc</sub>

tourisme, forêts, lacs, pêche, pension 123, av. Champs-Élysées - 8° 9, boulevard des Reliens - 2° Pl. St. Germain-des-Près - 6° 103, bd du Montparnasse - 6° Tous les jours jusqu'à l h du matin

> LE POINT DE RENCONTRO HOTEL ARCADE - 2, RUE CAMBRONNE TOUS LES JOURS : REPAS 47 F. MENU ENFANT 24 F.

> > Dar hulres le soul bar à Paris où vous pouvez dégaster même case ligêtre

CARTE 50 A 70 F. PRIX NET.

SPÉCIALITES & POISSONS et COMPILLAGES TERRASSE AINTERTE 112, M de Montparmesse 14° - T.D.: 328,71,01

Le Muniche wen

S. CCCULLAGES, SPECIALITÉS 25. rue de Buci • Paris 6

Tous les jours ou sert jusqu'à 2 le, du marie perilité é pring

A SAINT-GERMAIN DES PRES TOUS LES JOURS Service continu de Mide a 3 h. du motio. BAR LE PETIT ZINC 354.7824 TRANS de MET, FRAN GLAS PRANS, VIAIS DE PAIS et seu SALON particulier de 40 convents LE FURSTEMBERG \$547951 Ambri 1935 ANY et son trin. Luger 1986-1986 à la featurie et Reben (LARISENS à la Inces

l'Alsace à Paris S, place St-André-des-Arts. Se DEJEUNERS, DUNERS, SOUPERS

Grillades - Choucroutes POISSONS Enftres - Coquillages

Salons 15, 20, 30, 60 pers.-Rive droite







CHOUCROUTE POUR MOINS DE 100 F ACCUEIL QUALITE ET DECOR COMPRIS Tous les jours jusqu'à 2 h du matin 161, av. Malakoff - 75116 PARIS Tél.: 500.32.22/38.57

Tél. : 527-62-02 ou 524-58-54 La côte de bœuf rue Saussier-Leroy, 75017 Paris Ferme samedi et dimanche



BRASSERIE DE L'EST (FACE GARE DE L'EST) **SA FABULEUSE CHOUCROUTE** LE DELICIEUX JARRET DE PORC - CONFIT DE CANARD POMMES SAUTEES LE DELICIEUX JARRET DE PORC - CONFIT DE CANARD POMMES SAUTEES

Dessirier 380.50.72 227.82.14. MAITRE-ECAILLER RESTAURATEUR =9, PLACE DU MARECHAL JUIN (ex place Péreire) 17º==



TEDMINUS NORD

Ouvert le dimanche Soupers après minuit Coquillages chauds Banc d'huitres 23, rue de Dunkerque Paris 10<sup>e</sup> - Tél. : 285.05.15

Environs de Paris

La Petite Auberge Franc-Comtoise

Cuisine REGIONALE Cuisine INVENTIVE

bis (67 ter, boulevard Le Tourd'Auvergne à Rennes tél : 30-19-71). Il n'y a pas de raisons pour que ce soit moins bon ici que là puisqu'ils sont deux frères à se partager le travail. Mais anglais intensif ELS USA UNIVERSITÉ AMERICAINE DE VRAIES ECOLES DE LANGUES, 36 Rue de Chezy 92200 Neulliy Tél. 637.35.88 TOURISME HÔTELS SÉLECTIONNES 6 personnes. Piste fond. Mars des 409 pers./samaine.

Côte d'Azur

<u>MENTON (06500)</u> HOTEL DU PARC SIN Près mer et casino, piein centre, Park. Gr. parc. HOTEL MODERNE MN Pres mec. Sans pension. Tél.: (93) 25-71-87. Tél.: (84) 51-53-33 - Confort, calme. NICE (06000) demi-pension.

HOTEL PARISIEN \*\*NN, 10, rue
Vernier, 06000 Nice. (93) 83-46-42.
Centre. Chambres, bains, dobes, w.-o.,
de 63 à 120 F. Pens, compil 90 à 130 F.
Forf. 14 jrz, vins, excurs., etc., 1.600 F.

ROUSSILLA MAS DE PROVENCE "NN, 29, rue de Dijon, 06000 Nice (93) 88-46-42. Centra. Calma fam., poss. "Pension compl. de 80 à 100 F T.T.C. Forfalts 14 jours, vins, excursions, soirées, etc., 1.500 F.

HOTEL WINDSOR \*\*\*

11. rue Delpozzo - 06000 NICE Centre.

761. : (93) 83-59-35 - Telez 970 072 F
JARDIN - PISCINE - SAUNA
Le rendez-vous des hôtes du Verzesu.

PUGET-THENIERS (06260) LEOUVE à 1 heure de NICE AIL 800. HOSTELLERIE LES TILLEULS \*\* NN Calme et confort, piscine, rivière, jardin, Récuverture 4 avril. Tél. (83) 05-02-07

Montagne

25370 JOUGUE (Doubs) HOTEL-PENSION - COL DES EN-

VERS-EN-MONTAGNE 39300 CHAMPAGNOLE HOTEL-REST. - LE CLAVELIN\*\*.

ROUSSILLON 84220 GORDES LE MAS DE GARRIGON\*\*\*. Week-on ou séjour de repos et détente dans un petit hôtel de charme su pled du Lubéron Hant confort. Cuisine de femme Piscine Tennis et équitation à proximité. Demi-pension. Ac-cueil : Christians Rech. (90) 75-83-22.

LEYSIN (Alpes Vaudoises) HOTEL MONT-RIANT\*\* 

LEYSIN (Alpes vandoises) 1.250-2 000 m. La station des Alpes suivas la pius proche de Paria Cilmat vivifiant. Ski. nouveaux télésièges et pistes Ski de Kond. Circulte pédestres. Patingire et piscine : GRATIS.

05490 ST-VERAN (Hautes-Alpes)
Feasion dès FS 48,— (epviron
Feasion dès FS

HOTEL LA MALMAISON \*\*\* 48. boulevard Victor-Hugo — Tél.: 93/87-62-56 06000 NICE HOTEL VICTORIA \*\*\* 33, boulevard Victor-Hugo — Tel. : 93/88-39-80

Battle des emissions pa

Marin Chris Total Marin Marin Marin

**16** 

Marie Service Service

Selection of the select

Nº 1730

échecs \* \*\*\*==

DEUX FOUS CONTRE DEUX CAVALIERS

ÉTUDE

M. LIBURKIN



BLANCS (4) : Rg8, Tf5, Ca8 et NOIRS (3) : Ré6, Fh4, Ph2. Les blancs iouent et anment. CLAUDE LEMOINE.

bridge 🗠 🕬 💳

<MA VIE AU BRIDGE> Cette donne est tirée du livre Ma vie au bridge que l'acteur de cinéma Omar Sharif vient de publier aux Editions Fayard (1)... On peut y lire notamment ce commentaire qui résume bien la commentante qui restante men la passion de l'auteur : « Quelle jantastique jaçon d'abolir le temps que ce jeu qui présente un éventail de milliards de donnes

**→** D **V** 85 AAD7 \$\\ \psi \ \nabla \nabla \ \nabla \ \nabla \ \nabla \ \nabla \nabla \ \nabl ♦ V ▼ ARD 875 ♦ R 10 762

Le coup suivant a été joue par Forquet un des grands champions italiens qui a fait partie de l'équipe d'Omar Sharif.

Féquipe d'Omar Sharif.

La ligne de jeu gagnante est très simple, mais, à la table, personne n'y a pensé, sauf Forquet.

« Nard ayant ouvert de « 1 🔌 » écrit Omar. la recherche d'une manche en majeure condustit piusieurs déclarants à demander « 4 💖 ». Très justement, ce contrat était voué à l'échee sur entaine pique ou carreau. Le déclarant ne pouvoit, en effet, se tirer du second coup de pique donné par Est après encaissement de l'as de carreau.

» A la plupart dés tables, Sud parvint au bon contrat de « 5 🍫 »

avec cette impression tenace et Ouest entama uniformément müliers de points jetés quotidiendavoir toujours à faire des produi 3 de pique. Est prit de l'as et nement par la fenêtre par suits grès... >

Le coup suivant a été joué par un seul homme, tous les décla-

un seul homme, tous les déclarants coupèrent correctement du
10 de carreau, mais tous, à l'excèption de Forquet, jouèrent immédiatement atout pour le valet du
mort. Quand Est rejoua obstinément pique, nos hommes se trouvèrent « à la dévine ». En ejfet,
si les atouts étaient 3-1, il failait
non seulement couper du roi,
mais jaire ensuite l'impasse au
8 de carreau sur Ouest pour ne
perdre aucun atout...
» Forquet épita tous ces casse-

ontrat était vous à l'éches sur ntaine piqus ou carreau. Le délarant ne pouvait, en effet, se irer du second coup de pique 
onné par Est après encaissement 
e l'as de carreau.

> A la plupart des tubles, Sud 
arvint au bon contrat de (5 ) >

(1) Ma vie su bridge. Prix: 49 F.

perdre aucun atout.

> Forquet évita tous ces cassements de tète de manière très 
simple : après avoir coupé le 
second pique avec le 10 de carreau, il prit son roi de trèfle de 
l'as et joua petit atout du mort. 
Rien na pouvait plus l'empêcher 
de gagner.

> Facile, certes, mais il fallait

y penser. On n'imagine pas les

Le test du problémiste Cette donne d'Ernest Pawle est un bon exercice d'initiation aux problèmes de bridge. Un specia-iste doit trouver la solution au bout de quelques minutes.

♦ AR A 765432 ♥RDV10 ♦D9876 ARDV 10

♦ V 10 4 3 2

Onest entame carreau. Com-ment Sud gugne-t-il le PETIT CHELEM A PIQUE contre toute

Note sur les enchères : Les annonces, Sud donneur, pourraient se dérouler ainsi pour aboutir au chelem à pique.

Nord

L'enchère bizarre de « 2 💜 🛪 est la convention de la « qua-trième couleur forcing ». C'est un simple relais qui oblige le parte-naire à reparler. Le saut à 5 dans la majeure du partenaire demande de déclarer le chelem si les atouts sont solides

PHILIPPE BRUGNON

dames Nº 167

CONSTAT D'IMPUISSANCE 1. 25-25 (a) 22 45-46 (n)

1. 25-25 (a) 22 45-46 (n)

2. 25-25 (a) 12-21 (n) 2. 25-26 (a-12); 2. 25-25 (12-21); 3. 25-25 18 34-29 5-16 (m) 39. 37-32 (u)
20 29 20 15 24 15 24
21 49-34 18-23! (40. 68 x 39 24-29 (w)
Abandon (x) NOTES

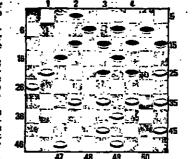
Championest de France Juniors, 1861

Blanca: REVAT (Beausia):
Nois: GALLEGO (Noisy-le-Sec)
Ouverture: RAPRIAEL

Ca) Assez usuel et pariois l'equisse
d'une stratégie d'enveloppement
(C. Smith-W. Liddell, le Monde du
2 janvier 1978, W. BecenkowE-Sklistow, le Monde du 11 novembre 1978, Strub-Casemier, le
Monde du 12 apprembre 1979, R. Letsjineki - A. Gantwarg, le Monde du
31 janvier 1981).

z) Inutile de poursuivre le combat avec ce pion de débordement, à terme : les prolongéments du cons-PROBLEME

E. FANELLI (Italie) 1955



pe, a-rni En

de de

• SOLUTION : 32-28 (23 x 22) 33-28 (32 x 23) 25-20 (14 x 25) 35-30 (24 x 35) 35-40 (35 x 33) 34-301 (25 x 34) 42-39! (34 x 43) [00 (33 x 44)] 49 x 7 (2 x 11) 21 x 5! l, +

JEAN CHAZE

les grilles ==

week-end

II

ĮV

. ¥.

VI

VП VIII

IX

MOTS CROISÉS

... % ·188

11 12

monde, mais cela peut arriver.
Le précédent peut être son auxilioire. — IV. Plausante quand ella est grande. On le chasse aux bords de l'equ. — V. Malmène. Possessif. — VI. Il faut le filer. Desvent être toujours à portée de la main. — VII. Pour des débuts. Perdre en route. — VIII. Accord. Mesure. N'est pas militaire quand elle est greoque. — IX. En courbe. Font bos effet. Conjonction pour une alliance. — X. Doit être fine pour la fine.

Verticolement

Verticelement

1. En papier, probablement, pour le 1. - 2. Morceau de temps.

Pour nous, il boite. - 3. Résulte. - 4. Badinent. En Afrique du Sud. - 5. A été con au. Montre volontiers ses jumbes. En reste. - 6. Plus souple qu'il ne le souhuiterat. - 7. Révisé. Rous. - 8. En chiffon. Ne jont pas du bien. - 9. Aux intervalles arroudis. En trop. - 10. Si on le touble, on a dernier avaiar. - 11 On le traite au soujre Très singuler. - 111.

C'est rarement celus de tout le lifé. - 11. Dialogues particulièrement agressifs. Aussi méchant trop. — 10. Si on le double, on a une sorte de paradis. Nous ramêne à l'Europe et à la dure réalité. — 11. Dialogues particulièrement agressifs. Auss méchant qu'un récif. — 12. Tout le monde peut mettre la main déssus.

Solution de nº 187 Horizontalement I. Euromisales — II. Présence. I. Euromistics. — II. Fresence.
Irt. — III. Hoss. Cigogne — IV.
Entière. Peer. — V. Mielleuse. —
VI. Et. Liver. Ol. — VII. Rejeta.
Dasri. — VIII. Ise. Ebruités. —
IX. Ut. Latinge. — X. Endurent.
Don. — XI. Saisissement.

1. Ephémérides. — 2. Uranites.
No. — 3. Reste, Joud. — 4.
Oseille. Tus. — 5. Me. Elite. Ri.
— 6. Incretables. — 7. Scieur.
Rans. — 3. Ség. Séduité. — 9.
Opérait. — 10. Liges. Stade. —
11. Erne. Oregon. — 12. Stéri-

ANA - CROISÉS® Nº 188

Les ann-croises sont des mots aroisés dont les définitions sont remplatées par les lettres de mots à trouver. Les chiffres qui suivent certains tirages corresponifient au n'embre, mais implaquelles art la grille. Comme an acrabble, on peut conjuguer Tous les mots figurent dans la première partie du Petit Larousse illustrée de l'année. (Les noms propres ne sont pes admis.)

1. AARMINPRS. — 2. ACIMINO (+ 1). - 2. AILINOS (+ 2). -4. AACEINS. - 5. CEILLEU. -8. AACLMR. - 7. DEIORTU. -& AEEHMSU. — 9 ABEELOR (+ 1). — 10 EEEGNNO. — 11. EEHLINRT. — 12. EIMPRT (+ 1) - 13 EFILET (+ 3). -14 AREPSSTU (+ 1). - 15. ESTRESST (+ 2). - 16. ESTRESST (+ 2). - 16. ESTRESST (+ 2). - 17. ACESSIN (+ 2).

18. AACELNPT (+ 1). -- 19. -AEHRY. - 20. AEEINRT (+ 6). Operati. — 10. Liges, Stage. —
11. Erne. Oregon. — 12. Start. — 21. EHLOSSST (+ 1). — 22. ERRSTTU. — 23. ACRINPRS (+ 2). — 24. DEINORSU (+ 1).

Solution du nº 187 Horizontelement

1 ANOBIES. — 2 BESOINS. — 3 DEFUNTE. — 4 DOU-BLRAU. — 5. ELIGIBLE. — 6.
TSIGANES (AGISSENT. GISANTES, SIGNATES, TIGNASSE). — 7. EMEUVES. — 8.
SERAILS (LAISSER, LIBERAS, LISSERA, SERIALS). — 9. ENSUIVIT (UNITIVES). — 10. REQUETE — 11. CINABRE. — 12. TRAVELO (REVOLAT, RE-VOLTA, VOLTERA). — 12.

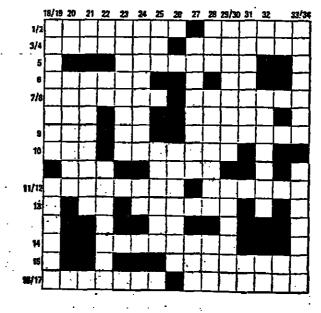
- 25. EEILNO (+ 1). - 26. GENTIANE (ANTIGENE, GE-EFGLORU, - 27. AABEHLPT.
- 28. CEEMNOO, - 29. 15. OKOUMES. - 16. EXAMINE.

AAEILRS (+ 2). - 30. EFIORS
(+ 1). - 31. AADEMRU.
- 32. ADEEMNR (+ 2). - 33.
AKEFNST. - 34. AKESTTU

PRETANT). - 18. VERSEUSE

17. PATTERN (PARTENT, PRETANT). — 18. VERSEUSE (REVEUSES, SERVEUSE, VEREUSES). — 19. ODELETTE, — 20. QUINTO. — 21. BETISIER. - 22. CELTIUM, - 23. EUDIS-TES (SEDUITES). — 24 SNO-BISME. — 25 ECANGS. — 26 TULLIERE (RITUELLE, TELLEUR, TULLERIE). — 27. GUANINE. - 28. NELUMBO. -29. FESSIER (FRISEES, REFISES): — 30. INULES. — 31. VRENELI (NIVELER): — 32. SIRTAKI — 33. THONINE

MICHEL CHARLEMAGNE et CATHERINE TOFFIER.



1, 14 (1.12) 2, 16 (1.12) 3, 17 (1.12) 4, 17 (1.12) 2, 17 (1.12)

Marie Control

34/44-100 21 95 302

and it it of

contail a see Plant of Publish

Freezeway its Peris Franc Conta

The state of the s

# SCIENCES EDUCATION

Dans le Pas-de-Calais

UNE UNITÉ-PILOTE VA TESTER LA PRODUCTION DE CARBURANT

Le topinambour, riche en su-cres simples (insuline), peut être utilisé pour la production de carburants par voie biochimique. carburants par voie biochimique.
Les pouvoirs publics envisagent
pour 1990 sa culture sur
500 000 hectares (autant que les
betteraves), ce qui representera
une production énergétique de
1,5 à 2 millions de tonnes d'équivalent-pétrole, ont indiqué récemment des responsables du
Commissariat à l'énergie solaire
(Comes) et du ministère de
l'agriculture. Ceux-ci ont annoncé
l'engagement, en 1982, d'une série l'engagement, en 1983, d'une série d'essais de culture qui seront menés sur quatorze sites de 10 hectares chacun, répartis dans

les diverses régions potentielle-ment productrices.

Une unité-plote de production va être installée à Attin (Pas-de-Calais), qui produira 10 tonnes par jour d'acétone-butanol à par-tir de 200 tonnes de tubercules, dès 1982 l'insurgine plur incesses dès 1983. Une usine plus impor-tante pourrait être construite

Des experimentations seront mises en cenvre pour la récolte (adaptation d'un matériel conçu (adaptation d'un matériel conçu pour la pomme de terre) et la conservation (silos recouverts ou cellules ventilees). Des études sont engagées avec l'Institut français du pétrole pour l'extraction de l'inuline, ainsi que pour l'hydrolyse et la fermentation acétone - butylique. L'investissement d'Attin représente environ 65 millions de francs (115 millions avec les recherches d'accompagnement).

pagnement).

Le rendement du topinambour en tubercules est élevé (50 à 60 tonnes par hectare ont été obtenues sans amélioration génétique et sans engrais). De plus, la combustion des fanes peut fournir l'énergie nécessaire à la transformation en alcool des sucres contenus dans le tabercule.

Le teneur en sucres (15 % des glucides totaux) permet une proglucides totaux) permet une pro-duction de 30 à 50 hectolitres de mélange acétone - butylique par hectare. Enfin, l'adaptation du topinambour est facile sur de nombreux terrains. De nouvelles instructions sur les lycées d'enseignement professionnel pour la prochaine rentrée

# A PARTIR DU TOPINAMBOUR Lutter contre l'échec scolaire et le chômage des jeunes

mestres, « une rotation entre plusieurs sections » avant d'être affectés dans une section précise.

Travail en équipe

Parmi ces actions on retrouve les dispositions sur les zones d'éducation prioritaires (le Monde du 8 janvier) et les projets d'actions éducatives — P.A.E. — (le Monde du 5 septembre 1981) mis en œuvre par M. Savary. De même les séquences éducatives en entreprise, héritées de son prédécesseur, sont reconduites pour être étendues si possible à l'ensemble des établissements et toucher « un nombre significatif d'élèves » (le ministère souhaite atteindre cent mille. En offrant aux élèves un

mille. En offrant aux élèves un contact avec les réalités, les P.A.E. comme les séquences édu-

a à caractère moins scolaire ».

« à caractère moins scolaire », qui pourtant peuvent constituer « une précieuse préparation à la vie sociale, être l'occasion d'un fructueux travail d'équipe plustidisciplinaire et d'une melleure articulation de la formation théorique et de la formation pratique.

et autonomie :

Parmi ces actions on retrouve

Une note de service du directeur des lycées, publiée au «Bulletin officiel» de l'éducation nationale du 11 mars, donne aux recteurs les directives pour la préparation de la rentrée 1982 dans les lycées d'enseignement professionnel (LEP). Ce texte complète un dispositif cohérent, qui, s'il est correctement appliqué, devrait singulièrement changer les conditions de vie et de travail dans les établissements, de la maternelle aux classes terminales (« le Monde - des 8 et 23 janvier).

Pour être la dernière, la circulaire sur les LEP u'en est pas moins importante. Elle mar-que une double volonté : celle du gouvernement, de lutter contre le chômage des jeunes : celle du ministère de l'éducation nationale, de combattre avec acharnement l'échec scolaire et les inégalités socio-culturelles. Or les LEP sont à la charnière de ce double échec. Ils accueillent, par le mécanisme de l'orientation, des élèves exclus de l'enseignement général, et les lancent trop souvent dans la vie active, avant même qu'ils aient terminé leur formation professionnelle. Ces élèves vont alors grossir les

rangs des jeunes chômeurs. L'inadaptation de la pédagogie à ces jeunes qui rejettent l'école et que l'école rejette, les conditions de vie dans les établissements, les programmes trop chargés, l'absence de considération et de réelles perspectives d'avenir, ne

font qu'aggraver la situation. C'est à ces causes que s'attaque la circulaire du directeur des lycées. Les LEP doivent contribuer « à la lutte contre les inégalités culturelles et sociales, et contre le chômage des jeunes. A ce titre, le plan gouvernemental destiné aux jeunes de setze à dix-huit ans comporte des mesures d'amélioration des formations initialess. La note de service du directeur des lycées qui prépare la rentrée de 1932 dans les LEP en est la première étape destinée à marquer un redressement tant en ce information complète et des liens entre LEP et collèges doivent y contribuer. Ces actions devraient concerner tous les élèves des La circulaire suggère d'autre part que les élèves de quatrième préparatoire (première année de C.A.P.) des sections industrielles fassent, pendant une « période d'orientation » d'un à deux tri-mestres « une mation entre

quer un redressement cant en ce qui concerne l'insuffisance des capacités d'accueil que les taux importants d'abandon en cours

Avant même l'entrée en LEP, l'orientation doit résulter d'un « choix positif et motivé ». Une

sur le monde du travail, préparer les jennes à la vie sociale, alléger les horaires pour mieux individualiser l'enseignement et faire coincider les emplois du temps aux besoins des élèves dans chaque discipline, retarder le choix d'une spécialisation après l'essai de plusieurs, telles sont quelques-unes des pistes tracées par le

Elles nécessitent de la part des enseignants un travail en équipe. Dans une autonomie qui, trop longtemps, n'a été qu'un vain mot. Ces équipes disposeront, en effet, d'une certaine latitude d'invention dans leur travail quotidien mais aussi dans l'élaboration de « projets d'amélioration pédagogique en vue de réduire les échecs acolaires et les sorties prématurées . Pour les y inciter, le ministère se déclare prêt, notamment, à accorder des moyens supplémentaires. - L'ensemble de ces mesure

conclut le directeur des lycées, marque la volonté du gouvernement de donner une impulsion nouvelle aux lycées d'enseignement pro-fessionnel et d'encourager les établissements et les enseignants à prendre des initiatives sur la base de véritables projets éducatifs. A terme, les LEP pourraient non seulement y gagner une considération qui ne leur a

nais été accordée, mais aussi, pourquoi pas servir d'exemple et entraîner dans le sillage du changement les établissements plus prestigieux que sont les lycées.

CATHERINE ARDITTI.

travail dans chaque discipline en fonction des besoins des élèves Pour permettre cette souplesse un arrêté précisers, d'une part « Phoraire minimum, dans chaque discipline, à assurer à chaque élève », d'autre part, « le potentiel d'enseignement (nombre d'heures de professeurs) qu'il convient d'affecter à chaque division ». Dans ces limites, et conformant d'affecter de chaque division ». sion a. Dans ces limites, et conformément au principe d'autonomie des établissements, les équipes pédagogiques pourront, en fonction des besoins, renforcer certaines disciplines à l'intention de toute la classe, dédoubler les classes pour certains enseignements, constituer des groupes de « soutien a, organiser des travaux plutidisciplinaires... Ces dispositions devraient être étendues progressivement à toutes les classes des LEP. affectés dans une section précise. A l'intention des « flères en difficulté » la circulaire préconise diverses actions destinées à éviter les abandons en cours de scolarité : « Si dans chaque établissement le nombre des sorties en cours de scolarité diminuait de quinze élèves, cela permettruit d'éviter l'abandon de vingt mille élèves », constate le directeur des lycées.

Compte tenu, d'autre part, des conditions actuelles de l'emploi conditions actuelles de l'emploi des jeunes », une expérience, qui devrait concerner quelque vingt mille élèves sera tentée pour per-mettre à ceux qui échouent au G.A.P. à l'issue de leur scolarité d'acquérir, sans perdre de temps, ce diplôme par la formation-continue. C'est ainsi que, dans un certain nombre de centres d'examen, une seconde correction sera faite dans l'idée de « posi-tionner », dans le système des tionner », dans le système des « unités capitalisables », les élèves qui auront échoué à l'examen. Ceux d'entre eux qui auront satisfait à certaines épreuves receviont une attestation et par l'intermédiaire de la formation continue, pourront y ajouter rapi-dement les « unités » qui man-quent pour leur diplôme.

#### Des moyens pour des « projeis »

La note du directeur des lyéées rappelle quels sont les moyens inscrits au budget pour améliorer l'encadrement et accroître les capacités d'accuell. Des recrutements supplémentaires, prévus par le « plan 16-18 ans » seront faits d'autre part au niveau académique et parmi les demandeurs d'emplots qualifiés justifiant d'une expérience professionnelle». Des moyens supplémentaires pourtaient a us si être accordés aux établissements pour financer pontaient à us s'i elle accordes aux établissements pour financer des « projets » élaborés par les équipes éducatives, visant notam-ment à « améliorer les conditions de l'enseignement », et à « valo-riser l'enseignement technologi-que court et faciliter l'insertion professionnella des jeunes ». professionnelle des jeunes ». Il appartiendra aux recteurs de retenir les projets les mieux éla-

Dans le même esprii, des moyens seront affectés à des établissements expérimentaux : trente d'entre eux s'attacheront au contrôle continu ; trente autres au ront plus particulièrement pour tâche de détecter à l'avance les élèves qui risquent d'abandonner, de les inciter à ne pas le faire et, au cas où ils maintiendraient leur décision, de les sider à partir dans de bonnes conditions.

#### Les chefs militaires indésirables au Parlement

Les chefs militaires fran-cais ne pourront plus désor-mais déposer seuls devant les membres de la commission de la défense à l'Assemblée natio-naie qui. l'an dernier encore, les avaient invités à venir expliquer au Palois Bourbon diverses questions de politique militaire relevant de le ur militaire relevant de leur compétence.

DÉFENSE

M. Charles Hersu, ministre de la défense, a informé, jeudi 11 mars, la commission de la défense de l'Assemblée natiodéjense de l'Assemblée natio-nale de l'existence d'un e lettre-circulaire, en date du 30 octobre dernier, du premier ministre qualifiant d'ainop-portune » l'audition, par les parlementaires, de hauts jonc-tionnaires, civils et militaires, hors de la présence du mi-nistre concerné. «L'administration ne sau-

des actes du gouvernement assumer la responsabilité des actes du gouvernement devant le Parlement », a estimé le premier ministre qui relève, d'autre part, l'incompatibilité d'une audition de ionctionnaires par le législatif en raison de la « tradition admiruison de la «tradition admi-nistrative de réserve». Dans sa lettre-circulaire à ses mi-nistres, M. Pierre Mauroy concède néanmoins de u z exceptions, qui concernent les représentants des entreprises publiques ou nationalisées et les représentants de la Cour des comptes. Cenendant, un des comptes. des comptes. Cependant, un ministre peut se jaire accom-pagner des fonctionnaires de son choix lors de ses auditions

Durant la semaine du 19 au 25 octobre 1981, c'est-à-dire

quelques jours avant la tigna-ture par M. Mauroy de sa lettre-circulaire, la commis-sion de la déjense à l'Assem-blée nationale avait entendu les quatre chejs d'étai-major, le délégué général pour l'arma-ment et le secrétaire général pour l'administration de s armées, qui sont les princi-pales autorités du ministère de la déjense. Ces séances d'audition avaient duré entre deux et trois heures pour cha-cun de ces responsables milicun de ces responsables mili-

La commission de la defense renovait, ainsi, avec une pratique abandonnée depuis de 
nombreuses années, et l'expérience, de l'avis de tous les 
députés présents, avait été 
encourageunts en permetiant 
aux chefs militaires; interrogés séparément, de dresser un 
bilan a lucide » et « franc » 
des retards accumulés dans 
l'exécution des programmes 
d'équipement dans les trois 
armées. En présence du ministre, auraient-lis pu avoir la 
même franchise? La commission de la défense

même franchise?

Aux parlementaires,
M. Hernu a précisé que l'initialive du premier ministre ne
concernait pas le seul ministère de la défense. Cependant,
plusieurs députés, nousement
de l'opposition, ont regretté
cette décision gouvernementale, considérant que, dans le
domaine particulier de la
défense, la contribution des
chefs militaires est important
des lors qu'elle vient compléter le monopole d'information
détena par le ministre de la
défense. — J I

# INSTITUT

M. JACQUES SOUSTELLE CANDIDAT -A L'ACADÉMIE FRANCAISE

M. Jacques Soustelle est candidat à l'Académie française, au fauteuil du duc de Lévis-Mirepoix, décédé en juillet 1981.

(Agé de soixante-six ans, agrégé de philosophie et docteur ès lettres, M. Jacques Soustelle, ancien ministre au cabinet de M. Michel Debré, est directeur d'études à l'Ecole des hautes études en sciences sociales. Bitanologue, spécialiste de l'Amérique précolombienne, il a publié de nombreux ouvrages.

M. Soustelle, qui avait rejoint le général de Gaulle à Londres en 1949, fut, après le guarre d'algérie, poursuivi pour atteints à l'autorité de

suivi pour atteinte à l'autorité de l'Etat en 1952 slors qu'il se trouvait en aul à l'étranger depuis 1961; il ne rentra en France qu'en 1968, après l'ammistie générale et un non-lieu.

# MÉDECINE

 M. Charles Hernu, ministra de la déjense, a inauguré, jeudi 11 mars, le scanographe du nou-vel hôpital du Val-de-Grâce à Paris. Il s'agit d'un appareil a corps entier » CE 10 000 de la Compagnie générale de radiolo-gie. C'est le premier scanographe dont dispose le service de santé des Armées.

• M. Jack Ralite, ministre de la Santé, a annulé la visite qu'il avait prévu de faire jeudi à la bibliothèque de l'hôpital Raymond: Poincaré de Garches (Hauts-de Seine). Cette annulation a été motivée par une « manifestation politicienne » indiquent les responsables de la hibliothèque. Au ministère de la santé, on précise que M. Ralite a santé, on précise que M. Ralite a c accépté de s'abstenir de se ren-dre à Garches pour sauvegarder la possibilité de dialogue cons-tructif avec ceux qui ont le souci exclusif de la santé de la popu-lation et qui agissent pour le changement ».

#### DES LIVRAISONS D'ARMES AU MAROC SONT INTERROMPUES POUR DÉFAUT DE PAIEMENT

Certaines des livraisons d'armes françaises au Maroc ont été bloquées temporairement, bien que la politique du gouvernement français en la matière demeure, au nom de la continuité de l'Etat, d'exécuter les contrais signés précédernment par Paris. Le ministre français de la dé-fense, M. Charles Hernu, en a confidentiellement informé les députés, membres de la commis-sion de la défense à l'Assemblée nationale, qui l'ont entendu, jeudi 11 mars, sur la politique d'exportation d'armes de la France occasion, M. Hernu s'est contenté d'indiquer en substance, que les livraisons étaient pour l'instant

bloquées parce que le Maroc ne payait pas ses fournitaires avec la ponctualité exigée de la chentèle. On se refuse au ministère de la défense à commertér l'infor-mation donnée aux députés par M. Hernu, en particulier le type d'armements concerné et le coût des programmes visés.

Ce n'est pas la première fois que des pays étrangers qualifiés de « manais payeurs a doivent subir de telles messres. La Libye, par exemple, et précèdemment déjà le Maroc out été l'objet de déjà le Maroc ent été l'objet de blocages à la liuzzison, le temps que le contentieux financier avec la France soit régié. Le Maroc a acheté à Paris des quantités importantes et divensifies dan-mements : des blindés AMX-10, des véhicules de transport de troupes VAB, des hélicoptères Puma et Gazelle, des avions Mirage F-1 et Alpha-J des missiles artichars, des patronilleurs rapides on des bâtiments légats de débarquement. La phipart des de débarquement. La phipart des de débarquement. La phipart des contrats relatifs à ces armements out été signés avant 1981, mais la livraison de plusieurs de ces catégories de fournitures est

changement 1.

• L'Union nationale des associations familiales (UNAF) exprime, dans un communiqué, son opposition au remboursement de l'avortement par la Sécurité sociale. Cette mesure, estime l'IUNAF, « risque de baraliser l'IUNAF, « risque de baraliser l'IUNAF, « risque de baraliser l'ITINAF, » risque de baraliser l'ITINAF, « risque de baraliser l'ITINAF, » risque de baraliser l'ITINAF, « risque de baraliser l'ITINAF, » risque de baraliser l'ITINAF, « risque de baraliser l'ITINAF, » risque de baraliser l'ITINAF, « risque de baraliser l'ITINAF, » risque de baraliser l'ITINAF, « risque de baraliser l'ITINAF, » risque de baraliser l'ITINAF, « risque de baraliser l'ITINAF, » risque de baraliser l'ITINAF, « risque de baraliser l'ITINAF, » risque de baraliser l'ITINAF, « risque de baraliser l'ITINAF, » risque de baraliser l'ITINAF, « risque de baraliser l'ITINAF, » risque de baraliser l'ITINAF, « risque de baraliser l'ITINAF, » risque de baraliser l'ITINAF, « risque de baraliser l'ITINAF, » risque de baraliser l'ITINAF, « risque de baraliser l'ITINAF, » risque de baraliser l'ITINAF, « risque de baraliser l'ITINAF, » risque de baraliser l'ITINAF, « risque de baraliser l'ITINAF, » risque de baraliser l'ITINAF, « risque de baraliser l'ITINAF, » risque de baraliser l'ITINAF, « risque de baraliser l'ITINAF, » risque de baraliser l'ITINAF, « risque de baraliser l'ITINAF, » risque de baraliser l'ITINAF, « risque de baraliser l'ITINAF, » risque de baraliser

# RELIGION

#### Le conseil permanent de l'épiscopat français se préoccupe de la femme

Le conseil permanent de l'épiscopat français réuni en séance plénière, à

 Nous savons bien quelle place effective — constante et même crois sante — tiennent les femmes dans la vie de l'Eglise, a-t-il été dit. On risque cependant toujours d'utiliser leurs services sans les associer suffisamment sux décisions, dans une réalle coresponsabilité (différenciée, il va de soi). » Mais l'interpellation qui atteint l'Eglise ne vient-elle pas aussi de la distance indéniable que prennent, par rapport à l'Eglise, des temmes de

Les questions que font parvenir blen des mouvements aposto Impliqueront certainement que soit assumé avec gravité — au nom même des orientations missionnaires — un tel appel adressé au devoir primordial

Autres sujets abordés : les orientations missionnaires, la familie, le rem boursement de l'interruption de grossesse par la Sécurité sociale (condamné sans appel) ; l'école catholique ; la Pologne, l'engagement temporel des

#### Un signe des temps

C'est pratiquement la première jois que le conseil permanent aborde la question jéminine vis-a-vis de l'Eglise. On remarquera une certaine objectivité puisqu'il est reconnu que les jemmes n'y ont pas une « réelle coresponsabilité ». C'est aussi la première jois que les évêques admettent qu'un nombre grandissant de jemmes s'éloignent de l'Eglise, pourtant encore composée en majorité de tidèles de sere téminin

de tidèles de sexe féminin.

On s'étonnera d'un discours aussi elliptique, Célui-ci ne s'accompagne en effet d'aucune enquête et d'aucune précision sur les causes et les conséquences de cette désaffection out lors rours cette désaffection qui sont pour-tant dans l'esprit d'une majorité de laïes catholiques. Il est flagrant que les femmes reprochent à l'Eglise catholique de les traiter le plus souvent comme des mi-neures, de les mettre — religieuses ou nom — sous la coure des nrêou non — sous la coupe des prê-tres. Que l'on se méjie — à part leur rôle d'épouse, de mère et de ménagère — de leurs activités projessionnelles, sociales et eccle-

L'antijéminisme théorique et prutique de l'Egisse institutionnelle est tellement ancré dans les mœurs qu'il semble à première 
vue insurmantale. L'idée d'accorder le sacerdoce ministériel à des 
jemmes — qui est devenue une 
réalité dans d'autres Egisses — ne 
paraît effleurer ni Rome ni même 
les évéques.

Lorsone qu cours de ses pougges

Mais les temps semblent venus où l'Eglise sera obligée de tenir compte de la contestation féminine qui a peu à voir avec le feminisme agressif mais qui traduit une évolution universelle.

contact avec les réalités, les PAE comme les séquences éducatives contribuent à limiter les 
« sorties prématurées ».

L'enseignement proprement dit 
doit être aussi rémové. Le contrôle 
continu, déjà expérimenté dans 
un certain nombre d'établissements, apparaît comme un instrument de la rénovation pédagogique dans la mesure où « Pélève 
est à tout noment en mesure 
de savoir où il en est (...) de 
gérer son parcours de jormation 
au lieu de subir ». En outre « il 
favorise le travail en équipe des 
projesseurs autour d'un projet 
éducatif plus clair ». Le développement de l'expérience se fera 
sur la base du volontariat.

Mais les horaires actuels sont 
en contradiction avec de tels 
objectifs. Ils sont, notamment, 
trop élevés (trante-six à trentehuit beures hebdomadaires) pour 
permeture les activités éducatives 
« à caractère moins scolaire », 
oui pourtant neuvent constituer.

Lorsque au cours de ses voyages aux Elais-Unis et en Allemagne, deux femmes — dont une religieuse — se sont adressées publiquement à Jean-Paul II, le pape les a totalement ignorées.

Combien d'années encore la discrimination sezuelle de l'Eglise — liée qu'on le veuille ou non au célibat eccésiastique obligatoire — durera-t-elle? L'émancipation jéminine est un signe des temps, affirmait Jean XXIII. Alors?





Colora Maria



tion of the survey design

and a series of the Transachulesky" dans beer gen ce Gomen, en Econe. Hen lous, and the state when there are districted

ky die -- . . . .

Process and a sez entendo h say a se con war. La constant Relati district dis the part of the same of the sa per 1 A LIL STORM - DEPARTMENT OF THE PERSON Survey of the statement Office of the series

.

The second section of the second a line L. Wirmens In the second se Now the second

表 明教

**元素 不证据** 

ngleterre. Pays de jardins et de lacs, de châteaux et de cottages, de campagne et de mer, l'Angleterre vous ouvre Lisez la suite pour en savoir plus.

ed and Breakfast. Une institution grâce à laquelle

vous trouverez toujours et partout, un toit chaleureux, une chambre confortable et un copieux petit déjeuner s pour 65 F environ. Vous pouvez réserver auprès de nombreux "Tourist Information Centres."

ardins. Si vous aimez les pelouses sur lesquelles on peut marcher, les fleurs et les arbres, les paysages savamment désordonnés et les inventions florales les plus folles, l'Angleterre est votre paradis.

Jérôme et vous aurez tout compris.

les. La Grande-Bretagne est

une île... entourée d'îles! Les

romantiques Hébrides, Ben-

becula, Foula et Papa Westray\_les

douces îles du Sud: Pîle de Wight,

les îles de Scilly. Beaucoup d'entre

elles sont reliées au pays par des

services très bien organisés de car-

ferries.

hâteaux. Normands, Ecossais, Gallois, souventroyaux, toujours beaux. Quelques uns des plus beaux chât teaux du monde vous attendent: Windsor, Leeds dans le Kent



istilleries. Découvrez-les à la queue-leu-leu sur la route du whisky" dans la région de Grampian, en Ecosse. Vous y goûterez le meilleur whisky du monde. A boire sec sous peine d'hérésie!

cosse. Vous l'avez entendu dire 1000 fois, et c'est vrai, PEcosse est un pays magique. Lochs, monstres, comemuses, châteaux, kilts, landes d'ajoncs et de bruyère, tout y est beau, tout y est prenant. Venez découvnir toutes ces merveilles grâce à Frantour Voyages et ses multiples et magnifiques circuits.

santômes. Il y en a tant, qu'en cherchant un peu, vous en verrez sûrement un! En général, ils sont fort aimables et fort courtois.

ilts. Savez-vous que quelqu'un d'averti peut lire sur les kilts comme dans un livre d'histoire? Pour en savoir plus, allez visiter le très intéressant musée du tartan à Comne en Ecosse.

ondres. Est-il besoin de vous présenter Londres? Tout ce dont on yous a parié est là: les bobbies débonnaires, les grands bus rouges à impériale, les gentlemen en chapeau melon, les punks aux cheveux vents et les Rolls-Royce rutilantes\_Buckingham Palace, Hyde Park et ses promeneurs placides, la Tour, la Tamise, bref tout ce qui fait que Londres est Londres.

arche. Marchez, marchez à travers la plus belle campagne du monde... Toutes les promenades y sont permises, toutes les ballades inou-





VACANCES EN GRANDE-BRETAGNE: SUIVEZ LE GUIDE!

avigation. Et si vous visitiez l'Angleterre en bateau? Un réseau serré de canaux et de fleuves vous emmènera au fil de l'eau... Petits déjeuners sur les berges, traversée de calmes villages ou de grandes villes, laissez-vous flotter\_

#### Tourist information

nentation. Tant pis pour la boussole, ici plus de 700 "Tourist Information Centres" vous aideront à ne pas perdre le nord au milieu de tout ce que vous aurez envie de faire.

ays de Galles. Un des plus vieux massifs montagneux du monde, plus de châteaux au km' que dans toute l'Europe, une langue rocailleuse que toute le monde ou presque parle encore. Voici le pays du Roi Arthur! Vous pourrez vous baigner sur d'immenses plages de sable désertes, admirer des falaises vertigineuses, pratiquer tous les sports et apprendre (un peu) gallois!

Pubs. Mieux qu'une institution! Un rite auquel il n'est pas question de se dérober. D'autant plus que la bière est excellente et les joueurs de fléchettes virtuoses. Mais n'oubliez pas deux choses: dans les pubs, on commande soi-même au bar, et ils ferment généralement de 15 à 18 h. Le soir pas de pitié, tout le monde dehors à 23 h!

uality. Le mot d'ordre des magasins britanniques. Prévoyez de faire un tour chez Formum and Mason, Liberty's, Floris\_

oyal. La famille royale, la relève de la garde à Buckingham Palace, les défilés d'Ascot, les matchs de polo à Windsor (auxquels participe le Prince Charles en personne)... Autant de manifestations. délectables pour les touristes républicains que nous sommes!

port. Ici, le sport est sacré! Golf: green fee moyen: 35 E. 1 heure de tennis: 15 F environ 1 heure d'équitation: 50 F environ Peche: la plupart des auberges au bord de l'eau qui ont droit de peche, le cèdent à leurs clients.

ransports. Le car: la Grande-Bretagne offre un réseau national d'autocars express à des prix très compétitifs: Londres/Cambridge: 25 francs environ l'aller simple. Le train: procurez-vous le Britrail Pass. Il vous permet d'utiliser sans limita-, tion tous les trains d'Angleterne! Forfait 8 jours 810 F et 15 jours 1100 F. La voiture: empruntez les autoroutes sans payer, c'est gratuit. Mais surtout, prenez les petites routes! Le réseau britannique vous offre de multiples possibilités pour visiter les plus petits villages anglais.

. Le "Travelpass" permet d'utiliser tous les autocars; trains et ferries dans les iles et Highlands écossais. Forfait 10 jours: 635 F.

nités. Pommes ou argent massif, vous achèterez sûrement quelque chose au poids en Grande-Bretagne. Sachez donc que 1 ounce équivaut à 28 grammes, 1 pound à 453 grammes et s'écrit lb.

En voiture, il vous sera utile de savoir qu'i mile égale 1,63 km et que l'essence s'achète par gallon, 1 gallon = 4.5 L

Quant à la bière, elle se déguste par pintes! 1 pinte égale 0,57 l



in. Vous en trouverez d'excellents ici, anglais et français. Ne vous inquietez pas!

eek-end. Plus qu'une évidence, un mode de vie! Pour passer I weekend de rêve ou 1 simple week-end à la campagne, la grande chaîne hôtelière "Trusthouse Forte" vous propose plus de 20 hôtels à Londres, plus de 200 dans le reste du pays. Auberges historiques, hôtels de bord de mer, hôtels modernes ou palaces londoniens, à vous de choisir! Vous y trouverez toujours

un accueil chaleureux, une nourriture de qualité et des prix raisonnables. Et pour en avoir encore plus pour votre argent, "Trusthouse Forte peut vous proposer des prix spéciaux "week-end" Pour plus d'information, téléphonez au 261.10.65 à Paris.

Attention! Croisement! De quel côté aller? Suspense! Les routes sont si jolies!

acht. Assistez aux championnats du monde de vitesse à voile à Weymouth, et ne manquez pas les régates de Cowes. Un spectacle inoubliable.

oo. Voulez-vous voir des kangourous et des babouins surgir de la douce campagne anglaise? Alors allez au Windsor Safari Park ou à Longleat: ce sont des "réserves" où les animaux sont en liberté.

Bon à savoir.

A lire avant de partir: Tout d'abord, toute la documentation que vous recevrez gratuitement en renvoyant simplement le coupon ci-dessous.

Mais vous pourrez aussi acheter ou vous faire expédier des brochu-

L'Astrolabe, 46 rue de Provence, 75009 Paris - Nouveau Quartier Latin, 78 bd St-Michel, 75005 Paris - Galignani, 224 rue de Rivoli, 75001 Paris - Smith & Son, 248 rue de Rivoli, 75001 Paris.

Ainsi par exemple: "Scotland: Bed and Breakfast": 14.30 F: Britain: Stay at an Inn": 15,80 F.

 Les liaisons vers l'Angleterre: Avex votre voiture, Sealink vous emmène de Boulogne ou Calais à Douvres ou Folkestone en 1 h 30, de Dunkerque à Douvres en 2 b 20 et de Dieppe à Newbaven en 4 h. Sur Calais/Douvres, venez découvrir le "Côte d'Azur," nouveau fleuron de la flotte Sealink et profitez des mini-prix Sealink: par exemple, 50 % de réduction pour un séjour de 60h en Grande-Bretagne.

P.O. Ferries / Normandy Ferries assurent 200 traversées hebdomadaires entre Le Haure/Southampton, Boulogne-sur-Mer/Douvres. Voilà! Pour en savoir encore plus, prenezvotre teléphone, appelezvotre agence de voyages et partez à la découverte des merveilles de l'Île aux Trésors: la Grande-Bretagne.

# GRANDE-BRETAGNE: L'ILE AUX TRESORS.

	"Britain	nde Bretagne, toute a vous.	, , ,	
Nom		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	·	
Prénora	·	<u>·</u>		
Adresse		· ·	· - · · ·	. ·
	1 5 31	· · ·;	· 	
Code Postal L		<b>⊿                                    </b>		
Coupon à rete L'OFFICE BRIT				
DE TOUR				
6, place Ven	idôme			
75001 Pa	ris.			

#### DISQUES

#### Les prix de l'académie Charles-Cros

Les prix 1982 de l'académie Charles-Cros ont été proclamés le jeudi 11 mars, au Palais des congrès. M. Jack Lang, ministre de la culture a annoncé à cette occasion, que seraient prises avant la fin du mois des mesures en faveur des maisons de disques fran-

Outre les quatre prix honorem du président de la République qui ont été décernés à Ivo Malec (Sigma-Dodecaméron Lumina-Carilion-Choral-Vox-Vocis-Recitativo-Vocatif, INA-GRM 9105 Harmonia Mundil, à Daniel Bareaboim (dix symphonies de Bruckner-Symphonie espagnole de Lalo et Rêverie-Caprice de Berlioz, DG 27402 53 et DG 25 32011), à Louis Felo nour le travail collectif réunissant DG 27402 53 et DG 25 32011), à Louis Erlo pour le travail collectif réunissant notamment Jean-Louis Martinoty, le C.N.R.S. et Michel Corboz (David et Jonathas, de Marc-Antoine Charpen-tier, Erato STU 71435), à Jean-Christophe Averty (les Cinglés du music-hall, EMI 297 SM /10 et Jeanne Morray du charte Norres Co-Moreau Au chante Norge, Jacques Canetti, disques AZ 48 887), vingt-cinq prix ont été décernés comme chaque an-

pensés: MAURICE RAVEL. –
Daphnis et Chloé par Chœurs et Orchestres symphoniques de Montréal, dir.
C. Dutoit (Decea 591138).

JEAN-FERY REBEL. - ANDRÉ CARDINAL DESTOUCHES. - Les Eléments par The Academy of Ancient Music, dir. Christopher Hogwood (Oiseau-Lyre 595026).

ZOLTAN KODALY. - Peacock Variations-Galanta Dances-Marasszek
Dances, par le Budapest Symphony Orchestra, dir. Gyorgy Lehel (Hungaronton SLPX 12252).

PETER MAXWELL DAVIES. —

Ave Maris Stella - Tenebrae super Ge-sualdo, par The Fires of London (Nicorn-Kanchans KP 8002).

ALEXANDRE SCRIABINE. — Euvres pour piano, op. 62 à 74, par Mi-chael Rudy (Calliope 2 d. CAL

JOSEPH HAYDN. - Quatuors à cordes, op. 54 nº 1 et 2, par l'Orlando Quartet (Philips 9500996). ORAZIO VECCHI. - L'Anfiparnaso, par la Societa Cameristica di Lugano, dir. Edwin Loehrer (Accord ACC 140040).

GABRIEL FAURE. - Pénélope, avec Jessye Norman, Alain Vanzo, Jocelyne Taillon, José Van Dam, Philippe

lyne Taillon, José Van Dam, Philippe Huttenlocher, l'Ensemble vocal Jean Laforge et l'Orchestre philharmonique de Monte-Carlo, dir. Charles Dutoit (Erato STU 1386), 3 d.
GIUSEPPE VERDI. — Un bul masqué, par Placido Domingo, Katia Ricciarelli, Renato Bruson, Elena Obraztsova, Edita Gruberova, Ruggero Daimendi et les Choeurs et Orchestre du Théâtre de la Scala de Mîlan, dir. des eurs, Romano Gandolfi, dir. Clandio

Abbado (DG 2740251 3 d). FRANZ SCHUBERT. - Weltiches Vokalwerk, par Hildegard Berhens, Bri-gitte Fassbaender, Dietrich Fischer-Dieskau, Peter Schreier et la Chorale des Bayerischen Rundfunks, dir. Wolfgang Sawallisch (EMI/VSM 1 C 157 43130/134).

EUSTACHE DU CAURROY. -EUSTACHE DU CAURRUY. — Requiem pour les défunts rois de France – Deux Psaumes, par l'Ensemble Per Cantar e Sonar, dir. Stephane Cail-lat (Arion ARN 38570).

LUIGI CHERUBINI. - Requiem en ut mineur « A la mémoire de Louis XVI », par The Ambrosian Sin-gers, chef des chœurs John McCarthy et The Philharmonic Orchestra, dir. Riccardo Muti (EMI/VSM C 069 03950).

#### Miss Mundial

Après avoir porté la rose jusqu'an 10 mai dernier, M= Da-lida s'est trouvé un nouveau cheval de bataille : le Mundial, qu'elle chante avec tant de vigueur dans son dernier disque qu'on la soup-çome volontiers de vouloir clamer drid, le jour de la finale :

Op a la chance d'être la France. On va gagner.

Demain, on sera les premiers.

(...) Quand s'allum'ront les

sur le stade de Madrid, c'est Mariame qui sera fière de chanter Ronget de l'Isle.

M<sup>ass</sup> Dalida espère aiusi remouter au box-office de popularité dans les soudages d'opinion. Désormais, elle brandira, avec son poing, le coq gaullois. – C. F. ★ Dist Carrère.



POLYPHONIES DE SARDAI-GNE. - Collection Musée de l'homme Enregistrements de Bernard Lortat-Jacob (Chant du monde LDX 74760). JOE HENDERSON. - Relaxin' at Camarillo (Contemporary 14006). JOHNY HODGES. - The Rabbit's

Work (1951-1955) (Polydor-Verve 2304 446-451). FRANK ZAPPA. - Sut up'n play yer guitar (CBS 66368). JACQUES HIGELIN. - Concert à Mogador en trois disques (EMI/Pathé

BERNARD HAILLANT. - Des mots chairs, des mots sang (SM Arcen-Ciel 301121).

LUCID BEAUSONGE. -LUCID BEAUSONGE. - Afri-aine, lestre à un réveur (RCA PL

PETE SEEGER. - Singalong (core-gistrement live) (Chant du Monde, Folkways Rec. FWX 56055/56). BOLIVIA MANTA. - Wiwayataqui (WAL 13579/Auvidis) PATRICK SEBASTIEN. - Tu

laisses aller (ma vieille) (EMI/Pathé 20:06873466) CARROUSEL KOPP. - Orgue de foire (SRC 371654/622588).

BERCEUSES. – Mécaniques: russes, avec Marina Vlady: françaises, avec Françoise Moreau; noires, avec Naomi Moody; yiddisch, avec Talila; celtes des îles Britanniques, avec Brenda Wooton (Chant du Monde 100401/06). MARTIN. – Le Magicien d'Images (Auvidis/Montparnasse 2000

PATRIMOINE. - Chants profonds de Bretagne, par Jean-François Quémé-ner (Arion 34587).

De plus, l'académie Charles-Cros tient à saluer les rééditions suivantes : BELA BARTOK au piano (1920-

1945). – Archives phonographiques – Musique traditionnelle hongroise (Hungaroton LPX 12326133, 12334138, 18058160). – IGOR STRA-VINSKY (CBS GM 31). – ORGUE ET ORGANISTES FRANÇAIS EN 1930: Tournemire, Vierne, Gigout, Ja-cob, Widor, Commette, Dupré, Mar-chal, Bret, Bonnet (EMI/VSM 2C 15316411/5). Ainsi que l'album « Soli-darité » (Editions Schott).

Enfin, une mention spéciale a été déceruée an Disque-Test : Douze Tests pour (bien) régier votre chaîne Hift, afin d'en souligner la qualité technique,

Rock

« SIMPLE MINDS »

au Captain Video

Les compositions qui élargissent les espaces par une progression dans la construction et l'intensité des thèmes, les arrangements sophistiqués, l'emploi des instruments, jusqu'à la façon de placer la voix sur les mèlodies : de plus en plus, la musique de Sinsple Minds évoque celle de Roxy Music tout en préservant une identité qui s'est affermie très vite au fil des albums.

Réunis en 1979, les cinq Écossais — Jim Kerr (chant), Charles Burchill (gui-tare), Michael MacNeil (claviers), De-rek Forbes (basse), Brian MacGee (bat-terie) — appartiement, sujourd'hui, an peloton de tête de cette nouvelle géné-mition en control les librations de control de la control de l

peloton de tête de cette nouvelle géné-ration qui envahit les hit-parades de l'autre côté de la Manche avec une ma-sique soigneusement produite et miti-née d'électronique. Celle de Simple Minds fouctionne, avant tout, sur des

Minds fonctionne, avant tout, sur des climats. Les guitares avancent par sac-cades, les synthétiseurs déversent leurs nappes acides, une basse omniprésente accentue les reliefs : à partir de cette recherche de tensorié le mais

accenne les reneus : a partir de cette recherche de sonorité, la voix, sombre et solemelle, prend son élan. Il y a, dans la création de Simple Minds, me majesté et un pouvoir évocateur impla-cable.

★ Ce vendredi 12 mars, à 20 h 30, au Captain Video; le 13, à Rennes. Disco-graphie chez Arabella.

Cette semaine dans

postés

et le reste.

La fin des 3 x 8

ALAIN WAIS.

La vie déchirée

des travailleurs

2 500 000 travailleurs postés

écartelés entre le travail

n'est pas pour demain.

NOTES

#### MUSIQUE

#### Le « War Requiem » de Britten par Rostropovitch

(Suite de la première page.)

A l'autre bout de la Salle Pleyel, i la tribune, s'élevaient les voix célestes d'un chœur d'enfants, proches du grégorien (la Moîtrise de la Sainte-Chapelle). Sur le côté, comme une messe basse en marge de l'office pontifical, un petit orchestre de chambre, excellemment dirigé par Claude Bardon, entourait les deux solistes, Bruce Brewer et John Shirley-Quirk, qui chantaient avec une liberté, une émotion et un dépouillement vocal quasi monté-verdien, les poèmes de Wilfrid

Car, en une antiphonie dialecti-

que surprenante, Britten a juxta-posé aux fastes théâtraux du Re-quiem traditionnel quelques quiem traditionnel quelques sublimes poèmes de guerre d'un soldat mort au front le 4 novembre 1918. Contrepoint de plus en plus corrosif (on n'ose pas dire persifieur), d'abord parallèle : les clairons du champ de bataille répondent aux trompettes du Jugement la dernier les soldats blaquent la dernier, les soldats blaguent la mort comme une vedette de music-hall ( - Nous avons sifflé quand elle nous rasait avec sa faux »); mais à l'espoir du Lacrimosa, le poète oppase le secours dérisoire du « bon vieux soleil qui, seul, saura éveiller les morts », et dans l'offertoire, le cortège des bienheureux montant vers la gloire, promise à la ∢semence », aux descendants d'Abraham, devient chez Owen une paraphrese grinçante du sacrifice de ce même Abraham ou celui qui tue son fils « et la moitié de la semence de l'Europe, une à une ». L'ouragan de lumière des crécelles énervées célébrant ∢le Seigneur, dieu des armées » suscite une méditation apre et scaptique sur les chances d'une survie pour l'homme, et la douce consolation de « l'agneau de Dieu portant les péchés du monde » est comme rongée par le trahison de ceux qui « refusent la douceur du Christ et jurent obéissance à l'Etat ». Alors vient la bouleversante renconde bataille : « La pitié de la guerre doit mount, dormons maintenant » étrange commentaire pour les stro-

phes vigoureuses du Libera me et la

vision sereine de l'In Paradisum que

chantent vainement les chœurs qui

Théâtre

de Goldoni

Faire partir un « cancan », une fansse nouvelle sur quelqu'un, c'est mettre à feu une fusée dramaturgique rapide et sûre. Techniquement, Goldoni

tiest un bon sujet. Le gros mensonge vole de bouche en bouche ; les gens sont

ravis, gourmands de le transmettre. La personne calomniée veut savoir qui a dit ça, elle remoute à la source. Les col-porteurs du bruit, trabis, se bronillent

entre eux. Autant de scènes vives qui

L'écoute de cette pièce, les Canca

est néanmoins contrariée aujourd'hai, car la position de Goldoni est trop tron-

car la position de Goldoni est trup aromble. On dirait bien qu'à ses yeux les femmes, toutes les femmes, sont de vibaines pies colportenses de ragots. On attaché bien que, pour lui, les femmes du

laines pies cohortesses de ragots. On dirait bien que, pour lui, les femmes du peuple, comme l'on disait, sont plus perrerses encore, plus mauvaises que les bourgeoises. Il semble aller de soi, aussi, dans cette pièce, que le fait d'être un enfant maturel ou l'enfant d'un pan-vre diable soit une tare « morale » pas seniament aux yeux des méchants, mais en soi.

Pent-être Goldoni voulait-il dessiner le portrait d'une « société méchante » ; mais ce n'est pas évident. Il trousse très bien sa mécanique, ses dialognes vout bon train, mais il y a sans cesse une celle comme d'il par sons de la comme de l'est par sons de l'est par l'est par sons de l'est par sons de l'est par sons de l'est par l'est

gêne, comme si l'auteur vouisit plaire à tout prix aux gens qu'il égratigne.

« pètent le feu ».

Le Monde

s'éteignent comme d'ultimes fumées

Chefs-d'œuvre bien ambigu dont. où l'agnosticisme désespéré d'Owen rend un son tellement plus authe que que la grandiloquence souvent admirable de l'office chrétien des morts, veste fresque d'apparat qui ne peut donner le change sur le drame des sodats broyé dernère les lamentations officielles et ri-

JACQUES LONCHAMPT.

(1) On s'étonne que l'Orchestre de Paris n'ait pu fournir à son public, dans la luxueuse brochure officielle, la tra-duction des textes de cette œuvre compiexe et fort peu comme; cela n'aurait cependant pas servi à grand-chose puisqu'on s'obstine à pionger dans l'obs-curité la saile Pleyel Combien d'andi-teurs auront su ce qui se passe réelle-ment pendant cet Oratorio d'une heure

#### «LES NOCES DE FIGARO» D'AJACCIO A PARIS

Que la Maison de la cuiture de Corse venille monter les Noces de Figaro an Festival des Milelli et les donner en-suite dans treute villes de France dont la plupart n'ont jamals ve un opéra de Mozart est un objectif losable. Encore faudrait-il mettre toutes les chances de son côté et se pas orbijer que les dis-ques et la télévision pénètrent au-jourd'hou dans les plus petites bour-

Mais présenter un speciacle comme celui que nous avons vu au Théâtre des Champs-Elysées est franchement suicidaire. Mise en scène plate et sans gaieté, en dépit de la jeunesse des interprètes, l'Orchestre Colome fourbu, qui a'a sans doute guère répété au milieu de tont les constraites Veril des Chétales. tous les spectacles Verdi du Châtelet, sous la direction d'un chef débutant, excellent violoniste mais hors d'amant, sous la direction d'un chef débutant, excellent violoniste mais hors d'emploi, et une troupe de chanteurs français no-vices ou bien dont l'ancienne fraicheur s'est durcie sans murit, malgré la viva-cité sympathique de Michel Philippe, Orfeo devenu counte d'un soir, et la belle voix pâlie de Rosanne Creffield... Comment oser offrir cela à un public qui a encore dans les yenx et les oreilles le soleil du Mozart de Strehler? Du ins la soirée ne porte-t-elle pas le labei de l'Opéra de Paris. – J. L

★ Théâtre des Champs-Elysées, le 13 mars, 20 h 30.

Mise en scène gentifie et éconor de François Timmerman (la comp

★ Théaire 13, 20 h 30.

Morin-Timmerman ae roule pas sur l'or). De bous acteurs : Catherine Alco-

Variétés

José Barrense Dias

au Palais des Congrès

Un Brésilien comme on n'en voit pas toujours, au Brésilien tranquille. José Barrease Dias, surnonamé, cariessement, « o canhoto le gaucher» (canhoto,c'est le diable!), sans doute parce qu'il jone diablement de la guitare, guitariste douc mais aussi percussiomiste, auteur, compositeur, interprète, jone, loin des modes, avec pudeur, des compositions classiques, des sambas, des petties choses personnelles, la musique du Nordeste.

L'un effetté intime se décause de cotte

unsique du rorueste.

Une sérésité intime se dégage de cette
beure très courte où José Barrense Dias
raconte, aussi, des histoires un peu moins
tranquilles, des histoires à lui, qu'il dépose,

★ Palais des glaces. Jusqu'an samedi 13 mars, à 20 h 45.

NOUVELLES -

par le cinéaste et Tonino Guerra.

Le cinéaste soviétique Andrei Tarkovski va mettre en scène, en Italie, un long métrage coproduit par l'Union soviétique et la télévision italieune. Le film, intitulé « Nostalgie », a été écrit

■ Le Centre culturei de Meude

(Hauts-de-Seine) présente du 16 au 20 mars un festival de chansons avec Ro-

ger Mason, Hervé Cristiani, Taxi-Girl, Gilles Langoureau, Nino Ferrer, Pierre Eliane, Lucie Beausonge. (Renseigne-ments: 626-41-20).

M. Found Mohieddine, et le directeur général de l'UNESCO; M. Amadou Mahtar M'Bow, out posé au Caire la prensîère pierre du Musée national de la civilisatiou, qui doit retracer les étapes de la civilisatiou égyptienne, de la pré-histoire à l'époque contemporame. A cette occasion, M. M'Bow a lancé un appel à toutes les organisations inter-

appel à toutes les organisations inter-

financement du nouveau musée et à ce-hi de la Nuble à Assonau. Le coût total des deux musées est estimé à 65 mil-lions de dollars (environ 390 millions de

les pour qu'elles participent au

PETITES

CATHERINE HUMBLOT.

MICHEL COURNOT.

DANSE

### LE GROUPE DE RECHERCHE DE L'OPÉRA

### Menace d'érosion

Ce qui plaît dans le Groupe de recherche chorégraphique de l'Opéra de Paris (G.R.C.O.P.), c'est qu'il n'est pas pour les demi-mesures. Ac-Lucinda Child, Douglas Dunn ou François Verret suppose une vérita-ble « désintoxication » des codes classiques, une mentalité différente et un entraînement forcené. Le résultat, après un an d'effort, est specta-

Les danseurs, énergiquement menés par Jacques Gamier, ont ac-quis une qualité de mouvement que pourraient leur envier bien des comfine sa personnalité : Jean-Christophe Paré, outre ses dons de créateur, est sensible, admirable-ment coordonné; et Jean Claude Ciappara lui ressemble comme un frère. Anne Pruvost se montre déliée et intelligente. Katia Grey et Florence Claudet s'affirment aussi vives que précises ; Bruno Cahaupe et Jean-Hugues Tantot sont en progrès. Tous servent avec entrain leur nouveau ré-

Pieces of Dreams, d'Ulvsse Doves, est une suite de rapports facétieux, parfois hachés et désin-voltes, parfois obstinément répétés dans des éclats lumineux de Daniel Brochier. Le voçabulaire très lisible, la chorégraphie agréablement découpée. Ulysse Dove s'inspire de la musique de Steve Reich pour donner à son ballet une saveur primitive sans jamais se laisser piéger par les schémas répétitifs.

Pour d'obscures raisons, in Ilio (grande Tempore, de François Verret, a été 18 à 30.

remplacé par Densité 21,5, de Carolyn Carlson. Confier ce solo à trois interpràtes relève de l'aberration, car il suppose une relation suivie entre la danseuse (ou le danseur) et le spectateur, qui ne peut absolument pas se laisser distraire de cette lente alchimie du mauvement.

Erosion, une création de Jacques Garnier, est une ceuvre ambitieuse avec une scénographie élaborée de Rafael Mahdavi (formes et tissus épars sur la scène, coetumes savamment déguentilés selon la personne-lité de chaque danseur), une musique de David Bedford psalmodiée par le groupe Electric Phoenix, qui crée un climat mythologique et une référence à Parmenide. Autant de complicités qui n'aident guère à une apprehension directe de la danse. On apprécie la mise en place de l'ensemble, l'utilisation de l'espace et certaines trans-missions de gestes entre trois ou quatre danseurs.

Mais, trop souvent, le mouv ne paraît répondre à aucune logique, aucune motivation interne. On pense à une mêlée de rugby, à une distribution de colis postaux, à n'importe quoi, alors qu'il doit s'agir vraisanblablement de préoccupations métaphysiques. On ne peut qu'apprécie la constance de toute la compagnie, surtout de Jean-Christophe Paré et Anne Pruvost, aux prises avec une oesticulation batarde et un style mai

MARCELLE MICHEL \* Centre Georges-Pompidou le), josen an 14 mars, à

#### PHOTO

#### AU MINISTÈRE DE LA CULTURE

#### M. Robert Delpire est chargé de définir les grandes lignes d'une politique

M. Robert Delpire vient d'être chargé, par M. Jacques Lang, minis-tre de la culture, d'une mission afin de définir les grandes lignes d'une politique en faveur de la photographie, qui comprendra notamment la préliguration d'un centre national.

Dans un premier temps, la Fondation, de la photographie, établie à
Lyon, servirait de cadre intermédiaire. Son directeur actuel. M. Bernard Chardère, serait nommé directeur d'un Institut Lumière qui regrouperait le cinéma et la photo-graphie.

Né en 1926, M. Robert Delpire, à l'âge de vingt-trois ans, a commencé à publier dans une revue d'art pour les médecins des photographies d'Henri Cartier-Bresson, Robert Doisneau, Brassal, Werner Bischof, George Rodger, dont il ne tardera pas à éditer les monographies. En 1958, il publie le livre de Robert Frank, les Américains, qui marque un tournant dans la photographie de reportage. Directeur artistique pendant huit ans, de la revue l'Ocil, dont il a créé la formule graphique, M. Robert Delpire a organise la première grande exposition d'Henri Cartier-Bresson en 1955, au Musée des arts décoratifs à Paris, puls dix ans plus tard, dans le même lieu, celle de Jacques-Henri Lartigue.

Devenu responsable d'une agence de publicité, M. Robert Delpire animait en même temps, avec la participation du Nouvel Observateur, sa galerie de la rue de l'Abbaye où il montrait les œuvres de Mario Giacomelli, Richard Baltauss, editait des albums (Henri Cartier-Bresson, photographe, en 1979, Sarah Moon,

Oeil sûr, fidèle et vallant, Robert Delpire aura été par exemple le véritable découvreur de cet - amateur - génial, Lartigue, Lartigue, par l'effet de recadrages, de découpages, massacrait littéralement ses photos pour les transformer en souvenirs, et il aura fallu que M. Robert Delpire, en ayant recours à ses négatifs, ait le soupgon ou l'Intui-tion des grandes photes. Cette no-mination au ministère devrait réjouir tous les vrais passionnés de la photographie : homme pondéré, M. Robert Delpire est expoble d'en-thousiasmes qui ne sont jamais à la thousiasmes qui ne soi traine d'une mode. Et les 12 millions de francs accordés cette année pour le patrimoine et la création photographique peuvent laisser es-pérer qu'il aura les moyens de mettre en œuvre son talent et sa sincerité. – H. G.

#### CINÉMA

#### «UNE FEMME D'AFFAIRES» D'ALAN J. PAKULA

# L'emprise du mal

Une femme d'affaires (Rollover) est le cinquième film de la maison de production de Jane Fonda, et le seul qui n'ait pas connu, du moins en Amérique, un succès comparable aux quatre précédents. Il est signé d'Alan Pakula, qui, avec des œuvres, comme Parallax View (A cause d'un assaninat) et les Hommes du Président, d'après la célèbre enquête de Woodward et Bernstein, témoignait de la naissance d'un fantastique modeme aux dimensions carrément poli-tiques. En 1971, Alan Pakula avait dirigé Jane Fonda dans Klute, qui marqua le retour de la comédienne à Hollywood et lui valut un Oscar.

Une star en congé de cinéma, Lee Winters (Jane Fonda), est appelée à la tête d'un trust chimique, Winterchem, après l'assassinat de son meri. Elle bénéficie des conseils d'un homme de banque, Hup Smith (Kris Kristofferson), un courtier, un intermédiaire, qui trône parmi les consoles d'ordinateur où s'alignent à une cadence infernale, sur les cadrans, les termes sybillins, chiffres. messages, coups de poker, qui décident de l'avenir de dizaines de millions de dollars. Extraordinaire décor d'où peut surgir le mai absolu, une décision incontrôlable qui sonnerait le glas de l'univers capitaliste.

Une intrigue se dessine, qui met en ieu des banques, une multinationale en difficulté, les investissements

trole. L'argent appelle l'argent, l'argent du profit brut se précipite, comme la limaille autour d'un aimant, vers cette société américaine qui a fait du culte du dollar, du capitalisme sauvage, sa loi d'airain. Un spécialiste, David Shaber, au terma d'une minutieuse étude conduite pai des investigators, deux personnes chargées d'enquêter sur le terrain, a essayé de graffer un scánario de sale noire, de pur gangstérisme, avec la quant-è-soi nécessaire, sur des tractations aussi obscures que complexes. La vie privée des personnages s'éclipse, il ne reste plus qu'une gigantesque machine à broyer

Sur le ton sérieux-badin, avec de la musique et des songs, Brecht a déjà raconté ce grand jeu dans l'Opéra de quat'sous. Jean-Merie Straub, avec l'austérité franciscaine qui le caractérise, a cinquante ans plus tard enfoncé le clou dans ce film exceptionnel Trop tôt, trop tard. Notre monde est malade, demain le pire peut arriver, la panique universelle tout emporter. On comprend que le public américain, naturellement optimiste, n'ait guère goûté la plaisanterie. Aucun poète n'a su dorer la pi-

LOUIS MARCORELLES. \* Voir les films nouveaux.

Can de la segui (SE 1275 1.725-11 24 ALE J: tr. Marie Ma VA : RDE 20 H RD EXITO PARTO OLUTI VENETI

IL MINDE INFORMATIO

LES ESSECTACLES

NOUVEAUX

Pigg. C.

L ge

City in Big

1 feles

11 files 25 -

'ev ·

increase 1

ksa isila

Me ...

: , **: (4** 

وعيب والأراء

Vendredi 11

SOCIETE DES AUTEURS LUGNE POE 1982

CHUMAN COMANCH Cetal a. Real of The Hann LENOWEL COSE HVATI LAR

TRE DE PARIS

· E WATEN Real Property of the State of t Riversion 

· Emailines.Em

mi

ré-un de es, de

ıa-le, int

20-

en

.de

LE

TALL STATE OF THE **\*** 

7 ; '==

1000

M. C. S. S. C. C. S. S. S. C. The Part of the Pa

ME DE LA COMPANIE ire est chargé de de

100

TOTAL DE

Section of the sectio

**lignes** d'une po The street

prise du mai

-2,5-

....

MAGGERE

ARIAS excelle à jongler du réel et L'HUMANITÉ DIMANCHE Un spectacle entétant jusqu'à l'en-voutement ... TELERAMA Un humour aigu, une tendresse

pointue ... LE NOUVEL OBSERVATEUR Il faut saluer le jeu des comédien-nes... LE MATIN une nouvelle legon de théâtre! LIBERATION Avec le Groupe TSE le plaisir est assure. REVOLUTION
Si vous ne faltes pas encore partie

des tidéles du Groupe TSE joignez-vous e eux LE PARISIEN THÉÂTRE DE PARIS

Petite salle , Theatre Moderne 15, rue Blanche 75009 - 280.05:30 - 874 94 28

Poche (548-92-97), 21 h : Beron baronne. Saint-Georges (578-63-47), 20 h 45 : le Cherimani.

Scala (261-64-00), 20 h 30 : les Caprices de Marianne. Stadio Bertrand (784-64-66), 18 h 30 : le Grand écart ; 20 h 30 : les Campania-

crama étart; 20 h 30 : les Campania-ques.

Stodio des Champa-Elysées (723-35-10),
20 h 45 : le Cœur sur le main.

Stodio-Fortane, 21 h : Paroles d'influnes.

Stadio-Théaire 14 (554-49-77), 20 h 30 ;

Quelle belle vie, quelle belle mort.

T.A.L.-Théâtre d'Eusai (278-10-79),
20 h 30 : le Maison de Bernarda; 22 h :

l'Ecume des jours ; 11. 20 h 30 :
Mr. Hyde.

Thélitre de la Mer (520-74-15), 20 h 30 : Voulez-vous jouer avec mel ?

Château de Vincennes (365-70-13), 21 h : Gerte de blé. Ché internationale (589-38-69), Galerie, 20 h 30 : la Religieuse : Resserre : 20 h 30 : Pierre Abélard 1079-1142 : Grand Théàtre, 20 h 30 : la Divine comé-die. die.
Comédie Cammartin (742-43-41), 21 h:
Reviens dormir à l'Élysée.
Comédie des Champs-Elysées (720-08-24), 20 h 45 : l'Escalier.
Comédie italiense (321-22-22), 20 h 30 : la
Sequente ammreting. cansure.

Théfitre des Quatre-Cents Coups (633-01-21), 20 b 30 : La folie ; 22 h 30 : le Journal de Nijinski.

Théfitre de Rond-Point (256-70-80), 20 h 30 : Antigone toujours ; Petite salle, 20 b 20 : Vinnigation. Servante amoureuse. Comédie de Paris (281-00-11), 20 h-30 :

Ispace Maries (4/1-10-17),
PEtranger.
Esasson (278-46-42), 1, 20 h 30 : le Martean des maléfices. 22 h 15 : l'Alpage —
H. 20 h 15 : La planète Shakespeare, le
Conte d'hiver. 21 h : Protée.
Festaine (874-74-40), 20 h 30 : Konde

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles

LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES -

(de 11 heures a-21 heures,

sauf les dimanches et jours féries)

Vendredi 12 mars

théâtres

704.70.20 (lignes groupées)

LES SPECTACLES

NOUVEAUX

EVERYMAN, Cathédrale américaine (828-45-23), 20 h 30.

LE BAS DE HURLEVEAU, Putit Casino (278-36-50), 20 h 30.

ARIANE ET BARRE BLEUE, Stradio d'Ivry (672-37-43), 20 h 30.

L'APPRENTIT FOIL Tuttamarre

L'APPRENTI FOU, Tintamarre (887-33-82), 29 h 30.

LA MEMOIRE DE MES VINGT ANS, Argenteull, CCM (961-25-29), 20 h 45.

LA DOROTEA, Salle Valhubert (584-30-60), 20 h 30.

Les salles subventionnées

Opéra (742-57-50), 19 h 30: Fidefio.
Salle Favert (296-12-20), 20 h 30: Bubbling brown sugar (Harlem années 30).
Comédio-Française (296-10-20), 20 h 30: la Dame de chez Maxim.
Chailtot (727-81-15), 20 h : Faust. —
Foyer, 18 h 15: les Mille et Une Nuits. —
Salle Gémier, 20 h 30: Hippolyte.
Odéon (325-70-32), 20 h 30: Hedda Gabler.

Petit-Odéen (325-70-32), 18 h 15 : Vous avez dit oui on vons avez dit non?
TEP (797-96-06), 20 h 30 : Gevrey-

Chambertin.

Centre Pompidou (277-12-33), 18 h : le film publicitaire : 20 h 30 : Penser et classer ; 18 h 30 : Groupe de recherche chorfgraphique de l'Opéra de Paris.

Carré Silvia Monfort (531-28-34), 20 h 30 : Zarathoustra.

American Church (372-92-42), 20 h 30 : A

Midsummer Night's Dream Astoine (208-77-71), 20 h 30 : Potiche. Arts-Hithertot (387-23-23), 21 h : L'étran-

gleur s'excite. Astelle-Théâtre (202-34-31), 20 h 30 : les

12 MARS PLEYEL, 20 H 30

(ERATO)

I SOLISTI VENETI

SCIMONE

PROGRAMMIE DETAILLE GRATUIT

PRIX SOCIÉTÉ DES AUTEURS

**"LUGNĖ-POE" 1982** 

LE GROUPE

FESTIVAL

INTERNATIONAL

DE THEATRE GESTUEL

AUTRE THEATRE

28/2-14/3

**FESTIVAL** 

Les autres salles

et municipales

Galté Montpermane (322-16-18), 22 b : 1730 ( Grand Hall Monterguell (233-80-78), 20 h 30 : Avez-vous des nouvelles du doc-

teur ? Hackette (326-38-99); 20 h 30 : la Castatrice chauve; 21 h 15: la Leçon; 22 h 30: l'Augmentation. ardin d'Eliver (255-74-40), 21 h : Leçons

de boaheur.

La Bruyère (874-76-99), 21 h : le Divan.

Lierre Théâtre (386-58-33), 20 h 30 : la Grande Peur dans la momagne.

Lacarusire (544-57-34), Théâtre Noir; 18 h 30 : Une saison en enfer; 20 h 30 : Un amour de théâtre; 22 h 15 : S. Joly; Théâtre Rouge; 18 h 30 : Sans soleil, on vieillit plus vite; 20 h 30 : Donce; 22 h 15 : Pour une infinie teadresse; Petite salle, 18 h 30 : Parlons français.

Madeleine (265-07-09), 20 h 45 : Du vent dans les branches de sassafres.

Marle-Stumrt (508-17-80), 20 h 30 : la

dans jes orancies de sassares. Marie-Stumt (508-17-80), 20 is 30 : ia Confession d'Igor... fairigny, (256-04-41), 20 is 30 : Amadeus ; salle Gabriel (225-20-74), 21 is : le Garcon d'appartement.

Matingias (265-90-00), 21 h : Jacques et son maître.

Michel (265-35-02), 21 h 15 : On dinera an

Micholière (742-95-22), 20 h 30 : la Pattemonne.

Moderne (874-99-28), 20 h 30 : Trio.

Montparnasse (220-89-90), 21 heures :

Trahisous : Pente salle, 21 h : Un cri. sweautés (770-52-76), 20 h 30 : Folie Amanda. Palais des Glaces (607-49-93), 22 h 15 :

(297-59-81), 20 h 45 : Pau-

L'APOCALYPSE de Jean Spectacle audio-visual Mustrations de Charles SAHUGUET. pertre

Taxte de la Bible de Jérusai

EGLISE SAINT-MERRI

Dimanche 14 et 21 mars, 18 h

théatre de gennevilliers

Mr. Hyde.

Theilitre d'Edgar (322-11-02), 20 h 30:
Vampire an pensionnat; 22 houres:
Nous on fait oil on nous dit de faire.
Theilitre en Road (387-88-14), 20 h 30:
Roméo et Juliette.
Théiltre du Marais (278-03-53), 20 h 30:
Monei IV

Voulez-vous jouer avec moi?
Theatre Noir (797-85-14), 20 h 30 : le Honser.
Théiltre de la Plaine (250-15-65), 20 h 30 : le Dernier des métiers; l'Equarissage pour tous.
Théiltre Présent (203-02-55), 20 h 30 : Pantagleize; Penite salle, 21 h : l'Anto-capeur.

Comédie de Paris (281-00-11), 20 n 20 .

Joël.

Desmos (261-69-14), 21 h : La vic est árop courte.

Elouard VII (742-57-49), 20 h 30 : in Danse du diable.

Espace Genti (327-95-94), 22 h : Stratégic pour deux jambons.

Espace Marais (271-10-19), 18 h 30 : Théâtre 347(874-28-34), 19 h 45 : le Roi so meurt. se meart. Tristan Bernard (522-08-40), 21 h : la Fa-

#### Variétés (233-09-92), 20 h 30 : Chéri.

Les cafés-théâtres

An Bec fin (296-29-35), 19 h: Théaire chez Léantaud; 20 h 15: Tohn-Bahut; 21 h 30: le Président; 22 h 45: Patrick et Philomime.

Blascs-Manteaux (887-15-84), L, 20 h 15: Areuh = Mc2; 21 h 30: les Démones Loulou; 22 h 30: Des bulles dans l'eucrier; II. 20 h 15: Embrasse-moi, idiot; 21 h 30: Qai a tué Betty Grandt?: 22 h 30: Popote.

Café d'Edgar (322-11-02), L, 20 h 30: Tiens, voils deux bondins; 21 h 45: Mangeuses d'hommes; 23 h 15: l'aurais pa être votre fils.—IL, 20 h 30: le Vengeur de son père; 21 h 45: Cétait ça ou

seur de son père ; 21 h 45 : C'était ça on e chômage. le chômage.

Caté de la Garte (278-52-51), 20 ls 15 :
Qu'est-ce qu'il y a dedans ? 22 h 15 : le
Chasseur d'ombre.
Consétable (277-41-40), 20 h 30 : Un jeté
et deux boucles ; 22 h : Djalma ; 23 h :
Middle-Three 

21 h 15: F. Blanche. La Gageure (367-62-45), 22 h : la Petite Cuiller:
Le Petit Casino (278-36-50), 21 h:
Donby... be good.
Point Virgule (278-67-03), 20 h 15: Ca.
alors: 21 h 30: Du romon sur les blinis;
22 h 30: les Chocottes.
La Soupap (278-27-54), 21 h 30: Pourquoi
c'est comme ça?
Splendió Saint-Martin (208-21-93),
20 h 30 et 22 h: Papy fait de la résistance.

Le Tintamerre (887-33-82), 20 h 30 : Phè-

de Dix-Heures (606-07-48), 20 n 15 : Commissee-vons cer esta-beau ?; 21 h 30 : II en est... de la police; 22 h 30 : Teleny. Vieille Grille (707-60-93), 20 h 30 : Col-porteurs d'images; 22 h 30 : Vincent.

THÉATRE DE LA MADELEINE

19, rue de Surène 75008 - Tél. Joc. : 265-67-89

MARIO REINHARD

Lundi 15 mars 1982 à 20 h 45

GALERIE DU MESSAGER

12 FEVRIER - 21 MARS

Fermé le jeudi

MUSÉE DE LA POSTE

34 boulevard de Vaugirard - Paris 15e

à la Gaîté-Montparnasse

RÉCITAL CHOPIN -

Les chansonniers Careau de la République (278-44-45), 21 h : Achetez françois. Deux-Ames (606-10-26), 21 h : C'est pes

#### Les comédies musicales

usee (208-18-50), 20 h 30 : Sole∭

#### Le music-hall

Bebine (322-74-84), 20 h 45 : L. Rocheman.
Casino de Paris (874-26-22), 20 h 30 :
Annie Girardot.
L'Écase (542-71-16), 20 h 30 : J. Dorian.
Espace Gainé (327-95-94), 20 h 15 : I. Bertin.

Espace Murais (271-10-19), 22 h 30 : Faustino. ustino. ion (278-46-42), 18 h 30 : Sara

Ensilon (278-46-42), 18 h 30 ; Sura Alexander.

Alexander.

Gynnage (246-79-79), 21 h ; lc Grand Orchestre du Spiendid.

Hachette (326-38-99), 18 h 30 ; Nicole Vassel.

Lucerandre (544-57-34), 22 h 30 ; Jean-Luc Salmon. Luc Salmon.
Olympia (742-25-49), 21 h : Yves Duteil.
Pulnis des Glaces (607-49-93), 20 h 30 :
Ben Zimei.
Pulnis des Sports (828-40-90), 21 h : Holi-

Palais des Sports (E2F-40-90), 21 h : Holi-day on iot.

Potimière (261-42-53), 20 h 45 : Alex Métayer.

La Tanière (566-54-23), 21 h 45 : P. Cara-tini, D. Jisse.

Trottoirs de Bannos-Aires (260-44-41), 21 h et 23 h 30 : Duo H. Salgan, U. de Lio.

La danse Centre Mandapa (589-01-60), 20 h 45 : Musidanse Fusion.
CISP-Théâtre Paris-12 (343-19-01), 20 h 45 : L'Arbre.
Paleis des Comprès (758-27-78), 20 h 30 : la Bolle au bois dormant.
Théâtre 18 (226-47-47), 20 h : les Danseurs du Temps.
Théâtre de Paris (280-09-30), 20 h 30 : Ballet Antonio Gades.

Les concerts Lacerneire, 19 h 45 : C. Chrétien, F. Bon, H. Portanier (Becthoven) ; 21 h : M.-P. Siruguet (Berg, Debussy, Rachmaninoff).
Salle Gaveen, 21 h : E. Berchot (Schu-mann, Liszt).

mann, Liszi).

Salle Pleyel, 20 h 30 : I Solisti Veneti, dir.
C. Scimone (Vivaldi).
Salle Certot, 20 h 30 : M. Tagliaferro.
Radio-France, Anditorium 106, 18 h 30 :
T. Koopman, C. Coin (Geminiani, Back, Vivaldi).

orbonne, 21 h : Orchestre de la Garde républicaine, dir. R. Boutry (Mous-sorgski). Fisp, 20 h 30 : Ensemble de chambre M.-P. Soma (Mozart, Bach, Haendel, Schueciergerie, 2! h : Ensemble choral Contrepoint, Ensemble d'archets français

Conciergerie, 21 h : Ensemble choral Contrepoint, Ensemble d'archets français (Haendel).

Centre culturel 17, 20 h 30 : B. Palisson, C.-H. Benetteau, guitare.

Eglise Saint-Julien-le-Passure, 21 h : Ensemble la Bande de hanthois (Lulli, Phillidor, Boismortier, Campra):

Eglise Saint-Médand, 20 h 30 : R. Jacobs, K. Junghanel (Purcell, Monteveroff).

Eglise Saint-Germain-des-Prés, 21 h : Gospel du ciel, C. Lutter, G. de Fatto, Chorale Rudelle Moreau.

Jazz, pop, rock, folk American Center (321-42-20), 21 h : Fl. Levick, Mujo Group. Bolinger (272-87-82), 22 h : D. Gobbi. Captain Video (265-58-00), 21 h : Simple Mind.

Mind.
Caveau de la Hachette (326-65-05),
21 h 30: Maxim Saury.
Chapalle des Lombards (357-24-24), 22 h:
Algo Nuevo.
Clotte des Lembards (233-54-09),
22 h 30: Night people.
Clob Sainz-Germain (222-51-09), 22 h 30:
Rhodo Scott.
Dép8e-vente (637-31-87), 22 h: C. Evans.
Drebar (233-48-44), 22 h 30: C. Vander.
Dunois (584-72-00), 20 h 30: S. Waring,
Workshop de Lyon.

on de Lvo

L'Écume (542-71-16), 22 h : Katia, Senotier, Karat.
Resling (271-33-41), 22 h: Tribal Quintet.
Gaité-Montparmasse (322-16-18),
20 h 15: Golden Gane Quartet.
Gibus (700-78-88), 22 h: Graal.
Palnis des Glaces (607-48-93), Petite
salle: 20 h 45: J. Barrense Dias.
Petit Forum (297-53-47), 21 h 30: Buzy,
rock.

rock. Petit Journal (326-28-59), 21 h 30 : New Jazz Off.

Petit Opportum (236-01-36), 23 h :

L. Fuernes, A. Cullaz, Ch. Bellonzi.

Perte Saint-Martin (607-37-53), 20 h 45 :

Carole Laure, Lewis Furey.

Slow Chab (233-84-30), 21 h 30 : 1. Milliet.

#### Theore 'UVEN en coproduction avec

alpha-fnac et le javelot 23 février/20 mars **leçons** de

bonheur liliane atlan

C'est mieux que bien joué par Her-mine Karagheuz, Michèle Moretti, rançois Clavier. Gey Dumar LE NOGYEL OBSERVATEER le Jardin

d' hiver

du 15 mars au 3 avril

SPECTACLES NANTERRE AMANDIERS LOCATION 1721 18 31 La Criét de Bertolt Brecht mise en scène : Marcel Maréchal au 4 avril

JUSQU'AU 27 MARS

T.B.B. THEATRE DE BOULOGNE-BILLANCOURT • 603.60.44 DIRECTION : JEAN-PIERRE GRENIER

de SIR ARTHUR CONAN DOYLE

or WILLIAM GILLENCE Adaptation Française de GUY DUMUR Mise en ceane de MICHEL FAGADAU Musique d'ISABELLE HUGHES Décors de MARIO FRANCESCHI

#### COSTUMBE de ROGER JOUAN\* PAUL GUERS

François Maistre **VIVIANE ELBAZ** Frâncoise Caillaud YVES PIGNOT PHILIPPE BRIGAUD

JACQUES TESSIER

**GEORGES AUDOUBERT** SOPHIE DESCHAMPS FERNAND BERSET JEAN SAUDRAY GASTON VACCHIA » Boris Azaïs <del>PHILI</del>RPE LAUDENBACH

Assistantes la mise en schoe

DANIELE CHUTAUX

section sonore de FRED KIRLLOFF 60, RUE DE LA RELLE FEUILLE (Metro Marcel Sembet - Parking à 100 m LOCATION THEATRE (603.60.44) FNAC et AGENCES

# le Saperleau

LE MATIN "Gildas Bourdet inaugure dans un éclat de rire son Théâtre National de Région.

Spectacle drôle à mourir et intelligent." LE MONDE "Un morceau d'anthologie en hommage au salace rire moyenâgeux."

NORD ECLAIR

"Une nouvelle facette du talent de Gildas Bourdet.

Hellzapoppin chez feydeau." FRANCE INTER "Alain Hilianti et Gildas Bourdet ont réglé au cordeau

#### la mise en scène. Une insolente merveille." LE FIGARO "Christian Blanc, Marief Guittier, Agnès Mallet,

PROLONGATION "Ecoutez bien et méfiez-vous. Rien n'est gratuit.

Même le rire. Surtout le rire." "Grotesque dans le sens que lui donnait Baudelaire.

Le comique absolu. Plaisir théâtral garanti." LE QUOTIDIEN DE PARIS "Un spectacle drôle, irrésistible." L'EXPRESS

"Le théâtre populaire est plutôt brouillé avec la rigolade. Pour une fois qu'il y revient, on ne va pas se boucher les oreilles." LA LIBRE BELGIQUE

"Le plus époustouflant des spectacles.

Avis aux dingues de théâtre." TELERAHA "Présence tonitruante des acteurs." REVOLUTION

"Populairement vôtre, mais un populaire très lettré."

LE NOUVEL OBSERVATEUR

"Hommage à Rabelais et à San-Antonio." ELLE "Le coup de génie, c'est l'écriture. A vous donner des crampes aux machoires."

TEMOIGNAGE CHRETIEN

"Décidément, avec Bourdet, le cul n'est plus ce qu'il était !"

salle Roger Salengro - grand place à Lille

ioc. 262.59.49 - inoc - coper



ПСЛ

GAUMONT AMBASSADE - FRANÇAIS PATHE - MONTPARNASSE PATHE CLICHY PATHE - GAUMONT LES HALLES - NATION - SAINT MICHEL

# IL ETAIT UNE FOIS DES GENS HEUREUX

"Les Plouffe est une sorte d""Autant en emporte le vent" du Quebec... Des gens heureux ce sont

LE PARISIEN - Eric Leguèbe

"Amusant ou émouvant... Film qui mérite le succès... Film attachant..."

aussi les spectateurs."

FRANCE SOIR - Robert Chazal

"Les Plouffe échappe à tous les artifices, et il y a fort à parier qu'il touchera les spectateurs... LE MATIN DE PARIS - Michel Perez

"... Une intelligence, une finesse, une générosité qui vont droit au cœur du spectateur le plus blasé. Une grande bouffée d'air pur." LES ÉCHOS - Annie Coppermann

"On aime bien... On rit, on a la larme à l'œil." LE NOUVEL OBSERVATEUR - B.V.

"Les scènes comíques succèdent aux petits drames... Le charme opère... L'EXPRESS - François Forestier

"Une adaptation intelligente et pleine d'humour...'' LES NOUVELLES LITTÉRAIRES - A.P.

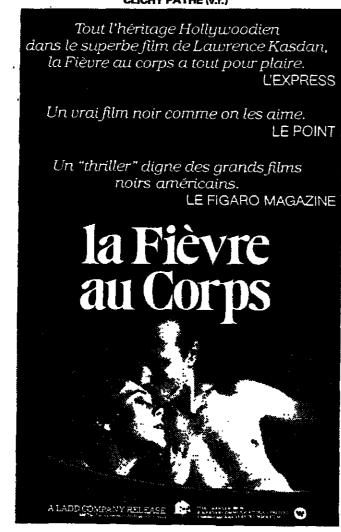
DISTRIBUÉ PAR CINEMA INTERNATIONAL CORPORATION 🦠 EVRY Gaumont - ENGHIEN Français - 3 VINCENNES

PUBLICIS CHAMPS-ÉLYSÉES (v.o.) - PARAMOUNT ODÉON (v.o.) - FORUM LES HALLES (v.o.) - PARAMOUNT MAILLOT (v.f.) - PARAMOUNT OPÉRA (v.f.) - PARAMOUNT MONTPARNASSE (v.f.) - PARAMOUNT GALAXIE (v.f.) -ST-CHARLES CONVENTION (v.f.) PARAMOUNT BASTILLE (v.f.)



TANE FONDA KRISTOFFERSON UNE FEMME D'AFFAIRES

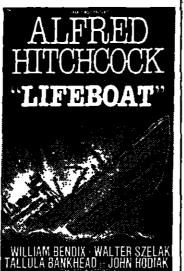
MARIGNAN PATHÉ (v.o.) - QUINTETTE PATHÉ (v.o.) CINÉ HALLES (v.o.) - OLYMPIC BALZAC ÉLYSÉE (v.f.) BERLITZ (v.f.) - MONTPARNASSE PATHÉ (v.f.) CLICHY PATHÉ (v.f.)



**OLYMPIC LUXEMBOURG** OLYMPIC ENTREPOT



STUDIO DE LA HARDE STUDIO CONTRESCARPE STUDIO DES ACACIAS **MOVIES LES HALLES** 



**SPECTACLES** 

(\*\*) sux moins de dix-buit ans.

La Cinémathèque

CHAILLOT (784-24-24)

15 h : Bichon, de B. Rivers ; 19 h, Jacques Prévert et le cinéma : Le jour se lève, de M. Carné, adaptation et dialogue de J. Prévert ; 21 h, Stars et réalisatrices, 7 films : Jennes Filles en uniforme, de L. Sagan et C. Frechch

**BEAUBOURG (278-35-57)** 

15 h : Trois Chants sar Lénine, de D. Vertov : 17 h. Dix ans du Forum de Berlin (1971-1980) : films expérimen-tanx : Toilette, de F. Pezod : 19 b, Ba-taille sans merci, de R. Walsh.

Les exclusivités

ABSENCE OF MALICE (A, v.o.): Stadio Médicis, 5 (633-25-97); Paramount Odéon, 6 (325-59-83); Publicis Chemps-Elysées, 8 (720-76-23). - V.L.: Paramount Marivaux, 2 (296-80-40); Paramount Opéra, 9 (742-56-31); Paramount Bastille, 12 (343-79-17); Paramount Galaxie, 13 (580-18-03); Paramount Galaxie, 13 (580-18-03); Paramount Marivaux 14 (272-00-10) mount Montparasse, 14 (329-90-10); Paramount Orléans, 14 (540-45-91); Convention Saint-Charles, 15 (579-33-00); Paramount Maillot, 17 (758-

24-24).

ALLEMAGNE MERE HAFARDE
(All. v.o.): Marais, 4 (278-47-86).

LES ANGES DE FER (All., v.o.): Racine, 6 (633-43-71); 14 Juillet Bestille, 11: (357-90-81).

ARTHUR (A., v.o.): U.G.C. Marbeuf, 8-(275-18-45).

ARTHUR' (A. v.o.): U.G.C. Marbeuf, 8° (225-18-45).

LES AVENTURIERS DE L'ARCHE PERDUE (A., v.o.): Saint-Michel, 5° (326-79-17); George-V, 8° (562-41-46).

- V.I.: 3 Hanssmann, 9° (770-47-55); Parnassiens, 14° (329-83-11).

LE BATEAU (All., v.o.): U.G.C. Danton, 6° (329-42-62); Biarritz, 8° (723-69-23); Ermitage, 9° (339-15-71).

V.I.: Rex, 2° (236-83-93); U.G.C. Opéra, 2° (261-50-32); Bretagne, 6° (222-57-97); U.G.C. Cam60, 9° (246-66-44); U.G.C. Gare de Lyon, 12°, (343-01-59); Mistral, 14° (539-52-43); Magic Convention, 15° (828-20-64); Parsmount Montmartre, 18° (606-34-25); Secrétan, 19° (241-77-99).

BLOW OUT (A., v.o.): Forum, 1° (297-53-74); U.G.C. Danton, 6° (329-42-62);

En V.O. : PUBLICIS CHAMPS-ÉLYSÉES - PARAMOUNT ODÉON STUDIO MÉDICIS. EN V.F. : PARAMOUNT MAILLOT - PARAMOUNT OPÉRA - PARAMOUNT MARIVAUX - PARAMOUNT MONTPARNASSE - PARAMOUNT GALAXIE - PARAMOUNT BASTILLE - PARAMOUNT ORLÉANS - PARAMOUNT La Varenne -VILLAGE Neuilly - CLUB Colombes - STUDIO Party-2 - 4 TEMPS
La Défense - ARGENTEUIL - ARTEL Marne-la-Vallée



PARAMOUNT CITY TRIUMPH, (v.o.) - U.G.C. ERMITAGE, (v.o.) PARAMOUNT ODÉON, (v.o.) - PARAMOUNT MAILLOT, (v.f.) -PARAMOUNT OPÉRA, (v.f.) - MAX-LINDER, (v.f.) - PARAMOUNT BASTILLE, (v.f.) - PARAMOUNT MONTMARTRE, (v.f.) - PARAMOUNT MONTPARNASSE, (v.f.) - SAINT-CHARLES CONVENTION, (v.f.) PARAMOUNT ORLEANS, (v.f.) - PARAMOUNT GALAXIE, (v.f.) - PARAMOUNT GOBELINS, (v.f.) - PASSY, (v.f.) -U.G.C. OPÉRA, (v.f.) - 3 SECRÉTAN, (v.f.) - PARAMOUNT La Varenne - BUXY Val-d'Yerres - VÉLIZY - 4 TEMPS La Défense -FLANADES Sarcelles - ARGENTEUIL - C2L Saint-Germain - ARTEL Marne-la-Vallée - 4 PERRAY Sainte-Geneviève - MÉLIÉS Montreuil - CLUB Les Mureaux - U.G.C. Conflans

> Devant la carence de la police... Il fera sa loi... à sa façon!



**CHARLES BRONSON** 

dans um film de MICHAEL WINNER

UN JUSTICIER DANS LA VILLE Nº 2

Distributé par WARNER-COLUMBIA FILM

laterdit aux moins de 18 ans

# Normandie, 3 (359-41-18). - V.I.; Caméo, 9 (246-66-44); U.G.C. Gobelius, 13 (336-23-44); Mistral, 14 (539-

m60, 9° (246-66-44); U.G.C. Godeins, 13° (336-23-44); Mistral, 14° (539-52-43); Montparnos, 14° (327-52-37); Tourelles, 20° (364-51-98).

LE BOURGEORS GENTILHOMME (Fr.): Garde A VUE (Fr.): Impérial, 2° (743-72-52); Quartier latin, 5° (326-84-65); George-V. 8° (562-41-46); Athéna, 12° (343-00-65); Parnassiens, 14° (329-83-11); Broadway, 16° (527-41-16).

GORGIA (A. v.o.): U.G.C. Odéon, 6° (633-79-38); Controle, 6° (633-79-38); U.G.C. Rotonde, 6° (633-79-38); U.G.C. Rotonde,

(389-68-42).

LE DROIT DE TUER (A., v.o.) (\*\*):

Paramount Odéon, 6: (325-59-83); Paramount City, 8: (562-45-76). - V.f.: Paramount Opéra, 9: (742-56-31); Paramount Galaxie, 13: (580-18-03); 90-10); Paramount Montmartre, 184

(606-34-23). ESPION LEVE-TOI (Fr.): U.G.C. Odéon, 6 (325-71-08); Normandie, 8 (359-41-18); Helder, 9 (770-11-24); Miramar, 14 (320-89-52). EXCALIBUR (A., v.I.) : Ú.G.C. Optra, 2 (261-50-32). LE FAUSSAIRE (AIL, v.o.) : Cinoches, 6\*

(633-10-82) A FIEVRE AU CORPS (A., v.o.): Ganmont Les Halles, 1° (297-49-70); Quintette, 5° (633-79-38); Marignan, 8° (359-92-82) OlympicBalzac, 8° (561-10-60). – V.f.: Berlitz, 2° (742-60-33); Mostparnasse Pathé, 14° (322-19-23); Clichy Pathé, 18° (522-46-01).

A STILLE HISTOIRE DU MONDE LA FIÈVRE AU CORPS (A., v.o.) : Gan-

(A. FOLLE HISTOIRE DU MONDE (A., v.o.); Studio de la Harpe, 5 (354-34-83); Marignan, 8 (359-92-82); Biar-

ritz, 8\* (723-69-23); 14 Juillet Beaugre-nelle, 15\* (575-79-79); Parassiess, 14\* (329-83-11). — V.I.: Berlitz, 2\* (742-60-33); Capri, 2\* (508-11-69); Gra-mont Gambetts, 20\* (636-10-96); Fan-vette, 13\* (331-56-86) FONTAMARA (IL, v.a.): Studio Cajas, 5- (744-88-72)

41-46); Athéna, 12\* (343-00-65); Parmassiens, 14\* (329-83-11); Broadway, 16\* (527-41-16).

CARMEN JONES (A., v.o.): Epéc de Bois, 2\* (337-57-47).

LA CHÉVRE (Fr.): Capri, 2\* (508-11-69); Montparmasse 83, 6\* (544-14-27); Ambassade, 8\* (359-19-08); Français, 9\* (770-33-88); Gammont Sud, 14\* (327-84-50).

CONTE DE LA FOLIE ORDINAIRE (Fr.-1., v.o.) (\*), Stadio Alpha, 5\* (354-39-47); George-V, 9\* (562-41-46).

COUP DE TORCHON (Fr.): Marivaux, 2\* (226-80-40); Elysées Point Show, 8\* (225-67-29); Parsamount Montparmasse, 14\* (329-90-10).

CUTTER'S WAY (A., v.o.): Ciné Beambourg, 3\* (271-53-56); Quintetine, 5\* (633-79-38); Elysées Lincoln, 8\* (359-36-14); Parmassiens, 14\* (329-83-11).

DERNIER CAPRICE (Jap., v.o.), Studio GR-le-Cutur, 9\* (326-80-25).

LE DERNIER VOL DE L'ARRHE DE L'ARCHE DE

95-99).

IL ETAIT UNE FOIS DES GENS HEUREUX: LES PLOUFFE (Can.): Genmost Halles, 1= (297-49-70): SainsMichel, 5= (326-79-17): Ambassade, 6
(359-19-08); Français, 9= (770-33-88);
Nations, 12= (343-04-67); Montparmane.
Pathé, 14= (322-19-23); CBchy Pathé,
18= (522-46-01).

INCUBUS (Ann. 16) (Ann.

18t (322-40-1).

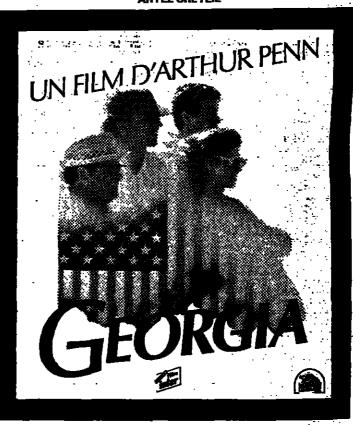
INCUBUS (Ang. v.o.) (\*\*) : U.G.C.
Marbeuf, & (225-18-45). — V.f.: Mansville, 9: (770-72-86); Mistral, 14: (23952-43); Montparace, 14: (327-52-37) LE JARDINIER (Fr.): Lucemaire, (

LE JOURNAL D'UNE FILLE PERBUE (All.): Seint-André-des-Arts, 6- (326-48-18).

LE LARRON (It., v.o.): Gaumont les Halles, 1° (297-49-70); Hantefenille, 6° (633-79-38); Marignan, 8° (359-92-82); Elysées Lincoln, 9° (359-36-14); Parassiens, 14° (329-33-11). V.f.: Marivanx, 2° (296-80-40); Manéville, 3° (770-72-86).

Rotonde, 6º (633-08-22); Cotase, 8º

En VO. : U.G.C. CHAMPS-ÉLYSÉES - U.G.C. ODÉON - U.G.C. ROTONDE - 14 JUILLET BASTILLE - 14 JUILLET BEAUGRENELLE En V.F. : BIENVENUE MONTPARNASSE - CAMÉO ARTEL CRÉTEIL



POUR LES SALLES VOIR LIGNES PROGRAMMES

Estre l'ironie et le drame... un film indassable qui nous apporte quelque diose de rare et d'inattendu. Jacques SICLIER & Monde



THE LEWIS CO. 1.00 L LINES

PURSON LASEN

DENT LESS.

MERIO .

BARD MARKET enter Enter Line

ESTATE OF THE PERSON OF THE PE

li.

34 ℃ ---

- Tun

DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF

Marie Marie

[2] 建碱酸酯 ISRIS HOUVEAUX

un de

le, int

20-

T3

LA MÉMOIRE COURTE (Fr.): Otympic Baizac, & (561-10-60); Action République, 11° (805-51-33); Olympic, 14° (542-67-42), MÉPHISTO (Hong., v.o.): Epée de Bois, & (233-56-70).

STRESS ES TRES TRES (Esp., v.o.): 5 (337-57-47).
MULLARDS DE DOLLARS

The state of the s

8 🐞

Witter strake

**特别能**为为11.6.1

Alexander of the second second

AN AREA TO THE SAME

PATERNA IN SEC.

Personal of the second of the

Personal for the second

Market of the blocks

Mar 2 Mar Annual Control of the Cont

\$8 FEBRUARIES

SE NA BASI IN A BUILD

1000

THE PARTY OF THE P

Me stand comit

un film month

chase de ref

INT L SING

131 km () ()

THE THOUSENESS OF THE SECOND

MA PARTE

See to good to the Carlo

MILLARIAS DE DOLLARS (Fr.): U.G.C. Blarriz, 9: (723-69-23); U.G.C. Caméo, 9: (246-66-44); U.G.C. Gase de Lyon, 12: (343-01-59); Mira-mar, 14: (329-89-52); Gaumont Conven-tion, 19: (828-42-27); Clichy Pathé, 18: (522-46-01) (522-48-01)
MUR MURS ET DOCUMENTEUR
(Ft.): 14 Juillet Parnesse, 6 (326-58-00),
NAPOLEON LE PETIT RENARD
BLEU (Sov., v.f.): Cosmos, 6 (544-28-30).

BLEU (Sov., v.f.): Cosmos, 6' (544-29-80).

NOCES DE SANG (Esp., v.e.): Smdio de la Harpo-Huchette, 5' (633-08-40).

PABLO PICASSO (Fr.): Movies, 1=' (260-43-99): Paramount Marivant, 2- (296-80-40): Paramount Odéon, 6' (325-59-83): Moste-Carlo, 3- (225-09-83): Paramount Montarmante, 14' (329-90-10).

LE PETIT LORD FAUNTLEROY (A., v.f.): Marbenf, 8' (225-18-45).

vs.): Marbent, 8 (225-18-45).

POPEYE (A., vs.): Napoléon, 17 (380-41-46).

LE PRINCE DE NEW-YORK (A., v.o.):

Olympic Luxembourg, 6 (633-97-77).

LE PROFESSIONNEL (Fr.): Ambasade, 8 (359-19-08).

LE PROFESSIONNEL (Fr.): Ambassade, & (339-19-08).
PRUNE DES BORS (Belg.): Rivoli, 4
(272-63-32): Banque na l'Image., 9
(329-41-19):
QUI CHANTE LA-BAS? (Youg., v.o.):
Saint-André-des-Arts, 6 (326-48-18)
RAGTUME (A., v.o.): Cluny Palace, 5(354-07-76): Hautefeuille, 6 (633-79-38); Pagode, 7. (705-12-15); Gau-

most Champs-Elyaces, P. (359-04-67); Parpassions, 14 (329-83-11). REMBRANDT FECTT (Holl, v.o.): Mo-REMBEANUD FRALI (1904, v.o.): Parvies, 1º (260-43-99).

RECHES ET CELEBRES (A. v.o.): Publicis Saint-Germain, 6º (222-72-80);

Paramount City, 8º (562-45-76). – V. f.:

Paramount Mountainese, 14º (329-90-10);

Paramount Mailto, 1º (758-24-24).

Paramount Mailto, 1º (758-24-24). PATAMORIE MAIRO, 17 (758-24-24).

ROX ET ROUEY (A., v.f.): La Royale, 8(265-82-66); Napoléon, 17- (38041-46).

#### LES FILMS NOUVEAUX

BANDITS... BANDITS! Film britan-RANDITS... BANDITS! Film britan-nagas de Terry Gilliam, v.o.: Chuny-Ecoles, 5\* (354 - 20 - 12); U.G.C. Odéon, & (325-71-08); Nor-mandia, & (359-41-18); 14 Juillet-Beaugrendle, 15\* (575-79-79); Mu-rat, 1& (651-99-75), v.I.: Rex 2\* (236-83-93); U.G.C. Opéra, 2\* (261-50-32); Bretagne, & (222-57-97); U.G.C. Garc de Lyon, 12\* (343-01-59); U.G.C. Gobelins, 14\* (336-23-44); Magio-Convention, 15\* (828-20-64).

GALLIPOLL, film australien de Peter GALLIPOIL, film sustralien de Peter Weir, v.o.: Ciné-Beaubourg, 3 (271-52-36); U.G.C. Danton, 6 (329-42-62); Biarritz, 8 (723-69-29); 14; Jaillot-Bangrenelle, 15 (575-29-79); v.f.: U.G.C. Opéra, 2 (261-29-22); Manéville, 2 (770-72-86); Biarrendo-Montparmasse, 15 (544-14-71).

1627-.

JOSEPHA, film fraeçais de Christopher Frank: Gaumont-Halles, 1er (297-49-70); Richelleu, 2er (233-56-70); Hautefeuille, 6er (633-79-38); Montparasse-83 6er (544-14-27); Colisée, 8er (359-29-46); Fraeçais, 9er (770-33-88); Nations, 12er (343-04-67); Fauvette, 13er (331-60-74); Gaumont-Convention, 15er (828-42-77); Marchael (198-19-77); Marchae Convention, 15 (828-42-27); May-fair, 16 (525-27-06; Wepler, 18

(522-46-01). (\$22-46-01).

MANIAC (\*\*), film américain de Wil-léam Lustig, v.o.: Gaumont-Halles, !\*\* (297-49-70); Saint-Germain Studio, 5\*\* (633-63-20); Marignan, 3\*\* (359-92-83); v.f.: Ber-litz, 2\*\* (742-60-30); Montparnasse-33, 6\*\* (544-14-27); Hollywood Bou-levard, 9\*\* (770-10-41); Fauwette, 13\*\* (331-60-74); Gaumont-Sud, 14\*\* (327-84-50); Clichy-Pathé, 18\*\* (522-46-01); Gaumont-S22-46-01) : Gaumontbotta, 20 (636-10-96).

LES SOUS-DOUÉS EN VA-CANCES, film français de Claude Zidi : Gaumont-Halles, 1= (297-Zidi; Gammont-Halles, 1" (297-49-70); Berlitz, 2" (124-60-33); Richelieu, 2" (233-56-70); Clumy-Palace, 5" (354-07-76); Hautefeuille, 6" (633-79-38); U.G.C. Rotonde, 6" (633-68-22); Biarritz, 6" (723-69-23); Marignan, 8" (359-92-82); Saint-Lazare Pasquier, 8" (387-35-43); Nationa, 12" (343-04-67); Fasvette, 13"; (331-60-74); Montparnasso: tions, 12\* (343-04-67); Fauvette, 13\*; (331-60-74); Montparnasso-Pathé, 14\* (322-19-23); Gammont-Convention, 15\* (328-42-27); Victor-Higo, 16\* (727-49-75); Wepler, 18\* (522-46-01); Gammont-Gambetta, 20\* (636-10-96).

Gambetta, 20 (636-10-96).
TE MARRE PAS, C'EST POUR
RIBE, film français de Jacques Besmard; Rio-Opéra, 2. (742-82-54);
Ermitage, 8. (359-15-71); Mazéville, 9. (770-78-86); U.G.C Gare de
Lyon, 12. (343-01-59); U.G.C. Gobelins, 13. (336-23-44); Mistral, 14. (539-52-43); Magic-Convention, 15. (828-20-64); Murat, 16. (65199-75); Paramount-Montmartre, 18. (666-34-25); Secrésan, 19. (24177-99).
UNE FEMME D'AFFAIRES (BOLLOVER), film américain d'Alas

UNE FEMILE BARFAIRES (BOL-LOVER), film ambricain d'Alas J. Paknia, v.o.: Forum, 1" (297-53-74); Paramount-Odéon, 6' (225-59-83); Publicis Champs-Blysder, 8' (720-76-23); v.f.: Paramount-Opéra, 8' (742-56-31); Paramount-Montparmasse, 14' (329-90-10); Cosvention-Saint-Charles, 15' (579-23' (20) Paramount Mailles, 179-

UN JUSTICIER DANS LA VILLE N° 2 (\*\*), film américain de Michatil Winner, v.a.: Paramount-Odéon, 6\* (325-59-83); Paramount-City, 8\* (359-15-71); v.f.: U.G.C. Opéra, 2\* (261-50-32); Max Linder, 9- (770-40-04); Paramount-Opéra, 2- (742-56-31); Paramount-Bastille, 12- (343-79-17); Paramount-Galaxie, 13- (580-18-03); Paramount-Gobelins, 13c (707-12-28): Paramount-Orléans, 14c (540-45-91); Paramount-Montparnasse, 14c (329-90-10); Convention Saint-Charles, 19c (579-33-00); Passy, 16 (288-62-34); Paramount-Maillot, 17 (758-24-24) : Paramount-Montmarire, 18-(606-34-25) ; Secrétan, 19- (24]-

SIRGS 185 1RES 1RES (1850, V.O.); SINGIO LOGOS, 9: (354-26-42). TETE A CLAQUES (Fr.): Richelieu, 2: (233-56-70); Marignan, 8: (359-92-82); Français, 2: (770-33-83); Nation, 12: (343-04-67); Fauvette, 13: (331-60-74); Gaumont Sud, 14: (327-84-80); Convention Saim-Charles, 15: (579-33-00).

35-03;
TOUT FEU TOUT FLAMME (Fr.):
Hautefeuille, & (633-79-38); Marignan,
& (359-92-82); Paramount Opéra, 9(742-56-31); Montparnasse Pathé, 14(222-19-23)

(742-56-31); Montpernasse Pathé, 14-(322-19-23).
LES UNS ET LES AUTRES (Fr.): Pablicis Matignon, 8 (359-31-97).
WOLFEN (A., v.a.): U.G.C. Odéon, 6\*(325-71-08); Biarritz, 8\*(723-69-23); Ermitage, 8\*(359-15-71). - V.f.: Rex. 2\*(236-83-93); U.G.C. Opérn, 2\*(251-50-32); U.G.C. Gobelins, 12\*(326-23-44); Mistral, 14\*(539-52-43); Montpernos, 14\*(327-52-37); Magic Convention, 15\*(828-20-64); Mural, 16\*(651-99-75).

#### Les grandes reprises

L'ARGENT DE LA VIEILLE (IL, v.o.) : Marais, 4 (278-47-86).

ARSENIC ET VIEILLES DENTELLES
(A., v.o.): Nickel Ecoles, 5 (325-72-07).

AUTANT EN EMPORTE LE VENT

AUTANT EN EMPORTE LE VENT
(A., v.f.): 3 Haussmann, 9· (770-47-55).

LE BAL DES VAMPTRES (A., v.f.) (\*):

Elyaées Point-Show, 8· (225-67-29).

LA BALLADE DES SANS-ESPOTR (A., v.o.): Action Christine bis, 6· (325-47-46).

BREAKER MORANT (Aust., v.o.): Vendelman 2 \*\* (742-07-52).

dôme, 2º (742-97-52). LA DAME DE SHANGHAI (A., v.o.) : Olympic Saint-Germain, 6º (222-87-23) ; Olympic Saint-Germain, 6\* (222-37-23);
Olympic Balzac, 8\* (561-10-60); Olympic Entrepot, 14\* (542-67-42).
2001 ODVSSEE DE L'ESPACE (A., v.f.): 3 Hanssmann; 9\* (770-47-55).
DODES CADEN (Jap., v.o.): Saint-Lambert, 15\* (531-91-68), H. sp.
LE DROIT DU PLUS FORT (All., v.o.): Olympic Luxembourg, 6\* (633-37-77); Olympic Entrepot, 14\* (542-67-42).
L'ESPOIR (Fr.); Studio Bertrand, 7\* (783-64-66).
ET POUR QUELQUES DOLLARS DE PLUS (A. v.f.): Argos, 2\* (233-67-06).

PLUS (A., v.f.): Argos, 2 (233-67-06).
PRANTENSTEIN JUNIOR (A., v.a.):
Studio lean-Cotteau, 5 (354-47-62).
LA GUERRIE DES BOUTONS (Fr.): Templiers, 3<sup>e</sup> (272-94-56).

LTMPOSSIBLE M. BEBE (A., v.o.):
Nickel Ecoles, 5<sup>e</sup> (325-72-07).

INDESCRETIONS (A., v.o.): Action Christine, & (325-47-46). KEY LARGO (A., v.o.): Action Christine bia, & (325-47-46); Action La Payette, 9 (872-80-50).

MARIGNAN PATHÉ - PAGODE PANTHÉON - ATHÉNA CRIÉ BEAUBOURG P.L.M. SARNT-JACQUES

SAINT-LAZARE PASQUIER

GAUMONT QUEST BOULOGNE TRICYCLE ASNERES - LUX BAGNEUX

**CÉSARS** 

LE FILM

**ACTUELLEMENT** 

MELBROOKS

KING-KONG (A., v.a.): Olympic Halles, 3' (278-34-15).

LABYRINTHE (Pr.) (procédé Pantama): Espace Gafté, 14' (327-95-94).

LABYRINTH MAN (A., v.a.): Rivoli Clubéma, 4' (272-63-32).

LE LAUREAT (A., v.a.): St-Germain Huchette, 5' (633-63-20).

LIFE BOAT (A., v.a.): Studio de la Contrescarpe, 5' (325-78-37); Studio de la Harpe, 5' (354-34-83).

LITTLE BIG MAN (A., v.a.): Noctambules, 5' (354-42-34); Montparnos, 14' (327-52-37).

MACADAM (COW-BUV (A., v.a.):

(32/-32-37).

MACADAM COW-BUY (A., v.o.):
Champollion, 5: (354-51-60).

MIDNIGHT EXPRESS (A., v.o.) (\*\*):
U.G.C. Marbeuf, \$\* (225-18-45);
(v.f.): Capri, 9: (508-11-69).

M. LE MAUDIT (All., v.o.): Saint-André-des-Ares, 6: (326-48-18); 14Juillet-Bastille, 11\* (357-90-81);
Glympic-Entrept, 14\* (342-67-42).

MONTY PYTHON SACRE GRAAL (A., v.o.): Cluny-Ecoles, 5: (354-20-12).

LA NUIT DES MASQUES (A., v.f.)
(\*\*): Templiers, 3 (272-94-56). LA NUIT DU CHASSEUR (A., v.o.), Olympic-Luxembourg, 6 (633-97-77). ONE + ONE (Ft.) (v. ang.), Forum, 1e (297-53-74); Olympic-Luxembourg, 6 (633-97-77).

v.o.) : Chany-Ecoles, 5. (354-20-12).

QUE VIVA MEXICO (Mex.-Sov.-A., 1.0.), André Bezin, 13 (337-74-39), RÉMPARTS D'ARGILE (Alg., v.o.), Saint-Séverin, 5 (354-50-91). SABOTAGE (A., v.o.), Studio Cujas, 5: (354-73-71).

SANS ANESTHESIE (Pol., v.o.), Lucer-paire, 6' (544-57-34). Baire, 6' (344-37-34).

SEPT ANS DE REFLEXION (A., v.o.),
Action-Ecoles, 5' (325-72-07); Action-Curistine, 6' (325-47-46); Max-Mahon,
17' (380-24-81).

LE SHIRRIF EST EN PRISON (A., v.o.),
Elvases-Point Show, 8' (225-67-29).

THE ROCKY HORROR PACTURES SHOW (Ang., v.o.) (\*); Sudio Ga-lande, 5 (354-72-71). THIS IS ELVIS (A., v.o.), Opéra Night,

TOMBE LES FILLES ET TAIS-TOL, (A., v.o.), Champollion, 9 (354-51-60). TREZ SUR LE PIANISTE (Fr.), Saint-Germain Village., 5\* (633-63-20); Elyaés-Lincoln, 8\* (359-36-14); Saint-Lazaro-Pasquier, 8\* (387-38-43); Par-nassiens, 14\* (329-83-11); 14-Juillet-Beaugronelle, 15\* (575-79-79).

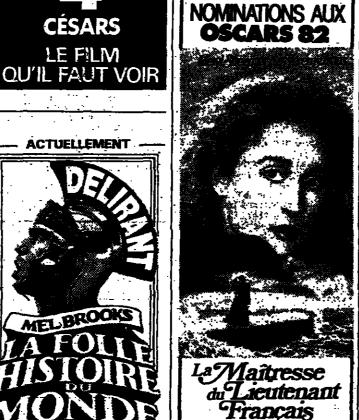
LE TROISIEME HOMME (A., v.o.), 14-Juillet-Parmesse, 6º (326-58-00); Saims-André-des-Arts, 6º (326-48-18). UN ETE 42 (A., v.f.), Templiers, 3 (272-

UNE SEMAINE DE VACANCES (Pr.), Templiers: 3º (272-94-56).

ACTUELLEMENT



MERCREDI 17 MARS -





Vendredi 12 mars

#### PREMIÈRE CHAINE: TF 1

20 h 35 Téléfilm : Colomba. D'après Menime, réalisation G. Bettiato, avec A. Canovas.
A. Cuny et E. Pozzi, (deuxième partie).

Dans une atmosphère tendue d'un village corse la sombre Colomba ne remoce pas à son obsession de vengeance. Que fonc con folse? fera Orso, son frère ?

22 h 10 Patinage artistique.
Championals du monde.
23 h Journal.

#### **DEUXIÈME CHAINE: A 2**

20 h 35 Feuilleton: Le chef de famille.
Le songe d'une nuit d'été. Réalisation N. Companeez. Avec E. Feuillère, P. Duz, F. Ardant...
On est en vocances, dans une maison-mémoire où les personnages ravissants de Nina Companeez fétent l'anniversaire d'ise : ambiance légère, frivole.

d'iss.; ambiance légère, priode.

h 35 Apostrophes.

Magazine litéraire de B. Pivot.

Attention à la marche... de l'histoire. Avec Cl. et J. Broyelle (les Illusions retrouvées); J. Daniel (« le Nouvel Observateur», témain de l'histoire); E. Le Roy Ladurie (Paris-Montpellier, P.C.-P.S.U., 1945-1963); A. Finkielkraut (l'Avenir d'une négation).

23 h Journal. 23 h 5 Ciné-club (cycle l'U.R.S.S. insolite) : Trois

n 5 Cine-csus (Cycse l'U.E.S.S., Misonte): Trois dens un sous-col.
Film soviétique d'A. Room (1927). Avec N. Balatov, I. Semionovà, V. Vogel, I., Yourener (Muet-N.).
Dans les ausées 20. à Moscou, un comple vit dans une petite chambre en sous-sol. Le mari héberge un ancien camarade de guerre qui se met à courtises sa femme et prend sa place. Les conséquences de la crise du logement sur les relations sexuelles. Un ton original dans le cinéma soviétique de l'épo-

que. Réalisme tatimiste de la mise en scène, Vérité sociale de la fin de la période de reconstruction, dite de la NEP (pas-sage au socialisme, par le libéralisme économique).

#### TROISIÈME CHAINE: FR'3

20 h 30 Le nouveau vendredi. 20 h 30 l.6 norveau vendredi.
L'or blanc de la Taïga. Réalisation Pierre Babey.
Sur le plus grand chantier du monde, dans le grand nord québécois, vivent et travaillent ensemble 18 000 personnet, couples du mondé extérieur, et attirées par les salaires élevés, rançon d'un travail inhumain.
21 h 30 Jacques Feizzent ou l'oeil à la main.
Une émission de J.-D. Verbaegue.
Réalisation E. Monino.
A la rencontre du dessineureur du Fierre out a crié despise.

Reausanna I. Mounto.

A la rencontre du dessinateur du Figaro qui a créé depuis
1945 près de 26 000 dessins humoristiques.

22 h 25 Journal.

22 h 45 Magazine: Thelessa.

#### FRANCE-CULTURE

19 h 30, Les grandes avenues de la science moderne : le Solcil.
 20 h, Relecture : Eugène Delacroix.
 21 h 36, Black and Blue : Nouvelles brésiliennes, avec F. Pagès.
 22 h 30, Nuits magnétiques : Les ports.

#### FRANCE-MUSIOUE

20 h. Concert (en direct de Stuttgart): - Miserac > de Hartmann, « Concerto pour piano et orchestre nº 2 > de Liszt, « Symphonie nº 2 > de Brahms, par l'Orchestre symphonique de la radio de Stuttgart, sol. É. Ax. piano, dir. U. Segal.

22 h 15, La suit sur France-Musique: Coup d'est sur les concertos de piano de Beethoven; 23 h 5, Ecrans, l'âge d'or de la comédie musicale américaine filmée (première partie); 0 h 5, Musiques traditionnelles, musique soufi.

#### Samedi 13 mars

PREMIÈRE CHAINE: TF 1

10 h 10 Philatéile club. 10 h 40 Accordéon, accordéons.

11 h La séquence du spectateur. 11 h 30 La maison de TF 1.

13 h Journel.
13 h 35 Pour changer.
Série : Fame ; 14 h 25 : Megahertz ; 16 h : Grouier ; 16 h 20 :
Étoiles et toiles ; 17 h 40 : Anto-moto. 18 h 25 Archibald le magicien.

18 h 35 Trente millions d'amis.
La retraite et la tendresse en plus.
19 h 10 Tout va très bien. 19 h 20 Emissions régionales.

19 h 45 Vous pouvez compter sur nous. 1ES VALSEUSES (Fr.) (\*\*), U.G.C. 20 h Journal.

Marbeuf, 8- (225-19-45). 20 h 35 Droit de réponse.

Une émission de Michel Polac. Les femmes (deuxième partie). 21 h 55 Séris : Dallas.

21 h :55 Sério : Dellas.
Départ pour la Californie.
Elle retrouve son fils et décide de cacher à J.-R. la nouvelle de son remariage.
22 h 49 Megazine d'actualité : Sept sur sept.
Emission de J.-L. Burget, E. Gilbert et F. Boulay.
Au sommaire : La télévision des autres ; la Côte d'Ivoire ;
Afghanistan': portrais d'une embuscade ; le grand témoin :
Roland Topor.
23 h 45 Journel.

#### **DEUXIÈME CHAINE: A 2**

10 h 30 ANTIOPE

La vérité est au fond de la marmite. 12 h 12 h 30 Idées à suivre (et à 13 h 35). 14 h 5 Série : Têtes brûlées.

14 h 55 Les jeux du stade. tonnis : les problèmes. h Récré A 2.

18 h Les carnets de l'avenue ...
De J.-F. Sion.
Aventures aux Maldives.
Les aventures pous-marines d'un plongeur en quête d'épavez.
Aiffrae et des lettres.

19 h 20 Emissions régionales. 19 h 45 C'est une bonne question. 20 h 35 Variétés : Champs-Elysées. sion de M. Drucker.

Avec Mort Schuman, Annie Cordy, Fabienne Thibeault, etc.

21 h 40 Feuglieton: Le village sur la colline.

Réalisation Y. Laumet. Avec J. Souchon, C. Jullian, C. Brosset. Nº 2: - Chavigny 1913 à 1918 -Marie rescontre, au bai du Village, Louis, un onvrier du Creusot, qui est mobilisé au front en 1914. Le beau feuilleton d'Yves Laumet est lancé. Il doit être regardé dans sa durée 23 h 15 Journal.

23 h 30 Sport : Patinage artistique. Championnat du monde.

#### TROISIÈME CHAINE : FR 3

12 h 30 Les pieds sur terre. Magazine sécurité de la Matualité sociale agricole.

18 h 30 Pour les jeunes.

19 h 10 Journal. 19 h 20 Émissions régionales.

19 h 55 Dessin animé : Ulysse 31. 20 h Les ieux.

20 h 30 On sort ce soir : « le Pirata ».
D'amès H. Robbins, réal. K. Annakin. Avec F. Nero, C. Lee. Le petit Baydr devient magnat du pétrole. Les fedayins tentent de faire pression sur lui pour obtenir des armes.
22 h 30 Journal.

#### FRANCE-CULTURE

7 h 2, Mathanes: Point de vue d'exil : L Vladistav et la Tché-coslovaquie : Des chercheurs français au Tibet : Moins emq : G. Condominas. 8 h, Les chemins de la comunicament : Regards sur la

science.

h 36, Comprendre aujourd'hai pour vivre demain : Après la Pologue... quelle Europe demain ?

9 h 7, Matinée du monde contemporais.

10 h 45, Démarches avec... Jérôme Poignot.

11 h 2, Le musique presd la parele : Le récit opératique ; « le Chevalier à la rose » de R. Strauss.

Chevaller à la rose », de R. Strauss.

12 h 5, Le pout des Arts.

14 h, Sons:

14 h 5, Voix-théâtres et musiques d'anjourd'hai : « le Désert », par le Taller-Amsterdam; « Univantgarten », par le Baller-Théâtre de Brême (retransmis de la musique de Nanterre).

16 h 20, Recherches et peusée consemporaines : La science en l'étant le champe du mondible par l'All Bennet touse. rte, le champ des possibles, par J.-M. Benoist, avec

P. Scheurer. 18 la 30, Entretiens de carême : La croix et la liberté, par le pastent J. Ellul.

19 h 20, La radio suisse romande présente : Bernard Noël, sa

20 li, Amai ou la lettre en roi, de R. 123ore; ampl. :
A.Gide. Avec S. Viraphong. O. Nguyen. V. Chantavong,
P. Inthavong, Réalisation : J. Taroni.
21 la 55, Ad lib., avec B. de Breteuil.
22 la 5, La fugue du samedi ou mi-fugue mi-rabon. Jazz.
Averty : conversation antour d'un questionnaire : Collection
particulière de M. Havet ; Le théâtre en marge du théâtre.

#### FRANCE-MUSIQUE

6 h 2, Samedi-matin : Œuvres de Arriaga, Liszt, Tartini, Rudel, Haydu, Tomasek. 8 h 2, Tous en scèse: Nat King Cole. 9 h 10. Actualisé de disque: 11 h : La tribane des critiques de disques, «Arabelia », comédie lyrique de R. Strauss. 14 h 4, L'Actier de musique: Œuvres de J.-S. Bach, Chopin, Davilleux.

illeux. XXIV concours international de guitare : Œavres de

16 h. XXIV concours international de guitare: (Envres de J.-S. Bach, Granados, Sojo.

16 h 36, Studio-concert (en direct de l'Auditorium 105): (Envres de Rameau, Forqueray, Hotteterre, Couperin, Loclair, Teleman; Sol. C. Banchini, F. Creux, G. Murray, C. Coin.

18 h. Le dispue de la tribune: «Arabella », de R. Strauss (dernière parution).

19 h S. Les mots de Françoise Xenniks.

20 h. Les nichemen de narie : A Cretté joue R. Schurgere.

19 h. S. Les mots de Françoise Xennius.
 20 h. Jes pécheurs de perle : A. Cortot joue R. Schumann.
 20 h. 30; Concert (donné le 24 octobre 1981) : « Concerto pour piano et orchestro » de Bartok. « Deuxième Symphonie en rémajeur » de Sibelius. Par l'orchestre de la Suisso-romande. Dir., M. Stein. Avec Z. Mocsis, parso.
 22 h. 15. La muit sur Franço-Musième : Musième de mrit : œuvres de Liszt, Mozart : 23 h. Entre guillemets ; 0 h. 5, Hanto-Infidélité.

#### TRIBUNES ET DÉBATS

**VENDREDI 12 MARS** 

M. Jean Lecanuet, président de l'U.D.F., est invité sur Europe 1, à 19 h 15.



la qualité suisse 78240 CHAMBOURCY (3) 074-08-70 57. rua de Paris 94190 77100 MEAUX (6) 434-00-92 77000 MELUN (6) 452-12-56 VILLENGUVE-ST-GEORGES 389-02-38 M-J. CHANVIN G.G. RHUT S.A. SÉLECTION 82 boulevant Manichals Infin 3, rue Jedian-Mire 92340 BOURG-LA-REINE 663-54-61 78370 PLAISIR (3) 055-09-10 93600 AULNAY-SOUS-BOIS 866-77-7 r <u>Et chez t</u>ous les revendeurs ELNA a

# RADIO-TÉLÉVISION

APRÈS LA RENCONTRE AVEC M. GEORGES FILLIOUD

### Les modifications apportées pour le projet de loi sur l'audiovisuel rassurent en partie les syndicats

Les syndicats de l'audiovisael semblent rassurés — sinon tota-lement apaisés — par les dernières précisions sur le projet de loi, que leur a communiqué le 11 mars M. Georges Fillioud, ministre de la communication. Certains points ont été en effet sensiblement amendés, tenant compte de certaines critiques et suggestions des or-ganisations professionnelles. Une nouvelle rencontre est prévue le

> sant prévoir la fin du monopole de programmation. L'utilisation des ré-

seaux (câbles, satellites...) pourra

être affectée à des usages divers et

être attribuée à des personnes de droit public privé par le biais d'auto-

La question du financement de la réforme, et des ressources permet-tant au nouveau système - plus

lourd - de fonctionner n'a pas reçu à ce jour de réponse précise. On sait simplement que les collectivités lo-cales seront amenées à participer au

financement des organismes décen-tralisés. Outre les ressources tradi-tionnelles de la publicité et de la re-

devance (à laquelle aura accès la S.F.P. pour investir, étendre ses acti-

vités et diversifier ses produits),

pourrait être créée une nouvelle taxe

sur les magnétoscopes et (ou) sur les cassettes d'enregistrement. A

moins qu'il ne s'agisse d'une rede-vance annuelle pour les possesseurs de tout instrument de copie privée.

Cette nouvelle ressource serait desti-

née à alimenter un fonds de création et d'indemnisation des créateurs.

Des points restés obscurs

Enfin, si le sort de T.D.F. n'est

pas encore définitivement réglé, les

syndicats n'ont reçu que partielle-ment satisfaction puisque la tutelle de la société pourrait relever désor-

mais de deux ministères : celui de la

communication (comme ils le de-mandaient), et celui des P.T.T. M. Fillioud a cependant tenu à insis-ter particulièrement sur l'unification

importante du service public. Outre

la convention collective unique, plu-sieurs organismes seront communs à l'ensemble du secteur audiovisuel :

l'INA, confirmée dans son rôle de formation professionnelle, recherche et conservation des archives ; l'orga-

nisme de distibution internationale

et un groupement d'intérêt économi

ojet), et <u>la societ</u>e de

informatique (Giratef).

que chargé de gérer les ensembles immobiliers (tous deux à l'état de

Et les radios privées locales? Et

le fonds de péréquation? Et la com-

position des conseils d'administra-

tion des sociétés de programmes?

Et le statut des postes périphériques? Et le coût de la réforme?...

autant de points restés obscurs. Nul doute que les syndicats vont à nou-

veau se réunir et élaborer commen-

taires et propositions avant la nou-

velle réunion au ministère de la

communication prévue pour le 18 mars. « Le débat restera ouvert

jusqu'au vote final des assemblées parlementaires - a dit M. Fillioud.

Mais, a-t-il ajouté, plus on s'ache-

mine vers l'échéance, plus il est dif-

ficile de modifier le projet, et la marge de manœuvre est désormais

Les des semblent donc cette fois définitivement jetés et le projet pré-

senté jeudi n'est sans doute pas très éloigné du texte qui sera présenté le 31 mars au conseil des ministres, et

déposé sur le bureau de l'Assemblée

nationale dans la deuxième quin-zaine d'avril. Après tout, comme le remarque le ministre, il ne s'agit que

d'une loi - d'orientation ... et les

nombreux textes d'application

qu'elle exigera donnent aux syndicats tout le loisir d'en discuter.

 Vos observations sont constructives - a notamment déclaré le ministre à ses interlocuteurs visiblecieux en début de séance. · J'en ai tenu compte. J'en ai rendu compte. Le conseil interministériel les a prises en compte ». Les syndi-cats n'en attendaient pas moins sur le plan de la forme et du discours. Mais la plupart demeuraient scepti-ques, voire méliants quant aux li-mites possibles de modifications du projet initial. Leurs positions allaient évoluer au cours de la renconmanifeste. Certes, tontes les suggestions et contre-propositions formu-lées à la bâte avant le 9 mars n'ont pu être retenues, certaines contredisant totalement les orientations-clés et l'esprit même du projet. Toute-fois, plusieurs modifications réponfois, plusieurs modifications répon-daient directement aux vœux ex-primés par certains syndicats. Quant aux précisions supplémentaires apportées par le ministre, elles mettent l'accent sur l'unité du service public, et paraissent légèrement en retrait par rapport aux propositions ini-tiales qui avaient tendance à atomi-

ser davantage le système.

Première modification importante
aux yeux des syndicats de journalistes : la suppression du ponvoir déontologique de la Haute Autorité, Celle-ci n'anra donc pas pour rôle de définir un code professionnel. Les règles applicables seront celles du droit commun, à savoir pour les jour-nalistes, celles de la loi et de la convention collective. La mission de la Haute Autorité se limitera à surveiller l'application de ces règles, et à arbitrer en cas de conflit au sein d'un des organismes du service pu-blic, entre deux de ces organismes, ou entre le service public et le monde extérieur.

Le ministre a également donné. nuclques précisions sur les autres fonctions de la Haute Autorité. Celle-ci sera chargée de l'harmonisation des programmes, du contrôle de l'exécution des budgets et du bon pioi des crédits à leur affectation prévue. Elle s'occupera de la coordination de la production afin d'assu-rer le meilleur emploi des moyens disponibles. On sait d'autre part que c'est elle qui nommera les présidents

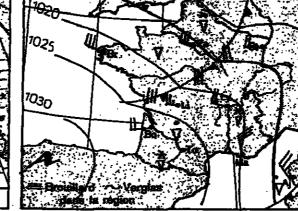
Si les précisions précédentes sont propres à rassurer l'ensemble des dicats, le ministre n'a pas souhaité revenir sur la composition de cette Autorité pourtant fort critiquée. - Des représentants du personnel ne seraient pas à leur place dans un organisme exécutif perma-nent. » a-t-il déclaré, rappelant qu'on les trouve à deux niveaux : le Conseil national de la communication audiovisuelle, et les conseils d'administration des sociétés de programmes. Quant au vœu concernant la représentation des usagers le mi-nistre a jugé impossible d'y répon-dre, aucun organisme représentatif des usagers n'existant selon lui, ac-

Seconde modification allant encore dans le sens des revendications syndicales: l'accroissement des pouvoirs du Conseil national de la com-munication (C.N.C.A.). Organisme consultatif, il devra aussi formuler des propositions, et ses avis scront parfois même obligatoires. Il inter-viendra dans la préparation des budgets, nommera des membres des conseils d'administration et présentera chaque année un rapport sur le fonctionnement du service public, sa composition qui n'avait pas encore été arrêtée, semble tenir compte en partie des observations présentées. Nommés (et non élus) pour trois ans, ses cinquante-six membres se répartiront à part égale entre les délégués des comités régionaux de la communication audiovisuelle (mé-tropole et outre-mer), les représentants des associations culturelles et d'éducation populaire, ceux des organisations professionnelles repré-sentatives, des associations fami-liales et sociales, des travailleurs permanents et intermittents de l'audiovisuel des entreprises de communication et plusieurs personnalités du monde culturel et scientifique. Certains syndicalistes ont note avec sarisfaction l'absence de toute représentation parlementaire.

Troisième nouveauté annoncée par M. Fillioud : la définition d'un nouveau régime du droit de la communication audiovisuelle. « L'espace des liaisons hertziennes est défini comme domaine public géré par l'Etat ; les réseaux et toutes les installations techniques de transmissions sont soumis au contrôle permanent de l'Etat . a déclaré le ministre, réassirmant ainsi le mono-pole d'Etat pour la disfusion, et lais-

# MÉTÉOROLOGIE

SITUATION LE 12.03.82 A O h G.M.T.



PRÉVISIONS POUR LE 13 MARS, A 0 HEURE (G.M.T.)

PRÉVISIONS POUR LETS-3-82 DÉBUT DE MATINÉE

entre le vendredi 12 mars à 0 beure et le samedi 13 mars à 24 beures :

La perturbation venue des îles Britan-niques s'éloignera en Méditerranée; un courant d'air frais et instable s'établira sur notre pays et une hausse de pression temporaire ralentira la progression d'une nouvelle perturbation atlantique.

Samedi, le temps sera généralement frais et instable avec des passages musgeux accompagnés d'averses ayant un 
caractère de giboulées principalement 
sur le Nord et l'Est de notre pays. Dans 
la journée, les averses se localiseront aux 
massifs montagneux, tandis que d'assez 
belles éclaireies se développeront en 
plaine. En sourée, ciel se voilant près de 
la Manche. Températures minimales en 
baisse, mais légère remontée des maximums sur l'Ouest. Vents forts de nordouest tendant à faiblir le soir sauf en 
Méditerranée, où le mistral persistera. Samedi, le temps sera généralement sranée, où le mistral persist

La pression atmosphérique réduite an niveau de la mer était à Paris, le 12 mars 1982 à 7 heures, de 1 012,7 mil-libars, soit 759,6 millimètres de mer-

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré an cours de la journée du 10 mars ; le second, le de la journée du 10 mars; le second, le minimum de la nuit du 9 mars au 10 mars) : Ajaccio, 16 et 2 degrés; Biarritz, 14 et 5; Bordeaux, 14 et 4; Bourges, 11 et 3; Brest, 11 et 8; Caen, 10 et 4; Cherbourg, 9 et 7; Clermont-Ferrand, 9 et 1; Dijon, 2 et 0; Grenoble, 9 et -2; Lille, 9 et 4; Lyon, 9 et -1; Marseille, 14 et 3; Nancy, 8 et 0; Nantes, 13 et 5; Nice, 19 et 7; Paris-Le Bourget, 10 et 3; Pau, 14 et 3; Perpignan, 15 et 4; Rennes, 12 et 5; Strasbourg, 8 et 1; Tours, 10 et 5; Toulouse, 16 et 1; Pointe à-Pitre, 29 et 22.
Températures: relevées à l'étranger:

Températures relevées à l'étranger : Alger, 18 et 5 degrés ; Amsterdam, 7 et

**DIMANCHE 14 MARS** 

le de la Cité », 14 h 30, métro Cité,

« Château de Maisons-Laffitte »,

14 h 30 et 15 h 45, entrée côté parc, Mª Hulot.

« La Basilique Saint-Denis », 14 h 45, entrée, M<sup>ost</sup> Guillier.

« La Cour de cassation », 15 h.

a Legrégeois.

« Hôtel de Sully », 15 heures, 62, rue
Saint-Antoine, M™ Meyniel (Caisse
nationale des monuments historiques).

« Peinture française du XVII» siècle », 10 heures, Grand Palais (Approche de l'art).

Synagogues de la rue des Rosiers »,
 16 heures, 3, rue Malher (A travers

«Port-Royal de Paris», 15 h 30, 27, boulevard de Port-Royal

Académie française », 15 heures,
 23, quai Conti (Connaissance d'ici et d'ailleurs).

Salles du Conseil d'Etat »,
 15 heures, grille d'honneur, place du Palais-Royal (M= Ferrand).

- Hôtel de Soubise -, 15 heures, 60, rue des Francs-Bourgeois (M= Hauller). - Le Val-de-Grâce -, 277 bis, rue Saint-Jacques (Histoire et Archéolo-

e Peinture française du XVII siè-ce Peinture française du XVII siè-ce , 10 h 30, Grand Palais (P.-Y. Jas-

(M=Camus).

PARIS EN VISITES-

Athènes, 15 et 10; Berlin, 6 et

Bonn, 6 et 0; Bruxelles, 7 et 4; Le Caire, 18 et 9; Canaries, 21 et 15; Copenhague, 6 et 0; Dakar, 22 et 16; Genève, 6 et - 2; Jérusalem, 10 et 2; Lisbonne, 21 et 10; Londres, 10 et 6; Luxembourg, 5 et - 2; Madrid, 19 et 3; Moscou, - 4 et - 9; Nairobi, 28 et 14; New-York, 11 et 7; Palmade-Majorque, 19 et 3; Rome, 17 et -1; Stockholm, 1 et 1; Tunis, 20 et 8.

INFORMATIONS « SERVICES »

PROBABILITÉS POUR LA JOURNÉE Les mages qui seront le matin sur la Bretagne et le Cotentin envahiroat le Nord et le Nord-Est du pays en cours de

« Palais du Luxembourg », 14 h 45, 15, rue de Vaugirard (M. de La Roche).

Hôtel de Roquelaure », 15 heures,
 246, boulevard Saint-Germain (Paris et

15 heures, métro Louvre (Résurrection

« Ministère des finances », 10 h 30, 93, rue de Rivoli (Tourisme culturel).

**LUNDI 15 MARS** 

«Le Jardin des plantes», 14 h 30, entrée, place Valhubert, M= Ver-

« Mairie du 1<sup>st</sup> », 15 heures, entrée, place du Louvre, M<sup>sss</sup> Pennec (Caisse nationale des monuments historiques).

10 h 30 et 15 heures, musée du Louvre.

Les chefs-d'œuvre du Louvre »,

« Peinture française du 17° siècle ». h 45, Grand Palais (Approche de

Autour de Chardin », 14 h 30, musée du Louvre, porte Denon

«Le Poitou roman», 15 heures, Musée des monuments français (Histoire et archéologie).

· Cherche Midy - ou · Chasse Midi - ?, 15 heures, 5, rue du Cherche-Midi (Paris et son histoire).

« Le Palais de justice », 15 henres métro Cité (P.-Y. Jaslet).

Le Marais. Place des Vosges > 14 h 30, métro Saint-Paul (Résurrection

Saint-Germain-l'Auxerrois »,

son histoire).

(Arcus).

Sur ces régions, les températures marqueront un radoucissement.
Ailleurs, après la dissipation des brumes matinales, le temps sera bien ensoleillé, surtout sur la moitié sud, et les températures, majgré la fraicheur matinale, seront relativement agréables. Sur l'ensemble du pays, les vents, plus faioles que la veille, s'orienteront à

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

#### CONFÉRENCES -

14 heures : Musée des monuments français, Palais de Chaillot, M= Malon : « Noms de famille fran-çais : origine, évolution, problèmes ». 15 heures : 15, rue J.-J.-Rousse M. A. Dumas : « L'année Darwin » 15 heures : 163, rue Saint-Honoré, M. Dupuy-Pacherand : « Le mystère du Baphomet et de la cabale égyptienne »

DIMANCHE 14 MARS

#### **LUNDI 15 MARS**

14 h 45 : 23, quai Conti, M. F. Valery : « Valery et la politique ». 15 heures: 21, rue Notre-Dame-des-Victoires, M= C. Thibaut:

L'apogée des dix-sept provinces sous Charles-Quint s.

19 heures: 62, rue Madame: « Le

siècle d'Auguste » (Arcus).

17 heures et 20 h 30 : 107, rue de Rivoli, M. R. Percheron : «Les Croi-

20 h 30 : Centre Georges-Pompidou, petite salle, M. D. Populus : «La tech-nologie et l'avenir des médias ».

#### BULLETIN D'ENNEIGEMENT

Nous dounous ci-dessous les les teurs d'enneigement, su 11 mars 1982, dans les principales stations françaises, des du, elles nom est ett cor des ber Lyasocution des brei skations françaises de spaties des skations françaises de sports d'hirer (61, houlevard Haussmann, 75008 Paris), qui met à la disposition des sangers un bulletin d'information au 266-64-28.

Le premier chiffre indique en centi-mètres l'épaisseur de neige au les des pistes; le second, l'épaisseur de neige en hant des pistes.

ALPES DU NORD Alpe-d'Huez: 170-330; Autrans: 10-80; Arêches-Beaufort: 160-360; Aura-en-Oisans: 40-80; Crest-Voland: 120-235; Bonneval-sur-Arc: 115-215;; Les Carroz-d'Araches: 80-370: Chamonix: Carroz-d'Araches: 80-370: Chamonix: 55-400; Chamrousse: 40-120; Ia Chapelle-d'Abondance: 70-140; Châtel: 90-290; La Clusaz: 50-270; Combloux: 35-220; Les Contamines-Montjoie: 50-250; Le Corbier: 80-170; Cordom: 45-150; Courchevel: 80-260; Les Deux-Alpes: 85-300; Flumet: 80-170; Les Gets: 60-200; Le Grand-Bornand: 60-210; Les Houches: 55-180; Megève: 33-225; Les Menuires: 120-200; Méribel: 85-250; Morzine/Avoriaz: 40-260; La Plagne: 175-350; Pralognan-La-Vanoiae: 120-150; Praz-sur-Arly: 75-180; Saint-350; Pralognan-La-Vanoiae; 120-150; Praz-sur-Arly: 75-180; Saint-François-Longchamp: 80-200; Saint-Gervais-le-Bettex: 100-205; Samotas: 70-370; Les Sept-Laux: 40-140; Thollon-les-Mémises: 30-220; Tignes: 190-230; Val-Cenis: 65-85; Val-d'Isère: 145-250; Valloire: 70-160.

ALPES DU SUD Auron: 90-150; Benil-les-Laures 50-65; La Colmiane-Valdeblore: 70-90; Isola-2000: 150-190; Montgenè-vre: 100-140; Orcières-Meriene: 85-210; Les Orres: 100-150; Pra-Loup: 100-180; Risoul-1850: 140-160; Le Sauze: 60-230; Serre-Chevalier: 80-190; Superdévoluy: 80-180; Valberg: 70-85; Vars: 100-140. PYRÉNÉES

Les Agudes: 50-110; Les Angles: 60-200; Ax-les-Thermes: 50-150; Barêges: 30-230; Cauterets-Lys: 190-530; Gourette-Les-Eaux-Bonnes: 70-500; La Mongie: 000-120; Saint-Lary-Soulan: 95-200.

MASSIF CENTRAL Le Mont-Dore : 25-90 : Super-Be 25-90; Super-Lioran: 20-80. JURA

Métabief-Mont-d'Or : 20-130 : Les Rousses: 40-120. VOSGES

La Breise: 30-80; Gérardmer: 10-61 LES STATIONS ÉTRANGÈRES Pour les stations étrangères, on pest s'adresser à l'Office national allemand du tourisme, 4, place de l'Opéra, 75002 Paris, tél. 742-04-38; à l'Office national suisse du tourisme, 11 bis, rue Scribe, 75009 Paris, tél. 742-45-45; à 47, avenue de l'Opéra, 75002 Paris, tél. 742-78-57 ; à l'Office national italien du tourisme, 23, rue de la Paix, 75002 Paris, tel. 266-66-68.

#### JOURNAL OFFICIEL — Sont publiés au Journal officiel du vendredi 12 mars : ∽

UN DECRET Modifiant le décret du 16 dé-

cembre 1975 relatif au recrutement et à la formation des professeurs techniques de lycée technique. UNE ORDONNANCE

 Habilitant la Caisse nationale de garantie des ouvriers dockers à conclure avec l'Etat des convention en application des articles L 322-I et L 322-4 du code du travail.

Les mots croises se trouvent dans « le Monde des louirs et du tourisuse » page 27.



3 BONS NUMEROS 3 654 816

TIRAGE Nº10 DU 10 MARS 1982

7,50 F

3 13 16 36 19 24

NUMERO COMPLEMENTAIRE 39 575 457.70 F 6 BONS NUMEROS 89 155,40 F 5 BONS NUMEROS

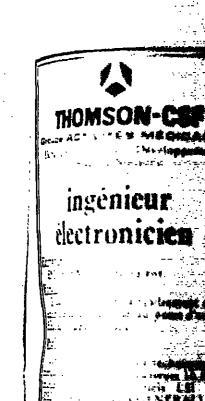
3 861,30 F 5 BONS NUMEROS 81,80 F 4 BONS NUMEROS

PROCHAIN TIRAGE LE 17 MARS 1982

VALIDATION JUSQU'AU 16 MARS 1982 APRES-MIDI

Saint-Sulpice >, 15 heures, parvis «L'Opéra », 13 h 30, haut des ma ches, à gauche (Tourisme culturel). ANNICK COJEAN. ENSEMBLE IMMOBILIER NEUF A BOURBONNE-LES-BAINS (Haute-Marne) 1e station thermale de l'Est de la France Une rentabilité excellente location par Société de Gestion VENTE PAR ADJUDICATION 20 MARS 1982 CHAUMONT 24, Av. du Gal Leclerc 10 pavillons - 4 appartements

grand terrain à construire de 30 814 m2 Téléphonez à Me DURY, notaire à Joinville (Haute-Marne) - Tél. 25/96.13.73 Documentation complète envoyée sur demande



OFFRES D'EMIN

IN ATTACE

I VI HAL

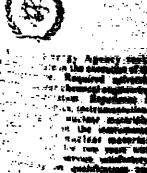
。 (VIMAIIL)牌

dol/interni

THE

10 mrt 9.71 3

PRODUCTION SERVED



WE LEE BLOOK II RIVER REVIRE | 1982-1983 Marie Control of the · i par and

Same Long " - Maria, I was to food. TABLET 一一次,并不会流動模

BULLETIN

D'ENNEIGENER

An income the same of the same

See print the bearing to said if

See a second sec

The state of the s

The state of the s

France Williams

Maria Services

Programme Control of the Control of

mant the bearings

THE STREET STREET

sa Agrican in a

ي و حدر فاحد،

Herry Jak

3841 April 16 &

See 13 See 17 mg

. . .

PYRINGS

striking sign

ALIAN MAN

PROP. COMM, CAPITAUX

e 11

#### OFFRES D'EMPLOIS

#### OFFRES D'EMPLOIS

réi. VM 9215 BR

TEL VM 6453 F

Le Groupe EGOR rappelle aux lecteurs du Monde les postes qu'il leur a proposés

- AJOINT AU RESPONSABLE EXPORTATION
  TEL VM 6541 H
- RESPONSABLE ETUDES TECHNIQUES ET **ENGINEERING** ref. VM 14600 B
- JEUNE ANALYSTE FINANCIER
- Proche bantieue Nord Gestion de trésorerie
- CHEF COMPTABLE
- Proche bankeue Nord Comptabilité générale
- JEUNE ATTACHE DE SECRETARIAT GENERAL
- ANIMATEUR
- Institut de formation continue Hydraulique appliquée réf. VM 2597 A Si vous êtes intéressé par l'un de ces postes, nous vous remercions de nous adresser un dossier de candidature.

GROUPE EGOR 8 rue de Berri 75008 Paris





#### THOMSON-CSF

Groupe ACTIVITÉS MÉDICALES Département Etudes et Développement Imagerie Nouvelle

# ingénieur électronicien

Formation: ENSI - A et M ou équivalent. Fonctions:

Soutien technique et encadrement d'une équipe chargée de la mise au point d'ensembles électroniques évolués.

Bonnes connaissances des techniques nu-mériques rapides, microprocesseurs 16 BITS, microprogrammation, matériels LSI 11/2 (DEC) - NOVA 4X (DATA GENERAL).

Adresser CV, photo et prétentions s/réf. 35838M à THOMSON-CSF Département EDIN 48 rue Camille Desmoulins ice du Personnel 92130 ISSY LES MOULINEAUX.

The International Atomic Energy Agency seeks Safegaards Inspectors to participate in the execution of the Agency's safegaards programms. Required university degree in melear chemistry, nuclear chemical engineering, or nuclear electronics/instrumentation. Experience in engineering, or nuclear electronics/instrumentation. Experience in the processing of nuclear materials, preferably in plant operation or in the instrumental measurements of quantities of nuclear materials, preferably in plant operation or in the instrumental advantageous. Fixed-term contract for two years with possibility of further extension if service satisfactory. Tax-free emoluments depending on qualifications and experience approx. US \$ 39,000 per amm. Send carriculum vitae, indicating your nationality and referring to Vacancy Notice is 18,82 to the Division of Personnel, International Atomic Energy Agency, P.O. Box 100, A-1400 Vienna, Austria.

POSTES A POURVOIR AU MAROC

**RENTRÉE 1982-1983** 

PROFESSEURS ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR MAITRES-ASSISTANTS - ASSISTANTS - DOCTEURS
D'ÉTAT - DOCTEURS 3° CYCLE - AGRÉGÉS CERTIFIÉS - ADJOINTS - ENSEIGNEMENT P.T. ET
P.T.A. DE L.T. - TITULAIRES MATTRISE VOLONTAIRES SERVICE NATIONAL ACTIF
DANS DISCIPLINES SUIVANTES:

Voss pouvez faire acte de candidature pour enseigner au Maroc dans le cadre de la convention de coopération culturelle et technique franco-marocaine.

Carrefour Coopération, 34, rue Dumont-d'Urville, 75016 PARIS.

Ambassade du Royaume du Maroc, 5, rue Le Tasse, 75016 PARIS.

75010 PAKIS.
Ministère Marocain de l'Éducation Nationale, RABAT.
Téléphone: 713-64.
Réunion Commission de Recrutement : dernière semaine avril 1982.

- Lettres modernes ou classiques.

Mathématiques.
 Sciences naturelles.

Physique et chimie.
Disciplines techniques.

Pour des renseignements complémentaires :

BANQUE PRIVĒE FILIALE D'UN GROUPE IMPORTANT RECRUTE

Celui qui devra mener au siège (Paris) la politique des PARTICULIERS et ANIMER le réseau des vendeurs répartis dans une vingtaine de guichets en Province.

Poste comportant RÉFLEXIONS et ACTIONS. Le candidat posséders une expérience bancaire, un niveau d'études supérieures, une capacité à s'intégrer dans une équipe de direction jeune et dynamique.

Adresser C.V. et photo à : RÉGIE-PRESSE, aous de T 032.194 M 85 bis, rue Réaumar, 75002 Paris.

**VOTRE VOLONTÉ DE RÉUSSIR** 

NOTRE COMPÉTENCE

UNE FORTE RÉMUNÉRATION

libérale. Env. CV. phot., tél. à SiF (réf. MV) 80, r. Jouffry, 75017 peris, ou tél. ne j. 763-12-02 p. 60 et 61. COLLABORATEUR standing. Ecr. M. Grant, 149, r. St-Honoré PARIS (1=), qui transm.

emplois internationaux

Recherche resp. permenent (e), d'un stage intertion sociale et prof. 15 jeunes 18/25 ans. banilique-Cuset. Démercant printemps 82. Bonne convejeusence monde du trav., et pratique éducet. Capacités de relations avec équipe de formu-teurs, entrep., et institutions.

Adr. lettre avec C.V. détailé-Ecr. s/nº 7.975 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSES, 5, sue des Italiens, 75009 Paris.

ACHETEURS/EUSES

MEUBLES at ELECTRO-MENAGER DISPONIBLE de SUITE
 Expérience grandes surfaces.
 Très bien rémunéré. CENTRE INTER ACHATS Groupe NEW-TIME, 182, averue Charles-de-Gaulle. 92200 Neuilly (M° P. de Neuilly).

#### propositions commerciales

Sté Vinicole achèterait nom à particule ou nom de château pour ordation d'une nouvelle

propositions

EMPLOIS ET CARRIÈRES DE LA FONCTION PUBLICIA Mª apécial de FRANCE-CARRIÈRE

régionaux recherche pour le 1° avril 1982 UN ANIMATEUR

SOCIO-CULTUREL Expér. confirmée, connelesance de l'occitan et DCVL souhaitée Emploi à plein tempe. Env. C.V. 12, r, du Mai-Victor 81000 ABL

CAUE

recharche pight temps ou mi-temps écologue, formation (scientifique/jurisique) environ-nement, pour études impact, milieu naturel, paysage. Connaissances urbanisme, archi-tecture appréciées. Aptitude contacts pádagogie nécessirs.

Links récept., candidatures 25 mars 1962. Conseil d'Architecture, d'Urba-niente et d'Environnement de Lot-er Garonne, 1633, av. du Géréral—Leclerc 47000 AGEN.

Etablissement d'enseigneme près ROUEN recherche d'urgence: Orthophoriste diplomés po-ausroer notemment auprès de jeunes sounds profonds. Eor. s/rr 7.976 le Monde Pub. eervloe ANNONCES CLASSEES 5, rue des Italiens, 75009 Paris

> ANNONCES CLASSÉES TELEPHONÉES

296-15-01

(et départements d'Outre Mer) Lyuse Français de Los Angeles recherche professeura : un en Français, un en Philo un en Maths, un en Histoire Géographie, un en Sciencas Na turelles, un en Physique-Chievia une institutrice. Envoyer C.V. et photo. 3251 Overland-Aven. Los An-geles, California 90034.

Titisle. Etr. à 11º 34941 M, Bleu, 17, rus Label, 94300 Vincennes.

diverses

DEMANDES D'EMPLOIS

Jaune diplômée 25 ans, maîtrise de Sciences Ecc., complétée par une spécialestion de 3° cycle en toute offre d'emploi. Ecr. s/m 8.267 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSES. 5, rue des Italiens, 75009 Peris.

CADRE TECHNICO

ng. casteme mercas plantationale, merchés étran - Un esprit de synthèse teur et volontaire. - Des connaissances en allemente écrits et d'ADJOINT à PDG, ou DC dans société franç, ou internationale. Rég. indifférente.

Etrire agus le nº 220.106 M Géophysicien, (32 ams) diplômé ETH-Zürich 5 ans expér, en géothermie r reclométrie, cherche emplo Paris ou environs.

Offres s/s chiffre 44-129'808 Publicities, Postfach, CH-8021 Zürich. DAME 46 ANS, cherche place de gardienne immeubles sur Paris. Eur. s/n° 2.428 le Monde Pyb., service "ANNONCES CLASSES, 5, rue dea Italiens, 75008 Paris.

travail à domicile J. F., 22 ans, decrylo, feralt tous travaux à domicia. Rapports, thèses. Tél. : 263-18-07.

# Epinol we come

#### Animaux

#### GARDE ANIMAUX VIE DE FAMILLE - 731-36-11

8.O.S., offre déficieux chatons, gentils obsts et chattes adultes (opérés) à bone maîtres et foyers douillets. Téléphoner : su 537-61-98, te soir sprès 19 h.

Artisans

Bijoux

Bijoutx anciens et occasion Or, argent plaqué or snoien Vante - Acher - Echange AU DIAMANT ROSE 84, av. Italie, Paris. Mr Tolbia

Cours .

Apprendre l'ALLEMAND à **M**UNICH

3 sem. (6, 9, 12...) de cours intensita, 1.600 F. avec history, central, 2,400 F. Rena. : ORBIS interna. Spracheminativat Baaderstr. 12-14, D. 2000 Mitschen 5, pdf. 224939.

'AMÉRIQUE à 80 km de Pari ADVENCED ENGLISH Cing jours intensifs DANS LE VENT, 404-78-61

Cuisine

PROMOTION KITCHENETTE (évier + cuisson + meuble + frigo + robinstrarie)
en 1 m stratifié blanc 2.400 F, en merisier, 2.900 F Paris. SANTOR, 21, rue de l'Abbé-Grégoire, Paris-6-, Duvert is samed, 222-44-44. Mode

Décoration

**PAPIERS** JAPONAIS

Avec les prix directs CAP vous trouvez meintanent du papier

A PARTIR DE **160 F LE ROULEAU** (7,80 m × 0,91 m). Grand chobs de coloris et de pailles.

Magasin d'exposition : CAP, 37, rus de Citesux, 75012 Peris. Tél. : 307-24-01. Vente par correspondance. Documentation compière et áchantillons contre 10 F per chèque. DE SA VALEUR Téléphone : 842-42-62

Literie

NVESTISSEZ DANS LE SOMMEIL

très bon matelas de gra se garanti 5 ans va 2.500/3.000 F.

Chaz CAP, spécialiste du prix direct, son métales coûte autie-ment 1.590 F (largeur 140 cm) at i est parant 8 AMS, soit 0,51 cantine le bonne nuit... Une affaire. Sommiers et dessarets assortis, couvertures piquées, couettes. Votre sommeli mérite cette visits CAP 37, rue des Citeeux. 75012 PARIS. TEL: 307-24-01.

Instruments de musique

Opération reprise 3.000 F. jusqu'au 20 mars, en cas d'achst d'un neuf 54, nie Lerort. 75008 PARIS Tél. 259-28-94

PIANOS ET A QUEUE
Neuts et occasions
Sélection des mailleures
marques européennes, équipées de mécanique Renner,
Agénce : BOSENDORFER,
BACH, FEURICH, EUTERPE
SCHIEDMAYER, PLEYEL,
GNOTRIAN-STERNWEG,
SCHENMEL, SELLER,
Occasions : Steinweig, Pleys
Bechstein, Blüthner, etc.
10 ans de garante te modèle
S.A.V. et lhyreloon assurée
France et outre-mer,
Transp. gratuit rég. parisienn
PIANOS MAGNE

Centre musical Bösendorfer, 17, avenue Revmond-Poincaré 75116 Paris, Tél.: 553-20-60 REMISE 5 % Paris ment comptant. ou possibilité mois CREDIT GRATUIT. COURS DE FRANÇAIS par PROFESSEUR AGREGÉE so-concours. Tél. 250-07-15

A VENDRE PIANOS GRANDES MARQUES refaits et garants per antsen, fecteur QUEUE PLEYEL (1950) 20.000 DROIT PFAFFE (1930) 12.000 PLANOS TORRENTE Teléphone: 840-89-52.

Maisons

de retraite

La résidence du parc à Ermenon-ville (Oise), 40 km Paris auto-route Nord. Retraits, repo-conveistoence, soins assurés, ambiance famil. but confor-pare, persion à court et long terme, prix raisonnables. Tél.: (16-4) 454-00-53.

POINT DE VENTE AGRÉÉ PARIS PAS CHER

Moquettes

INCROYABLE 50.000 m<sup>2</sup> DE MOQUETTE ET REVETEMENTS

**DE MURS** Prix d'usine, pose assurée. Renseignement 757-19-19. MOQUETTE

**PURE LAINE** 50 %

Vidéo

PHOTO LÉO HIF) - TÉLÉ - CINÉ - VIDÉO

Chub Sony Vidéo CORNELS ES D'ARONNESCRIT

13. avenus Aristide-Briand 34230 CACHAN - 885-54-01. LOCATION CASSETTES VIDEO 15 FRANCS 24 haures Adhésion au club gratuite Heusemann ciné photo vidéo 25, rue Taitbout, 75009 Paris tál. 246-58-31

Soins de beauté 731-36-11 de 8 h 30 à 20 h.

Transports CHAUFFEUR-LIVREUR averamion, 1000 kg. Effectue tou transports. Tél. ; 281-45-04,

Livres

Henri LAFFITTE schète LIVRES. 13, rue de Buol (6°). Tél. : 326-68-28. Distribue un catalogue.

Vacances - Tourisme - Loisirs

Côte d'Azur entre Carries et Saint-Raphaël, belle villa, 5 chambres, 2 cusines, grandes terrasses, accès crique avec ponton, è partir de mai: 7.200F. STAGI, (93) 87-84-26.

SKI SOLEIL NEIGE Disponibilités locations.
Mars et vacances Paques dans etation familiale.
RISOUL 1850, Haute-Alper.
296-05-08 ou (92) 45-02-80.

COSTA-BRAVA

CALELLA de PALA FRUGELL
Bei appt. de petite résidence.
Grand standing, près plaga.
Grand ségur + 3 chbres, cuis.
équipée (lave-vaiselle, tournebroche avec barbecue). Parting
privé. Pisoine, Vue exceptionnelle. Juin, juillet, octobre.
Ecr. s./n 6.265 le Monde Pyb.,
service ANNONCES CLASSESS.
5, rue des Italiens, 75009 Paris.

ROUFFIGNAC, DORDOGNE.
A louer malson périgourdine.
caractère, dans pré 1 hs.
Très joie vue, calme. Petit bourg
tous commerces à 5 km
(tennis, piezine).
Grand adjour 45 m² + cheminée.
1 chambre avec levabo, 2 lis 1 pers.
1 grands pièce avec levabo, 2.
Il s 1 parsonne + pino-cons.

SKI DE FOND

1 semaine dans le Haut-Doubs, à 4 h de Paris, dans visille ferme franc-comtolas rénovés st confortable, ambience calme et sympathique, style rustique, petris ospecifi d'accuail (12 personnes). Neige assurés jusqu'à la fin avril. Tout compris francier, martire troubser?

inqu' si min avvis, (out compri (persion, matérial, moniteur). 1.260 F. In secretine. Yves te Ulisine JACQUET-PIERROULET. Le Crés-de-l'Agness, Le Longeville. 25650 MONTBENOTT. Téléphone: (81) 38-12-51.

A VENDRE MUTIVACANCES LA PLAGNE: 4 sem. février, mars, juliet, 45,000 F. LA PLAGNE: 5 sem. février, mars, juliet, 55,000 F. A VORIAZ: 1 sem. mars, 30,000 F. (Prix vente potal: 120,000 F.)

TEL (3) 976-10-06

RANDONNÉES et VOYAGES INSOLITES Grande Kabylie 15 J. 3.800 F. Anti-Atlas marcain 5 J. 3.800 F. Dagin saheriernes 8 J. 3.800 F. ncore quelques places à Pâques

PÉRIPLES 77, av. E.-Zola. Paris-15° 75L.: 577-50-00 <u>Yoga</u>

Cours de YOGA pour tous, SESSION EN BRETAGNE JUILLET et AOUT. Renseign, Corcle du Vedente ECOLE NORMALE de yoga, 2, r. Gembetts, 92100 Boulogne. Téléphone : 605-07-25.

Tapis

Part. vend 4 splendidee TAPIS D'ORIENT Mestigin, Qashqat, Cache Pakittani, provenance dire Tél.: 331-14-08,

Teinturiers

HOMMES D'AFFAIRES ( Votre situation exige une tenue diégente et impeccable ? Faites nottoyer vos vitaments de valeur : ville, soirée, weekend, par un spécialism qualifié. GERMANE LESECHE. 11 bis, rue de Surère, 75008 Paris. Téléphone : 268-12-28.

Stages

LE CLUB VERT 20 km Paris. Tennis, équitation, photo. Enfants, adolescents. Tous congés scolaires - 903-50-80.

Séminaires

LES CHATAIGNIERS LAC D'ANNECY 744 10 SAINT-JORIOZ Tél. : (50) 58-83-29.

COMPLEXE HOTELIER RESTAURANT toous blanche idéel pour SÉMINAIRES

55 chambres.

Seiles de traveil.

grand parc, prain.

tennis, seuns, etc.

Bateaux V. voilier 8,50 m, polyester, Die-sel, b. ét., sacrifié 6,5 u. Tél. av. 10 h, 94/25-96-79.

V. superbe Fifty 37 pieds, 1981, comme neuf, px intér. Rens. l'après-mìdì, M. Montebran 94/41-45-47. I granup pupe avec avec.

2 Res 7 partonne + ping-pong.

Salle d'eau douche.

Salte d'eau douche.

Salte ceu douche.

Salte con de l'eau douche.

T. 236-78-96 de 10 h 30 à 19 h 30.

Recherche doume de mer, après 75, Diesel, viz. Médit., till. après-midi, 94/41-45-47. V. First 27, 78, Diesel, excel état, téléphoner après-midi 94/41-45-47.

V. vedette Reinell, 6 m. mot. O.M.C. 145 ev, remorque, ét. magnifique, tél. après-midi, 94/41-45-47. Recherche Brin de Folie, visible Médit., tsiéphoner avent 10 h, 94/25-98-79.

V. magnifique vedette Bagilet 16,50 m, éc. et armement excep. piece Port-du-Var, tél. M. Dor, 94/89-10-13.

20-

đe

115

automobiles

divers

SANS RISQUES QUALITE PRIX Volvo 244 GL Volvo 244 turba Volvo 264 GL Volvo 343 DL Volvo 343 DL 5.5. - Breek

reçues par téléphone sont

de 13 h. 30 à 18 heures

les annonces classées

Le Monde

lundi au vendredi de 9 heures à 12 h. 30

au 296-15-01

- : APR - 4 Mon 19 30 TRANSPORTER Paris Committee وفاراه أأراز ومرجوع

通常体验的 . . . .

 $|\psi(t)|^{-3D}$ 

24

- 5

175 45

Fig 455

3 8 5

#### PATINAGE ARTISTIQUE

# **Être ou ne pas être champion**

L'Américain Scott Hamilton est devenu, ieudi 11 mars, champion du monde de patinage artistique pour la deuxième année consécutive. Premier des programmes court et libre, il a de-vancé l'Allemand de l'Ouest Norbert Schramm, denxième de ces deux dernières épreuves, et le

Copenhague. - Le château d'Ei-seneur n'est pas si loin pour qu'on ne se rappelât pas la vertigineuse interrogation de Hamlet : être ou ne pas être... champion ? Les trente candidats au titre mondial de patinage artistique ont dû se poser la question en pénétrant sur la glace du

Il n'y eut qu'une seule bonne ré-ponse jeudi soir. Le champion, c'était l'Américain Scott Hamilton. Pour le public et pour les juges, cela ne sit pas de doute plus de qua-tre minutes vingt-quatre secondes, le temps pour lui d'aligner une époustouflante série de six triples sauts, sept doubles sauts et sept pirquettes différentes entrecoupés d'une phase de mime. Un rythme à peine imaginable quand on sait qu'il termina sa prestation avec facilité, tandis que l'Espagnol Fernando Soria, bon dernier, était au bord de l'évanouissement avec trois fois moins de diffi-cultés présentées et d'énergie

Où ce bonhomme haut comme trois pommes (1 m 61), léger comme une plume, a-t-il trouvé les ressources pour se hisser à un tel niveau? Sans doute dans une volonté de revanche contre le mauvais sort et la maladie qui, enfant, lui déforma les os. Sans doute auprès des différents professeurs qui lui ont donné un style, cette présence frénétique sur la glace.

Toutefois, ce champion-là, qui s'imposait pour la deuxième année consécutive, n'a pas effacé le souvenir des anciens: Curry, Kovalev, Cousins. Il a occupé l'espace avec fureur, mais n'a récolté aucun 6, synonyme de perfection. D'autres ont polarisé l'attention d'un simple geste de la main. Ce fut tout l'art du Soviétique Bobrin, dont la poésie nostalgique n'intéressa malheureusement pas beaucoup les juges. Dans le genre, l'Allemand de l'Ouest Norbert Schramm eut plus de succès. Sacré champion d'Europe à Lyon le

2° arrdt

Mº Etienne-Marcel, 2 nièces à

moderniser, 4º ét., Imm. correct, solell, 320.000 F. 266-19-00.

3° arrdt

MARAIS prox. Beaubourg, stand., possib. perk. magnifiq studio 31 m², 350,000 F. 4 pièces 107 m² en duplex tarrasse. 1.350,000 F.

Tel.: 278-78-80.

4° arrdt

HOTEL DE VILLE

larais, 4/5 p., 105 m² enviror Partait état. Tél. 723-98-78.

5° arrdt

BRULERIE SAINT-JACQUES 2, RUE LARROMIGUIÈRE

**DU AU 5 PIÈCES** 

TERRASSES, PARKINGS. Sur pl., semaine, 11 à 19 h., samedi, 14 à 18 heures ou BEGL 267-42-06.

LUXEMBOURG, proxim

petits studios pour étudiants, et parteit état 15, 18 m². Très bonne rentabilité. SANTANDREA, 260-67-38/67-68

PART. PANTHÉON. Imm. 78, studio lux., 4º étage sud, balcon. Tél. 326-17-29.

6° arrdt

RUE CHRISTINE

séjour + chambre, tt cft chame, 3' étage, ascerseur. GARSI, 567-22-88.

Bon spm. bourgeois, solei M° MONTPARNASSE

Liv. dble, 1 chbre, entrée, cu bains, 55 m². Prix intéressa 8 bis, rue Falguière, same dim., handi, 13/17 h.

11° arrdt

ATELIER ARTISTE

+ 2 chambres, 354-95-10.

Parmentier. Imm. 74, 4 p. 107 m² + 13 m². balcon. dble living. 2 chibres, 3° ét., acc., part. 830.000 F. 76i. ap. 19 h. 806-68-48.

A vd ds imm. récent, 4 p., 85 m² + parking, 630,000 f. Tél. 700-35-68, ap. 17 h.

SAINT-MEDARD, élégar atelier, style petite maise 70 m², koze, csime, samed 14 h. 30 à 18 h., 20, r. Pes

Lycée Henri-IV. Estrap Construction neuve

<u>L'immobilier</u>

appartements ventes

XP - 7.500 F le M2

Sens frais, Imm. 1879, tt cft, séj... 2 chbres, entrée, cuis., baire, part. 4 ét. M' Charonne, 3, rus de la Petite-Pierre (angle 152, rue de Cheronne), samed, dim., lundi, 14/17 h.

13° arrdt

Place d'Italie, particulier vend EXCEPTIONNEL OUPLEX 160 m², ét. élevé, calme, soleil, park. 1.250.000 F. 272-25-96.

74, BD YINCENT-AURIOL

4 p. conft., clair, bon état, 7.000 F le m². Sur plece samedi 14 h-17 h ou 500-47-03.

PLACE PEUPLIERS Imm. réc., fiv., 3 chbr., 2 sanit. park., 940.000 F. 222-18-49.

Près Pisce Italie, 4 p. excellent état, 3. esu, 5. d. bris, loggias, vue except., 28° étage, 2 park. Téléphone: 634-22-11.

14° arrdt

9, Emile-Dubols. 354-42-70.

**VUE TOUT PARIS** 

160 m². Semedi, 13 à 17 h.

25, rue du Parc-Montsouris Pptaire, 2 p., 35 m². 340.000 Vieites vend., sam., 13 à 15 h.

M° PLAISANCE

imm. récent, tt cft, loggis, sé; 1 chbre, entrée, cuis., bains s/jard. Prix très intéressant 41, rue Jonquoy. Samedi, dimanche, 14/17 h.

15° arrdt

SEGUR, 3 PIÈCES Confort, à rajounir. 520.000 F. Tél. 734-38-17.

PTE VERSALLES, 8- ec 9- ét. aec., 115 m², 5 p., cit, avec pe-tite terrasse en duplex. EXCEP-TION. 750.000 F. 577-86-85.

Exceptionnel part, vend SUPERBE 2 PCES

70 m² env. + 30 m² de ter rasse, très calme. 828-09-98,

27, AV. FÉLIX-FAURE

imm. pleme de talle, 2 p., cft, 42 m², EXCEPT, 365.000 F. Vis. sam, 14 à 17 h 30. 206-15-30. 764-99-43.

16° arrdt

MUETTE, 110 m<sup>2</sup>

Tris beau 4 pièces, cft, ascenseur + chibre service, bel imm.
plerre de L. Prix intéressant.
1,095.000 F. Libre imméd. Voir
e 14 à 18 h., vendred, sem.,
8, avenue du Col-Bonnet.

**AUTEUL BOIS** 

70 m². EXCELLENT ETAT, 3° ét. Liv. + 2 chibres + chibre service. C.O.T.A.G. Tél. : 256-14-78.

De notre envoyé spécial

mois dernier, il eut le magnétisme

des hommes forts qui croquent la vie à belles dents. Un simple hochement de tête cé-

clenchait des applaudissements. Une main qui ondulait provoquait des hurlements dans les tribunes. Ce n'était pas, tant s'en fallait, la perfection - les juges ont remarqué qu'une triple boucle promise ne compta en fait que deux tours, - mais c'était tellement romantique qu'on en oubliait les défauts, très mineurs en vérité, chez un garçon capable d'aligner huit triples sauts comme à la parade. Qu'il soit militaire n'y était peut-être pas étranger. Et qu'il ait vingt et un ans lui laissait une marge suffisante pour devenir « le » champion tout court.

En revanche, cet objectif paraissait de plus en plus incertain pour le Français Jean-Christophe Simond. Certes, le vice-champion d'Europe a cté une nouvelle fois le plus brillant en figures imposées. Mais cette apti-tude à faire des buit et des paragraphes - aptitude qui fit naguère la gloire du Tchèque Népala - n'est plus suffisante pour s'imposer au ni-veau mondial. Pour cela, il faut une personnalité et l'envie de l'exprimer.

A cet égard, la présence au bord de la glace de ses entraîneurs, français et américain, du directeur technique de la Fédération française des sports de glace, d'un juge national, du masseur de l'équipe et d'un an-cien champion du monde français, n'était pas forcément un élément ca-pable de galvaniser un garçon au ca-ractère friable comme un château de sable. Bref, Simond se conduit sur la glace comme un écolier qui aurait à copier cent fois . Aujourd'hui, je patine bien », mais qui hélas! aurait oublié son cahier. En clair, il devait entamer son programme par un tonitruant triple saut, et il n'osa qu'un double. La ti-midite n'étair pas de mise, d'autant

XVI DAUPHINE

DANS BELIMM. RÉCENT VUE SUR BOIS

LIV. DBLE, 2 CHBRES

PRIX 850.000 F.

Samedi, lundi, 14 h à 18 h. 9, BD LANNES. 704-92-22.

198 m². 1.650.000 F.

d stand. 7 P., ger., serv. poes of. Ib., midta. Samedi 14-18 h 1, rue des Dardanelles.

18° arrdt

19° arrdt

PORTE PANTEN

(PROCHE MÉTRO)

3 PCES TT CFT

réf. à neuf, imm. pierre de talif ravalé, ensoleillé. 300.000 F, gros crédit possible. 345-56-10, posta 26.

BUTTES-CHAUMONT

cent, bon placement, 25 m², cft, 9° ét. 195.000 F. 119, rue Manin, Samedi 14/17 h.

BUTTES-CHAIMONT 4 pièces, ct., 480.000 F, prêt sable, Propriétaire, 78, av. Secrétan, bêt. D, 5- ét. Samedi 14/17 h.

91 - Essonne

91 - Evry-Courcouronnes, 20

Paris par aut. Sud. 30° par train dir., beau. 3 p., 70 m², 3° dem. ét. de résid bols, const. 71, culs. équip. Prox. commer.,

icoles, tennis, pisc. 228.000 + 47.000 C.F. Tél. 077-68-13, h. repss.

Hauts-de-Seine

**BOULOGNE ÉGLISE** 

4- ét, E-0 110 m² récent dible liv. 3 chibres, 2 bains park, koujeux 1.200.000 F HOME 75 - 553-30-72

Près de PARIS-LA DÉFENSE R.E.R.

LE WILSON

94, av. Ph-Wilson à PUTEAUX du 2 P. (50 à 51 m²) au 5 P. (105 à 115 m²),

präcs conventionnés possibi financement personnalisé Appartement modèle ouvert du jeudi au lundi. Tél.: 778-98-30 SINVIM, 500-72-00.

RUE CAULAINCOURT

17º arrdt -

que, par la suite, deux réceptions fu-rent cafouillées et que, à la fin, la musique s'arrêta avant lui.

Canadien Brian Pockar, troisième grâce à une ré-

Le Français Jean-Christophe Simond a conservé le même rang qu'en 1981 : précédé par un autre Canadien, Brian Orser, il s'est classé

gularité sans éclat dans les trois épreuves.

Surclassé dans les libres par le Canadien Pockar, et les Américains Wagenhoffer et Santee, talonné par le Japonais Igarashi et le Polonais Filipowski, Simond s'est maintenu au bout du compte à la cinquième place, comme en 1981. Un coup de chance et un mauvais coup. Car ce classement fera l'affaire de la fédération qui sélectionnera encore trois concurrents en 1983 pour Dortmund, des entraîneurs qui continue-ront de conseiller leur « cher » élève, de la direction technique qui se satisfera de la place de Simond, second Européen. Mais la question shakespearienne est restée posée : Simond a-t-il on n'a-t-il pas l'étoffe d'un champion? Il a perdu à vingt et un ans l'occasion de donner au Danemark une réponse claire.

ALAIN GIRAUDO.

#### HANDBALL

# L'Union soviétique championne du monde

Le championnat du monde de handball, disputé du 23 février au 7 mars, a été marqué par la première victoire de l'Union soviétique sur la Yougoslavie (30 à 27 après prolongations). Les deux équipes out donné un spectacle d'une grande qualité, qui tranchait avec la médiocrité de certaines rencontres précédentes.

Pour la troisième place, la Pelogne a dominé le Danemark-(23 à 22). La Roumanie et la Répa-blique démocratique allemande ont également obtenu leur qualification pour le tournoi olympique de 1984 à Los Angeles, Les grands perdants de ce championnat du monde sont les Allemands de l'Ouest, septièmes,

et relégués dans la compétition B.

#### La difficulté d'être entraîneur

Dormund. - Le handball ouestallemand est à la recherche d'un bouc émissaire. Prompte à s'enthousiasmer quand son équipe nationale triomphe, la presse d'outre-Rhin est aussi rapide à réagir quand il s'agit, comme aujourd'hui, de désigner un coupable. Son nom: Vlado Stenzel. De nationalité yougoslave, il en-traîne l'équipe ouest-allemande de-puis septembre 1974 et a enlevé avec elle le championnat du monde en 1978 au Danemark. Cette annéelà, Stenzel, qui avait déjà remporté en 1972, avec la Yougoslavie, le tournoi des Jeux olympiques de Mu-nich, est devenu en Allemagne fédérale « un magicien, un sorcier, un

Pensez donc! Jamais la R.F.A., berceau du handball, n'avait gagné

De notre envoyé spécial

un titre mondial en jeu à sept, hormis celui attribué en 1938 à l'issue d'un tournoi qui regroupait, avec l'Allemagne, les équipes de Suède, d'Autriche et du Danemark.

A quarante-sept ans, le Yougos-lave n'est pas dans une position aussi confortable. Si le bilan de l'équipe nationale est positif, son crédit per-sonnel a été largement entamé par ses choix de joueurs depuis huit ans. L'entraîneur yougoslave fait aujourd'hui les gros titres de la presse, mais il ne s'agit plus de vanter ses qualités de meneur d'hommes, de psychologue ou de stratège ; la question qui se pose est de savoir s'il « va s'en aller •.

Des dirigeants, des joueurs et la presse unanime ne lui pardonnent pas d'avoir évince en octobre dernier le gardien Rainer Niemeyer, Horst Spengler, recordman des sélections, Dieter Waltke et Arno Ehret, qui auraient eu le tort de critiquer ses conceptions du jeu. On lui reproche également « de n'avoir conservé de l'équipe championne du monde qu'Ehrard Wunderlich et Manfred Freifler et d'avoir sélectionné trop tardivement onze nouveaux ioueurs .. Vlado Stenzel estime que son objectif de reconstruire une équipe en quatorze mois « n'était pas un pari impossible ».

« Il aurait suffi, dit-il, que l'Allemagne remporte son match contre la Suisse pour disputer la troisième place, gagner d'une part sa qualifi-cation pour les Jeux de 1984 à Los Angeles et, d'autre part, son maintien dans le championnat du nde A. On aurait dit alors que j ávais rempli mon contrát. 🕏

Les critiques qu'on lui fait ne sont pas toutes injustifiées. Est-ce une

raison pour vouer aux gémonies un homme qu'on adulait hier? Stenzel donne lui-même la réponse : + Si ler critiques qu'on m'adresse oujourd'hui sont excessives, les éloges de 1978 étaient tout aussi injusti-Lear ampleur tient autant aux in-

térêts que met aujourd'hui en jen le handball allemand qu'à la personnalité du Yougoslave qui s'accommode fort bien du sport-spectacle, Vlado Stenzel rencontre t-il le président de la Fédération espagnole que, aussi-tôt, la presse laisse entendre qu'il vient de signer un contrat de 1 mil-lion de deutchemarks (2 600 000 francs) d'une durée de deux ans. Quelques jours plus tard, les mêmes journaux avancent les noms de ses successeurs à la tête de l'équipe nationale. Klaus Zoll, en-traîneur de l'équipe championne d'Allemagne, Simon Schobel, du T.V.S. Hofweier, ou le Yougoslave Pero Janic, ancien entraîneur de l'équipe nationale suisse.

Ne disait-on pas également que la Fédération allemande avait promis d'octroyer à chacun des joueurs une prime de 20 000 deutchemarks (50 000 francs environ) au cas où l'équipe fédérale conserverait son titre? Bref, tout est bon ici pour faire du handball une affaire juteuse. On a même pu voir, samedi 6 mars, Eh-rard Wunderlich participer à une émission de télévision «Sport studio». On a ainsi pu savoir qu'un ballon lancé par le meilleur joueur de l'équipe allemande atteignait la vitesse de 127 km/h. Vlado Stemel a du s'arracher les cheveux en voyant son meilleur élément se prèter à ce jeu la veille d'un match de indt ilu monde.

GILLES MARTINEAU.

proprietes

#### **FOOTBALL**

#### Michel Hidalgo restera en fonction jusqu'au championnat d'Europe de 1984

appartements ventes

Boulogne, vol. de 50 à 115 m² à décorer de HP ref. nf. pl. soleil s/jardin. Exception. 878-41-65

PROCHE PT NEULLY

LE FRANCE

42-48, QUAI NATIONAL
PUTEALIX
LA CAISSE DES DEPOTS
revend OLIFICALES LIDXUEUX
APPART. du 2 au 5 Pose, très
belle vue sur la Saine et le bois
de Boulogna.
Prix moyen 9,000 le m².
Pour renseignements et visite

825-29-48

оц 321-47-93.

CHATILLON-CLAMART. Part. vand 3-4, P., stand., 92 m² + 25 m², bete, vue impren. tt Paris, tiesu mural, mod, sur parquet, a. de ba neuve, 2. park. Prix exception. 650.000 F. Tél.: 885-14-53.

NEUILLY Maurice Barrius, celme très bel imm.,ét; élevé très belle récept. + 3 chbres + logt serv. Gérant 233-75-99

BOULOGNE

S/JARDIN, près BOIS
Petit imm. de grande quairté
TRÈS BEALDX APPTS de 100 m²,
en 3 ou 4 p. 11.500 F le m²
vis. s/place, 14 ter rue de
l'Ancienne-Mairie, sam. 13
mars, de 10 h à 16 h, 60909-37.

VILLE-D'AVRAY

Part. vd 6/7 p. 147 m² (séjour dble + 5 p), de résid. ceime adossée Perc St-Cloud, panor., gd box. ceve. 1.200.000 F. 16 (6) 088-37-16 sp. 18 h.

Val-de-Marne

ORMESSON

min des Hautes-Be

EXCEPTIONNEL

en bordura du pare naturel
de la vallée du Morbres
MAISONS B/S PIÈCES
CONSTR. TRADITIONNELLE
130 m² + jardin de 740 m²
900 m² + garage double,
cuisine équipés, cheminés.
DISPON. IMMEDIATEMENT
Prix de 945.000 è 980.000 F.
Possibilité prik: conventionné.
Renseignements et visite

577-51-64

ou 321-47-93.

VINCENNES

Mº château ou RER Footenay, imm. récent. Pierre de T., et cft, 5- ét. Selc. SOLEN. 3/4 P., entrée, casine, baine, 75 m².

Prix très intéressen. Tél. 873-57-60.

Province .

ENTREVAUX (04) pert. vend melson, 3 appre tout cit fard. Entre HAVAS MONACO Nº 863.

équipes de France de football depuis le 1ª janvier 1976, a été prolongé dans ses fonctions jusqu'au cham-pionnat d'Europe 1984 (organisé en France) par le conseil fédéral, réuni le vendredi 12 mars à Paris. D'autre part, il succédera, après la Coupe du monde, à Georges Boulogne au poste de directeur technique national que ce dernier occupait depuis 1970. Toutefois, Michel Hidalgo sera épaulé dans ces nouvelles fonctions par Georges Boulogne, qui le conseillera pendant un an avant de prendre effectivement sa retraite, et par Jean-Pierre Morlans, l'actuel directeur de l'Institut hational du foot-

Michel Hidalgo, directeur des ball de Vichy, qui prendra en charge puipes de France de football depuis le secteur administratif.

Le conseil fédéral a d'autre part évoqué la succession de Michel Hildago à la tête des équipes de France en 1984. Le Nantais Henri Michel,qui met un terme à sa carrière de joueur cette saison, va préparer ses diplômes d'entraîneur. Il pourrait alors devenir son adjoint principal et probablement ensuite son suc-

D'autre part, le Football Club de Nantes a annoncé, le 10 mars, qu'il ne renouvellerait pas le contrat de son entraîneur Jean Vincent à la fin

A vendra su Touquet, 2 duplex, Le Président, face mer, except. 5.000 F le mº. 4 à 5 pièces, de 140 à 155 mº. Rens. Ag. L.M., ses wood, 98, r. de Paris. Le Touquet 62520. Tél. 05-22-50.

appartements

achats

LES BELLES DEMEURES DE FRANCE 387-01-77 RECH. appts 16-8-NEURLY pour clientille étraplère BON FTAT ou A RENOVER

locations

non meublées

demandes

Paris

(Région parisienne)

Pour stés européennes chemi villes, pavillors pour CADRE Dunie 3 et 8 ans. 283-57-02

locations

meublées

offres

Province

Particulier tode mi-juln à mi-sepambre, vills indépendante en Bretagne, à 2 km de Pont-l'Abbé (Frisstre sud). Cing pièces, ge-raga, confort moderne. La mer à 6 km. Téléphone : estre 18 h, et 21 h, à Mi- MeVelleC au (98) 87-19-88.

immeubles

18-, CHATEAU-ROUGE, pour investisseur, très bel imm. de rapport pierre de teille, entière-ment restauré, 860 m² utiles. R.

+ 6. Revenu annuel 230,000 F, Tél. **325-87-96, de 8 à** 10 h.,

ou après 19 heures.

forëts

VENDS 64 Forêt de feuilles

64 ha. Région VENDOME Sté-RELACOM, 32, r. Brault,

49400 Saumur, (41) 38-21-46

viagers

F. CRUZ, 266-19-00.

8, rue la Boétie, Peris (8\*) Prix rentes indoxes garanties. Etude gratuite discrète.

#### SITUATION CENTRALE Locaux pour bureaux. entrepôts et fabrication partiellement on en totalité

locaux industriels

r bureaux jusqu'à 300 m², locaux industriei jusqu'à 1.800 m² convenant à toutes les branches. Raccordements de téléphone et de télex en suffisance, ainsi que des places de parc.

Les intéresses voudront s'adresser sous chiffre P.J98 à Publicitas, Case postale 472 6301 Zoug, Suisse.

fonds

de commerce

villas

Dens domaine privé GDE VILLA. Bon étar, 330 m² habitable + PAV. gerdien, terrein 3.100 m². Possib. division affairs intéres-sante. PRIX : 2.280.000 F. AGENCE DE LA TERRASSE LE VÉSINET, 976-08-90.

CROISSY-S/SEINE

alme, résidentiel, VILLA Re-France, bon état, salon, salle menger, 5 chbres, 2 baire, tt, tt, jerdin 300 m². 850.000 F. AGENCE DE LA TERRASSE. LE VÉSINET, 978-05-90.

Houlgata, direct part, ed sur 2,600 m² terr., super ville tt cft. rénové. 560.000 F. 745-65-43.

Pres LISSE-ADAM (95) RON-QUEROLLES, maison récent-quet, style fermetts. 5 p. tr. cft. tort. 1.197 m². Mª MAUCLAIR, notaire, 60230 Chambly. (3) 470-50-05.

maisons

de campagne

Part, village LUBERON 12 km APT maison plarres, surf. habit. 130 m² s/2 hivesur, sigour, salon, 3 chbres, 2 beins, gerses, cour 400 m². Prix: 700.000 F. (90) 75-23-56, 7/8 k et sp. 20 h

A vendre à 110 km de Paris charmente maison da village charmente maison da village charmencis de les vignobles, entrée, s. à m., saion avec charment sur petit jard, clos de surs en piete sud. S. de b., cuis., 3 ch., rél., grange, cave, isolation, peinture refrits-295,000 F. 74. 589-53-77 ou 16 (26) 90-28-37.

LE PECQ

#### bureaux URGENT VENDS CAUSE SANTE PART. A PART. FONDS DE COMMERCE BLOUTERIE HJO, BORD DE MER (MIO). Téléphoner: 20 à 22 h. (16-66) 26-95-21. Locations

Professeur cherche 3/4 pièces. Loyer max. 2.600 F, à part. mai. Tél. 628-24-65, après 20 h. PTAIRE LOUEZ SOUS 24 H **BOISSY-ST-LÉGER** Clientèle sélectionnée. Service gratuit, 770-68-65.

Terminal RER
[antre ROSSY et ORLY]
société internationale modifiant
son organisation, cêde son bais
3/8/9, surface 320 m² en
17 bureaux, Télex, Téléphone,
meubles deponibles si nécessaira. Loyer mensuel, charges
comprises: 15.000 F.
T. (1) 569-38-49/569-17-50.

8º ET. CHAMPS-ÉLYSÉES Damicilletion RM-RC, SARL A partir de 150 F CONSTITUTION SOCIÉTÉS. Tél., pilez, toutes démarches. C 2 E - 562-42-12.

PROPRIÉTAIRE loue en totalité 750 m² PLEIN CENTRE T-GERMAIN-EN-LAYE

locaux commerciaux

SENTIER Part. vd en toute propriété 360 nt", 2 niv., ccial ou habit. 1.800.000 F. 761 233-65-10. manoirs

> En Charente Manoir du XVI our du XVIII Salies de réception. I appartament tout confort, hambres avec salle de Piscine, parc 6 hectares.

Vastes communs, logement de gardien, Indépendant un night-club. 2.800.000 f. Ecr. s/nº 7.928 le Monde Pub. service ANNONCES CLASSÉES. 5, rue des Italiens, 75008 Paris. CLAMART 4,5 km de PARIS
Poté de prestige 1,400 m²
de Parc dos entièrement
paysagé, vue impremble,
derrieure de 300 m² hebitables
tripte réception, 7 chirres
bureau, chirre de service,
terrasses, gar. 2 voltures,
maison de gardien indépendente
Prix: 2,700,000 F.
EFEMIO SCEAUX-850-45-95 +

93 PIERREFITTE GARE
BOULEVARD RESIDENTIEL.
Propriété caractère avec tourelle
sur sous-sou total. 6/7 pièces
culeire, brs. tt cft. par., profit.
EXCEPTIONNEL 550.000 F.
AGENCE GARE. 826-24-43.

**VALLÉE CHEVREUSE** (91) Propr. caract. 10/12 pcms. 320 m² habitables, logt. de SOLOGNE

- Est Lamotota-Beanron
Ser 8 à 20 hs.
Demeure agréable de parc boies.
10 hs bols, b. veleur.
- Brinon-e/Sauldre
35 ha, b. chesse, érang, maion
confort.
VALOR-SOL, B.P. 55,
45240 LA FERTÉ-SAINT-ALIEN.
Tél.: (38) 91-60-62. DEMEURE DE CARACT.

8 pces, parcs, arbres centers sur 1 ha clos. 76. (16-48) 57-34-60. RÉGION AUXERRE PROPRIÉTÉ 7.000 m² Arborisée, close, plan d'ess. 2.000 m², meison avec présu. berbecte, chaminée, terresse. 150 m², 7 p., nomb. dépard. Prix: 1.200.000 F. Tél. (18-86) 41-25-47.

#### terrains GARD-6Fle M2

Soleil, cahme, part, obde tarnam sauvage (placament, vocanest, retraitel : 20,000 m², sed ti-nant, partie boisés, 2 km village, 12 km gros bourg, Electrichs 50 m. Pour détail. Ecrite sous le m° T 032, 137 M RÉGIE PRESSE 85 bia, r. Rijeumur, 76002 Park

pavillons Résidentiel 30 lan Ouest près CHEVREUSE Séjour, 4 chbres, bains, 3 pentos jdn. Px 470,000 E, 461-70-41 MATIN ou APRÈS 20 h.

GF/YVETTE ... 7 poss, stand. 640 m² termin, sēj. dbie, cheminée, cuisine. 6 chembres, beins, 5-d'esu-gren. s/sol, gar. dbie. 1.350.000 F. T. 928-68-00, Pay. récent, 160 m² habit. 7 p.s/sol colet., gar. 2 v., 200 m gars, accès autor. Al st 83. 700.000 F. 308-18-17.

directions.

1-2-

bal (mg vi

PART PER ...

he erroy

12

13 T

· - -

1.00

AL WILL

LAS TOJAP

10-27-22

t fore Avistant.

FOR IT PHINDS &

CM ACH - SPECE

Deces

16: -

fi Monde

Wede-France

Fig.

關其語言語

\* : \*\* A PARTY CON Total Residence of the second second

- <del>- - -</del>

Meneges the sea device. Comment & Par

La discourt de fois

The se formand of the second of the s

M. Michael M. the market was the a

And the department of the second seco MADAME DE

فأته هنواتية القياعيني Tel. : Paris مينون ناس سيدا الدور وسيم

ALION D.OSZEGNES

A plant in Plants 74

VINCE TOT Ale Birthi TORK STATE

- - 4

J. mar die

tonne du monde

The state of the s

i to timele :

**MERIDOUT** 

**\*\*\***\*

CONTRACT OF

cerement Com

21.28

MCC

March State 1

計事業務

in the second

A TANK OF THE PROPERTY OF THE

the second of th

Manthage Provided by College College

# L'aérodrome de Guyancourt va devoir fermer

L'aerodrotoe de Guyancourt (Yvelines), l'une des plus impor-tantes plates-formes d'aviation légère de France, va disparaître. La décision, non encore annoncée officiellement, a été prise par M. Charles Fiterman, ministre des transports, à la requête des éius de la ville nouvelle de Saint-Quentin-en-Yvelines (à direction communiste) et du maire commu-niste de Guyancourt. M. Roland Thébault Seuls les délais restent à fixer, car le ministère des transports ne souhaite pas sup-primer Guyancourt, mais déplacer l'aérodrome, par exemple à Sonchamp (Yvelines), au sud-ouest de Rambouillet.

La menace n'est pas nouvelle puisque, dans le schéma d'aména-gement de la ville nouvelle, le

### DES « GROUPES DE SURVEKLANCE » DANS LA CAPITALE?

La constitution dans les villes de agroupes de surveillance a placés sous l'autorité du maire et ayant compétence « pour tout ce qui concerne la qualité de la vie quoti-dienne a est réclamée par les respon-sables de l'association. Pour une etté humaine — les dvoits du niéton

assurer toutes les missions dont elle est réglementairement chargée, déclare un communiqué de l'asso-clation, devrait laisser place à des groupes urbains de Survelllance », iont les agents, à recrutement par et non armés, « auraient compêtence pour tout ce qui concerne la sécurité de la circulation, le stationnement, le respect des lieux de repos, la pol-lution, le bruit, la propreté a

L'association, qui a confirmé M. Roger Lapeyro dans ses fonctions de président, coudamne aussi « la dégradation sensible de la vie quoti-dienne», plus particulièrement dans

site de Gnyancourt, comme les terrains que l'entourent, est classé a zone à urbaniser à moyen terme ». Aujourd'hui, l'encenclement se précise. Avec une piste en dur de 700 mètres, encadrée par deux pistes en herbe, l'aémdrame de Gnyancourt — vaste de 92 hectares — ne compte pas moins de mille cinq cents pidoes. — cent trente avions légers, quatre hélicoptères, et même quelque trois cents aéromodélistes. On y dénombre près de cent cinquante mille mouvements par an. Depuis la création de la ville nouvelle toute proche, les hameaux se sont implantés de plus en plus près. Le dernier, en date. Champfieury, gène même déjà le trafic. i Nous sommes à la limite des normes de sécurité. Bienôts, il nous faudin renoncer à maintenir sur ce terrain une école de pilolage à, estiment les utilisateurs, réunité au sein de l'ADAGE (Association de défense de l'aérodrome de Gnyancourt et de son auriremement)

# Cinq mille logements :

Dernier événement en date, ét c'est lui qui a mis le feu aux poudres, l'établissement public d'aménagement de la ville nouvelle vient de programmer la construction de queique cinq mille logements, dont deux cents pavillons résidentiels en bordure immediate des rétres Les milités g'omions residentels en bordure imme-diate des pistes. Les pilotes s'op-posent à cette urbanisation; ils demandent au contraire «la révi-sion de ces projets et l'examen d'un dossier de base de loisirs (avec notos et karting) dans cette zone ».

En revanche les élus locairs cachent, pas leur satisfaction de voir ferner, dès que posisble, un aérodrome jugé depuis longtemps trop brugant. Reste à tronver un autre terrain pour accusillir les activités de Guyancourt. Cela ne se fers pes sans mal, le site de Sonchamp se trouvant dans le pérsonètre du futur parc naturel régional de la haute vallée de Chevreuse.

DAMIEN REGIS.

# Auvergne

..... UN AUTRE ASPECT DE LA RÉFORME RÉGIONALE

# L'impôt sans douleur

De notre envoyé spécial

l'Auvergae, is région (à cause de

bénéficier de la solidarité nationale

et de la péréquation des ressources. Il n'empêche qu'il peut, en selec-

ventions, avoir un rôle essentiel sur

l'économie, la culture, l'urbanisme,

qui compte autant de vaches lal-

tières que d'habitants (1,4 million),

l'apriculture et l'aménagement rural.

bent la plus grosse part des crédits.

enclavé qui veut à la fois s'ouvrir

plus facilement vers Paris (l'auto-

route est prevue pour 1986), Lyon,

C'est aussi à ces données de la

géographie qu'il faut rattacher l'idée

du Livradois - Forez, qui sera le

second après celui des volcans. Il

cing communes (dont certaines ont

une densité de population inférieure

à dix habitants au kilomètre parré)

la Haute-Loire, et déjà une chi-quantaine ont délibéré sur le projet.

Comme ce fut le cas pour le parc

des volcans, c'est le conseil régio-nal qui assure l'essentiel du finan-

cement nécessaire au lancement des

les loisirs, ('animation en milleu

rural et surtout l'encouragement de

« Rendez-vous compte, if a faitu

que le commande le mobiller en bois

tution vraiment curleuse, la région ! Non saulement elle va devenir dans quelques iours une collectivité locale à part entière comme la commune et is département, non soulement son sident du conseil général, des pouvoire exécutifs du préfet, mais encore elle a la vertu de rendre la fiscalité quasiment indolore.

Clermont-Ferrand. -- Onelle Inst

Jamais, depuis 1972, on n'a vu devant les préfectures des cortèges de manifestants brocardant le fisc et réclamant une pause dens les impôts : at ca dans aucune das régions ou pourtant on sait mieux qu'ailleurs qu'un sou est un sou.

Qu'on en juge. En 1961, le budget de la région atteignait 160 millions de francs. Cette année, il franchit les 250 millions (dont 140 millions d'emprunt) ce qui représente le prélève autorisé par la loi.

La taxe additionnelle aux impôts direcis locaux apportera 59 millions. celle sur les droits de mutation 26 millions, la surtaxe sur les cartes grises 14 millions et la taxe sur les au P.S., majoritaire au conseil régio-nal, ni chez les communistes, ni dans l'opposition, cette pression fiscale et tempéte. M. Jacques Delors devrait analyser co phenomena de tres pres car, au moment où les pouvoirs pubilcs cherchent de tous côtés las ressources nécessaires à la relance conomique et aux progrès sociaux, Il est sûr qu'il existe dans les régions une marge contributive substantialle dans laquelle on peut raisonnablement puiser sans jeter le pays dans la révolution et sans mettre dans le

député P.S. du Puy-de-Dôme, le conseil régional d'Auvergne, en tout uns est décidé à aller de l'avant (1).

Jamais, bien sûr, un consei président de l'association pour la régional, quelles que soient les creation du parc, M. Maurice Adevah Pœuf, député et maire (P.S.) de Thiers. Le conseil régional a déblodétermination de ses élus, ne pourre qué à ce propos une somme de 769 000 francs. nomicus nationale sustout și, comme

Le maire de la capitale du couteau - fait - aussi dans l'urbanisme et l'artisanet d'art. La municipalité a racheté deux logis très anciens de et la « Maison de l'homme des musée et un atellar d'orièvres et de

#### La « griffe » au greffe

Le: premier modèle de couteau à le priffe de la « Maison des coute-19 février demier. Emoulu à la main. avec une virole et un culot en forme de fleur modelés et gravés à la main, un manche taconné en come, ébène, ivoire ou nacre, ce Diderot, Le père de l'encyclopédiste exerçait en effet, à la fin du dixseptieme siècle, le beau métier de maître couteiler à Langres, une cité

A Issoire, au sud de Clermont-Ferrand, le maire, M. Jacques Lavedrine, député (P.S.), a utilisé diffégramme régional d'aménagement des petites villes - (2). Par exemple, en passerelle pour piétons, dans un jardin public qui enjambe la rivière. tions, pourcentage qui est sensiblement en hausse pour les travaux engagés à l'aérodrome bien connu

Alleurs, la région donnera un bon coup de pouce au remembrement, à à la modification d'un établis thermal ou à une commune qui cons-(à Néris-les-Bains), à un office d'H.L.M. qui se lance dans des trenomie d'énergie, à un l.U.T. (celui un système de « conception assis-tée par ordinateur», ou encore à affectées par l'enneigement ou celles qui sont fácheusement situées dans

être ? C'est un risque, reconnaît qui importe au plus haut point c'est fonctionnement et les demandes de subventions à tout va -. Difficile de monde frappe à la porte de la région

et lorgne sa cassette. FRANÇOIS GROSRICHARD.

communiste.

(2) Onze villes on petites agglo-merations d'Auvergne peuvent pré-tendre bénéficier de cette politique régionale : Ambert, Issoire, Elom, Brassac-Sainte-Florine et Baint-Eloy

Brassac-Sainte-Florine et Baint-Eloy pour le Puy-de-Dôme, Commentry et Saint-Pourçain dans l'Allier, Saint-Flour et Mauriac dans le Cantal, Brioude et Yssingsaux en Haute-Loire.

(3) Le voyage que vient d'organiser en Auvergne le Conseil régional n'a pas permis aux journalistes de l'Association des journalistes de l'Association des journalistes de l'Association des journalistes de l'Association des journalistes de l'emponent régional (AJODER) de rencontrer des étus de l'opposition, ce qu'on régrettera puisque piusieurs villes et deux consells généraux sont présidés par des personnalités U.D.F. et E.P.R.

# CARNET Languedoc-Roussillon

# DÉCENTRALISATION ET CULTURE

# «Il ne s'agit pas de folkloriser du haut de notre Olympe > déclare M. Jack Lang

De notre correspondant

Montpellier. — Pour tracer les grandes lignes de ce que serait une politique nouvelle en faveur des cultures régionales, M. Jack Lang, ministre de la culture, a choisi Octon (Hérault), un village de deux cents habitants situé entre Lodève et Clermont-l'Hérault. « Ce village nous montre l'exemple », devait dire M. Lang. Son foyer rural est, chaque été, le siège de festivals occitans. Le ministre a pu voir aux murs des affiches de « La liberté ou la mort » par le théâtre de la Carriera ou du « Retour au pays » de Claude Alranc, par le Théâtre populaire occitan.

Dans l'après-midi, après avoir

Octon est aussi un très an-cien village. Du plus profond des millénaires, des foyers se sont allumés ici autour de dol-

tion, region.
Le ministre a exprimé sa doit é
volonté d'effacer d'ess laminages avec u
qui ont appauori les peuples et rault.
l'ensemble de la collectivité natio-

mens et de menhirs, autour de stations néolithiques, de villas romaines, de tombes à incinéra-

int

30-

Dans l'après-midi, après avoir inaiguré à Montpellier les nouvelles salles qui agrandiront e musée Fabre, M. Lang a signé avec M. Edgar Tailhades, président (P.S.) du conseil régional du Languedoc-Roussillon, la première convention liant l'État à une région. Une convention semblale région. Une convention semblable doit être signée prochainement avec le conseil général de l'Hé-

ROGER BÉCRIAUX.

# INTERNATIONAL **SCHOOLS**

INSTITUT FRANCO-SCANDINAVE

**Apprenez l'ANGLAIS** à AIX-EN-PROVENCE

cet ETE

STAGE INTENSIF 54 HEURES

du 15 au 30 juillet

Prix particuliers: 1.370 F
RENSEIGNEMENTS:
BITERNATIONAL SCHOOLS - MS
3 tor, chemin du Belvidère, Val Saim-André
13190 AXX EN-PROVENCE - TAL (42) 25.46.08
TELEX: 440 516 FRANSCAN AXX PR.

Messes anniversaires

Pour le premier anniversaire de

1300e Alexandre Calabrator, décédé le 22 mars 1981, une pensée est damandée à tous ceux qui l'ent consu. admiré et aimé. Une cérémonie aura lieu le 23 mars 1982, à 18 h. 30, en la chapelle des Dominicains (20, rue des Tannaries, Paris. 1981).

Dominicains (26, rue des Tannaties, Paris-13").
La messe, concélébrée par le Révérend-Père Chenn (c.p.), sera suivie à 19 h. 30 à la mène adresse, d'une rémion amicale.

De la part du conseil d'administration et des collaborateurs du Centre d'orientation sociale (52, rue de l'Arbre-Sec, 75001 Paris, Téléph.; 260-13-22).

Pour le pramier anniversaire du rappel à Dieu de Renaud HERLIN,

une mesea sera celébrée la samedi 20 mars, à 18 h. 30, en l'église Saint-Ignaca (33, rue de Sèvres). Ceux qui l'ont connu et aimé sont invités à participer ou à s'unir d'intention à cette Euchariatie.

— Une vente aux auchères d'une montre Vacheren Constantin « la Kalla », d'une valeur de 2 millions de francs, sura lleu le 17 mars, à 31 heures, au Club 78. Le profit de catte vente ira sux enfants déshérités du Brésil.

Soutonences de thèses

DOCTORATS D'ETAT Université de Paris-I, samedi
 13 mars, à 14 houres, amplititéâtre Richelleu (Sorbone), M. Emmajuel
 Papadolambakis : « Dialectique de

Papadolambakis : «Dialectique de l'espace ».

— Université de Paris-IV (Sorbonne), resmedi 13 mars, à 14 h 30, amphithéâtre Quinet, Mme Lietts Vergeau : «Le musique de Claude Le Jeune ».

— Université de Paris-IV (Sorbonne), samedi 13 mars, à 14 h, salle Louis Liard, M. Robert Fajon : «André Cardinal Destouches et l'évolution du répartoire de l'Aradémie

a Andra Cardinai Descouches et l'evointion du répertoire de l'Académie
royale de musique de 1687 à 1730 ».

— Université de Paris-I (Painthéon),
indi 15 mare, à 15 heures, saité des
commissions (Centre Panthéon).
M. André Reynaud : «Le plateau
continental de la France ».

— Université de Paris-I. mérdi
16 mare, à 14 h, 30, amphilibéline
Mabler (2 ma Mahler) 3016 Maris-

Bienfaisance

de ce bureau... à Paris i »; dit le des passionnés de vol à voile.

- M. et Mine Jean Hubert,
  ses anfants,
  Véronique, Gilles, Alexis et Cyril
  Nevisaki,
  Sophie I., Laurent, Marielle, Louis
  et Jérôms Mabille de Poncheville,
  Edouard et Poucette Nevisaki,
  Patrick et Olivier Hubert,
  ses petits-enfants,
  M. et Mine Pierre Delaporte,
  son frère et sa belle-sæur et leurs
  enfants,
  - ont le regret de faire part du décès
    - de Mine Jean NEVIASKI, née Germaine Delaporte, survenu à Amiena, le 11 mars 1982. Les obséques autont lieu en l'église Saint-Martin à Amiena, le samadi 13 mars 1882, à 11 heures.
      - Taisnil. 80710 Quevauvilers.
      - 10, rue du Refuge,
        78000 Versailles.
        c Résidence de la Tours,
        3240 Meylan.
        d Résidence de la Tours,
        5 K. avenus Charles-de-Gaulle.
  - sesso Caluire.

    The Mane Jacques Spreiregen,
    M. et Mine Joseph Meisner et leurs enfants,
    M. et Mine Sylvain Meisner et leurs enfants.
    M. et Mine François Darteyre, leurs enfants et petits-enfants.
    M. et Mine Georges Sherman, leurs enfants et petits-enfants,
    M. et Mine Michel Spreiregen et leurs enfants,
    M. et Mine André Geogene,
    ont la douleur de faire part du décès de
    M. Jacques SPEKIRE GEN,
    leur époux, oncle, grand-oncle et arrière-grand-oncle, survenu le 5 mars 1982, à l'âge de quatre-vingt-hult ans, à C an nes (06400).
    Les obsèques suront lieu le fundi 15 mars, àu cimetière de Ragneux-Parisien, à 14 heures.
    Cet avis tient lieu de faire-part.

— Echirolles (Isère). Le cabinet Études et Projets remercie obaleurensement toutes les personnes, parents ou amis, sociétés ou collectivités locales, qu'i ont témoigné leur sympathie et leur attachement à l'occasion du décès

M. Robert TESTÉ, Mme TESTÉ,

4, place de l'Opére, 75002 PAINS

Tal.: 742.99.39

Le Goff > CAFÉ D'ANGLETERRE -

MENU A 42 F s.n.c.

Au bonheur du jour 39 F s.n.c. Spécialité turbotin' à la vapeur

Banc d'huitres - Plateaux de fruits de mer 2, rue Drouet - 20, bouleverd Montmertre <del>--- *7*70-91-35 ----</del>

pre-bac ecrit et oral cours particuliers on cours de groupes (2 a 3 éleves maxi) COURS ASSISTANCE 19 rue des Halles 75001 Paris

centres à BORDEAUX LYON.

OBJECTIF BAC 236.14 25

ROBLOT S.A.

522-27-22 ORGANISATION D'OBSEQUES

Alexandre.

le 8 mars 1982. 2, rue du Bois-des-Chènes, 94360 Bry-sur-Marne.

150 0 0

The second secon

at me California

الله الساني

\*

an are

....

, r. s-1

3 ...

pr Wi

**3** 4

. . . •

- M. Olivier TOUSSAINT et Mme, née Béatrice Narcy, ont la joie d'an-noncer la maissance de le 11 mars 1982, à Paris.

92160 Antony.

Marieges

-- Paul CORNU, commissaire de l'air, Michèle LE PECHOUX

font part de leur mariage, célébre Metz, le 27 février 1962. - Mina MATUSSIRRE est heureuse de faire part du mariage de son fils Gérard MATUSSIERE

Prids EFFEREN,
qui a eu lieu le 9 mars 1982,
Surabaya (Indonésie).
10, rue des Deux-Ponts,
75004 Paris.
Tenguer 1982 Tengger 1/22, Surabaya (Indonésie).

On nous prie d'annoncer l' décès, aurvenu le 9 mars 1982, dans es quatre-vingt-neuvième sunée, de

M. Pierre AMSLER.

ancien secrétaire genéral
des Grands Travaux de Marseilla,
chevalier de la Légion d'honnsur,
croix de guerre 1814-1918,
De la part de :
Mile Hélède Spitser,
Mme Charles Stachling,
Mme Henri Walch,
M. et Mme Paul Schatzkipe,
ieurs enfants et petits-enfants.
Le sarvice religieux sers célébré en
l'église réformée de l'Oratoire du
du Louve (1, rus de l'Oratoire,
Paris-let), le samedi 13 mars, à
Mi fleures,
Mi fleurs ni couronnes.

Les membres de la section du specifiche du part j socialists ... ont la douleur de faire part du décès de leur ami MAX AMYL survenu le 2 mars 1962. Mésse le samedi 13 mars. 11 h. 30, en l'égitse Saint-Eoci (296, rue Saint-Honoré, Paris).

Mi et Mine Georges Charriere et leur fille, Les familles Courvoisier, de Coulon, Domange et Butsbach, ont. la tristesse de faire part du décès de

M. Fredéric COURVOISIER,

survene- le 11 mars 1982, dans en soiranté-ebisième ainté. La cérémonie religieuse aux lieu-en l'èglise, réformée du Saint-Esprit (5, rus Roquépune, Paris, 2°), le lundi 15 mars-1982, à 14 houres. Cet avia tient lieu de faire-part.

70. rue du Javelot. 75013 Paris. ———

Le général G. Pricaud-Chagnaud,
Et sa famille,
ont la très grande bristesse de l'aire
part que, depuis le 11 mars 1982, su
terme d'un long combat; durant
lequel elle a fait prayes d'un
courage exemplaire.

Jacquellus
FELCAUD-CHAGNAUD
vit aculement dans le souvenir de

vit aculement dans le souvenir de ceur qui l'out conne et aimée Puissent le garder longtemps se mémoire.

nt-ils garder longtemps sa L'amitie a tenu une al grande L'amitie a. Le nu une a. Januar place dais sa via. L'incinération aura lieu dans la plus stricte intimité. M.M.P. Cincent, Postous 276, 5440 A.G. Brunssum (Pays-Bas).

— Notis apprenons le décès de M. Michel HABAR. M. Michel HARAR.

INé le 18 juin 1906 à Anzin (Nord), Michel Haber à fait toute sa carrière dans les assurances et a déployé son activité dans les organismes et a déployé son activité dans les organismes professionnels des professions libérales. Agent genéral des professions management président de Syndicat des agents gétéraux des Ardennes en 1902, puis président de la l'édifficien nationale de ces syndicats en 1903, avant de devenir en 1903 président d'homour de ces deux organisations. Michel Habar était épalement président d'homour de l'UNP.L.) et de Comité national des classes moyennes depuis 1973.]

MADAME DESACHY

# SOCIAL

## LA FIN D'UN SCANDALE

# La Maison inter-départementale de Nanterre va être démantelée

C'est la fin d'un long scandale. La Maison de Nanterre — comprenant un centre d'hébergement de mille neuf cent cinquante lits où l'on accueille les vagabonds et les indigents un cantelle de la l'Assistance publique de Paris. Parallèlement, serait maintenue dans la cantelle du na proche hapitane cantelle du na proche hapitane. bonds et les indigents, un hospice de mille soixante-dixhuit lits et un hôpital de long séjour de six cent quatre-vingt-quatorze lits — va être démantelée, ont annoncé, le jeudi 11 mars, Mme Ques-tiaux, ministre de la solidarité nationale, et M. Fran-ceschi, secrétaire d'Etat aux

La Maison interdépartementale de Nanterre, créée en 1887 dans les locaux d'une ancienne maison d'arrêt, avait à l'origine une triple vocation : prison, dépôt de mendicité et refuge des sans-asile. Bien que le quartier cellulaire ait été évacué en 1902, et malgré l'adjonction de l'hospice et de l'hôpital — lieu d'aboutissement naturel des clochards hébergés dans le « dépôt de mendicité » de la préfecture de police, — l'établissement avait conservé son caractère carcéral. Un univers concentrationnaire (quatre mille pensionnaires et malades) où régnalent la promiscuité, la disci-La Maison interdépartementale pensionnaires et maiaces) ou régnalent la promiscuité, la discipline des cachots, les marchés parallèles (le vin vendu à 15 francs le litre), la marginalisation, le travail plus ou moins obligatoire et à peine rétribué. Des résidents en uniformes de bagnards étaient affectés aux sales besognes des cuisines ou de l'hôpital (le Monde du 6 août 1981).

Sent mois appès le visite sur-

du 6 août 1981).

Sept mois après la visite surprise de M. Franceschi dans cet établissement, qui emploie près de mille agents, un rapport élaboré par un groupe de travail interministèriel (santé, solidarité nationale et secrétariat d'Etat aux personnes âgées) précunise l'éclatement du centre d'hébergement et de l'hospice, soit trois mille vingt-huit pensionnaires, en vingt petites unités réparties en Île-de-France, notamment dans le Val-France, notamment dans le Val-

de-Marne.

Mme Questiaux a souligné
l'originalité de cette réforme,
entreprise sur la base des travaux
d'une équipe interministérielle qui
comptait des fonctionnaires, des
élus, des syndicalistes, des représentants des pensionnaires et
divers spécialistes du monde associatif. La Maison de Nanterre ciatif. La Maison de Nenterre dépend en effet des collectivités locales et, au premier chef, de la ville de Paris par le biais de la préfecture de police. « C'est à ces collectivités qu'il revient à présent de prendre leurs responsabilités », a déclaré le ministre de la solidarité. Le coût de l'opération, pour l'instant, est évalué à 400 millions de francs.

e Iranes.

« Il n'y aura pas de déportations, a précisé M. Franceschi.
Les départs se jeront sur la base
du volontariat vers les nouveaux
établissements une jois construits,
ou vers des maisons de retraite
en province, en jonction des places disponibles. » Une unité
d'hébergement resterait toutefois



capitale ou en proche banlieue
une structure d'accueil de courte
durée pour les indigents recueillis dans la rue ou dans le métro,
ainsi qu'un foyer de réinsertion
sociale.

D'autre port M Franceschi a

sociale.

D'autre part, M. Franceschi a annoncé qu'il présenterait le 7 avril — date de la Journée internationale célébrée par l'Organisation mondiale de la santé sur le thème « Ajouter de la via aux onnées » — une « circulaire aux années » — une « circulaire sans précédent » sur la politique à l'égard des personnes àgées ; une sorte de charte réglementant l'action coordonnée dans ce

domaine.

Enfin, M. Franceschi a indiqué
qu'un projet de loi est à l'étude
fixant les conditions de la mise
en place des conseils de résidents
dans les maisons de retraite. Ces
conseils définiraient notamment
le règlement intérieur des établissements, c'est-à-dire les
droits et devoirs des pensionnaires, — J. B.

## Dans la fonction publique

## LE SYSTÈME DE RETENUES SUR SALAIRE EN CAS DE GRÈVE EST MODIFIÉ

M. Le Pors, ministre de la fonction publique et des réformes administratives, a confirmé, jeudi 11 mars, que les fonctionnaires, qui comptent au moins 37,5 années de service, pourront cesser leur activité dès l'âge de cinquante-sept ans (le Monde du 3 mars). Ils percevront alors, jusqu'à l'âge de la retraite, 75 % de leur dernier traitement, et non pas 70 % comme annoncé précéde leur dernier traitement, et non pas 70 % comme annoncé précèdemment, cela « dans un souci d'harmonisation avec le régime général». D'autre part, les agents de l'Etat qui le souhaitent pourront, à partir de l'âge de cinquanta-cinq ans, ne pius travailler qu'à mi-temps. Ils recevront alors 80 % de leur dernier salaire. Ces dispositions, qui viennent d'être approuvées par le Conseil d'être approuvées par le Consei supérieur de la fonction publique, doivent être entérinées par le conseil des ministres, probable-ment le 24 mars. Quinze mille à dix-sept mille emplois pourraient être ainsi libérés.

être ainsi libérés.

M. Le Pors a, en outre, annoncé
une réforme du système de retenues sur salaire en cas de grève.
Jusqu'à maintenant, une heure
d'arrêt de travail donnait lieu à
une retenue d'une journée de
traitement. Désormais, la ponetion sere de 1/160° de salaire pour une heure de grève, 1/50° pour moins d'une demi-journée et 1/30° d'une demi à une jour-née.

Annonces classées immobilier ventes dans les 5,6,7,8,15,16 arrondissements Régie Presse le Monde

Tél: 296.15.01 Camino LES CHARTERS DE L'ETE: JUILLET, AOUT, SEPTEMBRE LOS ANGELES: MIAMI - NEW YORK - MONTREAL LES PRIX : Prix garantis en cas de palement total à l'inscription. LES VOLS } En Jets Boeing comme sur les lignes régulières LES DEPARTS: Fréquents vers les 4 destinations avec possibilité de retour d'une ville différente de celle de l'aller. ▼A L'AÉROPORT : Assistance OAMINO. Places attribuées à l'avance A BORD: Repas chauds gratuits, vin compris, Cinéma en français.

CAMINO: 20 ans d'expérience sur les Etats-Unis.

21, rue Alexandre Charpentier 75017 Paris - Tél: 572.06.11 et foutes Agendés de Voyages

L'AMERIQUE ECONOMIQUE DE CAMINO

## A L'ISSUE D'UN SCRUTIN SANS INCIDENTS

# La C.S.L. conserve la majorité et la C.F.D.T. progresse à l'usine Talbot de Poissy

Malgré une diminution très sensible des effectifs depuis les précédentes élections de délégués du personnel en mai 1980, les élections, qui se sont déroulées jeudi 11 mars aux usines Talbot élections, qui se sout déroulées jeudi îl mars aux usines Talbot de Poissy, n'apportent que peu de changements par rapport an dernier scrutin : seule la C.F.D.T. enregistre une sensible progression tandis que la C.S.L. conserve la majorité en voix et en sièges. Sur 15 239 suffrages exprimés (contre 21 341 en mai 1980), la C.S.L. obtient 53,66 % (contre 53,9 %) et 25 sièges, la C.G.T. 28,77 % (contre 26,38 %) et 11 slèges, la C.F.D.T. 7,35 % (contre 1,94 %) et 3 sièges, la C.A.T 6,85 % (contre 7,03 %) et 2 sièges, F.O. 4,89 % (contre 6,15 %) et 2 sièges. Seule la C.F.D.T. gagne deux sièges. En dépit du contrôle administratif et judiciaire, la C.G.T. affirme avoir relevé de nombreuses « anomalies » dans la hâtiment B.3. uni compte sept mille salariés. le bătiment B3, qui compte sept mille salariés.

le bâtiment B3, qui compte se Jamais sans doute les délégués syndicaux n'avaient été aussi présents et aussi présents dans les atelieus de peinture, sur les chaînes ou les autres magasins. Tapes amicales sur l'épanie par lei, nitimes recommandations chuchotées à l'oreille par là, les dix-sept mille deux cents salariés des usines Talbot de Poissy (Yvelines ont été particulièrement sollicités le jeudi 11 mars à l'occasion des élections professionnelles. Il avait bien été dit que, pour la première fois, « en raison du changement survenu le 10 mai », selon la C.G.T., les élections des délégués du personnel seraient enfin vraiment libres et organisées « à la régulière » sans seraient entin vraiment libres et organisées « à la régulière » sans combine ni manœuvre de la C.S.L. (Confédération des syndicats libres) montrée du doigt et considérée depuis toujours à Poissy comme un « syndicat maison ».

Sur décision du tribunal de Poissy, las sans doute d'être régulièrement saisi des litiges des « Talbot », comme on les appelle ici (qui étaient d'ailleurs hier les « Chrysler » et avanthier les « Simca ») et du ministre du travail, quarante-sept magistrats et trente-cinq inspecteurs du travail se trouvalent dès 6 heures du matin, jeudi, à pied d'œuvre pour surveiller à pied d'œuvre pour surveiller de près les soixante-douze bu-reaux de vote (trente-six pour les titulaires et trente-eix pour les suppléants), éparpillés çà et là dans l'immense usine entre les robots des chaînes ou les bacs des ateliers de peinture.

Rouges pour la C.G.T., blens pour la C.S.L., verts pour la C.F.D.T. et jaunes pour le syn-dicat autonome (CAT), les bulle-tins étaient blen rangés en la-lorsque les premiens électeurs, en cote de travail blene, sont venus

de la direction de Talbot que chaque salarié dispose d'une heure pour voter, commentait un délégué CSL. Dans une entredelegue C.S.L. Dans une en de-prise en crise comme la nôtre où le chômage et les réductions d'emplois menacent, c'est de la folie. Enfin... Cela aura permis à chacun d'apotr une heure de

Le scrutin s'est déroulé sans incident notoire malgré les accusations portées de part et d'autre. « La C.G.T. tente de faire croire aux ouvriers qu'ils ont intérêt à se ranger à gauche en raison de la couleur du nouveau comme a efferment aux apre partité régime », affirmait avec gravité un pilier de la C.S.I. « Le syndicat du patron a dis-posé d'une enveloppe énorme de la direction pour organiser un pot

et distribuer des cadeaux à la veille même du vote », rétorquait

veille même du vote », rétorquait un militant communiste.

Au-delà de ces anecdotes, jamais les élections ne s'étaient déroulées dans un calme aussi serein. Et e'est peut-être ce qui explique la proportion record des électeurs qui semblaient, moins que par le passé craindre les représailles, qu'elles viennent d'un côté ou d'un autre.

DAMIEN RÉGIS.

Après les débats négatifs sur le rapport Auroux

# La C.G.T. et la C.F.D.T. demandent que la composition du Conseil économique et social soit révisée

la composition du C.E.S., qui pas en arrière », à propos des droits nouveaux des travailleurs, à déclaré M. Auroux, au cours d'une conférence de presse, jeudi 11 mars. Après les avis défavorables du Conseil économique et social, le ministre du travail a notamment déclaré : « Alors que tous les partenaires s'accordent conseil e gouvernement pour soupas, dans sa composition actuelle, tous les partenaires s'accordent avec le gouvernement pour sou-haiter un développement de la négociation collèctive, le Consell économique et social, en écartant l'obligation annuelle de négocier, en particulier sur les salaires, prend le risque d'une contradic-tion entre ses déclarations d'in-tention et la réalité de tous les jours ».

jours ».

M. Auroux a ajouté : « Les positions prises [par le C.E.B.] sur les deux textes les plus importants (négociations collectives et institutions représentatives) montrent les hésitations du Conseil à accepter les mesures concrètes, qui permettraient de rénuver et d'améliorer les relations conventionnelles. »

De son côté, M. Chotard a dé-claré, jeudi à Nice, que « nul ne pourrait comprendre que l'avis-des parienaires économiques et sociaux ne soit pas pris en compte », car « de l'efficacité écocompie», car « de l'efficacité économique des entreprises dépend la
niveau de vie et d'emploi de tous
les salariés». Le vice-président du
C.N.P.F. a, d'autre part, évoqué la
possibilité pour les patrons, inquiets des mesures sociales prises
ou prévues par le gouvernement,
d'aller jusqu'à faire grève et
même de « descendre dans la rue».
Pour leur part, la C.G.T. et la
C.F.D.T. demandent, après le s
débats qui viennet d'avoir lien
comprend 40 % de chefs d'entreprise, 20 % de personnalités
au palais d'iéna, une réforme de



La CFD.T. estime que « le premier ministre a fait un faux pas en acceptant un débat au C.E.S. » car cet organisme n'est pas, dans sa composition actuelle, représentatifs des « forces vives de la nation ». Elle demande que les sièges de cette assemblée consultative soient répartis, partiers, entre les représentants des salariés, des entrepreneurs et des essociations familiales et culturelles.

De son côté, la C.G.T. juge que le C.E.S. a porté « atteinte à son crédit », lors des débats sur les avant-projets de loi de M. Auroux, et elle assure que « ce crédit ne pourra être rétabli qu'en modifiant su composition pour la rendre conforme à la réalité économique et sociale ». Une polémique samble être en train de s'instaurer, à l'instar de celle provoquée par les décisions du Conseil constitutionnel.



# DANS UNE SOCIÉTÉ DE GARDIENNAGE DE LILLE

# La C.F.D.T. dénonce l'impossibilité d'exercer une quelconque activité syndicale

De notre correspondant

Lille. — Un long mouv grève dens une société de gar-diennage de Lilie à la fin de l'année demière - la Société de protection taine effervescence dans d'autres sociétés régionales du même type. C'est ainsi que, à France-Garde, dont le siège est à Mona-en-Barreul, dans la banlieue lilitoise, un agent de sécurité, M. Daniel Saint-Georges quarante-deux ans, père de six enfants, avait organisé une section syndicale C.F.D.T., dont il était devenu le délégué, Le 24 février,

Pour ses camarades de travail. Il a « craqué », victime de pressions lui la direction, qui venait d'alileurs de jul annoncer sa mutation. La C.F.D.T. ont déposé une plainte contre X... pour qu'une enquête soit ouverte.

siège de la société France-Garde, M. Derco, secrétaire du syndicat C.F.D.T. des commerces et services,

M. Saint-Georges venalt d'être avisé de son licenciement. Il a déclaré

cette affaire au pian national pour que soit fixé un statut des perso

La direction conteste les sif... . Quant au licenci veau délégué, elle affirme que la mesure est antérieure à sa désignad'une faute professionnelle . don de poste).

GEORGES SUFUR

## NOMBREUX LICENCIEMENTS DANS L'HABILLEMENT

Force ouvrière a annoncé jeudi 11 mars que 1 320 licencie-ments avaient été décides a la SIVEM (Société industrielle de vêtements de Mérignac). fiitale d'Armand Thiéry et Sigrand, dans d'armand Thièry et Sigrand, dans l'établissement d'Alizen ay en Vendée et de Mérignac en Gironde. Les lettres de licenciement seront envoyées dans les jours a veur. Quatre - vingt - neuf personnes pourraient bénéficier de la préretraite. Cette décision comminquée par l'administration rudinquée par l'administration rudiaire (1) devrait entraîner la fermeture totale de "érat-issaciaire (1) devrait entraîner la fermeture totale de l'établissement de Mérignac le 20 mars. En revanche, pour Aizenay l'éventualité d'une reprise par le groupe Bidanmann n'est pas écalités, cette solution étant examinée par le CIASI. L'intersyndicale n'a pris aucune décision quant à l'occupation de Mérignac, in lique novre correspondant. Force cuvrière rappelle que la cession, il y e un an de la société de commerciatiosation d'Armand Thiéry Sigrand ant de la sociate de commercial-eation d'Armand Thiéry Sigrand à la société SOMATS (Groupe Printemps) a constitué l'adment

de mise à mort de cette entre D'autre part, la société Benzi D'autre part. la société Benri Roquette et Fils, qui empleie environ neuf cents personnes dans le Nord à la fabrication de vêtements de travail et de sportswear, en particulier les jeans de grande série, a été autorisée par l'inspection du travail de Lille à procéder au licenciement collectif de quatra-ringt-dix-huit personnes. Notre correspontant indique que la C.F.D.T. a demandé une réunion d'urreence du comité indique que la C.F.D.T. a demandé une réinion d'urgence du counté local de l'emploi pour exammer la situation créée par ces 'renciements. C'est la première mis que l'on fait ainsi appel à m comité de l'emploi La C.F.J.F. a joute que le carnet de commandes de l'entraorise et bien rempli mais que la direction des établissements souhate developper sa production à partir d'unités implantées au Maroc.

(1) Un administrates
Me Pesson, avait 444
A T.S., en octobre 1961.

# LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

i .	+ fras	+ baut	Rep. + c	Dép	Rep. + e	n Dáp. —	Rep. + a	n 30. –
\$ BU \$ can. Yen (196)	6,0875 5,9169 2,5418	6,0895 5,0198 2,5437	- 50 - 79 + 149	- 18 - 49 + 178	180 157 + 295	— 59 — 106 + 329	198 393 928	- 40 - 258 +-994
D.M. Florin F.B. (196)) P.S. L. (1 909)	13,8164 3,2472	2,5629 2,3399 13,8272 3,2500 4,7448 16,9727	+ 91 + 94 + 4 + 214 - 298 + 29	+ 115 + 116 + 204 + 249 - 235 + 136	+ 192 + 188 - 46 + 417 - 599 + 121	+ 221 + 215 + 226 + 256 + 458 - 832 + 236	+ 621 + 593 + 5 + 1143 -1449 + 181	
							<del></del> , -	

# TAUX DES FURO-MONNAIES

E-U. 14 1/2 15 14 11/16 15 1/16 14 3/4 15 1/8 34 7/8 15 1 lorin 9 1/4 16 9 9 3/4 9 9 3/4 9 1/8 97. E. (189)) 11 3/4 14 1/4 1/2 11/16 14 13/16 13 1/4 14 1/2 13 7/8 14 3 E 2 3/8 3 1/8 15 7/8 6 1/4 6 5/8 7 8 3/4 2 1				· · · ·
13 3/8 14 1/4 13 3/16 13 13/16 13 1/8 13 3/4 13 135	D.M 9 1/2 \$ EU 14 1/2 7forin . 9 1/4 F.B. (199) 11 3/4 F.S 2 3/3 . (1990) 17 3/4 1 3/8 7. français 13 7/8	15   14 11/16 15 16 9 9 14 1/4 12 11/16 14 3 1/8 5 7/8 6 19 1/4 20 3/16 21 14 1/4 13 3/16 13	1/16 14 3/4 15 1 3/4 9 93 13/16 13 1/4 14 1 1/4 65/8 7 9/16 20 1/2 21 9 13/16 13 1/8 13 3	/8 14 7/8 151 /4 91/8 97 /2 13-7/8 143 63/4 21 /16 28 211 /4 13 13-5



Au sommaire du prochain numéro:

## LA VIE DÉCHIRÉE DES TRAVAILLEURS **POSTÉS**

2500 000 travailleurs postés, écartelés entre-le travail et le reste. La fin des 3 x 8 n'est pas pour demain.

Enquête de Richard Clayand

# LA CIVILISATION DE LA COLLE

Les colles sont partout. Dans les objets familiers, dans les constructions. On les utilise même en chirurgie...

Enquête-de Pierre Audibert

Many est faile ique nous pourses an booper - ROHRL GESTOOR PER FOR THE CONTROL OF THE PROPERTY OF THE PROPERT

un de

SOCIAL

5-6 6 7/12 5-6 6 7/12

· (... . 32.

4.4.4 

127.100

F. 72

 $(\mathcal{A}_{-}^{2},\tau_{2},\mu_{\frac{2}{3}})$ 

and ?

\* Miles and

- 100 A

· Contract

Military of Military of

E CANADA

# Pas de couperet pour la retraite?

(Suite de la première page.)

La retraite précoce de travailleurs pourrait précipiter la mort
de petites entreprises produisant
pour la consommation, telles que
le bois, le vêtement et les tertiles :
certaines ne subsistent en effet
que grâce aux qualifications de
travailleurs difficiles à remplacer,
cetant donné que leur profession
est en déclin;

10 retraite?

Conformément aux promesses
du parti socialiste, le gouvernement a donc sauté le pas et
travailleurs. Pour que ce progrés
indiscutable porte ses fruits et
ne se retourne pas contre ses
bénéficiaires, il faudrait, en tout
cas, prendre garde à deux points :

1) L'économiste sait nien me

est et décilin;

2) Le financement de cette mesure a été jusqu'ini la pire d'anhoppement. Jusqu'ini la pire d'anhoppement. Jusqu'ini la pire d'anhoppement. Jusqu'ini le pire régimes complémentaires pour-ront-ils suivre? On la Sécurité sociale et le budget croulant déjá sous les dépenses trouve-ront-ils de quoi répondre à cette nouvelle charge? Cette question surrout débatice aujourd'hui a paru si complexe qu'elle a focalisé l'attention et du même coup poussé de côté les autres aspects non de côté les autres aspects non un ministère du temps libre et un novation promise par le gouver-

nement;

3) Le sociologue dira peut-être que le retraité s'intègre mieux dans la société que le châmeur. A priori, cela semble indiscutable. Après une quarantaine d'aumées de vie professionnelle, le travalleur, où qu'il soit, a le sentiment d'une tâche accomplie, et si le répos vient un peu plus tôt que prèvu, il peut le prendre la tête haute. S'il s'y est préparé, sans doute, acceptere-t-il sans rechigner son nouvean statut. Plus nombreux seront ceux qu'il le resentiment comme une « mise eu rencart ».

reneart a.

Trop de projets aux altures progressistes ne tiennent ancun compte de l'évolution de la société. Au dix-neuvième siècle, on commençait à travailler à treize ens et l'on mourait à chquante-cinq. La retraite n'était « offerte » pratiquement qu'à ceux qui pouvaient vivre de leurs rentes. Pour les autres, elle n'existait pratiquement pas. Et pour les quelques bénéficiaires d'une rallonge de vie, ils trouvaient généralement dans la chaleur d'une famille aux larges dimensions un havre où s'écoulaient leurs vieux jours.

Le décor a complètement

Le décor a complètement Le décor à completement changé. Un homme de soixante ans a, en moyenne, une tranche de dix-sept à dix-huit ans de vie dévant lui (une femme encore plus: on le sait). Une aubaine certes, à condition qu'il he sente pas inemployées ses forces encore

Tout le chanc est à 11 y a peut-être un ministère du teups secrétariat d'Etat aux personnes âgées, mais rien n'est pratiqueagees, mais rem i vere president ment fait pour l'accueil de cette masse d'inactifs aux potentia-lités encore fortes. Ils ne savent se toumer pour offrir leur expèrience à la société. Beaucoup sont en pleine forme. On les juge urécupérables, a y a n t « fait leur temps : Comme nous le disait un médètin : e l'is vont se réfugier dans la maladie. Nos cabinets vont se rempir de nouveuur patients our affections psychoso-matiques.»

Le syndrome du retraité à soixante aus sera sans doute moins grave que celui du chômeur à vingt aus, mais feindre de l'ignorer pour encenser le nou-veau dieu du «partage du tra-

"La preuve est faite que nous pouvons nous

Bravo Opel P - ROHRL GESTDORFER.

battre avec les meilleurs... et même être devant!

n'on Raliye de Monte Carlo 1982 sur Opel Ascuna 400).

cas, prendre garde à deux points:

1) L'économiste sait vient que si l'on charge trop la barque des dépenses sociales; des effets de boomerang peuvent se produire. Ainsi, il y a fort à parier que si l'on devrait réduire les pensions des retraités de solxante-cinq ans pour permettre à des personnes actives de s'arrêter à soixante ans un tollé général s'en suivrait. Or, comment être assuré qu'un financement correct, par une augmentation massive des cotisations pour les retraites complémentaires serait plus eisément accepté?

2) La rigidité de l'âge de la

2) La rigidité de l'âge de la 2) La rigidité de l'age de la retraite peut être paradoxalement une cause de l'accelération du vieillissement pour certains par la brutalité de la transformation qu'elle entrains dans les conditions d'existence. Cette façon de « secouter le cocotier » compensera, diraient les cyniques, les dépenses nouvelles occasionnées par l'avancement du droit à pension. Etrange progrès s'il en était alusi!

Pour éviter cette conséquence, il est indispensable de multiplier dans les entreprises les possibilités de réserver aux personnes proches de l'âge de la retraite des proches de l'âge de la retraite des périodes de transition on elles pourront partager leur temps entre leur ancien travail et la préparation à d'autres activités désintèressées ou non, leur rému-nération étant elle-même parta-gée entre une partie de leurs salaires et une partie de leurs salaires et une partie de leurs soin. Certains types de « contrats de solidarité » l'envisagent. Il serait bon de ne pas l'oublier.

Il n'est pas moins nécessaire de favoriser toutes les entreprises de recyclage du troisième âge, et notamment des travailleurs ma-mels, pour les faire accèder au patrimoine culturel. Des univer-sités (Travlaure Montrellier patrimoine culturel. Des universités (Toulouse, Montpellier,
Paris, etc.) ont entrepris, à cet
égard une tâche passionnante.
Pourquoi ne pas systématiser ces
initiatives? Il paraît indispensable également de mieux informer les passonnes agées sur les
possibilités qu'elles ont, grâce à
des associations ou autrement, de
se lancer dans de nouvelles activités utiles à la nation ou aux
pays du tiers-monde.

Dans une France out a détà

Dans une France qui a déjà tellement tendance à se couper en deux : majorité-opposition; chômeurs-personnes actives, etc., il serait dramatique d'opposer les jeunes et les personnes âgées, les seconds étant accusés de manger le pain des premiers. La solidarité est une valeur trop riche. Ne risquons pas d'être oppressifs en son nom. Sinon, demain, ce ne sont plus seulement les « soixante ens » qu'il faudra chasser de leurs emplois au profit des jeunes, mais les femmes, par exemple, lorsque le couple « cumulera » les salaires.

Comme l'écrivait Louise Weiss : « La jeunesse n'est pas un drott… et la vicillesse n'est pas une

PHERRE DROUIN.

# CONJONCTURE

LA PRÉPARATION DU BUDGET 1983 :

# Une lettre de M. Mauroy aux ministres

M. Pierre Mauroy vient de préciser, dans une circulaire adressée aux ministres, les objectifs du budget 1983 : remise en cause des dépenses renouvelées systématiquement et priorité absolue à la relance et à l'emploi.
Cette circulaire que le premier ministre a signée jeudi 11 mars fixe la nouvelle procédure d'élaboration du budget 1983, qui devrs être, selon les services de M. Mauroy, « un budget de riqueur ». Elle demande notamment à chaque ministère de faire un inventaire des dépenses et de mentionner les économies réalisables. « C'est une remise en cause projonde des services voiés depuis vingt-cinq ans de gestion conservatrice », déclare-t-on dans l'entourage de M. Mauroy.

Evoquant les problèmes budgétaires, jeudi 11 à Marseille, M. Mauroy a déclaré :

« Tous les chiffres que vous pou-

a Tous les chiffres que vous pou-vez lire concernant le déficit sup-posé du budget de 1983 sont complètement jantaisistes (1). Les dépenses seront ramenées à un

niveau acceptable (...). Nous te-nons et nous tiendrons les grands équilibres (...). Nous lutions et nous continuerons de lutter contre inous continuerons de lutter contre l'inflation. Mais la lutte contre l'inflation ne se mène pas en stoppant les dépenses sociales, en ralentissant l'activité du pays au point de le mettre au seufi de l'asphyxie. Ca, c'était la méthode de Valèry Giscard d'Estaing et de Raymond Barre, et chacun peut juger du résultat. Ca. c'est la méthode de tous les farceurs qui nous proposent la « croissance zéro. »

(1) Le définit budgétaire, qui avait été de 30 milliards de franca, a atteint 78 milliards en 1981. Il devrait avoisiner, celon les prévisions actuelles, 120 milliards de francs en 1982. Pour 1983, les premières caquisses tanant compte de mesures nouvelles font effectivement apparaire un trou un peu supérieur à 200 milliards de francs. Le simple reconduction des mesures votées les années précédentes annèes le déficit budgétaire pour 1983 d législation fiscale inchangés) à 145 milliards de francs environ.

# ÉTRANGER

En Belaique

# Le gouvernement applique son plan d'austérité sans tenir compte des objections syndicales

De notre correspondant

Eruxelles. — Malgré l'agi-tation déclenchée il y a trois semaines et qui s'amplifie de jour en jour, le gouvernement a définitivament adouté. le a définitivement adopté, le 11 mars, son plan d'austérité. Ce « troisième train » de mesures de la coalition de

Les grèves vont donc très pro-bablement se développer dès la semaine prochaina. L'épreuve de force est engagée. Les syndicats

### LES BANQUES BRITANNIQUES RAMÈNENT LEUR TAUX DE BASE DE 13,50 % à 13 %

La Barclays Bank, première banque de dépôts britannique, a annoncé, jeudi 11 mars, qu'elle rammait son taux de base de 13,59 % à 13 %, donnant le signal d'une nouvelle donnant le signal d'une nouvelle baisse des taux en Grande-Bretagna. C'est la sixième réduction consécutive du \_ux de base depuis l'automne 1981, date à laquelle celul-ci avait été porté à 18 %, à l'initiative de la Banque d'Angietre désireuse de défendre la livre menacée par la flambfe du taux d'intérêt américain, La dernière désireuse de Contre 14 % 51 d'interes americain. La dermare réduction (13,56 % contre 14 %) avait en lieu le 25 février dernier, et les récentes initiatives de la Bauque d'ângleterre en faveur d'une détante

même temps que les salaires, et que les cotisations pour la Sécu-lité sociale seront relevées.

mesures de la coalition de sociaux-chrétiens et de libéraux, mis au point en fin de semaine, avait été soumis aux partenaires seciaux; mais le cabinet Martens, acculé aux économies, n'a pas tenu compte des objections syndicales.

Les grèves yout donc très pro- notamment des diminutions de salaires — pour réduire de façon décisive le déficit chronique de la Sabena (3,5 milliards de francs blages en 1981). Le personnei de la compagnie aérienne est descendu dans la rue jeudi, et la gendarmerie a utilisé auto-pompes et gaz lacrymogène pour disperser les manifestants.

Le gouvernement pourra-t-il tenir tête à toute cette colère? Un facteur supplémentaire in-quiète les partis de la majorité : des dissensions sont nées au cours des dernières heures entre minis-tres wallons à propos de la sidétres wallons à propos de la sidérurgie. La Commission européenne paraissant enfin disposée à approuver une nouvelle tranché d'aides de l'Etat à la sidérurgie walkonne, le gouvernement s'est divisé: M. Jean Gol, vice-premisr ministre libéral, a estimé que Liège (sa région d'origine) était désavantagée par rapport à Charleroi. Un autre ministre, socialchrétien et représentant Charleroi, M. Philippe Maystadt, a critiqué M. Gol : «L'ucier n'est pas un jouet politique», a-t-il déclaré. PIERRE DE VOS.



# |*AFFAIRES*

### LES INDUSTRIES D'ÉQUIPEMENT (M.T.P.S.) LANCENT UN CRI D'ALARME

Le situation des industries (7,7 d'équipement M.T.P.S. (manuten-11,6 tion, travaux publics, préparation un et des matérieux, fours, matériels franc

(7,7 milliards de francs sur 11,6 milliards de francs) avec un excédent net de 4 milliards de francs sur les importations. Four l'avenir, le président Bation, travaux publics, préparation des matérieux, fours, matériels pour la s'i der ur gie et la fonderie) n'est pas bonne, et elle risque de s'aggraver. Le président du syndicat national. M. Pierre Bataille, qui est aussi P.-D.G. des pelles Poclain, a lancé in véritable « cri d'alarme». Après la sévere récession des amées 1976 à 1979, une nette amélicoration avait été constatée en 1980, la sidérurgie mise à part. Mais en 1981, succédant à un bon début d'année, un brutal coup d'arrêt en mai-juin, sans rattrapage ultérieur, ce qui a entraîné un recui de production de 5 % sur 1980 et de 20 % sur 1973. En huit ans, onze mille emplois directs out été supprimés sans compter les indirects. Cette chute d'activité s'exprime essentiellement par la dépression du marché national devrait se poursuivre, les entreprensus du marché national devrait se poursuivre, les challes du marché national du marché national devrait se poursuivre, les cha

### L'ÉTAT FRANÇAIS SE CONTENTERA D'UNE PRISE DE PARTICIPATION MAJORITAIRE DANS LA C.G.C.T., FILIALE DE L'AMÉRICAIN I.T.T.

Après l'accard concin avec le groupe ouest-allemand Hoechst sur l'avenir de Roussel-Uclaf et la confirmation du retrait partiel de la firme américaine Honeywell de C.L.-Boneywell-Bull, soul restait à résoufirme américaine Honeywell de C.L.-Honeywell-Bull, soul restait à résou-dre le cas de la C.G.C.T. (Compagnie générale des constructions télépho-niques), troisième société industrielle détenue par des intérêts étrangers et visée par le programme de nationalisation.

de nationalization.

Il est acquis que cette filiale du géant américain des télécommunications, I.T.T., fera l'objet d'une prise de participation majoritaire de l'Etat français qui interviendra sous cette forme avant la fin de l'année cette forme avant la fin de l'année aux termes d'un accord conclu jeudi avec le ministère des F.T.T.

Au siège de la C.G.C.T., on souligne que cette décision était attendue dans la mesure où le groupe américain n'avait junais manifesté.

son intention de s'opposer à une prise de participation majoritaire, voire à une nationalisation à 190 % de sa filiale française.

de l'industrie a demandé une étude du même genre dont les conclusions devraient être connues à la fin

Un facteur sera particulièrement déterminant : l'évaluation globale que termt les pouvoirs publies du « S 12 », ce système temporel de central téléphonique numérique dont l'homologation ou nou par la France fait toujours l'objet d'une discussion servée. Les P.T.T. ont déjà adopté deux systèmes comparables, le « B 10 » de CIT-Alcatel et le « MT 20/25 » de Thomson, et l'adoption du « S 12 » permettrait au groupe C.G.C.T., avec ses neuf mille deux cents salariés, de développer son scrivité exportatrice tout en son activité exportatrice tout en améliorant des résultats qui ont rerouvé l'équilibre en 1981 après trois années déficitaires.



du lundi 15 au vendredi 19 mars 1982. en nos établissements à

Initiation Informatique Individuelle -Trois I sur Hewlett Packard HP 85

3, route de la Reine 92100 BOULOGNE RESERVATION 603.76.40



EURO MONNATE

DIS TRAVARIO

# AFFAIRES ENERGIE

# Les prix pétroliers hors de tout contrôle

## ACCORD DE PRODUCTION ENTRE ARBED ET COCKERILL-SAMBRE

Un important accord a été conclu entre les groupes sidérargiques Arbed, à Luxembourg, et Cockerill-Sambre, en Belgique, Selon cet Sambre, en Beigique. Selon cet accord, d'une durée de dix ans, Cockerill-Sambre transfèrera au profit de l'Arbed, au plus tard le 1º jauvier 1984, la production de 490 890 tounes de produits longs (poutrelles lourdes et barres par an). En contrepartie, l'Arbed cédera à Cockerill-Sambre la production de 490 800 tounes par an de produits 400 000 tonnes par an de produits plats (tôles laminées à chand), qui seront fabriquées à Charleroi. Cet accord équivant à spécialiser Cet accord equivant a specimiser davantage les deux groupes. Ainsi Ccckerill-Sambre, qui dispose d'un train moderne de laminage à chaud implanté à Charlerol (Garlam), 7a le renforcer avec la construction d'une coulée continue pour l'acier, tandis que l'Arbed utilisera mieux son laminoir de produits longs.

## LE GROUPE BRITANNIQUE ICI RACHÈTE DES USINES DE P.V.C. A LONZA-ALUSUISSE

ICI, premier fabricant britanni-que de produita chimiques, va ra-cheter à la société Lonza, filiale du groupe helvétique Alusaisse, trois usines situées en Suisse et en R.F.A., employant 750 personnes et produi-sant 80 000 tonnes par an de chlo-rure de polyvinyle (P.V.C.). Cette opération, qui doit être sou-mise à l'agrément du bureau alle-mand des cartels, est annoncée au moment où le marché européen du P.V.C. souffre d'une surcapacité de production notoire (5.6 millions elle a pour avantage de lui procure une gamme de produits que le groupe ne fabrique pas, et, surtout, de renforcer ses positions sur le continent, où il fabrique des matiè-res premières pour le P.V.C. à son usine allemande de Wilkelmshaven et alimente, en particulier, Lonza.

Le pouvoir dans l'OPEP elle-meme a changé: jusqu'en 1979, l'Organisation comprensit deux gros producteurs (l'Arable Saou-dite et l'Iran), quatre pays dont l'extraction égalait ou dépassait 2 millions de barils par jour (1) (Irak, Koweit, Nigéria et Vene-zuela), et sept plus petits expor-tateurs. Aujourd'hui, les Saou-diens vendent quatre fois plus de pétrole que n'importe quel autre membre, et aucun producteur moyen n'atteint 2 millions de barils quotidiens.

(Suite de la première page.)

baris quotidiens.

Enfin, la libération totale, au début de 1981, des prix du pétrole américain a mis en symbiose le marché du principal pays consommateur et le marché mondial

corsonmateur et le marché mondial.

C'est dans ce cadre structurel nouveau que se sont produits deux phénomènes plus conjoncturels : la baisse de la demande et une diminution des stocks.

La consommation, qui avait baisse de 7.7 % en 1980 dans les pays industrialisés de 10.0.D.E., puis de 7 % en 1981, continue de décliner. Ainsi les importations américaines, avec 2.7 millions de barils par jour une certaine semaine de février, sont-elles tombées au plus bas depuis sept ans (elles étalent de 5,1 millions de barils quotidiens à la même époque, il y a un an). Un vaste débat divise, dans les milieux énergétiques internationaux, ceux qui attribuent pour l'essentiel cette évolution à l'essoufflement de l'économie mon diale et ceux qui préférent y voir l'effet de l'effort de substitution (charbon, nucléaire) et d'une utilisation plus rationnelle de l'énergie. Lorsque l'on sait les temps de renouveillement du parc immobiller (plusteurs décennies), comme du parc automobile (une dizaine d'années), il ne faut guère se faire d'illusions. se faire d'illusions.

Plus évidemment conjoncturelle,

la réduction des stocks pèse elle (1) 1 million de barils par jour égalent 50 millions de tonnes par an,

aussi sur les prix. Les compa-gnies, qui avaient empli leurs cuves au début de la guerre irako-iranienne, et qui les avaient conservées pleines devant les in-certitudes du marché au premier semestre de 1981, ont changé d'attitude. Le coût de l'argent et l'essurance que les prix serrati l'assurance que les prix seront au moins gelés jusqu'à la fin de 1982 — Cheikh Yamani l'a promis — poussent au déstockage. L'Agence internationale de l'éner-L'Agence internationale de l'éner-gie (AIE) estime que 33 millions de tonnes de pétrole ont ainsi été remises sur le marché au second semestre de 1981 ; les compagnies parient de 40 millions. Les pre-miers chiffres connus pour 1982 marquent une accélération par rapport aux fluctuations salson-nières, malgré un hiver qui globa-lement, n'a pas été particulière-ment dur.

nières, malgré un hiver qui globalement n'a pas été particulièrement dur.

Voilà pourquoi l'OPEP, qui
avait repris, en 1973, la maîtrise
de la fixation des prix du pétrole
à des compagnies cou pable s
d'avoir laissé décliner les cours
de l'or noir dans la décennie 60,
a perdu ce pouvoir. Et elle l'a
perdu non pas ces dernières semaines, lorsque, par exemple, les
pays de la mer du Nord ont pour
la première fois décidé d'une politique de prix indépendante de
celle des pays exportateurs, mais
à partir de 1980, lorsqu'elle a
laissé les prix s'envoler — sous
la pression de l'Algérie, de l'Iran,
de la Libye et du Nigéria — alors
même que l'équilibre entre l'offre
et la demande était réalisé, « Nous
payons aujourd'hui les hausses
violentes des années passées »,
vient de reconnaître le ministre
vénézuelien, M. Calderon Berti.
Sur un marché où régnatent les
prix marginaux, l'Arable Saoudite
était bien seule à tenter de tenir
les cours pétroliers, et nombreux
étaient les ministres de l'OPEP
qui affirmaient: « Pourquoi ne
vendrais-ie nas mon nétoile à qui affirmaient: « Pourquoi ne vendrais-je pas mon petrole à 40 dollars s'il trouve preneur à ce prix? » Courte vue, la suite l'a

Cette défection de l'OPEP, qui en réjoura plus d'un, n'est pour-tant pas sans danger. Pour le

membres d'abord. Les dernières statistiques publiées par la Banque des règlements internationaux (B.R.I.) à Bâle prouvent que, dans son ensemble, l'Organisation est redevenue emprunteur net sur le marché des capitaux au troisième trimettre de 1821. Les chiffres marché des capitaux au troisième trimestre de 1981. Les chiffres cachent mal certaines situations particulières : les pays à faibles réserves financières et à forte population (Nigéria, Venezuela, Indonésie, Iran, Algérie) connaissent des difficultés. Lagos, qui a accusé un déficit de 7 milliards de dollars en 1981, devrait produire 2 millions de barils par jour (30 % de pius qu'actuellment) pour équilibrer son budget. Caracas vient, pour sa part, d'amputer son budget de 1,3 milliard de dollars. Enfin, Téhèran prévoyait pour 1982 des recettes qui supposeraient un doublement de la production.

seraient un doublement de la production.

Les pays non membres sont aussi touchés: la dernière baisse du pétrole britannique coûtera au Trèsor entre I et 2 milliards de livres et la Norvège vient de réduire de 170 à 90 milliards de couronnes ses prévisions de recettes pétrolières pour les cinq années à venir. Mais plus grave est la situation du Mexique, dont l'endettement atteint 60 milliards de de delèrs ou de l'Egyptie de dollars, ou de l'Egypte.

#### Les effets négatits

Les pays industrialisés eux-mêmes ne subissent pas que des effets bénéfiques d'une réduction de leur facture pétrolière. Partiel-lement compensée en Europe par un cours excessif du dollar, cette chute des prix de l'or noir pousse en outre à la remise en cause de nombreux projets d'énergies alter-natives. Les plus coûteux — schis-tes bitumineux, sazélification du natives. Les plus coûteux — schistes bitumineux, gazéification du charbon, — déjà ébranlès par la suppression de cartains financements publics aux Etats-Unis, sont maintenant réduits, voire abandonnés. Une baisse durable des prix du pétrole pourrait entraîner une remise en causa du renouveau du charbon (en Europela consommation a diminué en 1981), de l'exploitation pétrolière 13 consommation a diminue en 1981), de l'exploitation pétrolière dans des zones difficiles ou de certains efforts d'économies d'énergie. Avec pour risque de placer toute reprise économique — comme celle ébauchée en 1978 — à la merci d'un nouveau s'économique paire lière par paire lière.

« choc » petrolier.

Dès lors que l'on s'accorde sur le rôle primordial du pétrole dans l'économie mondiale pour les vingt ou trente années à venir. la COUR D'APPEL DE PARIS

(11° chambre)

17 novembre 1981

Michel PARISOT contre le Ministère public. Atteinte par acte frauduleux à la régularité d'un serviri.

Extrait d'un jugement rendu le la décembre 1981 par la 12° chambre de la publiquement, contradictoirament et après délibéré, confirme le jugement du Tribunal de grande instance de Créteil sur la décisration de Cuipabilité (faite en dab du 28 avril 1980). Emendant de Pierre PEBVRE pour avoir fait paraître le 2 mai 1980, dans le numéro 574 du c Réveill du Val-decide mes qui de la publication, un article aux termes de publication de la publication, un article aux termes duquel Christian CAMBON et trois de ses « acolytes » ont été surpris le 7 avril 1980 à Fontenay-sous-Bois du Tribunal de grande instance de Créteil sur la décisration de culpabilité (faite contre de Pierre PEBVRE pour avoir fait paraître le 2 mai 1980, dans le numéro 574 du c Réveill du Val-decide Murne », en se qualité de directeur de la publication, un article aux termes duquel Christian CAMBON et trois de ses « acolytes » ont été surpris le 2 avril 1980 à Fontenay-sous-Bois de l'énergie de l'énergie personne privée sont réunis à l'en-routre de Pierre PEBVRE pour avoir fait paraître le 2 mai 1980, dans le numéro 574 du c Réveill du Val-decide de l'experis des mes duquel Christian CAMBON et trois de ses « acolytes » ont été surpris le 2 avril 1980 à Fontenay-sous-Bois des grande instance de Créteil sur la décisration publique envers une personne privée sont réunis à l'en-routre de Pierre PEBVRE pour avoir fait paraître le 2 mai 1980, dans le l'encontre de l'entre personne privée sont réunis à l'encontre de l'entre personne privée de directeur de la publication, un article aux termes duquel Christian CAMBON et trois de ses « acolytes » ont été surpris le 2 avril 1980 à Fontenay-sous-Bois des prix des prix. Même si l'OPEP est, depuis l'encontre de l'entre personne privée sont réunis à l'encontre de l'entre personne privée sont réunis à l'encontre de l'entre personne privée sont réunis à l'enco les autres sources sont utilisées sa place dans le commerce international et surtout ses réserves (65 % des réserves prouvées dans

le monde) justifient qu'elle conserve ce rôle. Sous peine de conflits permanents entre produc-teurs et consommateurs. Mais elle devra faire face dans

Mais elle devra faire face dans les mois à venir, à des difficultés sans commune mesure avec celles qu'elle connut en 1975. Cinq pays rappelle M. Mabro, avaient à cette époque participé à l'effort d'une réduction de production qui avait permis de maintenir à peu près les prix : l'Arable Saoudite de 16,5 % (par rapport à la moyenne annuelle de 1974), l'Iran de 11,1 %. le Venezuela de 21,2 %, le Nigéria 16.6 % (par rapport à la moyenne annuelle de 1974), l'Iran de 11.1 %. le Venezuela de 21.2 %, le Nigéria de 20.6 % et le Koweit de 18.2 %. Or la plupart des pays membres ont déjà procédé — faute d'acheteurs — à des diminutions de cette importance. Dans l'éstiactuel du marché, il faudrait que Ryad abaisse sa production au « plancher » nécessaire au financement de son développement, soit quelque 6 millions de barils par jour (— 40 % par rapport à 1980), et encore cela ne permettrait-il pas à l'Iran et à l'Irak de remonter substantiellement leur extraction comme ils le désirent.

Possible, non sans grincement de dents, tant que la demande de pétrole OPEP se maintient au-dessus de 20 millions de barils quotidiens, une réduction de production devient infiniment plus délicate en dessous. Or, lors de la réunion de Vienne, le 19 mars, il sera question de 18.5 millions de barils par jour. De la juste répartition du sacrifice dépend en partie l'avenir de l'OPEP.

Encore cela ne suffira-t-il pas. Il est aussi indispensable pour

Encore cela ne suffira-t-il pas. Il est aussi indispensable pour que cesse l'anarchie que l'Orga-nisation remette de la cohèrence nisation remette de la cobérence dans ses propres prix, afin d'éviter que les pays membres ne se fassent concurrence entre eux. La promesse faite par le Nigéria à ses clients d'une baisse des prix de 5 dollars par baril si l'OPEP ne parvient pas à un accord le 19 mars montre le chemin qu'il sera nécessaire de faire.

L'OPEP devra enfin revenir à cette stratégie à long terme dont elle ne cesse de se méfier après l'avoir mise en chantier. La preuve est faite qu'une évolution des prix plus régulière, quelle que soit la

plus régulière, quelle que soit la formule choisie, sera une contribution déterminante à l'assainis-sement de l'économie mondiale. Si elle ne parvenait pas a réaliser ces objectifs — avec un prix du pétrole de référence de 30, 32 ou 34 dollars? — l'OPEP laisserait à un marché incohèrent un pouvoir sur les prix qu'elle avait mis près de quinze ans à obtenir. Le bénéfice immédiat qu'en tirersient alors les consommateurs masquerait un temps les dangers de cette évolution.

BRUNO DETHOMAS.

# FAITS ET CHIFFRES

## **Affaires**

 M. Pierre Cabanes a été nommé directeur général adjoint de Thomson-Brandt chargé des affaires sociales. M. Cabanes, qui avait été délègue général à l'em-ploi de février 1980 à octobre 1981, prendra ses nouvelles fonc-tions dans l'entreprise nationa-lisée à compter du 15 mars.

• Approbation du rachat de Marathon Oil, par U.S. Stell. —
Les actionnaires de Marathon Oil ont approuvé le 11 mars à une majorité des deux tiers, la fusion de leur société avec U.S. Steel, mettant ainsi un point final à l'O.P.A. de 6.2 milliards de dollars lancée par le numéro un américain de l'acter sur la firme pétrolière indépendante. Mobil, qui avait échoue dans la prise de contrôle de Marathon Oil, a renoncé à racheter une partie des actions d'U.S. Steel pour parvenir à ses fins. Approbation du rachat de

Le trente-sizième congrès de la CAPEB (Confédération de l'artisanat et des petites entre-prises du bâtiment) s'est tenu à Paris les 11 et 12 mars. M. Quil-liot, ministre de l'urbanisme et du logement, a tenté de rassurer les artisans en soulignant l'iné-vitable décalage entre les mesures prises par le gouvernement en faveur du bâtiment et leur effet sur le terrain, qu'il s'agrisse de sur le terrain, qu'il s'agisse de l'abaissement du taux des prêts aux candidats à l'accession à la propriété, de la mise en place des crédits publics on du paiement direct des sous-traitants par les maitres d'ouvrage public, qui doit faire l'objet d'un décret.

### Conjoncture

● Le contrôle fiscal a rapporté 10,4 milliards de francs en 1980, indiquent les statistiques de la direction générale des impôts. Il y a eu cette année-là 39 071 véri-

fications. Les redressements ont été de 2,4 milliards de francs pour l'impôt sur les sociétés, 1,5 milliard de francs pour l'impôt sur les sociétés, 1,5 milliard de francs pour les taxes sur le chilfre d'affaires, 110 millions de francs pour les impôts locaux, 87 millions de francs pour les droits d'enregistrement... Au total les redressements pour reprisents les redressements out représenté 7.4 milliards de francs. Sy sont ajoutées les pénalités pour 3 mil-llards de francs.

### Social

• Les négociations dans les douanes semblaient aboutir à un compromis, vendredi 12 mars, en ce qui concerne les conflits des aéroports d'Orly et de Roissy, ol les grèves avalent pris fin ces derniers jours (le Monde du 11 mars), Les propositions de la direction — portant sur l'aménagement des boraires de travail nour faciliter — portant sur l'aménagement des horaires de travail pour faciliter les changements d'équipes — ont en effet été jugées positives par l'ensemble des syndicats. En re-vanche, les autres conflits, qui devront être réglés cas par cas étaient loin d'être dénoués, no-tamment au tunnel du Mont-Blanc et à Frèjus (Var), où la grève du zèle continuait. D'autre part, la C.G.T. entend proposer aux autres syndicats une « action pari, la C.G.T. entend proposer aux autres syndicats une « action nationale », le 21 mars, pour sou-tenir les revendications des cinq cents douaniers des garde-côtes, qui reclament la reconnaissance de leur spécificité.

● M. Roger Quilliot veut pro-téger les locataires âgés. Dans une interview accordée au journal l'Alsace du vendredi 12 mars, le ministre de l'urbanisme et du ministre de l'urbanisme et du logement a annoncé son intention d'inclure dans le projet de loi sur les rapports propriétaires-locataires « un dispositif de protection des personnes des acre des positif toutefois, « ne devn pas penaliser les propriétaires ni laire des locataires âgés des locataires à part ».

# PHILIPS

Le chiffre d'affaires consolidé de 1981 s'élève à 42 411 millions de flo-rins (contre 35 536 millions en 1980). Les bénéfices nets sont de 357 mil-lions de florins (contre 345 millions de florins en 1980 sur base compa-rable, compte tenu des modifications intervenues le 1= janvier 1981 dans

les principes de calcul des béné-fices). Il sera proposé de distribuer aux actionnaires un montant de 1.80 florin par a ction ordinair. Compte tenu de l'acompte de 0.60 florin versé en janvier dernier, le soide à distribuer s'élève à 1,20 florin.

# **ICI - 1987** Redressement vigoureux des résultats

En millions de £	1980	1981
VENTES (hors groupe)	5 140	5 750
BÉNÉFICE avant impôt	284	335
BÉNÉFICE net	161	224
PART revenant à la société-mère		_
(après éléments exceptionnels)	- 20	186
DIVIDENDES	101	113
soit par action ordinaire de 1£	17 pence	19 pence

#### L'exercice s'est caractérisé par : • une réduction des coûts fixes,

une amélioration des marges bénéficiaires, peu importante cependant en raison de la persistance des conditions commerciales difficiles sur le marché mondial et, en particulier, au Royaume-Uni. •une progression des résultats au quatrième trimestre ; mais, celleci est due en grande partie à des profits de change.

•un redressement des bénéfices annuels par rapport au niveau anormalement bas atteint au deuxième semestre 1980. Toutefois, ces bénéfices, très en-deçà de ceux réalisés les années précédentes, n'en restent pas moins peu satisfaisants.

Un second dividende intérimaire de 10 pence sera payable à partir du



met en vente

ses PEUGEOT 82 D'EXPOSITION (0 km) et de DIRECTION CONDITIONS EXCEPTIONNELLES JUSQU'AU 31 MARS M. GÉRARD - Tél. : 821-60-21

# **PUBLICATIONS JUDICIAIRES**

Cabinet de Maître BALOUP - Avocat à la Cour de PARIS 50, rue de Lille, 75007 PARIS

de grande instance de Crétell sur la déclaration de culpabilité (faite en date du 28 avril 1980). Emendant sur la peine, condamne PARISOT Michel à 3 mois de prison avec sursis et 4 000 F d'amende confirme la condamnation de PARISOT de la publication, un article aux payer à FAVAS pour réparatien de son dommage la somme de 1 franc. dit que, pour parfaire l'indemnisation du plaignant, le dispositif du présent arrêt sera publié dans trois journaux, au choix de la partie civile à l'encontre du présent arrêt sera publié dans trois journaux, au choix de la partie de la condamne Pierre FEBVRE et la SARL « Le Réveil du Val-dement des moyens plus occultes ».

Condamne Pierre FAVAS s'est constitué de dommages intérêts.

Ordonne la publication du dispositif du présent arrêt sera publie dans trois journaux, au choix de la partie civile à l'encontre du présent arrêt sera publié dans trois journaux, au choix de la partie civile à l'encontre du prévenu.

Condamne Pierre FAVAS s'est doire du Val-de-marce à payer à Monsieur Marce FAVAS CAMBON la somme de 3 000 P à titre que l'encontre du prévenu.

Condamne Pierre FEBVRE et la SARL « Le Bévell du Val-de-marce à payer à Monsieur Marce partie civile et aux frais du prévenu.

Condamne Pierre FEBVRE et la SARL « Le Bévell du Val-de-marce à payer à Monsieur Marce partie civile et aux frais du prévenu.

Condamne Pierre FEBVRE et la SARL « Le Révell du Val-de-marce à payer à Monsieur Marce partie civile et aux frais du prévenu.

Condamne Pierre FEBVRE et la SARL « Le Révell du Val-de-marce à payer à Monsieur Caristian CAMBON la somme de 2 000 P à titre que de dommages intéréts.

Cordonne la publication du dispositif du présent jugement rendu le publication du dispositif du prévenu.

Condamne Pierre FEBVRE et la SARL « Le Révell du Val-de-marce à payer à Monsieur Caristian CAMBON la constitut de de demarce aux fais du prévenu.

Condamne Pierre FEBVRE et la SARL « Le Révell du Val-de-marce à payer à Monsieur Caristian CAMBON la constitut de de dommages intéréts.

Cordonne la publication d

# COUR D'APPEL DE PARIS

Pour extrait. Maitre BALOUP. avo-

COUR D'APPEL DE PARIS

(11° chambre)

25 novembre 1931

DIFFAMATION PUBLIQUE

Décision rendue contradicolrement
et après délibéré.

Etant établi que Monsiur donsleur BAYEURTE derant le Tribunal
correctionnel do Fontainableau, pour
diffamation publique envers sa personne.

Considérant que los premiers juges ont fait des circonstances de la
cause une appréciation qui ne saurait être critiquée ; qu'ils ont à bon
droit et par des motifs que la Cour
approuve retenu comme diffamatoires les propos imputés et refusé de
considérer comme un fait justificatif l'emportement des passions
ciectorales;

La Cour dit que les imputations
reprochees contienant les éléments
d'une infraction ouvant droit à
réparation pour GAMBON : condamne
RAYEURTE à payer à CAMBON 1000
francs à titre de dommages intérêts
et 500 francs sur le fondement de
l'article 473-1º du Code de procédure
penale ; ordonne la publication du
présent arrôt, par extraits, dans trois
journaux choists par in partie civile,
aux frais de BAYEURTE.

Pour extrait, Majter BALOUP, avocat.

Extrait d'un jugement rendu le
16 décembre 1931 par la 12° chambre
correctionnelle du Tribunal de grande
instance de Créveil.

Dit que les éléments constitutifs
de diffamation publique envers une
resonne privée zout réunis à l'encontre de Pierre FEBVRE pour avoir
fait paritère le 3 mai 1930, dans le
numéro 674 du c Réveil du Val-denuméro 674 du c Réveil du Val-deNonsleur Olivier BLONDIN s'es constitué à l'encontre de Pierre FEBVRE
et la SARL L. e Le Réveil du Val-deNonsleur Olivier BLONDIN s'es constitué à l'encontre de pierre FEBVRE
et la SARL L. e Le Réveil du Val-denuméro cive de de procédure
prenche de l'article 475-1º
du Conde de procédure
penale ; or

Extrait d'un jugement rendu le 16 décembrs 1961 par la 12° chambre correctionnelle du Tribunal de grande instance de Créteil.

Dit que les étéments constitutifs de diffamation publique envers une personne privée sont réunis à l'encoutre de Pierre FEBVRE pour avoir fait paraître le 9 mai 1980, dans le numéro 675 du «Réveil du Val-de-Marne», en sa qualité de directeur de la publication, un article aux termes duquel Christian GAMBON ca été surpris le 27 avril 1980, à Fontanay-sous-Bois, en flagrant délit de fraude électorale».

Que c'est donc à juste titre que Mousieur Christian GAMBON s'est constitué partie civile à l'encoutre du prévenu.

constitué partie civile à l'encourre du prévenu.

Condamne Pierre FESVRE et la S.A.B.L. & Le Réveil du Val-de-Marne » à payer à Monsieur Christian CAMBON la somme de 3 000 P à titre de domnages-intérêts.

Ordonne la publication du dispo-sitif du présent jugement dans quatre journaux au choix de la partie civile et aux frais du prévenu.

Pour extrait, Maître BALOUP, avo-cat.

Extrait d'un jugement rendu le 16 décembre 1981 par la 12 chambre 16 décembre 1981 par la 12 chambre 16 décembre 1981 par la 12 chambre 16 decembre 1981 par la 12 chambre 1981 par la 12 chambre 1981 par la 12 chambre 1981 par la 18 chambre 18 par la 18 p



JA VIE DE**S SOCIÉ** Pro 14 4 4 1 1 2 وتساوت والا Towns of the 200.00 principal de La Millionia de La Millionia de La Millionia Beitit- 20 8441 رر پیسا و ال عيد عليها الم · 文稿 經過過 im gafte af get ! e da describios. Mais Seres - es 网络 编辑 数型点数 BANKING O brembe briefe PARAMAN spire the Laute orthogramme . . . . . . . . . . . . MESTER'S DE CHANGE

Mr.

t....

in y the st

10111 : 20

. . .

WWW. THE VENET ALKE

1147

1 1 114.91

\*45

142

N.

17 2:

MARCHÉS FIN

The second

海绵 海

interior a

4 25 136 2

CHARLES.

क्षेत्रक व्यक्त

parient pariette

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

erbane a with the last

Service Services of Services in Services Services in Services

atras kand

Werten & ...

Wight Car Tall Cont.

AND THE RESERVE

Parities Water special per 18. Parties late ie a Compart

JUNA 24 44 8 1 TOKYO L'hile Krish h his krish マン 子・ かん ちに 佐藤藤寺 御師 (24) water a chippe in Compan VA alleft.

| 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 1 2 · 数 

海線 

tob tob

rni

En

ies,

ré-un de es, de

باھ۔ ile, int

20-

ſS

xis xis xi

us.

Demier cours

11 MARS

VALEURS

i de la company Se de company

書 (本) ・ 本(1) ・ 本(1)

7.137 **24** 12 12

32 de

Section E1

1 169. TV P-3 STEEL TOTAL A TOTAL

Marie Constitution of the Constitution of the

Selfa or a selfa or a

Andrews on a

を できた。 できたた。 できた。 できたた。 できたた。 できた。 できた。 できた。 できた。 できた。 できた。 できた。 できた。 できた。 できた。

Parkets Par

**₽#**3€3₽5 4.....

10 - 1981

paper .

494

**\*\*\*\*\*** \*\* \* \* ÷ ~ 140 min .

**₽/-**-- ----- -10 m + į.

WINDLETEUX DES PESIT

7.4

Speigt

**BOURSE DE PARIS** Derpier cours

Cours préc.

**VALEURS** 

% de nom.

**VALEURS** 

% da coupon

Comptant

**VALEURS** 

Dernier court

Cours préc.

**VALEURS** 

MARCHÉS	FINANCIERS
PARIS	NEW-YORK
11 mars	Hésitant
Tassement des actions le dollar-titre à 7,65 F	Le marché new-yorkais s'est à nouves montré particulièrement hésitant jeud ainsi qu'en témoigne l'indice Dow Jones d industrielles, en hausse de 0,67 point sou

En hausse de 1 % environ la veille, le marché en a reperdu autant jeudi, si l'on en croit l'indicateur, ce qui porte à plus de 8,5 % le recul des cours depuis la dernière liquidation. cours depuis la dernière liquidation.

Le climat ne s'est pas dégradé pour autant en l'espace, de vingt-quatre heures mais il apparaît simplement que les opérateurs n'éprouvent guère de mottvations à s'engager.

Il est encore trop tôt pour parler de retournement décisif de la cote après la forte progression enregistrée depuis le début de l'année et de nombreuses actions sont redevenues maintenant attravantes compte tenu de la « purge »

actions sont redevenues maintenant at-trayantes compte tenu de la « purge » que s'inflige le Palais Brongniart de-puis une dizaine de jours.

Au fil des tableaux de cotation, Paris-France fait encore parier d'elle avec une hausse de 5,7 % portée en-suite à plus de 7 %, tandis que Penar-roya inittalement « réservée à la hausse », gagne finalement 4,5 %.

Radar, qui fait l'objet d'une procé-dure spéciale (voir la Vie des so-ciétés), accuse un vif repli (— 11 %), reperdant, tout le terrain gagné la veille, à croire que l'initiative de la Chambre syndicale a eu les effets es-comptés...

Contrairement à la reprise observée à Wall Street sur les pétrolières, les

contratrement à la réprisé observée à Wall Street sur les pétrolières, les valeurs françaises du secteur font grise mine, notamment Elf (- 6 %), tandis que Ciments Français, U.C.B., UTA et Martell perdent plus de 5 %. UTA et Martell perdent plus de 5 %.

Stimulées par la lente reprise du mêtal fin (334 dollars l'once à Londres), les mines d'or progressent sensiblement, Driefontein mettant près de 10 % à son actif, le mouvement s'étendant au lingot (65 500 F; + 400 F) et au napoléon (610 F; + 9,80 F).

Le dollar s'inscrit à 6,05 F, et le dollar-titre atteint son plus haut niveau (7,65 F) depuis l'instauration du système de restriction à l'achat de valeurs étrangères.

ment, à 805,56, en dépit des vellétés hausse mamiestées en cours de séance. hausse manifestées en cours de séance.

Dans le même temps, le volume d'échanges s'est sensiblement contract (52,9 millions d'actions contre 59 millions d'actions contre 59 millions d'actions contre 59 millions d'actions contre 59 millions le veille) et les baisses l'ont finaleme emporté sur les progressions dans la proption de 757 contre 654, 446 titres restainchangés.

Pour la plupart des analystes, le compt tement de Wall Street est actuelleme dicté par des facteurs internes au marciainsi ou'en témoigne son évolution d'un ione de la contraction de la cont

dicté par des facteurs internes au marciainsi qu'en tépioigne son évolution d'un jo à l'autre. L'essentiel pour eux est que cote ne réagisse pas trop négativement à dinformations telles que le relèvement e taux de base bancaire (16 1/2% cont 16% précédenument) annoncé jeudi p trois petites banques. Il est vrai que, comme chaque jeudi, les milieux financieus préferat maintenant attendre les statistique hebdomadaires sur la masse monétain publiées le vendredi en fin de soirée, ma qui font régulièrement l'objet de « fuites plus ou moins bien orchestrées.

plus ou moins bien orchestrées.
·Les spécialistes font état d'un net recul
des valeurs de haute technologie mais d'une
progression de l'ensemble des valeurs pétro- nères, Exxon et Mobil figurant en tête des
valeurs les plus actives de la séance avec
des gains de 3/8 de point chacune, respecti-
des gains de 3/8 de point chacune, respecti- vement à 29 1/4 et 23 points.

VALEURS	Cours du 10 mars.	Cours de 11 mars
Alcos		24 1/4
N.T.T		58 5/8 18 5/8
hase Machettan Bank	57 1/8	56 1/2
lu Port de Nemours		33
astman Kodak		. 68 1/4 29 1/4
ord		21 17
ieneral Electric	60 5/8	60 3/4
eneral Foods		313/4
General Metors		38 3/4 20 3/4
RW	58	58 1/8
Ţ.Ţ	26 5/B	25 1/4
Achii Cii		23 51 3/4
ctaumberger		43 1/4
BESENCO	30 3/8	30 3/4
LAL NG	1/ //8	17 5/8
kaion Cartrida LS. Steel		43 1/2
Nacingly and a second		23 1/2 23 1/4
Certax Corp.		35 174

# LA VIE DES SOCIÉTÉS

ROYAL DUTCH SHELL. — Le groupe pétrolier anglo-néerlandais fait état, pour l'exercice 1981, d'un tassement de ses résultats, ce que le président de Shell Transport and Trading Co., Sir Peter Baxendell, a qualifié de «relativement satisfaisant», compte tenu de l'aggravation de la récession économique, des effets du raffermisse-ment du dollar et du relèvement des impôts et taxes à acquitter par Royal Dutch Shell. Au titre de l'année dernière, le groupe a enregistré un bénéfice net de 1,51 milliard emogistre in ociacione net de 1,51 initiarid en de livres sterling, coutre 1,54 milliard en 1980, compte tenu des fluctuations de change et des ajustements de stocks, le chif-fre d'affaires ayant progressé de 34,26 mil-

INDICES QUOTIDIENS (INSEE, base 109: 31 dec. 1981) 10 mars 11 mars Valeurs françaises . . . . . 105,7 104,1 Valeurs étrangères . . . . . 102,8 104,3

98,4

liards à 41,57 milliards de francs dans même temps.

Commentant, de son côté, les résultats de groupe à La Haye, M. Dyck de Bruine, pre sident de la Royal Dutch Petroleum Co., branche néerlandaise du groupe a mi l'accent sur la forte progression des impô payés par le groupe pour l'exercice 198 (3,98 milliards de livres, en augmentatio de près d'un tiers d'une année à l'autre) mettant en garde les gouvernements commentant en garde les gouvernements comme la tentation de tordre le cou à la poul aux œufs d'or à chaque fois qu'ils éprouvent des difficultés budgétaires.

Rappelons que c'est au 1º juillet 198 que Sir Peter Baxendell, président de branche britannique, succèdera à M. Dic de Bruyne à la tête de l'ensemble de

de Bruyne à la tête de l'ensemble

paribas-warburg. - Dans PARIBAS-WARBORG. Dans le cadre de l'autorisation reçue de l'assemblée extraordinaire du 4 mars 1982, le conseil de Paribas-Warburg a décidé d'augmenter le capital de 200 à 220 millions, par l'émission, à 263 F, d'actions de 100 F.

capital de 200 à 220 millions, par l'émission, à 263 F, d'actions de 100 F.

Paribas International, fihale à 99,99 % de la Compagnie financière de Paris et de Pays-Bas, détenait fin septembre 1981 un intérêt de 49,99 % dans Paribas-Warburg, participation inventoriée pour 256 millions.

L'autre actionnaire de Paribas-Warburg est le groupe britannique Warburg. 

	3%	23 85	1 332	Dás Rág P.d.C (1.)	118 50	120	Ricolas	421	430	Étran	ngères		Voyer S.A	1 45	
IVCBII	5 %	35 71	0 534 1 833	Dictor-Bettin	334 399 20	337 400	Nodet-Google	155 25 20	1 <del>6</del> 1 26	AEG	-	1	Rorento NV	432 75	437 50 70
jendi,	4 1/4 % 1963 Emp. N. Eq. 6 % 67 .	98 106 20	2 108 4 658	Drag. Trav. Pub	215	212	Omn, F. Paris	655	656	Akzo	85 140 10				
s des seule-	Emp. 7 % 1973	5750	١	Duc Lamothe	258 6	248 c	OPB Paribes Optory	98 20 106	98 20 105 10	ÉAlcemeine Bank	815	843	ļ · '	' '	•
és de	Emp. 8,80 % 77 Emp. 9,80 % 78	95 05 78 60	7 084 6 524	Eaux Bass. Victry	1148	1125	Origny Determine	131	130	Am. Petroline	345 220	355 228	<del></del>	Émission	
des	E.D.F. 7,8 % 81 . ED.F. 14,5 % 80-92	126 40 91 90	1 953	Essex Victori Ecco	600 880	580 885	Palais Nouvescoé Parla-Oriéans	294 99	294 98	Asturianna Minas Beo Pop Espenal	58 125	80 125	11/3	Frais	Rackut net
racté Ilions	Ch. France 3 %			Economeus Centre	456 170	465 170	Paris-Réescompte	280	280	B. N. Mexique B. Régl. Internet	19 50 4 1800	19 20 41000	<del></del> '	inclus	
ment	1			Electro-Feanc	315	315	Part. Fin. Gest. Im Pathé-Cinéma	148 90 77	 80 d	Redow Rend	48	47	) 510	CAV	
opor- stant	<b></b>		-	ELLM. Leblacc	197 310	310	Pathé-Marconi	33 60	32 30	Bell Canada Blyvoor	108 63 50	59 50	Actions France	156 45	149 36
	VALEURS	Cours préc.	Demier cours	Entrepôts Paris	164	161	Piles Wonder Piper-Heideleck	89 50 251	\$5 260	Bowater	31 20 35 50	32 10 37 10	Actions investige,	160 38	172 20
npor- ment	Actibali (obl. cong.)	185	<u> </u>	Epargne (B) Epargne de França	1210 328		Porcher	221	220 50	Br. Larabert	255 91 50	90	Actions sélectives Aedificanci	209 59 237 41	200 09 226 64
arché.	Aciers Paugeot,	75 30	75 10	Escaul Meuse	187	188	Profile Tubes Est Promodès	14 40 1190	13 15a 1187	Caredian-Pacific Caricaril-Outre	190 28 50	192	A.G.F. 5000	163 89 265 29	175 55 263 26
ue la	Actibeil	140 284	143 278	Europ. Accumul	900 89 .	890 89	Prouvost ex-Lain.R	29	29	Camineo Comerabank	270	271	Ains	189 56 174 67	180 96 166 75
àdes nt du	A.G.F. (St Cent.) A.G.P. Vie	382 2885	383 2882	Eternit	349 860	350 866	Providence S.A Publicis	290 451	296 469	Courtaulds	410 10.75	400	A.L.T.O	294 04	280 71
ontre i par	Agr. Inc. Madeg Air-Industrie	60	55 20 o	Ferm. Victry (Ly)	195 10	195 10 5 60	Rest. Sout. R	184 140	187 90 140	Dert. and Kraft De Beers (port.)	361 41 70	381 32	Bourse Investige C.LP	201 92 585 14	182 76 558 61
mme	Alfred Herlico	15 60 59	56 70	Files-Fournies	5 50 76	76	Rico <del>lio</del> -Zan	108 20	104	Oow Chemical Dreedner Bank	158 460	169.50 470	Conventinues	191 45 661 47	182 77 621 93
iques	Allotroge	310 402 30	308 405	FIPP	133 316	127 50a -318	Ripolis	68 50 12 20:	12 50 12 50	Ferences d'Auj	68 210	210	Crediatur Croies, termobil	233 11 222 71	222 54 212 51
taire. mais	Amrep	905 98	905 96	Focep (Chilt. ess) Foceiline (Cia)	1515	1515 158	Rochefortaise S.A Rochette-Cenpa	165 18 90	186 24 20	Finsider	0 40 26 50		Drouot-France	178 12	170 04
itos »	Applic Hydraul	233	235	Fonc. Agache W	161 90 342	86 50 o	Rosario (Fin.)	110	110	Gen. Belgique	225 271	220 50 271	Drouot-Investiss Energia	392 49 171 62	374 69 183 84
iecn	Arbei	130 23 40	130	Fonc. Lyonnaise	1200 105	1190 106	Rougier et Fils	73 50 220	70 50 o 229	Geno Goodyeer	64 50 155	61 157	Epargne-Croise Epargne-Industr	364 75 318 47	825.54 304.03
d'une sétro-	Artois	280 43 30	285 43 80	Forges Gueugnoe Forges Strasbourg	18 121	17 30 119 50	Sacer	40 50 40	40 50	Grace and Co	278 26 10	277 50	Epargne-Inter	409 58 152 14	391 01 145 24
e des	Aussedat-Ray	24	24	Fougerate	158	159 50	Safe-Alcan	182 20	180	Gulf Oil Camada	76	77 ·	Epargne Unio	546 83	522 03
avec ecti-	Bain C. Moneco Banania	95 10 399 90	95 10 399 50	France (La)	135 589	129 60 578	SAFT	320 20 145	330 20 140 20	Hartabeest Honeywell lac. ,	271 526	260 530	Epergne-Valeur Euro-Crolecence	239 55 254 33	228 69 242 80
	Banque Hervet Banque Hypoth, Eur.	277 20 243	279 40 242	Frankai	183		Saint-Rapheli	90	30	L C. Industries	45 243	244	Financière Privée Foncier investise	539 75 431 61	515 27 412 04
<b>野 山</b>	Banque Net. Paris Banque Worms	340 229 50	344 80	From PRenard	290 10 315	280 303 o	Saltas du Mici Santa-Fé	246 113 50	240 10 111 50	ist, Min, Chern Johannesburg	210 400	205	France-Gerantie	242 10 262 25	237 35 250 38
1/4 5/8	Bénédictine	772	229 10 790	GAN	658 493	655 	Satam	86	88	Kubota	10 20 183	10 25 187	FrObl. (nouv.)	337 06	321 78
5/8	Bernard-Moteurs Biscuit (Génér.)	51 390	390	Gezet Seux	651	851	Sevoisienza (M)	87 201 20	200	Mannestrace	490 19 80		Francic	173 81 176 83	165 93 166 81
1/2	Boograin S.A	853 75	850 78	Gén. Géophysique Generain	1378 181	1375 180	SCDB (Cent. B.) Sellier-Leblanc	102 197	101 198	Meteoralista	35 30	35 20	Fructifraces	318 87 396 31	304 41 378 34
1/4	Borie	240	260	Gér. Arm. Hold Gerland (Lv)	17 90 358	. 18 50 365	Semelle Maubeuge .	109	109	Michael Ressourc	44 42 50	43	Gest. Rendement Gest, Sél. France	393 44 256 84	375 60 245 19
3/4	Bran. Glec. Int Bretagne (Fig.)	465 86	461 50	Gévelet	48 60	46 70 o	S.E.P. (M) ,	78 330 20	79 331	Nust, Nederlanden Noranda	308 110	308 20 110	LIKSL	249 12	237 82
3/4 3/4 3/4 3/4	B. Scalb. Dap	175 160	175 80 160	Gr. Fin. Constr	145 108	145 109	Serv. Equip. Veh	17 50	17 10	Olivecti	13.55 110	13 50 110	Indo-Suzz Valeurs Interoblig	382 79 6984 25	365 43 6667 54
3/4 1/8 1/4	CAME	98	98	Gals Moul, Paris	280 10 300	275 300	Sain	750 80 20	750 80	Petrofine Camada Pfizar Inc	640 389	390	intersilect France Untervaleurs Indust	181 65 289 48	173 41 276 35
'	Campenon Bern	258 70 273	248 40 273	Goulet S.A	267 50	267	Sicotei	135 50 480	140 475	Phoenix Assuranc Pirell	35 R	£ 20	Invest. St-Honoré , . Laffitza-France	416 05 140 65	397 18 134 26
3/4 3/4 5/8 1/2 1/2 1/4	Carbone Lorraine	48 74	46 74 70	G. Transp. Incl	107 - 72	106 50	Service	114	4/3 116	President Stayn	160 50	173 50	Letite-Obig	128 26	122 44
3/4 5/8	Caves Roquefort	531	535	Huschinson Mapa	25		Siph (Plant. Hévése) Simineo	143.20 296	149 289 50	Procter Genetile Ricoh Cy Ltd	627 20 10	19 90	Laffitte-Rend Laffitte-Tokyo	169 24 505 72	161 57 482 79
1/2	Cedis	779 112	775 110	Hydro-Energie Hydroc, St-Denis	42 70 98		SMAC Adlifroid	165 20	165 10	Rolinco	676 810	579 620	Lisrat portafeçille Multi-Oblications	307 68 334 40	293 73 319 24
1/4	Centres. Blanzy Centrest (Ny)	431	431	Immindo S.A	123 96 10	123 95 50	Sociel Ginerale Sofal finencière	331 BO 369	336 70 375	Shell fr. (port.) S.K.F. Aktiebolag	44 179 90	170	Multirendement	117 76	112 42
	Carabeti	120 130	130	Immohell	178	178	Seffo	145	150	Sperry Rand Steel Cy of Care	21B 160			221 14 10358 821	211 11   10256 26
	C.F.F. Ferralities	185 10 640	187 50 642	Immobenque	265 1341	260 1310	Soficomi S.O.F.I.P. (MD	222.70 95	226 30 95	Stilliografin	83	86 50	Natio Inter	880 64 379 90	
.	CGIB	10	8 70 o	immofice	235	229 90	Sofragi	399	399	Sud Aliemettes	150 198	••••	Obligana	124 66	119 01
ns le	C.G.V	18 20 100	13 o 100	Imp. GLang Industrielle Cie	4 89 308	308	Sogenal	350 105	105 (	Thorn EM Thyseen c. 1 000	60 . 200		Pacifique St-Honoré . Pacibes Gestion	279 58 327 18	312 34
ts du	Chambon (M.)	230 . 744	715	Interbail	200 880	200	Sovebel	303 80	306 50	Val Reefs	350 240		Pierre Investiss Rothschild Expans	297 72 468 45	284 22 447 21
pr€- o…la	Champex (Ny)	110 40	111 d	Jacger	109 50	109	Speichim	185	185	Wagone-Lits	190 13 50	190 .	Sécur. Mobilière	317 51	303 11
mis	Chim. Gde Paroisse	85 313	65 313	Jaz S.A	56 320	56 321	S.P.I.·	135 10 195	133 187		10 30	.0 00	Select. Mobil. Div	10317 76 217 81	207 93
1pôts 1981	Circums Vicet	227 81	224 81	Lafitto-Bail	168	168	Stemi	300	••••	HORS	COT	E 🛉	S.P.J. Privinter Sålection-Rendern	162 94 144 14	155 55 137 60
ation tre),	Citram (B)	127	117 a	Lambert Frères	63 10 140 10	63 10 137	Syntielabo	98 400	98 400	Comparties	ent spéc		Sélect. Val. Franç S.F.L fr. et étr.	151 41	144 54 286 78
intre	Clause	348 328		La Brosse-Dupont Labon Cie	77	82 40	Tombut Augustas	89	88	AGP.RD		847	Skadama	279 43 322 79	308 15
oule rou-	CMNI-Mar Madag	3250 73	32 10	Life Bonsières	311 265	272	Thomest Media	56 44 10	44	Entropose	185 - 1 140 - 1	143	Sicay 5000	151 83 686 06	145 04 654 95
	Cochery	526 į	528	Located immob	315 135		Tour Effel	198	400	Novosai SLEHL	1035 185 50	1020 190	Silvatrance Silvara	239 70	228 83 196 56
1982 le la	Cogifi	145 341	146 331	Locatinencière	150	150	Trailor S.A	170 67 10	163 20 o 67	Serakreek N.V Sicomer Sofibus	149	147 50	Siverente	206 166 23	158 69
Dick	Comiphos	134 90	134 90	Locatel	400 106 90		Ufiner SJALD	72 10	71 10	Rodaraco	350	365 50	Silvinter	488 68	199 18 465 99
: du	Comp. Lyon-Alem	132 279 50	136 275	Loove	225 20	227 10	Ugimo	122 50 298	122.20 299	r Autres valeu	l Parint an	ente	S.N.LSofánvest	684 85 289 24	853 79
s le	C.MLP	29 80 31 20	8 90 o 31 20	Luchaire S.A	142 50 61 50	145 62.50	United	81	81	Alser	124 SO		Sogepargne	272 15	276 12 259 81
ıblée   :il de	Crédit (C.F.B.)	174	170	Magnant S.A Manisipes Part	55	57 d	U.A.P. Union Brasseries	559 41	_	Callulose du Pân	28 50		Sogevar	522 66 688 12	498 96 , 656 92
er le	Créd. Gán. Ind Crédit Livonnies	208 355	201 344 30	Maroceine Cie	26		Union Habit	186	185	Coparex	70 I	`` <b>`</b>	Solai Invenies.	331 26	316 24
mis-	Crédit Univers	300	305	Maraille Créd	334 50 26		Un. Imm. France Un. Ind. Crédit	168 215 10	100	iere industries La Mure			U.A.P. Investise Unitance	226 61 183 19	216 33 174 88
9,%	Créditel	100 139 50		Merito-Garin	521 Ì	530	Union Ind. Duest	295	308 d	MAMAB		``;;;	Uniforcier Unigestion	484 88 393 29	443 80 375 46
tdes i 1 un	Damart-Servip Derbley S.A	935 23 50	935	Métal Déployé Mic	290 229		Unipol	143 1065		Petrofigaz	425	1	Uni-Jupon	603 27	575 91
ourg,	De Dietrich	360	363	Mors	228	22 <b>8</b>	Vietz	45	43 20	Procuptie Ratier For. G.S.P	7 50		Univer	10618 10	1369 53 0618 10
ions. g est	Degramont	113 155	113 150 60	Nedalle S.A	11 30 104 50		Winterman S.A Brass. du Marco	170 20 177 10	171 10 189 50d	Sabl. Morition Corv Total C.F.N.	120	4	Valorem	258 22	244 60
	Delmas-Violjacox			Navig. (Nat. du)	66 80		Brass. Cuest-Afr	21 20	2140	Utinex			Worms investiss	455 08	

dans	nte tenu de la brièveté du détai qui nous est imparti pour publier la cote complète nos dernières éditions, nous pourrions être comraints parfois à ne pes donner les ers cours. Dans ce ces ceue-ci figureraient le lendemain dans la première édition.										Vla	rché	à	te	ern	ne		été	exception	nnellerne	nt l'objet	de tran	sactions	après la ciôture antre 14 h. ctiquée des d	15 et	14 h. 30	). Pour	cette	
Cumpan- antion	VALEURS	Cours précéd.	Presider cours	Denier cours	Corept. Premier cours	Compan- szach	VALEURS	Cours précéd.	Premier COURS	Demier cours	Compt. Premier cours	Compan- spiich	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Demier cours	Contpt. Premier cours	Compee- setion	VALEURS	Cours prácád.	Precier cours	Cons	Compt. Premier coers	Compan setion	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Demier court	Compt. Premier Cours
325 108 120 120 120 120 120 120 120 120 120 120	Air Lincide Als. Soparm. Al. LS.P.I. ALISPI. Alestom-Atl. Applic. pitz Bail-Equipam (abl.) Bail-Inquities. Cin Bancaira B. Rochschild Bazzar HV. B.C.T. Midd B. Belghim-Sny Biz- Blas. Blas (abl.) - (abl.) - (abl.) Caradour - (col.) Caradour - (col.) Caradour - (col.)	446 316 95 168 171 187 470 170 188 10 315 201 30 122 80 80 202 125 125 125 125 125 125 125 125 125 12	311 50 50 50 201 40 121 80 194 50 731 1280 1281 1275 80 1275 38 80 189 210 20 12 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	119 850 472 168 108 101 201 40 121 80 193 410 194 50 1270 1281 1270 1285 1270 1270 1285 1270 1270 1285 1270 1270 1285 1270 1270 1285 1270	1749 2890 445 310 80 197 1171 198 180 180 180 180 180 180 180 180 180 180 180 180 180 180 180	148 246 200 28 305 270 280 1870 2460 920 183 360 435 32 290 1480 46 86 860	Europe nº 1 Fecani Fractal Gal. Lafayetts Gal. Lafayetts Gar. Mart. Gayenna-Gase. Harbetts Lat. Ballon Lafacpa-Coppile — (pbl.) Lagrand — (pbl.) Lagrand — (pbl.) Lagrand — (pbl.) Lagrand — (pbl.) Harbetts	580 537 167 141 88 88 80 410 143 362 480 50 410 77 730 139 252 174 27 27 28 28 29 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21	141 50 350 490 400 333 77 80 159 70 730 135 1250 250 310 250 250 251 261 262 273 423 289 90 1420 425 289 90 1420 425 289 90 1420 767 785	741 60 345 50 485 485 480 3331 77 80 168 70 780 780 1150 150 150 150 150 150 150 150 150 1	580 536 167 88 20 149 20 149 20 149 40 149 40 168 40 177 30 188 40 177 30 188 50 174 10 189 10	187 380 108 215 525 445 286 800 295 800 6 80 121 285 800 6 80 125 121 285 800 6 80 125 175 170 345 450 345 450 175 175 175 175 175 175 175 175 175 175	Pernod-Ricard Pétroles (Fee)  - (obt.) - (ocrific.) Pétroles R.P. Peugeot R.P. Peugeot S.A (obt.) P.L.M. Pociais Poiss Poiss Poiss Poiss Press Cité Printente Printente Redecto (La) Red	317 50 163 319 50 178 319 50 185 3402 184 5285 50 1270 1267 780 5556 1291 20 10 120 120 120 120 120 120 120 120	66 186 335 103 184 20 648 472 221: 50 151 1119 1119 263 10: 77 555 124 20 875 1179 20 335 1179 20 335 120 33 33 55 69 50 120 50	1119 259 77 20 576 575 565 595 1124 20 555 5 95 117 255 117 30 189 50 189 50 33 55 68 454 302 454 303 454 303 454 305 505 505 505 505 505 505 505 505 505	315 90 125 90 158 90 20 158 90 20 158 90 20 158 90 20 158 90 20 158 90 20 158 90 20 158 90 20 158 90 20 158 90 20 158 90 20 158 90 20 158 90 20 158 90 20 158 90 20 158 90 20 158 90 20 158 90 158 90 20 158 9	98 185 235 380 147 1000 840 1140 230 320 420 83 480 610 405 345 215 32 415 286 145 270 515 66 210 129 430 1198 1198 430 255	Usinor — lobi.)  UT.A. Valion — coti. conv.) Valion — coti. conv.) Valionae — V. Ciscone P. Violynia — El-Gabon Arnaz Inc. Arnez El-Gabon Arnaz Inc. Arnez Tel-Gabon Arnaz Inc. Arnez Tel-Gabon Banda — C. Arngold — B. Onconten BASS (Alci) Bayer — B. Onconten BASS (Alci) Bayer — Chees Manh. C. Cherter — Chees Manh. Cherter — Chees Manh. Deutsche Band. Deutsche Band. Deutsche Band. Deutsche Band. Deutsche Band. Electron Corp. Ford Motors — Free State Gencor — Gen. Motors — Gen.	244 524 59 90 261 213 157 159 98 50 459 50 300 50	98 10 143 1215 363 12750 365 1072 136 367 436 6540 403 436 436 436 436 436 436 436 132 50 132 50 132 50 132 50 132 50 132 50 133 50 134 50 155 155 155 155 155	5 65 98 10 143 216 363 125 50 925 1070 197 50 356 497 406 634 435 10 129 50 433 134 887 220 76 53 50 160 50 50 160 50 50 160 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50	5 76 98 140 20 211 363 125 940 762 1986 85 40 411 1062 1986 85 40 411 204 70 20 470 20	460 730 340 86 215 740 355 220 380 48 655 112 440 124 265 182 290 276 2 65	Hamony Hambi Hoschet Akt. Hoschet Aktenesots M. Hoschet Aktenes	278 10 2 43	19 50 375 47 10 91 447 10 91 447 10 204 90 556 399 169 12380 570 50 572 353 65 80 207 50 738 35 85 170 50 335 60 346 458 121 80 263 80 212 80 263 80 263 80 263 80 264 80 265 80 270 50 270 50	75 50 19 378 47 10 91 448 200 170 50 12980 371 50 578 354 65 80 229 30 56 95 172 50 172 50 172 50 173 50 174 50 175 50 175 70 175 70 175 70 176 70 177 70 177 70 177 70 177 70 177 70 178 50 178 50 17	76 50 18 50 379 50 47 10 91 447 10 204 30 556 396 40 168 12200 370 50 671 353 65 80 210 732 319 216 20 56 174 340 90 46 50 733 100 50 119 50 216 20 241 255 20 167 90 241
570 98 116	Clab Miditerr Codecal Coferneg	539 88 96 116	531 39 30 115 80	530 99 90 115 40	531 96 115	720 97 84	Mici (Cle) Mines Kali (Stal) . M.M. Penstroys	660 94 70 51	682 655 94 70 53 50	562 851 94.70 52.30	655 93 52.40	215 137 360	Seb Setimen S.LA.S.	137 30 338	176 138 341	125 176 138 340	173 50 136 50 335 388 274 90	CC	TE DES	CH/	NGE	S	JRŞ DES B LUX GUICH		MARCH	IÉ LI	BRE	DE I	L'OR
107	Compe, Entrepe.	252 102 307	253 102 20 308	250 102 20 308	255 100 20 308	590 780 560	Hole Heanessy — (obl.) Mot. Large-S.	611 708 50 455	610 712 450	610 712 448 68	810 / 712 450	174	Sign. Ent. El Sign. Sign	374 270 176	174	380 270 50 174	172	MARC	HÉ OFFICIEL	COURS préc.	11/3		tet V	ente	MONNATES E	T DEVIS	es col		COURS 11/3
346 166 305 103 88 220 275 800 910 40 1300 345 49 150 150 465 210	Odd, Foreign Childe, F. Imma. Childe, F. Imma. Childe Near. Child Near. Childe Near. Childe Near. Childe Near. Childe Near. Child Near. Ch	344 176 90 303 104 40 77 206 50 275 3778 336 363 363 363 363 363 363 363 363 36	349 90 173 303 104 80 74 10 208 270 821 35 1040 295 571 80 123 50 124 462 50 201 90	346 50 170 303 104 60 74 10 206 50 270 765 821 36 821 1025 288 288 288 288 288 288 288 288 288 2	.348 90 176 50 303 50 103 20 75 210 271 763 807 36 30	50 330 179 22 51 93 415 230 139 900 3250 71 130 305 375 375	Moutines: Tausen Tausen Novices Novice	81 315 167 20 50 45 89 382 224 123 820 3396 70 176 379 20 127 10 125 40	70 185 311 379 20 99 127 30 124 50	314 50 165 20 50 45 30 91 381 222 116 50 812	58 320 185 20 80 45 05 90 40 380 60 220 10 118 810 303 11 70 188 307 60 375 50 124 40 124 30 360	536 246 350 380 166 171 425 265 1140 138	Samor Sair Ressignol SL. (See Iyonn.) S.N.V.B. Sogerap Sommer-AEA. Source Petrier Solet Tales Lizerate Tales Li	90 10 530 355 303 163 167 434 50 273 226 129 30 370 212 240 907 158 300 50 121 50	250 40 336 307 150 167 433 70 284 292 123 10 370 30 204 235 505 505 502	92 525 525 525 525 525 525 525 525 525 5	91 50 521 90 353 302 302 185 10 220 50 128 312 204 230 40 896 896 297 115	Allemage Belgique Paya Bas Danatusa Norviga Grande 9 Grice (10 Suisse (10 Sui		8 05 256 06 13 84 233 87 78 21 101 17 10 95 4 74 325 34 104 58 38 48 5 83 4 73 4 93 2 54	268 6 13 0 233 0 76 0 101 1 10 7 9 4 5 326 5 36 5 3 5 5 0 8 3 3 5	210 24 846 1 980 22 350 7. 030 8 953 1 889 4 744 4 470 1 505 8 822 735	2 300 2 4 8 3 0 650 8 9 900 4 600 3	10 660 5 32 06 600	Or fin (kilo en barr Or fin (en lingot) Pilica française (1) Pilica française (2) Pilica française (20 fr Pilica de 20 dofer Pilica de 20 dofer Pilica de 5 dofers Pilica de 5 dofers Pilica de 5 dofers Pilica de 10 filoria	0 m 0 m 1 2	510 60 60 51 51 51 51 51 51 51 51 51 51 51 51 51	00 20 85 85 10 20 85 13 20 40 80 90 40 80	65500 65500 6500 490 566 523 90 630 2891 20 1399 750 3150 559



AL POST A STATE OF THE STA

# Le Monde

# UN JOUR DANS LE MONDE

#### **IDÉES**

2. AUDIOVISUEL : « A propos de radios libres... un peu de droit », par Monique Pelletier; « Les écrans de l'archange », par Gabriel Matzneff; « Silence radio pour les communes », par Paul Graziani ; « L'œuf de Colomb », par Charles Agnès ; « TF 1, chaîne privée », par Brigitte Gros.

#### **ETRANGER**

- 3. AMERIQUES
- SUR!NAME : grande confu après la tentative de coup d'État. Les tensions en Amérique centrale.
- 4. AFRIQUE - ZIMBABWE : M. Magabe a fait arrêter deux des lieutenants de M. Nkomo.
- 4 ~ 5. EUROPE - ITALIE: « La faillite des Brigades rouges » (1), par Philippe Pons. 6-7. DIPLOMATIE
  - 6. PROCHE-ORIENT

#### POLITIQUE

- 8 à 10. La préparation des élections cantonales dans le Centre et le Longuedoc-Roussillon. 10. Le pouvoir réagit à ce qui semble
- être une « tentative de déstabili-

# SOCIÉTÉ

- 22. A Marseille, M. Mauroy dénonce l'exploitation des « affaires » par JUSTICE : poursuites contre ar
- hebdomodoire médical à propos de l'euthanasie. tructions sur les lycées d'enseignement professionnel pour la pro-
- chaine rentrée. - DÉFENSE : les chefs militaires

#### LOISIRS ET TOURISME

- 23. CATALOGUES AU CRIBLE : la
- 25 à 27. Hippisme ; Photo ; Plaisirs de la table ; Philatélie ; Jeux.

# CULTURE

30. MUSIQUE : les prix du disque de l'académie Charles-Cros. DANSE : le groupe de recherches Pompidou.

# RÉGIONS

37. ILE-DE-FRANCE : l'aérodrome d Guyancourt va devoir fermer.

# **ECONOMIE**

- 38-39. SOCIAL
- La maison interdépartementale « Nanterre va être démantelée.

  — CONJONCTURE : la préparatio du budget 1983.
- 39-40. AFFAIRES. RADIOTELEVISION (33-34) INFORMATIONS

-SERVICES - (34) Bibliographie; « Journal officiel »; Météorologie; Bulletin d'enneigement. Annonces classées 35 et

36); Carnet (37); Mots croises (27); Programmes spectacles (31 à 33); Bourse (41).

● Quatre cents militants du Syndicat du livre C.G.T. ont occupé, jeudl 11 mars, un entre-pôt de Créteil, spécialisé dans la distribution de périodiques imprimes à l'étranger, essentiellement en Italie. République fédérale d'Allemagne, Espagne ou Luxem-bourg. Ils entendalent ainsi probourg. Ils entendalent ainsi pro-tester contre «les travaux d'im-pression effectués à l'étranger pour la compte de groupes de presse français » et exigent «le retour en France de la totalité des 68 % de revues, journaux et imprimes » rèalls és de cette manière. Jeudi soir, vers 19 h 30, ces militants ont quitté Créteil et sont elles déverser dans la rue Cognacq-Jay à Paris, devant les studios de la télèvision française, plusieurs centaines de ces plusieurs centaines de ces ouvrages.

En direct des meilleures usines en urert des meuteures islies européennes des moquoties et des revêtements muraux le et des revêtements muraux le et 2° choix. 200 000 mètres carrés en atock. 5 % de remise supplémentaire sur présentation de cette annunce.

ARTISANS RECOPERATEURS 8-10. impasse Saint-Sébastien, 75011 Paris. Têl. 355-66-50. Magasin ouvert de 9 h à 18 h 30 sans interruption. Ouverture d'un nouveau dépôt : MOQUETTES DE LA REINE 109 bis, route de la Reine 22100 BOULOGNE

# ABCDEFG

MO 5

### A Sète

# Des viticulteurs de l'Aude et de l'Hérault détruisent 50 000 hectolitres de vin importé d'Italie

Des viticulteurs venus de l'Aude et de l'Hérault ont mené, jeudi 11 mars, une des plus importantes et une des plus rapides opérations de commando visant à détruire du vin importé d'Italie. Près de 50 000 hectolitres de ce vin stocké dans les chais du Comptoir agricole français (CAF) (1) ont été répandus dans les caniveaux de Sète. Les forces de l'ordre ne sont pas inter-

Cet acte de destruction survient au moment où..!'accord interprofessionnel, qui fixe un prix minimum pour le vin, vient d'être homologué par les pouvoirs publics, où la Commission européenne autorise une distillation exceptionnelle de ? millions d'hectolitres, et sept jours après la condamnation de la France par la Cour européenne de justice, sur plainte de l'Italie, à débloquer les vins importés de ce pays. Les autorités françaises avaient trois semaines pour respecter ce jugement. Les viticulteurs n'ont pas attendu ce délai.

Jeudi, vers 15 h 30, une centaine de voitures se présentent au péage de Sète : « Nous sommes des niticulieurs en colère » Ils passent sans payer. Sur le pont de chemin de fer de Sète, ils interceptent deux camions transportant du vin italien pour 350 hectolitres chacun. Ils les vident. Un troisième qui contenait de la mèlasse sera également vidé. Du haut du pont, la vue donne sur les chais des négociants. Les premiers d'entre eux appartiennent au CAF, une société d'intérêt collectif agricole, depuis longtamps dans le collimateur des viticuliteurs. Une vingtaine de cuves en béton, de Jeudi, vers 15 h 30, une cendespuis dens ie collinateur des viticulteurs. Une vingtaine de cuves en béton, de
600 hectolitres chacune, seront
vidées. Sur plusieurs de ces
cuves, une ardoise indiquait :
« Via de table d'Italie ». Certaines, rapportent des témoins, portaient également la mention du
« pinardier » qui avait acheminé
ce vin, l'Ampelos, le même bateau
qu'avait occupé les viticulteurs
en colère en août dernier. A l'extérieur de la cave, deux cuves
de 16 000 hectolitres chacune
cont, à leur tour, vidées. Leurs
trappes ont été ouvertes à coup
de T.N.T., que les viticulteurs
avalent apporté avec eux. Le flot
de vin inonde les canaux qui
jalonnent le port de Sète. A
17 heures, il n'y a plus un seul
viticulteur dans la ville.
Ni le comité d'action viticole

Ni le comité d'action viticole de l'Aude ni celui de l'Hérault n'ont revendique cette opération, ce qui ne veut pas dire que les membres des comités d'action sont hors du coup. L'un d'eux a

### FERMETÉ DU DOLLAR 6.99 F

Resté inchangé, jeudi 11 mars, à 6,05 F à Paris, le cours du dollar s'est vivement raffermi vendredi 12 mars, passant à 6,09 F et à 2,3775 DM à Franciort (contre 2,26 DM). Ce raffermissement est à mettre sur le compte d'une certains tension des taux d'intérêt aux Etats-Unis, où perspective d'un gonflement de masse monétaire a fait monter le loyer de l'argent. Le mark se montre toujours très ferme à Paris, où la Banque de France défend le taux pivot de 2,5620 F, à mi-chemin entre les cours plancher et plafond. Sur le marché de l'or, le cours de l'once est retombé à 325 dollars, au plus bas depuis septembre 1979.

expliqué qu'ils n'avaient pas pour objectif de gèner le gouvernement Mauroy mais au contraire « l'aider à obtenir de Bruxelles un règlement équitable du vin ». Pour ces viticulteurs, les mesures de distillation, même préventives, ne sont qu'un pallistif. Pour eux, il faut un règlement communautaire qui assure un prix minimum à l'importation. Vendredi matin, M. Jean Huillet, président du comité d'action viticole de l'Hérault, qui n'a pas participé à l'opération, était injoignable, « dans ses vignes ». La direction du CAF, occupée à estimer les dégâts, n'a pu être contactée.

## Une déclaration de M. Doumeng

Pourquoi les chais du CAF sont-ils particulièrement visés? Parce qu'ils représentent un symbole, celui, d'une part, d'une alliance de groupes coopératifs qui n'hésitent pas à importer du prin itsellen paus jours le même qui n'hesitent pas à importer du vin italien pour jouer le même jeu que les autres négociants, parce qu'il est de notorièté publique qu'il possède des installations en Sicile et en Corse et parce que, enfin, l'un de ses actionnaires n'est autre que M. Jean-Baptiste Doumeng, le milliorieires muse a médident of milliardaire rougen, président du groupe privé Interagra et du groupe coopératif Union des coo-pératives agricoles du Sud-Ouest (UCASO).

(UCASO).

Pour celui-ci, «il s'agit d'une provocation sans doute, Car la situation du CAF est tout à fait régulière. Pourquoi est-il principalement visé, alors qu'il ne réalise que 5 à 6 % des importations de vins italiens? nous a-t-il déclaré. J'ai proposé, le mercredi 10 mars, à la Confédération des caves coopératives d'acheter les vins rouges qui restent pour faire remonter le marché, sur la base du prix interprofessionnel. Dès du prix interprofessionnel. Dès lors, je ne vois pas l'intérêt de cette propocation». A la Confédération, des caves, en confirme cette offre, tarnsmise aux différentes cocopératives adhérentes

JACQUES GRALL. (1) Le capital du CAF est ainsi réparti : 20 % Union des coopératives agricoles du Sud-Ouest : 30 % Union nationale des coopératives agricoles de céréales ; 20 % Union nationale des coopératives d'approvisionnement ; 20 % Union laitière normande ; le reste étant ventiléentre plusieurs petites coopératives.

Canapés et canapés-lits sur mesure, faits pour durer. D'un très bon



carlis

La Boutique du canapé 46, rue du Four 15006 PARIS - 548-85-72

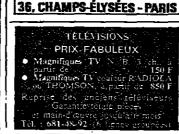


La boutique du canapé-lif

Chaque jour dans 1e Monde ventes et locations dans les 5,6,7,8,15,16 arrondissements







# Les Nouveaux Constructeurs

Des maisons pour mieux vivre



Au sud de Paris, des maisons d'ambiance à partir de 7500 F le m². C'est encore possible! Ce week-end venez visiter not maisons décorées: 30 Chamis du Bac-de-Ris - 91450 Soisy sur-Seine, Tél. 075-30.30.



Les Rendez-vous de Soisy-s-Seine

L'ORÉE DE VERRIÈRES

### RECEVANT LE PRÉSIDENT DU C.N.P.F.

# M. Mauroy annonce une série de mesures en faveur du bâtiment et des travaux publics

M. Mauroy a reçu vendredi 13 mars M. Gattaz venu lui redire les difficultés éprouvées par les entreprises qui supportent — selon le dirigeant du C.N.P.F. par les entreprises qui supportent
— selon le dirigeant du C.N.P.F. —
des charges fiscales et sociales excessives et en croissance rapide.

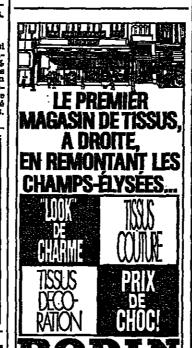
« La cote d'alerte est atteinte », vient de déclarer le patron des patrons (le Monde du 10 mars).

M. Mauroy a aunoncé une accélération de l'utilisation des crédits budgétaires destinés an logement. De même a-t-il fait savoir que des avances de irésorerle seralent faites aux entreprises du bâtiment et des travaux publics. Pour celles-ci également les normes d'encadrement du crèdit seront élargies pour leur permettre de supporter les effets de la 5° semaine de congés payés. D'autre part 200 millions de francs vont être débloqués pour l'amélioration des HLM et les banques mettront à la disposition du public des prêts conventionnés à un taux moyen de 14.5 % et s'engageront à maintenir la stabilité des taux pendant six mois.

M. Mauroy a amoncé que trente mille prêts conventionnés, mixés avec des prêts compenionnés, mixés avec des prêts compenionnés, mixés avec des prêts componientaires employeurs, pourraient ainsi bénéficier de taux encore inférieurs à 14.5 %. Enfin, le gouvernement va relancer la campagne pour les économies d'énergie et en assurant la déductibilité fiscale de 8 000 francs par foyer; enfin les compagnies d'assurances seraient invitées à foyer; enfin les compagnies d'assurances seraient invitées à augmenter leurs investissements dans la construction neuve à usage locatif.

M. JOSPIN ASSURE QU'IL N' A PAS DE « GROGNE » AU P.S. M. Lionel Jospin a déclaré jeudi 11 mars : « Il n'y a pas de grogne au parti socialiste. Le P.S., s'il a quelque chose à dire, l'exprime par la voix de son pre-mier secrétaire où de son bureau exécutif. Tout le reste, ce sont des exècutif. Tout le reste, ce sont des suppulations de presse », a-t-il indiqué au micro de France-Inter. «Le parti socialiste est engagé dans la campagne des cantonales, et nous avons trop à agir, bâtir. construire, pour avoir le temps de grogner. Il n'y a pas de grogne donc », a-t-il ajouté. Le premier secrétaire du P.S. fait ainsi allusion aux indications parues dans la presse sur les crinait ainsi allusion aux indications parues dans la presse sur les critiques formulées par des responsables socialistes à l'égard de certaines mesures gouvernementales, critiques invouées notamment lors d'un déjeuner à l'Elysée (le Monde du 12 mars).

Le premier ministre après avoir



écouté les doléances de M. Gattaz lui a déclaré qu'outre les mesures en faveur du bâtiment — un certain nombre de suggestions lui seraient proposées à partir du 22 mars. Parmi celles-ci, figure-ront probablement un allègement de la taxe professionnelle et des facilités de paiement pour certains impôts (T.V.A. notamment) sous forme d'un relèvement du plafond des obligations cautionnées que les entreprises peuvent souscrire afin d'obtenir des délais de paiement pour leurs impôts. de paiement pour leurs impôts.

# M. MITTERRAND EN LIMOUSIN LES 3 ET 4 MAI

M. François Mitterrand se rea en voyage officiel, les lundi 3 et mardi 4 mai, dans la region Limou-

mardi 4 mai, dans la région Limou-sin, composée des départements de la Hante-Vienne (chef-lien Limo-ges), de la Crouse (Guéret) et de la Corrèze (Tulle). Avec 738 000 habitants (recense-ment de 1975), le Limousin est (mis à part la Corse) la région la moins peuplée de France métropolitaine et l'une des plus délavorisées. Le président de la République, dont ce sera le second déplacement officiel dans une région, s'était rendu en Lorraine les 12 et 13 octo-bre 1981.

# Le poète René Nelli est mort

René Nelli, poète, écrivain et philosophe occitan, est mort dans la nuit du 10 au 11 mars dans sa maison familiale de Car-caesonne, à l'age de soixante-seize ans. Ses obsèques ont lieu ce vendredi 12 mars à Carcassonne.

## Un jeune aïeul de l'occitanisme

Pour tous ceux qui l'ont connu, René Neili incarnait une vision primordiale du pays d'Oc, une certaine idée de l'Occitanie. A sa manière, il en avait reinventé le concept qui, certes, existait avant lui. Ses recherches sur les troubadours étaient imprégnées d'un érotisme discret, dont les principaux moments se rattachaient à la chasteté. Il avait développé ou mis au point la théorie de l'asag, ou « essai », sélon kaquelle les amants méridionaux de haut pamanière, il en avait reinvente le concept qui, certes, existait avant lui. Ses recherches sur les troubadours étalent imprégnées d'un érotisme discret, dont les principaux moments se rattachaient à la chasteté. Il avait développé ou mis au point la théorie de l'asag, ou « essai », selon lequelle les amants méridionaux de haut parage au douzème siècle passaient. rage au douzième siècle passaient de longues nuits avec la dame de leurs pensées, en se bornant à des contacts purement extérieurs. des contacts purement extérieurs.
Cette conception fut contestée
avec de solides arguments par
Henri Marrou. Elle a retrouvé la
faveur de nos historiens démographes, qui volent dans l'amour
courtois ainsi platonisé (et subilmé, mais pas totalement) la
première esquisse des techniques
de limitation des naissances.
Bon connaisseur du folklore

## DÉCÈS DU CINEASTE EST-ALLEMAND KONRAD WOLF

On apprend la mort du cinéaste est-allemand Konrad Wolf. Il était âge de cinquante-six ans. [Fils du dramature Friedrich Wolf (\* Professeur Mamlock 2), Konrad Wolf 2 grandi dans l'emigration en U.R.S.S. Il rentra en Allemagne en 1945 comme lieutomant soviétique et y épousa la cause du socialisme.

par les nazis; J'anais dix-neul cus instantis, et la partici dix-neul cus (1968) et Baman, je suis en vis (1968), nourris d'expériences personnelles sur les rapports entre Allemands et Soviétiques pendant la guerre, enfin 500 Sunny, primé au festival de Berlin 1960, sur la vie d'une chanteuse qui veut affirmer an liberté d'artiste et de famme. Ronrad Wolf incarne le mellieur du cinéma de la République démocratique allemande, avec ses contraintes, ses iourdeurs parfois, mais aussi uns franchise rare, un goût dialectique de la vérité que n'aurait pas renié Brecht. Le festival de La Rochelle lui avait rendu hommage l'année dernière. — L. M. J

des continuateurs on des disciples hauts en conleur et fort éradits, qui parfois le contestérent, on se qui parfois le contestèrent, ou se contestèrent les uns les entres, et successivement, tels que Robert Laiont puis Yves Ronquette, Mals en fin de compte, n'est-ce pas en refusant le père, ou même le grand-père, qu'on affirme le grand-père, qu'on affirme le mieux la validité quasi totels d'une cause régionaliste, qui demeure historiquement, littérairement et linguistiquement pleine de substance?

## EMMANUEL LE ROY LADURIE

René Neill Stait né à Catrassoure, en 1906, d'une famille de soulpreurs florentins venus en France au XVI siècie. Après des études supérieures de lettres et de philosophie entreprises à Louis-le-Grand, puis à la Soubonne et à la faculté de Toulouse, René Neill s'engrages dans une carrière de professeur qui devait assez vite le ramener à Carcassoure, à laquelle e linit son amitié pour Joe Bousquet. C'est avec celui-el et avec Claude Estève qu'il avait fondé in revue surréaliste Chantiers, ét qu'il était entré en relation avec Eluard et Breton. Il collaborait alors aux Cahiers du Sud.

A la fin des années 30, il se lia

nant soviétique et y épousa la cause du socialisme.

Sez films reflètent cet engagement.
D'une quinzaine de titres, on retiendra Lissy (1957), sur la petite bourgeoisle allemande sous Hitler; bourgeoisle allemande sous Hitler; bourgeoisle allemande sous Hitler; bourgeoisle allemande sous Hitler; bourgeoisle allemande su festival de Cannes, sur la persécution des Julis par les nazis; Japais dix-neuf ans (1968) et Maman, le suis en viel (Cour (Hachette 1952). Entiume publié en 1933. De nombreux autres suivirent parmi tesquels: Poésie ouverte, poésie fermés (Cahlers du Sud 1947), l'Amour et les sigites du succur (Hachette 1932), Entiures cathares (1959 Denoël) et en colla-boration avec André Lavad, deux volumes sur les Tronbodours (Desciée De Brouwer 1960 et 1965).

En 1975, il consecta une biogra-phie à son ami Joe Brusquet (Albin Michel) et devint le maître d'ouvre de la publication des Caures rossa-nesques complètes de cet écrivain.]

Le numéro du - Monde daté 12 mars 1982 a été tiré à 528 976 exemplaires.



Par décision de la Préfecture de Police avant FERMETURE DEFINITIVE des Entrepôts au Public

# liquidation totale jusqu'à épuisement des stocks de

# tapis d'Orient crédit gratuit et immédiat. Certificat d'origine.

COMPTOIR FRANCE ORIENT

15, RUE DIEU - 75010 PARIS (Métro République) - Tel.: 239.32.00

L PLACE DEPALAIS ROYAL - 75001 PARIS (Métro Palais Royal)

Pendant la liquidation ouverture tous les jours de 10 à 19 H DIMANCHE INCLUS.

(建株) 政治政 1 10 Min 104 1 David S. + dair on an chi chaine irembiel. i sien de foi remembre à 在产品和市工家。 NIX medic Le mater. is lanced fr the binks in

of he and

4 M. PR. P.

-- <u>--</u>----

·- PRINCIPALIO

Ettendi #

44 **4** 

154-164-4-18

Printer &

E Den Bente:

CONTRACTOR IN mie d'ester

Bajané da tianopartan Tentana

printing they

1.2 March 18.

Creative, a

Mes de

. . . . . . . . . . . .

186.0

400

1. P. 1986.

Comment.

- 1 124

1. 4

. . . . . . . . . . . .

S 4 15

. . .

· · · · · · · · ·

. .

100

ंद न्यन

. . . . .

٠,,,,

ં ક ક

P 4.4.

1,15

1577 July 20

· - - - - 175

....

<u>..</u> . .

...

a.

-

2

ί.,

z . . . .

.....

- 24

Α----

51-

200

1 32 m

te same

\*\*\* · · · 1 mm

E REAL OF THE REAL PROPERTY.

dia.

126

Fig.

ka.

Part Control

r.c.

S. Curr

I fairs.

**\*** (2. \*)

E MILE

File and Cont

øi geti.

Section 18

Mottering

Mit da - Monda - 25

Marin Marin St. 1 Marin S. 18 Marin S. 18

1 650

1 22

عصر فالما

: 4 el & tracen 明主新名學者 多期年 want the das said ba 1700 d'Amagus Committee (心体)医 (行 光明 特 机铁 freth her field 1111 \*# 1 5 12 15 1.4 可以特色的心。 prefere les appr- 💆 1.00

100 400 e valanda Techer giranai ik हेक्सा तथा होट होती र्श अध्यक्तिकृति is sample in Pour sit spuie TORING THE COMP rbar à bæi CLEASE MAY BE et une figure i 6 hr # 2117474

manifere d PART. 法自议的 化 to combine from Come de Ma History is extent paringers of bient the h प्रदेशका स्टेन्ट्र के property of the granitiese Britis w as abit gereitelt tivriales perso

auf beigen bereite view the man क्षा । जा वैश्वेष - 16 12

other ages of a 24 4 18 11 87 8 2 18 81 At 3 The Co لأعنان المثالة أأ ार्च को अंग । 经产业经济发展

Les enfants et les femmes n'osent pas approcher. Les chiens aboient. Un homme enfile une chemise blanche et passe un peigne mouillé dans ses cheveux noir. Il râle un peu parce que ses chaussures, imita-

- « Bienvenu, Mister! »

D'un coup d'œil, il jauge l'importance du nouveau venu à son accent, à son âge et au volume de ses bagages. Il l'amène chez hui pour boire un verre. Les malles-cabines suivent.

(Lire la suite page XIII)

La vie déchirée des travailleurs postés .....

Le combat culturel des juifs d'Union soviétique .....

AUJOURD'HUI • Signes : les seigneurs de l'information (III) ; Verre : les récupérateurs d'Eureka (V) ; Bras droit : les fourmis de l'Assemblée ; Croquis (VI).

DEMAIN . Le soleil en conserve ; Crible (VII) ; Puzzles ; la civilisation de la colle (VIII).

ÉTRANGER 👁 Reflets du monde (IX) ; Algérie : trois palmes de béton pour la guerre de libération ; Yougoslavie : adien fastueux congrès (X). CHRONOLOGIE · Février 1982 dans le monde (XI).

CLEFS . Moses Finley: l'histoire au présent (XII); Déroute: Anthony Eden « l'homme de Suez » (XIII); Généalogie: sant d'obstacles; Modes: le temple, les marchands et l'applaudimètre (XIV).

DISQUES • Jazz ; Classique ; Rock (XV). NOUVELLE . Philip of Paris, par Thérèse de SAINT-PHALLE (XVI).

SUPPLÉMENT AU NUMÉRO 11 547 - NE PEUT ÊTRE VENDU SÉPARÉMENT

# Mes premiers pas chez les sauvages

trop tard. L'Amazonie était déjà un terrain vague. Une terre indolente et maussade. Désaffectée. Lorsque je racontais aux-gens des bourgs que j'avais fait un voyage de plusieurs semaines sur un cargo transatlantique et dans des trains infestés de police, d'ivrognes et de contrebande, pour terminer sur le pont de leurs péniches-poulaillers, ils me regardaient d'un air navré. Je devais être un simple d'esprit ou, pour les mieux disposés, un

ROP (ard. Je suis arrivé

C'est bien plus tard que je compris la véritable auture de mes déplacements : j'étais une sorte d'artiste nécrophage et un fossoveur de traditions. Un antiquaire de causes perdues. Les ethnologues ne sont-ils pas, en effet, ces oiseaux de malheur qui ignorent tout de ce que leur arrivée signifie déjà ? Leur venue ne signe-t-elle pas déjà la mort de ceux qu'ils viennent observer?

Calé dans un hamac, tirant sur une pipe bourrée de tabac indigène, je tuais le temps à potasser un manuel d'espagnol et à guetter le passage d'un tapir ou la fuite d'un fourmilier. Je suivais d'un œil nostalgique le vol rectiligne des perroquets. Je partageais la solitude des peu-

Avec ses eaux couleur café, ses plages blanches, ses singes acrobates et ses tortues somnambules, le fleuve s'ouvrait aux rêves d'enfance et de primitivité. Il semblait glisser entre les pages d'un ancien abécédaire illustré. Impassiblement.

De fait, par ce nouvel apprentissage, je redevenais un enfant professionnel... Je régressais ou, pour mieux dire, j'accédais à une nouvelle simplicité... L'Amazonie a ceci de particulier qu'elle invite à confondre géographie et introspection. C'est autant une terre d'avenir qu'une terre de mémoire. Chacun y médite sur son sort.

Drôle d'impression. Le climat lui-même, l'atmosphère sucrée et légèrement fiévreuse, l'entassement des sacs d'oranges et de pampiemousses, les odeurs de nuit, et ce type là-bas recroquevillé dans son hamac qui lit un roman-photos sous le halo d'une lampe-tempête, évoquaient immanquablement le temps où. pour manquer l'école, on simule un brin de température. Oui, voici mon premier sentiment d'Amazonie et l'idée que j'associe, sans trop savoir pourquoi, à mon premier voyage : convalescence. Seuls les grands malades ceux des sanatoriums et des

A NOS LECTEURS Le prix du « Monde » du dimenche-lundi, avec son supplément « le Monde-Dimenche » sera porté, à compter de numéro de 21 mars 1982, de 4 F.à 4,50 F.

stations thermales - doivent comprendre le mot tel que je l'entends ici. Il sent l'espoir et la magie, il a quelque chose d'initiatique, c'est une rémission. Un retour à la vie.

Mes deux malles-cabines chargées d'hameçons et de miroirs - cadeaux à l'usage des Indiens - dorment dans la cale.

## Mousquetaires

De tous les fleuves que j'ai courus, le rio Guaporé fait figure d'exception. S'il na pas la majesté du rio Negro ou la transparence du rio Tapajoz, il ne faut pas s'attendre à voir se profiler des guetteurs indiens, comme sur le Haut-

Orénoque, s'il n'est pas cet ossuaire d'arbres morts que sont le rio Curanja et le rio Mavaca, il a un peu de tous ceux-là. Quand la pluie le hachure on one les éclair de chaleur font trembler ses toiles de fond, il ressemble à une gravure du XIXº siècle...

Le moteur de

la lancha frappe des coups sourds et le rideau des arbres lui répond... Les lanchas sont les péniche's d'Amazonie. Certains traduisent le mot par lanche, pour des raisons. d'euphonic. préfère les appe-

chalands.

Techniquement, ils tiennent du ponton de débarquement et sociologiquement, de la jonque indochinoise. Pour ce qui est de la vitesse de croisière : un char à bœufs. On y prend une gueule d'exil et une figure d'émigrant. On y attrape vite des manières d'indigène

Souvent, le soir, après la viande boucanée et la farine de manioc ou la hanane verte bouillie, les passagers se rassemblent. On boit le thé dans des boîtes de conserve et, entre deux goulées trop chaudes, on se dit quelques vérités. Certains malaxent des oranges contre leurs lèvres. On crache les pépins par dessus bord, vi-

- He, Mister! C'est vrai que tu es venu ici pour vivre chez les irrationnels? ».

Celui qui s'adresse à moi est un instituteur brésilien; il porte une

Qu'est-ce qui pousse l'ethnologue chez les « sauvages »? Quels rêves, quels mythes poursuit-il? Se souvenant de ses premiers pas en Amazonie, Jacques Meunier se demande s'il n'est pas un touriste égaré dans un monde fini, un nécrophage hanté par des fantômes.

# JACQUES MEUNIER

chemise taillée dans un sac de farine et un pantalon bleu pétrole. Sa barbe naissante semble des traits de fusain. Il a la tren-« Hé, Brésilien! c'est vrai que

dans le Mato-Grosso, on t'avpelle la terreur-des- analphabètes ? »

Voilà. Le dési est relevé. Un taine. Mal à l'aise, je réplique : type s'exclame : Taisez-

transistors du bord se tait. Alors le Brésilien, avec son fort accent du Nord-Est, revient à la charge : il accuse les étrangers d'être tous des imposteurs et des espions. Les Français surtout... Ils ne savent que critiquer et accuser les autres de génocide. Ils écrivent dans les journaux. Ils dénigrent le Brésil et la Bolivie. « Mais à eux, leur a-t-on jamais demandé ce qu'ils avaient fait de leurs mousquetaires ? »

On l'approuve et je reste coi. Je ne suis pas très enclin à me battre dans ces cas-là. Je lui demande pourtant ce que viennent faire les monsquetaires dans cette histoire. Il s'explique.

Tout ce qu'il sait de la France vient d'Alexandre Dumas. Il a lu tous ses li-

vres. Il a aussi entendu parler de l'Indochine, de l'Algérie et du général de Gaulle. Et de Brigitte Bardot, naturelcomme au-

jourd'hui on fait silence sur ces hommes remarquables que furent les mousquetaires, il en conclut qu'ils ont été victimes d'un holocauste. Qu'on les a

supprimés. Il me faut un temps pour comprendre : dans son esprit, les mousquetaires étaient une tribu qui campait dans

un coin

d'Hexa-

gone. Ils

vivaient vivent les Bororos dans le Mato-Grosso. ils parlaient une langue à part. Ils faisaient la guerre à leur compte pour se procurer des femmes et des chevaux. De temps en temps, pour survivie, ils s'engageaient comme mercenaires et luttaient aux côtés du roi de France, contre une ethnie adverse qui avait fait alliance avec le cardi-

Son explication est lumineuse. Sans faille. L'assistance le sent bien qui déguste la leçon. Je me sens gringo comme pas deux... Et si je me lançais dans une explication subtile où interviendraient les concepts de - diachronie - et de « synchronie », j'aurais l'air de quoi ? Non, l'argument semble imparable et, en n'y répondant pas, je m'avoue vaincu. Le Brésilien me tend une cigarette. « La politique n'empeche pas l'amitié », » déclare-t-il, beau joueur. L'auditoire se

**TUDOR BANUS** 

J'ai du mal à trouver le sommeil. Les mousquetaires n'y sont pas pour rien. Le quiproquo m'aura appris beaucoup de l'immensité intime de l'Amérique du Sud : ici, la géographie a acclimaté l'histoire... le passé et le présent se juxtaposent, coexistent... Les capacités du territoire ont embrouillé la chronologie... Les hommes d'hier survivent quelque part, presque touiours... à moins qu'on ne les chasse, à coups de winchester!

# Un grenier d'humanité

**DIMANCHE 14 MARS 1982** 

Nous voilà à pied d'œuvre, la lancha accoste à Puerto-Moré. Rien de plus qu'un alignement de bungalows couverts de palmes ou de tôles ondulées. El Loco, le commandant de bord, me donne l'accolade; « Bonne chance, Mister! »

Planté là, avec mes deux malles-cabines et le hamac roulé, je regarde s'éloigner le bateau. La cloche qui coordonne les manœuvres bat trois fois pour demander le plein régime, et le trac me prend :

qu'est-ce que je fous ici ? Henreusement, Don Luis Leigue m'a donné une « lettre de recommandation ». Une modeste carte de visite, en fait. Je souris: à gauche, en regardant vers l'amont, il y a le Mato-Grosso; derrière moi, l'Amazonie bolivienne et les savanes de Mojos, au-dessus, un plafond anormalement bas et, partout, l'inconnu. J'aborde l'inconnu avec une carte de visite à la

« Va en Bolivie elle est sousethnographiée », vous a dit un ami. Cynique, la boutade a fait des dégâts : adieu l'Afrique, l'Océanie, l'Asie, l'Australie et les deux póles! Très vite, vous vous êtes retrouvé devant d'autres choix. Les Indiens du Haut-Plateau ou ceux de l'Amazonie? Comme vous n'aviez pas la fibre économiste et peu de goût pour les archives, vous avez renoncé au monde néoféodal des Andes. Dans le fond, ce que vous souhaitiez, c'était moins rencontrer un groupe d'hommes aux manières différentes qu'un ordre primitif généralisé. Un grenier d'humanité.

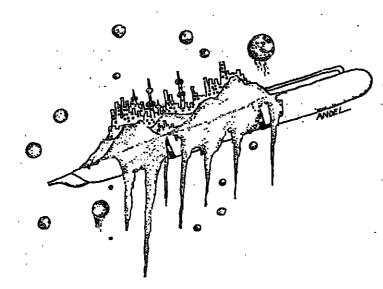
Misère et protocole. L'hospitalité amazonienne obéit à des règies compliquées qu'il faut respecter.

tion plastique, lui font mal aux ids. Il approche :



1811 F. des Entrepolen HE WELL AL STABLE

len barr de Paler Die tion total d'Orient FRANCE ORIE



## Médaille militaire

Au Vialaret, petit hameau aux confins du Vercors et du Diois. un viel homme, Charles Béranger, agonise. Dans la cuisine voisine, son fils Pierre reste attentif. Dans cet après-midi d'un des derniers jours de février 1982, il entend l'aboiement des chiens et les pas de deux personnes qui montent le long escalier extérieur et frappent. Ce sont les gendarmes. Il les salue et leur dit miironique, mi-inquiet: « J'ai la conscience tranquille. » « Nous venons pour le père. » « Pour le père ? » « Oui, nous faisons une enquête : il va recevoir la médaille militaire. » « Oh, vous savez, il ne s'est pas levé depuis le Is février et il s'affaiblit lente-

ment. > Qu'importe... le questionnaire est rempli. Avant de partir, les gendarmes s'inquiètent : « Et votre voisin, Joachim Raillon ?... Nous devons l'interroger, il recewa également la médaille militaire. » « Joachim ? Vous le trouverez à l'hôpital de Crest où passe l'hiver a l'hospice aes vieillards. » Charles et Joachim, les deux voisins, nés en 1893, dépassent les quatre-vingt-huit ans.

Le lendemain même de la visite des gendarmes, Charles Béranger est mort. On l'a enterré le 27 février. Son service militaire l'avait jeté, sans discontinuité. dans la guerre de 1914-1918, accomplie dans l'artillerie lourde (sur rails), marquée par la destruction de son unité à l'exception de quatre rescapés et par un coup reçu sur la tête qui devait rendre nécessaire, beaucoup plus tard, un traitement permanent. Il n'aura pas la joie de recevoir ou la satisfaction de refuser la déco-

ration. Son voisin, Joachim Raillon. son aîné de quelque trois mois. est revenu de cette guerre avec une jambe labourée par une balle entrée dans le genou et sortie à la cheville, jambe dont il a souffert terriblement toute sa vie de montagnard, et de plus en plus. Bénéficiaire d'un taux d'invalidité incroyablement bas, il dépense pour chaque journée passée à l'hospice bien plus que son revenu quotidien. Bien sûr, il a trois sous de côté et puis il recevra peut-être la médaille mili-

Il y a soixante-quatre ans ou presque que la guerre est finie! Comme nous répétait notre chef de corps, lorsque les blessés d'Algérie arrivaient à Dijou-Lougvic · La France est généreuse pour ceux qui l'ont bien servie. » Elle a en plus, sans aucun doute, un sens profond de la décence.

MICHEL WULLSCHLEGER (Villeurbanne - plan de Baix (26)

# Le gosse

Séance de 19 heures dans l'un des derniers cinémas traditionnels des Grands Boulevards.

Le court métrage est terminé. Entracte . Lumière tamisée, bonbons, chocolats glacés. C'est le moment feutré. Pourtant, parviennent à mes orcilles des phrases heurtées. Sur le côté, un gosse arpente l'allée. Il a dans les quinze ans. Il parle fort. Il descend et remonte l'allée en répétant sans arrêt la même phrase, comme une litanie d'injures les plus grossières. Il contourne le

premier rang, s'engage dans l'allée centrale. Il s'arrête trois rangs devant celui où je suis assis, prend à partie un type jeune duquel il tente de s'approcher. « Tu veux qu'je sorte mon couteau? », profère-t-il en cherchant dans l'intérieur de son biouson. Mais il n'a que trois ou quatre tablettes de chocolat, qu'il serre contre lui. « J'te fous mon Toblerone dans la gueule! » Comme le type menacé esquisse une riposte du pied, le gosse recule. D'un seul coup, il détale. Un employé du cinéma est arrivé et se dirige vers lui. « Oui, oui, je sors... je sors, m'sieur. > et le gosse court vers les portes à hublots au fond de la salle.

Sur l'écran passent les premières images du générique. A nouveau, on peut entendre le môme qui est revenu et marmonne. Dans la salle, on commence à se demander s'il va falloir supporter ça pendant la projection, mais personne ne

bouge. L'employé réapparaît, accompagné cete fois par un collègue, faufile entre les sièges. Ils réussissent à l'attraper et, tandis qu'il se débat, l'emportent dans le

Je me suis levé. Depuis le début, je me demande ce qu'il a, ce gosse. Il ressemble à ces gens qu'on peut croiser dans le métro et qui parient tout seuls ou à tout le monde. Seulement ceux-là sont des adultes. C'est la première fois que je vois un gosse de quinze ans dans cet état. Quelle qu'en soit l'explication, il faut s'occuper de lui. Mais il m'a semblé qu'il n'était question que de le mettre dehors. Alors je me suis levé pour le retrouver dans le

Tandis que l'un des deux employés pousse le gosse dans la rue, j'exprime mon étonnement à l'autre : il faut s'occuper du gosse, c'est ridicule de le mettre dans la rue. Puisqu'il est dans le cinéma, il faut au moins le garder là en attendant d'avoir appelé quelqu'un qui puisse faire quelque chose. · Il n'y a rien à faire, monsieur, c'est la drogue. Ils vont se piquer dans les toilettes. >

Le gosse réapparaît à l'entrée du cinéma. Comme l'employé le repousse pour l'empêcher de passer les portes en verre, le gosse crie : « Appelez la police, appelez la police. » Alors, on m'explique : « La police, quand elle veut bien se déranger, elle les relâche tout de suite. Vous n'imaginez pas, monsieur, ils sont une quarantaine dans le quartier. >

L'employé a fait détaler le môme, qu'il poursuit encore loin dans la rue. « Qu'est-ce que vous voulez, monsieur, ils viennent ici; on ne peut pas refuser de leur vendre un billet », a-t-on ajouté d'un ton résigné.

Je n'ai pas insisté. Quand l'ai regagné mon fauteuil, le générique n'était pas terminé. An moment où l'employé avait attrapé le gosse, un spectateur tout proche avait dit : « Il y a longtemps

que ça devrait être fait. ». C'est vrai, quoi! ce gosse qui venzit de faire naufrage sous nos yeux, il a failli nous empêcher de regarder en paix, pendant deux heures, un sous-marin couler des destroyers.

JACQUES LASSE (Paris.)

#### Cauchemar

Je travaillais dans un grand atelier métallurgique. Les ma-chines étaient disposées en travées numérotées et, comme mes camarades, je m employais du mieux que je pouvais pour faire le travail dont j'avais la charge.

Soudain, je constatai, avec ef-froi, que j'avais totalement épuisé les pièces que je devais usiner. Bouleversé, je me mis à parcourir les travées dans l'espoir qu'un camarade me donne quelque chose à faire ; mais nul ne répondit à mes appels : chacun, la tête baissée sur sa machine, continuait sa tâche sans se sou-

Pour faire illusion, je décidai, alors, de prendre une attitude préoccupée et de déambuler dans les travées avec l'air de quelqu'un qui se dirige vers son travail. Hélas! Personne n'était dupe. Des regards furtifs et réprobateurs se braquaient sur moi. Je n'étais plus comme les autres : il me fallait fuir le plus vite possi-

J'avisai une porte au fond de l'atelier. Je l'ouvris précipitam-ment, et là, dans une petite pièce, je vis un homme assis sur un tabouret avec, à ses pieds, une grande bassine. Ce personnage, dont je ne pouvais voir le visage, lavait de la salade frisée et. consciencieusement, retirait les petites limaces et autres bestioles qui surnageaient à la surface de l'eau. Il me fixa longuement d'un air courroucé. Puis il me désigna la porte du doigt, et la course recommença de plus belle. Je cher-chai une machine avec plein de pièces à usiner, mais il n'y avait rien, absolument rien, pour moi. J'étais un voleur de travail! Des centaines de regards me dévisageaient avec hostilité.

Au bout d'un certain temps, on ne s'intéressa plus à moi. J'allais où je voulais parmi les machines : c'était l'indifférence totale. Tout se brouillait devant mes yeux. J'aurais voulu fuir à nouveau. Mais je ne pouvais pas. Il faisait trop chaud.

A ce moment, je me suis réveillé, le front moite; il était 3 heures du matin.

C'était un cauchemar nourri par l'angoisse du chômage, un de ces rêves que les chômeurs connaissent bien. Le chômage, ce compagnon qui vous parle à l'oreille lorsque vous dormez, et qui fait en sorte que les tourchent pas la nuit venue...

ROGER VIGNERON

Dans la vitrine réfrigérée du su-

permarché, des petits corps sont alignés sur deux rangs. On les a

amputés de leur tête. Une feuille de

niasticue translucide tendue sur

une barquette de polystyrène, les

confine dans l'isolement et le froid. Ainsi conditionné, le puéril animal

respecte la poésie rigide et blafarde

du lieu. Au même instant, à la de-

vanture du boucher, des coros

lisses et mats, les pattes vêtues de

fourrure, sont étalés de tout leur

long, ouvrant à nos regards des

ventres aux rognons bruns chargés

de graisse blanche. Les têtes écor-

chées montrent des yeux glauques

« Faire un lapin » est un rite culmaire aussi aimable et bienvell-lant que « faire le pot-au-fau ».

fines, discrètes, que le lapin ré-serve : faire glisser la chair le long

d'un tibis, fouiller le repli moelleu

d'une épaule, dégarnir la tendre joue, recueillir la cervelle dans sa

cavité, croquer la langue. Mais la

révélation du plaisir n'est que la phase ultime d'une initiation. Celle-

ci comporte un préalable boulever-

sent : « tuer le lapin ». Acheter la

victime déjà morte, c'est amputer

C'est la campagne. Une cabane

d outils se dresse au fond du jardin.

A l'intérieur, tout un mur est oc-

cupé par des petites cages en bois

rugueux. Leurs portes grillagées

sont tenues fermées par un loquet.

Au fond de l'une d'elles, dans

iégèrement exorbités.

Les amateurs connais

le cérémonial.

« On vit ensemble, mais on ne peut trouver les mots pour le dire ., écrit Sabine-Chalon-Demarsay (le Monde Dimanche du 24 janvier).

Et pourtant les mots pour le dire foisonnent; l'auteur en cite une longue nomenclature et qui n'est pas exhaustive.

Qui résoudra ce paradoxe? le Français, si volubile dans le dialogue amourenx, si prodigue de vocables hauts en couleur avec les bonnes histoires d'inspiration érotique, si empressé au cours d'une heure de liesse collective à gratifier sa partenaire de ces petits mots porteurs de tendresse, sera toujours à la recherche du mot adéquat quand il s'agit de présenter à haute voix et de sangfroid à la personne inconnue ou mai connue l'objet de ses amours. Alors c'est le sous-entendu, le flou, la périphrase, la circonlocution, qui prennent difficilement

la parole. L'absence de code préétabli. écrit l'auteur, qui imposerait l'utilisation d'une formule unique est finalement un gage de

souplesse. >

Parlons plutôt d'un complexe. Les deux partenaires d'un couple non marié sont acceptés auourd'hui dans le monde et même la famille ; mais ils n'ignorent pas que, il y a à peine un siècle, le « faux ménage » était boudé – pour ne pas dire plus - par son entourage. Mais la mémoire collective, qui n'oublie pas que dans toutes les sociétés l'union de l'homme et de la femme fut toujours solennisée et même sacralisée, n'est pas une invention des psychologues. Les deux partenaires qui se proclament trop bruyamment affranchis sont toujours tributaires des vieux mythes. C'est bien d'un complexe qu'il s'agit. Pour un couple non marié, décliner sa véritable identité tient de l'affirmation à retar-

dement, de l'aveu. Au fil de l'article me revenaient en mémoire les propos échangés entre une vieille dame belge et une de ses jeunes voisines nouvellement mariée:

Donnez-moi donc des nouvelles de votre amoureux.

- Mais, c'est mon mari, fit la jeune femme, surprise. - Mais n'êtes-vous pas tou-

iours amoureux? > La vieille dame jouait sur le substantif et l'épithète, lesquels

**VOUS ET MOI** 

Le lapin

l'ombre chaude, le géant des Flan-dres poursuit sa vie rongeuse. Un

homme s'approche. Le lapin le re-garde, immobile. La porte s'ouvre.

Une main s'avance, le saisit au col-

let, empoignant l'ample fourture. Il est trainé hors de la cage. Brutale-

ment suspendu de tout son poids

par la peeu du cou, il ne bouge plus. Alors l'homme se penche et coince entre ses cuisses l'arrière-

trein de l'animal. Les plus terribles

ruades vont se briser dans cet

étau. La main gauche attrape les

longues oreilles, tire la tâte en ar-

La voionté se concentre dans le

couteau que serre la main droite.

La respiration s'arrête. À la moin-dre faiblesse, la isme glisserait sur la peau fourrée, charcutant la bête

au fieu de la délivrer de la vie. Le

couteau plonge, droit, franc, dans

la pelisse. Un trou sangiant s'y ou-

vre. Il en surgit une langue de sang

qui se précipite vers la terre. Les

deux partenaires demeurent immo-

biles, tenant la pose. Enfin les der-

nières gouttes, comme en suspen-

sion, abandonnent le corps.

Soudain l'homme se redresse. I

prend de la ficelle et fait un nœud

coulant au-dessus de l'articulation

des pattes arrière. Il soulève le

corps alourdi, le renverse, l'accro-

che à deux clous rouillés fixés à la

cabane. La lapin est pendu, la tête

en bas, les pattes de derrière très

dans la fourrure, à la naissance du

Le couteau découpe un cercle

écartées.

rière, découvre la gorge.

# PARTI PRIS

Mon traître à moi s'appelait Petitican Encore no m'apperteneit-il pas vraiment. Il avait livré à la Gestapo mon père et une bonne vingtaine de nos amis. Il en était revenu

J'avais retrouvé le nom de Petitiean dans une brochure consecrée au souvenir de Robert d'Arcourt. J'avais appelé l'auteur, un de ces résistants qui n'ont pas écrit leurs mé

« Je l'ai bien connu votre traître, C'est moi cui l'ai appel Petit-jean pour ses papiers d'identité. Il a disparu un beau jour et je ne savais pas très bien ce qu'il avait fait. Mon traître à moi, ce n'est pas lui. bien que les circonstances fus-sent identiques. Ils étalent anglais tous les deux, ∢ retournés » par la Gestapo. Le mien a été tué après la guerre par un policier qui a cru, après coup, me faire hommage d'une mort que le ne lui demandais pas. J'ignorais ce qu'était de-venu le vôtre. Condamné par contumace, dites-vous ? »

Ainsi, au bout du fil, échangions-nous nos traîtres. Et ces sombres histoires que des gens se racontent encore. Discretement. Il y a eu tant de discours, tant de films, tant de récits, tant de romans. On a tellement ressassé, commé-moré, contesté, qu'on ne parle de ces choses-là qu'entre soi, au téléphone, un soir. Pour ne gêner personne.

gener persume.

Et surtout pas les générations d' « après » qui regrettent quelquefois de n'avoir pas
connu ce temps-là. Le temps des gens ordinaires, qui na valaient pas mieux qu'elles, à plonger dans l'extraordinaire : la souffrance, la mort, l'aventure. Et la foi.

JEAN PLANCHAIS.

comportaient pour la jeune marice plus ou'une nuance. Elle venait de quitter un état toujours incertain pour une situation sta-

ble ou espérée telle. Et voici de quoi faire réfléchir le Français trop discret et trop pudique : la jeune fille belge vous parle volontiers, en propres termes, de son amoureux et vous résente de même à l'occasion, quitte à l'interlocuteur de se demander si « cela finira par un mariage », si le jeune couple passe le meilleur de son temps à

rêver au clair de lune ou à s'ébat-

jarret. Puis deux entailles longues

et précises divisent la face interne

des pattes et se rejoignent. La queue est tranchée. Les doigts

écartent les bords de l'incision, ar-

rachant peu à peu la peau fourrés.

L'arrière-train est dénudé. On tire

alors franchement et la robe se re-

tourne d'un coup, avec un bruit de

pansement qui se décoile. Elle

pend vers le sol, n'enveloppant

plus que la tête et les pattes de de-

vent. Un come nu a suroi, élastique

et ferme, que la fourture avait tenu

longtemps caché. C'est lui qui rô-

tire dans le casserole. Reste à le li-

bérer entièrement. La peau se dé-

roule lentement le long des pattes,

aidée par la lame qui incise pru-

demment la membrane et n'entame pas la chair. Le patient dé-

shabillage gagne is tête. Il est alors

compliqué par la présence des

de l'orbite.

yeux : on découpe la peau autour

L'homme tient enfin la molle dé-

pouille. It y plonge son bras comme

dans un manchon, la bourre de

paille, façonnant une poupée légère

qui attendra, accrochée à un clou,

la venue du chiffonnier. Mais le

corps réclame encore des soins.

Une échancrure est découpée à

l'entrecuisse. Deux doigts se glis-

sent dans l'orifice, tendant la peau.

Ainsi assistée, la larrie ouvrira le

ventre jusqu'au stérnum sans tail-

ler dans les intestins, toujours

prêts à déclencher une catastro-

phe. Leur masse molie et fuyante

effectue enfin sa sortie, reteniue à

grand-peine par l'officiant. Il mani-

pule avec délicatesse la vésicule bi-

liaire, craignant son jus vert à

tre ailleurs, ou si les jeunes gens vivent ensemble. Qu'importe, la jeune fille vient d'accomplir un élémentaire devoir de politesse.

- Ello a trouvé, sans complexe, le mot adéquat. Qui dit mieux?

MAURICE BAUDOIN.

#### - (Paris.) Famille en panne

l'entre dans le logement, mon agenda social à la main. C'est la mère de famille qui m'accueille, elle me fait asseoir.

Et j'écoute une histoire, celle que j'entends pratiquement chaque jour à queiques mots près : son mari sort d'une longue pé-riode de chômage, plus d'Assédic depuis juillet 1981. Il vient de retrouver du travail depuis le le septembre, et la paye n'arrivera que vers le 10 du mois suivant (3 000 F). Je me perds dans les calculs : charges, loyer, ressources, quo-tient familial. Je comprends certes les difficultés, mais elle ne m'a toujours pas dit où elle voulait en venir. C'est à ce moment précis que son dernier-né lance son cri de guerre au fond de son landeau. La petite mère se lève. prend le gamin dans ses bras, attrape au passage une liasse de papiers qui s'étale sur la table : Tenez, je n'ai rien à cocher,

voyez par vous-même. > Je trie les relevés d'Assédic pêle-mêle, la lettre du percepteur, le contrat de travail, les talons de la caisse d'allocations familiales et la lettre de la banque. Je reconstitue l'histoire et je comprends la genèse de ce triste fiasco.

Les chiffres sont là, bien réels : 3 500 F de découvert à la ban-

. Je ne sais pas comment c'est arrivé, pourtant je fais mes comptes. Bien sûr, il y a eu le baptême de la petite! »

Je lis sur son visage l'angoisse, une interrogation : comment sortir de cette impasse?

J'ai honte d'être là à poser des questions bêtes. Comment compte-t-elle s'en sortir? C'est son mari qui lui a suggéré de faire venir l'assistante so-

ciale. C'est à moi de trouver des solutions. Une aide financière est tou-

jours possible me suggère-t-elle

Ouel sale boulot! Apprendre aux pauvres à gérer leur misère et à faire des miracles avec trois fois rien. Un faux pas et c'est la catastrophe. Je refuse, cette fois, le discours psychologisant et culpabilisateur qui insinue une défaillance de l'individu en occultant le contexte économique et ses conséquences bien concrètes et réelles sur un bud-

Pendant que ic cogite, elle rêve qu'elle a reçu un énorme secours : c'est la fête, fini les dettes et les comptes qui vous triturent

la cervelle. Elle est quand même bien gentille, cette dame, elle m'émeut. Elle a besoin de parler et, tout en me raccompagnant, me raconte ses journées, ses loisirs. Je fais même un détour par le salon pour contempler l'ouvrage en cours : une magnifique couverture en natchwork, économique puisque réalisée avec des bouts de laine.

Vraiment elle fait tout ce qu'elle peut, on ne peut pas dire qu'elle jette l'argent par les fenê-

Drôle de boulot!

F. A. (Com).

 PRÉCISION. – Dans l'article de Bernard Poirette sur « Les médecins voiants du grand désert australien » (le Monde Dimanche, 7 mars 1982), il faut lire: « Un (avion) Piper Navajo ou un Beechcraft Baron valent dans les 2,5 millions de francs » (et non dans les 25 millions de francs).

• PRIÈRE D'INSÊRER. -Suite à notre article « Mots nouveaux, en veux-tu, en voilà!» parti dans notre numéro de dimanche 21 février 1982, la société LA CROISSANTERIE. 17, rue de La Rochefoucauld, 75009 Paris, nous précise que l'appellation « CROISSAN-TERIE - constitue une marque déposée et enregistrée à l'Institut national de la propriété industrielle, et dont elle a l'exclusivité. Seuls les établissements franchisés par la société LA CROIS-SANTERIE out droit à arborer cette enseigne.

LE RESTAURANT "BUFFET" 21, rue Beaubourg (angle centre Pompidou) jusqu'à 22 h même le Dimanche

l'amertume terrible, et coupe proprement au niveau du fois. Le paquet s'écroule à ses pieds. Couché sur le plet rond dont il épouse la courbure, le lapin reposera au frais toute la nuit. Au matin la cuisine pourra commencer.

GILBERT REMY.



HENRI CARTIER-BRESSON/MAGNUM

E la petite aube au cœur de la faut savoir et penser de ce qui se passe dans le monde. Nous les lisons, les regardons, les écoutons à longueur de jour-née. Ce sont les seigneurs de la presse : patrons de chaîne ou de journaux, chroniqueurs, éditorialistes, rédacteurs en chef et chefs de service. Petit groupe de gens qui tiennent entre leurs mains l'outil le plus puissant des temps modernes : l'information.

Major Majora

Marie Marie

CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE

FITTONIA CONTROL OF THE CONTROL OF T

Maries Maries

And Assessed

1 - 1 - 1 - 1 - 1

0.00 

barry the same of A work of the second 10.12

A THE PROPERTY OF

And the second Talana engage

error or ere sign The said the said 200 - 1274 Her 1 1871 1 The British Mary

the second of the second

Section 1995

4000

٠. ٦

. • • •

 $\varphi_{ij} = \{ e_i \in (-1, i) \mid \forall i \in \mathcal{I} \}$ 

9 49 E

æ€ 15 · ·

i 🚗 🐬

COST A ST

### · ·

ர் சூர் ்

2,--

-,--

Oui sont-ils? D'où viennent-ils? Comment vivent-ils ? A quoi pensent-ils? Ce sont les questions que s'est posées un jeune sociologue, Rémy Rieffel, qui a interrogé cent vingt journalistes faisant partie de cette élite (1). Cette heureuse initiative nous permet d'apprécier comment sont perçus, par quelqu'un d'extérieur au milieu, ceux qui ont pour profession d'observer les autres.

Ce qui l'a le plus frappé est l'homogénéité de ce petit monde, pour-tant composé de fortes personnalités, jalouses de leur originalité. Issus des mêmes milieux (cadres supérieurs, professions libérales, enseignants, gros commerçants...), touchant des salaires élevés (auxquels s'ajoutent souvent des droits d'auteur et des avantages divers), habitant les mêmes quartiers (banlieve ouest de Paris, seizième et arrondissements chies de la rive gauche), fréquentant les mêmes gens et ayant les mêmes loisirs, ils forment un milieu socialement très typé, fortement intégré à la baute bourgeoisie.

Leurs conditions de travail et leur mode de vie accentuent encore ce cloisonnement social. Soumis à un rythme de travail intensif, leurs contacts sont limités aux rencontres utiles avec des informateurs de haut niveau (responsables politiques ou économiques, intellectuels, ambassadeurs), selon des rites précis (déjeuners au restaurant, diners en ville, cocktails). Plus le niveau de leur responsabilité augmente, plus celui de leurs relations s'élève. Hormis des occasions familiales ou de voisinage, les responsables de l'information ne fréquentent guère les gens ordinaires.

Ce rétrécissement - qui tient évidemment à l'extraordinaire centralisation de la vie française - serait de peu d'importance si les responsables de l'information ne prétendaient précisément s'exprimer au nom de l'« homme de la rue », de la « France profonde ». Le mythe de l'« opinion », si solidement ancré chez les patrons de presse et quotidiennement brandi par les éditorialistes (« l'opinion ne comprendrait pas que... »,
« l'opinion exige que... »), prend une
saveur particulière, lorsqu'on songe que ceux qui s'en prévalent sont les plus mal placés pour préjuger ses

Cette contradiction n'est pas la seule à laquelle sont confrontés les grands faiseurs d'opinions que sont précisément ces journalises de haut vol. Rémy Rieffel montre bien qu'ils se trouvent soumis à quatre réseaux d'influence, dont les intérêts sont souvent contradictoires : les informateurs, le milieu professionnel, l'organe où ils travaillent et le public.

Les informateurs sont la source et la garantie de leur pouvoir. Celui-ci réside en grande partie dans le carnet d'adresses du journaliste, dans un réseau patiemment entretenu de relations personnelles, dont certaines peuvent remonter à l'enfance ou à l'adolescence et sont le fruit de situations familiales ou de compagnonnages divers. Pouvoir joindre à tout moment l'homme-clef qui fournira l'information décisive ou l'éclairage permettant d'en saisir la signification est une nécessité vitale. Mais cette connivence a des contreparties. Il y a des règles du jeu à observer, des silences à respecter. Le journaliste doit savoir jusqu'où il peut aller, pour ne pas se couper de ses sources.

Le rapport avec l'informateur est un jeu subril où chacun a besoin de l'autre. S'il détient un pouvoir formidable, le journaliste sait aussi que son crédit - donc sa valeur marchande repose sur la reconnaissance de sa compétence professionnelle par le milieu dans lequel il opère. En lui donnant une information exclusive, l'informateur confirme l'autorité du journaliste (et du journal...). Il le reconnaît comme digne de sa fonction. Redoutable dépendance...

es seianeurs. de l'information

par FRÉDÉRIC GAUSSEN

recherche du « scoop », la nécessité de faire un produit original, renfor-cent l'individualisme des hommes de presse. Mais les innombrables occasions de rencontre lors des voyages ou des réceptions, et les souvenirs com-muns qu'ils suscitent, les échanges de menus services, créent une solidarité. Et, devant les crises que connaît l'information écrite ou audiovisuelle, le journaliste sait que certaines amitiés pourront un jour lui être utiles. La mobilité qu'on observe, notamment dans l'audiovisuel ou entre les hebdomadaires, montre que les journalistes appartiennent à leur milieu professionnel plus qu'au titre qui les em-

Faisant partie de la haute hiérarchie de leur journal ou de leur chaîne, ces journalistes sont directe-ment associés à leur politique - et à leurs difficultés. Ils subissent de plein fouet la complexité bureaucratique Sur le terrain, le journaliste ren-contre des confrères-concurrents. La responsabilités financières, choix du

le temps à consacrer au travail rédactionnel. Les prises de décision sont le résultat d'arbitrages compliqués entre des catégories professionnelles, des services ou des intérêts divers. Contraints de composer entre des demandes contradictoires, les responsables de la rédaction voient leur liberté de manœuvre sérieusement réduite.

Enfin. les maîtres de l'information doivent affronter quotidiennement ce grand corps muet, mais arbitre suprême : le public. De lui, tout dépend. Aussi passe-t-on son temps à sonder ses pensées secrètes, à deviner ses évolutions possibles. Quête fièvreuse et toujours vaine. Les sondages donnent des indications sèches et difficiles à exploiter. Le courrier n'est qu'un son de cloche, sans signification générale. Les chiffres de vente et les taux d'écoute gardent leur mystère. Mais les responsables de l'information sont conduits à se conformer à l'image qu'ils se font, plus ou moins intuitivement, de leurs lecteurs et de leurs auditeurs, à supputer ce qu'ils souhaitent entendre et ce qui risque de les faire fuir.

Les contraintes auxquelles sont confrontés les responsables de l'information ne signifient pas qu'ils soient ligotés. Mais ils font partie d'un système de relations et de pouvoirs, et ils doivent bien s'en accommoder. Cela influe-t-il sur la façon dont ils traitent l'information? Rémy Rieffel le pense. Tout en faisant la part entre les personnalités et entre les supports. il estime qu'il existe une idéologie commune à cette élite journalistique, qui peut se caractériser par le désir de normaliser les relations sociales, d'apaiser les conflits, d'estomper les différences. Une idéologie de l'intégration, de la paix sociale, du consensus – qui s'explique, précisément, par la très forte intégration de l'élite journalistique à l'élite sociale.

Les responsables de l'information sont, par nature, du côté des pouvoirs. Ils redoutent - ou ils nient ce qui dérange, ce qui brise l'harmonie, ce qui est apparemment irrationnel. D'où leur surprise devant les

personnel... Les activités gestion- mouvements spontanés ou violents, naires empiètent de plus en plus sur qui sont, souvent, mieux compris par les jeunes générations de journalistes ne faisant pas partie de l'establishment, ou par les organes de presse nouveaux qui ne sont pas encore admis dans le Gotha de la profession. D'où aussi la forme particulière de journalisme propre à la France, qui privilégie l'information commentée, au détriment de l'enquête approfondie ou de la violence polémique.

L'élite journalistique fait partie d'une tradition culturelle française, où la forme prime le fond et où l'impertinence est toujours mesurée. Voulant éclairer le peuple sans l'assujet-tir, mélant la lucidité au scepticisme, elle cherche à expliquer, à simplifier, à préparer les évolutions nécessaires, plutôt qu'à dénoncer, ou à bouleverser les situations acquises.

Chargée d'accompagner les mouvements et de préparer l'opinion aux mutations à venir, elle jouit, en contrepartie de son loyalisme idéologique, d'un pouvoir sans cesse croissant dans le champ intellectuel, envahissant les territoires naguère dévolus à l'université ou à l'édition. Les seigneurs de l'information deviennent auteur, directeur de collection, professeur, et acquièrent ainsi la respectabilité culturelle que la pratique des médias - toujours hâtive et superficielle - ne leur assure pas.

L'importance prise par les moyens d'information, leur concentration et la personnalisation des messages renforcent la puissance des seigneurs de l'information. Mais aussi leur fragilité, comme le montrent les assauts subis aujourd'hui par les responsables de la télévision soumis aux attaques contradictoires du pouvoir politique, de l'opinion publique (supposée) et des autres moyens d'înformation. Cette nouvelle passe d'armes montre ce que notre société attend de ces trop puissants seigneurs : qu'ils se soumettent. Et les hochets ne manqueront pas, pour récompenser leur compréhension.

(1) «L'élite des journalistes; légitimité et coaformité», thèse de troisième cycle. Institut d'études politiques de Paris. Les chaînes et les ritres sur lesquels a porté cette investigation sont TF 1, Antenne 2, Europe 1, le Figaro, le Matin, le Monde, l'Express, le Nouvel Observateur, le Point, l'Expension.

# **AUJOURD'HUI**

tre la route et le sleuve. Des nuages de vapeur blanche s'échappent des tuyaux qui relient d'inquiétantes masses sombres. Des projecteurs illuminent des tours de béton et de métal qui jaillissent entre les bâtiments en ruine. Une odeur d'ammoniaque saisit à la gorge et rend ce décor encore plus inquiétant. Pendant que Toulouse dort, l'usine de l'A.P.C. (Azote et produits chimiques, groupe C.D.F.) produit en continu l'urée et l'ammoniaque qui serviront à fabriquer des engrais. A la même heure, le personnel du centre de tri des P.T.T. du douzième arrondissement de Paris manipule des sacs de jute remplis de courrier. Les - ambulants - sont déjà installés dans le train qui les conduit vers la province et classent les lettres qui seront distribuées le lendemain matin. Pendant que la grande majorité du pays dort ou s'amuse, près de trois millions de personnes passent ainsi leur nuit

L fait nuit. L'usine s'étire en-

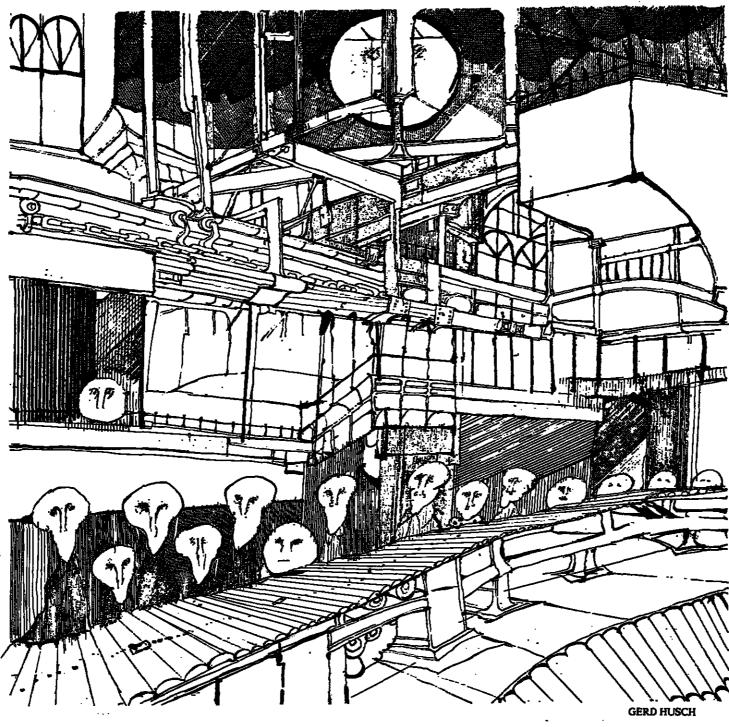
Plusieurs raisons ont été avancées pour expliquer le recours au travail de nuit. La première est d'ordre technologique : on n'arrête pas un haut fourneau, une raffinerie de pétrole, une unité de production de verre, une cimenterie, etc. Dans certains cas, cela entraînerait la mort de l'installation ou de nombreuses heures de travail pour la remettre en route. Ailleurs, c'est la notion de service (public ou privé) qui entre en jeu : les services médicaux et hospitaliers, les pompiers, la police, la poste, les transports, certains secteurs de l'alimentation, du commerce, de la presse, etc. fonctionnent en continu pour veiller sur notre santé, notre sécurité, assurer les communications, les approvionnements, l'in-

personnes qui travaillent la nuit n'est pas facile. La catégorie à laquelle on pense le plus facilement est celle des « postés ». En 1978 (statistiques les plus récentes dont on dispose), ils étaient plus de 1.5 million dans l'industrie et l million dans le tertiaire. En valeur absolue leur nombre a augmenté depuis 1957, malgré un léger fléchissement entre 1974 et 1977. Le pourcentage d'effectifs ouvriers travaillant en équipes dans les industries de transformation (hors bâtiment) est passé de 14.3 à 31.3 % entre 1959 et 1977. Travail posté ne signifie pas forcément travail de nuit (cas des 2×8) et réciproquement. Dans les statistiques du ministère du travail, la définition du terme - nuit - n'englobe que la plage 0 heure-5 heures, ce qui limite le nombre de personnes comptabilisées. D'autant plus que l'on ne tient compte que de l'heure du début du travail.

# Les primes

Les catégories les plus soumises au travail de nuit, par ordre décroissant : les personnels de service, les ouvriers spécialisés, les manœuvres et les ouvriers qualifiés. Près de 15 % du personnel de service homme, contre moins de 4 % des ouvriers spécialisés travaillent au moins cent une nuits par an, soit plus de deux nuits par semaine (hors temps de congé). On estime que soixante dix-sept mille opérateurs en informatique travaillent en équipe, dont la moitié en équipes alternantes. Ces deux exemples illustrent l'importance du travail de nuit dans le tertiaire, phénomène encore très mal étudié.

Au delà de ces chiffres, la situation des personnes qui travaillent la nuit varie suivant leur environnement professionnel, le contenu des tâches qu'ils accomplissent, leurs possibilités de relations avec des collègues et leur vie hors travail dans toutes ses composantes (logement, trans-



# La vie déchirée des travailleurs postés

port, loisirs, etc.). Certains vivent leur nuit dans une solitude partielle ou totale, d'autres font partie d'équipes soudées et fra-

Comment devient-on travail-

leur posté ? Paul Segara, cinquante-deux ans, ouvrier à l'A.P.C., s'explique : « J'ai commencé il y a vingt ans. A l'époque, je n'avais pas le choix, j'avais une samille à nourrir, et le seul moven d'améliorer mon salaire c'était de devenir posté pour toucher la prime de nuit. Maintenant je peux vous dire que c'est une vie de paria à laquelle on ne s'habitue jamais. » Son collègue Joël Save fait partie des jeunes. D'abord intérimaire, il est embauché depuis trois ans. Lui a choisi. La formation à la conduite d'appareils qu'il a suivie le destinait au travail posté : « A seize ans, on ne se rend pas compte de ce que cela signifie, déclare Joël. Je pensais que je serais mieux payé, que j'aurais plus de temps libre. C'est vrai, mais aujourd'hui j'ai découvert l'autre côté de la médaille. » Dans de nombreux cas, le tra-

vail posté est considéré comme une situation provisoire, un pisaller. Mais ce provisoire dure parfois toute une vie, comme l'expliquent Henri Socco et Claude Lavie, agents du centre de tri des P.T.T. du douzième arrondissement de Paris et représentants de la C.G.T. : « Les jeunes ambulants arrivent ici en espérant repartir dans leur province au bout de quelques années. Mais le retour au pays n'est souvent qu'un mythe qui leur permet de tenir le coup lorsque les conditions de travail sont 2 500 000 travailleurs postés écartelés dans leur vie entre le travail et le reste. La disparition des 3 x 8 n'est pas pour demain. Bien au contraire.

# RICHARD CLAVAUD

Tout se passe comme si les postés signaient un pacte avec leur employeur en échangeant leur force de travail pendant les heures de nuit contre quelques avantages immédiats, davantage de temps libre et surtout des primes (de panier et de nuit). Certes, la question de la qualité de la vie dans le travail prend de plus en plus d'importance dans les revendications des ouvriers et des employés, en particulier chez les jeunes, qui sont très réticents par rapport au travail posté. Mais les difficultés économiques font que ces primes aident à accepter l'innacceptable. Leur montant peut aller de 300 à 1 000 F par mois. Un ambulant des P.T.T. touche environ 600 F par mois de prime de nuit, un ouvrier de l'A.P.C. 1000 F. Dans certains cas exceptionnels, elles atteignent 2 000 à 3 000 F.

Les opérateurs en informatique de la Société générale parviennent presque à doubler leur mois en travaillant la nuit (sur un effectif total de trente-trois mille personnes, mille deux cent vingt-quatre employés sont postés). Cette forme d'organisation du travail est la conséquence de l'introduction du traitement informatisé au début des années 70. D'après Pierre Dusseaux, délégué C.F.D.T. de cette

banque à Paris, la direction a dû proposer des primes élevées pour que le personnel accepte de travailler la nuit. Une grève a eu lieu parmi cette catégorie en janvier et en février pour demander notamment l'intégration totale des primes au salaire et un effort de formation pour permettre aux postés de se reconvertir lorsqu'ils passeront en service de jour.

# Double journée

« En 1985, explique Jean-Pierre Lenain, employé au service informatique, le travail de nuit sera supprimé grâce à du matériel plus persormant. La direction ne veut pas intégrer toutes les primes dans le salaire pour nous reclasser dans trois ans aux indices les plus bas possible. » L'existence de ces primes pousse souvent un salarié à ne pas demander son transfert en équipe de jour, quels que soient ses problèmes. Un travailleur âgé restera posté pour que la base qui sert au calcul de sa retraite soit la plus élevée possible. Un autre

pour pouvoir payer un crédit. Certains travailleurs postés considérent que cette forme d'organisation du travail leur permet de disposer de davantage de temps libre que leurs collègues en honoraires • normaux •. Glo-

balement, les chiffres ne permettent pas de l'affirmer. Près d'un travailleur posté en 3 x 8 sur quatre travaillait quarante-cinq heures et plus en 1978.

Si l'impression d'avoir du

temps libre est répandue chez de nombreux postés, c'est souvent parce qu'ils sacrifient une partie de leur temps de sommeil à d'autres activités : effectuer des démarches administratives, partager les repas avec sa famille, regarder la télévision, jouer avec ses enfants ou les surveiller pour économiser des frais de garde, plus rarement sortir ou faire du sport. De nombreuses femmes choisissent » le travail de nuit pour s'occuper de leur famille pendant la journée. Au cours d'une enquête portant sur soixante hõpitaux français, Charles Gadbois, sociologue à l'École pratique des hautes études, a constaté que 80 % des femmes travaillant la nuit étaient des volontaires. « Pourquoi? Pour pouvoir, répondent-elles, faire face aux exigences de leur vie familiale », explique Charles Gadbois. Principale exigence: · Les contraintes de garde d'enfants, difficilement compatibles avec les effets physiologiques du travail de nuit (1) ».

Chez d'autres, le « temps libre » est l'occasion d'arrondir les fins de mois par un travail non déclaré. Ce problème est évoqué de manière à peine voilée dans l'accord signé récemment entre la direction de B.S.N. et certains syndicats à propos de la réduction du temps de travail pour les postés 4 x 8. On y lit : « Les signataires souhaitent que les mesures de réduction d'horaire ne

viennent pas dégrader l'emploi par l'exercice d'un deuxième travail rémunéré. » Certains postés prennent sur leur temps de sommeil pour « bricoler » chez des voisins, d'autres quittent l'usine pour monter sur leur tracteur aller tailler leur vigne, ou terminer les travaux de la villa qu'ils ont construite à grand-peine, mais dans de nombreux cas le rêve de retraite confortable de ces forçats de la double journée s'achève sur un lit d'hôpital.

Pour certains jeunes, la grande métropole - en particulier Paris - n'est plus qu'un lieu de travail. ils sont tentés de cumuler les postes de nuit afin de disposer de longues périodes de repos. Dans les P.T.T. par exemple, il n'est par rare de voir des ambulants doubler leur service de nuit pour pouvoir repartir plusieurs jours - au pays ». Ils passent du rythme deux nuits travaillées deux nuits en repos - deux muits travaillées au rythme de six nuits travaillées d'affilée.

Dans tous les cas, les travailleurs de nuit acceptent de supporter des muisances dont les effets peuvent être immédiats (impact sur la vie familiale, risques d'accidents) ou lointains (maladies, vieillissement). Bien qu'il existe de nombreuses études sur les conséquences du travail de nuit sur la santé (essentiellement à propos du travail en équipes alternantes), certains chercheurs estiment que les données utilisées sont déjà anciennes, car il n'y a pas eu d'enquête degrande envergure sur ce sujet ces dernières années. D'autre part, on dispose de très peu d'éléments sur le secteur tertiaire, ainsi que sur les branches où l'automatisation entraîne un recours accru au travail de nuit. Enfin, le manque de suivi des populations concernées nuit à la connaissance des effets lointains de cette forme d'organisation du travail es particulier sur le vieillissement prématuré. Quoi qu'il en soit, la nocivité du travail de muit a été

# Hantise

Depuis quelques années un travail d'analyse et de réflexion est conduit par une équipe de chercheurs toulousains qui regroupe l'université de Touiouse-Le Mirail (U.E.R. des sciences du comportement et de l'éducation), l'université Paul-Sabatier (laboratoire de psychophysiolo-gie) et le LAAS-C.N.R.S. (laboratoire d'automatique et d'analyse des systèmes). Dans un rapport établi à la demande de l'A.N.A.C.T. (Agence nationale pour l'amélioration de conditions de travail) (2) trois de ces chercheurs, Gilbert de Tersac, Jean-Claude Marquié et Yvon Queinnec, font le bilan des connaissances sur le sujet. D'après eux. • 20 % au moins des sujets en travail posté ont des difficultés graves à s'adapter

à ce rythme de travail ». Deux types de troubles ont été constatés. Tout d'abord les troubles digestifs : ulcères gastriques ou duodénaux confirmés radiologiquement (ils touchent jusqu'à 35 % des populations concernées), dyspepsies (digestion difficile et douloureuse), troubles intestinaux (qui touchent de 25 à 30 % des travailleurs postés). Les troubles nerveux sont multiples et touchent plus de la moitié des postes : céphalées, vertiges, asthénie matinale, angoisse, troubles du caractère, agressivité, irritabilité, hypersensibilité ( no-tamment aux bsuits). inattention, troubles du sommeil, de la pensée, perturbation des relations sociales, etc.

Des travaux récents basés sur l'étude des rythmes biologiques - la chronobiologie (3) - fournissent quelques explications à l'apparition de ces troubles. Ils ont établi que le fonctionnement des différents systèmes des êtres

S'ils a test pass de grafaction pass le ter D. Bulley termmen (qué est terdét) comparte trom qu'affe multi trente-cinq shifts down mills ging services madicass 21.14 . . . whir le pythene d ne i agrad i gas A. 1. 1. ----..... d stre esemple p du ich junviet dern  $\mathcal{F}_{i} = \bigcup_{i \in \mathcal{I}_{i}} \mathcal{F}_{i}(i)$ daret de travét Si io tearail

. 30 · 1.41-3 4.5 

. . 

5.

: 37

- 1 -44

11.04

. ...

103.24

.....

4.

1 140

. . . . .

ा सम्ब

. .

.

1.00

ाम १५८**म्**ब

11 15 m

. Han 16 page

11:00

:. ¥\*

. .

0.172

\* a e 3.

2 45

. .

11.140

1.5

. : : **: : : : :** 

· •

1. FA

. . , , 4

1.449

.

7.1.18-

11.1

. . .

Strate.

. .

17:15

11 July 24

,

2023

5

. . 1

le:

200

ķa.

**C**...

**...** 

(2.

100

ET. 1

20.0

==:

Angen .

in .

F \_\_\_

2...

T--

....

Arr.

· .

Sec. 2.

2.0

Print.

15 c .....

Productivity.

OM magigne

E. .

61 H

Jac 25 ....

20.30

របស់ក្នុង

. . . .

. 10%

fritzink funte e i 12 Hours at 5 M rende peri dire une autre periode considertible ed ... brutte et 7 he cors entire les parts arın du comitte CHRISTIAN TO THE le and magazin de l'erse Magazi vie s'erant les chefs rèunic par l'Interna I tilband que l'effes the lastic matter it east a straight was district the principle Albert de l'armit n neg<del>rasias de pr</del>e Date de l'accomme Pour que s'adjus Person Burdiller a has he was been HARLES AT MARKET



14 mars 1982 - LE MONDE DIMANCHE

Elisabeth, éducatrice, et Jacques employé de banque, ont créé à Sarcelles (Val-d'Oise), une petite entreprise de récupération de verre. Et donné du travail à des jeunes « à problèmes ».

**VERRE** 

### **MARTINE CHARTIER**

OUS ne nous sommes pas improvisés récupérateurs. » Ils le sont pourtant devenus à la fois pour échapper au salariat et < dépanner » des jeunes au chômage. Jacques et Elisabeth, respectivement vingt-neuf ans et vingt et un ans, ont créé Eurêka, une association de récupération de verre. Elle emploie, en plus des deux permanentscréateurs, cinq garçons et filles qui ont entre dix-sept et vingtdeux ans. Depuis janvier 1981. date de création de l'entreprise, vingt-deax adolescents s'y sont

Instaliée à Sarcelles (1), cette petite équipe procède à la collecte, au tri puis à la vente du verre recueilli sur la voie publique de onze communes environnantes. Elisabeth, éducatrice dans un club de prévention, s'est très vite trouvée devant « des problèmes économiques à résoudre plus qu'un temps de loisir à meubler. Les jeunes avaient besoin d'argent et d'une formation ». Jacques, délégué syndical dans un établissement bancaire, travaillait, parallèlement, avec d'anciens détenus. « Mon projet primitif s'adressait à des sortants de prison. Mais je me suis aperçu, au regard d'associations déjà existantes, qu'il fallait être « solide » pour accueillir des types qui avaient fait dix ans de

prison. » Deux baraques de chantier encadrent l'entrée du terrain sur ledure de la nationale. L'une fait office de bureau, la seconde d'intendance. An fond, deux aires bétonnées sont destinées à la réception du verre. Un camion flambant neuf, leur principal outil de travail, contraste avec le dénuement du lieu.

# L'abbé Pierre

« Le verre, explique Jacques, était un marché à prendre dans le Val-d'Oise. Nous sommes arrivés au bon moment. » Persuadés de pouvoir tenir simultanément un emploi à mi-temps et assurer la bonne marche de leur association, ils ont très rapidement mesuré l'ampleur de la tâche à accomplir. Leur entreprise a pris forme et réalité après leur visite à l'abbé Pierre de la communauté d'Emmaüs (2). « C'est lui qui nous a permis de démarrer en nous faisant un prêt d'honneur. Son aide nous a été particulièrement précieuse, car ressentie comme caution morale par nos différents interlocu-

teurs. > Deux municipalités leur ont donné leur accord pour l'enlèvement du verre sur leur territoire. Neuf autres ont attendu de voir les premiers résultats. Convaincues rapidement par le sérieux du travail, elles n'ont alors pas hésité à signer une convention avec Eurêka. Deux fois par mois, les bouteilles non consignées, les verres de toute nature, sont déposés sur les trottoirs et sont ramassés par les membres de l'association.

Ces précieuses trouvailles sont ensuite triées : verre cassé ou non, réutilisation finale des bouteilles. Celles-ci sont vendues en moyenne 30 centimes par unité à une entreprise qui en assure le réemploi. Leur principal acheteur est la société Saint-Gobain qui leur reprend le verre

105 francs la tonne. « Pour l'instant, constate Jacques, on courre les trois quarts de nos frais : charges sociales, salaires et fonctionnement, soit près de 33 000 francs par mois. Nons devrions atteindre le seuil de rentabilité vers le mois de juin. » En attendant, ils ont du prendre leur bâton de pèlerin et sonner à bien des portes.

Certaines se sont ouvertes. Le ministère du travail, particulièrement intéressé, leur a accordé six postes, soit quelque 2 000 francs par salaire, au titre des aides à la création d'emplois. Ils ont également consulté l'Agence nationale pour la récupération et l'élimination des déchets (ANRED). Cet organisme a consenti, après des hésitations, au financement d'un hangar et d'un tapis roulant pour le tri. Ce matériel devrait être

disponible au mois de juin. La réponse du conseil général du Val-d'Oise à la demande de prise en charge de leurs deux salaires est fébrilement attendue. Grâce à la procédure « innovation sociale », le ministère de la solidarité leur a promis une aide. Les subventions sont cependant longues à venir. Entreprenants, Jacques et Elisabeth le sont, sans conteste. Ils ne souhaitent cependant pas devenir des bénévoles. Depuis un an, ils perçoivent le même salaire que les jeunes qu'ils engagent, environ 2 700 francs, parfois moins \* lorsqu'il n'y a pas assez pour tout le

# L'évolution de leurs « protégés »

un de

es. de

le, int

70-

T8

Hassan, Dominique et Gutenberg font actuellement partie de l'équipe. Tous les trois manient le verre et l'humour avec la même aisance. Ils n'ont pourtant pas choisi le travail de manutention qu'ils effectuent. Même si les rapports avec ceux qu'ils ne considèrent pas vraiment comme des patrons sont plutôt bons. C'est, pour eux, un moyen de trouver l'argent qui leur fait défaut. Selon Jacques, « c'est le premier boulot où ils tiennent assez longtemps, soit trois ou auatre mois ». Cette période constitue une limite approximative, car, explique Elisabeth, nous voulons qu'ils fassent l'effort de chercher un stage de formation ou un emploi stable ... Ceci fait partie des conditions d'admission au même titre que le respect des horaires.

N'intervenant jamais hors du lieu de travail, Jacques et Elisabeth n'en continuent pas moins de suivre l'évolution de leurs protégés » après leur départ. Les éducateurs et assistants sociaux par l'intermédiaire desquels ils les ont connus les tiennent informés de leur situation.

A mi-chemin entre l'économique et le social, Jacques et Elisabeth n'ont pas encore atteint l'objectif qu'ils se sont fixé. En premier lieu, il leur faut prouver que leur entreprise est viable. Mais, comme une idée ne vient iamais seule, d'autres projets se bousculent dans leurs têtes. Parmi eux, des ateliers de mécanique dans le cadre d'une coopérative ouvrière, la partie récupération restant du domaine du « dépannage ».

(1) Euréka, 15, route de Groslay, 95200 Sarcelles. Tél.: (3) 419-51-68. (2) Les communantes Emmalis efnt la récupération et la vente de meubles et d'objets divers.

vivants, dont l'être humain, passe par des phases d'activation et de désactivation dont le rythme n'est pas modifiable. Le travailleur posté est perpétuellement déphasé par rapport à ces rythmes. Durant la période 3 heures-5 heures, qui correspond à la phase de désactivation la plus basse, il doit fournir un effort supplémentaire pour maintenir un bon niveau de vigilance et luiter contre le sommeil

De même, se réveiller en pleine nuit demande un effort important. Un ouvrier de l'A.P.C. explique qu'il n'est pas facile de prendre son poste à 4 houres : « C'est une hantise toutes les mits. Depuis plus de dix ans, je mets deux ou trois réveils, il me faut une bonne demiheure pour retrouver mes esprits. Ouand ça sonne, ça me fait un coup au cœur, et même après quinze ans de cette vie ça ne passe pas. >

Les mauvaises conditions de logement contribuent au manque de sommeil des travailleurs postés. Les bruits des enfants ou des voisins qui vivent à des heures « normales » viennent s'ajouter à celui de la circulation. Le laisser-faire en matière d'urbanisme a causé bien des drames dans ce domaine. Aussi convientil de mentionner certaines expériences visant à isoler phoniquement des appartements destinés à des travailleurs postés, comme l'a fait pendant quelques années l'A.P.C. à Toulouse dans une cité d'un office d'H.L.M. dont elle était actionnaire. Ce genre d'initiative est encore trop limité alors qu'il devrait être une des propriétés d'une politique d'amélioration du cadre de vie des travailleurs de nuit.

Le problème du travail de muit ne concerne pas uniquement les populations qui y sont soumises. Par les coûts financiers et l'isolation sociale d'une catégorie de personnel qu'elle entraîne cette forme d'organisation du travail questionne l'ensemble de la société. Des conditions de travail difficiles se traduisent en termes d'absentéisme, de taux de rotation de personnel élevés, d'augmentation du nombre des accidents, qui provoquent une baisse importante de la production et nuisent à la compétitivité des entreprises. Tout le monde en convient, le patronat comme les syndicats. Mais ce discours reste bien théorique pour l'ouvrier posté qui quitte le lit conjugal à 3 heures du matin ou qui ne fait que croiser son épouse qui, elle aussi, travaille en équipe avec un roulement différent du sien. Pour ces couples postés, le seul moyen de communiquer est de laisser des « petits mots » sur la table de la cuisine. D'autre part, l'entreprise n'est pas seule à supporter le coût des accidents du travail. A travers le déficit de la Sécurité sociale, c'est toute la collectivité qui est concernée.

# Productivité mot magique

9 **等**. 多节

4.

40.7

**'** 

1 · 1 · 1

...

**₩**54 \*\*

3 ...

79 (6)

gradient.

1.2.

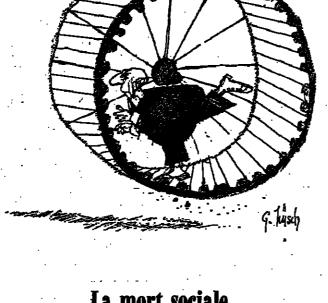
E 4 . .

15

۶,

Le principal avantage du recours au travail posté pour l'entreprise est qu'il permet de prolonger la durée d'utilisation hebdomadaire des équipements. D'après un rapport récent du Centre d'études industrielles, « une baisse de la durée hebdomadaire du travail doit entraîner, pour conserver (une) durée d'utilisation optimale, une intensification du recours au travail posté. » L'auteur de l'étude. Gilbert Cette, estime que notre industrie a traversé trois phases: de 1959 à 1963, la durée d'utilisation s'allonge grâce à l'augmentation de la durée hebdomadaire du travail et à celle du recours au travail posté; de 1963 à 1974, elle stagne car la baisse de la durée du travail est juste compensée par le développement du travail posté; de 1974 à 1977, elle fléchit de manière assez importante car le recours au travail posté se stabilise et la durée du

travail baisse (4). Où en est-on aujourd'hui? Vat-on s'orienter vers une augmentation du recours au travail en équipes successives, mouvement qui risque de se traduire par une extension du travail de nuit et par son apparition dans des branches où il était peu ou pas du tout pratique auparavant? L'idée est dans l'air depuis la publication du rapport Giraudet sur l'aménagement du temps de travail (5). Les industriels du textile ont déjà



# La mort sociale

Le déphasage que l'on a observé à propos des rythmes biologiques se retrouve dans les pratiques quotidiennes, tant dans le travail que dans la vie hors travail. Les personnes concernées ont beaucoup de mal à maintenir des rapports sociaux avec leur entourage. « Si on veut inviter quelqu'un chez soi il faut regarder la feuille de roulement », déclare Paul Ségara, de l'A.P.C., qui ajoute : « D'ailleurs elle est toujours affichée à la maison, pour la famille. > Famille qui est condamnée soit à se réunir sans le père ou la mère qui travaille en équipe, soit à suivre le rythme de ses roulements en adaptant des horaires décalés.

La situation est paticulièrement délicate au moment des repas ou pour certaines fêtes familiales, comme Noël. Un ouvrier de l'A.P.C. évoque ce problème en ces termes : « L'année dernière les enfants m'ont téléphoné à l'usine pour remercier le Père Noël... Eh bien, quand on raccroche, ça fait quelque chose... »

Les personnes qui travaillent la nuit n'existent souvent que par rapport à leur équipe de travail. Elles sont menacées de « mort sociale ». « Pour organiser une réunion syndicale avec les postés, il faut s'y prendre des semaines à l'avance », déplore Said Bessaiah, responsable de la section C.F.D.T. à l'A.P.C. Pour les jeunes provinciaux des centres de tri des P.T.T. de Paris, la capitale n'existe que comme lieu de travail. Le refus de l'intégration culturelle s'ajoute aux difficultés matérielles (mauvaises conditions de logement, manque de loisirs accessibles) pour polariser leur vie sur le lieu de travail. Même pendant leur temps de repos, certains de ces jeunes viennent « faire un tour » au centre de tri ou se retrouvent dans les bars avoisinants.

Un phénomène identique se retrouve en milieu industriel. Pierre Bouvier, charcheur au Centre d'études sociologiques (C.N.R.S.), constate que « les travailleurs postés ont beaucoup de mal à se rencontrer, en particulier là où les effectifs sont très réduits et où il n'y a pas de chevauchement d'horaires entre équipes. La brassage entre catégories de personnel est remplacé par un recentrage des rapports interpersonnels sur l'équipe postée. L'éclatement des rapports sociaux est renforcé par la difficulté de participer aux activités des comités d'entreprise et par un habitat désenclavé de la périphérie géographique et socio-professionnelle de l'entreprise » (1). Ce phénomène de « recentrage » sur l'équipe est d'autant plus fort que les travailleurs postés tirent une certaine fierté du fait qu'ils assurent le fonctionnement d'équipement, sans ronnement dangereux, ils montrent qu' c ils sont des hommes ».

(1) Sur ce sujet voir Pierre Bouvier : Travail et expression ouvrière. Pouvoirs et contraintes des comités d'entreprise, 1980, 193 p., Editions Galilée, 9, rue Linné, 75005 Paris.

demandé la suppression de l'interdiction du travail de nuit pour les femmes dans leur secteur. S'ils n'ont pas été écoutés, la législation sur le travail de nuit des femmes (qui est en principe interdit) comporte tant d'exceptions qu'elle autorisait, en 1978, trente-cinq mille femmes - dont douze mille cinq cents dans les services médicaux et sociaux - à subir le rythme des 3 x 8. Encore ne s'agit-il là que des chiffres officiels disponibles, datant de 1978. Cette législation vient d'être assouplie par l'ordonnance du 16 ianvier dernier relative à la durée du travail.

Si le travail de nuit des femmes reste «interdit» entre 22 henres et 5 heures, cette période peut être remplacée par une autre période de sept heures consécutives comprise entre 22 heures et 7 heures après accord entre les partenaires, consultation des délégnés syndicaux et avis du comité d'entreprise. L'unanimité va-t-elle se faire sur le mot magique de productivité? Pierre Mauroy vient de déclarer devant les chefs d'entreprise réunis par l'International Herald Tribune que l'effort de solidarité nationale signifiait pour les Francais « accepter une évolution modérée des revenus et une organisation du travail qui permette d'augmenter la productivité globale de l'économie française. Pour que chaque travailleur puisse travailler moins, il faut que les machines tournent davantage et que les services publics et les administrations soient ouverts plus longtemps aux usagers ».

Les pouvoirs publics semblent donc prêts à limiter la durée du travail pour les postes et à accorder des primes, pourvu qu'on puisse étendre cette forme d'organisation du travail. Le développement des techniques d'automatisation répond à cette préoccupation. Dans certains secteurs très automatisés (chimie, pétrole, verre, etc.), le niveau de production ne dépend pas directement de la présence du personnel sur le site.

Les conclusions du rapport ment des conditions du travail

Wisner-Carpentier sont déjà bien loin. En 1976, ce rapport, commandé par le ministre du travail de l'époque, estimait « indispensable de formuler et d'appliquer une politique pour réduire l'ampleur de la pratique du travail posté et pour atténuer les conséquences pour ceux qui y sont soumis, étant donné son caractère défavorable unanimement constaté par les experis ». Le rapport proposait trente-sept me-sures regroupées en sept thèmes d'action : réduire systématiquement les besoins d'effectifs en travail de muit spécialement entre 23 heures et 5 heures : alléger la charge et les contraintes du travail posté; favoriser la participation des travailleurs postés à la vie de l'entreprise; améliorer leurs conditions de vie ; informer sur les conditions, les contraintes, les conséquences et les règles de vie du travail posté et en particulier du travail de nuit ; adapter la réglementation : encourager les études intéressant l'aménage-

de la C.G.T. et de la Č.F.D.T. : la mise en place de la cinquième équipe (7) Des accords du même type sont en préparation dans d'autres entreprises. Malgré l'étendue du débat actuel sur la réduction de la durée du travail et ces quelques avancées, la question du travail de nuit n'est guère abordée. La di-

posté. La plupart de ces recom-

mandations ont vite été oubliées

par les pouvoirs publics de l'épo-

En revanche, l'ordonnance du

16 janvier dernier marque un

progrès. Elle prévoit que « la du-

rée du travail des salariés tra-

vaillant de façon permanente en

équipes successives selon un cy-

cle continu ne devra pas être su-

périeure en moyenne, sur une an-

née, à trente-cinq heures par

semaine travaillée, au plus tard

le 31 décembre 1983 ». Une au-

tre avancée notable vient de l'ac-

cord signé le 20 janvier dernier

entre la direction de B.S.N. Em-

ballage et l'ensemble des syndi-

cats représentés (C.G.T., C.F.D.T., F.O., C.F.T.C. et

C.G.C.). Cet accord qui limite la

durée du travail à trente -trois

heures et trente-six minutes pour

les postés en continu (6) satisfait

une revendication déjà ancienne

versité des paramètres à étudier tant du point de vue social qu'économique la rende particulièrement complexe. Raison de plus pour multiplier les recherches, en particulier sur le lieu même du travail et non en laboratoire. Encore faut-il pouvoir y accéder. Dans une thèse de doctorat de troisième cycle sur le travail posté, un chercheur de l'université d'Aix-Marseille écrit : « Lors de la recherche effective de terrains d'études, nous avons rencontré des difficultés très importantes pour obtenir un accord de participation éventuelle de la part des entreprises : certains responsables ont répondu ainsi à notre demande : · Votre étude nous intéresse » beaucoup mais vous ne pouvez

» pas la faire chez nous; par » contre, lorsque vous aurez les · résultats, pourriez-vous nous » les communiquer? » Parmi les entreprises contactées, 5 % senlement ont accepté de participer à cette recherche (8). De telles réactions ne favoriseront pas l'élaboration de cette « stratégie de sortie de crise »

qui a été évoquée lors du récent colloque national sur la recherche et la technologie. Il faut pouvoir mesurer les conséquences d'une réorganisation de l'appareil productif sur tous les aspects de la vic. S'il faut « faire suer les machines », est-ce nécessairement au détriment d'une catégorie de personnel sans cesse marginalisée par rapport à la vie de l'usine, du bureau ou de la ville ?

(1) Cité dans De l'usine on peut voir la ville, p. 129. Actes des journées d'études sur le thème « Les travailleurs et les effets de la production sur les miheux et les modes de vie » qui ont eu lieu les 9 et 10 mai 1980 à Paris. 397 pages. Publié en juin 1981 par Echanges Sciences Sociales c/o Denis Duclos, 77, ras de Stalingrad, 94110 Arcueil.

(2) Ce rapport ainsi qu'un ensemble e textes présentant le travail de ces tercheurs ont été publiés sous le titre Initiation à l'ergonomie. Fascicule l : travail posté et régulation des conduites Texte polycopié. Laboratoire de psychophysiologie, université Paul-Sabatier, 118, route de Narbonne, 31082 Toulouse, Cedex, et LASS-CNRS., 7, avenue du Colonel-Roche, C.N.R.S., 7, avenue du Colonel-Roche, 31400 Toulouse. ANACT, 16 à 20, rue Barbès, 92120 Montrouge, tél. 657-13-00, publie une « lettre d'informa-tion» dont plusieurs mémentos ont été consacrés au travail posté. Voir lettre n° 9, février 1977, et lettre n° 32, juillet-

août 1979. (3) Voir notamment A. Reinberg (3) Year Boundment A. Reinberg Des rythmes biologiques à la chrono-biologie (1979, Ed. Gauthier-Nillars, Paris) et A. Reinberg et alli, l'Homme malade du temps, 1979, Ed. Pernaud, Stock, Paris.

(4) Gilbert Cette : Durée d'utilisa-(4) Gibert Cette: Durée à utilisa-tion des équipements et efficacité du capital fixe dans l'industrie, 1959-1977, juin 1981, Centre d'études indus-trielles, université de Paris-I Panthéon-Sorbonne, 90, rue de Tolbiac, 75634 Paris Cedex 13. Tél. 584-11-66, poste

nagement et la réduction du temps de travail, 1980. La Documentation francaise, 29-31, qual Voltaire, 75340 Paris Cedex 07, tél. 261-50-10. (6) Le Monde du 22 janvier 1982.

(5) Rapport de mission sur l'amé-

(7) Voir C.F.D.T. aujourd'hut, nº 38, juillet-août 1979. Dossier - Travail posté », 5, rue Cadet, 75439 Paris Cedex 09. Tél. 247-71-26. (8) Charles Besseyre: Evaluation

des systèmes de quart dans les indus-tries à feu continu. Une approche indi-viduelle et organisationnelle, novembre 1981, 396 p., université de droit, d'économie et des sciences d'Alx-Marseille (institut d'administration des

LE MONDE DIMANCHE - 14 mars 1982

La nature sait stocker le soleil. Depuis une vingtaine d'années, l'homme s'essaye enfin à l'imiter.

**HUBERT D'ERCEVILLE** 

A recherche de stockages efficaces d'énergie, qu'elle soit solaire ou autre, est le dernier verrou à faire sauter avant d'étudier logiquement les parts respectives et les dimensions de notre gâteau énergétique futur. Entre nucléaire, combustibles fossiles, hydraulique, solaire, biomasse, rejets thermiques, il faudra panacher; certains se tailleront la part du lion, d'autres se disputeront les

in w

Be to

× 3

**š**6 , .

**i di** ...

黄.

AME .

PT:

i this.

fore,

**4**5 8=

Fee er

. da 😹

\*\* \*\* \*\*

\*\*\*

7.4

-

1-

† <u>:</u>4-

- 4 an⊈

**≱**≤3

-

411 %

\$600 L

-

-

**≆** • ∗ •

¥ . 4±

. .

**\*** 

. دين

74.

: :

HOOLES

ement immeli

. . . .

Le soleil peut aisément nous apporter ce dont nous avons besoin, mais de manière intermittente dans le temps (nous sommes dépendants de l'alternance nuageuse, jour/nuit, été/hiver) et diluée dans l'espace, et son captage réclamera une importante superficie (30 mètres carrés de capteurs pour l'alimentation en eau d'un habitat individuel). D'un côté, il y a surabondance, donc gâchis, et, de l'autre, insuffisance. Il s'agit de d'emmagasiner cette energie quand elle est inutile pour pouvoir la réinjecter au moment opportun.

Paradoxalement, le développement actuel du solaire doit beaucoup à l'industrie nucléaire, en particulier dans le domaine du stockage. Contrairement au solaire. le nucléaire apporte une quantité d'énergie constante et délicate à faire varier ; par opposition à la consommation qui, elle, peut s'étager du simple au triple sur une année (en France, minimum et maximum, les 10 août et 22 décembre). Le surdimensionnement prévu des centrales nucléaires apportera théoriquement dès 1985 des excédents de production en heures creuses. Ainsi, en termes de planification économique, il sera plus intéressant de maintenir la production d'électricité à un niveau constant et de trouver des solutions pour stocker cette énergie inutilisée.

Dès lors, « l'énergie nucléaire est l'objet de tant d'études et de recherches depuis trente ans, et son stockage pose un problème si délicat que l'énergie solaire, dernière venue et pauvrement dotée, aura tendance à se servir des résultats et des conclusions des travaux d'une industrie nucléaire en plein développement », constate Roger Dumon, directeur des recherches et développements de la société Creusot-

# Chauffagistes:

Le principe le plus simple d'accumulation consiste à garder un corps chand pour réutiliser sa chaleur des que la demande s'en fait sentir : c'est le « stockage par chalcur sensible », comme le nomment les spécialistes. L'éventail d'application de ce principe est très varié, et c'est la solution la plus en vogue actuellement: son efficacité est bien maîtrisée à long terme, son coût et sa facilité de mise en œuvre le rendent séduisant et relativement simple.

On peut utiliser de l'eau stockée dans des réservoirs. Ainsi le Bureau de recherches géologiques et minières (B.R.G.M.) et la société Géotherma (spécialistes en géothermie) s'intéressent aux stockages dans les

nappes aquisères à partir de gisements géothermiques avortés (c'est-à-dire n'apportant pas un débit ou une température suffisants pour une exploitation directe): quelques projets - malheureusement rares - sont à l'étude, visant à faire chauffer de l'eau à 65-70 °C pour l'injecter à 600 mètres de profondeur. En revanche, les chercheurs du Commissariat à l'énergie atomique (C.E.A.), associés à la Société nationale Elf-Aquitaine (S.N.E.A.), planchent sur une étude plus audacieuse : ils envisagent d'injecter, à 500 mètres de profondeur, de l'eau chauffée à 160 ou 180 °C sous forme liquide pour pouvoir créer de l'électricité à la sortie du stock.

Quittant le domaine de la re-

cherche et à une échelle plus modeste, on trouve beaucoup d'exemples de maisons solaires fonctionnant sur le même principe. Les H.L.M. solaires de Blagnac (Haute-Garonne) et les immeubles de Bourgoin-Jallieu disposent de réserves d'eau calorifugées et enterrées à faible profondeur. La première est alimentée par des capteurs à ruissellement d'une superficie de 240 mètres carrés ; la chaleur est répartie dans vingt-six appartements par l'intermédiaire d'air soufflé sur le stock, puis ventilée dans des gaines de circulation. La seconde est divisée en six cuves de 10 mètres cubes alimentées par 300 mètres carrés de capteurs; elle peut fournir le chauffage de douze appartements et la base de leur eau chande sanitaire.

Si, en France, on croit beaucoup aux stockages à eau nécessitant toute la technologie des

Parents d'élèves de troisième

avant de se décider pour le lycée

A lire absolument

Les résultats: Province, Paris, Public, Privé

WINEST ME Donate 22th Street 20th Supposition for flater 12th

Les politiques des proviseurs, jeurs ovis

A, B, C, iles inconnies des séries

Lycées ou collèges libres?

tuyaux et raccords à la mode chez nos chauffagistes, la solution dite du « lit de cailloux » est plus développée aux Etats-Unis (du fait de l'origine même de leur mode de chauffage par air pulsé), comme en témoignent les nombreuses maisons solaires construites par Lof, à Denver (Colorado). Néanmoins quelques stockages de ce type existent en France, comme celui de la maison solaire de Dourdan (Essonne), mise au point par des architectes et l'équipe Ramsès du Comité national de la recherche scientifique (C.N.R.S.) à Orsay: 70 mètres carrés de capteurs à air alimentent un stockage en lit de cailloux concassés de 40 cubes carrés; seule une pompe à chaleur fait office de chauffage d'appoint.

L'élévation de température d'un sol peut également être utilisée en tant que procédé de stockage. La maison solaire construite sur le centre de recherches d'Elf-Solaize (Rhône) et l'expérimentation de l'Institut de mécanique associé au C.N.R.S. de Grenoble obéissent à ce concept, soit sous forme d'eau circulant dans des tuyaux de faible diamètre disposés sous l'habitation, soit grace à des radiateurs-plans verticaux enterrés dans le sol.

Enfin, la plus simple et la plus ancienne solution apportée au thème de la chaleur sensible est le « mur Trombe », du nom de son inventeur, le professeur Félix Trombe. Un mur épais, conçu dans l'architecture même de la maison, et qui remplit deux fonctions : capteur solaire et stockage thermique dans la masse. On trouve des maisons de ce type à Odeillo (Pyrénées).

# Sels liquéfiés

Un autre moyen, peu usité à l'heure actuelle, mais prometteur, est le stockage par chaleur latente. « La chaleur latente est la chaleur qu'il faut fournir, ou qui peut être libérée, pour obtenir la transformation physique d'un corps », explique Olivier Sidler, ingénieur-conseil thermicien, spécialiste en habitat solaire; c'est le changement d'état de la matière en solide-liquide ou liquide-vapeur. La recherche actuelle s'oriente vers l'utilisation de sels, dont la mise en œuvre semble aujourd'hui bien maîtrisée, après beaucoup de tâtonnements. Plusieurs maisons solaires construites en France et aux Etats-Unis fonctionnent avec un tel procédé de stockage : la chaleur solaire liquéfie des sels qui restituent leur énergie en recristallisant des que la température de l'habitat devient insuffisante.

On connaît des réalisations intéressantes sur ce thème, notamment la maison de Grimaud (Var) ou celle de Mongins (Alpes-Maritimes), étudiées par le groupe écothermique solaire du C.N.R.S. et dont le financement est entièrement privé.

Une habitation très originale est actuellement construite avec la collaboration des chercheurs du C.N.R.S. de Nice : ils ont mis au point à Cogolin, dans le Var. un « mur-diode » ne laissant passer le flux de chaleur que de l'extérieur vers l'intérieur. Ainsi. l'énergie transmise par le soleil au stockage salin ne sera restituée postérieurement qu'à l'intérieur de l'habitation. Les stocks obtenus par chaleur latente commencent à se multiplier in vivo, et, si les coûts actuels de réalisation restent encore élevés, on devrait arriver à une meilleure rentabilité dans un avenir proche.

En revanche, le principe de stockage de chaleur par voie chimique n'est pas encore sorti des laboratoires. L'homme cherche toujours des moyens rentables pour emmagasiner de la chaleur à partir des modifications chimiques d'un corps. C'est ce qui est fait quand on dissocie l'eau par électrolyse en hydrogène et en oxygène. L'hydrogène, quand il brûlera, récupérera son oxygène, en fournissant une quantité appréciable d'énergie. Ce type de stockage est évidemment très séduisant, mais il présente deux inconvénients : la seule méthode aujourd'hui abordable pour dissocier l'eau est l'électrolyse, il faut donc de l'électricité, et l'utilisation de l'hydrogène comme combustible pose des problèmes d'adaptation à notre industrie.

Les Australiens se sont lancés dans l'exploitation d'un système original : ils utilisent des miroirs solaires pour chauffer de l'ammoniaque et la séparer en hydrogène et en azote. La chaleur pourra être récupérée dès que ces éléments seront remis en présence. Idée intéressante, encore faut-il supprimer les odeurs. Beaucoup d'autres procédés semblables à celui-ci sont développés expérimentalement dans le monde, spécialement par les Suédois, qui mettent actuellement au point une maison fonctionnant uniquement à partir d'un tel système.

Aux États-Unis, jusqu'à une période récente, on croyait aux piles électriques ; il fallut vite déchanter eu égard aux coûts et à la taille des équipements requis. On songe, aussi, à la production massive de biomasse pour stocker le bois ou les algues, au même titre qu'un carburant. C'est le stockage le plus simple que nous donne Dame Nature depuis des millénaires. On commence tout juste à s'en apercevoir.

# Longue durée

D'autres procédés de stockage germent sans cesse dans l'imagination de leurs créateurs, et certains voient le jour de manière plus précise. Il en va ainsi du stockage par énergie mécanique. E.D.F. ntilise actuellement l'électricité en heures creuses pour pomper de l'eau en amont d'une centrale hydraulique; l'énergie potentielle ainsi accumulée pourra être convertie en électricité à partir de la même installation fonctionnant en sens inverse; cela se fait depuis 1975 à la station expérimentale de Révin, dans les Ardennes. En Suisse, cette méthode de turbinage-pompage est très développée.

Dérivé de la technique spatiale, le stockage par volants d'inertie ouvre également de riches perspectives. Il s'agit d'entretenir un mouvement rotatif avec un minimum de perte. L'énergie cinétique de ce mouvement (hélas! presque) perpétuel peut être récupérée à tout ins-

Un système à air comprimé fonctionne à Brême, en Allemagne de l'Ouest, à l'initiative de la Nordwest Deutsche Kraftwerke. Il s'agit de comprimer de l'air dans des cavités, puis de contrôler son éruption afin de faire tourner une turbine électrique. D'autres procédés sont à l'étude, tel le stockage par aimants supraconducteurs de l'Aérospatiale.

D'autres, enfin, peuvent sembler carrément utopiques, affichant, après des années de travaux, des rendements qui peuvent attein-dre...0,1 %. Bien sur, on peut tout faire en physique, commente Olivier Sidler, mais il nous faut des stockages aux rendements élevés et aux coûts faibles, et non l'inverse. »

Aujourd'hui, ils existent. Encore doivent-ils déboucher sur un cadre architectural et industriel approprié. L'utilisation principale de l'énergie solaire est le chauffage des locaux (le tiers de notre facture énergétique). Mais ce chauffage ne peut se développer qu'à deux conditions : l'architecture doit être adaptée à l'existence du stock, et la conception du chauffage doit comporter des planchers chauffants, des radiateurs à grande surface d'échange, des convecteurs à basse température ou à air pulsé, pour être uti-lisés avec les basses températures des stocks (40 à 60 °C).

En effet, avec les stockages basse température, on obtient des rendements appréciables : de 75 à 80 %, en comparaison des 30 à 40 % des centrales nucléaires et thermiques classiques. Mais l'efficacité d'un stockage solaire dépend largement de son délai d'utilisation. « Un stockage court de type journalier, note Yves Boileau, chargé de mission au département technique solaire du Commissariat à l'énergie solaire (Comes), ne permettra pas une exploitation optimale des apports solaires. Surabondants en été, ceux-ci seront collectés en pure perte, tandis qu'en hiver la chaleur produite ne participera que saiblement à la couverture des besoins thermiques. . En revanche, ajoute-t-il, l'efficacité énergétique de l'installation peut être fortement accrue si l'on vise un stockage de longue durée (quelques semaines à plusieurs mois) conçu pour accumuler à la belle saison les calories solaires et à en décaler artificiellement l'uti-

Les techniques existent, qui ont fait la preuve de leur efficacité. Aux stratégistes de les inclure dans le plan d'ensemble de notre confort à venir.

\* Pour en savoir plus:
- Conférence internationale sur l'énergie solaire, 27-29 janvier 1977, Nice.

Nice.

- Colloque national des 21-22 janvier 1981, « Le stockage de l'énergie solaire appliqué au bâtiment — nécessité et avenir pour le solaire », INSA de Lyon, Association lyonnaise et grenobloise pour l'étude et le développement de l'énergie solaire (ALEDES et AGEDES).

AGEDES).

- Roger Dumon, Energie solaire et stockage d'énergie, éd. Masson. - J. Patry, Stockage par chaleur latente, Pyc édition.

- Solaire I. nº 15 et suivants. - Sciences et Avenir, nº 352,

# - Pour la science, nº 28.

# CRIBLE

# REPÈRES

Le nom du père L'équipe de Mireille Segrétain-Maurel, conseillère

technique au ministère des droits des femmes, étudie les moyens de mettre fin à l'exclusivité de la transmission du nom par le père. Deux solutions sont envisagées. La première offre aux parents la possibilité de donner à leur enfant le nom de l'un ou de l'autre ou des deux. La deuxième donne à l'enfant lui-même le choix du nom de l'un de ses parents ou des deux au moment où il devient majeur.

Dans le même ordre d'idée, le ministère entend permettre à la femme mariée de garder son nom de naissance afin d'éviter que l'usage qui consiste à em-Drunter le nom de son mari ne se transforme en obligation, comme c'est encore le cas très souvent dans l'ensemble démarches et correspondances administratives.

L'usage discriminatoire de l'appellation « Mademoiselle » ou « Madame », qui définit la femme par son statut matrimonial, serait, également, supprimé comme les mentions « épouse », « divorcée » ou € Veuve ». Un projet de loi reprenant ces

trois mesures pourrait être préparé d'ici à la fin de l'année 1982 (Citoyennes à part en-tière, ministère des droits des femmes, 25, avenue Charles-Floquet, 75007 Paris).

# Hémisphère gai

En cas de lésion de l'hémisphère gauche du cerveau et lorsque l'hémisphère droit assume les principales fonctions, un patient aura, le plus souvent, une vision pessimiste de la vie, et des sentiments, apparem-ment, injutifiés de colère, de culpabilité et de désespoir. On le verra parfois éclatés en sangiots sans savoir pourquoi. Si, au contraire, à la suite d'un accident, d'une crise d'épilepsie, c'est le cerveau qui est lésé, le sujet sera, généralement, gai, exalté même et manifestera une indifférence étonnante dans un état aussi anormai (Psychologie, 8, rue de Choiseul, 75002 Paris. Tél.: 260-95-00).

# A.D.N. et Europe

Le Comité économique et social des Communautés européennes a adopté sa position définitive concernant les travaux cléique (A.D.N.) recombinant.

Les risques associés aux tra-vaux relatifs à l'A.D.N. recombinant sont, aujourd'hui, considérés comme faibles. Mais la C.E.S. estime qu'il est essentiel :

- de continuer à mettre l'accent sur les études d'évalustion des risques ;

- d'assurer une formation en matière de sécurité microbiologique :

- de maintenir les normes de sécurité afin de rassurer l'opinion publique ;

# par Annie Batlle

 d'harmoniser les dispositions en vigueur dans les États membres, afin de garantir, à la fois, une concurrence équitable et des conditions égales en matière de sécurité (Bio-La lettre des biotechnologies, 8, Plants Bruns, 95000 Cergy).

## **BOITE A OUTILS**

## L'autogestion

« Les recherches sur l'autogestion en France ont toujours eu beaucoup de difficultés pour être acceptées et reconnues, surtout si elles sont conduites de manière indépendante, tant au point de vue intellectuel que financier, notemment par repport aux groupes et organisations politiques ou syndicales. Or l'absence permanente de moyens véritables, le recours systématique au bénévolat, le lieux scientifiques, ne permettent pas de créer les conditions favorables au plain développement de cas recherches. La question est donc aujourd'hui de savoir dans quelle mesure le nouveau pouvoir saura reconnaître ce travail et lui attribuer les moyens institutionnels et financiers absolument nécessaires à sa poursuite et même à son élargissement, sans pour antant prétendre porter atteinte à ce qui en fait la valeur et la force : l'autonomie de la réflexion et de l'action, la pluralité des démarches. >

m

un de

·le, int

20-

rs

Ainsi s'ouvre la lettre nº 6 du CICRA (Centre international de coordination des recherches sur l'autogestion), élaborée par le groupe d'étude de l'autogestion de la Maison des sciences de l'homme. Elle fait le point des recherches dans le domaine en France et à l'étranger : enseignements, recherches, associations, congrès et séminaires. pour terminer par une bibliographie internationale. (Lettre du CICRA, supplément à M.S.H. informations. M.S.H., 54, boulevard Raspail, 75270 Paris Cedex 06. Téléph. : 544-38-49, poste 289.)

# **BLOC-NOTES**

# Droit de l'informatique

L'U.E.R. de sciences juridiques et l'Institut d'éducation nermanente de l'université de Paris-X- Nanterre organisent. les 11 at 12 mai 1982, des entretiens sur « l'émergence du droit de l'informatique ». Les thèmes abordés seront, notamment : droit civil et informatique ; droit des affaires et informatique; droit pénal et informatique; droit du travail et înformatique ; le rôle de l'administration dans les transformetions du droit de l'informatique... Chaque thème sera abordé par deux spécialistes, un praticien et un universitaire. Üniversité de Paris-X, 2, rue de Rouen, 92001 Nanterre Cedex. Tél. : 725-92-34.)

LE MONDE DIMANCHE - 14 mars 1982

Me des

**Malife** 

Pat.

rage la

-

\* 4

Privile v

PAR.

Jan Se

韩梅树

t the state

**H**tale

# deplete

.

in him

- Par

Kv194

PRINCIPLE

\*\*\*

Maria (3

a para.

. 14

graff heri

**\*\*** ... .

\*\*\*\*

**\*** 

\*\*\*\*

4

e#; s.

**400** 

9<del>7 . L</del> - -

224

#4. · · ·

. . .

40.5

مستعال أ

g par-

49-2

A topic

i de

# **ETRANGER**

# Le combat culturel des juifs d'Union soviétique

Les visas pour Israël se font plus rares. Les juifs d'U.R.S.S. se tournent de plus en plus, pour conserver et affirmer leur identité, vers leur religion et leur culture.

GILLES FABRE-ROSANE

N, Russie, les juifs naissent deux fois. Tout d'abord en tant qu'hommes, et cela ne dépend pas d'eux. Puis en tant que juiss, et c'est différent pour chacun, mais la culture juive qu'ils considéraient comme

quelque chose d'abstrait apparatt alds comme leur culture bien réfle. - Alla Drugova a vécu cete seconde naissance. cette renaissance, avec son exépoux Jossif Begun. Lui a été condanné pour parasitisme parce d'il donnait des cours privés chébreu. Elle a pu émigrer en traël, possibilité de plus en plus imitée. N'y a-t-il donc pas d'aute option pour ceux qui s'affirmet juifs en Union soviétique? Sáréponse marque plus de détermistion que de désenchantement! Les juifs ne peuvent pas vive en U.R.S.S. Les autorités valent que les juifs se soumetter à leur culture et veulent les oliger à s'assimiler. Mais elles int régner un tel antisémitisme ue les juifs ne pourront jamais assimiler vraiment. On ne les lase ni émigrer comme juis ni êtrijuifs en U.R.S.S. »

Ethourtant, La révolution de 1917a accordé aux juifs, les pleindroits de citoyens. Le yiddish été déclaré langue nationale la religion juive reconnue par Constitution, qui garantit « le foit de professer n'importe quel religion », de « célébrer les cites religieux » et de « suivre a enseignement scolaire en lange maternelle . Les juifs sont Efinis comme une nation menon portée sur le passeport, - ales qu'ils n'ont pas de territoire à moins de considérer come tel le Birobidjan, qui compe... une dizaine de milliers

de jus. Uléchec, alors que la population uive soviétique s'élève, d'apps le recensement de 1979, à 111000 personnes (dont 700 00 en Russie et 634 000 en Ukrape). Soit 0,7 % de la populatio totale. Une proportion en dimintion (elle était de 1,1 % en 1959st de 0,9 % en 1970), surtout ar rapport à l'empire russe, qui emptait 5 250 000 juifs à la fin a siècle dernier. Mais, come tenu des difficultés auxquells expose le fait de se déclarer jf, il est plausible d'estimer entre,7 et 3 millions le nombre des ifs soviétiques. Soit autant que | population juive de l'Etat

Crla politique d'assimilation n'a is été sans résultat. La proportin de juifs soviétiques considéra le yiddish comme leur langue paternelle est tombée de 73 fen 1926 à 14,2 % aujourhui (plus 5,4 % qui le confièrent comme leur seconde lange). Les mariages mixtes se sommultipliés et la pratique religiele a diminué. Phénomène généil, mais conséquence aussi d'ue politique délibérée des autorés : après la dernière guerre, « ipidement les autorités soviétides prirent des mesures directes, planifiées et radicales pour liquider toute la culture juive dans le pays (1) >.

Aujourd'hui, c'est précisément cette culture qui renaît, ou plutôt l'attachement à cette culture qui s'affirme, à travers les demandes d'émigration vers Israel en particulier; depuis la guerre de six jours, 630 000 juifs soviétiques ont reçu des vizovs, invitations de parents résidant en Israel condition posée par les autorités soviétiques, - mais seulement 251 000 ont obtenu des visas de sortie. Il reste donc potentiellement 380 000 candidats à l'émigration, et beaucoup plus en tenant compte de leurs familles. Mais cette issue se rétrécit ; il y a près de 6 000 réfuzniks (à qui le visa de sortie a été refusé), et le nombre d'autorisations ne cesse de baisser: 405, par exemple, en septembre dernier, contre 1 307 en septembre 1980.

Ne reste alors que l'espoir? Le désespoir plutôt. Car, pour celui qui veut s'affirmer juif en S., la lutte est mégale. Menacé de perdre son emploi. menacé d'arrestation, de condamnation aux camps de travail ou de relégation loin de sa famille, il n'a que sa volonté et ses certitudes. L'affirmation de l'identité juive devient alors une forme de résistance culturelle.

# Résistance

Encore faut-il avoir les moyens de résister. Difficile quand le courrier ne parvient pas, quand le téléphone est écouté ou coupé sous prétexte que vous l'avez utilisé pour une - activité antisoviétique ». Quand on vous confisque votre carte d'identité - mesure grave en U.R.S.S. Quand vous êtes suivi, voire tabassé par d'étranges « voyous ». Quand on perquisitionne chez vous. Quand vous êtes brimé dans votre travail, tel Lev R..., trente-huit ans. physicien dans un institut de recherche moscovite, qui, depuis sa demande de visa, s'est vu interdire de publier des articles et de participer à des colloques scientifiques : on pourra bientôt le renvoyer pour « mauvais travail »...

Clament-ils donc leur judéité sur les toits, ces savants maintenant liftiers, ce mathématicien, Margoulis, qui a reçu la médaille Field, plus haute distinction en la matière, mais n'a jamais été autorisé à soutenir sa thèse de doctorat? Comment le pourraientils? Ceux qui voulaient commémorer le massacre des juifs de Babi-Yar (où le monument ne mentionne même pas qu'ils ont été fusillés en tant que juifs) out été arrêtés. Dans la Grande Encyclopédie soviétique, la rubrique judaïsme est passée de cent soixante colonnes à seize

Comment, dans ces conditions, être juil? On peut difficilement dissocier les éléments religieux et profanes de la tradition juive. De sorte que la synagogue est le centre de la vie communautaire. Mais, sur les quelques milliers d'avant 1917, sur les 1011 qui demeuraient en 1941, il ne reste plus aujourd'hui que 66 synagogues, dont la moitié dans des régions non européennes, habitées par moins de 10 % des juifs soviétiques. Sans organisme central, chaque temple doit se battre seul pour survivre. Avec sculement trois rabbins an sens strict pour toute la Russie. Et si un centre d'études supérieures religieuses a été ouvert en 1957, fermé, puis rouvert en 1974, il est d'une telle efficacité qu'on envoie de rares étudiants se former... à Budapest.

Aucune Bible en hébreu n'a été éditée depuis un demi-siècle. Le livre de prières Sidour Hachalom, édité à Moscou, fut photocopié il y a quatorze ans à dix mille exemplaires. Le calendrier hébratque fut tiré à mille deux cent exemplaires à Leningrad. Alors, les juifs recopient des calendriers à la main. De toute manière, ces institutions officielles sont contrôlées par les autorités, qui placent le portrait de Brejnev dans les temples et nomment les

Alors les juifs préfèrent organiser eux-mêmes des cérémonies religieuses privées, et clandestines. Tel ce couple qui vient de se marier religieusement en profitant du passage à Moscou d'un rabbin anglais. Quatre personnes en jean et en pull tenaient le dais : un simple châle de prières, sous lequel fut donnée la béné-

# Une vie parallèle

On peut se procurer par des touristes des mezouzats, petits étuis renfermant les tables de la loi qu'on accroche au chambranle droit de la porte d'entrée (et on les mettra plutôt sur les portes intérieures par précau-tion), des étoiles de David, que l'on portera sous les vétements, tout comme on mettra la calotte sous la toque de fourrure. Mais comment obtenir des matsots, pain azyme pour la Pâque, dont la fabrication n'est plus interdite mais contingentée en quantité insuffisante et limitée à quelques grandes villes? Comment se procurer de la viande casher? Antant être végétarien, comme le font plusieurs. Et comment se faire enterrer dans un cimetière juif alors que ceux qui existaient ont été profanés ou détruits?

Plus significative encore est la bataille menée autour de l'hébreu. Significative de ce repouveau culturel, mais aussi de l'attitude des autorités. Car, à la différence du yiddish, l'hébreu n'est pas reconnu comme langue des juifs. Différence formelle, si l'on constate que, de toute façon, il n'y a plus depuis longtemps une seule école yiddish, alors que l'Ukraine en a compté huit cents. Au printemps 1980 les autorités ont bien annoncé un projet d'enseignement du yiddish dans trois écoles du Birobidjan, mais cela vise surtout à répondre aux revendications sur l'enseignement de l'hébreu.

La situation à cet égard est ambigue. L'enseignement de la langue hébraïque n'est pas interdit - il est même dispensé dans des instituts à Moscou, Leningrad, Tbilissi et Zagorsk... réservés aux diplomates et aux spécialistes du Proche-Orient, et d'ont les juifs sont tenus à l'écart. Mais l'hébreu n'est pas autorisé pour autant, de sorte que son enseignement est assimilé à du parasitisme, de l'anti-soviétisme, voire de l'espionnage. Créer un enseignement officiel ? Cela « ne correspond pas aux intérêts de l'Etat soviétique », a-t-il été répondu à Pavel Abramovich, qui donnait des cours privés et demandait à payer les impôts correspondants - ce qui aurait constitué une reconnaissance officielle indirecte. Mais les autorités préférent jouer de l'ambiguité : puisque cet enseignement n'est pas prévu dans les programmes scolaires existants. l'enseignement privé de cette langue n'est pas autorisé... Même si l'enseignement privé des langues est permis, et même si, théoriquement, toute personne peut choisir un enseignement dans sa langue...

L'enseignement de l'hébreu est depuis quelques mois la cible du K.G.B. Begun et Abramovich ne sont pas les seuls harcelés. D'autres, qui ont formé à leur tour des maîtres, sont presque quotidiennement convoqués au K.G.B., quand ce dernier ne fait pas une descente chez eux, parfois en forcant la porte. Ce qui est vrai à Moscou l'est aussi à Leningrad ou à Kiev. Chaque fois le même scénario, comme pour les quinze maîtres d'hébreu qui viennent d'être convoqués au K.G.B. de Moscou: après un interrogatoire qu'on peut difficilement qualifier de « courtois » - quand ils ne sont pas molestés, - on les somme de cesser d'arrêter immédiatement leur enseignement sous peine d'arrestation. Et, quel que soit le prétexte invoqué, la condamnation ne se réfère jamais à l'enseignement de l'hébreu. Comme dans le cas de Lokshin et de Tsukerman, de Khishinev, qui ont écopé de trois ans de camp de travail pour « trouble de l'ordre

Malgré cela, les cours d'hébreu se multiplient. Les enseignants (une centaine, dont la moitié à Moscou) sont souvent des refuzniks. Leurs élèves - un millier actuellement - sont aussi bien des savants que des adolescents. Les cours ont lieu dans des appartements qui changent souvent, pour éviter la présence d' « étudiants » du K.G.B... Mais ce dernier se tient au courant et est souvent présent. Devant l'immeuble, pour relever les noms des participants ou leur barrer l'accès, comme pour le cours de Yacov Rabinovitch à Leningrad. Ou bien il fait irruption pendant le cours et relève l'identité des présents, qui seront menacés, par exemple, de perdre leur emploi. Ou, encore, il perquisitionne et emporte tout ce qui peut avoir. trait au judaïsme : livres (il suffit que l'auteur soit juif comme Elie Wiesel ou Saul Bellow), dictionnaires (denrées rares, et le seul dictionnaire hébreu-russe édité en U.R.S.S., le Chapiro, est lui

prières... Mais la chaîne continue. A leur tour, les étudiants donnent des cours d'hébreu. D'autres instruments de travail leur parviennent – y compris du matériel audiovisuel. Les lieux des cours sont modifiés. Et la résistance se noursuit autour de cette langue proscrite aux débuts de la révolution de 1917 comme « cléricale et réactionnaire ».

aussi confisqué), châles de

# Underground

Cela s'explique. Le rapport à l'hébreu est bien un rapport au judaïsme. C'est pourquoi plusieurs séminaires ont élargi leur activité à la connaissance des réalités de l'État d'Israël - que les juifs soviétiques ne connaissent le plus souvent qu'abstrait et idéalisé, ou bien à travers la propagande antisioniste, - de l'histoire et de la civilisation juives, et, audelà, de la vie juive. Le séminaire de Riga étudie ainsi l'histoire de son ghetto. Celui de Vilnus évoque Israel à l'époque contemporaine, avec des projections de diapositives sur Jérusalem.

Ces groupes d'étude jouent aussi deux autres rôles. Ils permettent à des personnes ayant perdu leur emploi à cause de leur activisme juif de maintenir une activité intellectuelle. Les séminaires scientifiques de Leningrad avaient ainsi pris des proportions considérables, avec plus de cent personnes dans un appartement. D'autre part, ils offrent à des jeunes juifs à qui les autorités refusent l'entrée à l'Université la possibilité de suivre un enseignement. Comme dans le cas de l'université juive de Kharkov, destinée aux enfants de refuzniks, qui ne sont pas admis dans les instituts. Au programme: maths, physique, chimie, histoire et hébreu, enseignés par des bénévoles. Le 28 août dernier, deux iours avant l'ouverture du second degré, qui devait débuter sous le patronage de l'université de Jérusalem et d'une université américaine, des perquisitions ont eu lien chez tous les enseignants, le matériel pédagogique a été confisqué, et l'animateur, Aleksander Paritsky, arrêté et condamné à trois ans de camp de

Tel a été le cas avant lui du professeur Brailovsky, qui tenait un séminaire auquel rendaient visite des savants du monde entier, désireux de lui manifester ainsi leur soutien. Tel sera probablement le cas du dernier carré de physiciens et de mathématiciens « exclus de la science ».

Car, ces derniers temps, les autorités soviétiques interviennent systématiquement pour empêcher la tenue de tels séminaires. Celui qui réunissait des biologistes et des physiciens chez les Bogomolny, à Moscou, a été interdit, par exemple. Mais, là aussi, la résistance se poursuit. Au risque de perdre son emploiet de voir son enfant réfusé à l'Université, ce qui implique son départ à l'armée (en Afghanistan, par exemple) et l'impossibilité pour lui d'émigrer pendant longtemps, sous prétexte qu'il détient, après le service, des « secrets militaires ». Alors, Vladimir K..., vingt ans, refusé à l'université de mathématiques à l'issue d'une épreuve de culture générale permettant bien des appréciations, reçoit des cours de ses parents mathématiciens, de leurs amis spécialistes dans ce domaine, de visiteurs étrangers,

De l'obstination? De la conviction plutôt. Celle d'être juif. Une conviction expliquant seule que, en pleine répression, on traduise clandestinement l'écrivain israélien Samuel Agnon, prix Nobel de littérature: la traduction sera acheminée en Israel pour être imprimée et le livre sera introduit en U.R.S.S. par divers moyens. Car, si 360 livres ont été publiés en yiddish en 1940, seulement 5 le furent en 1976. Et aucun livre en hébreu n'a été publié depuis des décennies. 171 revues et journaux juifs paraissaient en 1917 (dont 81 en yiddish et 10 en hébreu): seuls subsistent le Birobidjaner Stern (10 000 exemplaires au Birobidjan) et le Sovietishe Heimland (mensuel tiré à 25 000 exemplaires). Et ils ne traitent d'aucun sujet juif sauf du « sionisme » ... Alors on édite des samizdats comme Iton Alef ( Journal A ») à Riga, ou Tarbut (« Culture ») à Moscou.

Pas de musique juive à part un théâtre musical de chambre officiel. Des concerts sont organisés en appartement ou en forêt : le premier, îl y a deux ans, réunit près de Moscou sept cents personnes, le second, mille deux cents, mais les autorités l'ont interdit. Alors, on enregistre sur cassettes les airs que viennent à domicile chanter des touristes juifs. Et on fait circuler les précieuses bandes. Pas de théâtre, à part les deux troupes officielles? Ada Lazarnovskaya, artiste peintre, crée un théâtre juif pour enfants, qui vient jouer dans les appartements, et même devant la synagogue de Moscou. Benjamin Bogomolny, ingénieur en bâtiment, écrit et monte deux pièces de théâtre sur les refuzniks, iouées au domicile de ces der-

Les autorités soviétiques ont voulu faire des juifs un peuple sans histoire, sans identité et sans avenir en contrôlant sévèrement son émigration. Le renouveau actuel de la conscience juive dans ce pays - même s'il est nécessairement limité sur le plan quantitatif - illustre une tendance inverse. La présence de vingt mille juifs à la synagogue de Moscou lors de la récente fête de la Torah le confirme. Les juifs soviétiques se réapproprient. Une renaissance. Dans l'adversité. Comme souvent dans l'histoire du peuple

(1) Yehoshua Gilboa, The Black Years of Soviet Jewry Little, Brow and Company, 1971, p. 187.

# REFLETS DU MONDE

# **JOURNAL DE GENÈVE**

Puritanisme et prévention des accidents

interdire une publicité pour blue-jeans montrant le derrière, nu, d'une femme parce qu'elle pouvait devenir source d'acciporte le Journal de Genève.

» L'affiche qui montre un

« La police de Zurich a fait une veste de jeans et nen d'autre, a été placardée dans d'autres villes suisse, sans provoquer de réactions. « Cela va trop loin, a déclaré un respon sable de la police zurichoise. // est évident que les automobimannequin, de dos, portant listes jetteront tous un œil. >

dę

18-le, int

20-

≈t

# « Et un ordinateur, un!»

On n'arrête décidément pas le progrès, y compris dans ses applications les plus humbles. Au traditionnel e Et deux choucroutes, deux ! » des serveuses de restaurant pourrait bientôt succéder, si l'on en croit le Journal de Genève, un discret pianotement sur un terminal d'ordinateur. La raoidité et l'efficacité y gagneront ce qu'y perdra le folklore gargotier... Le quotidien suisse raconte:

 « Un petit terminal portatif, de la taille d'une télécommande de poste TV et fonctionnant selon le même principe (émission infrarouge), permet désormais au garçon de café ou au chef de rang de passer ses commandes au bar ou à la cuisine, directement depuis la table du client.

» Un collecteur de données centralisé, situé dans un angle discret de la salle. retransmet les informations en

provenance des différentes stations mobiles et les canalise vers l'office ou la cuisine, où se trouve un terminal de vision et d'édition. Autre avantage présenté par ce système : la facture est constamment actualisée et peut immédiatement être émise par l'imprimante du système. Le constructeur affirme que les gains de temps ainsi réalisés dans la salle. À l'office et même à la comptabilité (qui peut être raccordée online au système), feront que ces installations seront rapidement généralisées dans les établissements d'une certaine importance.

Autre avantage : les commandes étant directement transmises, il n'y a pas de risque d'erreurs provenant d'une mauvaise interprétation de l'ordre, ce qui est souvent le cas, notamment, avec du personnel maîtrisant difficilement la langue du pays. »

# AGENCE FRANCE-PRESSE

Un nom difficile à porter

Un juge de Bonn, rapporte l'Agence France-Presse, qui, récemment demandait son nom à une prévenue s'entend répondre « Qu'est-ce que ça peut te faire ? » Surmontant son courroux et s'armant de patience, le juge-réitère sa question plusieurs fois, et plu-

sieurs fois obtient la même réponse. Il demande finalement à la jeune femme de produire une pièce d'identité. Il constate alors qu'elle s'appelle Wasgehtsdichan, soit en allemand « Qu'est-ce que ça peut te faire? . Un nom bien difficile à porter.

LIMONDE DIMANCHE - 14 mars 1982

# **BRAS-DROIT**

# Les fourmis de l'Assemblée

Des travailleurs de l'ombre : les assistants des députés. A la fois chefs de cabinet, hommes (ou femmes) de dossiers, militants... Beaucoup d'entre eux se plaignent de la précarité de leur statut.

PHILIPPE COHEN

ÉLÉSPECTATEURS des mercredis de l'Assemblée (1), observateurs de la vie parlementaire, attention: un orateur peut en cacher un autre! Et derrière les effets de manches de nos députés s'agite tout un peuple de travailleurs de l'ombre. Ils sont mille quatre cents assistants et secrétaires à travailler pour leur boss : le parlementaire. Alors que le corps des fonctionnaires du Palais Bourbon existe depuis 1789 (voir encadré), la fonction d'assistant parlemen-taire ne s'est formalisée qu'en 1976 à l'Assemblée et au Sénat.

C'est à cette date, en effet, que l'Assemblée nationale a donné à chacun de ses élus la possibilité d'embaucher un assistant en plus de la secrétaire qui travaillait pour lui. Le groupe parlemen-taire socialiste avait alors chaudement approuvé cette initiative qui s'inspirait du Bundestag allemand. L'innovation avait néanmoins inquiété certains députés : en Allemagne, plusieurs assistants avaient fini par si bien connaître les dossiers de leurs employeurs qu'ils s'étaient présentés contre eux - parfois avec succès - aux élections suivantes.

On retrouve d'ailleurs une trace de cette mésaventure dans la formulation du contrat-type que proposent les députés français à leurs assistants : • L'assistant ne sollicitera pas de fonction élective dans la circonscription d'élection du député sans avoir obtenu son accord écrit. - Malgré ces réserves, on a finalement été-plus loin et plus vite qu'en Allemagne : en 1978, le bureau de l'Assemblée décidait d'octroyer aux parlementaires français un deuxième assistant. Certes, on est encore loin du « staff » de lariés dont s'entourent la plupart des sénateurs américains (2). Mais chaque député se trouve à la tête d'une mini-P.M.E. de deux ou trois salariés.

# Tondre le gazon

La fonction d'assistant parlementaire est peu définie. « Il faut suivre les sessions, prévenir le député pour qu'il ne rate pas le moment du vote, suivre les dossiers, etc. Par ailleurs, je passe la moitié de mon temps de travail à répondre ou courrier, tenir les permanences. Ensin, j'ai aussi la responsabilité du jouraussi la responsabilite au jour-nal que publie Florence d'Har-court (député apparenté R.P.R), » Et M. Philippe Sassier ajoute que « de toute façon, c'est le député qui décide de tout ». « On fait... tout ce que le député ne fait pas », explique M. Gabriel Back, un vétéran de la profession. • On peut nous demander n'importe quoi : il n'y a pas de limite puisque nous n'avons aucune référence, aucun véritable statut », se plaint son voisin et collègue. Et de citer l'exemple devenu célèbre de cet assistant ayant traîné devant les prud hommes son sénateur de pa-tron qui voulait l'obliger régulièrement à tondre le gazon de sa propriété!

Une fonction nouvelle et mai définie engendre des abus en tout genre. Tel ce député - « ministrable - dit-on - pour lequel le premier devoir de l'assistant est de disposer une rose dans son bureau pour lui insuffler bonne humeur et ardeur au travail...

Aussi plaisants soient-ils, ces exemples restent exceptionnels. Dans la majorité des cas, l'assistant ne met que ses compétences intellectuelles au service de son employeur avec lequel il travaille en bonne intelligence. Mais en créant un cadre financier et juridique sans en préciser le contenu, le Parlement a laissé s'instaurer un certain flou autour de la fonction. C'est pourquoi, comme le fait remarquer l'un d'eux, « il y a autant d'assistants que de dé-

Les «assistants de groupe» sont souvent considérés comme des privilégiés par leurs collègues. Affectés à un groupe parle-mentaire, ces militants chevronnés ont été choisis en fonction de leur fidélité au parti mais aussi de leur formation, souvent juridique. Ils sont, en effet, plus précisément chargés d'aider les parlementaires qui participent aux différentes commissions permanentes de l'Assemblée (3). Bien que rémunérés par celle-ci, leur statut s'apparente plutôt à celui de permanents d'un parti : ce paradoxe est un exemple des moyens détournés mais tolérés de financement public des formations politiques.

Un poste d'assistant de groupe peut devenir un tremplin vers une véritable carrière politique. M. Philippe Martin (P.S.) est ainsi devenu chef de cabinet au ministère de l'urbanisme et du logement, tandis que M. Jean Glavany (P.S. également) a été recruté par les services de l'Elysée. Au total, une dizaine environ d'anciens assistants du groupe socialiste travaillent aujourd'hui dans les cabinets ministériels.

## Hiérarchies

A l'opposé, la catégorie des assistants de députés provinciaux semble moins favorisée : chaque élu peut en effet décider de maintenir dans sa circonscription l'un ou même les deux assistants qui dépendent de lui. Sans y être vraiment préparés, ces hommes ou ces femmes - il y en a autant dans la profession - connaissent alors des joies plus proches de l'assistanat social que du travail politique. Il leur faut, sourire de circonstance à l'appui, rassurer une mère de famille sur la progression de son dossier en H.L.M. on bien arracher une affectation militaire proche de son domicile au benjamin de la fa-

Aux moments chauds (avant les élections et à la Noël), le courrier devient leur bête noire : il n'est jamais fini, et comment répondre de facon personnalisée à des demandes de « services » toujours identiques et vis-à-vis desquels ils sont le plus souvent impuissants? Bien entendu, le métier ne comporte pas que des

désavantages. L'assistant suit aussi des dossiers qui l'intéressent d'autant plus qu'il est souvent issu de la localité où il travaille. De plus, son poste de travail constitue un observatoire de choix et offre parfois des opportunités de carrière politique locale, si toutefois il obtient l'agrément de son élu.

Qui, mieux qu'un assistant, connaît dans le détail la circonscription, les électeurs, leurs préoccupations? Il assiste aux réunions de son patron et serre la main des électeurs. Parsois le député va même jusqu'à faire de son lieutenant un capitaine en lui proposant d'être son suppléant aux élections. M. Bruno Bourg-Broc (R.P.R.), l'un des vain-queurs des dernières législatives partielles, est un ex-assistant parlementaire, le premier de l'oppo-sition, alors qu'ils sont déjà six dans ce cas parmi les députés socialistes. Ces cas de figure sont cependant exceptionnels: «S'il y a bien une erreur à ne pas faire, c'est de se prendre pour un député », affirme un assistant de l'opposition.

Au sein même de la catégorie des assistants parlementaires, une subtile hiérarchie existe entre les provinciaux et les Parisiens. Un député-maire, appuyé par une équipe municipale, n'aura pas besoin de fixer à demeure ses deux assistants. Il aura intérêt, surtout s'il est peu au fait des subtilités de l'institution, à muter l'un d'entre eux à Paris. Il lui demandera alors des dossiers ou des notes sur les débats de la session, la préparation d'une intervention, voire d'un article dans la presse. Plus le menu fretin; courrier, téléphone, contacts divers. Tout comme son collègue du groupe, l'assistant parisien travaillera alors au rythme même des débats parlementaires.

Mais entre eux également la hiérarchie est organisée : les assistants de groupe touchent iours d'un bureau au sein du Palais Bourbon et circulent librement dans l'hémicycle. L'assistant d'un élu, en revanche, effectue quotidiennement l'humiliant détour par les sous-sols de l'Assemblée pour aller chercher le courrier... Quant à son collègue de province, il ne vient que rarement à Paris. Les collaborateurs de groupe considèrent d'ail-



ANDRÉ BONHOMME

## Les fonctionnaires

Les personnels de l'Assemblée nationale se composent de mille trente et un salariés : la moitié d'entre eux s'occupent du maintien en état et de la surveillance des lieux, les huissiers-surveillants, les mécaniciens et les chauffeurs. L'autre moitié est affectée aux tâches administratives : secrétaires des débats, sténographes, administrateurs, secrétaires administratifs, etc. Recrutés sur concours ou examen professionnel ces personnels ont, depuis 1958, un statut proche de celui des fonctionnaires de l'Etat. Ils jouissent d'ailleurs de la sécurité de l'emploi et bénéficient, selon leurs fonctions, de rémunérations équivalentes aux ca-tégories A, B, C, D, de la fonc-tion publique.

### Les hors-statut

En plus de son indemniré mensuelle (22 000 F), chaque député reçoit chaque mois une enveloppe budgétaire destinée à financer l'ensemble des tâches de documentation et de secrétariat nécessaires à l'exercice de sa fonction. Avec la première partie de cette enveloppe, d'un montant de 14 300 F, chaque élu paye chaque mois les deux assistants qu'il a la possibilité d'embaucher. If ne peut cependant utiliser cette subvention autrement. Ce qui fait que dans la plupart des cas chaque assistant est payé environ 6 000 F. La deuxième partie de l'enve-loppe (13 600 F) est utilisée par l'élu pour financer les tâches de secrétariat. Le plus souvent, il embauche une secrétaire, le restant de la somme allouée lui permettant de payer un local dans sa circonscription, un surcroît ponctuel de secrétariat ou même un contrat d'étude sur un sujet donné.

leurs qu'*« ils font de la politi*que » et confient volontiers avec un sourire indulgent que leurs collègues, les e pauvres » sont souvent les « bonniches des députés ». Lorsque le groupe parlementaire socialiste se réunit le mercredi, la porte se ferme sur les assistants du rang, tandis que ceux du groupe sont invités.

# « Faites-moi ce numéro »

La position du député joue également beaucoup dans le travail de son assistant. M. Alain Richard (P.S.), premier au classement du travail parlementaire, donne beaucoup de travail législatif à son collaborateur. A l'inverse, sa collègue au service d'un député qui « cherche » la mairie d'une grande ville de province, avoue franchement qu'elle s'ennuie un peu dans son bureau du 101, rue de l'Université. Enfin, si le style fait l'homme, celui du parlementaire façonne la vie quotidienne de son second. Certains assistants se plaignent ainsi d'être contraints d'abandonner leur bureau à leur employeur alors qu'ils sont seuls à y travailler 90 % de la journée. D'autres se voient traités en secrétaire -« faites-moi ce numéro », — ce qui a le don d'excéder la victime qui, le plus souvent, est titulaire d'un diplôme de 3º cycle et se considère comme un intellectuel.

On l'aura compris, la couleur politique du député influe moins qu'on ne l'imagine sur le sort des assistants. Sauf en ce qui concerne le parti communiste qui, là comme ailleurs, a adonté des mœurs politiques particulières. Les collaborateurs du parti travaillent tous sur le terrain, dans la circonscription de leur élu. Le groupe parlementaire communiste s'entoure néanmoins d'une dizaine d'assistants de groupe, tous ravis d'une fonction qui leur permet de lier métier et idéal politique : « Nous sommes des militants ayant tout, affirme M. Francis Currat. Nos relations avec les députés sont des relations de travail, mais au sens de travail politique, militant. Nous participons tous à des groupes de traveil centrés sur des questions d'actualité ou des problèmes fondamentaux. Et chacun peut y intervenir sur la stratégie du parti ou proposer des idées: il n'y a aucune gêne entre nous. . Les assistants communistes voient sans doute leur rôle bonifié par l'origine professionnelle des élus du P.C.F., qui manquent de juristes ou d'économistes de formation. Les collaborateurs du P.C.F. se distinguent aussi de leurs collègues en se contentant de 4.500 F de salaire mensuel. La différence est réservée au parti.

Du côté de l'opposition, 50 % des assistants sculement sont membres du parti de leur employeur. Même M. Michel Veneau, pourtant assistant de M. Claude Labbé (président du groupe R.P.R.) et candidat de ce parti aux prochaines élections cantonales, n'y a jamais occupé de responsabilités importantes, Ils s'efforcent autant que leurs patrons de « tenir » leur circonscription. Tâche d'autant plus difficile qu'ils sont coupés des ministères dans lesquels ils avaient leurs entrées pour régler un problème ou obtenir une information. Beaucoup se plaignent aussi de l'« esprit de revanche » dans lequel s'est opéré le changement au Palais Bourbon: • On m'a foutu dehors de mon bureau comme un malpropre », assure l'un d'entre eux.

## Camarade-patron

« Nous sommes des salariés comme les autres. La spécificité de notre fonction tient seulement à ce que nous avons deux employeurs: celui que nous appe-lons notre « camarade-patron » et qui nous a embauchés, et l'As-semblée qui, il ne faut pas l'oublier, nous paie chaque mois. » Ce propos franchement syndical tranche avec le ton feutré qui était jusqu'alors celui de la masse des assistants. Il émane des représentants de l'intersyndicale C.G.T.-C.F.D.T.-F.O., constituée en novembre dernier et regroupant essentiellement des assistants de parlementaires socia-

Les quelque cent nouveaux venus de la majorité ont en effet donné des ailes à l'ardeur revendicative de la corporation: la base sociale et culturelle des assistants s'est trouvée brusquement élargie et beaucoup de « bleus » se considèrent davantage comme des salariés que comme des militants remplis d'abnégation pour la cause du parti. Dès lors, ils jugent leur statut à la lumière des acquis du mouvement syndical et mettent à nu sa réalité profondément contradictoire avec les principes généraux de droit du travail de la France socialiste.

A la lecture des clauses du contrat-type qu'ils ont été amenés à signer, on ne leur donne pas forcément tort. Droit à l'em-Chaque assistant peut tout moment être licencié. Sans parler du délicat problème de la reconversion, incontournable dans une profession où l'on ne fait que passer : avoir été des années durant le collaborateur d'un homme politique n'est pas forcément bien perçu dans les milieux professionnels. Dans sa reconversion comme dans son recrutement. l'assistant demeure donc totalement dépendant de l'élu. Durée du travail? L'assistant « se soumettra aux directives de son député, compte tenu des obligations de celui-ci ». Aimable formulation derrière laquelle se cachent parfois des week-ends entiers passés à suivre le parlementaire dans des réunions interminables.

Congés payés? Ils sont fixés compte tenu des nécessités de la collaboration ». Droit à l'ancienneté ? Il n'est pas prévu, sauf pour les assistants de groupe.

Bref, le statut des assistants comporte plus de devoirs que de droits et demeure sous le signe de la précarité. Ce n'est d'ailleurs pas celle-ci que contestent les syndicalistes. Comment le pourraient-ils puisque leur fonc-tion est de toute façon remise en question à chaque élection? Les assistants-syndicalistes reulent néanmoins mettre fin aux abus de pouvoir et tenter de limiter les essets de la précarité de leur fonction.

Comment apprécie-t-on au bureau de groupe socialiste cette flambée de syndicalisation? Il est encore trop tôt pour en parler, mais les militants de l'intersyndicale dénoncent les obstacles parsemés sur leur chemin: « On nous a d'abord opposé l'association des assistants socialistes. Puis est arrivé le syndicat autonome, bientôt rebaptisé non affilié à cause des relents de syndicat-maison que rappelle l'intitulé. - Pour M. Hervé Barre, l'un des assistants du groupe socialiste, plus proche semble-t-il des vœux de sa direction, le raisonnement de l'intersyndicale est quelque peu «sim-pliste »: «La fonction d'assistant parlementaire est très particulière: c'est un travail, mais qui demeure militant: avant tout. Et s'il y a des pro-blèmes, nous devons les régler à l'amiable. Car il serait grave de porter sur la place publique certains conflits entre députés et assistants que ne manqueraient pas d'exploiter l'opposition et la presse de droite et qui relèvent plutot à mon sens de la commission des conflits du parti socia-

Quant à ceux de l'intersyndicale, ils ironisent : « Ce n'est pas un syndicat jaune, c'est un syndicat Joxe - ! Et de signaler au passage que l'affiliation aux confédérations ouvrières permet enfin de réconcilier l'assistant avec les statuts du P.S. dont l'article 12 prévoit l'obligation pour chaque militant d'adhérer à un syndicat ouvrier...

Bref, entre l'intersyndicale et le syndicat non affilié, c'est la guerre, qui se limite pour l'instant à la course aux adhésions. L'intersyndicale envisage néanmoins de passer aux choses séricuses (grèves, sit-in...) au cas où l'on ferait la sourde oreille à ses revendications. Au syndicat non affilié, on fourbit les armes qui permettront de désamorcer le mécontentement de la base et de dégonfler du même coup la haudruche syndicale. Contrairement à ce qui se passe ordinairement. syndicale favorise ici les intérêts de la profession : nul doute que pour éviter un scandale revendicatif qui trancherait avec la traditionnelle discrétion entourant les personnels de l'Assemblée, on s'efforcera en haut lieu d'apaiser les inquiétudes des hors statuts. de l'Assemblée. Et de clarifier du même coup les droits et les devoirs de la fonction de ces fourmis de l'Assemblée natio-

(1) FR 3 retransmet chaque semaine la séance de l'Assemblée consacrée aux questions au gouvernement.

(2) Les sénateurs américains ne disposent cependant pas d'un copts de fonctionnaires comparable à celui des questeurs français qui prennent en charge les aspects techniques ou juridiques de la rédaction des projets de lois.

(3) Il existe six commissions permanentes à l'Assemblée : finances et économie générale : lois constitutionnelles : affaires culturelles, familiales et sociales ; défense nationale ; production et échanges ; affaires étrangères.

# CROQUIS

# Embarquement immédiat

Déjà 6 h 14. Nous n'arriverons jamais à temps. Je te l'avais pourtant bien dit de te lever plus tôt, mais toi tu traînes, tu traînes. Tu sais que tu dois être à l'aéroport avec un quart d'heure d'avance... Tiens, le brouillard maintenant ! Il ne manquait plus que lui... Tu as tes papiers et ton argent ? Ce serait drôle de s'apercavoir maintenant que tu as oublié ton billet... Attention, tu ne dois pas dépasser le 90 avec des pneus cloutés. Ce n'est pas le moment de se faire аптéter... Mais enfin, tu vois bien qu'il y a quelqu'un en face, mets-toi en codes ! Heurausement que les gens dorment encore at qu'il n'y a personna sur les routes !

C'est vraiment grave si tu le rates ? Holà I ce n'est pas une raison pour prendre tes virages

à gauche, on n'arrivere pas plus vite... Tu atterns à quelle heure ? Ah oui, il faudrait d'abord que tu décolles, mais tu peux me répondre sans hur-. Dis-moi, on peut faire 30 kilomètres en quinze minutes? Et encore, notre horloge de voiture retarde un peu... Oh là là, tu as l'air bien crispé l Ce n'est pas une façon de conduire, ça ::on dirait que . tu t'agrippes au volant... Attention le camion en face L li est amété ? Tu es sûr ? Il nous aura fait une beile peur i

On arrive, fonce ! Mademoiselle, pour le voi de 6 h 40, on a encore le temps ? Tout juste ? Allez, au revoir et suftout, je t'en prie, sois un peu moins nerveux ! Je ne sersi pas toujours là pour t'aider.

CHANTAL SENAQUE.

conser

ERT D'ERCEVAL

in territor

1814

100

V-44

E ...

12: ··

Sec. 25.

gara .

g - " · · ·

(Part - 11)

91 ... -

\$**C** 

E....

CC ...

Han .

-

D):

d.:

🚌 ... 🔭 🛊

les in a serie new

Section 1

in i

Ang : .... 3 / 14

200 mg

To the second

Berger La Care

The state of the state

Manager ... The

विध्यक्त ।

\*\* C --- F 79

The state of the state of

apper and a

Als -new York

11.0446 CALAL TARREST To Table 4.4

to a tipitalism the PATE

and the second News the second BEDDE WAY THE CIRCLE Bles . Comment of the stop Pares Blander and all the A A rvant ( and it Selection of dem Marie of many services of 1984. Section 1997 Sent de la company de la compa

(panilagistes

N. C. 14

Ch sur

Marie .

The state of the state of

The second

Control of the Contro

Admin Co.

A Company of the Comp

Control of the second

Secretary of the second

See to the second

All Control of the Line

Lage Direction

Carried Maria

Garage Constitution Representation of the second

A Residence of the second

Contract Contract

See Proper Day

The state of the s

Sen was

The state of the s

# CHRONOLOGIE

# Février 1982 dans le monde

La chronologie établie par Philippe Boucher et Édouard Mesurel paraît le deuxième dimanche de chaque mois. Les chiffres figurant entre parenthèses indiquent la datation du numéro du « Monde » où est rapporté l'événement cité.

obtient la confiance du Parlement dans un vote qu'il avait suscité

pour conforter son autorité au sein de son parti, le S.P.D. (5 et 7-8).

7 - COSTA-RICA : M. Luis-

Alberto Monge, candidat du Parti de libération nationale, de ten-

dance social-démocrate; remporte

l'élection présidentielle. Il succé-

dera en mai à M. Rodrigo Carazo,

d'orientation démocrate-chré-

8 - ETATS-UNIS : Le président

Reagan présente un projet de bud-get pour 1983, qui prévoit un défi-

cit supérieur à 90 milliards de dol-

lars, une augmentation des crédits

militaires et une réduction des dé-

8 - IRAN : Le chef militaire des

Mondjahidin et une dizaine de di-

par les forces de l'ordre à Téhéran (10, 11 et 12). rigeants de l'organisation sont tués

8 - GUATEMALA: Les quatre

principales organisations de gué-rilla décident de coordonner leurs

actions contre le régime du géné-

8-9 - SAHARA OCCIDEN-

TAL: Le « comité des sages » de

PO.U.A. confie au président Arap

Moi une mission de médiation

pour fixer les dates du cessez-

le-feu et du référendum au Sahara

10 - ONU: M. Théo Van Boven,

directeur de la division des droits

de l'homme de l'ONU, renonce à

ses fonctions après avoir accus

l'Organisation de « discrimina-tion » (2, 4, 11, 12 et 20).

11 - TCHAD: Le comité ad hoc

de l'O.U.A. sur le Tchad adopte

un plan de paix, qui prévoit un cessez-le-feu le 28 février et une

· réconciliation des parties

concernées ». Le président Gou-

kouni Oueddel critique violem-

avec le - rebelle », M. Hissène

Habré, dont les troppes contrôlent

les deux tiers du territoire (5 et du

12-19 - VATICAN: Jean-

Paul II effectue en Afrique sou

premier voyage depuis l'attentat dont il a été victime en mai 1981 :

après cinq jours au Nigéria, il se rend au Bénin, au Gabon et en

Guinée équatoriale (du 12 au 20).

17 - FINLANDE : M. Kalevi

Orsa, nommé premier ministre pour succéder à M. Mauno Kol-

visto, élu président de la Républi-

que, forme un gouvernement de

17 - ZIMBABWE : M. Joshua

Nkomo, chef de la ZAPU-P.F., est

accusé de complot et écarté du

gouvernement dirigé par M. Ro-bert Mugabe, président de la

ZANU-P.F., après la découverte

de caches d'armes dans des fermes

appartenant à sou parti (10, 11-12

18 - RÉPUBLIQUE D'IR-

LANDE: Aux élections législa-

tives, le parti d'opposition Fianna Fail obtient 81 des 166 sièges

contre 78 à la coalition sortante de

centre gauche : 63 au Fine Gael et

15 au parti travailliste (17, 21-22

18-20 - FRANCE-TUNISIE :

M. Pierre Mauroy, pour sa pre-mière visite officielle dans le tiers-

monde, se rend en Tunisie où il dé-

finit les termes d'une « coopération renouvelée » (19,

et du 18 au 23).

et 23).

centre gauche (14-15 et 19).

10 au 24).

ral Lucas Garcia (10 et 11).

occidental (10, 11 et 12).

penses sociales (7-8 et 9).

tienne (6 et 9).

# ÉTRANGER

-/1-

\*\*\*

% )-a-r

\* **\*** 

MLT.

CN.

Ö٨

Principle 1

Pare.

M- fix

.

745

الرائسة

- Marie

i Shed

1 994

# **\*\*\*** 

100/1

\* \*\*

-

**Margin** 

..

1

the case decree

Marie Constitution of the Constitution of the

Lie Latie

Principal Control of the Control of

diame

diamental and a second

Marie Comment

White is

for the first and the first an

to the same of the

bereit

in the second second

Search Control of the Control of the

\*\*\*

Street Street Street Street Street Street

tenone of the to

tute a series

Andrew Control of the State of

AFRICA TO THE THE

Compared the service

arriver with the

Williams The State of State of

At all things

발표하다 <u>같</u>합

報告 ( ・東京では Tiles Justice Mark

and the state of

Charles , species

Statement of the second

Bright of the first of the

· 保护 多生 人 计 年 1年 第2

Aver on the Specific

Assessment Tropic

 $e^{-\frac{1}{2}\|V_{\mathbf{I}}\|_{\mathcal{H}(\mathbf{A}) \times \mathcal{H}_{\mathbf{A}}}}$ 

HE BON CONDANA

SAME THE THE PROPERTY.

nad<u>a yan da saka da saka da saka</u>

The state of the second second

n andromen, sangrings

erage den dies ergendag.

market in a second

ann eine eine giffen.

San Alice Control St.

makes a color of

e e π.o.

.-. - .

. - -:11

400

1.

terminal in Police

. - -

. 3

29.5

\*

\*\*\*

F-9

...

**\* PW**\* 8

4 A

-

ğ **34**1

\*\*\*

# ES .

ş **4-3** \* -

. .

, g- F

der er Er

. ...

44. 2 - 1. 14

. . . . . . .

1. - 1

. . 1

AS THE STATE OF STATE OF

Betre Carrie

Moreova Moreov

機能を対し、対しません。

1 - SÉNÉGAMBIE : La Confé- 5 - R.F.A. : M. Helmut Schmidt dération de Sénégambie entre en vigueur (2).

2 - BELGIQUE: Les « pouvoirs spéciaux » sont accordés au gouvernement de M. Wilfried Martens pour engager sa politique d'austérité. La grève générale de protestation organisée le 8 est plus suivie en Wallonie qu'en Flandre (3, 9, 10 et 23).

2-6 - EGYPTE-ETATS-UNIS: Le président Monbarak, au cours de sa première visite aux dirigeants occidentaux, se read à Washington, après Rome et Paris et avant Londres et Bonn. Aux Etats-Unis, il obtient la promesse d'une aide économique et militaire accrue (du 2 au 10).

3 - FRANCE-ALGÉRIE : Signature de l'accord franco-algérien prévoyant la fourniture de 9,15 milliards de mètres cubes de gaz par an. Le prix, légèrement su-périeur au cours mondial, et la formule d'indexation sur le cours de différents pétroles répondent à la volonté des deux pays de « valoriser et de mieux commercialiser les produits de base du tiersmonde - (du 2 au 6). . . .

3-24 - SYRIE: A Hama, de violents combats opposent les Frères musulmans aux forces gouvernementales. Le nombre des victimes atteindrait dix mille (du 12 au

26/II et 2/III). 5 - GRANDE-BRETAGNE: La Société de voyages aériens à bon marché, fondée par Sir Freddie Laker, est mise en faillite (du 6 au .13 et 26).

5 - PROCHE-ORIENT : L'Assemblée générale de l'ONU, rén-nie en session extraordinaire après l'annexion du Golan par Israël, demande l', e isolement total » de mande I. Soverall'Etat juif (7, 8 et 9).

# Les Etats-Unis et l'Amérique centrale

Les 1" et 2, des membres démocrates du Congrès américain demandent la suppression de l'aide militaire au Salvador pour protester contre les violations des droits de l'homme. M. Alexander Haig réplique que les Etate-Unis feront « tout ce qui est nécessaire » pour empêcher le renversement de la junte militaire et démocratechrétienne au Salvedor, alors que, sur le terrain, on constate une recrudescence de la quérilla à l'approche des élections du 28 mars, boycottées par l'opposition clandestine (3, 4 et 6).

Le 4, à New-York, le père Miguel d'Escoto, ministre des affaires étrangères du Nicaragua, réaffirme que son pays ne fournit pas d'armes aux insurgés salvadoriens et critique I' x attitude incrovablement hostile » de l'administration Reagan (7-8).

Le 21, dans un discours prononcé à Managua, M. José Lopez Portilio, président du Maxique, fait des propositions pour une « solution négociée » des crises d'Amérique centrale et des Caraîbes, en particulier en ce qui concerne le Salvador et les relations des Etats-Unis avec Cubs et le Nicaragua (23 et 27).

Le 24, M. Ronald Resgan présente devant l'O.E.A., à New-York, un plan de développement et d'aide militaire de l'Amérique centrale et des Caraibes qui compte sur la libre entreprise pour « sauver » cette région. Bien accueilli. seion Washington, per les gouvernements concernés, ce plan suscite de vives critiques tant à Moscou qu'à Pékin (16, 20, 26

sahraouie démocratique, le Maroc et dix-huit autres pays protestent en se retirant du conseil des ministres de l'O.U.A. réuni à Addis-Abeba (à partir du 24).

23 - DANEMARK : 52 % des Groenlandais demandent par référendum le retrait de la province autonome de la C.E.E. (23 et 25). 23-27 - LIBYE-TUNISIE: La visite officielle du colonel Kadhafi en Tunisie permet d'assainir les relations bilatérales (11, 25 et 26/II, 2/III).

24-25 - FRANCE-R.F.A. : Le trente-neuvième sommet francoallemand, réuni à Paris, est l'occasion pour MM. Mitterrand et Schmidt d'insister sur l'aspect politique et international de leur entente. Dans un entretien accordé au Monde, M. Schmidt déclare : - Tout dirigeant ouest-allemand garde toujours à l'esprit nos seize millions de compatriotes qui vi-vent de l'autre côté de la ligne de partage. . (du 24 au 27).

25 - R.F.A. : Deux ministres et un secrétaire d'Etat du gouverneent du chancelier Sci impliqués dans le scandale du fiment occulte des partis (27, 28/II-1/III et 3/III).

26 - MAROC : Le roi Hassan II gracie M. Abderrahim Bouabid et deux autres dirigeants socialistes (28/11 - 1/111).

26-27 - FRANCE-ITALIE: M. Mitterrand, en « visite offi-cielle de travail » à Rome, se déclare favorable à l'institution de consultations périodiques entre la France et l'Italie, afin de rééquilibrer la Communauté européenne vers le sud (à partir du 26).

27 - CHYPRE: M. Andréas Papandréon est le premier chef de gouvernement grec à se rendre en visite officielle à Nicosie depuis l'indépendance de l'île en 1960 (27/II, 2 et 3/III).

# La Pologne

et i' « état de guerre » - De fortes hausses de prix, de

l'ordre de 300 % pour certaines denrées alimentaires, entrent en vigueur (2). 9 – Jean-Paul II apporte un son-tien sans réserve à Solidarité, alors que Mgr Glemp, en visite à Rome, avait insisté, le 7, sur la nécessité de parvenir à un « accord » grâce

(5, 6, 9 et 11). 9 - Les ministres des affaires étrangères occidentanz partici-, pent à la reprise des travaux de la conférence de Madrid sur la sécurité et la coopération en Europe. M. Haig lance une violente attaque contre les gouvernements soviétique et polonais avant que les débats soient interrompus par le président de séance polonais (du 9 an 15 et 19).

an « dialogue » avec les autorités

-13 - A la suite d'oné police organisées deux mois après l'instauration de l'état de guerre », des actions en justice sont ouvertes contre quatre mille personnes (du 14 au 19).

18 - Deux jennes gens tuent d'une balle dans le ventre un milicien en uniforme dans un tramway à Varsovic (20 et 25).

22 - La presse lance une campagne contre M. Walesa, classé parmi les « extrémistes » (24).

24-25 - Le comité central du parti, convoqué pour la première fois depuis trois mois, donne son plein appui » au conseil militaire de salut national (du 23/II au 28/II - 1/III).

28 - Le général Kiszczak, ministre de l'intérieur, indique que, à la date du 26 février, 2 552 per-sonnes ont été libérées sur les 6 647 internées (2/III).

# Un choix d'enquêtes et de reportages

EGYPTE : L'Egypte sans Sadate (31-1/1-11, 2 et 3). FRANCE : La « lutte des classes » à l'Assemblée satio-

GUATEMALA : Têmoignages sur la répression (3). ICHAD : L'état des forces sur le terrain (5 et 10). R.F.A. : Les limites du pacifisme

FRANCE : Les dessous de carte

des cercles de jeux (12 et 13).

ECONOMIE : La réduction de

TUNISTE : La Tunisie des incer-

IRAN : Témolgnages d'un oppo-sant (20 et 21-22).

FRANCE : L'écologie fait ses

comptes (23, 24 et 25). U.R.S.S.: Quand la Sibérie

s'éveille (27 et 28-II/1-III).

titudes (17, 18 et 19).

la durée du travail dans le monde (16).

20, et 21-22). EL SALVADOR : La vie « tran-quille » d'un territoire libéré 19 - ESPAGNE : Ouverture du procès des trente-trois putschistes da 23 février 1981, à Madrid, de-FRANCE-SENEGAL : Des paysans français en Casamance (9, 10 et 11). vant un tribunal militaire (13 et

du 19 au 25). 21 - C.E.E.: Nouveau réajustement des parités au sein du Systeme. monétaire européen (S.M.E.) : le franc belge est dévalué de 8,5 % et la conronne danoise, de 3 %. Le Luxembourg. dont le franc suit le franc belge, demande un réexamen de l'union économique belgo-

luxembourgooise (23 et 24). 22-28 - O.U.A. : Après l'admission dans l'Organisation de l'unité africaine de la République arabe

# **FRANCE**

# La durée du travail



1 - M. Pierre Maurov achève en Haute-Normandie le « tour de France » commencé le 26 octobre pour présenter la politique du gou-vernement contre le chômage (3).

1-5 - La Fédération de l'éducation nationale (FEN), réunie en congrès à Avignon, adopte, sur la laïcité, la position modérée du courant majoritaire, proche des so-

cialistes (du 2 au 8). 3-7 - Au vingt-quatrième congrès du P.C.F., M. Georges Marchais, réélu secrétaire général, demande à « chaque communiste de parler et d'agir en tant que membre d'un parti de gouver nement. La délégation soviétique est dirigée par M. Tchernenko, membre important du bareau politique du P.C.U.S. La Chine est représentée pour la première fois depuis vingt ans. Sur l'invitation du P.C. chinois, le principe d'un voyage en Chine d'une délégation du P.C.F. est ac-

5 – La session extraordinaire du Parlement s'achève par l'adoption définitive du projet de loi portant statut particulier de la Corse. Le Conseil constitutionnel saisi par les députés et les sénateurs de l'opposition, avalise ce texte le 25 (du

cepté (du 2 au 11).

6 - Mort du bachaga Benaïssa Saïd Bonalem, ancien viceprésident de l'Assemblée nationale (9).

9 - Mort de Marthe Richard (10).

11 - M. Jacques Chirac, maire de Paris, est reçu à l'Elysée où il approuve le programme de «grands travaux» décidé par M. Mitterrand (7-8, 9, 12 et 13).

11-12 - Le F.L.N.C. revendique vingt-cinq attentats en Corse et deux dans les Bouchesdu-Rhône : un légionnaire est tué et deux autres grièvement blessés par balles. Le 19, après une « nuit bleue » à Paris, le 16, l'organisation autonomiste annonce une nouvelle «trève militaire» (du 13 au 20).

14 - M. Jean Lecanuet, annoucant qu'il va quitter la présidence du C.D.S., précise que, à la tête de l'U.D.F., il va constituer « une grande équipe du centre » (13

17 - M. Georges Valbon, président (P.C.) du conseil général de la Seine-Saint-Denis, est nommé à la présidence des Charbonnages de France (18).

17 - An cours d'une rencontre au sommet, le P.S. et la C.G.T. envisagent une « coopération effi-cace ». M. Séguy relève les e défauts » de l'action gouvernementale qu'il lui faut critiquer et même combattre » (18 et 19).

18 - M. Pierre Mauroy présente le programme de travail du gouvernement pour le premier seine tre adopté le 10 en conseil des ministres (12, 19 et 20).

21 - M. Jean-Pierre Chevenement estime, au « Club de la presse » d'Europe 1, qu' « il y a place dans la majorité pour tous ceux qui veulent jouer le jeu » (23/II et 2/III).

24 - M. Valéry Giscard d'Estaing, qui a rému pour le première fois, le 2, le Conseil pour l'avenir M. Jack Lang (16). Note that the second

de la France, qu'il a constitué, an-nonce sa candidature aux élections cantonales à Chamalières (Puy-

24 - Naissance d'Amandine, premier bébé à voir le jour en France après fécondation in vitro (26).

de-Dame).

25 - Le Conseil constitutionnel annule quelques « dispositions techniques » de la loi sur la décentralisation mais n'empêche pas sa promulgation qui a lieu le 3 mars (28/II, 1/III et 4/III).

27 - Ouverture officielle de la campagne électorale pour les élections cantonales des 14 et 21 mars. La politisation du scrutin et le pacte conclu entre l'U.D.F. et le R.P.R., qui a encourage les candidatures uniques de l'opposition, ont pour conséquence une diminution du nombre moyen des candidats par canton. Grâce à un remodelage de la carte cantonale, cent soixante-cinq nouveaux cantons ont été créés en métropole (25et 27).

28 - La Ligue des droits de l'homme, réunie en congrès à Lille en présence de M. Mauroy, s'inquiête des agissements de l'extrême droite (2/III).

# Economia

4 - AFFAIRES : Après la vente du groupe Drouot, septième groupe français d'assurances, à la société Bouygues, première entreprise française du bâtiment, les actionnaires majoritaires de Drouot tentent de s'opposer à la transaction organisée par les diri-geants du groupe (6, 7-8 et 11).

10 - SOCIAL: M. Mitterrand affirme que . pas un travailleur ne doit craindre pour son pouvoir d'achat à la suite de l'application des trente-neuf heures », alors que l'entrée en vigneur, le 1º février. de l'ordonnance sur la réduction da temps de travail est à l'origine de nombreux conflits sociaux (du 2 au 13).

13 - NATIONALISATIONS: La loi sur les nationalisations est promulguée après que le Conseil

constitutionnel eut rejeté, le 11, le recours déposé par l'opposition contre le texte définitivement approuvé par l'Assemblée nationale, le 5 (du 3 au 8, 13 et 14-15).

17 - NATIONALISATIONS: Le conseil des ministres nomme les administrateurs généraux des cinq groupes industriels, des deux compagnies financières et des dixhuit banques nationalisés, ainsi que les commissaires du gouvernement des dix-huit banques non cotées et des trois banques mutualistes. M. Mitterrand souligne que « l'autonomie de décision et d'action » de ces personnalités » doit ētre totale » (du 17 au 20).

17 -ENERGIE: Une Agence nationale pour la maîtrise des énergies est créée. M. Michel Rolant, secrétaire national de la C.F.D.T., en est nommé président (18 et 19).

17 - SYNDICATS : M. Edmond Maire, estimant que, à propos de la durée du travail. M. Mitterrand a donné la priorité au pouvoir d'achat plutôt qu'à l'emploi et aux bas salaires, affirme qu'il s'agit d'un - sérieux faux pas . (19 et 20).

22 - AFFAIRES : Un < accord de principe - est conclu entre le gouvernement français et le groupe chimique allemand Hoescht, qui contrôle Roussel-Uclaf : l'État acquerra, dans un premier temps, 34 % du capital de la société pharmaceutique (24, 26, 28/II-1/III).

23 - CADRES : Après la « table ronde » des cadres, organisée à Matignon, les syndicats se déclarent satisfaits des engage-

ments du gouvernement (du 18 au 25). 24 - SYNDICATS : M. Edmond Maire déclare qu' « il n'y a rien de commun entre les conceptions de la C.F.D.T. et de la C.G.T. sur le type de so-

ciété » (26). · 25 - AGRICULTURE : M™ Édith Cresson participe à la dernière journée du congrès de la F.N.S.E.A., au Touquet, pour tenter, apparemment en vain, d'atté-nuer l'opposition du principal syndicat de paysans (dn 24 au 27).

# · La télévision et le changement

Le 18, les trois présidents des chaînes de télévision se réunissent et annoncent qu'un effort d'harmonisation des programmes va être entrepris, au moment où s'expriment, au P.C. comme dans l'opposition, au P.S. comme à la C.G.T., des critiques contre la « nouvelle télévision » et où les sondages révèlent un mécontentement des téléspectateurs. Le même jour, M. Pierre Mauroy précise que la réforme du statut de l'audiovisuel sera présentée au Parlement à la session de printemps et entrera en vigueur le 1e ianvier 1983.

Le 24, une grève est organisée à la radiotélévision par plusieurs syndicats qui protestent contre le manque de concertation avec les rédactions sur la prochaine loi sur l'audiovisuel. Cette grève est largement sui-

Le 26, M. Jean-Marie Cavada quitte la direction de l'information de TF 1; il est chargé d'une mission « sur les télévisions étrangères et les technologies nouvelles ». M. Jean-Pierre Guérin est nommé rédacteur en chef de l'information (à partir du 4).

# **CULTURE**

3 - Ouverture de l'exposition des Chefs d'œuvre de Jackson Pollock au Centre Georges-Pompidou, qui a été fermé pen dant trois semaines à la suite d'une grève (3 et 4).

6 - M. Jack Lang assiste, à New-York, au vernissage d'une sé-rie d'expositions d'artistes français contemporains (14-15). 6 - Mort de Ben Nicholson, peintre anglais (11).

8 - Création de Tema, œuvre du compositeur italien Franco Donatoni (10)

9 - Parution du premier des dix tomes du Grand Dictionnaire encyclopédique Larousse (17): 10 - Constantin Costa-Gavras est élu président de la Cinémathè-

que française (12). 13 - La Maison de la culture de La Rochelle est inaugurée par

17\_- Mort de Thelonious Monk, pianiste et compositeur de jazz américain (19). 17 - Mort de Lee Strasberg, ac-

teur américain, fondateur de l'Actor's Studio (19). 20 - Mort de Gershom Scho-

lem, spécialiste de la mystique juive (23).

24 - Veronika Voss, film de Rainer Werner Fassbinder, rem-porte l'Ours d'or du Festival de Berlin (21-22, 23 et 26).

26 - La compagnie américaine Columbia et la société française Gaumont signent un accord pour la diffusion du film étranger aux États-Unis (27).

26 - Mort de Teinosuke Kinugasa, cinéaste japonais (28-II – 1-III).

. . .

# ALGÉRIE

# Trois palmes de béton pour la guerre de libération

De cinquante mètres chacune, trois palmes de béton vont dominer la baie d'Alger : le Mémorial de la guerre de libération.

DANIEL JUNQUA

LS s'appellent Lelièvre ou Charbonneau, Labrosse ou Lavoie, Laurier ou Bienvenue, des noms qui fleurent bon la Belle Province. Carrés, massifs, le visage hâlé par le grand air, ils occupent, jour et nuit, l'une des crêtes qui surplombent la baie d'Al-

ger à l'est de la capitale, au lieudit le Bois des Arcades, juste audessus du quartier de Belcourt, où Camus passa son enfance. L'occupation est pacifique, mais elle laissera des traces. Inscrits dans une circonférence de 62 mètres de diamètre, trois gigantesques piliers de béton partent à l'assaut du ciel. Après deux mois, ils atteignent déjà 30 mètres de hauteur. Nul à Alger ne peut plus ignorer qu'il se construit là quelque chose d'insolite et de spectaculaire. Mais quoi ? Les spéculations sont allées bon train jusqu'à ce qu'un écho discret du Moudjahid révèle, ces derniers jours, qu'il s'agissait d'un mémorial destiné à rappeler le sacrifice des combattants de la lutte de libération. Il devrait être inauguré le 5 juillet prochain lors de la célébration du vingtième anniversaire de l'indépendance. S'il est alors terminé, les dirigeants des trois sociétés canadiennes qui se sont lancées dans cette aventure : Lavalin, Fitzpatrick Limitée et International Catering Service, pousseront sans doute un soupir de soulagement et pourront légitimement affirmer qu'ils ont accompli un tour de force.

Le mémorial, dessiné par l'ar-

chitecte polonais Marian Konieczny, professeur à l'aAcadémie des beaux-arts de Varsovie, se compose de trois palmes stylisées qui se rejoindront à environ 50 mètres de hauteur. Elles enserreront une petite tourelle surmontée d'un dôme avant de repartir en éventail pour culminer à 92 mètres. Une antenne de radiotélévision de 24 mètres sera fixée sur la coupole et dépassera le sommet des paimes d'une dizaine de mètres. Au pied de chacun des piliers, symbolisant les trois révolutions - industrielle. agricole et culturelle - de l'Algérie depuis l'indépendance, se dressera une statue de moudjahid (combattant) en djellaba, tenant à deux mains un fusil. Elle sera en bronze et aura 7 mètres de haut. Au centre de l'esplanade

circulaire dallée de marbre blanc brûlera une flamme perpétuelle. Sous la tour seront aménagés un musée de la guerre et une crypte. Du haut de la tourelle, à laquelle les visiteurs pourront accéder par des ascenseurs installés dans deux des palmes, le regard pourra embrasser dans sa totalité la baie d'Alger et porter jusqu'aux montagnes de Kabylie, à l'est, sur toute la Mitidja, au sud et sur les vieux quartiers de la capitale, à l'ouest.

# Opération de commando

Exceptionnel, ce monument le sera aussi par les nouvelles techniques mises en œuvre pour sa construction. C'est ainsi que les palmes édifiées actuellement à la verticale prennent appui sur des rotules en alliages spéciaux qui permettront, lorsque les piliers auront 50 mètres de haut - à la mi-avril si tout va bien. - de les faire basculer pour qu'elles se rencontrent. Pour mouvoir les quelque 800 tonnes de béton alors coulées, il faudra utilisé des vérins qui seront fournis par l'entreprise française Frayssinet. Les

paimes sont construites de façon alvéolaires afin de réduire le poids de l'édifice et de permettre une meilleure réaction au vent souvent violent dans la baie d'Al-

Pour mener à bien une réalisa-

tion dont le coût final est évalué à une centaine de millions de doilars (plus d'1 milliard de francs), les entreprises québecoises n'ont pas lésiné sur les moyens et ont organisé une véritable opération, de commando. La plupart des ouvriers et techniciens, tous Canadiens, participant à l'opération logent sur un ferry-boat finlandais, le S.S. Borea, commandé par un ancien cap-hornier et amarré en permanence à un quai du port d'Alger. Ils passent, en deux équipes, douze heures d'affilée sur le chantier, par tous les temps, sept jours sur sept, travaillant la nuit à la lumière de projecteurs. A ce rythme, les accidents sont nombreux, mais jusqu'à présent sans caractère dramatique. Au P.C. de la Fitzpatrick Limitée, une note affichée sur le tableau de service met en garde les « fêtards » du S.S. Borea coupables d'avoir, un soir, un peu trop forcé sur la bière locale, seule boisson vendue à bord, et d'avoir troublé par leurs bruyantes libations le repos de leurs camarades.

Tout le matériel arrive directement du Canada, et notamment le ciment et les immenses coffrages de plusieurs mètres cubes, parfois préparés à l'avance. Ils sont transportés par une noria de quatre cargos puis amenés à pied d'œuvre par des semi-remorques de l'Armée nationale populaire, L'une des deux voies autoroutières qui passent à proximité du chantier, reliant la cité voisine de Diar-el-Mahçoul au ravin de la Femme sauvage, a été interdite à la circulation et sert de parking et d'entrepôt. C'est l'armée également qui a pris en charge tous les travaux de terrassement et de déblaiement. ..

Le projet, suivi de très près par la présidence, bénéficie d'une priorité absolue. L'inauguration du mémorial, le 5 juillet, doit être le « clou » d'un ensemble de festivités et de cérémonies.

Une commission, présidée par M. Allahoum, ministre du tourisme, supervise les préparatifs. Huit films sont tournés par l'Office national du cinéma (ON-

La télévision n'est pas en reste, qui prépare entre autres un film historique à grand spectacle sur l'épopée du cheikh Bouamam, l'un des héros de la résistance à la colonisation française à la fin du dix-neuvième siècle (1).

Autour du mémorial, le site tout entier est réaménagé. Les cites d'urgence et les bidonvilles qui dévalent les pentes des collines avoisinantes vont être supprimés grâce à un programme de construction de mille cinq cents logements en préfabriqué confié à quatre sociétés étrangères, dont une française, Prisme, qui a participé à la réalisation d'un des quartiers d'El Asnam. Ce volet du projet est évalué par les spécialistes à environ 80 millions de dollars, soit presque autant que la tour elle-même. Enfin, est prévue la construction ultérieure d'une autoroute à quatre voies qui reliera le monument à la présidence de la République et aux ministères des affaires étrangères. Il faudra pour cela élargir le pittoresque et sinueux « chemin des crêtes » qui conduit de Diar-el-Mahçoul à El Mouradia, où déià une immense place circulaire a été aménagée.

Tous ces projets n'ont fait l'objet d'aucune information officielle, mais ils sont désormais plus ou moins largement connus. Tout en se réjouissant de voir re-

loger de façon décente plusieurs milliers de personnes qui vivaiet jusqu'à présent dans des condtions précaires, certains regretent que les fonds ainsi mobilists n'aient pas été utilisés, par exepple, pour la rénovation de la Cabah, où des immeubles s'écroulent chaque semaine et où de drames sont désormais à redou ter, car l'habitat se dégrade rapi dement. D'autres déplorent le côté grandiose de l'entreprise es regrettent qu'une réalisation plus modeste mais « plus significative » n'ait pas été confiée à un architecte algérien pour être exécutée par les jeunes du service national

la mise en œuvre d'un tel projet vient à contre-courant de toutes les directives officielles depuis trois ans, le gouvernement, et notamment le ministre du plan M. Brahimi, critiquant volontiers le gigantisme des réalisations effectuées par l'équipe précédente, le recours excessif aux entreprises et aux bureaux d'études étrangers, la sousutilisation des compétences nationales. l'utilisation de techniultrasophistiquées. Mais il s'agissait, il est vrai, pour l'essentiel d'actions concernant le secteur industriel. En l'occurrence, la volonté d'édifier un monument qui soit à la hauteur des sacrifices consentis pour l'indépendance nationale a primesur toute autre considération.

Il est certain, en tout cas, que

(I) L'Algéric a célébré, le 19 mai 1981, le centenaire de la batelle de l'a-zina, livrée par le cheikh Bouman aux troupes françaises et qui de alt se terminer par la déroute de ces derni Le cheikh, qui entretint la limme de la révolte dans le sud-oranaisdurant les ringt dernières années du dispenvième siècle, est mort en 1906 LTige de

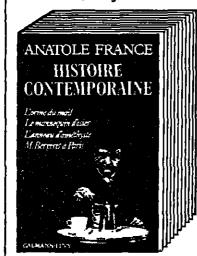
sait exactement. La plus grosse

partie de cette somme avertaine-

# **AUJOURD'HUI EN LIBRAIRIE** étérences Lucien Sfez CRITIQUE DE LA DECISION Guy Bois CRISE DU PEODALISME Pierre Renouvin - René Remond (sous la direction de) LEON BLUM, CHEF BE GOUVERNEMENT (1936-1937) Hélène Carrere d'Encausse REPORME ET REVOLUTION CHEZ LES MUSULMANS DE L'EMPIRE RUSSE PREFACE DE MAXIME RODINSON Presses de la Fondation nationale des sciences politiques

# ANATOLE FRANCE histoire contemporaine

Une fresque de la vie française en province et à Paris, à la fin du XIX' siècle et au début du nôtre



**QUATRE** *LIVRES* EN UN SEUL **VOLUME** 

L'ORME DU MAIL te mannequin D'OSIER L'ANNEAU M. BERGERET A PARIS

un film de michel boisrond sur pr 2 avec claude pieplu

CALMANN-LEVY

# YOUGOSLAVIE

# Adieu, fastueux congres

Le pays des congrès et des visites officielles réduit ses frais. Les devises sont rares. Sauf pour certains particuliers...

**PAUL YANKOVITCH** 

ENDANT trois décennies

la direction yougoslave se préoccupa d'abord des événements internationaux. Pratiquant une politique étrangère tous azimuts, elle dépêchait de nombreux émissaires dans toutes les parties du monde et accueillait pour ainsi dire quotidiennement délégations et hommes d'Etat étrangers, dont le séjour donnait lieu à d'imposantes et coûteuses manifestations. Les successeurs de Tito sont restés fidèles à ces conceptions de non-alignement mais ont réduit ce va-et-vient perpétuel et lui ont donné une forme et un contenu modestes. C'est ainsi que la durée des visites officielles a été limitée à trois jours au maximum. Il n'y a plus dans les rues des mouvements de masse pour saluer le visiteur, et on a renoncé à une règle non écrite qui voulait qu'il fût promené gracieusement d'un bout à l'autre du pays, pour l'informer du système social ou simplement pour lui faire admirer les beautés maturelles.

Banquets, cocktails, réceptions ont été ramenés à un minimum. A l'heure de l'austérité imposée par une crise économique aiguë, la Yougoslavie a cessé d'être « un pays socialiste de type hospitalier ». Les aviens spéciaux dont pouvaient se servir même des fonctionnaires subalternes ont disparu du ciel. Le fameux « train bleu » de Tito ne bouge

plus d'une gare périphérique de la capitale et le Galeb, navire à bord duquel il entreprenait de célèbres périples, n'est plus que navire-école de la marine nationale. L'utilisation des somptueuses Mercedes de la fédération est strictement réglementée, et les frais de représentation en général sont durement imposés par le fisc. Un décret stipule que congrès et autres réunions internationales, dont la Yougoslavie détenait probablement le record mondial, ne peuvent tenir leurs assises qu'après une autorisation du gouvernement qui doit être demandée un an à l'avance.

Pour économiser les devises convertibles, une vingtaine d'agences commerciales à l'étranger et plusieurs représentations diplomatiques et consulaires ont été fermées. Les devises convertibles sont devenues d'ailleurs une obsession pour les Yougoslaves. On ne parle ici que de dollars, marks allemands, francs suisse et français. Comme ces monnaies font grandement défaut à l'État et à l'économie, la presse signale de temps à autre que telle entreprise a dû arrêter ou réduire sa production faute de devises nécessaires à l'importation de matières premières ou de produits semi-finis.

# Des taux usuraires

La situation est d'autant plus difficile que les emprunts à l'étranger ou auprès des banques nationales, autrefois relativement aisés à obtenir, ont été soumis à

des conditions sévères. Certes, des entreprises exportatrices qui disposent d'un excédent de devises les cèdent à celles qui n'en ont pas, mais à des cours usuraires de 10 à 30 % supérieurs au cours officiel. De telles opérations sont interdites mais elles sont pratiquées couramment sans risque de voir les rigueurs de la loi s'abattre sur les contrevenants. Ceux qui n'exportent pas mais ont tout de même besoin de devises exigent de leurs clients exportateurs le paiement en devises étrangères d'une partie de leurs livraisons. Pas de produits agricoles pour les hôtels, pas d'acier pour les usines qui refusent de les régler en partie en devises. Dans certains cas le procédé ressemble au chantage.

Certains citoyens disposent. cux, de sommes considérables en devises. Elles proviennent des mandats des ouvriers yougoslaves travaillant dans les pays occidentaux, du tourisme, mais aussi de tontes sortes de transactions plus ou moins avouables. Leurs propriétaires les déposent dans les banques (ils ne sont pas tenus d'en justifier l'origine) et s'en servent pour des achats au rabais ou des déplacements à l'étranger. En dépit de la crise, certains passent encore leurs vacances en Autriche, en Italie, en Grèce, en Espagne ou font des voyages d'agrément au Canada, en Australie, en Chine ou aux États-

Sur 7 milliards de dollars qui en 1981 figuraient sur les comptes en banque des particuliers, 3 milliards ont été retirés. Dans quel but? Personne ne le

ment été dépensée à l'éranger. ce qui fait que les Youjosiaves l'État, lui, a la plus grane peine à s'en procurer. Dans les égions à forte émigration politique les achats et ventes de maison et de terres se font en monnax forte. Dans les régions touristiques les particuliers font payer l'étanger en devises et non en dinas. Au regard de la loi c'est une ofraction, mais on n'a jamais ignalé qu'un propriétaire de resturant ou de pension ait été contamné pour ce mouf. La presse stime que 500 à 700 millions de oilars sont restés de cette facon das les poches des particuliers linnée dernière. La richesse de ceraines personnes est telle que troiscents possesseurs de devises se set déclarés prêts récemment à aheter des terrains à bâtir en... Firide. Ces terrains étaient offertud'ailleurs par un escroc dans lamblicité d'un quotidien de Belgade.

S'il y a donc encore de gens qui ne se privent de ries une large couche de la populatin est en revanche à la limite du ésoin. Elle n'a ni devises ni duars. D'autre part, il suffit de cosulter la presse pour constatr que la fourchette des salaires s'iargit et que les inégalités sociale s'aggravent. Pour y remédie, un grand nombre de mesures ont à l'étude. Il s'agit en premir lieu d'accroître les pensions et es salaires les plus bas. Les déisions cependant ne sauraient être prises très vite; le systèm yougoslave exige des concernions préalables longues et campliquées. Pourtant le temps pesse. En effet, le début de l'année été marqué par une vague de husses des prix, la plus important que la Yougoslavie ait connue couis la guerre. Elle a provoqué u mécontentement général et u affrontement inhabituel entre les Républiques fédérées et légouvernement. Ce dernier est reolu à ramener en 1982 l'inflatin à 15 % contre 40 % en 1981. Nais, en tout état de cause, 1982 era encore une année bien difficile

X

14 mars 1982 - LE MONDE DIMANCIE

Tier films

cawa News : Fritte et 1 2 Figur. 1500 FRIE : Night.

・・・ : ・・ 津城 3歳: عوالسية : 

and the state of

tit sum

- L Z PERS

2171. 7774

niu-

5-2018 - 現住**人**在一起海

les Etats-Unix

et Amérique

centrale

Strate of the order

To a second

Nies-

The second second second

The second second

Sills of the same

ing it and the second of the second

- 10 mm

diam's

Se Strate of the second second

Bertham to a gue

life in the sections

includes par

Made Calcard a page of the second and the second an

M 1884

The state of the s

Erec 57

Parties of the same of the sam

Description of the second of t

Base of the second seco

Self-transport of the self-transport of the

A STATE OF THE STA

Strang of the stranger

200 mg 27 2 200 400

12.50

200

11-15

their is a gal a agrille eilige for reach an Bala Challand agust 17 - Port. One, seeker year succide vate, the pel-des, forms a contra grande

17 - Elida Name, chel servet in ce ben Magabi ZANLEP de usebas d'at appartenant à et du 18 pa 25 la la REPI LANGE T A

tivet, it parti Full obligat contre 74 à le CONTIN BRACHA n ist 体牌 ~ 作 M. Pierre Mi nuitre vinter of necessarie, so sons 1446 tes ...

hr. et 21-721 10 - KRPAG process due tras du 33 février l an 14 an .33) 和一个样子: PART MARK (5.ME2, 施) 14 14 14 14

44 MANAE E4 Beif Beifen in the suprairies 22.28 三世世 ann dans Teleg

电设施电路 轉 按

# **PUZZLES**

# La civilisation de la colle

Insensiblement, la colle entre dans tous les objets usuels et pénètre jusqu'à la chirurgie des os.

#### PIERRE AUDIBERT

NE goutte de colle sur le pouce, puis l'index pardessus. En quelques secondes, les deux doigts sont indissolublement attachés. Le banal incident de bricolage, débutant comme une plaisanterie burlesque, s'achève en drame épouvantable. Si l'on tire, la peau s'allonge comme du chewing-gum. A la limite, la colle ne lächera pas, mais la peau sera arrachée. On cède vite à l'affolement : coup de fil angoissé à l'hôpital ou solution extrême, comme de se découper au rasoir.

Mieux vaut garder son calme, ainsi que le montre ce directeur des ventes dans une grande entreprise d'adhésifs. Entre ses doigts collés, il pousse doucement un crayon en le faisant tourner. Attaquée par les bords, la colle cède peu à peu. Bientôt, les doigts retrouvent leur liberté. Ce directeur s'est contenté d'agir selon les instructions indiquées sur le tube. Une simple question de patience. De toute façon, précise-t-il, sans rien faire, les sécrétions de la peau auraient fini par dissoudre la colle. » « Même avec une goutte dans l'œil, les larmes feraient de même », ajoute-t-il, optimiste. Mais, dans les hôpitaux, on a parfois découpé des paupières au bistouri. À la suite de plusieurs incidents aux Etats-Unis, des associations de consornmateurs s'en sont prises aux fa-

Toujours est-il que l'ère du pot de colle blanche avec son pinceau est révolue. Collera collera pas ? C'était alors le grand dilemme. Maintenant, on se plaindrait plutôt de la trop grande efficacité des produits.

La génération précédente avait vu triompher la seccotine, une des premières colles en tube. « Elle colle tout, même le fer ». disait la publicité. Le mot « Seccotine » faisait fortune, et entrait dans le dictionnaire. Hélas, derrière la fantastique campagne publicitaire se cachait une classique colle de poisson. La petite marque française allait faire long feu face aux nouvelles venues, toutes issues de la chimie des plastiques, et d'origine étrangère. Faute de recherches sur les produits à hautes performances, la chimie française s'est en effet trouvée débordée. Les grandes marques ou sociétés s'appellent 3M, Loctite, Araldite... Quant au Scotch américain, il a balayé les vieux papiers gommés.

# Viser les femmes

En trois ans, la « Superglue 3 » de Loctite a fait un malheur, grace à la trouvaille publicitaire de l'homme collé au plasond par les pieds, en quelques secondes. - On pourrait même s'accrocher à dix personnes -, ajoute un responsable de cette société. C'est presque de la magie, mais c'est vrai. Comment le consommateur ne seraitil pas séduit? Signe des temps: la glu, cette sécrétion des arbres qui servait à attraper les moineaux au Moyen Age, revient avec l'orthographe à l'américaine glue ». Cette colle miracle n'est pourtant pas la panacée. Parfaite pour le caoutchouc ou certains plastiques, elle ne l'est pas pour d'autres, comme le polyéthylène ou le téflon. Sa faible résistance aux choes en limite les applications industrielles. Pour certains usages, d'autres viennent la seconder. Un verre cassé? Il existe alors une colle anaérobie qui durcit rapidement sous l'effet des rayons ultraviolets du soleil. La colle universelle est un mythe, mais on peut presque tout répa-

Depuis des années, les bricoleurs avertis ne jurent que par les colles époxydes, comme l'Araldite, d'une résistance à toute épreuve. Mais elles sèchent lentement. Il faut au préalable mélanger leurs deux composants... Cela risque d'échauder les néophytes. Aussi plusieurs fabricants out-ils lancé les colles cyanocrylates. moins résistantes, mais à prise ultra-trapide, comme la « Superglue ». « Sur le marché grand public, on vend déjà trois sois plus de cyanocrylates que d'époxydes », précise-t-on chez Loctite en se frottant les mains. De plus en plus facile, telle est la devise. Les publicitaires, après avoir tout axé sur les bricoleurs et les industriels, visent maintenant le public féminin. D'ores et déjà, la moitié des acheteurs sont des femmes. « Aux hommes, on laisse le soin de souder et de visser .. commente un fabricant.

Dans le sac à main, le stick de colle ressemble à celui de rouge à lèvres. Dans la boîte à gants, le stylo-feutre de colle est prêt à intervenir. L'écolier n'est pas en reste, avec ses autocoliants et ses crayons à bille d'adhésif. A l'instar de la saison du blanc des grands magasins, la colle connaît aussi sa saison, qui coïncide justement avec la rentrée des classes. En deux mois ont lieu 40 % des ventes, précise-t-on chez 3M, la société qui diffuse

notamment la marque Scotch.

Mieux encore : des colles en aéro-

sol permettent, par exemple, de

poser facilement un isolant de po-

lystyrène expansé sur les murs.

Les fabricants développent le

pret-à-l'emploi, comme les pa-

piers précollés. Il existe même

des pansements préimprégnés

pour rafistoler les planches de

Réparer un bibelot cassé est

devenu un jeu d'enfant. Il est

plus difficile d'imaginer la même

méthode à grande échelle. Cela

devient pourtant une pratique

courante. Ainsi, à Ephèse, une bi-

bliothèque datant de l'époque ro-

maine n'était en 1970 qu'un

amas de ruines et de socles de co-

lonnes. Après sept années de tra-

vaux, plus de sept cents mor-

ceaux ont été mis bout à bout

comme un puzzle géant, puis collés à l'Araidite, avec un renfort intérieur de béton armé. La facade reconstruite de la bibliothèque s'élève aujourd'hui sur deux étages. Ce qui vaut pour les monuments anciens s'applique aux bâtiments modernes. Lors de la construction d'un immenble, en cas d'erreur de conception ou d'une mauvaise prise du ciment, il ne reste qu'à tout abattre... à moins de coller des plaques de tôle dans les zones sensibles. Il en est de même pour les ponts qu'on désire renforcer.

Voilă qui devrait convaincre les industriels. Mais là, une certaine méfiance subsiste. Par la force des choses, on préfère souvent les soudures, les vis ou les rivets. Ces procédés traditionnels d'assemblage, bien visibles et surs, out fait leurs preuves. On les étudie dans les écoles techniques. Rien de tel pour le collage. Aujourd'hui encore, celui-ci demeure un phénomène empirique. Seules deux ou trois écoles spécialisées s'v intéressent, à Strasbourg, ou à Lyon depuis cette an-née. Pour convaincre, il ne suffit pas de rappeler que les adhésifs ont existé bien avant les autres formes d'assemblage. Certes, des papyrus égyptiens ou des constructions aztèques ont tenu jusqu'à nos jours grace à la présence de colles naturelles. Mais on continue de douter de leur bon vieillissement à travers le temps. Par chance, l'aéronautique, secteur de pointe s'il en est, s'est brusquement intéressée au problème, dans les années 40.

# Chasseurs anglais

En pleine guerre mondiale, les Anglais avaient en effet constaté que leurs chasseurs ne pouvaient rivaliser avec les avions allemands, équipés d'un meilleur moteur. Que faire? Alléger les avions, en diminuant le nombre de rivets sur le fuselage. On fit alors appel à un adhésif structural, Redux, qui venait d'être mis au point. Depuis cet épisode, l'aéronautique a largement utilisé le collage, apportant les preuves de sa bonne tenue. Aujourd'hui, les fusées et les missiles ne sont pas

La société suisse Ciba-Geigi,

qui commercialise les marques

Araldite et Redux, s'est spéciali-

sée dans les structures ultra-

légères, appelées « composites »

ou « stratifiés ». Ainsi, des pan-

neaux sont constitués à partir

d'un nid d'abeilles en aluminium.

Celui-ci est pris en sandwich et

collé à deux plaques minces com-

posées d'un mélange de fibre de

verre et d'Araldite. Le tout,

d'une épaisseur d'un centimètre,

est quatre sois plus léger que du

contreplaque, et aussi dur que du

béton. Les planchers des avions

Boeing sont ainsi faits, tout

comme les pales d'hélicoptère.

Des panneaux analogues équi-

pent les voiliers, les caravanes, et

même le métro de Londres, en

guise de plafond. Pour les mai-

sons, c'est encore trop cher.

Avec la crise de l'énergie, l'allégement des structures est devenu une nécessité, non seulement pour les avions mais pour tous les types de transport. Le collage est assuré de trouver un débouché massif dans l'automobile. Tous les grands constructeurs comptent des cellules de recherche sur ce thème. Pour le moment, seules les voitures de sport, comme la Porsche 928, avec leurs carrosseries en plastique, sont largement concernées.

Sur les voitures de grande série, l'arrivée des colles se fait au compte-gouttes. Un exemple visible est le collage des rétroviseurs intérieurs sur les vitres. Auparavant, ils étaient vissés sur la tôle, ce qui était dangereux en cas d'accident. On a donc fait appel aux colles anaérobies. Celles-ci ont pour propriété de durcir seulement si l'on serre deux pièces l'une contre l'autre (à l'abri de l'air par conséquent).

# Livres de poche

Lorsqu'un professeur améri-cain, Vernon Krieble, découvrit ce produit dans les années 50, il s'écria: « It locks tight » (cela ferme hermétiquement). De là vient le nom de Loctite, la société qui détient près de 90 % du marché en France. Dans l'automobile, ces colles servent maintenant an freinage des vis, en empêchant les écrons de se desserrer. Elles assurent aussi des assemblages par emmanchement. Les nouvelles Renault ont une vingtaine de points de soudure rien que sur la culasse du bloc moteur. C'est un début....

A l'avenir, la tôlerie deviendra plastiquerie ». On s'oriente vers des carrosseries mixtes, polyester et tôle. De plus en plus, il faudra lier des matériaux étrangers l'un à l'autre. Le collage est une solution, mais il a quelques points faibles, comme l'avait montré l'incident des doigts collés. En effet, en tirant par les bords, comme si l'on pelait une orange, l'adhésif peut lâcher. Pour éviter ce risone sur les carrosseries, il faudra donc modifier la forme des pièces, en leur permettant de s'emboîter les unes aux autres. Alors seulement la colle remplacera la sondure.

Les premiers bénéficiaires sont

les voitures de course et les vélos

de compétition. Le collage

concerne aussi les skis, dont il as-

semble la vingtaine d'éléments

constitutifs, tous faits de maté-

riaux différents (métal, fibre de

verre, acier, bois, mousse...). Par

petites touches, il pénètre ainsi

dans tous les secteurs industriels.

sauf la sidérurgie lourde et l'in-

dustrie navale; toutefois, les mé-

thaniers ont leurs cuves recou-

vertes de bois collé. Le secteur

électronique est intéressé au pre-

mier chef : certains adhésifs sont

Même dans le bâtiment ou

l'emballage, gros utilisateurs de

colles classiques, tout a changé.

Un impératif : gagner du temps.

isolants, d'autres conducteurs.

sur les bonteilles, le rythme des machines atteint trente mille à l'heure. Il est impossible de suivre le mouvement à l'œil nu, mais l'étiquette doit aussitôt adhérer. Plus tard, à l'usage, d'autres contraintes s'ajoutent : l'étiquette devra rester plaquée sur la bouteille, même dans un seau à glace, mais disparaître en machine à laver ; recyclage oblige.

Scules des colles très élaborées réussissent un tel examen de passage. De même, dans un autre secteur, celui des livres de poche, la cadence est de dix mille livres à l'heure. On utilise alors des colles hot melt qui, comme les bougies, fondent à chaud et durcissent à froid. Celles-ci remplacent de plus en plus les produits d'origine animale ou végétale employés depuis des centaines d'années. Certes, les colles végétales conservent aujourd'hui une place importante, à cause de leur usage massif dans l'affichage, les papiers peints ou le carton ondulé. Quant aux colles animales, elles disparaissent peu à peu. On fait appel à elles pour les livres destinés à être recyclés, comme les annuaires téléphoniques. Quelques ébénistes nostalgiques recherchent des colles fortes (à base de peaux). C'est bien peu, depuis que les adhésifs synthétiques ont envahi le marché, en une quarantaine d'années.

## Vernis anti-carie

un fabricant japonais.

main? Pendant la guerre du Vietnam les milita cains étaient équipés d'un tube de colle cyanoacrylate. Ils pouvaient ainsi fermer une blessure, le temps d'être évacués. Après ce genre de « réparation » de fortune, on s'intéresse maintenant à de véritables bio-adhésifs. Recollera-t-on bientôt des os fracturés, en supprimant attelles. clous et cerclages? A Strasbourg, dans l'Ecole d'application des hauts polymères, le professeur G. Meyer s'est livré à des expériences sur des tibias et des péronés, tandis que des médecins opèrent in vivo sur des souris, avec 50 % de réussite. La réfection osseuse se fait à travers le film de colle, précise le professeur Meyer. Il cite aussi des essais de vernis anti-carie pour les dents, constitué par un adhésif à

En attendant, comme tout produit qui entre dans les mœurs, les colles sont soumises à des détournements d'usage. Mauvais piaisants qui en enduisent des pièces de monnaie destinées aux appareils à sous... ou gamins qui < sniffent > les colles à solvants, on est alors' loin des recherches de laboratoire. A Avignou, le maire a interdit la vente de colle aux mineurs. Une certaine colle à rustines est dénoncée. Cette drogue du pauvre, qui brûle les poumons, ne doit pas faire oublier la nocivité des solvants en général, lorsqu'on les respire. La législation oblige à en limiter l'usage dans les usines et sur les chantiers.

Les fabricants réagissent en proposant des colles à l'eau. Mais celles-ci sont moins rapides à sécher. Dans le bâtiment, il sera difficile de convaincre les ouvriers qui posent les carrelages et les revêtements.

Des inhalations aux doigts

(1) Your G. Meyer, . Situation et évolution de l'assemblage par collage », in revue Matériaux et techniques, vº 6-7, juin 1980. Ainsi, pour coller des étiquettes

Insensiblement, la colle entre dans tous les objets usuels. Présente dans les cigarettes, dans les vêtements dont on colle les revers et les épaulettes, elle intervient aussi dans l'alimentation. Qui imaginerait, devant un sachet plastique de charcuterie, que celui-ci est formé de deux feuilles collées l'une à l'autre, la première assurant l'imperméabilité, et la seconde le brillant extérieur? Les montres à quartz n'échappent pas non plus à la règle, comme tous les objets miniaturisés. Et. naturellement, les Japonais sont là : ils sont devenus les plus gros exportateurs mondiaux de colles cyanoacrylates. Aux Etats-Unis mêmes, le plus gros vendeur derrière Loctité est

Collera-t-on aussi l'être hubase d'acryliques (1).

collés, ce sont les risques de la civilisation de la colle.

# **Philip** of Paris

(Suite de la page XVL)

Je suggérai de l'y accompagner, mais elle s'était enfermée dans un bloc de cristal, éloignée, inaccessible, aussi distante qu'une étoile. - Je retourne au disco.

Tu viens? - Jenny... Ne détruis pas tout, Rappelle-toi !

le combat cu des juit

10000000

- 1 1 Let 18

- 4

2.1

PARTIES OF PART

nous principle of

wire certe d'a

grave en UE.

elen bulyi, vo

d'étranges - voi perquisifiques :

rous das bride

vail, tol Lay R.

cherche moscon physicien dans

definite de 19

dire de publier

hat resides y one

(Manuel : con fiction)

TOTAL DINE - BIR

THE REAL POPULATION

men tiltiere, de

Margoulla, qui a Field, phia hanti

matiere, Bein f

PRINT F FRIFIE

teral County

ile . Cest .

COST CONTRACTOR IN

mift fie flate To

ment he ments

Que ale wiel fich

gerfal del fife a

NAME OF TAXABLE

a charighe indi

the same named

Courrent, dan

tem just " Din po

This was the selection

CHANGE OF THE ELECTION

main dies fo eine

ice the far see at

Chamen is i

· LE Vide

54755

Starte of the Contracts

the same

there is a market

ECE.

Mental at en

and a suife

1 1 1 m

And Array

mi ze.

A. De comment of the contracts

later the control of the state

in le mar

The Court of the C

Mark States

Sparie in

Marie en

Marie Marie

Market Comments of the Comment

Sec. 2.

and the state of t

St. St.

And a

State 12 St

Self Williams

Sel la series

Residence of the second

to the second se

And the second

The state of the s

I MONDE DUSTANCELLE.

the defendance pro-

The Thirties

Liat

Den and the second

State Same

Section in

Car tel la la

-

**5** 🚞 . . .

&π<sub>i</sub>, . . .

Egg-

<sup>10</sup> : .- . .

Asc.

Z = ....

II.

٠٠ - ٠٠

(本語経験

Na.

1. Sec. 1

Elle avait pris sa décision. Je le déchiffrais sur ses traits. dans la froideur de son regard sans circonstances atténuantes.

Je criai sans m'en rendre compte.

Mais Jenny! Au Ritz
 ou à l'Y.M.C.A., je suis le

Elle ne m'écoutait plus. Sa main dessina une courbe légère en esquissant un signe d'adieu.

- Ciao. Bye! A un de ces jours. Et sa silhouette me tourna

le dos. Durant les deux semaines

suivantes, je descendis des caisses chez Fortnum. Me mettre en quête d'une autre? Le désir m'en avait passé. Accepter les invitations des amis de mes parents? Plutôt périr. Comment accepter que ma Jenny, la Jenny de mon souvenir, la Jenny de mon esprit, n'ait plus coïncidé avec ce double? Je reviendrais à Paris aussi bête que je l'avais été en débarquant à Londres.

Quelques jours avant la fin juillet, le chef de rayon m'annonça que j'étais chargé de porter des commandes aux clients. On me fit rarement cadeau d'un pourboire, encore moins d'un mot aimable.

- Philip! Prenez le triporteur. Nous avons un diner à fournir. Les boites sont sur le comptoir.

Le chef précisa : -. Mr. et. Mrs. King. 10 Landsdowne Road,

Les parents de Jenny. Je courus vers le téléphone. La caissière, qui m'aimait bien, rmer le m Je demandai à la mère de Jenny son adresse exacte de la part de Fortnum & Mason.

- Il s'agit bien de l'anni-versaire de voire fils? Elle répondit sans réfléchir:

- Non. Les dix-huit ans de ma fille.

Les cartons empilés dans mon triporteur, je me garai à côté du Ritz. Victor me reprocha mon silence. - Votre mère m'a prévenu

que vous arriviez le premier juillet. Vous avez maigri. Voyons... J'ai de bonnes adresses : voulez-vous le meilleur disco dans un ancien relais de poste ?

J'écartai les images qu'il faisait naître.

- Non Victor. Permettezmoi juste d'écrire une lettre sur le papier à lettres de l'hôtel.

Il me tendit quelques feuilles et une enveloppe d'un air complice.

Je m'installai devant l'un des quatre bureaux d'acajou du salon de lecture et traçai très vite : « Pourquol te fiestu aux apparences? Certains surnomment le Ritz l'Y.M.C.A. Encore faut-il le savoir. - Et je signai.

Je glissai l'enveloppe au nom de Jenny entre les boîtes de crabe et le gâteau à la noix de coco.

Huit jours plus tard, Victor me sit suivre à Paris une lettre de trois pages que je déchirai sans lire. Sur les affiches du métro, une brune aux cheveux courts, raquette à la main, remplacait celle qui avait tant couru sur les plages de mon imagination.

Thérèse de Saint Phaile a publié six romans chez Gallimard (la Mendigote, la Chandelle, le Tournesol, le Souverain, la Clairière, le Métronome) et écrit plusieurs scé-narios de dramatiques de télévi-sion. Elle est conseiller littéraire

VIII

14 mars 1982 - LE MONDE DIMANCHE

# Anthony 1

d Antony E

Starting (1986)

Edyn H. H the state of the state of A HERRIE S 地名美国拉 经债券的 **建设工程** L. PRIME

A ra well. No. of the last

**克伯·奇勒**。 Aprile II. tigir " 🖼 **ENGRAPSE** Praegen idit is tigen derwije, j'ei Parishers, Li

ina Tropiqu an ion l'All

Fø Pére dans

يناط فالمنتاه البا

WHICE VAISS

Similar Asia

ire files

RE LEW M febr & come ANGES OF P 4472 ICA 1 连加工。唯 magne un Pur I Have

ir curver. र्व धन जिल्लाहरू

Sait greiffe uit 1

Allow to per ार्थ्यात सम्बद्धाः । जन्म

Thomme de .: brutate. Son

· Mais il y a eu des situations,

à la fois dans le passé et de nos

jours, où le révisionnisme est né.

non pas à l'intérieur de la profes-

sion historieane, mais à l'exté-

rieur, parce que telle période du

passé semblait utile à des fins po-

litiques. La révision de l'histoire

du New Deal et, particulière-

ment, du rôle de l'Amérique dans

la seconde guerre en est une par-

faite illustration. Ou bien, à l'in-

verse, on peut avoir une résis-

tance politique à ce qu'on peut

appeler le révisionnisme histori-

que conventionnel, comme dans

le cas de la résistance aux nou-

velles interprétations du Risorgi-

mento en Italie. Il y a une autre

sorte de changement de regard,

imposé du dehors de la profes-

sion, dont les exemples-types sont

le boom actuel des études sur

l'histoire des femmes ou, aux

Etats-Unis, celui sur l'histoire

des Noirs. Mais la question de sa-

voir quand et pourquoi cet aspect

politique amène effectivement

un changement permanent de ré-

férence au passé dans la société

en général reste, pour autant que

- Quel est alors le rôle so-

- Il faut envisager deux pro-

blèmes sous-jacents. D'abord le

mandarinat qui domine encore la

profession historienne. Par man-

darinat je n'entends pas simple-

ment l'autorité du professeur sur

ses collègues plus jeunes et ses

étudiants, mais l'insistance avec

laquelle on pense que la fonction

réelle de l'historien est de

conduire des recherches pour le

seul bénéfice de ses collègues,

pour le progrès de la science;

qu'une manière plus populaire de

communiquer son travail est indi-

gne, réservée aux journalistes,

» Il y a aussi, hélas ! de strictes

limites à la possibilité de progrès.

Il y a un fossé, désormais insur-

montable, entre d'un côté une pe-

tite minorité de lecteurs avertis

Ce que signifie l'histoire pour

celui-ci, on le voit bien à travers

les milliers de revues historiques

populaires vendues chaque mois

en France et en Italie, on à tra-

vers les programmes de télévision

dans le Royaume-Uni : une his-

toire romantique et fondamenta-

lement réactionnaire de rois et de

guerres. Il y a, bien sûr, des arti-

cles ou des émissions de télévi-

sion exceptionnels, mais ils sont

une goutte d'eau dans l'océan or-

» Ce fossé est inévitable dans

le monde où nous vivons, et je

n'ai aucune illusion quant au

pouvoir des historiens professiou-

nels d'apporter des changements

significatifs. Jécrivais en 1965

dans un bref article : . Cest le

monde qu'il nous faut changer.

et de l'autre le « grand nu

pas aux vrais historiens.

cial des historieus? Est-ce

qu'ils ont, disons, un pouvoir ?

je sache, sans réponse.

1 : 17722

or No suitab

i di

100

\* \*\*\*\*\*

4 300

1400 ile

~ g\*

4. 6. 6. 1

15 de

A . 24.

- 12 1/22

 $(M_{\rm e}/N_{\rm e})_{\Delta p}$ 

. . .

10 may 14

The Administration

The state of the s

11 Jan (1944)

 $f = f(x_1, X_1)$ 

 $P_{L_{k}}$ 

170 . 35

والمسا

1 14 15

- -

4.75

-:

l Santa

1 ---

ļa,

Ć .

4

35-

4

 $s_{i,j}$ 

OLL V

.

 $<_{i,j+1}$ 

15.

4.4

...

Les este bull repr Partin Les C leur besute rrusz Milita Nation Carte enem medien plane. L'O a perecepta d (line or sed l der beier in to Carribon

pers of the set of the de insubre or

STRUB HERRET.

COLUMN TOWNS n an ma 12.22 FR 9 · Date (\* 🐴 · 中美術者 THE PART OF 1 120年度を発 Tie Ire AND COMPA چار چ<del>اریک</del> شدن mert fere d विकास 🛊 father ber in THE PARTY IN

7.5.75

an in the - - 200 404 g 644 1. 1. 25545 247

Survey Age . . . . . 100 21 Carlo State 4 C- 655 \* W. 18 14 17 15 to 150 वा भी । देह and the table

Patrocz-deur पेटें कर हर कुंध rii i ki ivreic mint, ine beiteligen same charge par

bir, des le 1120 tions sless little Carlot Ala Be in the Cult والمراقدة ومنهواته I for Autor र्शन अपने जैसे हिंदी totages I attended to be the

mars 1944

grand nombre d'ouvrages, il est l'un des plus célèbres spécialistes de l'histoire antique et a grandement contribué au renouvellement de cette discipline. Sous le titre Mythe, mémoire, histoire (éditions Flammarion) est paru récemment un recueil de huit articles inédits en français, dans lesquels il analyse le rapport que les sociétés entretiennent avec leur passé, tente de saire le point sur le travail de l'historien, ses méthodes... et les difficultés

OSES I. FINLEY, qui

avait dû quitter les

États-Unis au moment

du maccarthysme, en-seigne depuis 1955 à

l'université de Cam-

bridge. Auteur d'un

« Les titres de deux de vos livres - « Démocratie moderne et démocratie antique » et « Esclavage antique et idéologie moderne » - indiquent explicitement une confrontation du présent et du passé. Pourquoi

cette insistance?

de faire accepter dans ce do-

maine si particulier qu'est l'his-

toire ancienne une approche no-

- Tout travail historique est un dialogue dans et avec le présent. Toutes nos habitudes de pensée, nos associations d'idées, nos valeurs, sont formées dans le présent : c'est une prétention - et une prétention dangereuse - que de croire que nous pouvons échapper au présent, partir d'une « table rase », examiner le passé avec une totale « objectivité », lire les auteurs grecs ou latins avec un équipement mental, une psychologie, une conscience, que n'auraient pas effleurés les livres que nous avons lus et qui ont été écrits de-

puis l'Antiquité... - Ce que nous pouvons faire. c'est abandonner cette prétention, amener à une pleine conscience nos propres valeurs et croyances, et mener un dialogue délibéré avec le passé. Je ne dis pas ceci en un sens simpliste : il ne s'agit pas que, à chaque page, l'historien récite son idéologie comme une litanie, ou tire les lecons pour ses lecteurs dans la forme la plus plate du didactisme. Deux de mes livres ont des titres qui soulignent en effet la confrontation; mais il y avait à cela des raisons particulières. Dans le premier (Démocratie moderne et démocratie antique), je souhaitais déployer l'expérience de la démocratie athénienne comme une arme contre une idéologie contemporaine influente : la théorie élitiste de la démocratie. Et pour cela, j'étais contraint de contester ce que je croyais être la représentation communément admise de la dé-

mocratie athénienne. > Dans le second cas, j'essayais de montrer que mon analyse de l'esclavage antique était plus convaincante que les analvses antérieures, en exposant les présupposés et les prémisses idéologiques de ces dernières. C'est une méthode heuristique que j'avais utilisée auparavant, mais

jamais à une telle échelle. - On retrouve le problème plus général de ce que vous avez appelé, dans un petit livre paru en Angleterre, . l'Abus de l'his-

- Oui. Supprimer ou déformer des faits, proférer des contre-vérités, ce n'est pas un abus de l'histoire, c'est un abus du métier d'historien, et cela ne relève pas de l'historiographie, mais de l'étude de la propagande. Ce qui m'intéressait était quelque chose de beaucoup plus sophistiqué, par exemple des slogans familiers comme - il n'y a rien de nouveau sous le soleil » ou « la nature humaine ne change pas » (slogans dont on peut démontrer la sausseté), qui conduisent à réécrire le passé à l'image du présent, afin de justifier le présent, à tirer mécaniquement des leçons de l'histoire, à



# **Moses Finley:** l'histoire au présent

Pour l'Américain Moses I. Finley, spécialiste de l'Antiquité, l'histoire est une confrontation entre le présent et le passé. Et chaque société reconstruit le passé à sa convenance.

critiquer le présent en élaborant des modèles idéaux erronés de

certaines périodes du passé. » Le « passé », dans ces contextes, bien évidemment n'est pas limité à l'Antiquité grécoromaine. Si j'ai largement limité mes commentaires à ce champ, c'est parce que c'est le domaine dans lequel je travaille.

# Par hasard

 Mais vous dénoncez souvent la spécialisation outrancière. Est-ce votre itinéraire intellectuel qui vous a conduit à

ce refus ? - C'est par hasard que je suis venu à l'histoire ancienne. Quand l'étais étudiant à l'université Columbia, j'ai brusquement décidé d'abandonner l'étude du droit pour l'histoire. Je voulais me spécialiser dans la Renaissance. Ĵai commencé à suivre de cours d'histoire de la Renaissance, d'histoire médiévale et d'histoire ancienne. Dans les deux premiers cours, les professeurs étaient très ennuyeux, tandis qu'en histoire ancienne le professeur était passionnant. Et ainsi, en quelques semaines, j'ai glissé vers l'histoire ancienne, pour laquelle je n'étais pas du tout préparé, ne connaissant pas un mot de grec ni de la-

décision. Non que je croie en la supériorité » du monde classique, mais parce que j'ai la ferme conviction qu'un domaine de l'histoire est aussi bon qu'un autre. Mon hostilité à la spécialisation étroite, qui caractérise une grande partie de l'enseignement et de l'étude universitaire, est très ancienne et résulte probablement de ma propre expérience

- Avant votre arrivée en

Grande-Bretagne?

Constitution américaine. Un certain nombre d'étudiants et moi-même, peu satisfaits de ce que nous considérions comme l'incompétence mandarinale de nos professeurs, nous sommes embarqués dans une auto-éducation par la lecture et la discussion. Nous lirions Henri Pirenne, Marc Bloch, Veblen et les freudiens, Mosca et Pareto, et, bien sûr, Marx et Weber. De 1937 à 1939, j'ai été employé comme factotum par l'Institut de l'École de Francfort, alors en exil à New-York. J'aidais aux sémi-

**DIDIER ERIBON** Je n'ai jamais regretté cette

d'étudiant et de professeur.

Quand j'ai commencé à faire de l'histoire, au début des années 30, j'avais étudié avec une certaine intensité les mathématiques, la littérature anglaise et française, la psychologie et la

naires, je préparais les traductions et écrivais à l'occasion des

mon enseignement à l'histoire anhistorien part des faits (ou, dans tique. Bien sûr, mes recherches une erreur connexe, des sources). et mes écrits ont été exclusive-Je plaide pour une prise de ment consacrés à ce domaine, conscience et un meilleur l'histoire grecque ou romaine, contrôle par l'historien des génémême si, à l'occasion, j'ai sait des ralisations, relations, connexions excursions dans d'autres doqu'il emploie constamment. Pour maines, notamment pour des reune activité d'autocritique, en un censions de livres. Mais ma nonmot. Qu'est-ce qui, au bout du spécialisation (je pourrais même compte, fait qu'un travail historidire mon antispécialisation) est que est meilleur qu'un autre (si évidente dans tous mes écrits. l'on met de côté les aspects pure-Puis-je ajouter que c'est là que ment techniques tels que la réside ma force en tant qu'histoconnaissance plus complète ou plus précise des données et ce qui tient à l' « art », c'est-à-dire au talent de communication de l'au-Avec les autres sciences teur)? Le seul critère que je connaisse est de savoir s'il explique mieux - c'est-à-dire s'îl éta-- Parce que vous utilisez blit des relations plus cohérentes, abondamment les autres plus complètes, et par consésciences humaines dans votre quent plus convaincantes. - Paradoxalement, l'histoire est peut-être la seule activité in-A chacun son passé tellectuelle à ne pas avoir d'objet propre. C'est peut-être pourquoi

les autres. Même les plus positi-

vistes d'entre eux, céux qui nient

s'intéresser à autre chose que la

simple découverte des faits, ne

font pas et ne peuvent pas se

contenter de faire cela. Il faut

mettre un terme à l'illusion qu'un

comptes rendus de livres pour

> J'ai commencé à enseigner

en 1934 ou 35, mais, jusqu'à mon

arrivée à Cambridge en 1955, je

n'ai jamais été capable de limiter

Aristote refusait d'admettre l'his-

toire au rang d'une épistèmê

(nous dirons probablement au-

jourd'hui une «discipline»),

dans un chapitre célèbre de sa

Poétique, où il récuse l'histoire

parce qu'elle ne peut rien nous

dire d'autre que ce qu'a fait Alci-

» Par conséquent, l'historien

biade, ou ce qu'il a subi.

 Dans votre texte sur la Constitution des ancêtres, vous analysez les usages que les sociétés font du passé. « La récurrence de l'appel au passé, écrivez-vous, est un fait social, mais n'est pas nécessairement liée au conservatisme ». Pour-tant la référence au passé se modifie souvent. Qu'est-ce qui fait qu'une société abandonne son passé traditionnel pour un

doit constamment s'appuyer sur les autres sciences humaines : sociologie, économie, science politique, anthropologie, droit évidemautre ? ment, mais aussi, le cas échéant, psychologie, philosophie, linguistique, histoire de l'art, critique littéraire... On ne conçoit pas que quelqu'un se lance dans l'histoire des mathématiques sans rien connaître des mathématiques. Pourtant c'est presque la règle que les historiens écrivent sur l'économie antique sans rien connaître à l'économie. Je trouve cela incompréhensible. Un manuel d'économie contemporain ne peut pas fournir une clé suffisante pour l'économie antique. Le premier chapitre de mon Economie antique s'attache à dé-montrer le contraire. Mais l'historien de l'Antiquité doit savoir comment se comportent les prix, française, de Bismarck... comment la productivité peut augmenter et pourquoi, quel est l'impact des taxations, quelles sont les formes de l'exploitation du travail ou des colonisés, dans diverses sociétés... avant de pou-

(littéraires, épigraphiques, archéologiques). » La confiance habituelle dans le sens commun comme guide suffisant comporte deux défauts : d'abord, les concepts et les catégories employés par l'historien sont de simples fragments de connaissances non profession-nelles acquises à l'école ou dans des lectures décousues. Ensuite. les auteurs anciens sont pris à la lettre; ils ne sont jamais questionnés en d'autres termes que les leurs. Mutatis mutandis, tout cela s'applique aussi à l'étude politique, à celle de la religion, du comportement social, de la pro-

voir comprendre et évaluer les

prix, la productivité, les taxes,

l'exploitation ou l'impérialisme,

tels qu'ils sont révélés par les

sources grecques ou romaines

duction artistique... - On comprend mieux pourquoi vous insistez tellement sur ce qui devrait être une évidence, à savoir que le travail de l'historien ne consiste pas seulement à

découvrir des faits. - Un historien qui croit que son métier consiste seulement à découvrir des faits pourrait aussi bien collectionner des papillons, des timbres ou des boîtes d'allumettes. Ce sont là des activités privées qui procurent un plaisir personnel (ce que je ne critique nullement), mais qui ne remplissent aucune fonction sociale.

» En réalité, tout historien met des faits en relation les uns avec

 Au cours du vingtième siècle, la profession d'historien donne l'impression d'une agitation constante. Dans ma jeunesse, nous étions tous des adeptes, aux États-Unis, de la nouvelle histoire » de l'école de James Harvey Robinson, antithéologique, anti-obscurantiste, nous avons la « nouvelle histoire économique », austère et lourdement mathématique (et, de là, parfois appelée cliométrique). De tous côtés surgissent des révisionnismes - dans l'interpénétration des deux guerres mondiales, du New Deal américain, du Risorgimento, de la Révolution

» Une grande part de ce révisionnisme, de cette agitation, est tout simplement le cours de la recherche historique dans la corporation universitaire. Ce qui est tout à fait louable, mais a très peu ou pas du tout d'impact sur le monde extérieur. Il est inconcevable que le débat sur les années précédant la guerre civile en Angleterre puisse avoir le moindre effet sur l'image populaire de Charles I" ou de Cromwell.

# pas le passé. »

# ACTUELLES C'est tout le monde

• Et pourquoi ces premiers jours, ces premiers mois d'en-thousiasme, d'espérance, d'acclamations et d'acceptation unanimes se soni-ils changés, dans les départements, dans le fond du pays, depuis quelque temps, en incrédulité, en manque de

joi, en défiance, en défaillances ? Vous le savez comme moi, citoyens, les tristes agitations d'avril, de mai, de juin, la crise financière, les difficultés de la circulation, [...] cette agitation, ces inquiétudes, cette violence de mauvaises pensées, reprenant de la sorce à mesure que vous perdez de la constance et de la sécurité, ont un moment aliéné, ébranlé les cœurs des faibles parmi une partie de la popula-

- Eh bien! Messieurs, est-ce que personne n'a concouru à cette désaffection, à cette indifférence des populations en France? Tout le monde, permettez-moi de vous le dire, les uns par des excès de défiance et d'exigence envers le gouvernement encore embarrassé de la République, les autres par des excès d'impatience, par un système soi-disant ultrarépublicain, que ces populations mal éclairées pouvaient confondre non pas avec le progrès, mais avec la subversion de

la société elle-même. » Interrogations formulées dans le Discours sur la présidence, que prononçait à la tribune de l'Assemblée nationale, le 6 octobre 1948, Alphonse de Lamartine.

JEAN GUICHARD-MEILL

# Anthony Eden « l'homme de Suez »

Autant l'ascension d'Antony Eden fut rapide, autant sa chûte fut brutale. Son biographe, David Carlton, tente de cerner la personnalité de cet homme d'État séduisant et déconcertant.

#### **MAURICE VAISSE**

A carrière d'Anthony Eden aurait pu inspirer un moraliste. C'est l'histoire d'une ascension impressionnante par sa rapidité et dont l'apogée est suivie par une chute brutale dont Eden ne s'est pas relevé. Né l'année du jubilé de diamant de la reine Victoria (1897), il a tout pour

**€**44

1 144

OF STREET

\*\*

**\*** 

\*\*\*\*\*\*\*

CE 4

\* 1 \* \*

H Ma

· 电电路 4 4

Intervi-agental special

**34.** 

. 5%

y # -

pe-a

ing in the

---

المستهدية

d let

gy . vi

Mack on Contact

cimi die hateingig

White the come was

réussir : originaire d'une famille aristocratique, il passe par Eton et Oxford. A vingt-six ans, il devient député de la circonscription de Warwick et Leamington, qui le réélira jusqu'au bout. A trentequatre ans, il est secrétaire d'Etat aux affaires étrangères ; à trente-sept ans, ministre des affaires étrangères.

Mais là, un premier accroc : il doit attendre cinquante-sept ans pour devenir premier ministre. Il le reste vingt mois, au bout desquels il est contraint à la démission: il n'a pas seulement perdu le pouvoir, mais aussi sa réputa-

Quel est le secret de cette extraordinaire carrière? La biographie de David Carlton, ne nous le

livre pas, (1) mais c'est une étude claire et admirablement documentée sur la carrière de l'homme politique. L'auteur reste, en revanche, discret sur la formation de la personnalité, le caractère et la vie privée d'Eden. C'est tout juste si Carlton évoque l'enfance difficile aux côtés d'un père très autoritaire, schéma dont certains verront la reproduction dans les relations entre Eden et Churchill, un père dont Eden aura bien de la peine à se débarrasser. En fait, l'idée essentielle est le décalage entre la personnalité réelle d'Eden et sa personnalité officielle, artificiel-

Eden se révèle à l'occasion des réunions de la Société des nations à Genève. Son charme et sa ieunesse inspirent confiance. Et puis, il est le « captain » Eden. Il sait de quoi il parle : engagé en 1915, il a vu la guerre de près.

lement gonflée.

Il pratique une diplomatie itinérante et négocie directement avec Hitler, Mussolini, Staline. Dans ses Mémoires, il minimise l'impression favorable que lui

fait Hitler lors de sa première visite en 1934 : - calme, presque timide ». En revanche, il déteste carrément Mussolini. Cette antipathie le sert lors de l'affaire d'Abyssinie, car, décidé à éviter tout conflit avec l'Italie, il n'est au fond, pas plus cohérent que ses deux rivaux au Foreign Office, Sir John Simon et Samuel Hoare, mais il devient le symbole de la résistance britannique à Mussolini.

Eden est « Foreign secretary » en 1935, non sur le principe de la négociation avec les dictateurs, mais sur la priorité à leur accorder. Eden veut privilégier la négociation avec l'Allemagne. Il émissionne le 20 février 1938. quelques jours avant l'Anschluss, quelques mois avant Munich! Face au pêlerin de la paix, Eden est devenu - l'anti-appeaser -; aux Communes, l'« Eden group » fait pression sur le cabinet britannique. Carlton lui attribue la fermeté finale de Chamberlain, qui déclare la guerre à l'Allemagne et fait entrer Churchili et Eden au ouvernement.

# Avec Churchill

Première déception : comme ministre des Dominions, il ne fait pas partie du cabinet, et il est coiffé sur le poteau par Churchill, qui succède quelques mois plus tard à Chamberlain tout en concédant à Eden le Foreign Office et en l'assurant qu'il saura s'effacer une fois la paix revenue. L'attente devait être longue!

La collaboration entre Winston Churchill et Anthony Eden ne devait pas être sans nuages. Jaloux l'un de l'autre, ils jouent tour à tour les « prime donne ». Toutefois, les conservateurs reviennent au pouvoir en 1951, Churchill choisit de nouveau Eden. Seize ans après avoir accédé pour la première sois au poste, Eden redevient . Foreign secretary » ! Sur ce plan des affaires mondiales, les rapports de force ont changé. Contrairement à Churchill, soncieux de rester en contact avec les États-Unis, Eden n'est pas près d'accepter pour l'Angleterre la place de second rang, et il va rendre les Américains responsables des difficultés britanniques. Du coup, Eden se campe dans le rôle de médiateur, dans lequel il excelle. Il le pratique lors de la conférence de Genève de 1954 sur l'Indochine. Sur les ruines de la C.E.D., il met sur pied l'U.E.O.; il négocie le retrait des troupes britanniques d'Egypte. Tous ces succès au cours de l'année 1954 ne convainquent pas Churchill de passer la main.

Le grand jour vint enfin le 6 avril 1955, mais Anthony Eden n'allait pas longtemps résider au 10 Downing Street. Vingt mois plus tard, il était balayé par la crise de Suez.

Rarement un homme politique aura été autant identifié à un seul événement, qui a discrédité à lui seul sa pourtant longue carrière. Dans un chapitre remarquable. enrichi par l'utilisation de documents inédits surtout américains, Carlton décrit l'agonie politique d'Eden. Depuis l'affaire Mossadegh, Eden est décidé à faire échec à l'immixtion soviétique au Proche-Orient. Malgré l'accord d'octobre 1954 sur le retrait des troupes britanniques d'Égypte, la rencontre Eden-Nasser de février 1955 n'est pas un succès : Nasser refuse d'adhérer au pacte de Bagdad. Mais les Anglais restent partisans du financement par les Occidentaux du barrage d'Assouan, qui doit amener la prospérité en Égypte.

Le 10 mars 1956, le général John Glubb, chef de la Légion arabe - symbole de l'influence britannique au Proche-Orient, est renvoyé par le roi Hussein. Eden y décèle la main de l'Égypte et il craint que la prochaine cible du colonel Nasser soit la Libye pro-occidentale. Désormais, le cabinet britannique est décidé à isoler l'Égypte, Londres et Washington conviennent de refuser l'aide financière pour le barrage, mais ne se mettent pas d'accord sur une politique anti-nassérienne, tandis qu'entre Londres et Paris se nouent des complicités d'agacement à l'égard du nationalisme arabe qui veut chasser les Anglais du Proche-Orient et les Français d'Algérie (2).

Le 26 juillet 1956, l'annonce de la nationalisation du canal de Suez provoque aussitôt l'idée d'une action militaire contre l'Egypte. Eden consulte Français et Américains. Mais Foster Dulles estime que le recours à la force est inopportun, et fait clajrement savoir l'opposition américaine. Pourquoi Eden, qui n'a le soutien ni des États-Unis, ni du Labour Party, ni de certains membres de son parti, ni du Commonwealth, s'engage-t-il? C'est qu'il a le dos au mur.A l'intérieur de son cabinet. Harold Macmillan, hancelier de l'Echiquier, réclame plus de fermeté. Les Français s'impatientent et étudient la possibilité d'une action franco-israélienne séparée. Le 14 octobre, le général Challe vient à Londres renforcer un Eden qui hésite encore à la collusion avec Israël. Le scénario qu'il lui décrit : l'intervention francobritannique aurait pour but de séparer les belligérants et de préserver la liberté du canal, plaît à Eden qui désormais va dissimuler une partie de la vérité à ses ministres, en particulier les accords ultra-secrets de Sèvres (22-24 octobre) avec Français et Israé-

Entre-temps, Eden est tombé malade. C'est un homme diminué qui se lance dans l'opération de Suez dont l'enjeu n'est pas clair: s'il s'agit d'abattre Nasser, a-t-on prévu une solution de remplacement? Non! Mis en question par certains de ses ministres, ébranlé par les critiques du Commonwealth et des États-Unis,

épuisé par le manque de sommeil et la fièvre, Eden perd toute assurance. Au général Challe venu à Londres le 4 novembre pour le décider à lancer l'attaque aéroportée, il déclare : - Enfin, général, nous y sommes arrivés!

- Pourvu que ça dure », répond Chaile. Cela ne devait pas durer plus de quarante-huit heures. Au matin du 6 novembre, la pression américaine atteint son point culminant. A 8 h. 30, après la menace soviétique de représailles sur Londres et Paris, Eden envisage encore d'occuper tout le canal. Après l'ultimatum d'Eisenhower, il annonce à 9 h. 45 le cessez-le-feu en conseil de cabinet sans consulter ses alliés fran-

Mais la pire blessure d'Anthony Eden survient le lendemain lorsqu'il demande par trois fois à Eisenhower, qui vient d'être réélu président, de lui rendre visite à Washington avec Guy Mollet. Eisenhower refuse tout net de se compromettre, au moment même où l'Union soviétique réprime l'insurrection hongroise. Mais l'intervention américaine ne s'arrête pas là. Derrière le dos d'Eden, les Américains mènent des tractations avec ses successeurs présomptifs, Macmillan, Butler et Salisbury. En l'absence du premier ministre, parti le 23 novembre se reposer à la Jamaïque, les intrigues se multiplient et aboutissent à sa démission le 9 janvier 1957.

L'ouvrage de David Carlton se révèle une tentative réussie pour une appréciation plus complète de ce personnage, qui a toujours été un ami très sûr de la France (3).

(1) David Carlton : Anthony Eden. a biography, London, Allen Lane, 1981, 528 pages.

(2) La plus récente mise au point se trouve dans l'Histoire nº 33.

(3) Cf. en particulier le témoignage de René Maongli : Une comédie des er-reurs, Paris, Plon, 1978.

pe, a-rni En

qe m

de, int

**30**-

eп

·rs

)is

:St

# Mes premiers pas chez les sauvages

(Suite de la première page.)

Premières questions: Ca vous plaît la Bolivie? Vous connaissez La Paz ? Depuis combien de etes en Amazo Est-ce que vous « savez » manger le manioc ?... Il s'excuse de sa pauvreté et de l'inconfort de la maison. Sa femme s'active devant le four du coin-cuisine. La fumée envahit l'unique pièce où bientôt s'entasse la moitié du hameau... C'est alors qu'il pose la question- clé: pourquoi êtesvous venu à Puerto-Moré?

Inutile de se lancer dans une explication détaillée, il suffit de répondre « para conocer ! » pour connaître... C'est évasif et sufficant. Il n'ira pas plus loin dans un premier temps. Les lois d'hospitalité sont aussi lois du silence. Imaginez que je sois un homme politique en cavale ou un criminel un trafiquant de drogue ou un espion, le seul fait de partager mes confidences le rendrait complice. Les Amazoniens préfèrent ne pas savoir. Votre - para conocer - leur rend la politesse.

Celui qui m'accueille a une femme indienne très jeune. Elle me tend une assiette émaillée et une cuillère en bois d'acajou. Le motif rutilant de la vaisselle, un bouquet de roses rouges, disparaft sous une épaisse soupe de manioc où flottent des piments... Selon l'usage, je dis au maître du lieu : « Vous prendrez bien un peu de soupe avec moi? >

C'est alors seulement qu'il sort la carte de visite qui est ainsi libellée: « Ami de toujours, pouvez-vous procurer un cheval à l'estimé porteur de la présente qui se rend à Monte-Azul pour une semaine?

Comment donc! » Ensanvage-toi! >, tribalise-toi! ». Telles sont les expressions, hors de saison, que j'emploie pour marquer le pas du cheval

Je me suis délesté du superflu. Seulement un sac étanche et un carabine 22 long rifle. Pas d'appareil photo. Dans les poches de la selle, des boîtes de lait concentré, du sel, du riz et une carotte de tabac...

Le cheval connaît la mute de Monte-Azul. Il suffit de le laisser aller, rênes basses. Des milliers d'oiseaux se lèvent à notre approche. Pour éviter de tomber dans les clichés perdu » ou « matin du monde », j'adopte un adjectif entendu un jour à Buenos-Aires à propos d'un opéra ; orgasmique.

Après trois quarts d'heure de route... palmiers à l'horizon. L'euphorie devient déprime. l'exagère: mais c'est vrai, à part le cœur qui a un goût de noisette, j'ai une dent contre les palmiers. Le culte du palmier m'exaspère. Peut-on se défendre d'un préjugé aussi sot ? Les palmiers sont des po-

seurs. Photogénique symbole des Tropiques, ce sont des natures mortes. Des feux de Bengale, des fontaines pétrifiées. Ils me font l'effet d'un coitus interruptus. Les esthètes raffolent de leur beauté gratuite et langoureuse. Mélancolique. Eolienne. Sur les cartes postales, ils soulignent mollement la courbe des plages... L'Occident colonial les a pervertis. ils mettent en scène le réel pour cacher la réalité. Oue ce soit le palmier-cocotier des Indes, le palmier royal des les Caraïbes, le palmier Moriche du Haut-Orénoque ou le palmier-dattier de certaines parties de l'Orient, ils sont à la libre dérive ce que le sapin de Noël est à la pensée de Fidel Castro: une incongruité et un cliché sans doute poétique, mais tout à fait artificiel (1).

# Footbali

D'être faux ne les empechent pas d'être utiles. Ils fournissent de l'ombre, de la nourriture, du bois de charpente, du combustible, des matériaux de construction, des fibres, du papier, de l'amidon, du sucre, de l'huile, de la cire, du tanin, du rotin, du

marbre végétal, du vin... Une autre voix s'entremet et me sort de mes ruminations botaniques: « Espèce de con, tu voyages sans chapeau par un temps pareil! >

Je suis à Monte-Azul. Là où je pensais trouver une aldée sauvage, une cité lacustre ou une maison collective tressée

mars 1982

de nalmes et de roseaux il v un terrain de football! Pire: d'horribles baraquements, distribués en forme de U. encadrent une maison coloniale à deux étages. En haut du perron, sorte de mirador, trône une énorme cloche pour sonner les rassemblements. Don Salomon qui m'escorte désormais a deviné ma surprise: « Les Indiens ne sont plus des sauvages, tu sais... Ce sont des gens. » Ah, bon!

Un peu nain, chauve et très bancal, don Salomon parle par rafales. Il fut cordonier et aujourd'hui il se prétend guérisseur et leveur de sorts. - Il n'v a personne à la colonie? » Don Salomon rigole: - Non tu vois... Les Indiens présèrent vivre à l'extérieur comme autrefois... »

« Tes antropologue? », me demande don Salomon, qui en a déjà vu passer une demidouzaine. Faussement distrait, je m'entends lui répondre: Pas encore! > Et j'ajoute: - Je fais une excursion ... > « Para conocer? » « Para cono-

Nous flânons sous les arcades d'une forêt extrêmement propre. Nous nous arrêtons près d'une lagune. Après avoir ferré des piranhas (palometa) et des poissons chats (bagre), nous allons saluer les maisonnées voisines. Don Salomon me présente. Les Indiens se marrent : \* Franchement, venir de Puerto- Moré à Monte-Azul, sans chapeau, à une heure pareille! » Les poissons grillent sur le boucan. On boit de la bière de maïs dans une seule et même calebasse qui circule. Les effets de l'insolation se font sentir. Ça chauffe.

Les Indiens, je les entrevois à peine... Polis, emphatiques, mondains presque. Ils parlent l'espagnol mieux que moi. La pêche, la chasse, le fric et la météorologie sont leurs principaux sujets de conversation. Encore qu'ici, apparemment, il n'y ait pas de propos suivis et que tout puisse se dire sur le mode de la plaisanterie, même les choses graves. Même les choses maca-

Le mot • cavadzi » revient souvent. Don Salomon m'explique que, demain ou aprèsdemain, nous allons changer d'année... Les Morés ont un truc pour le savoir, ils re pirent profondément pour s'imprégner des « odeurs du temps », ils plissent les yeux et, après un bref silence, ils fixent la date du nouvel an. Il paraît que leur horloge olfactive ne se trompe jamais.

En rentrant, nous nous arrêtons dans une hutte bizarre et à moitié effondrée. Elle est occupée par un vieillard aveugle qui possède un iguane semiapprivoisé. Pour faire parler l'ermite, don Salomon réclame l'histoire de « tacuara flecha ». La moitié du mythe m'échappe : en gros, il s'agit d'un cannibale qui après avoir croqué ses femmes et ses enfants, se dévore lui-même . Il ne reste plus qu'un squelette qui, à son tour, devient une plante : une espèce de bambou qui sert à faire des flèches. C'est pourquoi aniourd'hui encore, quand le vent mugit dans les massifs de « tacuara flecha > les femmes et les enfants

ont peur et ils s'enfuient. Le conteur souffle dans ses mains pour imiter le bruit. On fait semblant d'être effrayés et le vieux, malicieux, s'exclame: « Menteurs! » Ensuite, il montre comment les Morés tendent leurs arcs et, en claquant des doigts, il décoche des flèches imaginaires. Fulgurance des gestes et des sons : flécher se dit ffruura, en moré.

Le soir, à la lueur de la lampe à kérosène, j'essaie de me remémorer le détail des péripéties de la journée. Les phrases dansent un pen et je m'effondre dans le hamac qui, soit dit en passant, est un merveilleux berceau.

Nous jouons au football. Les Morés dribblent à la brésilienne et les buts s'additionnent. L'excordonnier fait l'arbitre. Il claudique, il siffle, il gesticule. Sa tâche n'est pas des plus faciles... Par ici, en effet, le joueur qui marque change automatiquement d'équipe. Ainsi ceux qui gagnent se dégarnissent et ceux qui perdent se renforcent. Le score s'équilibre de lui-même.

Faut-il voir dans cette règle la transposition d'un jeu autochtone? S'agit-il pour eux d'enrayer la moindre manifestation d'inégalité? Ou n'est-ce qu'une astuce pour reconduire le plaisir de jouer? Les jours passent. Je prends des notes au petit bonheur des rencontres. Les Indiens doctor - m'aident comme ils peuvent. Avec eux, j'apprends à lire la forêt.

Comme j'aimerais avoir leurs yeux! Et cette faculté de donner au moindre événement des dimensions mythologiques... Une fois, ils surprennent un lézard palmé qui court à la surface de l'eau. On le dirait monté sur des skis nautiques. En fin de course, l'animal perd l'équilibre et se répand dans un buisson. Ils commentent l'affaire en espagnol : le lézard, ils le surnomment « Jésus-Christ » et l'arbuste dont les feuilles s'ouvrent et se rétractent, ils l'appellent entre eux, · ferme-toi putain ·. Ce qui donne aussitôt : « Jésus-Christ est tombé dans les bras de ferme-toi putain. . Les jeunes gloussent et les vieux jubilent. Experts ès scatologie, rhétoriqueurs nés, ils exploiteront toutes les possibilités de la figure... C'est à celui qui sera le plus graveleux. N'empêche, après vingt ans de catéchisme. les Indiens Morés sont de drôles de paroissiens!

# Désaccordée

J'ai fait provision de mythes et d'arbres généalogiques. J'ai recueilli des confidences inédites sur leur endocannibalisme et, sans conviction, j'ai dressé la topographie de leur village santôme. A quoi tout cela peut-il servir? D'autant que je trouverai dans les milliers de pages de mes prédécesseurs plus d'informations que les Morés - à qui l'on a enseigné la haine de leur passé - ne peuvent en fournir. Frappée d'atonie, cette société harmonique est aujourd'hui désaccordée. Comme amnésique. Elle n'a pas pu conserver son équilibre ethnique et n'a pas encore su trouver une réplique politique. Même s'ils rient pour donner le change, même s'ils se souviennent du temps où l'humour et le sacré ne faisaient qu'un, le monde, pour eux, n'est plus qu'une kermesse sans joie et la scène, très dépeuplée, d'un désespoir collectif. Un crève-

Ils tenteront bien, geste dérisoire, de sceller une alliance durable, avec l'étranger de passage. Une femme - aux yeux de mica - recevra la consigne de l'aguicher, de le retenir, mais le · hamac à deux » ne peut rien quand le goût de vivre n'y est plus... Et que peut un simple curieux venu d'Europe pour empêcher ce qui, pour les Morés, ressemble à la fin du monde? Je pars. La femme aux yeux de mica presse ses lêvres fermées contre ma pommette gauche. Elle respire profondément. Ultime échange de ce qu'il y a de plus intime et de moins falsifiable : l'odeur, qui est l'empreinte invisible des hommes. L'odeur, qui signale aux chasseurs la présence des esprits néfastes. L'odeur grâce à laquelle ils répèrent, immanquablement, les changements de saison...

Trop tard, comme d'habitude, j'entrevois trop tard le parti que j'aurais pu tirer de ce misérable rituel : un baiser. Me voilà plongé dans une rêverie inutile maintenant, et j'égrène les titres des communications. qui auraient pu faire de moi un voyageur reconnu et subven-

L'univers parfumé des derniers Morés... La notion du temps dans les civilisations lentes... La situation de solitude dans les sociétés tribales... Mais peu à peu, tout cela perd de son sens, s'oublie et s'enchevêtre. L'encre s'efface en écrivant. Me voilà incapable de dire quoi que ce soit du petit tas de secrets que j'ai surpris là-bas : le « maître des odeurs », malin comme un singe de haute futaie. a mélangé tous les flacons! Le traître.

\* Ce texte va paraître en suise de postiace dans un livre d'Alfred Metraux, « les Indiens de l'Amérique du Sud -, à paraître aux éditions A.-M. Métaillé.

(1) Dans un discours, resté célèbre, Fidel Castro a estimé qu'à Cu-bala tradition du sapin de Noël était déplacée. C'était bien le mot.

LE MONDE DIMANCHE -

XIII

# GÉNÉALOGIE

# Saut d'obstacles

**PIERRE CALLERY** 

dAUTER les obstacles ou les

contourner est le lot quotidien et aussi le piment de la recherche généalogique. Nous avons vu que le mariage de Jean Robin avec Marie Morin n'ayant pas été retrouvé dans la commune (Coulon - rattaché maintenant à Gra-

çay, - dans le Cher), où naquit le 23 novembre 1772 leur fille Marie, il n'était pas possible non plus d'admettre sans vérification qu'ils s'étaient mariés à Luçayle-Captif (devenu Luçay-le-Libre à la Révolution), dans l'Indre, à quelques kilomètres (1). En effet, le mariage d'un certain Jean Robin avec une certaine Marie Morin y a bien été célébré le 15 février 1768, mais la naissance de leur fils Jean Robin, le 6 décembre 1772 à Luçay, apporte le démenti absolu : deux enfants ne peuvent naître de la même mère à deux semaines d'intervalle!

Que faire ? Découvrir un autre mariage filiatif vers la même date et dans la même région ou au moins dans un premier temps - la filiation certaine des Jean Robin et Marie Morin qui nous intéressent.

Plusieurs possibilités s'offrent à nous. A cette époque, la plupart des gens faisaient un contrat de mariage soit sous « signature privée », soit devant un notaire. Dans les deux cas, le contrôle des actes l'a enregistré. A partir de la deuxième moitié du dix-huitième siècle, disons vers 1760-1770 suivant les bureaux, une liste abécédaire (par ordre alphabétique de la première lettre des patronymes) en a été réalisée. Trois bureaux peuvent entrer ici en li-

gne de compte : celui de Graçay (Cher), en premier lieu, ou encore ceux de Vatan (Indre) et de Romorantin (Loir-et-Cher), qui administraient des régions très voisines.

Deux bureaux assuraient le contrôle des actes à Graçay, l'un dépendait de Bourges (2). Sa table des contrats de mariage ne commence qu'en 1772, donc trop tard. L'autre, relevant de la généralité d'Orléans, n'a pas constitué de table, ou du moins celle-ci n'a pas été conservée. Il en va de même pour le bureau de Romorantin. Quant à celui de Vatan. sa table des contrats de mariage (3) commence en 1754, mais ne contient pas l'indication de l'acte cherché.

La première recherche aurait été trop facile! Bien sûr, le contrôle lui-même existe dans tous les bureaux en question pour la période qui nous intéresse. Toutefois, l'examen, acte après acte, se révèle toujours très long et d'autres recherches peuvent être tentées.

Les minutes de catholicité des paroisses limitrophes les plus pro-

# CONTE FROID

## L'économie

Comme il ne disposait que de 5 000 F pour faire son premier long métrage, il filma en gros plan un homme qui rentrait fatigué dans sa chambre d'hôtel, allumait la télé et passait deux beures à regarder un film américain qui avait coûté 5 millions de dollars.

**JACQUES STERNBERG.** 

bables sont dépouillées avec soin. Avexy (paroisse rattachée maintenant, tout comme Coulon, à la petite ville de Graçay) (4) contient le 13 février 1765 le mariage d'une Marie Morin; correspond-il à un premier mariage? Nous le notons à tout hasard. Nous verrons par la suite qu'il n'a aucun rapport. L'examen attentif des minutes de 1764 à 1771 ne permet pas de découvrir le mariage recherché. De même, la paroisse de Nohanten-Graçay (5) a célébré le 1º fé-vrier 1774 le mariage d'un certain Jean Morin. Nous le notons également. Nous verrons par la suite que cet acte ne correspond pas à un remariage de celui dont il s'agit. Là non plus le mariage recherché ne se trouve pas, pas plus que dans les autres paroisses étudiées. Le mur à sauter, contourner ou détruire se montre inébranlable.

## Les décès

Pour savoir d'où viennent les deux époux et pour les mieux situer, nous recherchons alors leurs décès. Les minutes de la paroisse de Coulon indiquent très vite, le 12 mars 1784, le décès de Marie Morin, épouse de Jean Robain, âgée d'environ trente ans. Malgré l'orthographe, cela correspond. Un peu après, le 17 novembre 1789, nous trouvons le premier mariage de Marie Robin, dont nous cherchions l'ascendance au début de cette chronique. Parmi les présents à la cérémonie, aucun frère, aucune sœur ne figure (nous n'en avions d'ailleurs pas trouvé), mais l'indication d'un grand-oncle de l'épouse, Pierre Gatesson, permet (à l'aide d'autres documents) de justifier absolument qu'elle est fille de François Morin, précédemment veuf de deux épouses successivement, Marie Dupray et Marie Guesnard, et de Marguerite Gattesouls, elle-même veuve de Silvain Rousseau. Etant donné qu'à l'époque les actes de mariage des veufs n'indiquaient pas le nom des parents, mais seulement celui du conjoint précédent, les noms des grands-parents de Marie Morin ont nécessité pour leur découverte une série de sauts d'obstacles digne des plus grands

Quant à l'acte de décès de Jean Robin, le 17 décembre 1808, toujours à Coulon, il indique bien le nom de ses parents. mais rien ne prouve a priori qu'il s'agisse du personnage recherché : il est donné époux de Geneviève Joiet! Et, l'obstacle à nouveau sauté, une nouvelle barrière se profile déjà à l'horizon : sa mère était veuve à son mariage et ses parents ne sont pas indiqués dans l'acte...

steeple-chases!

(i) Voir le Monde Dimanche du 7 décembre 1980, page XVIII : « No-

ter les collatéraux . (2) Archives du Cher, cote 2 C 709. · (3) Archives de l'Indre, série C, travée 308, liasse 779.

(4) Archives du Cher, cote 3 E 173 et 174.

(5) Archives du Cher, cote 3 E 260.

#### CULTIVEZ VOTRE VIN PLACE DE LA CONCORDE

Vous rêvez de mieux connaître les vins? rent dans le nouveau monde de la dégustation de Hobby-Vins. Pour épanour ves propres talents de dégustateur et pour savoir expainer votre plaisir du vin. Dans l'ambiance chaleureuse et confortable d'un salon de l'Hôtel de Crillon vous cultiverez en trois rendez-vous imitatiques, vernes en main, au cours de lests de qualité originaux, uniques à Paris, les mots-clefs, adaptés et utiles pour savoir parler du vin avec plaisir et compétence. Un nouvel art du vin... Une idée élégante pour passes avec des "découvreurs" passionnés du vro des moments conviviaux de détente et de formation culturelles

hobby-vins\* congrements - Hooby-vins - Tour Nesture La Detense 32400 Courouvoir Tel (1) 775 03 99

Edité par la S.A.R.L. le Monde Gérants : Jacques Fauvet, directour directour directour

du - Monde - 5, r. des Italiens PARIS-IX

Reproduction interdite de tous articles, sauf accord avec l'administration.

Commission paritaire des journaux et publications : nº 57 437

# Le temple, les marchands et l'applaudimètre

MOHAND MESTIRI

A mode, dans six mois, dans un an, ce sera quoi ? Pour le savoir, des milliers de professionnels, deux fois par an, en mars et en octobre, se pressent à Paris, à l'occasion du Salon du prêt-à-porter féminin, porte de Versailles. Du monde entier, outre les quelque trois mille journalistes et photographes, affluent des armées d'acheteurs professionnels accompagnés de conseillers de mode, de directeurs techniques, commerciaux, artistiques, des bataillons de filateurs, de tisseurs, des cohortes de présidents-directeurs généraux, non seulement de grands magasins, mais de toutes sortes d'industries concernées par les fluctuations de la mode (chimie. cosmétiques, chaussures, bagages, accessoires...). Ils viennent acheter, voir, apprécier, s'inspirer; d'autres, tout simplement copier les propositions d'un millier de créateurs, de stylistes, d'industriels, eux aussi venus des quatre coins du monde pour vendre, être vus, reconnus.

Dans six mois, dans un an, la mode, ce sera quoi? La question ne se pose pas avec la même acuité pour l'amateurspectateur - consommateur ou pour le professionnel créateur-industriel commerçant (1).

# Planétaire

Pour l'amateur, la mode est essentiellement l'expression de l'actualité. C'est, souligne Alain dans le Système de beaux-arts. « la merveilleuse sensation d'être soi, en intimité avec soimême que procure un vêtement à propos ». Pour le professionnel, la mode est une prospective difficile à maîtriser, car elle évolue non pas selon une simple finalité logique, mais dans une succession constante d'aspects, de formes, de volumes, de proportions, d'équilibres et de rupture d'équilibre à replacer sans cesse dans un contexte concret.

Phénomène culturel, programmation de la société marchande et industrielle, puissance des mass-media, en ce début des années 80, la mode, nous dit l'industriel Luciano Benetton, est devenue universelle, uniformément occidentale avec un marché unique. Il y a seulement dix ans, la mode de Rome n'était pas celle de Milan!

Une mode planétaire, un marché unique, identique avec trois pôles rayonnants : Paris, Milan, New-York Mais Nonnie Mor, rédactrice en chef de Harper's Bazaar, est catégorique : « Toutes les idées de mode viennent de Paris, les autres pays ne font que copier. Paris garde une suprématie certaine.

Quelle sera la mode? Il faudra tonte son attention, sa vigilance pour discerner pendant les défilés entre le trop signifiant, dont on se méfie, et l'insignifiant, auquel on ne prend pas garde sur le moment, mais qui... sait-on jamais, dans six mois, dans un an! Il faudra, porte de Versailles, trancher, décider au moment de passer commande, entre le prétendu commercial, facile à porter et à vendre, mais qui risque de ne plus l'être d'ici là, et le marginal, l'inhabituel de l'instant, qui sera

peut-être le best-seller. Il faudra aussi ne pas perdre de vue la rue, le réel quand on sera au specta-

# Des fêtes ou des messes

Pour les collections d'automne et d'hiver 82-83, le spectacle se déroulera du 24 au 30 mars, principalement sous les chapiteaux dressés spécialement à cet effet dans la Cour carrée du Louvre. Sous l'égide de la Fédération du prêt-à-porter féminin et de la Chambre syndicale du prêtà-porter des couturiers et des créateurs de mode, environ soixante-dix collections défileront, parfois au rythme d'une toute les heures, de 9 heures du matin à 21 heures.

Soixante-dix collections pour un millier de participants, c'est peu. Il faut dire que ces défilés dits « de presse » (mais aussi destinés aux acheteurs et quelques V.I.P.) sont devenus des exercices de plus en plus périlleux, de plus en plus coûteux. En un temps très court (trente à cinquante minutes, presque un instant) est risqué le résultat de cinq mois de recherches, de travail, est hasardé l'avenir économique et social d'ateliers, d'usines. Seuls les créateurs sûrs d'eux et bien sponsorisés et quelques inconscients s'y risquent. Fin des années 60, Kenzo avait fait de ces défilés des fêtes. Fin des années 70, avec Claude Montana, Thierry Mugler, Anne-Marie Beretta, ces présentations sont devenues de véritables spectacles, de véritables messes. Pour présenter correctement une collection, il en coûte maintenant une bonne quarantaine de millions de centimes, sans compter le prix de la réalisation des prototypes, leurs répétitions et les kilomètres de tissus nécessaires.

Une collection, bien qu'elle soit indispensable, ne suffit plus pour qu'une présentation soit réussie. Le choix des mannequins, leur maquillage, leur coiffure, leur façon de marcher, de sourire, ou pas, les éclairages, la musique, les accessoires, rien ne doit être laissé au hasard. Tout

doit converger pour donner à la collection un halo magnétique. Une présentation maladroite peu couler une bonne collection. Le créateur dispose de très pen de temps pour convaincre, on attend de lui une affirmation plutôt qu'une démonstration. Le défilé, par sa mise en scène, sa magie, a pour dessein de nous faire rêver, afin que nous ne jugions pas. A l'extrême, on peut parler de charisme hypnotique, de technologie du charme.

office of the same of the same

19.2 Sec. 11

ting "B

1864 PAR. 4

ente er eine

idea indication

Leg. 1.

gertauf bie eine Ma

gastar et et a de

Mark Control (Fair Build)

Section 23 Br

Broke to # into a gradina de

(BBBC) (sa Haw 🚅 🐞 (

TV 04.367 x Good

Aller Street States

168 This war was 168

Market Commercial

W 12. 12 12.48 &

And the same of the same

Total Street

2010 SCT 1 2 2 784

Sam to a train

23-4233 m 23 m 3 44

this area copies

Pr 20 22 248. M

The sea of the law the

Person to bead up a

\$135 P.M. Com. 191 - 19-14

Figure 1

Marin : 625 2 1 5 19 (5 Mg.

Aller Commence of place

24 to 1572

Street on Alexand

22 5 2 5 Comments

LOCIEN MAL SON.

- 42.事情

g1122.94

ura ya**yay**⊊

n 161 🖷

7 1 12 84

Claude Montana est le maître en la matière. Une journaliste de la très professionnelle Dépêche Mode écrit à propos d'un « show Montana = : « Un grand spectacle, une mise en scène impeccable, du grand théâtre, fastueux. somptueux, décadent... C'est un des très rares créateurs pour lequel on accepte encore de se battre à l'entrée pour le voir... Et on a envie de le revoir. A la fin du spectacle, mille personnes debout d'enthousiasme applaudissent à tout rompre. Ces créations sont sublimes, là-bas sur le podium, sous les feux des projecteurs et des flashes qui crépitent, sur ces filles immenses surgies d'on ne sait quel ailleurs. Mais sur la semme d'ici-bas ces vêtements sont difficiles, à porter. Ils sont à l'image de l'albatros de Baudelaire, roi de l'azur mais maladroit sur la terre ferme. Les proportions pour la diffusion sont d'ailleurs souvent attenuées.

## Politesse

Aux antipodes, Yves Saint-Laurent tourne le dos à ce théatre. Pas de spectacle, sa création jamais ne s'égare, ne s'enfle. Le vêtement n'est pas en conflit, avec le corps réel de la femme, il le respecte, ne le contraint jamais. Il n'est pas le prétexte, mais le centre de sa création. Ici aussi, on applaudit avec ferveur, pas seulement le caban, le dufflecoat, la saharienne, le tailleur, le spencer, pas seulement ce mélange de suprême simplicité apparente et de technique savante inapparente, mais aussi une poésie, une tendresse qui est celle d'un quotidien sacré et en même temps d'une rupture imperceptible, avec ce quotidien. Nous sentons alors que cette suprême simplicité est là comme une moindre chose, une politesse, un égard pour mieux imposer à la réalité toutes les incessantes métamorphoses des tonalités, des nuances de l'âme. Une ruse de guerre pour faire plier la réalité à la musique savante de notre désir.

Claude Montana, c'était un peu Nietzsche; Yves Saint-Laurent, c'est Proust. :

(1) Il faut savoir que l'industrie textile, sur legnelle la mode est suspendue comme une épée de Damoclès, est le deuxième employeur mondial de main-





de France MERCUREY vente directe propriété

Aux quatre coins

Ci-joint un paiement de \_\_

parmi plusieurs millions en stock, de 1880 à

nos jours. Un cadeau original, pour souhaiter bon

anniversaire, bonne sête à vos parents, à vos amis.

français de la date de votre choix (de 1880 à nos jours). Un cadeau rare, un stock unique de journaux de collections.

A envoyer, accompagné d'un chèque bancaire, CCP ou mandat, du

montant de votre commande à la Galcante, 43, rue de l'Arbre Sec. 75001 Paris.

Adresse .

Vins et alcools

Dates des journaux

demandés

Jour Mois Année

LISTRAC Vente directe France et étran Tarif sur demande. CAVE DE VINIFICATION DES GRANDS VINS. T.: (56) 58-23-19 - 33480 Listrac-Médoc.

Grands vins de BOURCOGNE CIVRY rouge 79, médaille d'or à Paris Givry blane 80, médaille d'or au concours des vins de France. Dir. propr. récolt. Tarif sur demande. Gérard Parize, Poncey, 71640 GIVRY.

Tél.: (85) 44-36-60.

12 bout, 1980, 327 F t.t.c. franco dom. Tarif sur demande, Tél.: (85) 47-13-94 Modrin viticulteur, 71560 Mercurey

Code postal -

Prix: 45 F un journal, 40 F chacun des suivants (frais de recherches et d'expédition compris).

Santé

GELÉE ROYALE PURE et POLLEN « MUSCLA »

Demandez donc mon tarif gratuit LA PELLEGERIE HENRI Ferme de Champegaud 23000 GUÉRET

XIV

14 mars 1982 - LE MONDE DIMANCHE

# ACTUALITE DU DISQUE



DIDIER LOCKWOOD :

Didier Lockwood est parti à la fin de février pour les États-Unis, où, après Grappelli, après Ponty, sa bril-lance, son talent, doivent lui son tour, New-York et Los Angeles. Le violoniste e emporté dans ses bagages ca disque tout récent, le demier qu'il ait fait, peut-être le meil-leur. Avec Kurt Rust, Jean-Michel Kajdan, son frère Francis Lockwood et le sexophoniste Bob Malach, il a voulu varier les climats et faire se succéder, par exemple, le Isn't She Lovely ? de Stevie Wonder et ce thème de lui, He's Still Around, un patit joyau jazzique où il rend hommega à Coltrane, l'un des musiciens qui l'ont le plus profondément marqué. (J.M.S., 2473 976).

M F

Mat et

**≱**€ ¼

14 Pri

4.400

Tre ger

耕地

£ ....

.

**14** 

8 31

2 **4:** 

ME CHOIST FASE

MARULIS PLES

MANO

pa be u

Pealow

TANIA MARIA : « Piquant » et ∈ Teurus >

Une musique de braise - et du Brésil - que nous connaissons bien en France, Deux volumes américains de Tania Maria, que l'on avait oubliée depuis le « Newport » de 1975 et qui est devenue, l'an passé, la co-Santa-Barbara et de Monterey. Il faut à cette pisniste (qui a de l'amitié pour McCoy Tyner et Keith Jarrett), à cette chanteuse (qui a écouté Jackie Cain et Anita O'Day), l'accompagnement nourri, effervescent, de quatre ou cinq rythmiciens pour que le chant, qui dejà en trio se déchaîne, cuimine dans la frénésie. La critique d'outre-Atlantique ne sant pas d'éloges aut ces recueils que la swina latin transite d'un bout à l'autre et dont Yatra-Ta (premier volume) sont des emblèmes daquant dans le vent. (Concord Jazz Piquente, CJP 151 et CJP 175.)

T-BONE WALKER : « Good Feelin' >

L'album d'un géant. T-Bone Walker, dit-on souvent, est le « père du blues moderne ». On prend toujours des risques à avancer qu'un homme a décienché seul un grand mouvement de pensés, a inventé seul un grand style. Mais le fait est que l'exemple de T-Bone à la guitare électrique, dès 1935 (ce fut l'un des premiers à s'en servir), a entraîné à sa suite une fioppée d'imitateurs et de disciples, et l'on a voulu que son jeu bénéficiất à B.B. King, tout particulià-

En revanche, comme on s'en rend compte ici. T-Bone suivit le courant de la musique noire des années 60 et s'y glissa comme un poisson dans l'eau. Il a joué ces morceaux ébloulssants à Paris, en 1968, en compagnia de Manu Dibango, de Michel Sardaby et d'une fière équipe. (Polydor, 239 3007.)

LUCIEN MALSON.

# lassique

La trilogie lyrique de Monteverdi

En cette période plutôt assoupie pour l'amateur d'opéras, voilà (en-lin) un événement d'importance : la mise en disque du fameux cycle Monteverdi à l'Opéra de Zurich, dans la mise en scène de Jean-Pierre Ponnelle et sons la direction de Nikolaus Harnoncourt

Cette tripie édition confirme ce que nous avaient appris les pre-mières versions des mêmes œuvres par le chef autrichien : il existe une complicité d'instinct entre la démarche d'Harnoncourt, fondamentalement baroque dans sa mobilité et sa rutilance, et la nature profonde de Monteverdi, peintre de l'humain et seulement de l'humain, au gré d'approches flamboyantes, mais tout en muscles et comme allégées de toute émotion

Dans l'Orfeo perce la tendance actuelle du chef à faire jouer l'orchestre plus mordant, plus cou-pant, plus stylisé aussi. Face à la première version d'Harnoncourt, la musique palpite ici d'un souffle presque physique, conséquence de la représentation sur le vif, et nous dit la présence du drame et de la mort, lovés au cœur de toute destinée, ce dont rend magistralement compte l'Orphée bouleversant de Philippe Huttenlocher, qui clame la victoire de l'homme sur le mythe. Cette dimension tragique du chant gagne l'orchestre, investi d'un pouvoir expressif qui lui fait jouer un rôle essentiel d'acteur.

Pour le Retour d'Ulysse, le nouvel album s'impose non moins indiscutablement face à Harnoncourt 1. Comme dans l'Orfeo, cette supériorité vient de la dimension théâtrale du spectacle, de l'engagement des chanteursacteurs qui transfigurent l'interprétation. Là encore, le chant vaut par son homogénéité quasi exemplaire, avec le trio Ulysse (Werner Hollweg) - Penélope (Trudeliese

Schmidt) - Télémaque (Francisco Araiza).

Enfin le Couronnement de Poppée est habité par une vitalité et une fièvre dévorantes, tout en raf-finant d'irremplaçables nuances dans une atmosphère shakespearienne où théâtre, musique et poé-sie s'interpénètrent continuellevie, l'interprétation prend valeur de résurrection, avec une émotion se déduisant autant du modelé des sonorités et de la mobilité des rythmes que du poids des mots, de

eur charge d'amour ou de haine. Harnoncourt exprime, comme il ne l'avait jamais encore fait dans sa première approche de l'opéra — desservie, de plus, par des choix assez hasardeux dans la distribution vocale. - les rumeurs, les délires et les passions du monde, le combat de l'amour déchiré ou impossible. La qualité des voix (avec la Poppée voluptueuse de Rachel Yakar, le Néron vibrant d'Eric Tappy et, en contrepoint, le déli-cieux duo du page et de la demoiselle) est non moins évidente dans

L'Orfeo, il Ritorno d'Ulisse, l'Incoronazione di Poppea, so-listes, chœurs et Ensemble Monteverdi de l'Opéra de Zurich, direction Nikolaus Harnoncourt. Trois albums Telefunken, achetables séparément, référence 6.35591/92-93 (soit huit disques).

ROGER TELLART.

### « Molse » de Rossini

On soupçonnait, certes, ce Rossini-là, bien éloigné des tur-queries prétextes à bouffonneries et à roulades. Mais, sauf Guillaume Tell, dont le cas est parti-culier, on n'en avait pas de témoi-gnage aussi convaincant. Voici le Rossini de génie, maîtrisant tous les genres lyriques, la déclamation noble comme le chant spianato, et, surtout, construisant son œuvre

toutes les ressources orchestrales : symphonisme descriptif (pour évoquer les plaies d'Egypte), sub-tilités rythmiques et effets de masse (pour scander l'évolution et marquer les tensions), sollicitation

des coloris instrumentaux (pour créer le climat)...

Une œuvre souvent prémoni-toire (du romantisme, de Verdi, du grand opéra), d'une écriture synthétique et inventive. Une distribution de haut niveau (un ténor à l'émission claire et à l'aigu fa-cile, une basse de style irréprochable ; seule Magda Kalmar est un peu insuffisante de moyens), une excellente direction. Peut-être le plus bel opéra de Rossini. Une occasion en tous les cas de reconsidérer sa place et son art. Orchestre de l'Opéra d'Etat hongrois (trois disques Hungaroton, SLPX 12290/92).

ALAIN ARNAUD.

#### et les lieder de Schönberg

Erwartung est l'archétype de l'expressionneme allemand. Ce poème d'une errance nocturne, torturée par la quête d'une passion débouchant sur la mort, hantée par des fantasmes d'angoisse et de peur, évoque tout à la fois Münch, Freud et Murnau. L'orchestre n'est que pulsions et tensions s'affrontant ou se recouvrant en syncopes, secousses, fragments... La voix elle-même participe d'une sorte de catharsis hallucinée. Il n'en est pas de même des six lieder avec orchestre, dont tout le lyrisme et la pompe rappellent l'écriture straussienne.

La voix d'Anja Silva - certains sons franchement insupportables et une incapacité à maîtriser toute homogénéité de registre ou de ligne - échappe depuis longtemps aux critères vocaux. Peu sensibles dans Erwartung, qui réclame bien

d'un seul souffle, en utilisant autre chose que la vocalita, une force d'expression des contrastes, que Silva possède pleinement, ces défauts sont plus génants dans les lieder. La fascination est à chercher dans la direction de Dohnanyi, visionnaire mais précis, em-

porté mais rigoureux. Dans une lacune du catalogue, un enregistrement à connaître. Avec la Philharmonie de Vienne

(Decca, 591.057).

#### Pages symphoniques de Hugo Wolf

Hugo Wolf n'a pas écrit que des lieder. De sa période de maturité relèvent aussi un vaste poème symphonique d'après Kleist, Penthesilea (1886), et un opèra, le Corregidor (1896), d'après la célèbre nouvelle de Pedro de Alarcan la Triconne Corpet des poets des con le Tricorne. Ce sont des pages qu'on entend trop rarement, et il faut féliciter Horst Stein et l'Orchestre de la Suisse romande d'avoir enregistre, avec Penthesilea, une suite d'orchestre tirée du Corregidor.

Dans Penthesilea, qui relate la funeste passion de la reine des Amazones pour Achille, Wolf fit œuvre éminemment personnelle, en particulier sur le plan de la poème symphonique lisztien et, pour les sonorités, de l'orchestre berliozien. A cette musique tragique, débouchant sur l'anéantissement, s'opposent la verve et la tru-culence de la suite du Corregidor, où se trouve évoquée une Espagne perbe et utile (Decca, 591.192).

MARÇ VIGNAL

### Chopin par Dang Thai Son

Voici une excellente occasion de faire mieux connaissance avec Dang Thai Son, le jeune Vietna-

mien qui remporta, en 1980, le Grand Prix Chopin de Varsovie. S'il conjugue un pen trop la mun-que au présent, c'est comme un adolescent qui goûte la beauté du monde sans connaître son passé ni encore la nostalgie, le nevermore et, peut-être, l'imagination visionnaire du compositeur polonais. Mais son jeu spontanément aristocratique, sa sonorité ronde et par-fumée, la délicatesse de son phrasé, font qu'on l'écoute tou-jours et qu'on le suit avec bonheur dans cette découverte d'une poésie si épanouie, neuve et lumineuse. A son programme, l'*Andante spia*nato et Grande Polonaise, deux Nocturnes, deux Masurkas, une Valse, la Quatrième Ballade et le Deuxième Scherzo (DG,

JACQUES LONCHAMPT.

2531.359).

#### Concertos pour violoncelle de Stamitz

Haydn et Boccherini ne sont pas les seuls, à l'époque classique, à avoir écrit des concertos pour violoncelle. Carl Stamitz (1745-1801), fils du fondateur de l'école de Mannheim, sacrifia, lui aussi, au genre, avec, comme destina-taire, le violoncelliste amateur fort doué qu'était le roi de Prusse Frédério-Guillaume II, neveu du Grand Frédéric. Ce roi avait bon goût et également de la chance, car Haydn, Mozart et Beethoven écrivirent aussi pour lui. Avec Carl Stamitz, il ne fut pas mal servi. Les trois concertos sélectionnés par Claude Starck et Paul Angerer (ce dernier à la tête de l'Orchestre de chambre de Pforzheim) ne brillent pas toujours par l'originalité, mais ce sont des œuvres piquantes, spirituelles, qu'on a plaisir à entendre et qui vienneut opportunément enrichir le répertoire (Claves, D 8105).



LOCATION DEPUIS 220 F/mois (région parisienne)

VENTE DEPUIS 270 F/mois (sans apport, ni caution) INVANCON GRATUITE BANG TOUTE LA FRANCE **26 MARQUES REPRESENTEES** Garantie jusqu'à dix ans

Ouvert du lundi au samedi : 9 h-19 h



Lui seul pouvait oser le faire, lui seul pouvait se le permettre, lui, David Bowie, héros définitif du rock des années 70 et de as à venir : chanter Bertolt Brecht sur une musique de Kurt Weill, au risque de désappointer ses fans. Mais sa carrière n'a-t-elle pas toujours été voués à cela ? Homme de risques, homme de génie, naviguant avec brio dans les saux pétillantes du pluralisme, la voici, orchestrations classiques le temps d'un cuarante-cing tours de cina morceaux extraits de Baai, qu'il a interprétés à l'occasion d'un enregistrement pour la

DAVID BOWIE:

Déjà, il y a quelques années, il avait fait une incursion dans le monde du classique avec le Phi-ladelphia Orchestra sur un enrecistrement de Pierre et le Loup, de Prokofiev, dont il était le narrateur.

Le voici donc, ici, liant les deux, lui qui n'a cessé de créer des personnages pour les abandonner lorsque le succès lui interdisait d'eller plus en avant, une fois de plus métamorphosé, transformé, dans la peau de Baal, musicien-poète, libertin et amoral. On le voit, David Bowie, barbu, vieilli, sur la luxueuse pochette du disque qui se déplie pour dévoiler des photos illustrant différentes scènes de la pièce. Cette pièce, l'une des premières de Bertolt Brecht, qu'il a écrite à vingt ans, à l'université de Munich, avant son départ pour Berlin, où il la monta et la renia ensuite.

Cinq morceaux traduits en anglais par John Willett, arrangés par Donnia Muldowney, que David Bowie a produits, en collaboration avec Tony Visconti (R.C.A., Bow II).

ALAIN WAIS.





LE MONDE DIMANCHE - 14 mars 1982.

XV

'ÉTAIS un garçon de cinq ans lorsque papa a acheté à crédit une ferme abandonnée, sans eau ni électricité. Ingénieur, il bossait toute la semaine. Douze ans plus tard, en jean percé et chemise à carreaux, il se transforme encore en plombier, encastrant lui-même la baignoire qu'il vient de découvrir chez un ferrailleur, quand il ne creuse pas des tranchées pour fil électrique, les cheveux poudrés de plâtre. Fai toujours connu cette atmosphère de ruche car maman partage malheureusement cette passion du travail. A Paris, elle dirige le département styliste pour hommes d'un grand magasin. A la campagne, tantôt elle badigeonne ses tomettes à l'huile de lin ou frotte des volets au papier de verre avant d'arracher le chiendent des plates-

bandes. Lorsqu'il m'arrive d'ouvrir un livre dans un transat, papa remarque en passant : - Surtout. ne te fatigue pas! La pelouse a besoin d'être tondue. Le ba-

Je rêve de palmiers au long d'une piage de sable blanc semblable à celle où court une fille poitrine nue, bronzée, à la lisière des vagues, sur les affiches du métro. Où la rencontrer en réalité? Avant de m'endormir, ie la prends dans mes bras. Nous avançons sans nous presser sur une terra incognita dont je n'aurais jamais imaginé la splendeur.

Les sœurs de mes copains ne lui ressemblent pas. Elles appartiennent au genre affairé, futures femmes de carrière. Si on leur demande un service, elles répondent : « Débrouille-toi ! » Finalement, on n'ose plus les déranger et on se tire tout seul d'affaire.

A Pâques, maman m'a proposé de l'accompagner à Londres. Elle allait examiner les nouveaux modèles de cravates et de chemises de Jermyn Street. Sous prétexte d'améliorer mon anglais, peut-être aurais-je une chance d'y croiser l'ange qui foule, cheveux au vent, le sable ?

Papa, on se demande pourquoi, m'a fait des recommandations: « Ne sors pas trop tard. Mésie-toi des propositions saugrenues. L'Angleterre est bourrée de drogués. .

Je l'ai remis à sa place. Il oublie que j'ai dix-sept ans. Je pige vaguement les maths, ce qui me permet d'être en C. Mais le bac n'est pas tout dans la vie. Mes parents, correctement branchés en général, se font débiles en ce qui me concerne. Ils ignorent que, dès la cinquième, on m'a proposé des clopes aux alentours du lycée, quand ce n'était pas en cour de récréation. Fumer un joint ne m'a pas tenté, sinon je l'aurais sait depuis des années.

J'ai demandé à papa à quel age il avait couché avec une fille pour la première fois. Il s'est troublé.

- Heu... A vingt ans. Ne pense pas à ça. Passe ton bac! - A vingt ans? Seulement? Je te crovais plus brillant,

papa. Ça doit être choueste ?

Il a eu si peur qu'il m'a aussitôt enveloppé comme une momie de bandelettes de conseils et d'avertissements. J'ai fait machine arrière en le rassurant hypocritement - ce qu'il souhaitait. L'essentiel consistait à ce qu'il ne me prive pas de ce séiour à Londres, où j'aurais pendant une dizaine de jours la possibilité de chercher la beauté à laquelle je songe.

Quand maman part pour l'Angleterre, son patron lui offre - standing oblige - le Ritz. Comme elle est d'un naturel gai. d'une année sur l'autre, les employésese souvienment d'elle. Elle m'avait parlé de Victor qui



# Philip of Paris

par Thérèse de Saint Phalle

régnait au desk avec sa mémoire d'encyclopédie sur les clients, le courrier et les messages téléphoniques. Je le saluai. Il m'ignora.

- Voici vos lettres, madame. Vous avez retenu la chambre 210, je crois ? Maman ramassait la liasse

qu'il lui tendait. - Vous connaissez mon fils

Philippe? Victor joignit ses mains cou-

vertes de taches de rousseur.

- Oh no! Ce n'est pas possible. Ce jeune homme n'est pas à VOUS.

- Eh si, Victor. Un crime a été commis sur moi à la sortie de l'école.

Devant son expression, elle éclata de rire.

- Rassurez-vous : nous avons vingt ans de différence, mon fils et moi.

Elle me confia le plan de Londres, souligna l'intérêt des Turner de la Tate Gallery, la rareté du mobilier dix-huitième de la Wallace collection, évoqua la Tour et le parc Saint James. Ses déjeuners étaient retenus d'avance mais lorsqu'elle annoncerait à certains clients sympas que je l'accompagnais, probablement serions-nous invités ensemble à dîner.

Elle partit avec son attachécase conquérir le marché londonien tandis que je mijotais la première étape de mon plan. Elle passait par le département papeterie chez Harrods. Je rassemblai mon anglais pour demander au chef de rayon s'il avait besoin d'un commis en juillet. Si je parvenais à décrocher un petit boulot d'été, j'au-rais droit à une trentaine de jours sans parents. Le luxe! Je me mettrais alors en quête de la merveille qui courait les seins nus sous les cocotiers.

Au seuil de ce paradis se tenait un gardien qu'il fallait convaincre de me faire travailler un mois, même « au noir » ou à tarif réduit.

Les refus se multiplièrent.

Boutique après boutique, je proposai mon énergie et ma bonne volonté. En fin d'après-midi, je me retrouvai chez Fortnum & Mason. Miracle! Le rayon des conserves ne formulait pas d'objection à engager un jeune Français pour juillet. Il me suffirait de trimballer des caisses du rezde-chaussée à la cave. Après une quinzaine de jours, une promotion m'attendrait. Si je donnais satisfaction, je serais chargé d'une mission de confiance : effectuer les livraisons à domicile. Qui, l'épicier de la reine pouvait, compter sur moi. D'ici à trois mois, je me présenterai le premier juillet,

devant lui, à sept heures trente. Maman approuva mon initiative. Elle m'épargna un couplet sur les difficultés de l'existence et déclara que papa me choisirait une chambre chez des amis à eux. Je gardai le silence. Elle saurait bien assez tôt que je n'accepterais en aucun cas de loger chez des gens qui risqueraient d'intervenir dans ma vie privée. Ravie de ses rendez-vous d'affaires, maman se brossait les cheveux devant la coiffeuse d'acajou.

- M. McGuire nous invite demain au théâtre. Il est très content de faire ta connais-

Il s'agissait d'un des premiers stylistes de Londres qui l'avait épaulée dix ans plus tôt. Alors qu'elle ne connaissait pas le marché anglais, il lui avait indiaué ses concurrents de talent, susceptibles de vendre en France leur production.

Lorsque Reginald McGuire entendit le résumé de mes occupations à Londres, il sourit.

- Vous n'avez pas encore été dans une discothèque? Maman lui fit signe de ne pas

continuer. Il s'en aperçut. - De quoi avez-vous peur. Véronique? Il est normal que votre fils s'amuse un peu. Avezvous l'intention de le transformer en chien savant? Ne vous occupez pas de votre mère, mon garçon, et notez l'adresse que je vous donne...

Le lendemain soir, maman renouvela les recommandations paternelles : Ne rentre pas trop tard, etc. », que j'enregistrai sans émotion en me disant : « Cause toujours! »

La discothèque était installée dans les sous-sols de l'ancienne écurie d'un relais de poste. Je

que en train de danser. Du regard, je fis le tour de la salle. Des couples « jerkaient » sur le rectangle central. Au long des murs, garçons et filles se groupaient par tables de quatre ou cinq. Tout à coup, je l'aperçus. Elle! La fille qui courait sur l'écume. Allure saine, décontractée, un mètre soixante-dix, jean blanc, pull émeraude, cheveux châtains cuivrés sur les épaules, nez droit, regard assorti au pull. An changement de bande, je l'invitai sans faire attention à son partenaire. A quoi bon parler? Elle me conduisit finalement à sa table, où elle me présenta : « Philip of Paris. » Vers deux heures du matin, je

descendis quelques marches.

McGuire avait raison; la sono

était terrible. Fétais déjà pres-

proposai à Jenny de la raccompagner. Ses copains avaient admis le fait accompli. Voulaitelle que je la dépose chez elle en taxi ? Culpabilisée de s'occuper si peu de moi, ma mère s'était montrée généreuse. Dans le « cab », je saisis Jenny dans mes bras et l'embrassai comme du bon pain. J'avais l'impression d'être devenu électromagnétique: mon corps s'animait au sens propre du terme, se chargeait d'âme. Chacune de

mes cellules vibrait de désir. Sous le porche à colonnes de la villa dont ses parents occupaient la moitié, elle se serra contre moi.

- Où habites-tu, Philip? - Au Ritz.

- On se voit demain? - Bien sûr!

Elle me rendit un baiser qui ressemblait à une plongée sousmarine. J'avais la bouche meur-

La semaine s'achevait, Au lieu de rendre visite à Madame Tussaud ou au bijoux de la Couronne, nous explorions les coins les plus déserts du jardin zoologique ou des jardins botaniques de Kew Gardens. A plusieurs reprises, j'essayai de l'emmener dans ma navette spatiale pour expérimenter avec elle le grand voyage, mais elle refusa toute tentative d'embarquement. Il me semblait tellement miraculeux de l'avoir rencontrée que je n'osais trop insister. Avril, mai, juin, l'été serait vite là. Je ne craignais pas la séparation. Jenny m'avait prévenu qu'elle détestait écrire. Comme elle. était dactylo chez Guinness, rédiger du courrier l'exaspérait. Elle prit mon départ avec philosophie alors que j'étais prêt à m'engager sur-le-champ comme débardeur pour ne pas avoir à la quitter. Ma mère n'avait rien remarqué. Elle commentait les résultats de son voyage sans se douter des émotions qui m'habi-

taient. A aucune de mes lettres, je ne reçus de réponse. Au téléphone, le père de Jenny me parut à la limite de la politesse. Sans insister, je me concentrai sur les ré-

visions du bac. N juin, alors que je comptais les jours qui me séparaient de mon retour, mes parents me firent miroiter la perspective d'une chambre - chez des amis charmants », à Londres. Ils prenaient Soho pour Babylone. Je refusai. Voyant qu'ils ne viendraient pas à bout de mon

entêtement, ils me proposèrent l'Y.M.C.A. - Young Men Christian Association, - où logeaient, paraît-il, des étudiants. l'acceptai, heureux d'échapper à l'inquisition d'hôtes indiscrets. l'avais bien l'intention de mener Jenny où je désirais la conduire. Avoir obtenu mon bac C avec

mention m'importait peu. Scule Jenny hantait mon imagination. J'avais vécu une cinquantaine de fois par anticipation l'instant de nos retrouvailles en brodant différentes variations. Elle était tantôt vivante et aimante sans pudeur, tantôt réservée et mystérieuse. Nous ne pouvions échapper à la force qui nous guidait. Tout était luminensement simple. Qu'y a-t-il audessus de l'amour ?

Je n'aurais jamais cru que I'Y.M.C.A. était aussi moche, l'avais droit à une cellule grise, peinture écaillée, de dix mêtres carrés, bardée de tuyanterie, qui contenait un lit de fer, une commode bancale et une chaise de bois. Une carpette dont on devinait la trame tramait sur le parquet lessivé. Une vraie taule, De plus, le règlement interdisait d'y introduire la moindre jeune

Le lendemain, je me présentais chez Fortnum & Mason pour descendre toute la journée pauses the exceptées - dex caisses du rez-de-chaussée à la cave. Pavais si mal aux reins que je m'allongeais le soir sur ma couchette, incapable de remuer. Téléphoner à Jenny? Non. Mon corps n'avait qu'une envie : rester étendu à la manière d'un chien, le museau entre les pattes. Cinq jours après mon arrivée, habitué à cette gymnastique, j'appelai Jenny. Elle me donna rendez-vons le lendemain à la discothèque. Je cachai ma déception. Ce n'est pas ainsi que j'avais imaginé notre première rencontre.

Eciatante en robe rose, plaisantant avec quatre ou cinq garcons et filles, Jenny m'embrassa. sur les joues. Elle évoquait plus que jamais la natade de l'affiche, poitrine et cheveux au vent. Je me rassurai : il me restait vingt-quatre jours pour regouer les choses et aller au-delà. Je l'invitai à danser et lui racontsi ma vie chez Fortnum.

- Tu n'as rien trouvé de mieux comme boulot? - Ce n'est pas si mal. Me

voici avec toi et libre l Je lui parlai à l'oreille, J'avais tant attendu cet instant qu'il existait un décalage entre les séquences dont elle avait été le personnage principal dans mon esprit et la grande fille qui suivait le rythme du rock. La si

tion me parut absurde. - Viens, sortons! Elle hésitait. Je la pressai J'avais passé quatre-vingt-trois jours sans elle! Elle annonça à ses amis qu'elle avait envie de prendre l'air et me rejoignit. l'écartai des suppositions (qu'avait-elle fait durant mon absence?) pour prendre conscience de chaque atome de bonheur. Sa bouche retrouvée, ses paupières, son cou, ses bras. Notre monde était à nous; tous les autres se trouvaient à l'extérieur. Jenny s'était dégagée. Je

la ramenai contre moi. - Tu es toujours au Ritz? J'avais si soif d'elle. Pourquoi

cette conversation? - Au Ritz? Non. Cette foisci, je loge à l'Y.M.C.A.

- AlY.M.C.A.! Stupéfaite, incrédule, elle refusait de me croire,

J'essayai de l'apaiser. - My love, où est le problème ? Toute tendresse avait dispara

en elle. Son visage s'était fermé. - Tes. parents sont fauchés à ce point? Je comprenais de moins en

moins sa réaction. - Tu es à l'Armée du salut! A l'asile des ploucs! Tu m'as bluffée à Paques. Tu m'as

menti. Et tu voudrais que je sorte avec toi ! Les yeux étroits, la bouche dure, elle secouait ses cheveux. Je tentai de la reprendre, mais

elle me repoussa. - Ah non! C'est trop commode.

- Voyons, Jenny... Ne sois pas sotte. Parle-moi plutôt du prochain week-end. Où veux-tu que nous allions?

Mon père m'avait donné une allocation plutôt juste, mais je pouvais économiser des repas en grignotant des biscuits Fort-

(Lire la suite page VIII.)

- Je pars pour Brighton.

OUR

Un sommet hanco - américain asans facon >

> · Lik States - 🐗 Si salaman . 465 #4 49 84 r +# 12. (48) 3/55# 17.77 TAT W ALK STATE

A PER SE

7.2

58. g ....

uge i ut

lating to the

in the little of the little of

the days provided as we

Mere de Control de Con

Semigation of the state of the

the contract of stickness that the contract of the contract of

State of the state

property that I are a see of the property of t

But well fred by the de bon.

Mr. Mr.

Tilique de Supple la

Arat 👛 we tri tier 🐗 M. WAS Pattern its Continue j 1 apilale 101 04844 Color and the 1974 et The second sine down

to the property of the pro-Fig. 1. Compared to the property of the proper and the strain of the strain o Marketter delicate